BERSERK

MAX

5

BAND

ÜBER
400
SEITEN!

2 MANGAS
IN EINEM BAND!

KENTARO MIURA

BERSERK

MAX

5

BAND

ÜBER 400 SEITEN!

2 MANGAS IN EINEM BAND!

KENTARO MIURA

BERSERK

MAX

BAND 5



KENTARO MIURA

Story & Zeichnungen
KENTARO MIURA

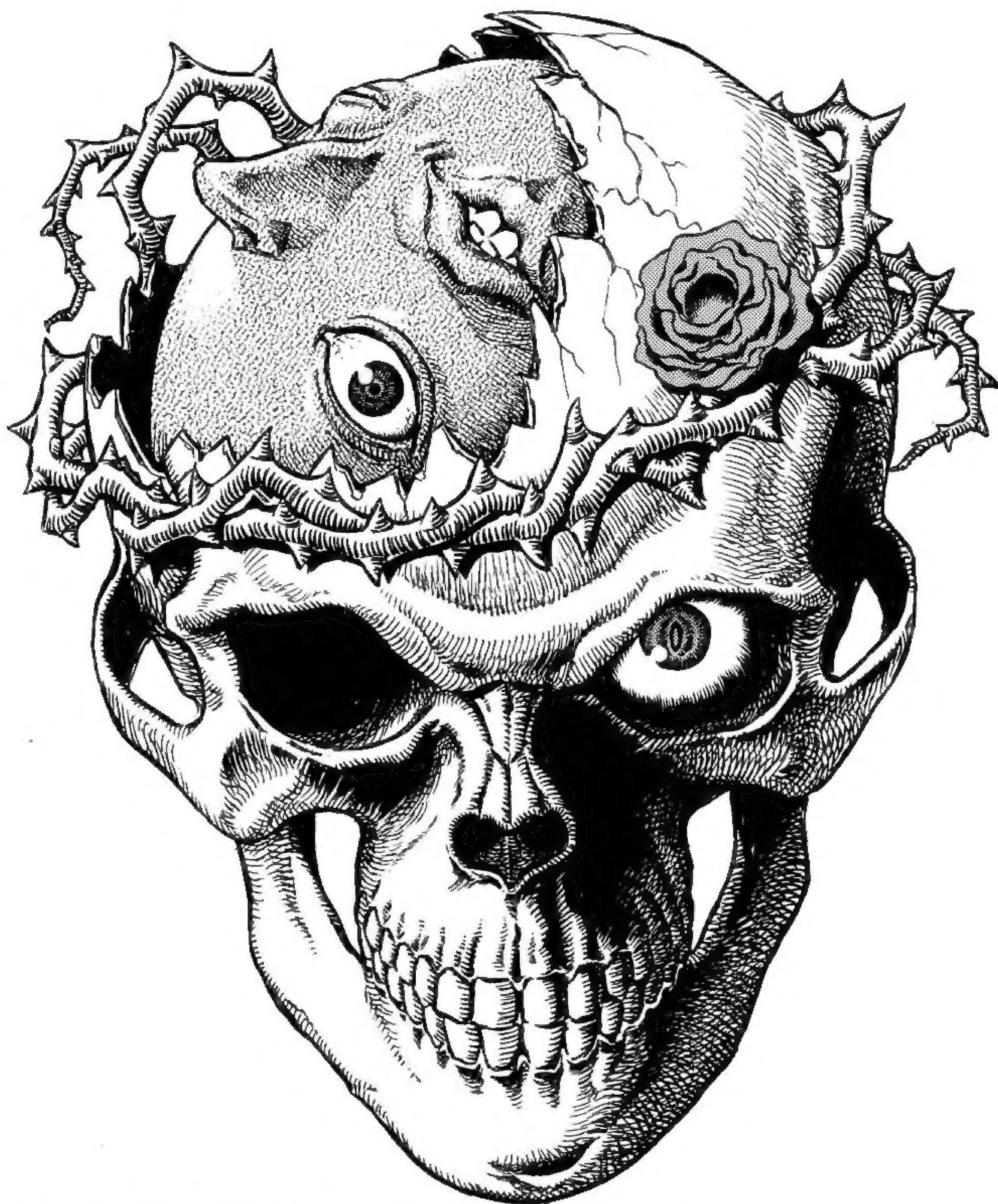
Übersetzung
JOHN SCHMITT-WEIGAND

Bearbeitung & Lettering
MONICA ROSSI



INHALT

DER TOTENKOPFRITTER



BERSERK


RO...
OOO...



CRACKLE

WHOOOOOO






...

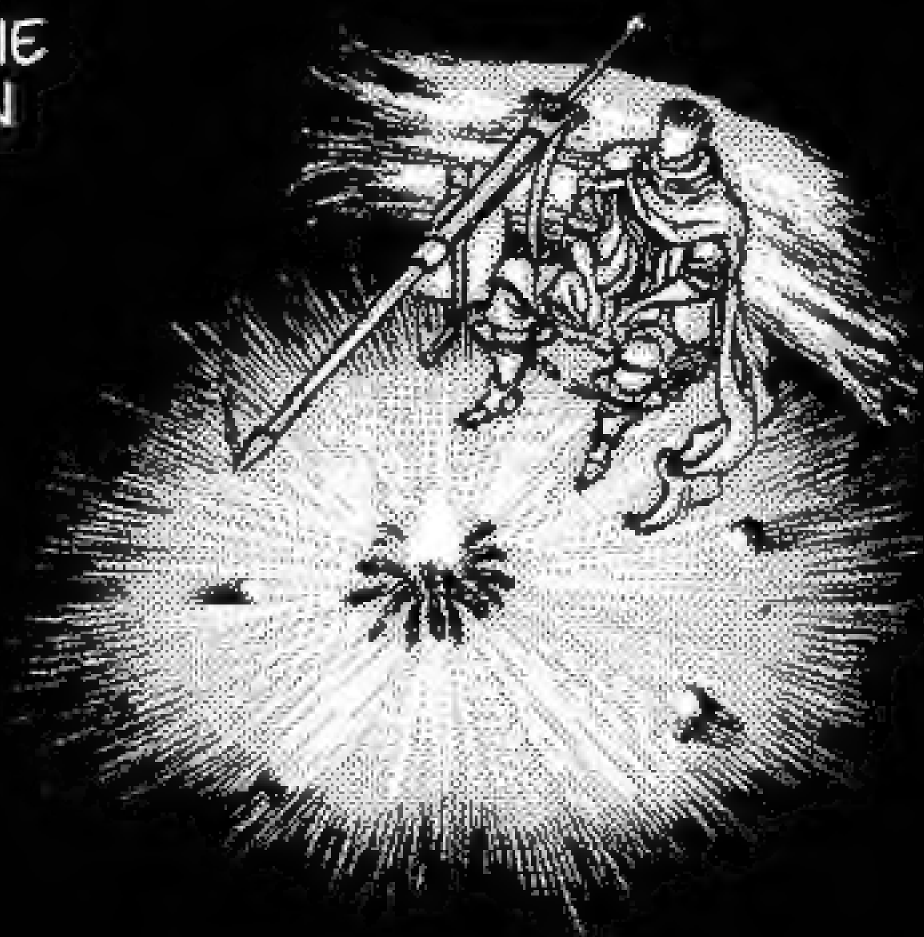


ALLEIN ...
IST LANGE HER, DASS ICH...
... ZULETZT ALLEIN IM FREIEN ÜBER-NACHTET HAB.

...

TS!
BIN JA RICHTIG ÄNGST-LICH.

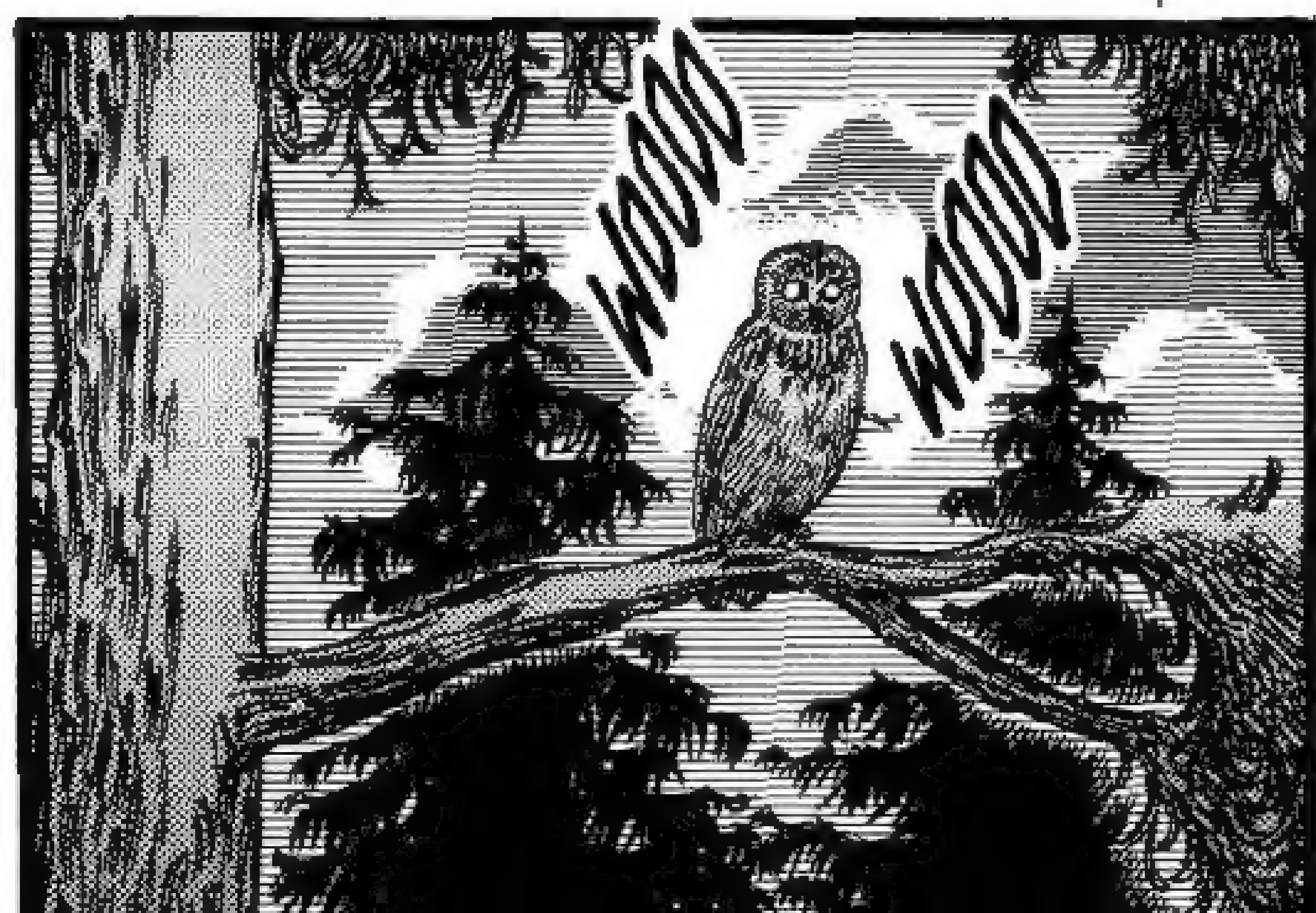

IN DEN LETZTEN ...
... 3 JAHREN WAR ICH NIEMALS WIRKLICH ALLEIN.

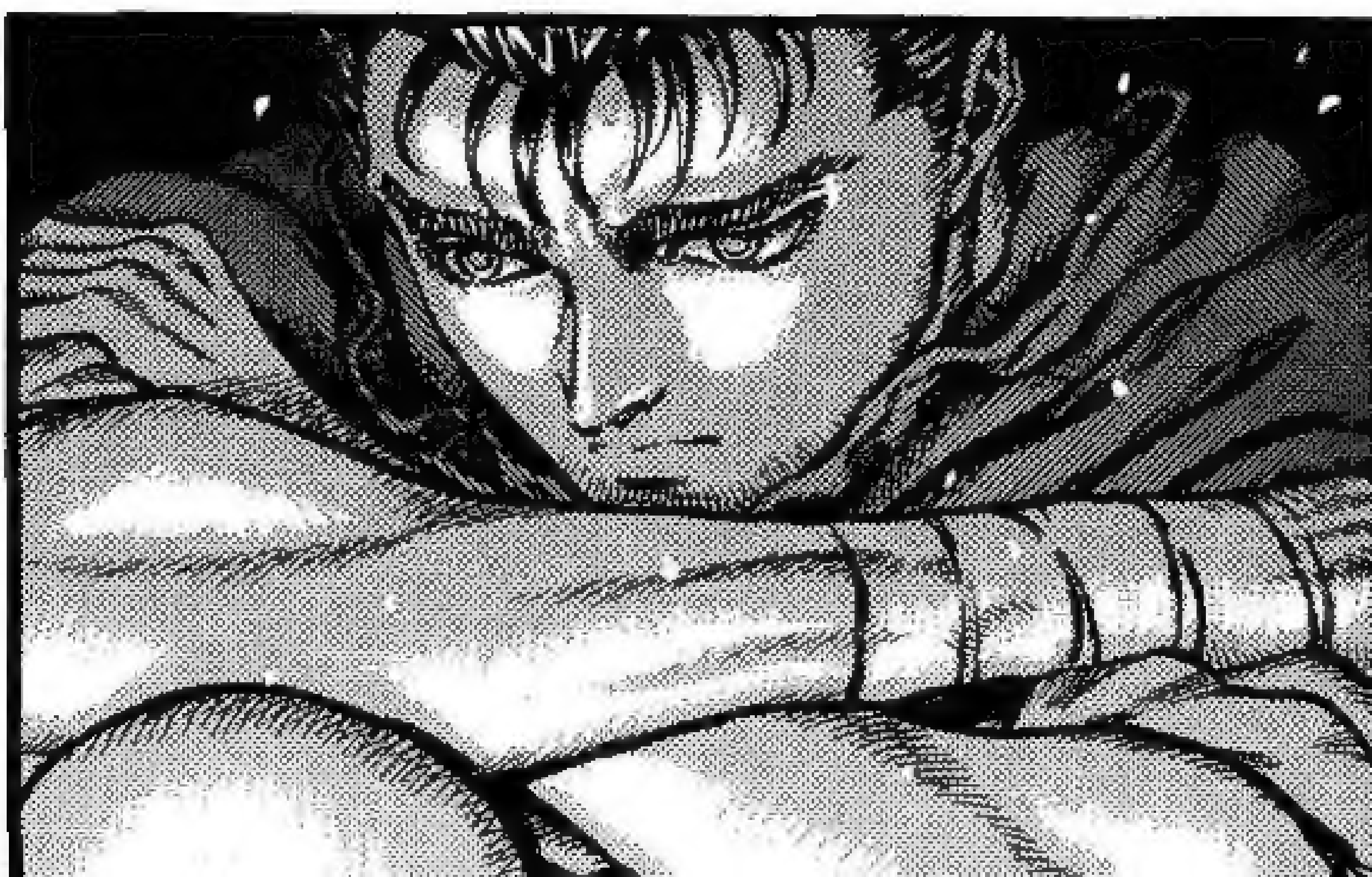

ICH HATTE VERGESSEN...
... WIE WEIT UND TIEF DIE NACHT SEIN KANN.


ICH HATTE VERGESSEN...
... WIE UNSICHER ICH OHNE DAS SCHWERT AN MEINER SEITE BIN.


FRÜHER HÄTTE ICH NICHT EINMAL DARAN GEDACHT...

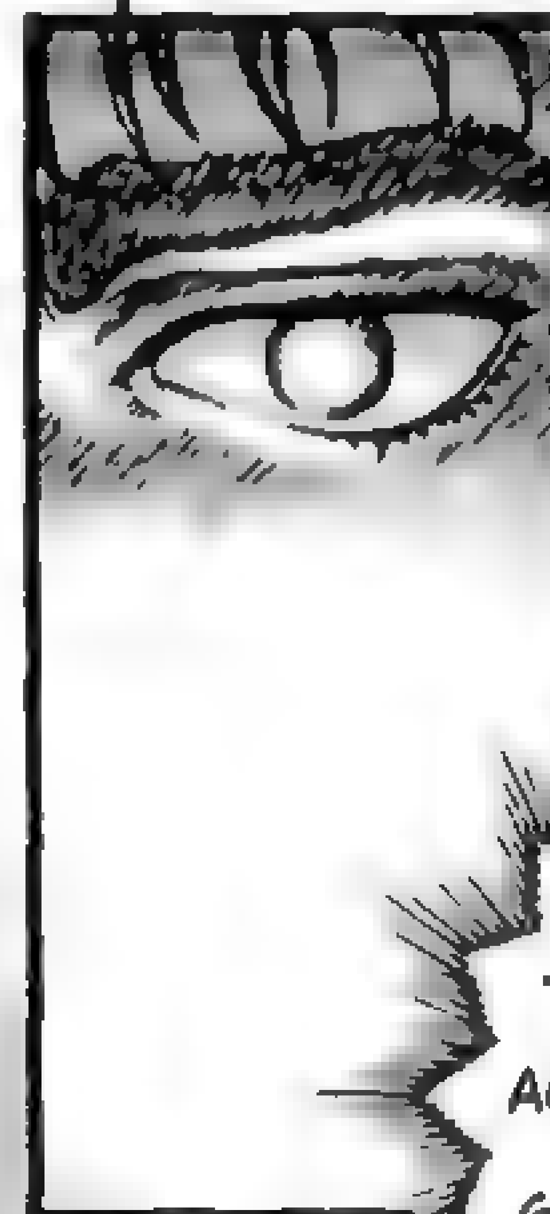

... VOR SO EINER NACHT DAVONZULAUFEN.


WOOOO
WOOOO



... KANN ES SEIN, DASS ICH DABEI BIN...
... ETWAS ACHTLOS WEGZUWERFEN, FÜR DAS...
... ICH NIEMALS EINEN ERSATZ FINDEN WERDE?
WAR ES DENN...
... NICHT GUT, ALL DIESE...
... WÄRME ZU SPÜREN?
ICH BIN DABEI...
... ETWAS UNERSETZLICHES AUFZUGEBEN UND DAS FÜR EINE SACHE, VON DER ICH NICHT MAL WEISS, OB ICH SIE ERREICHEN KANN, ODER OB SIE ÜBERHAUPT EXISTIERT.
DER MENSCH KANN DOCH AUCH OHNE...
... SO EINEN HOCHTRABENDEN TRAUM LEBEN...


... UND OHNE GRIFFITH WÄRE...
... ICH ERST GAR NICHT AUF SO EINE IDEE GEKOMMEN.


KANN MAN DA WIRKLICH...
... SAGEN, DASS ICH AUS FREIEM WILLEN GEGANGEN BIN?


LETZTLICH...
... BIN ICH...


NIE WIRST DU...
... SO WIE GRIFFITH SEIN!


DAS WAR GESTERN.
DAS IST VERGANGEN.








WROO DOOO DOOO
...


WAS IST DAS...?
... ICH SPÜRE BLUT-GIER.


EIN WILDES TIER?!
NEIN...


ES IST...
... ICH KENNE DAS!!
... DIESE ALLES LÄHMENDE BLUTGIER.


DOCH NICHT ETWA ...?!


KANN MICH NICHT BEWEGEN.

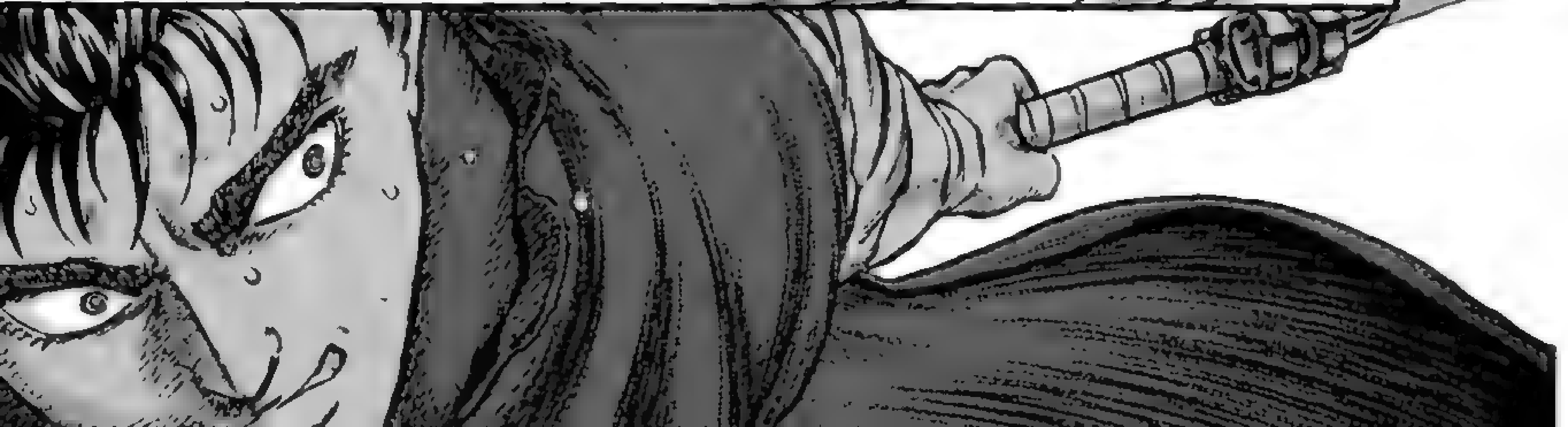

SOBALD ICH MICH BEWEGE...
... DANN ...


SO EINFACH ...?!
ICH KONNTE NICHT REAGIEREN!!

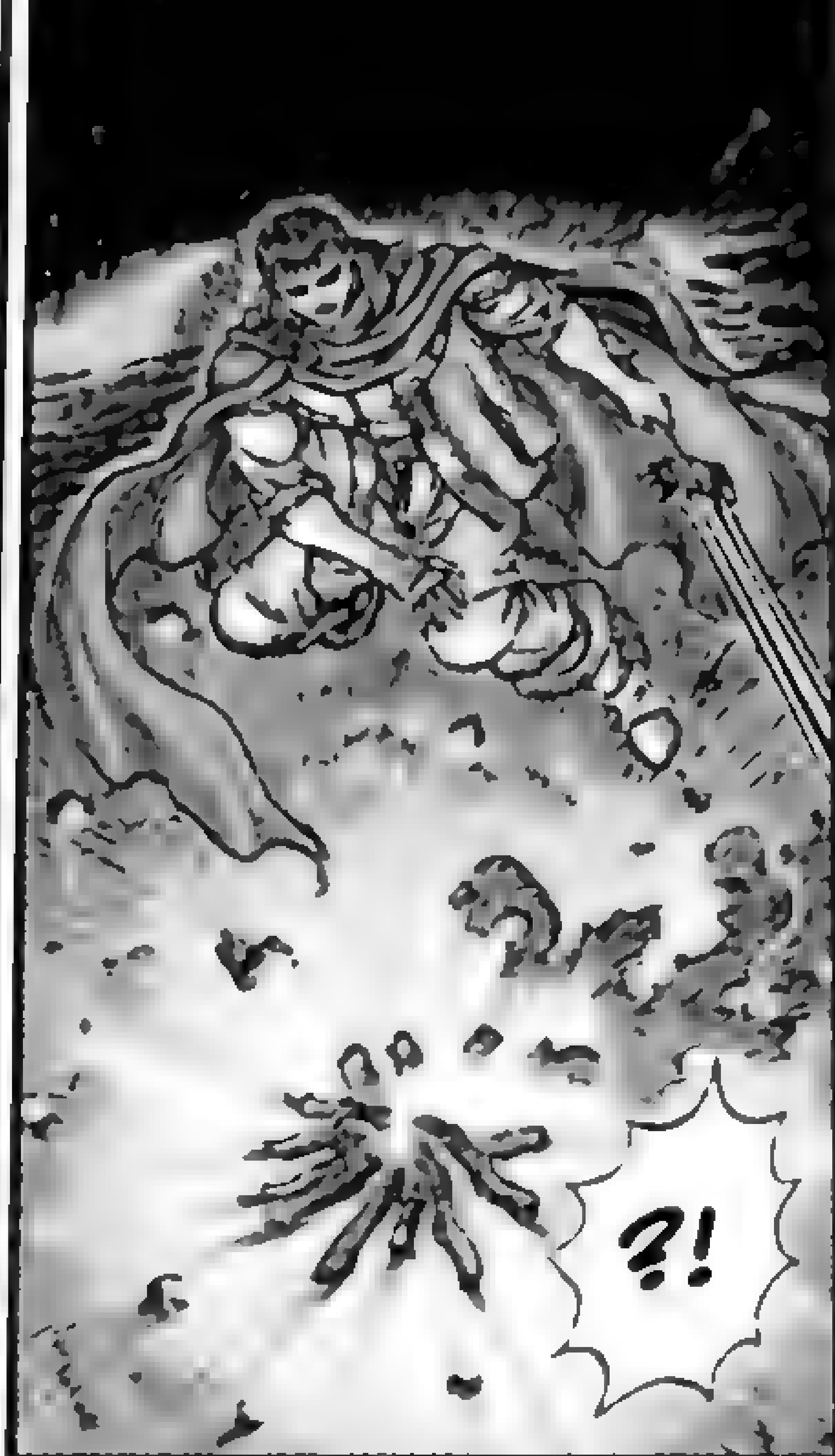

IST ER JETZT... HINTER MIR?!

...
ERWISCHT
ES MICH!!







FRUSH
FRUSH

?!



OOOOH




MEIN SECHSTER SINN HAT MICH NOCH NIE BETROGEN!! ER WOLLTE MIR BESTIMMT DAS SCHWERT AUS DER HAND...?!
ER WAR HINTER MIR, ICH WEISS ES GENAU!!


IST ES ZODD?!
MERKWÜRDIGE, UNWIRKLICHE


ALSO DOCH! DAS RÄDERWERK HAT BEGONNEN, SICH ZU DREHEN...


HÖRE WOHL!




VER-ZWEI-FELTER

IN EINEM JAHR, ZUR STUNDE DER FINSTERNIS...

... WENN DU UND DEINE GEFÄHRTEN UND JENE JETZT UNSICHTBAREN AUS FLEISCHLOSEM FLEISCH MIT DER HÄLFTE VON DIR, DER ES BESTIMMT IST, KÖNIG ZU WERDEN, AN JENEM ORT VERSAMMELT SIND...

... DANN KÖNNTE EIN STURM DES TODES UND EIN WOLKENBRUCH DES WAHNSINNS ÜBER DICH HINWEGFEGEN, VON DEM MAN SICH AUCH MIT EINEM MENSCHENKÖRPER NIE UND NIMMER FREIKAUFEN KANN.

ABER HÖRE WOHL, VERZWEIFELTER!!

AUS EINEM LEICHNAM GEBOREN UND IM STAUB AUS DEM TOD ERSTANDEN...

... BIST DU MEHR ALS IRGENDJEMAND DEM TOD NAHE UND GERADE DESHALB FÄHIG, IHM ZU ENTRINNEN!!

WER IST DAS?!


VER-ZWEIFELT KÄMPFEN, SICH DREHEN, WINDEN ...
... DIE EINZIGEN WAFFEN IM ANGESICHT DES TODES!!
WER BIST DU?!
VERGISS DAS NIE!!
WAS WILLST DU VON MIR...?!


... WERDEN NUR DIE MIT EINEM GE-BROCHENEN SCHWERT...

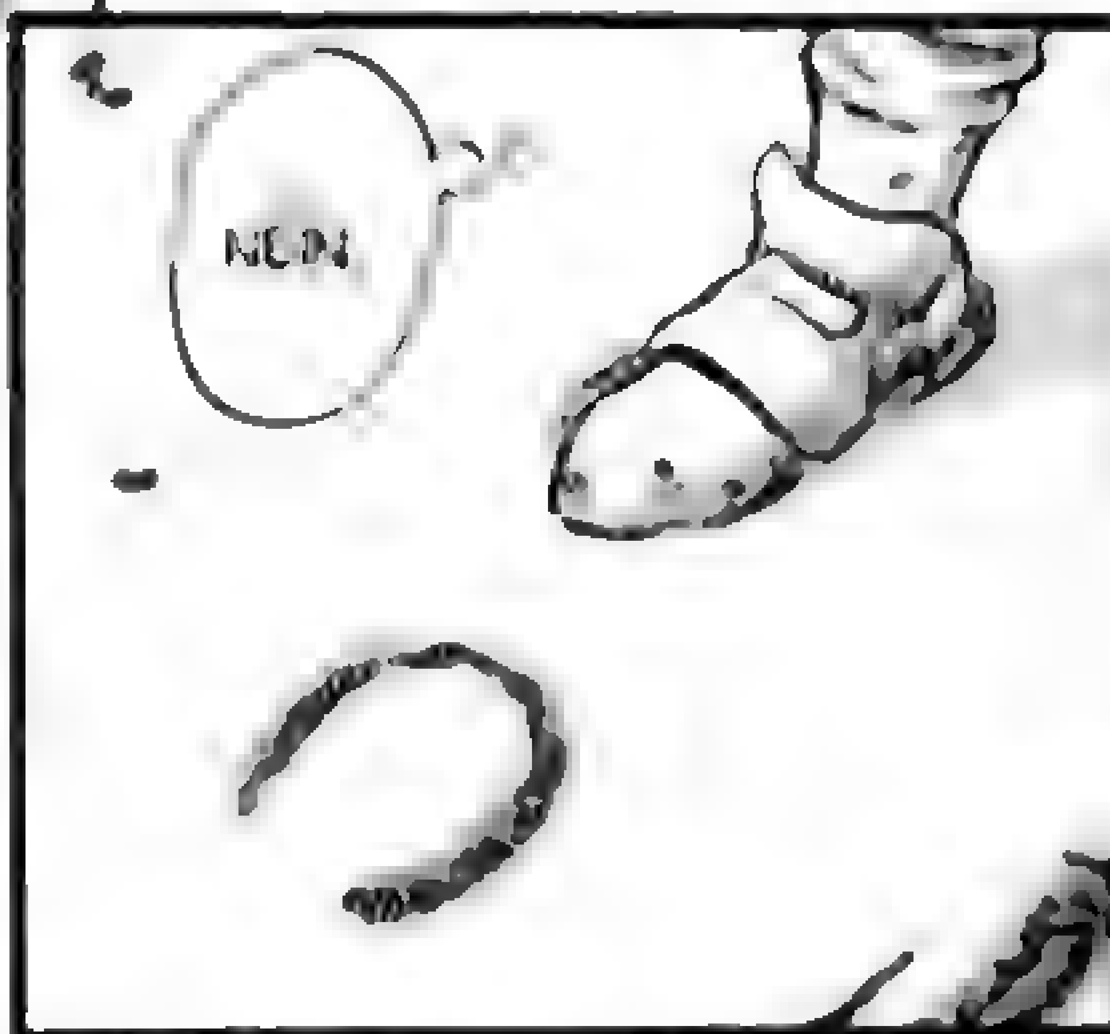

... ODER DIE, DIE...
...


...

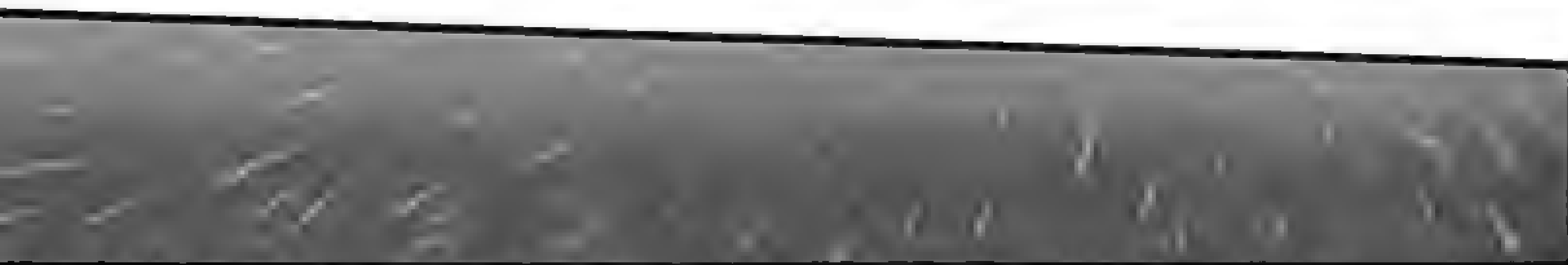

HE, WARTE ...!!


EIN HIRNGE-SPINST ...?!


DER TOTEN-KOPF-RITTER...


NEIN

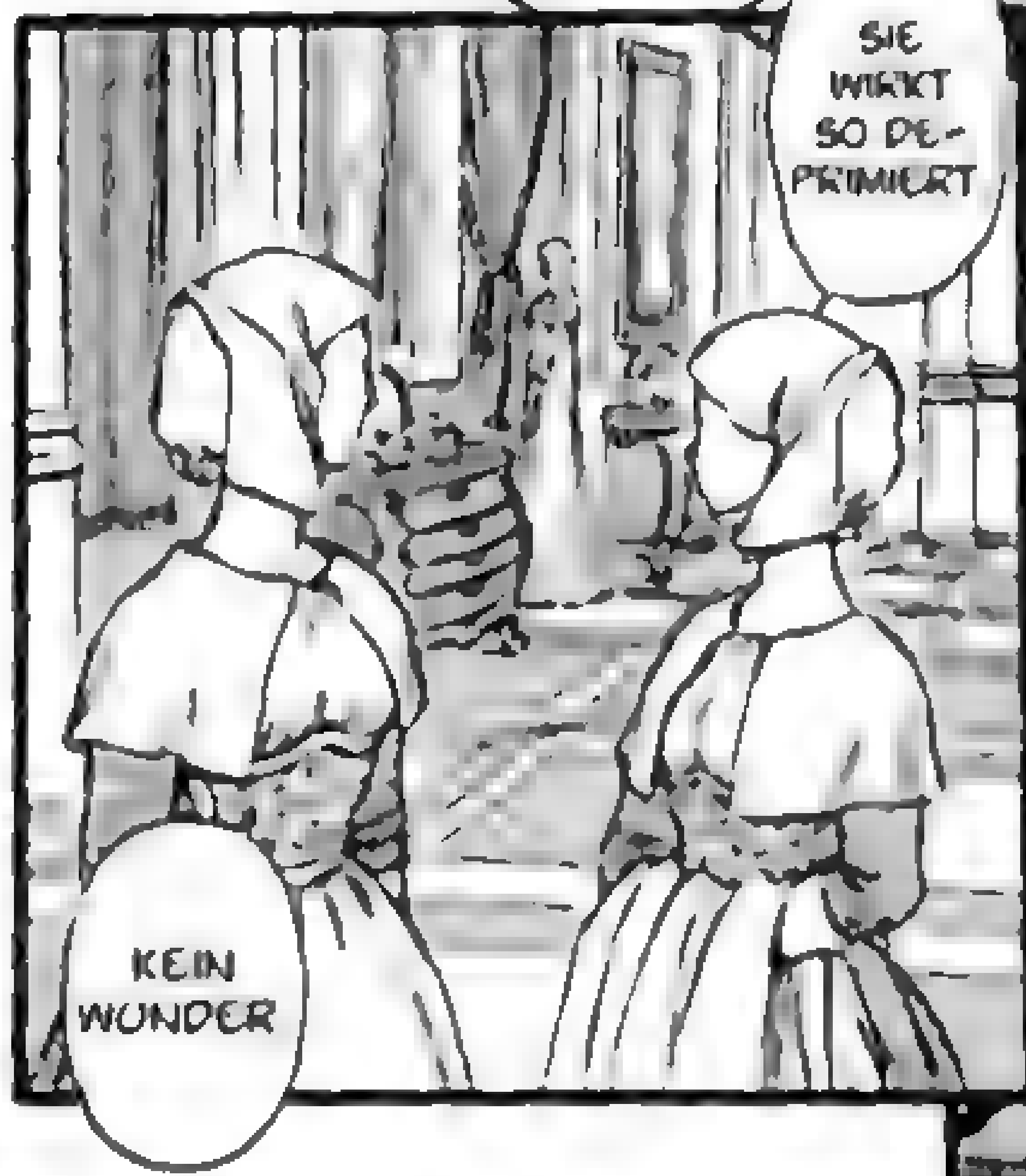







PRINZESSIN, GEHT BALD ZU BETT, IHR ERKÄLTET EUCH SONST!
GUT... ICH BRAUCHE EUCH NICHT MEHR FÜR HEUTE.


DER SCHNEE SCHMILZT...


SIE WIRKT SO DE-PRIMIERT
KEIN WUNDER








IST NICHT EINFACH, WENN MAN DREI NAHE VERWANDTE VERLIERT.


NACH JULIUS UND ADONIS IST NUN AUCH NOCH DIE KÖNIGIN TOT


WAS REDEST DU?!
BEI JULIUS UND ADONIS MAG DAS SEIN, ABER DIE KÖNIGIN KONNTE SIE DOCH GAR NICHT LEIDEN.


DAS HEISST GAR NICHTS. SIE WAREN EBEN DOCH WIE MUTTER UND TOCHTER.

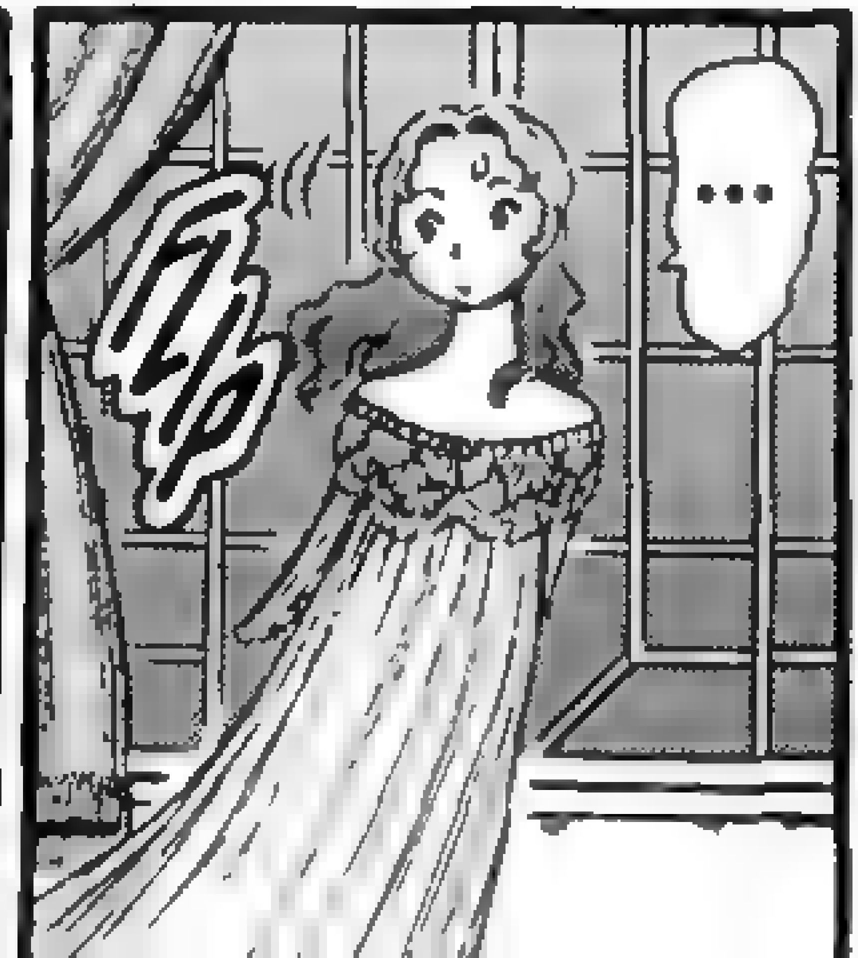
TOC TOCC

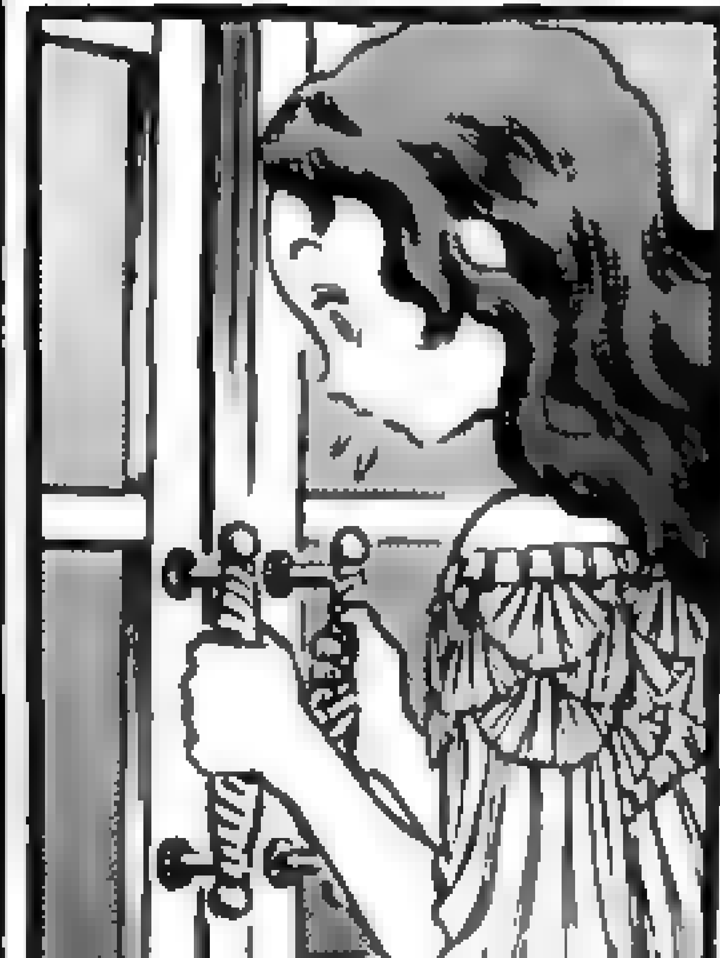
ZUCK

?

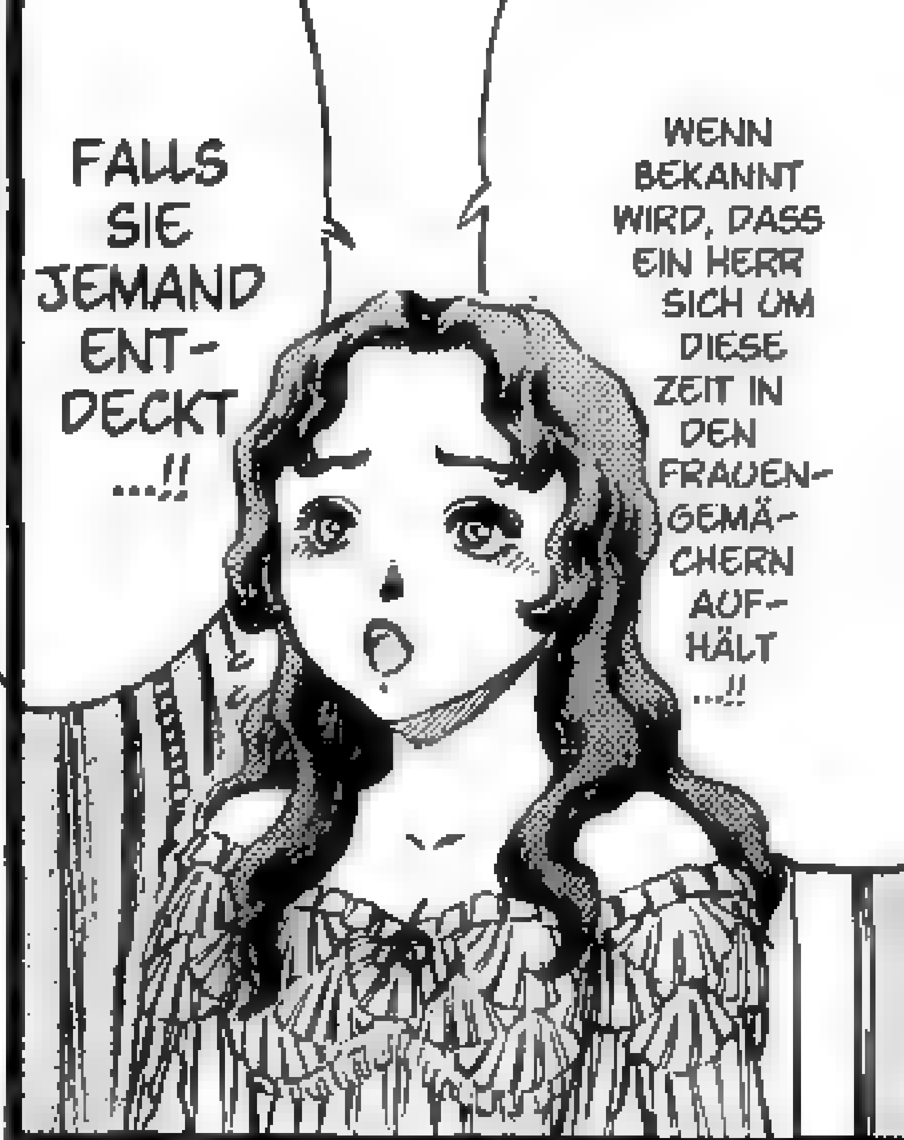










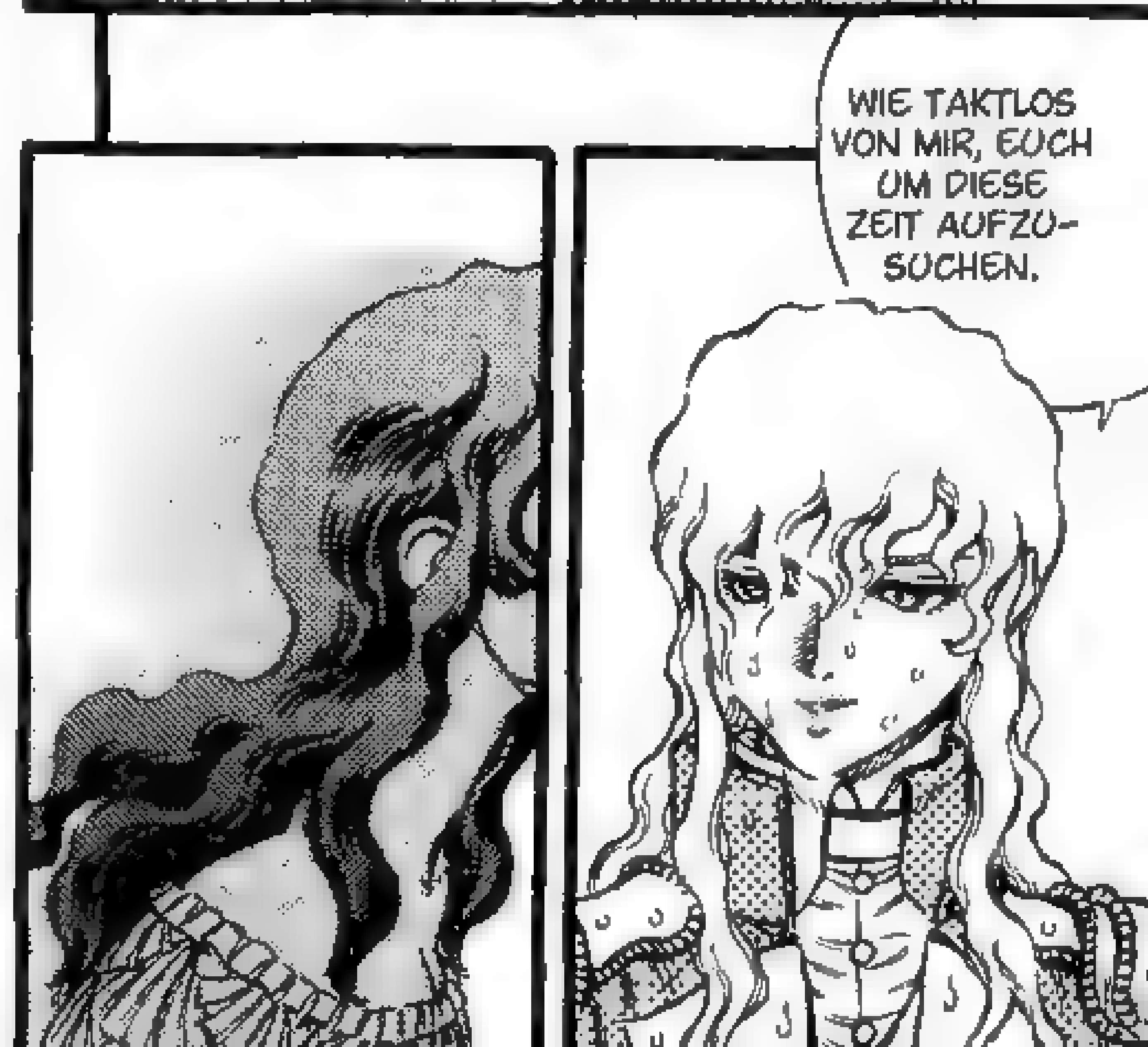

WENN BEKANNT WIRD, DASS EIN HERR SICH UM DIESE ZEIT IN DEN FRAUEN-GEMÄ-CHERN AUF-HÄLT ...!!
FALLS SIE JEMAND ENT-DECKT ...!!


WOLLT IHR MICH NICHT ERST MAL HINEIN-LASSEN?
WENN MICH JEMAND HIER SIEHT, IST DAS EUREM RUF ABTRÄG-LICH.

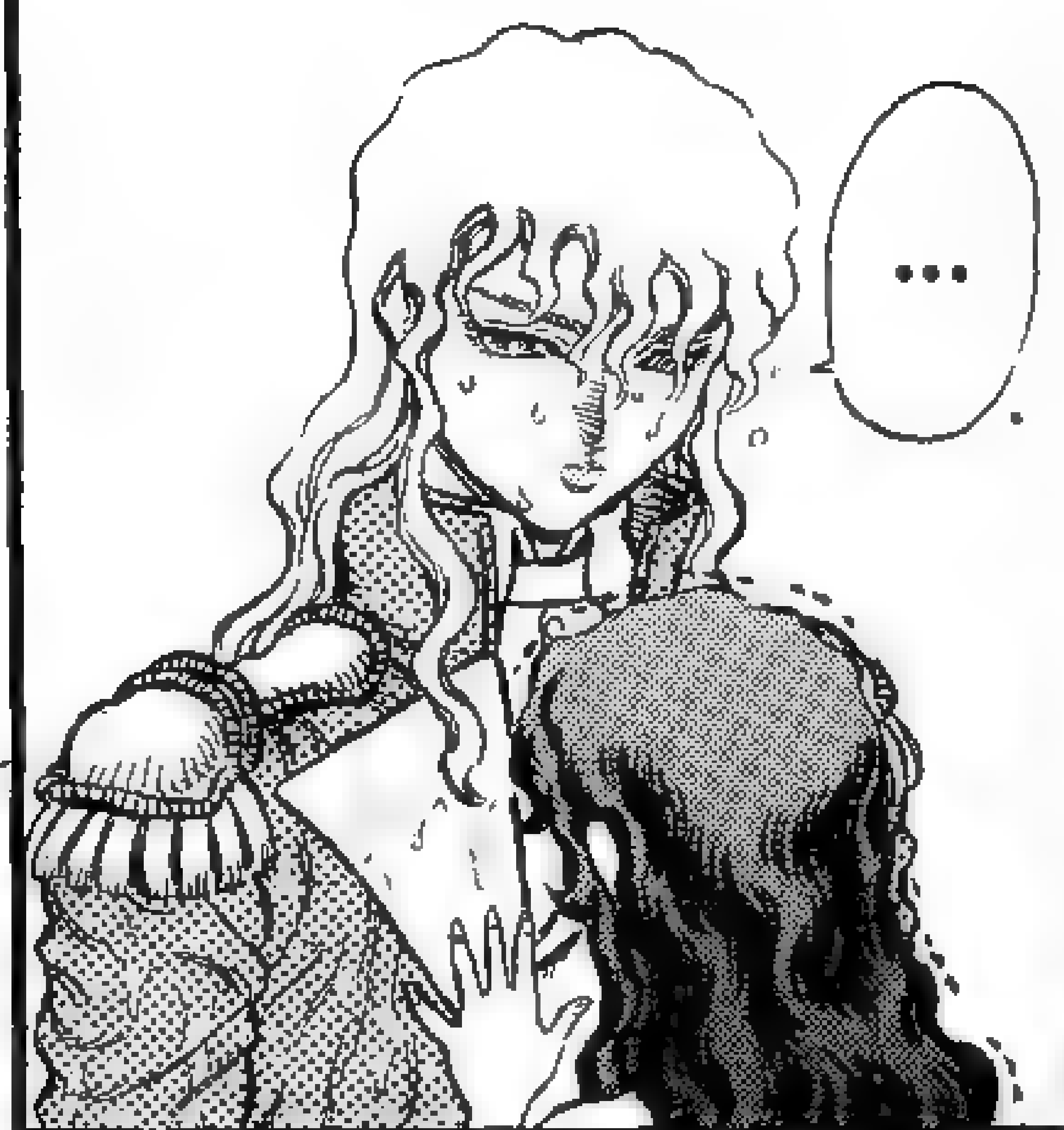

AUSSER-DEM VER-LIERE ICH GLEICH DIE BALANCE.
JA ... ... ABER JA.
IHR HABT RECHT. BITTE...


PAR-DON.
...


VER-ZEIHT ...
... DASS ICH EUER GEMACH UNTER WASSER SETZE.


WIE TAKTLOS VON MIR, EUCH UM DIESE ZEIT AUFZU-SUCHEN.









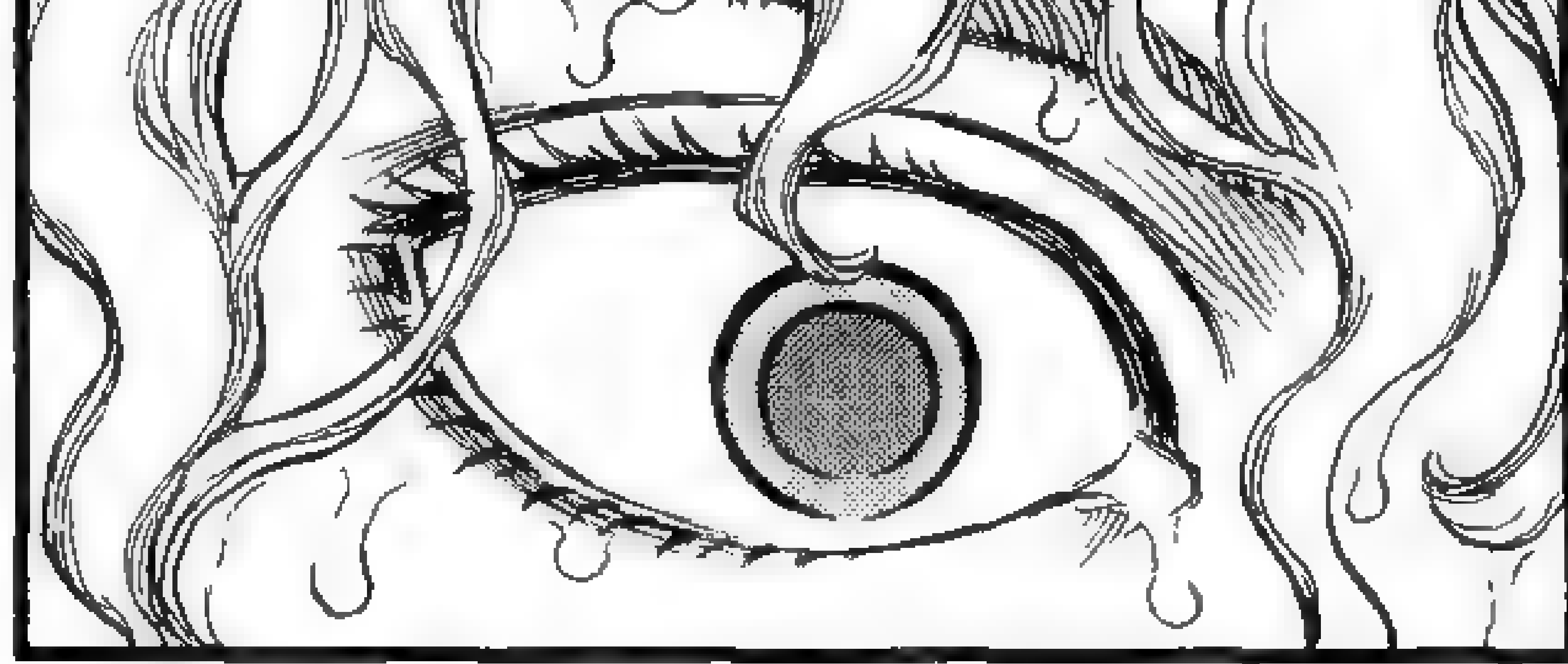
NACH EUREM AUFBRUCH INS FELD HABE ICH KEINEN TAG OHNE ANGST VERLEBT.

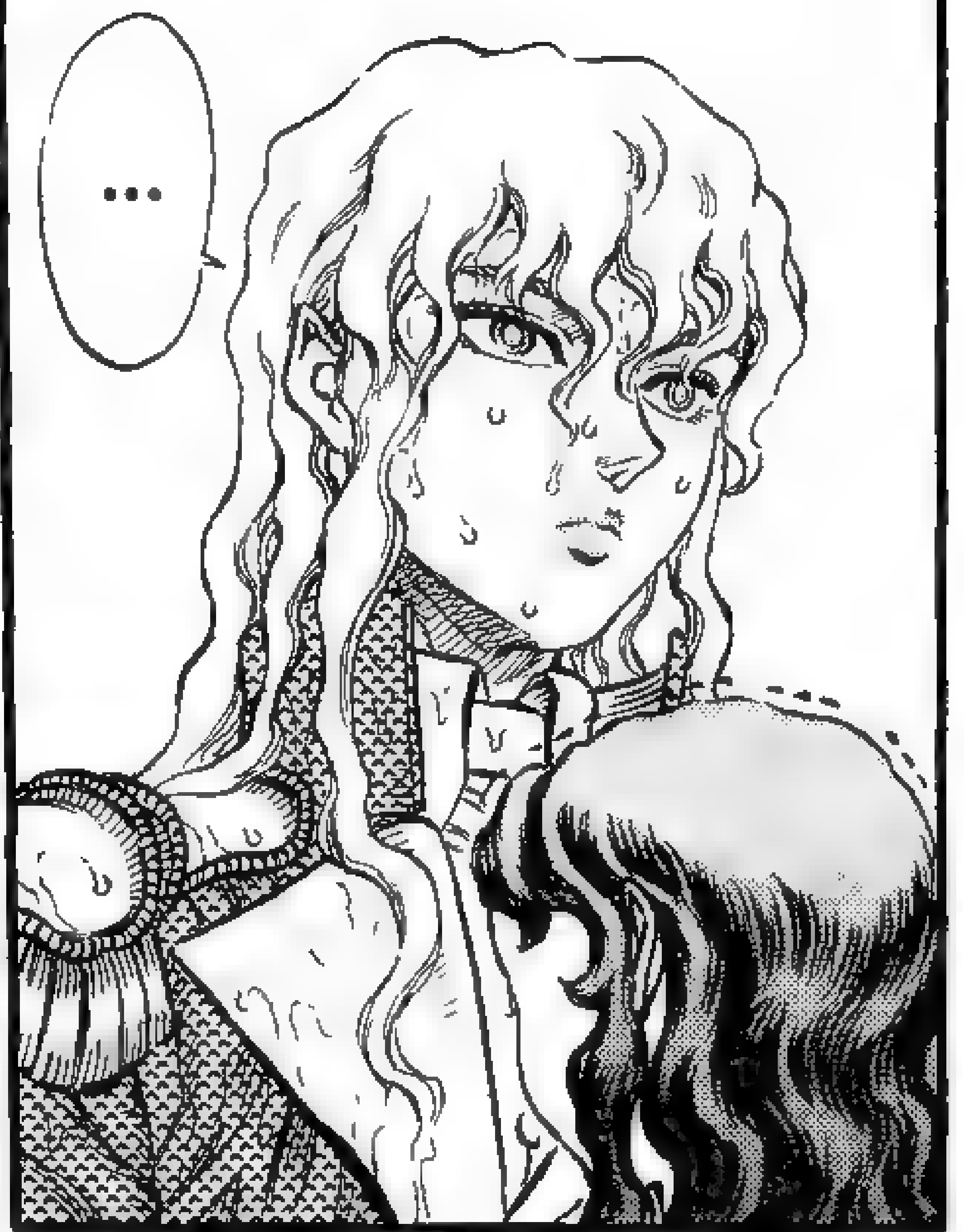
VOM SCHLACHTFELD DIE NACHRICHT VON EUREM TOD ZU ERHALTEN... ALBTRÄUME PLAGTEN MICH...













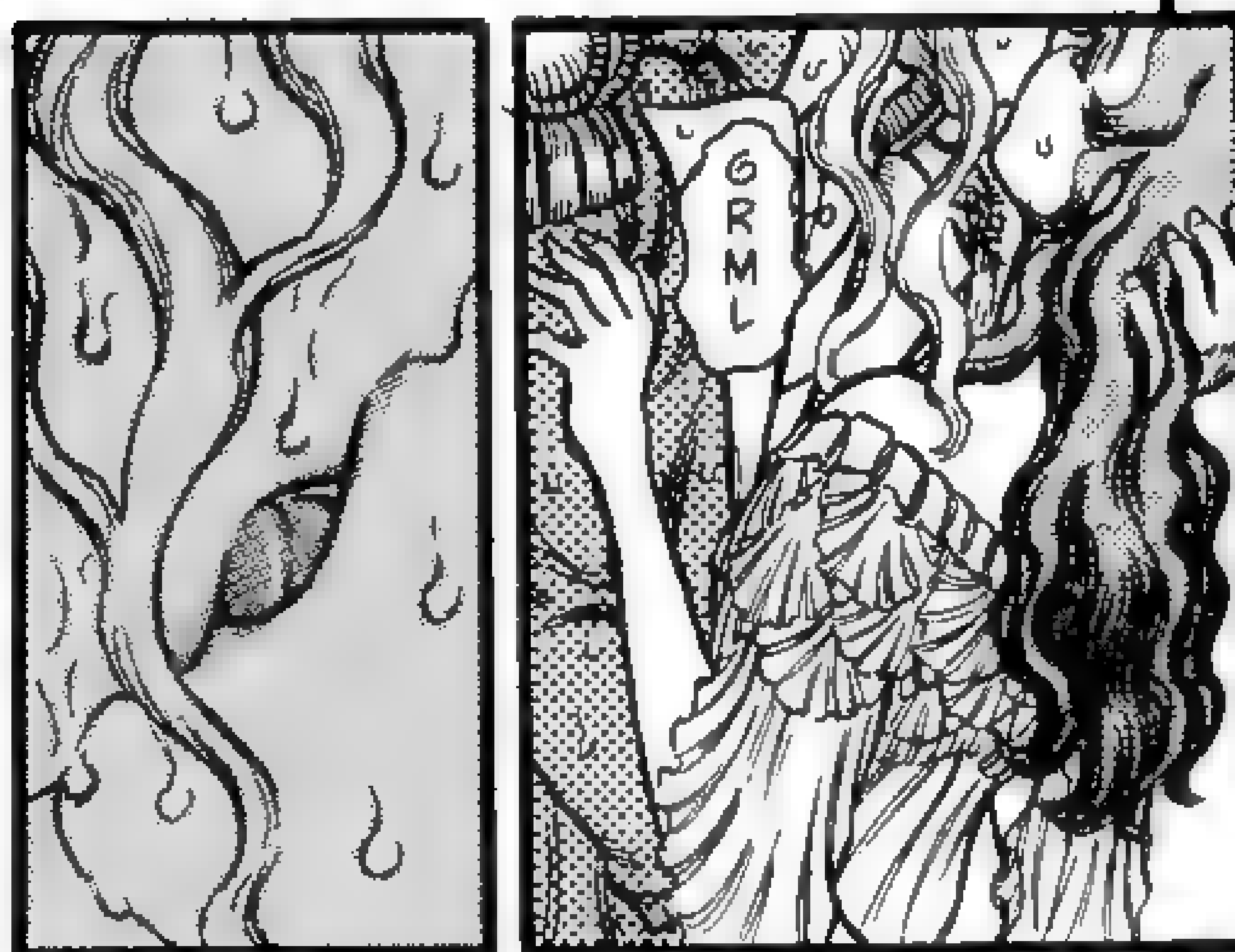


DER TOTENKOPFRITTER – ENDE

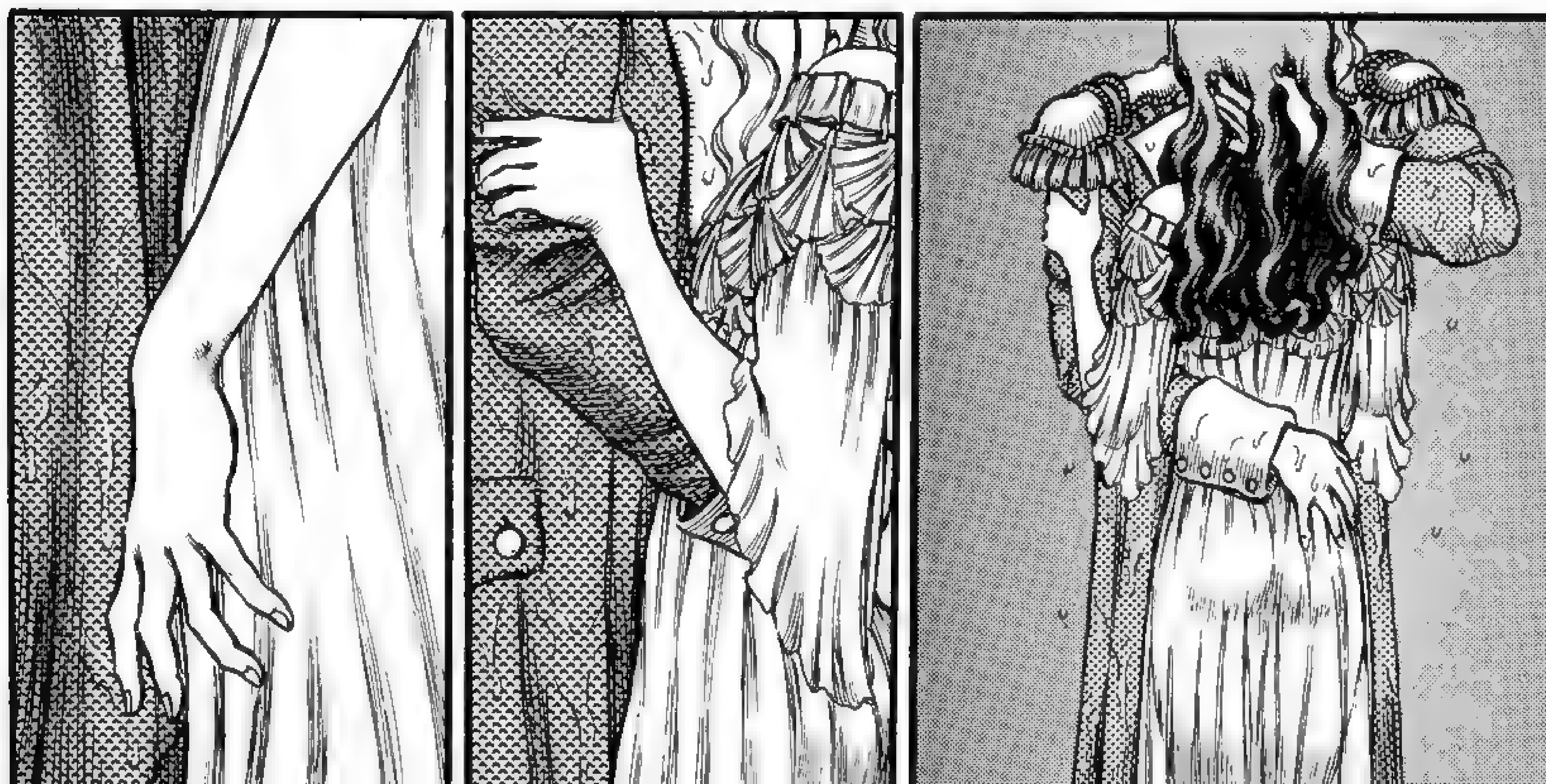

BERSERK
DER BEGINN EINER ENDLOSEN NACHT

... HN.

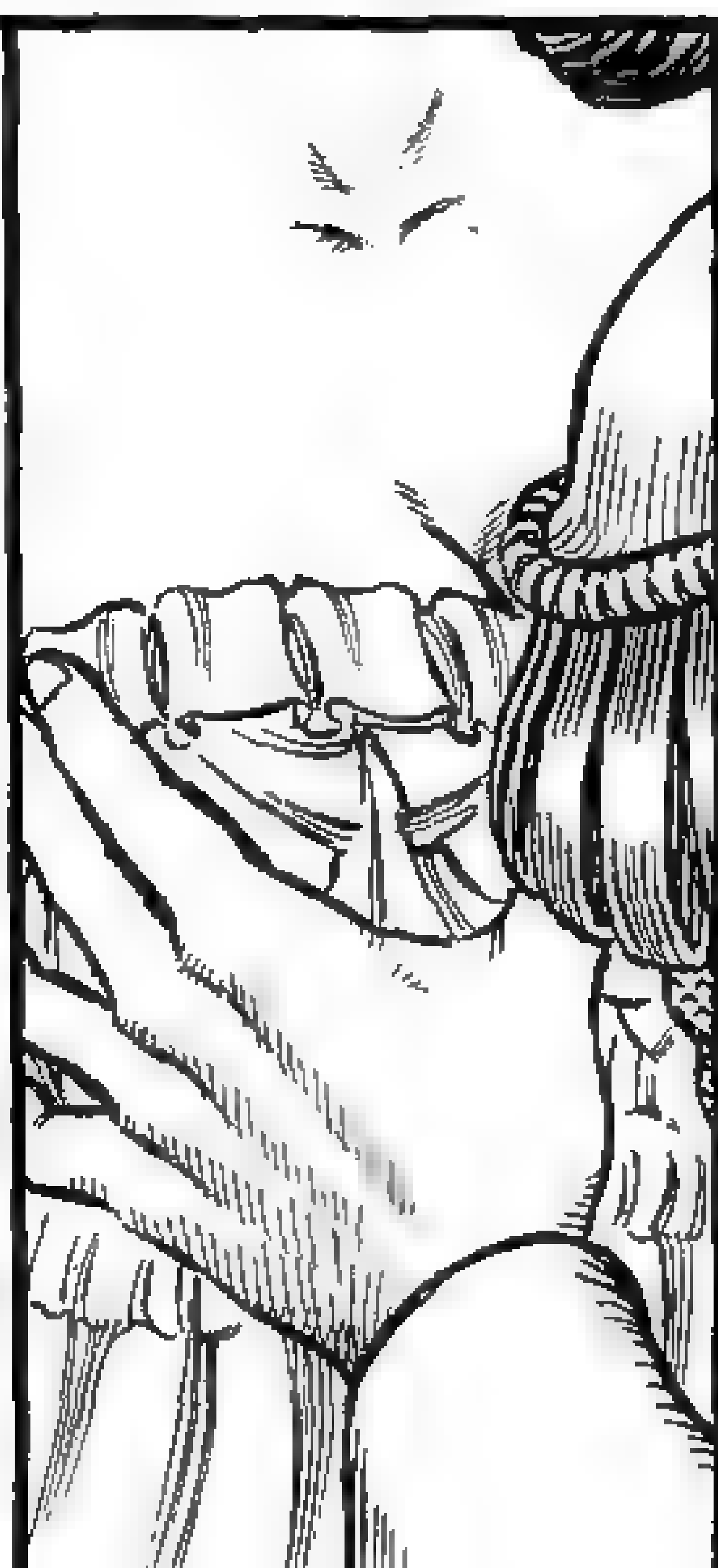






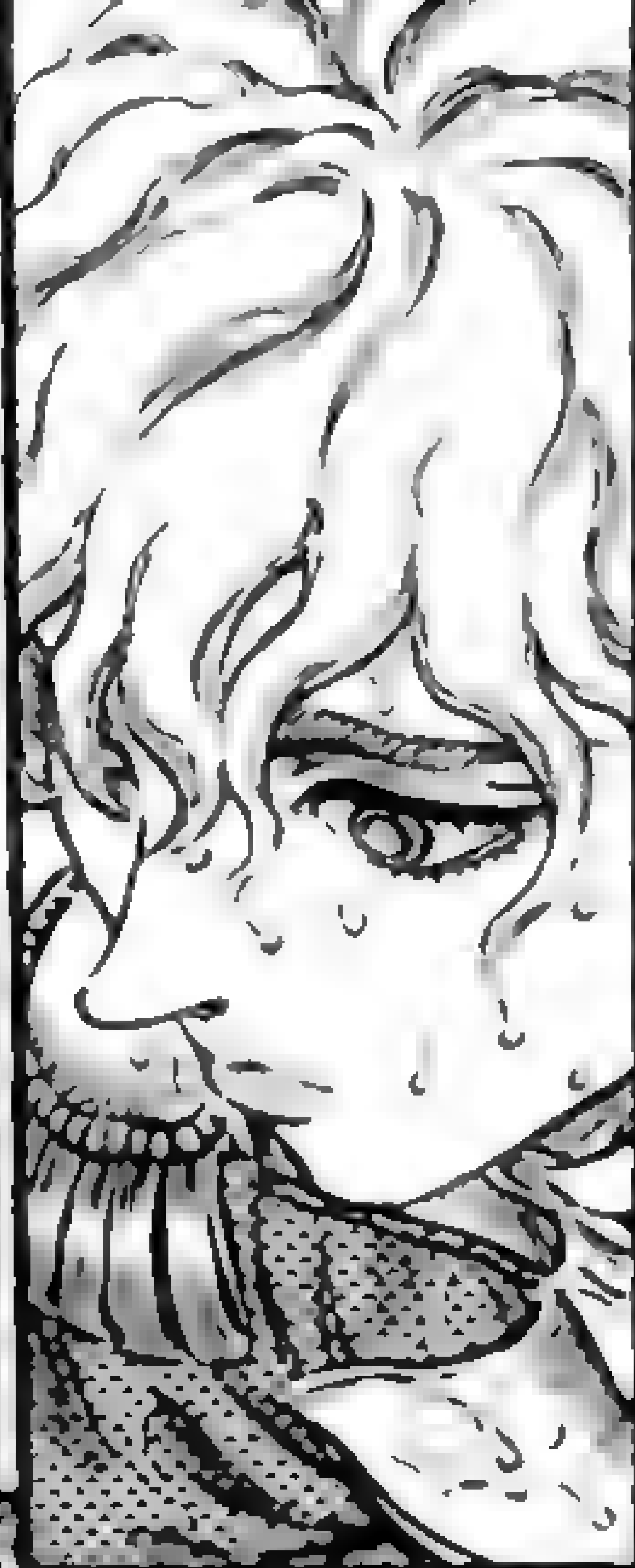



GULP!

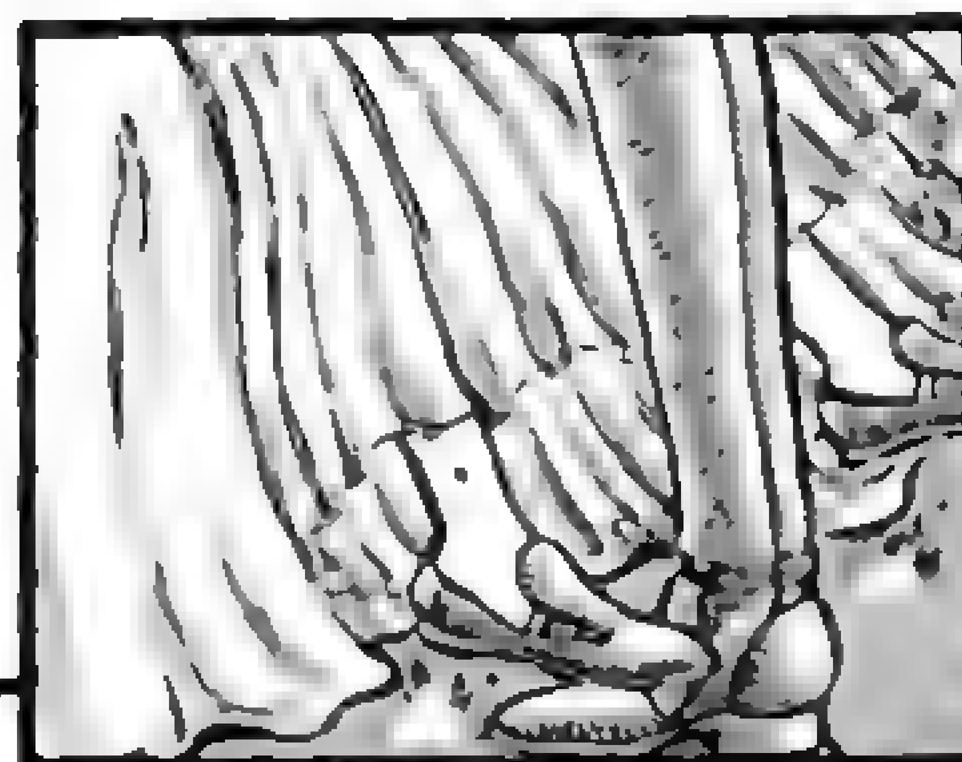



PUH



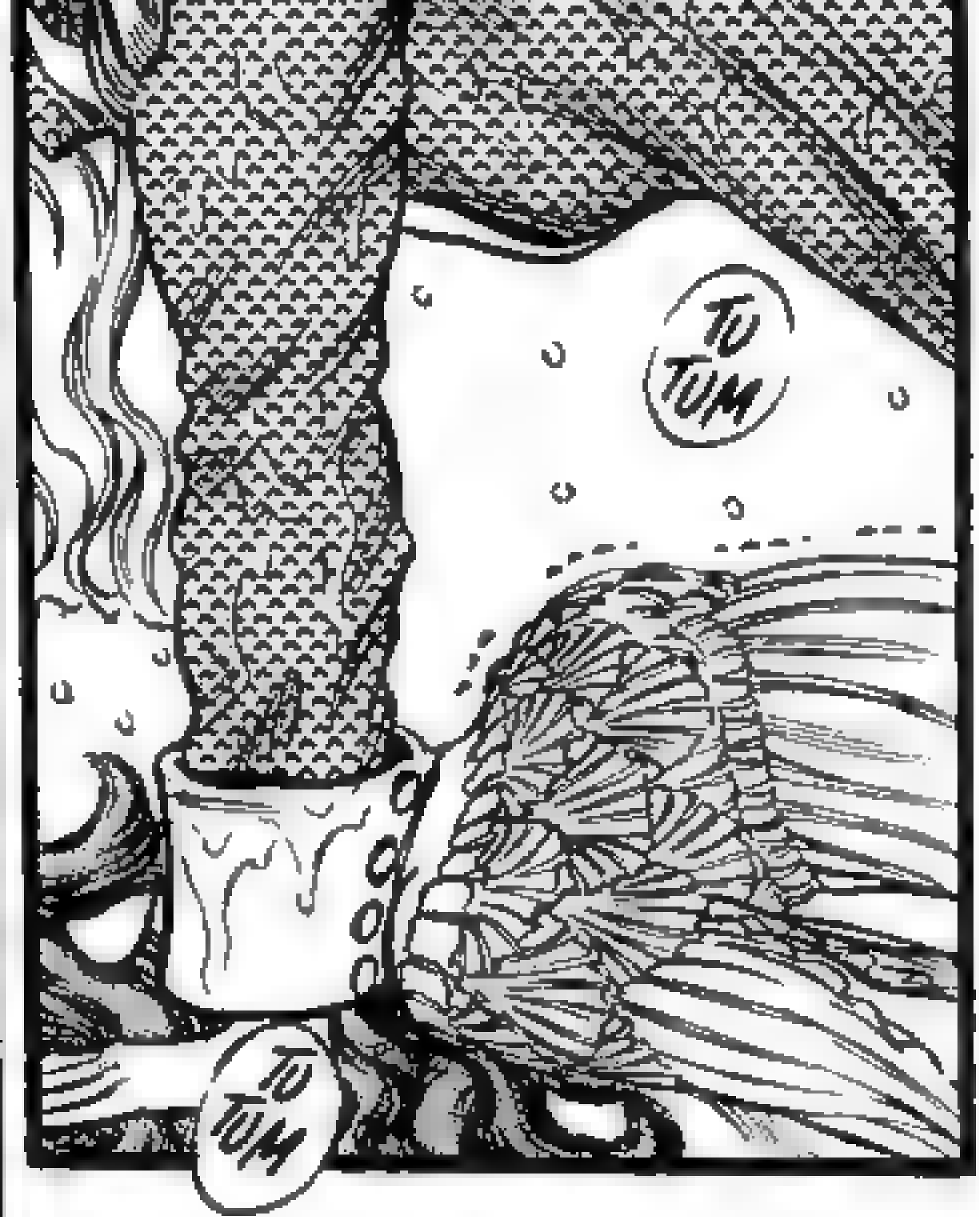


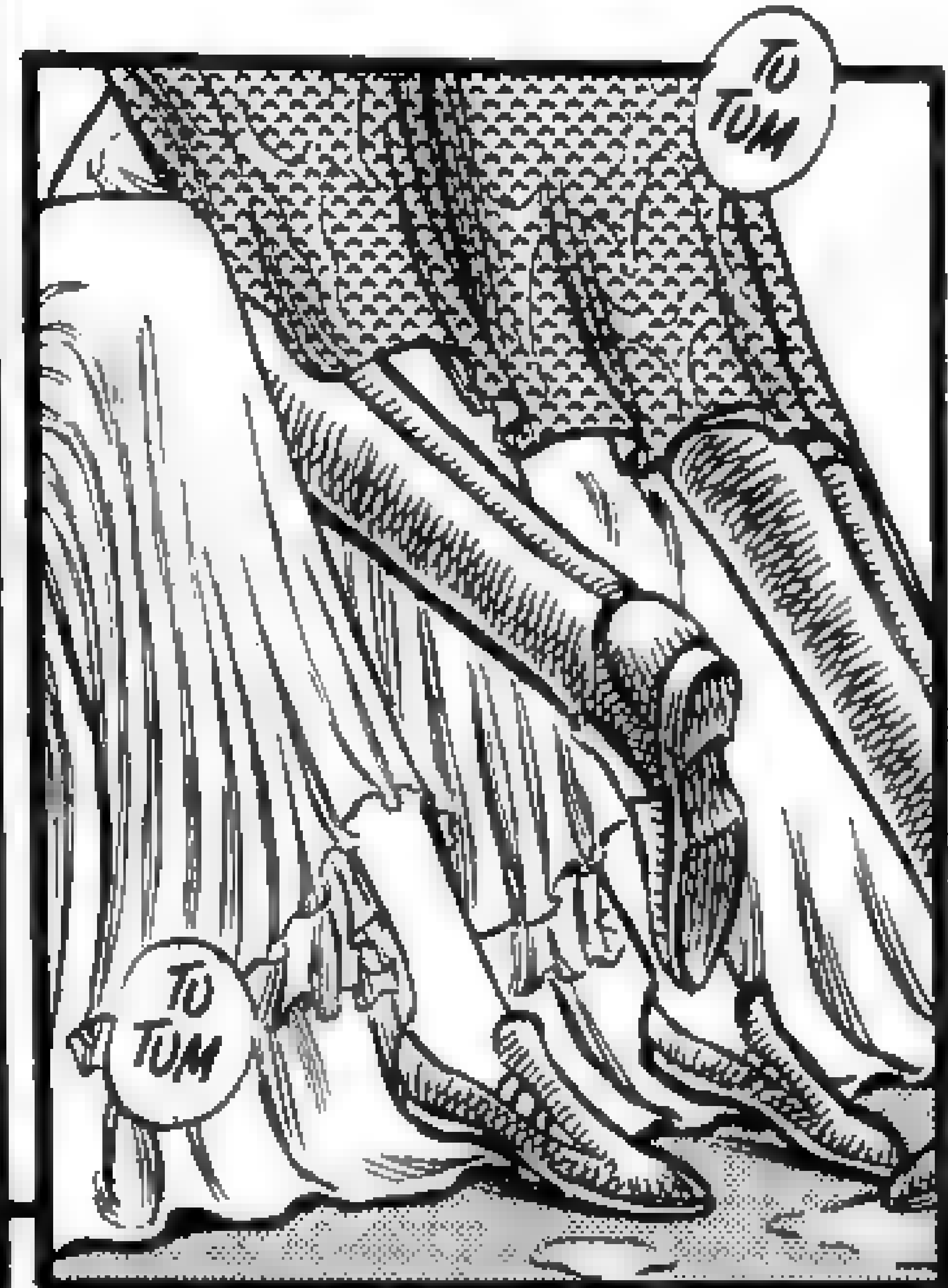

... NEIN ...
NE

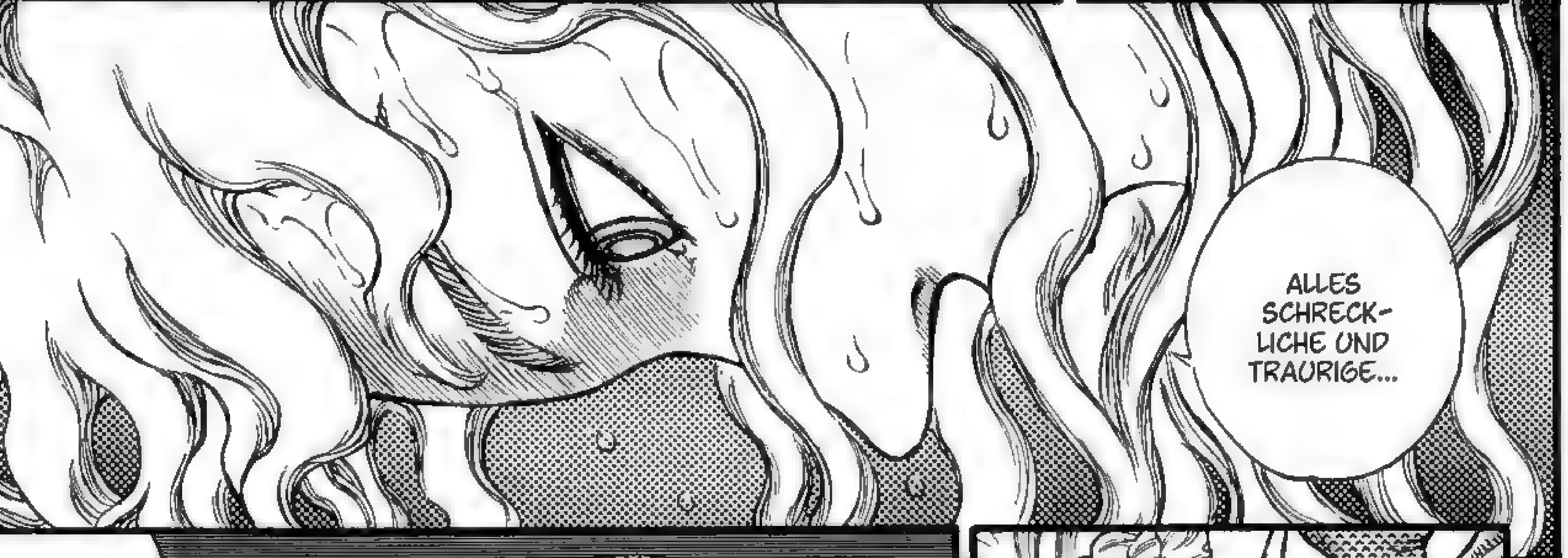


PAFF

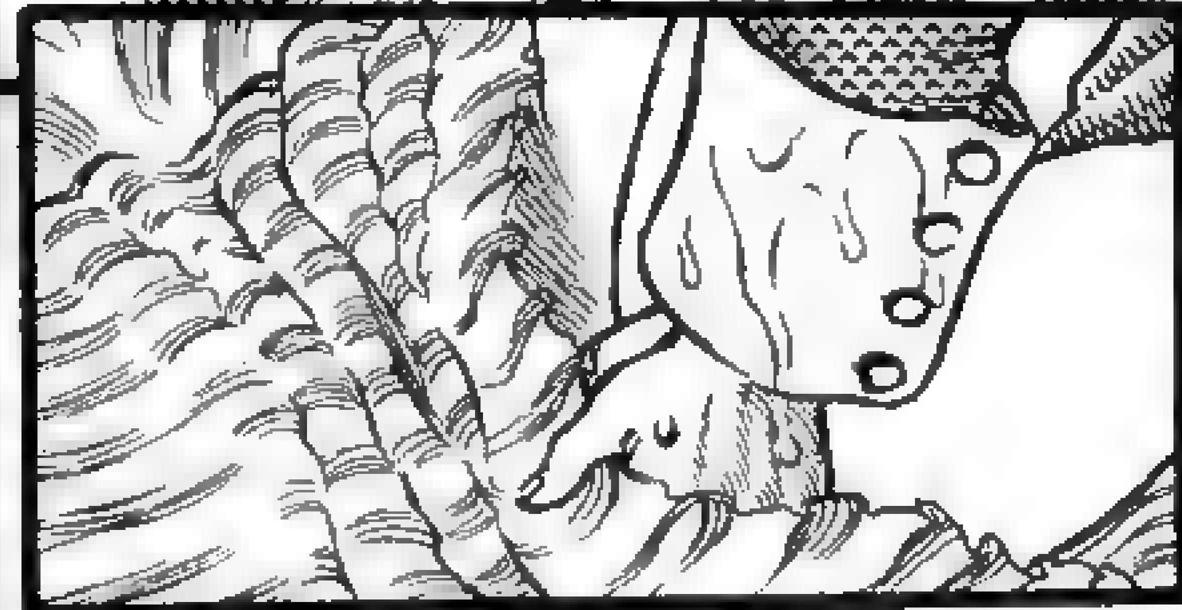

IHR HABT ANGST?


TU TUM
TU TUM


TU TUM
TU TUM

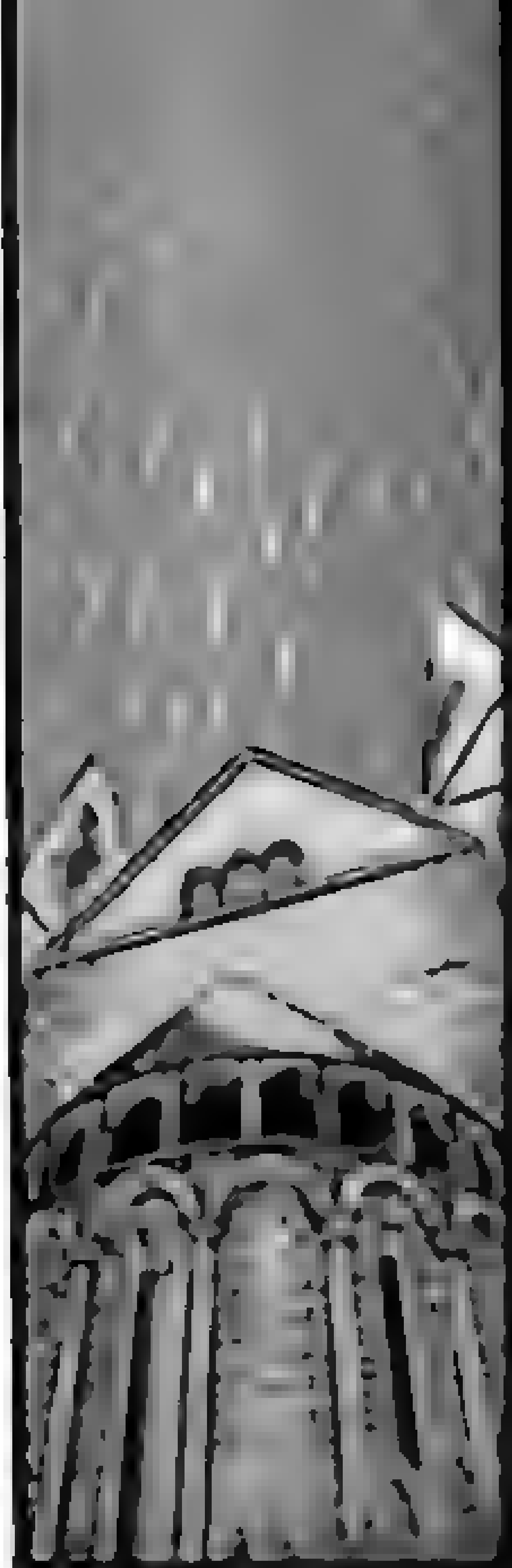

ALLES SCHRECK-LICHE UND TRAURIGE...


... KANN DIESES FEUER VER-BRENNEN.





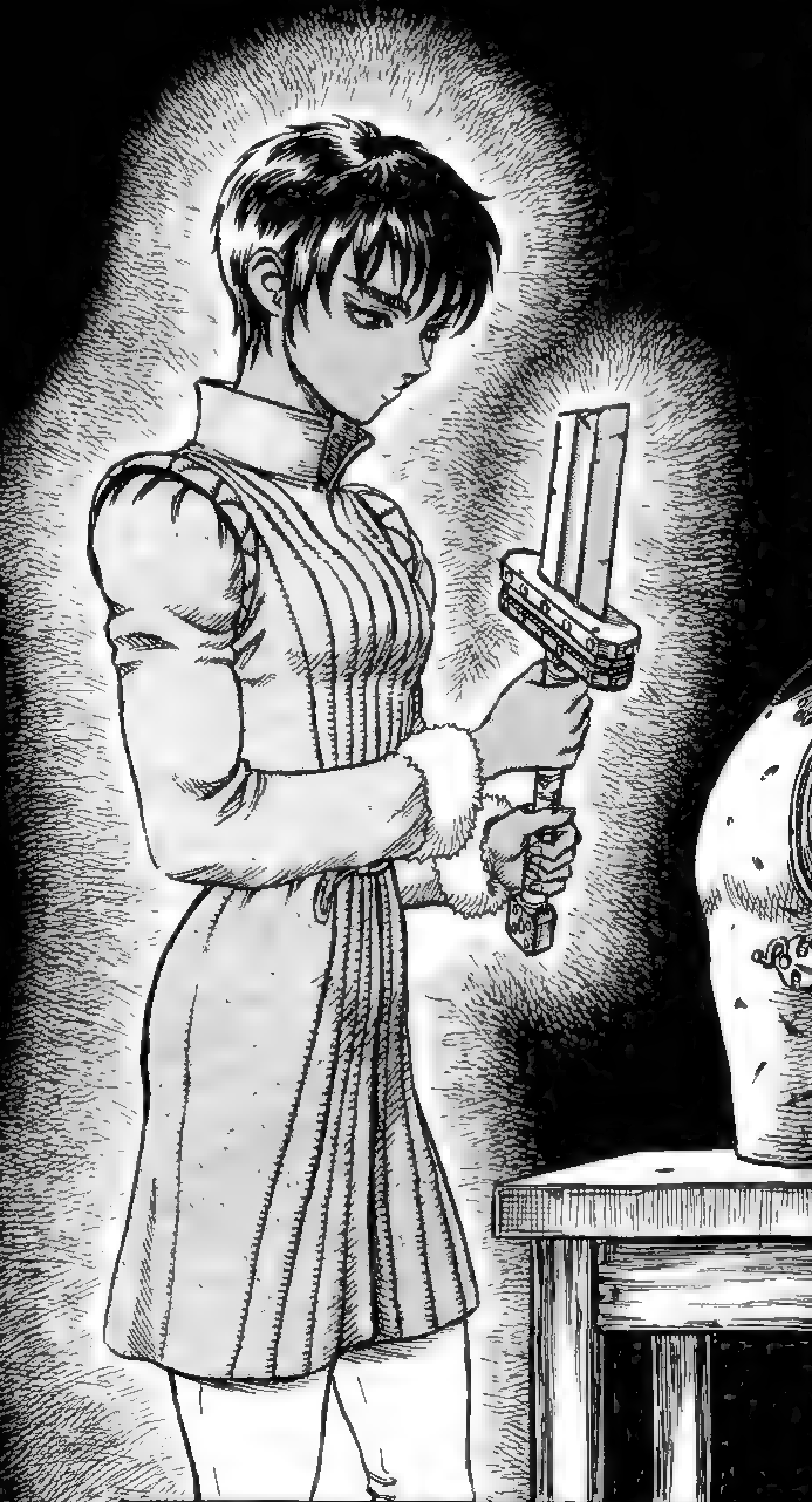

ES SCHÜT-TET.



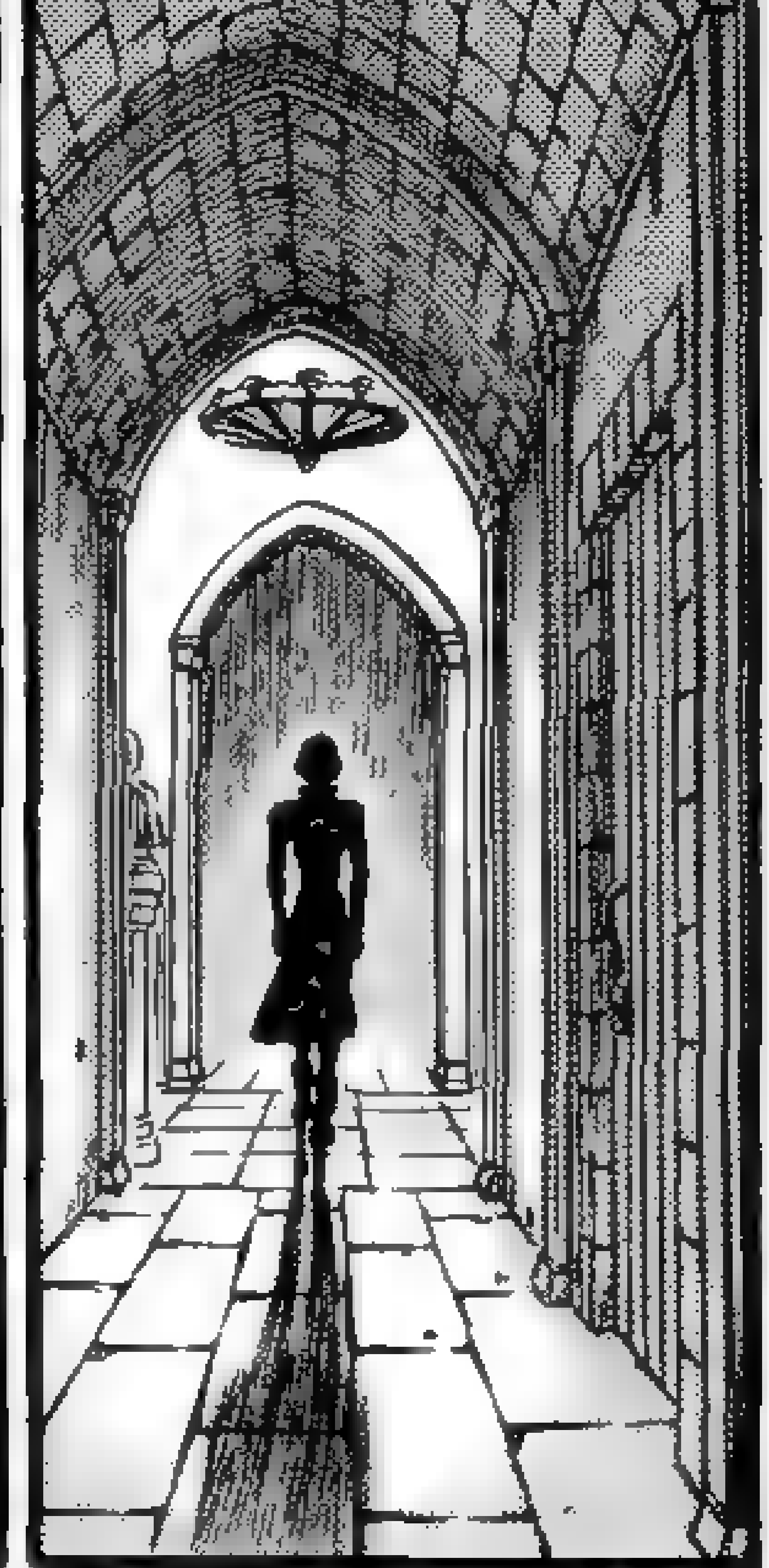

HABT IHR GRIFFITH GESEHEN?


...


ALSO SEIT VORHIN HAB ICH IHN NICHT MEHR GE-SEHEN
UFF...












GRABB



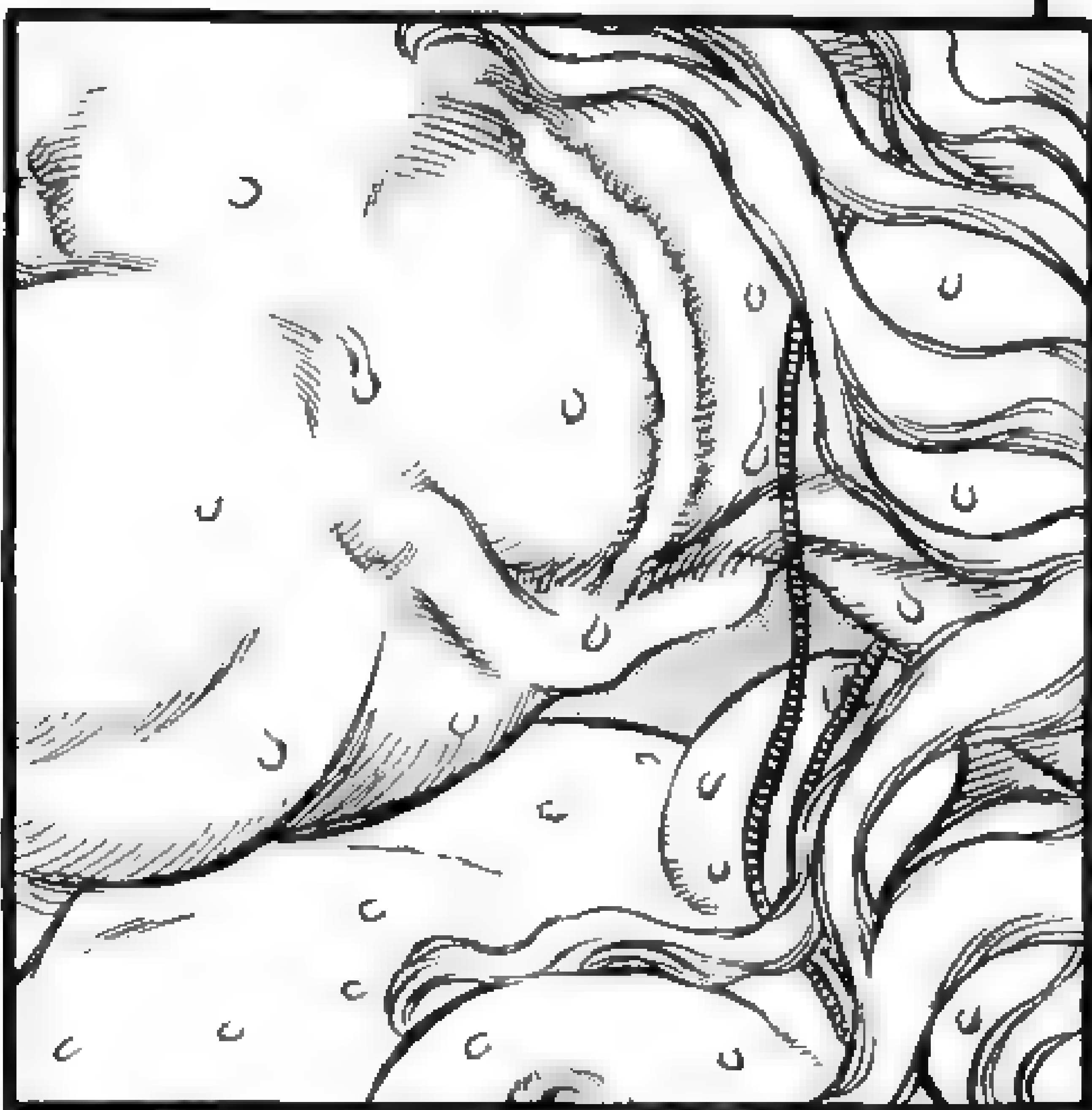




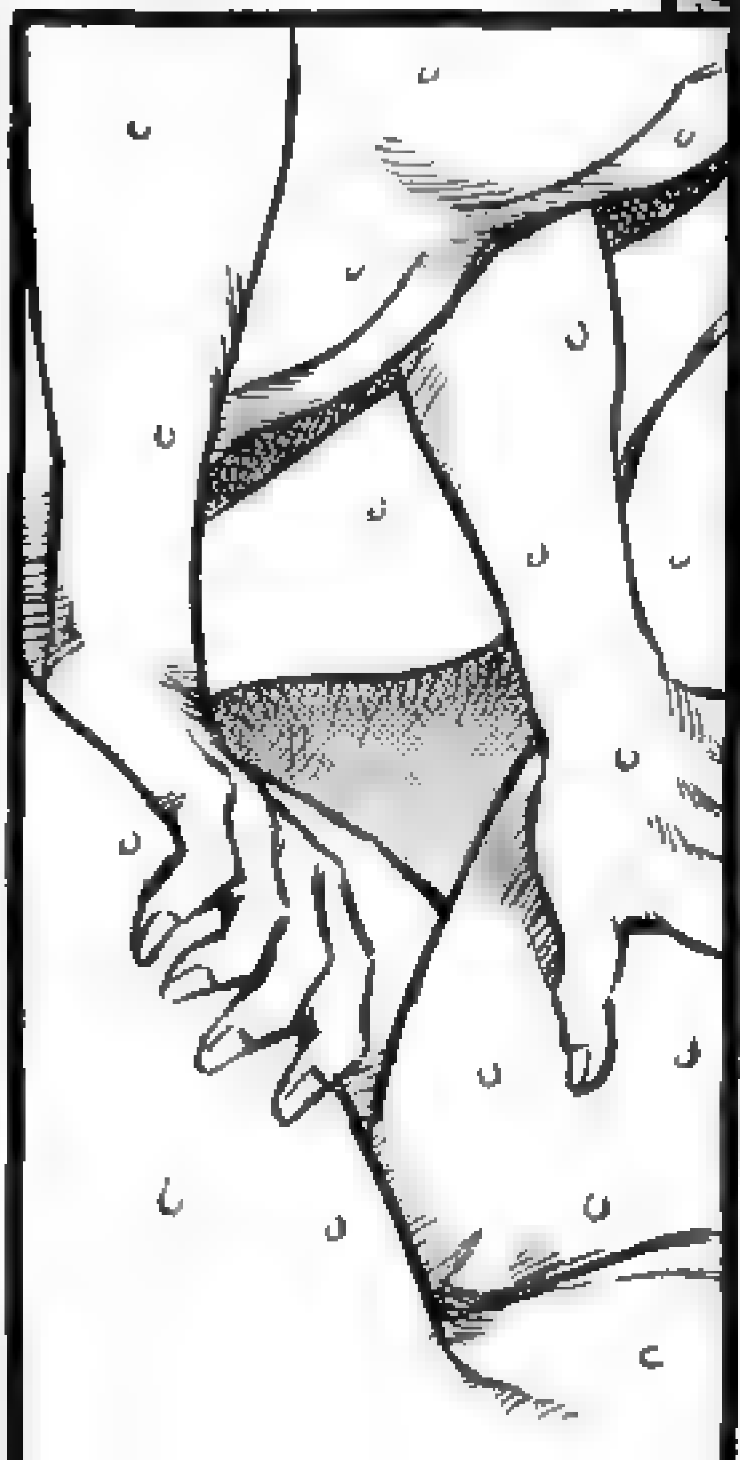




DARAN
GLAUBST
DU DOCH
WOHL?



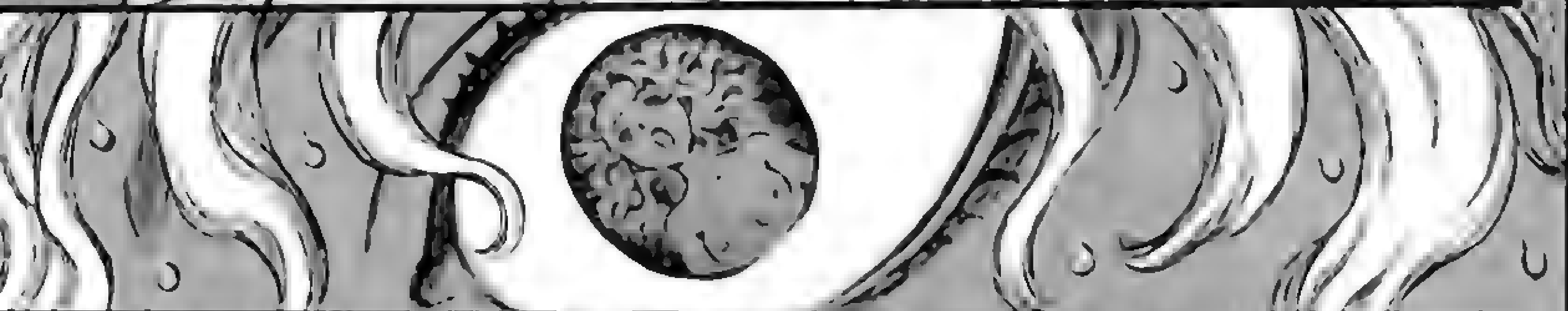







... HA!

ALSO DANN...

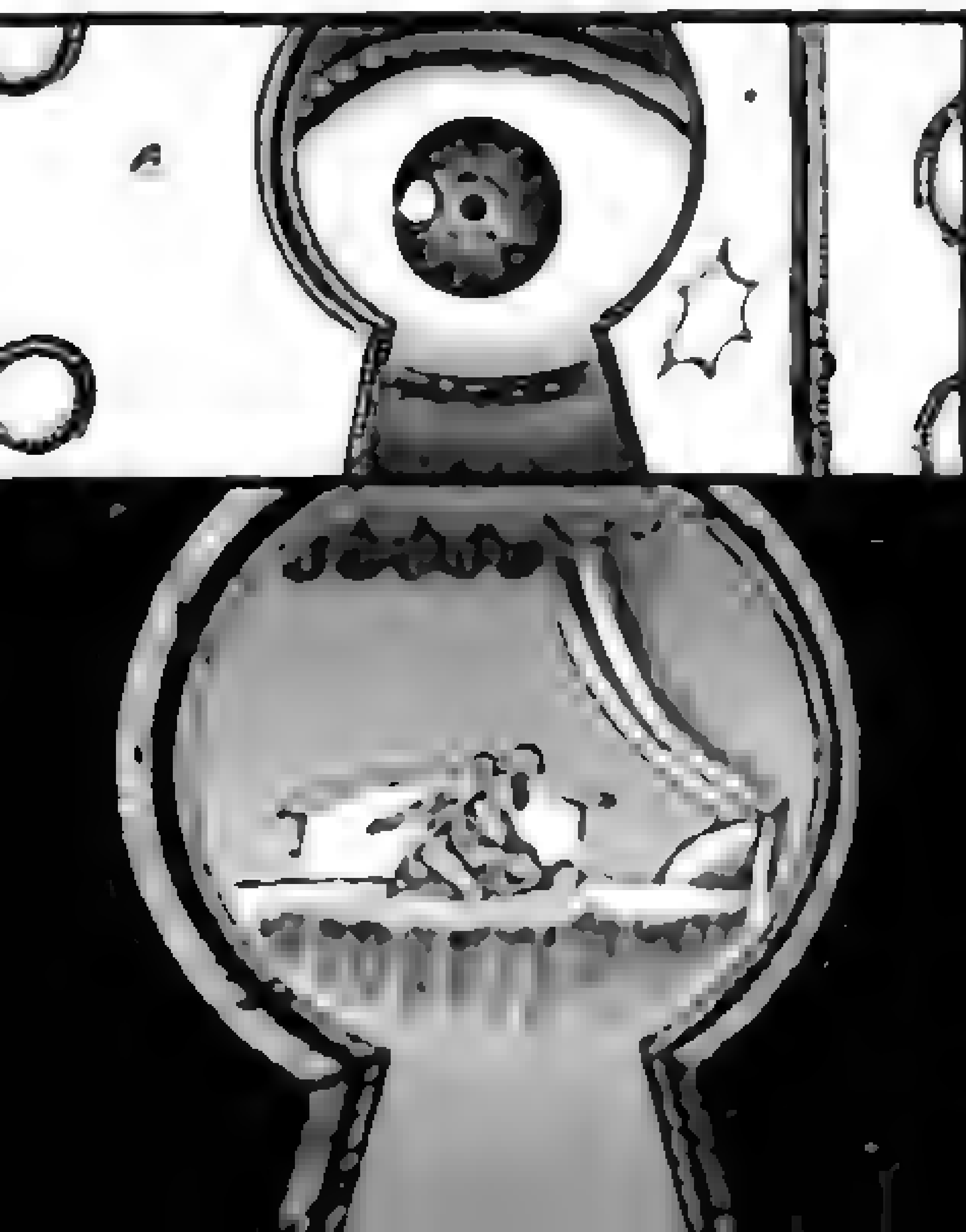
AH...
... HA ...


... HM ...







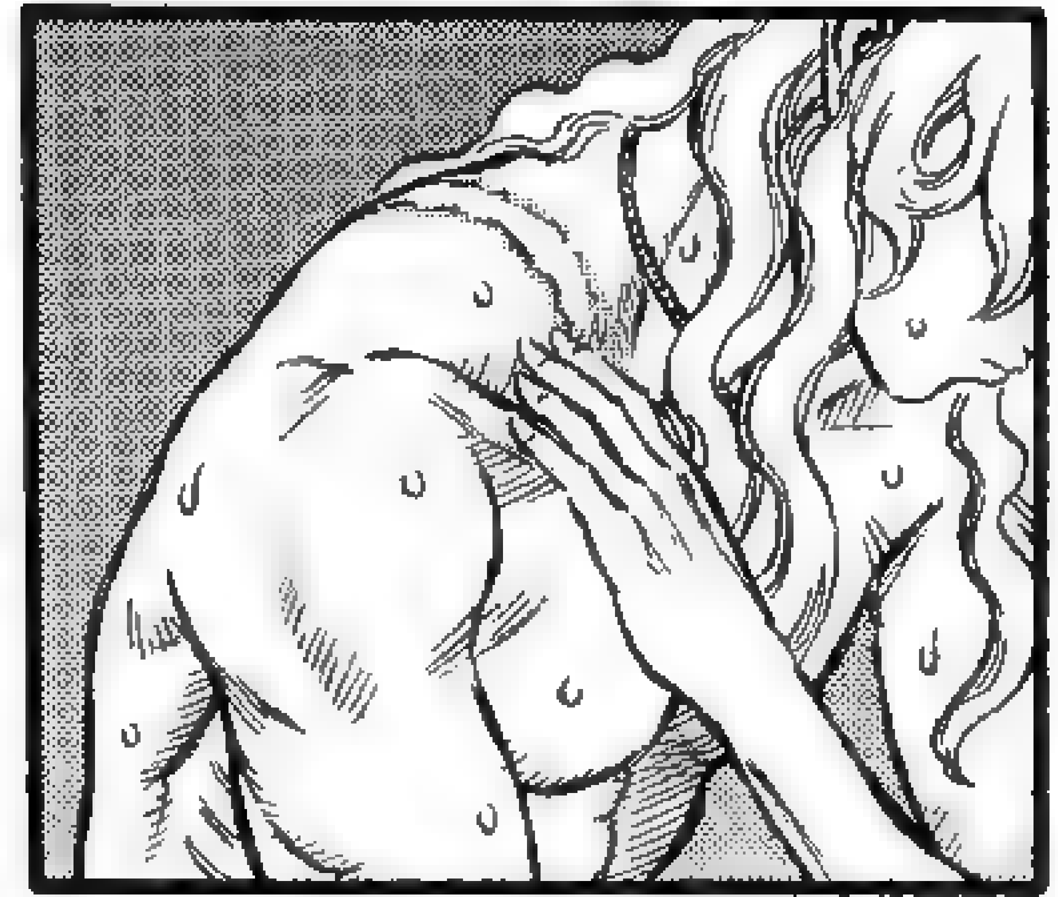
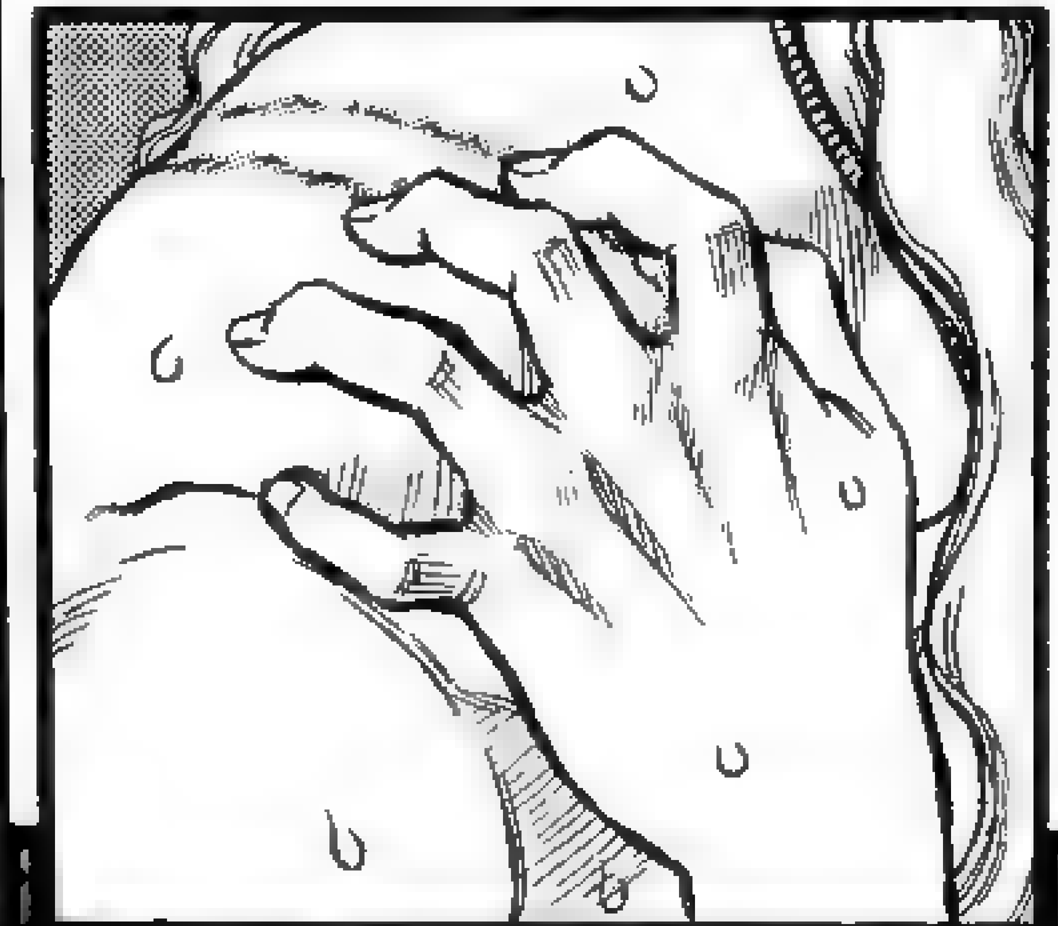


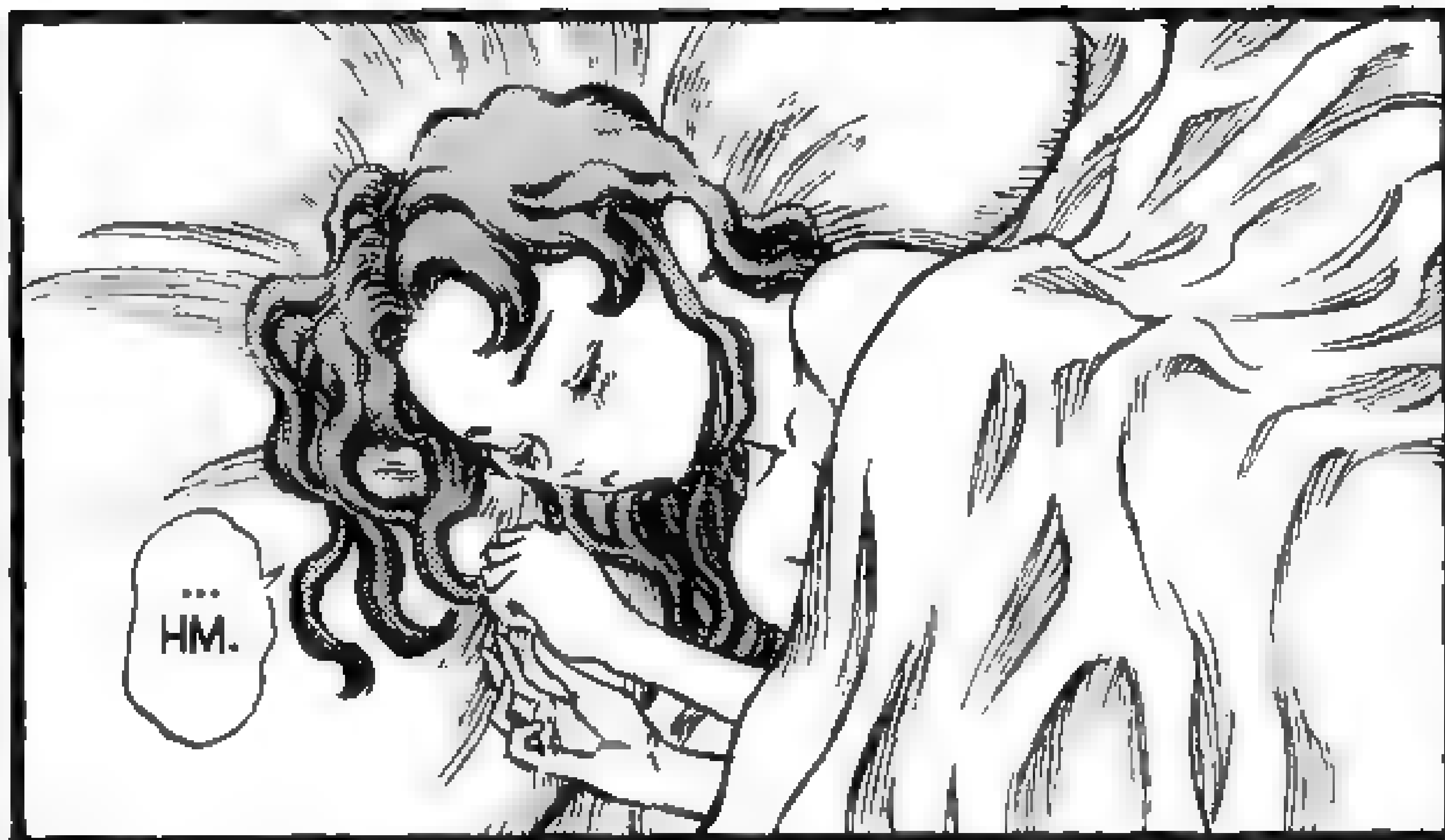


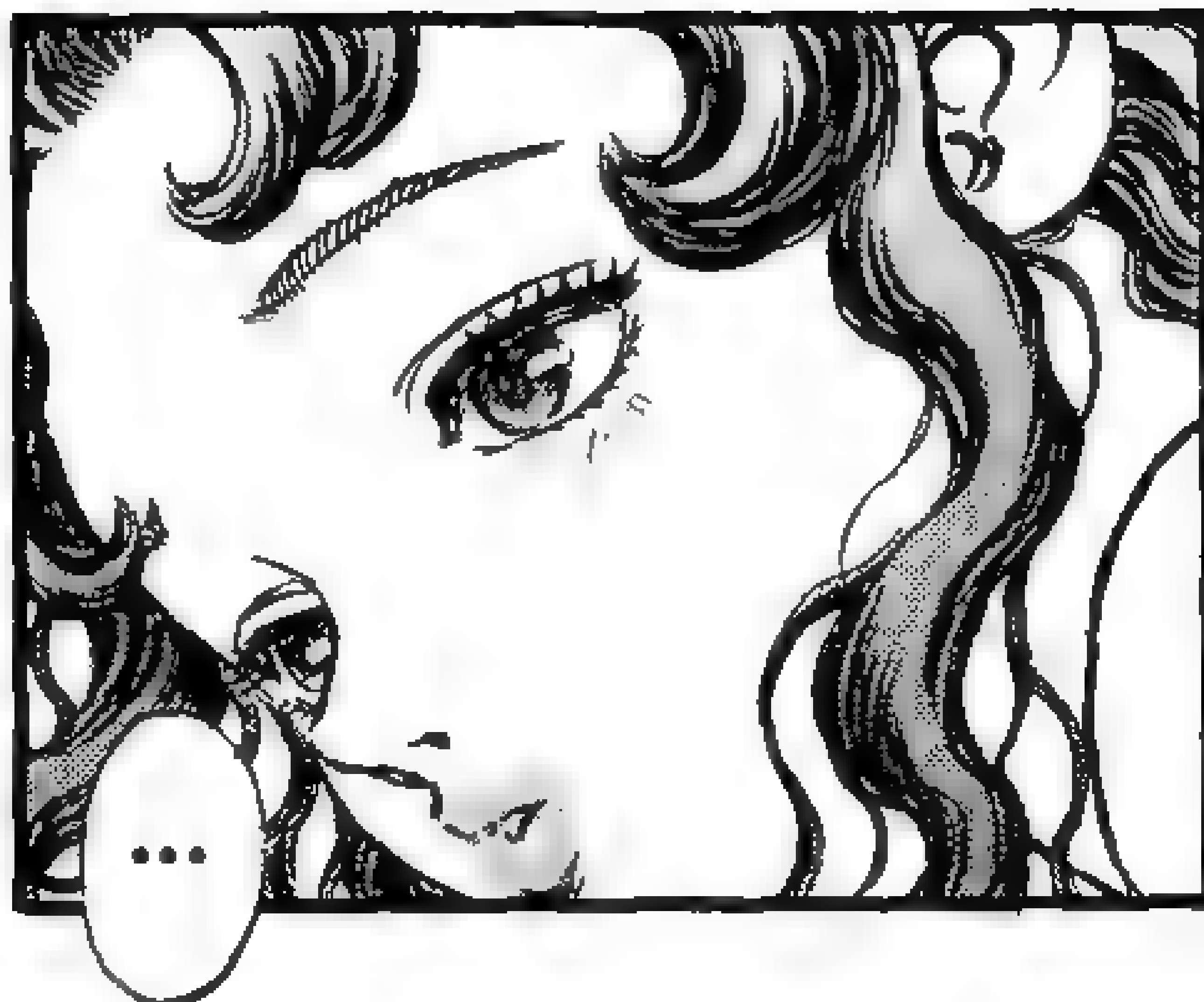


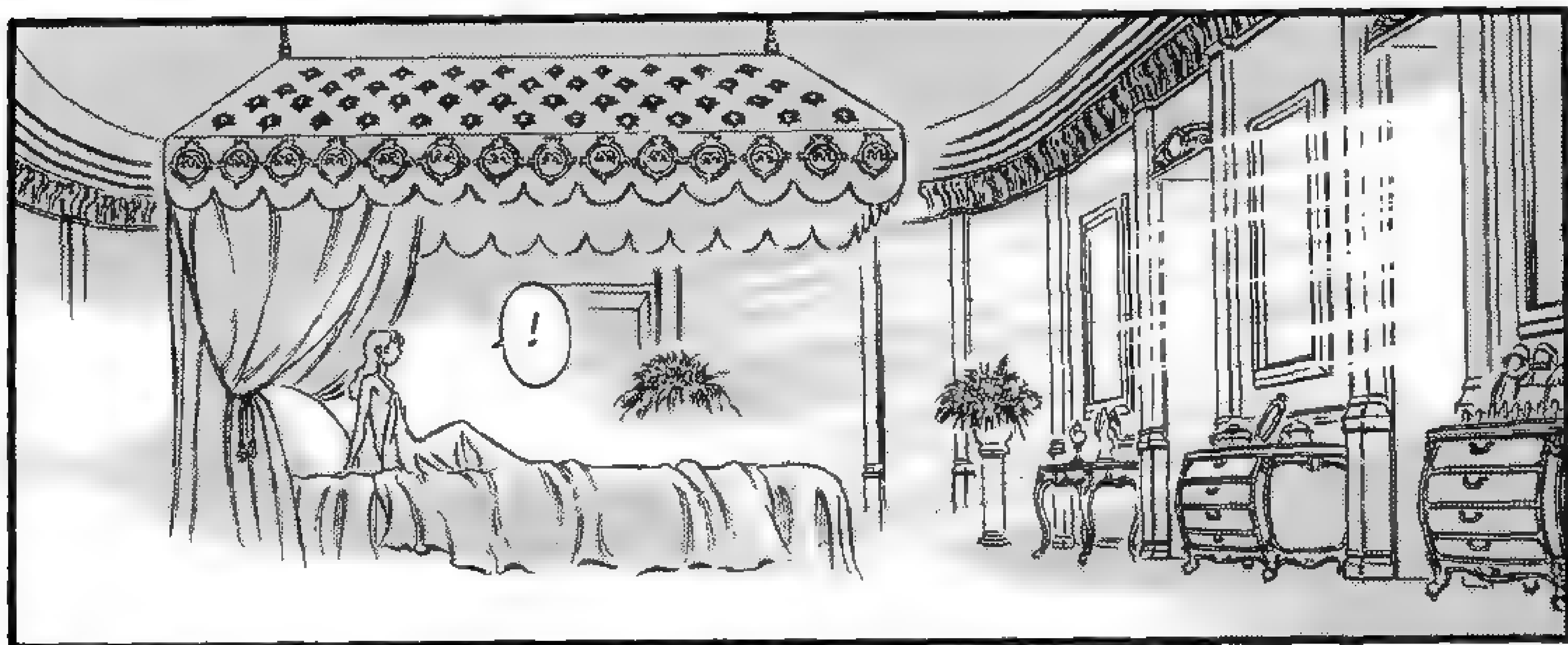




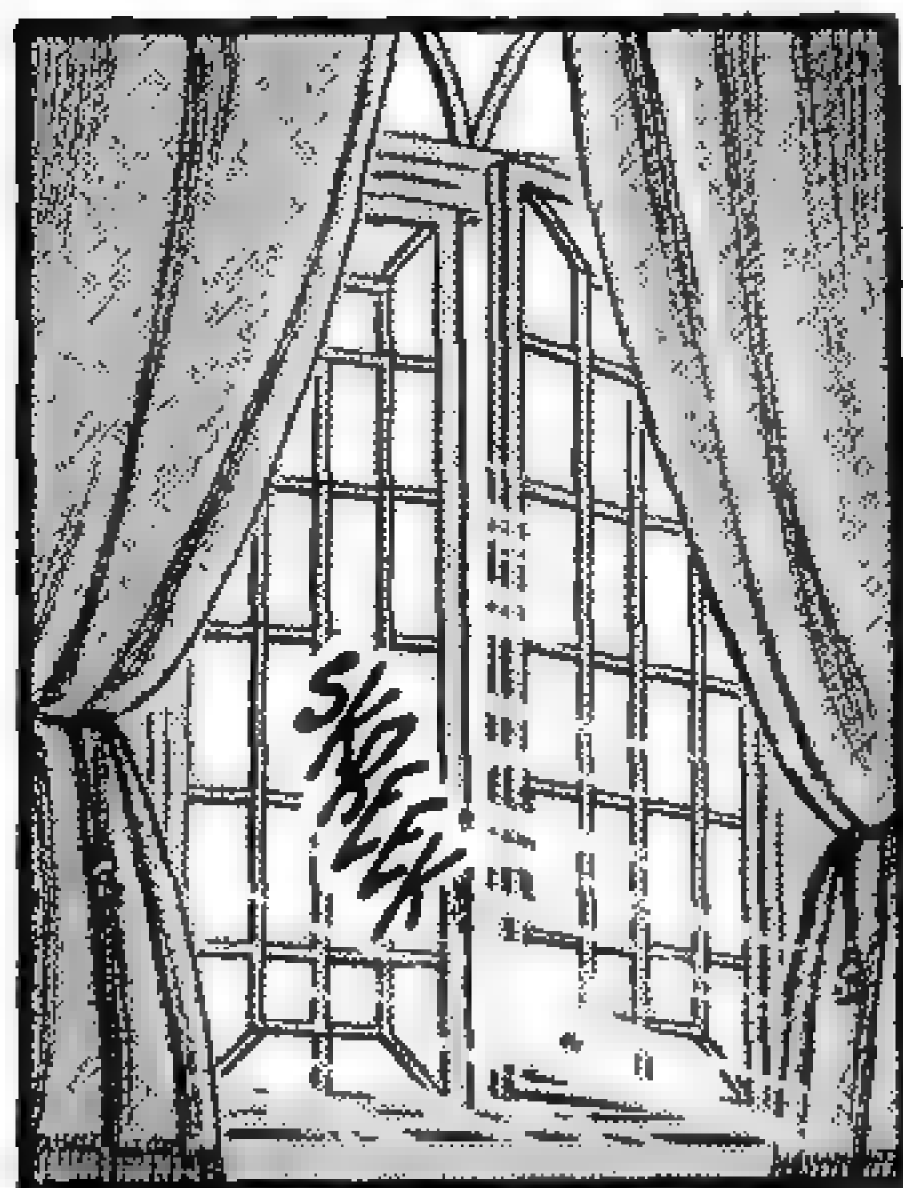





... HM.

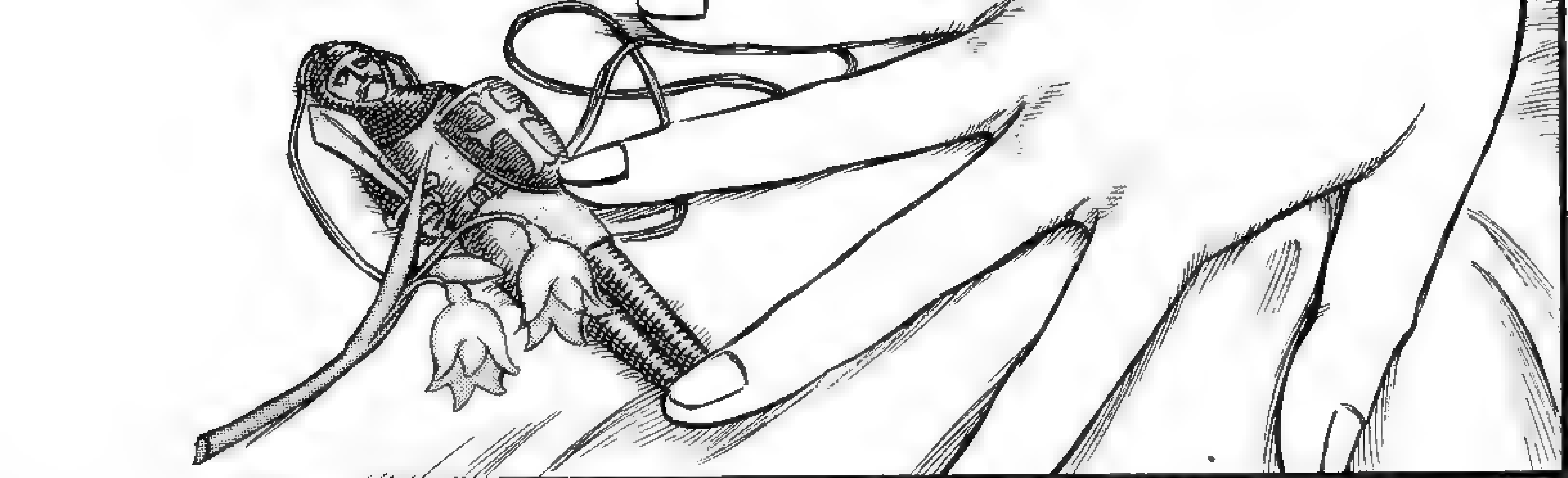

...


!


GRIFFITH ...?



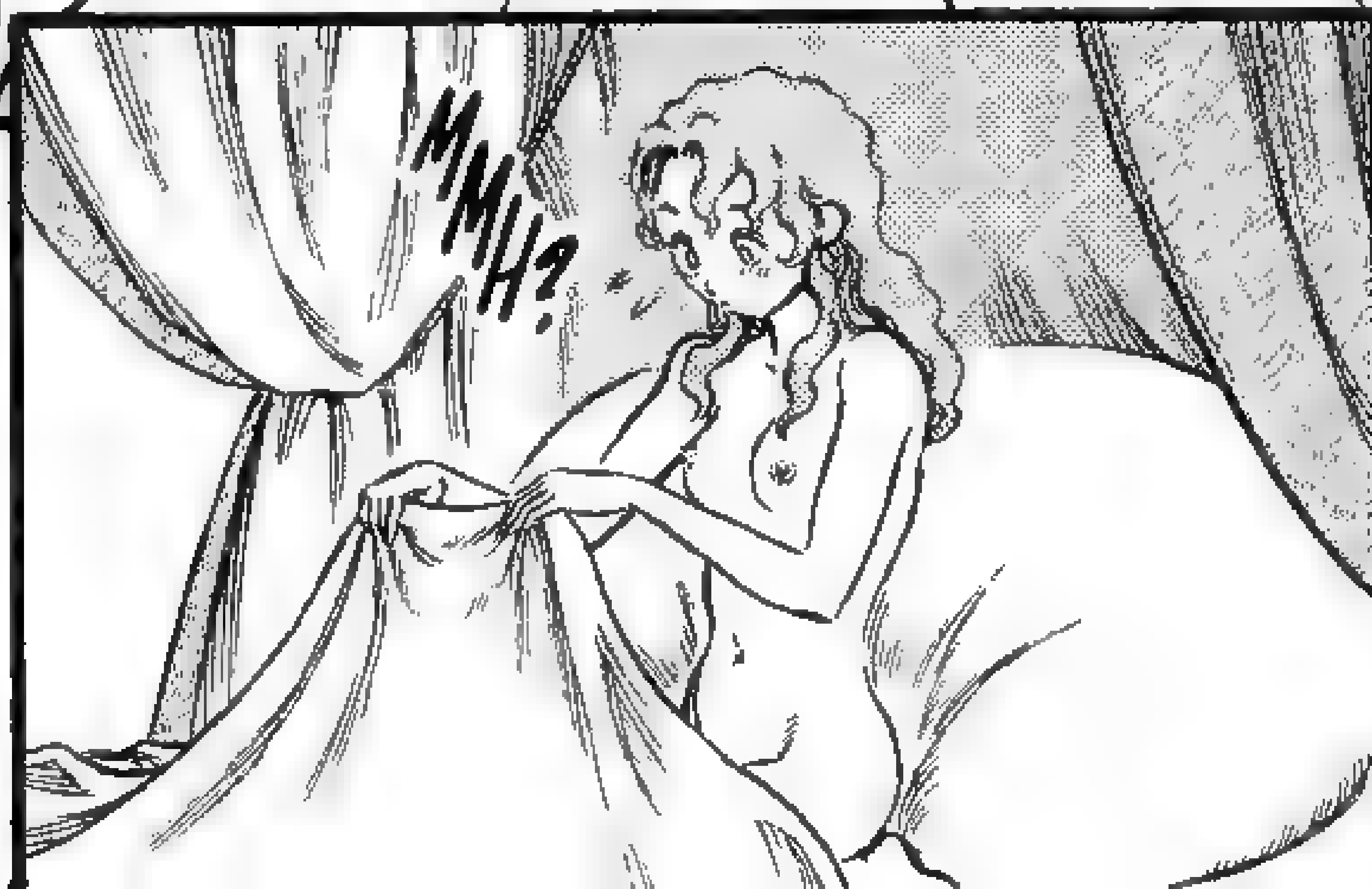

GRIFFI...
FRUSH



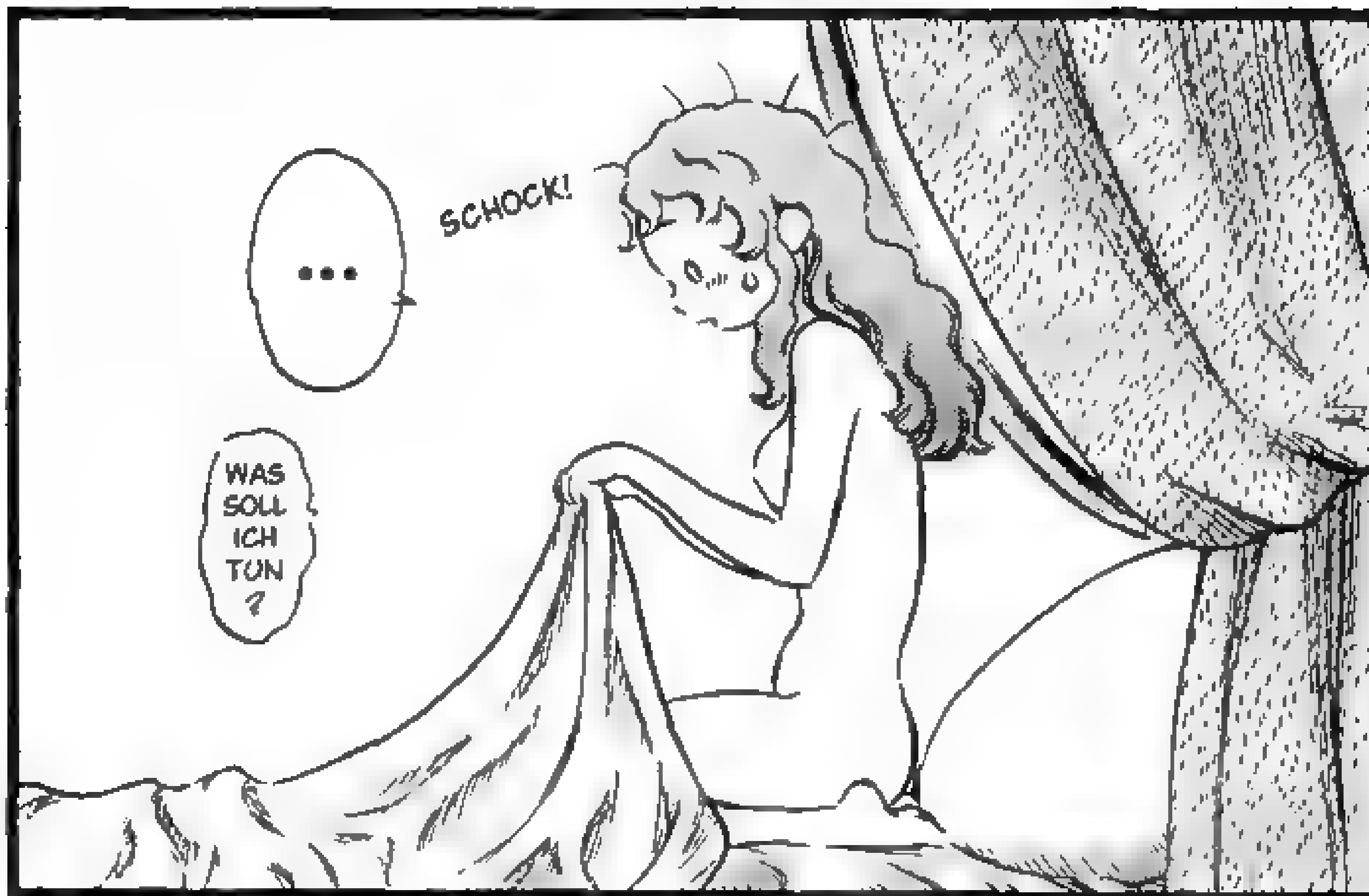


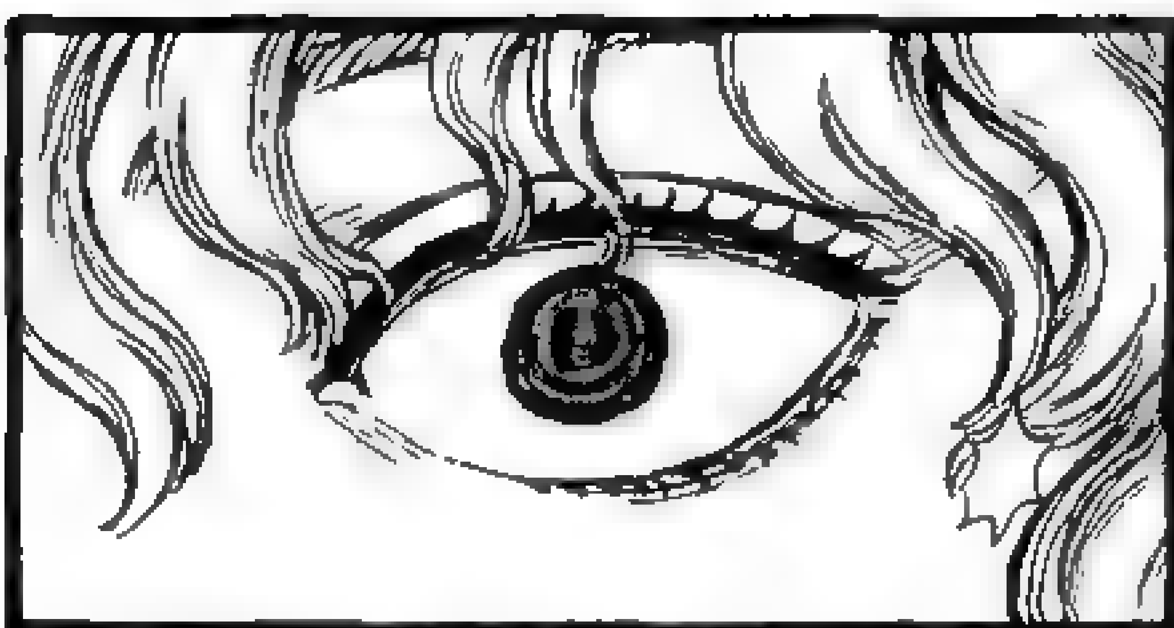

...

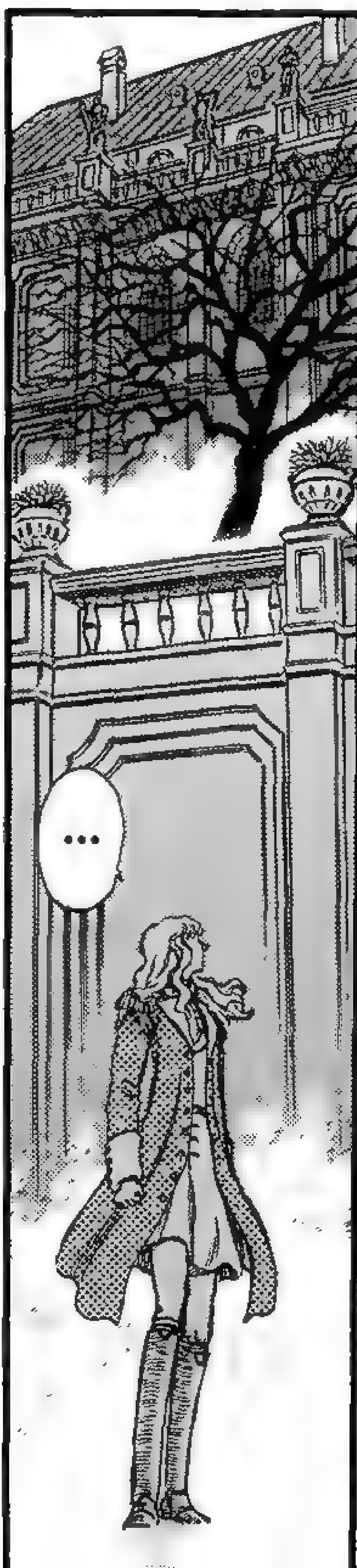
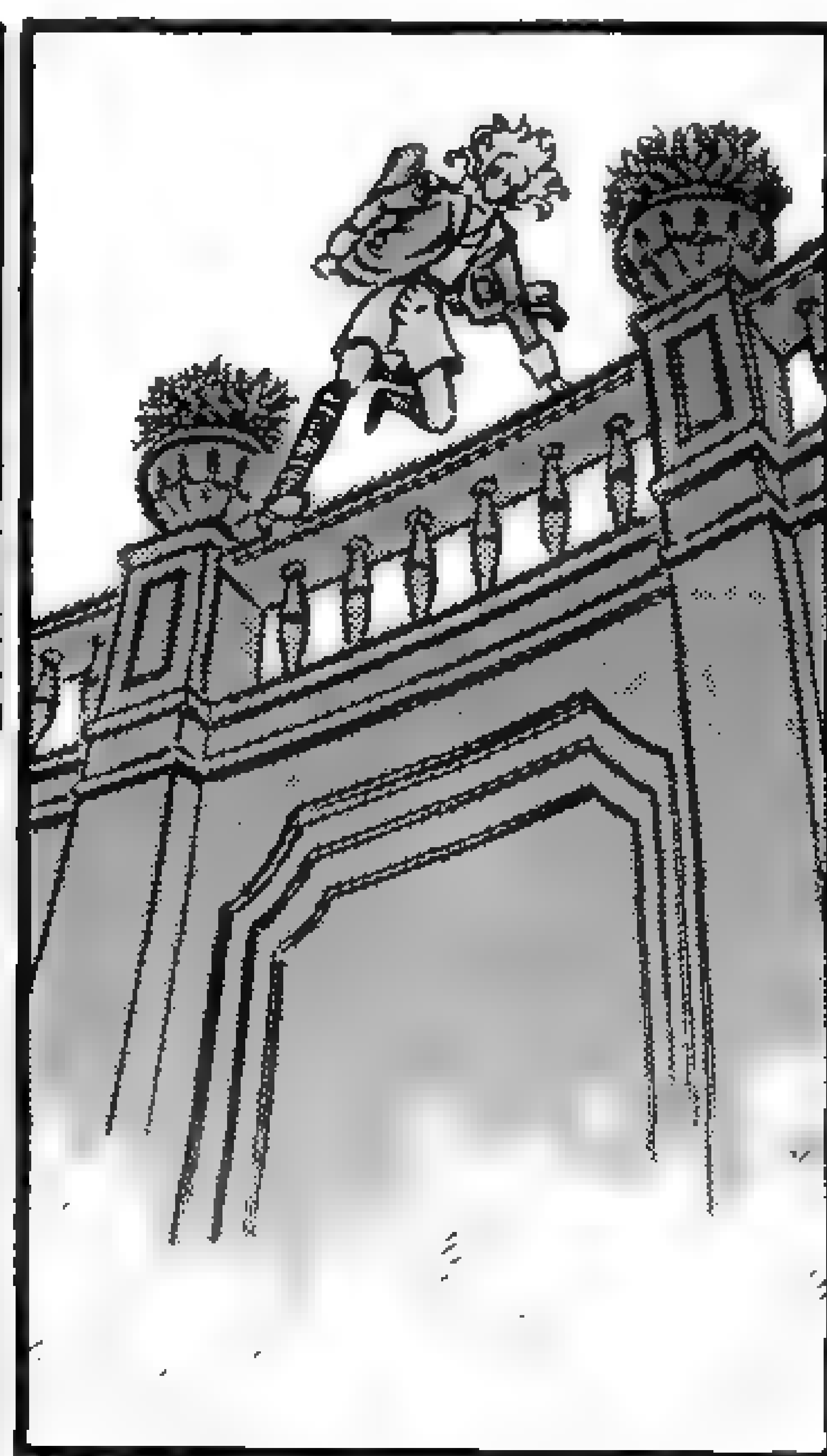
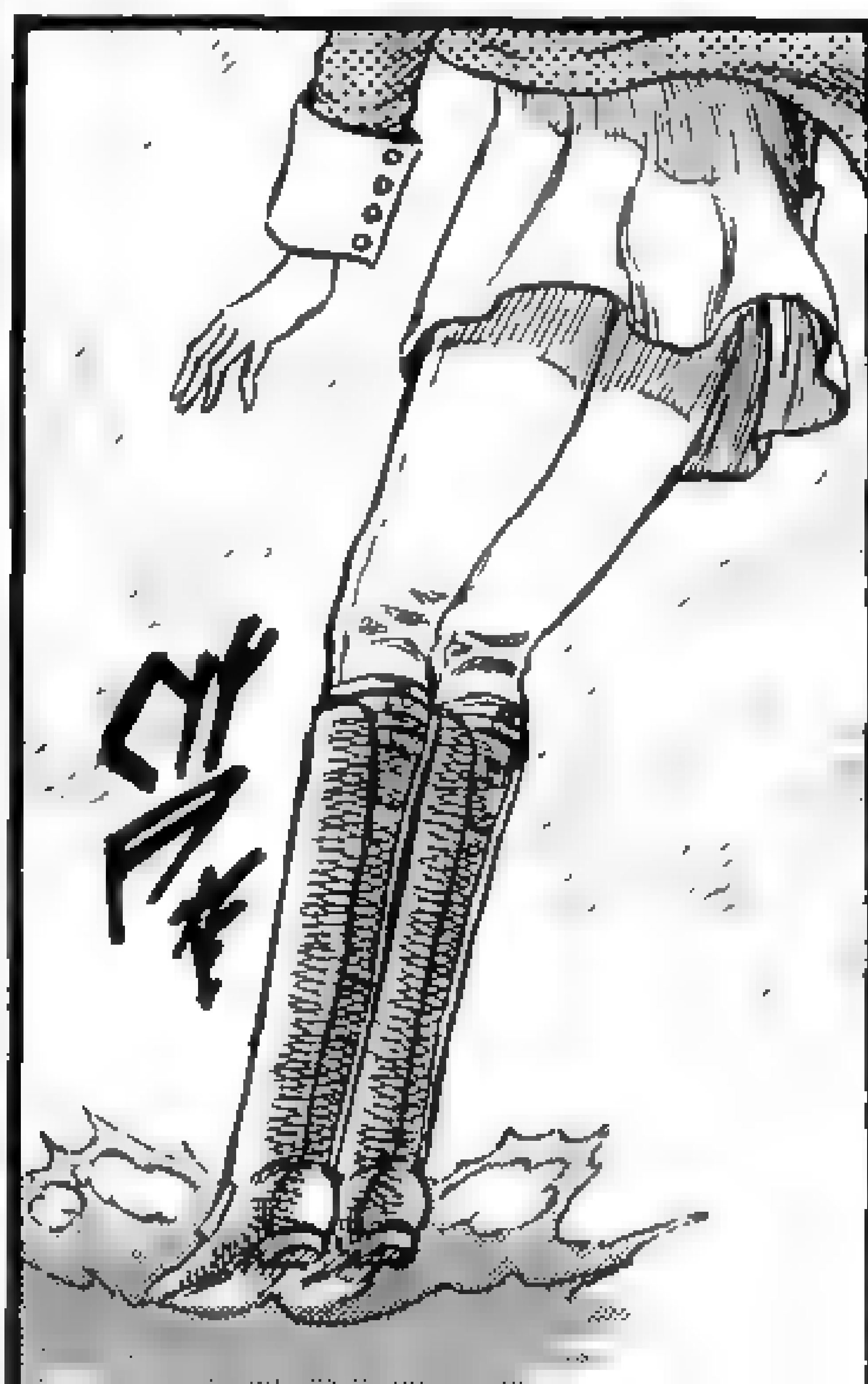



MMH?


... O JE!


...
SCHOCK!
WAS SOLL ICH TUN?

CLANG
CLANG

...





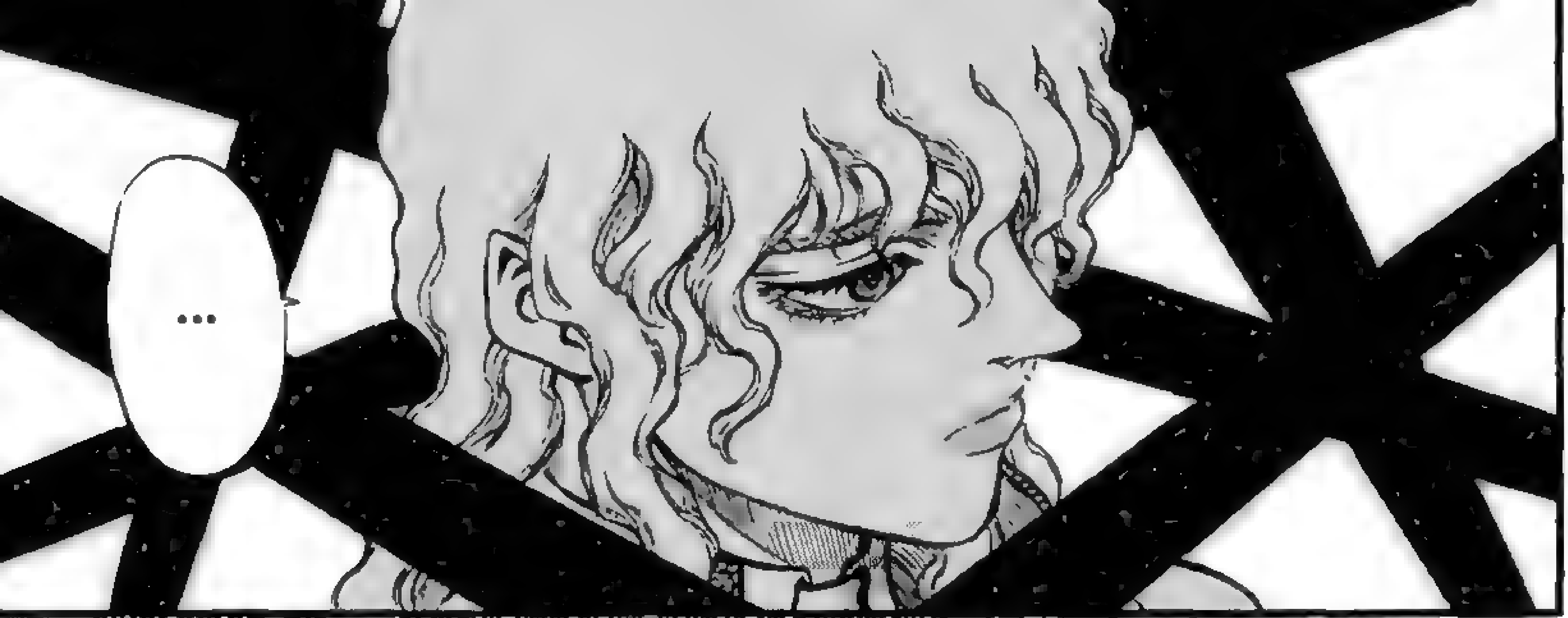

EURE EXZELLENZ... DER ZUKÜNFTIGE GENERAL DES WEISSEN PHÖNIX, WENN ICH NICHT IRRE?
CLACK


WIESO STIEHLT SICH EIN HERR WIE IHR...
... UM DIESE UHRZEIT AUS DEN GEMÄCHERN DER DAMEN DAVON?


...


... AHA, EUER SCHWERT ...


IHR WERDET UNS SPÄTER AUSFÜHRLICH REDE UND ANTWORT STEHEN.
DA DIE UMSTÄNDE EINE VERSCHWÖRUNG GEGEN DIE FAMILIE DES KÖNIGS NAHELEGEN...
... ERGREIFT IHN!!


...


EU-EURE HOHEIT, WARTET ...!!
TAP
TAP

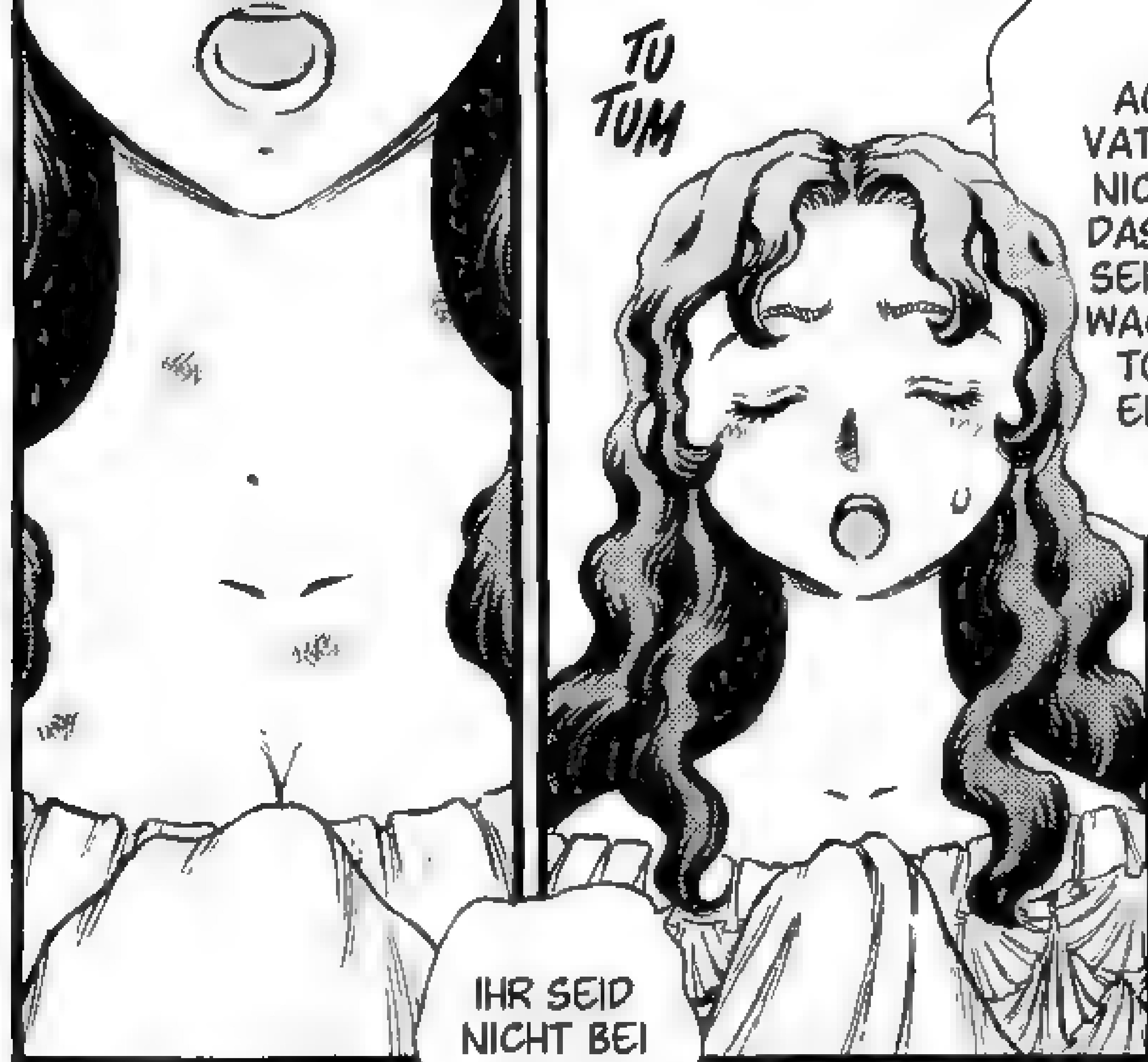

DIE ZOFE, DIE DAS SAGTE, IST EINE NEUE.
VIELLEICHT HAT SIE SICH IN DER DUNKELHEIT GETÄUSCHT...!
MIT SO ZORNIGEM GESICHT SOLLTET IHR SIE NICHT...


SCHWEIG!!

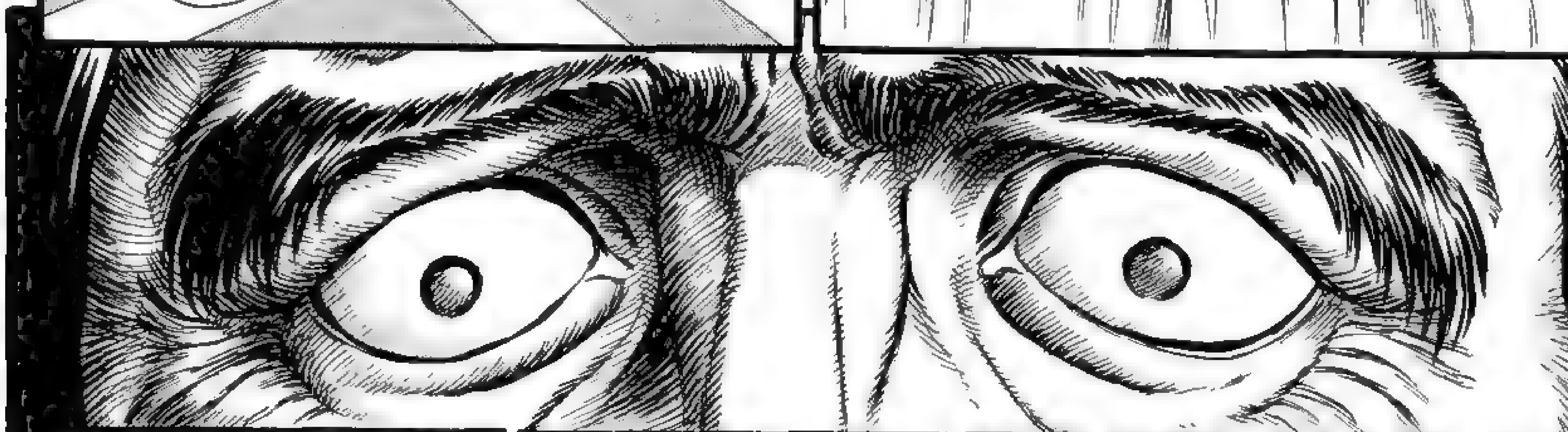



!
VATER?

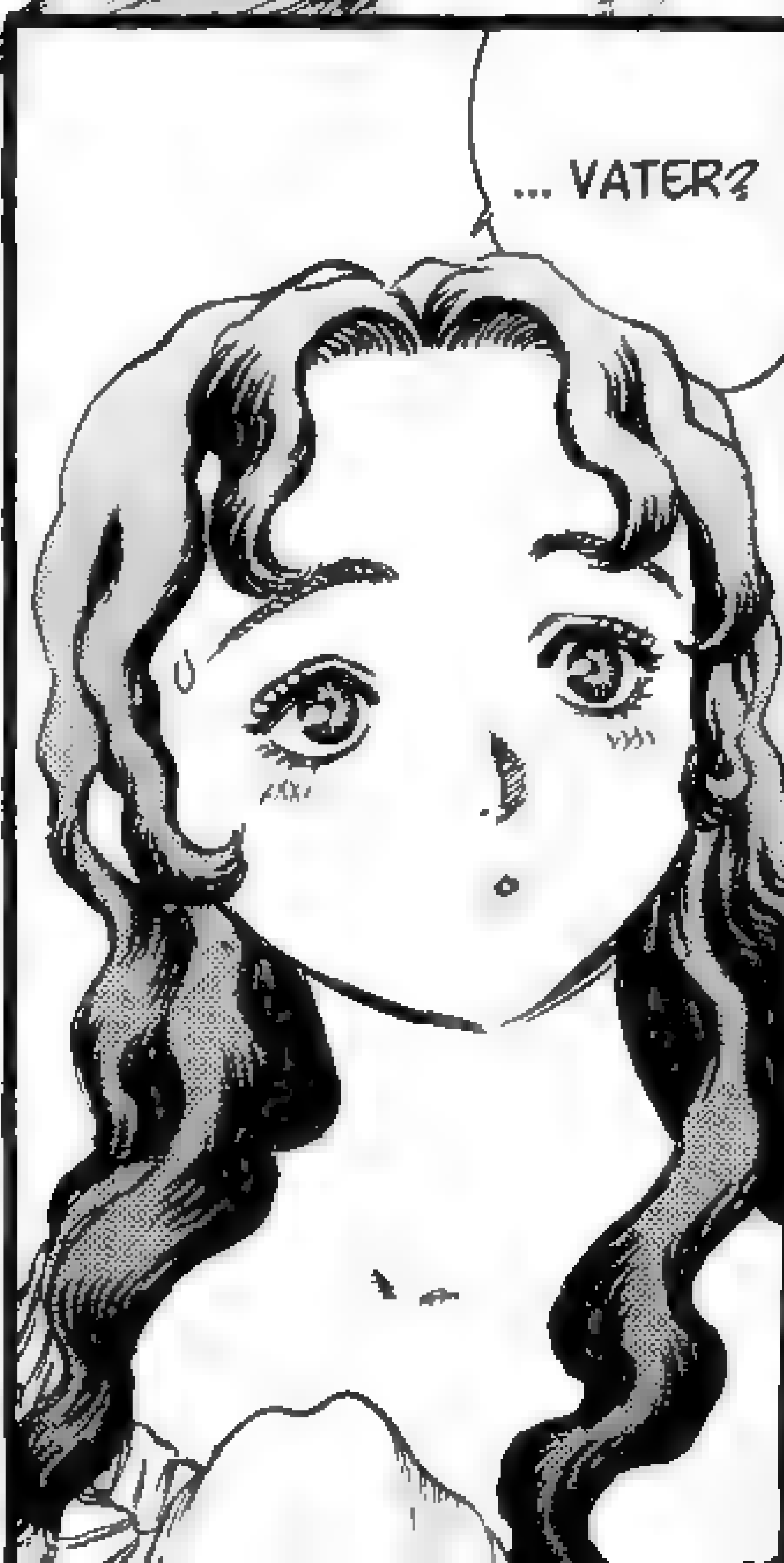

WA-WAS GEHT HIER VOR? ZU SO SPÄTER STUNDE...?


TU TUM
AUCH EIN VATER DARF NICHT SO IN DAS ZIMMER SEINER ERWACHSENEN TOCHTER EINDRINGEN.
IHR SEID NICHT BEI TROST!


VERLASST DIESEN RAUM!




...

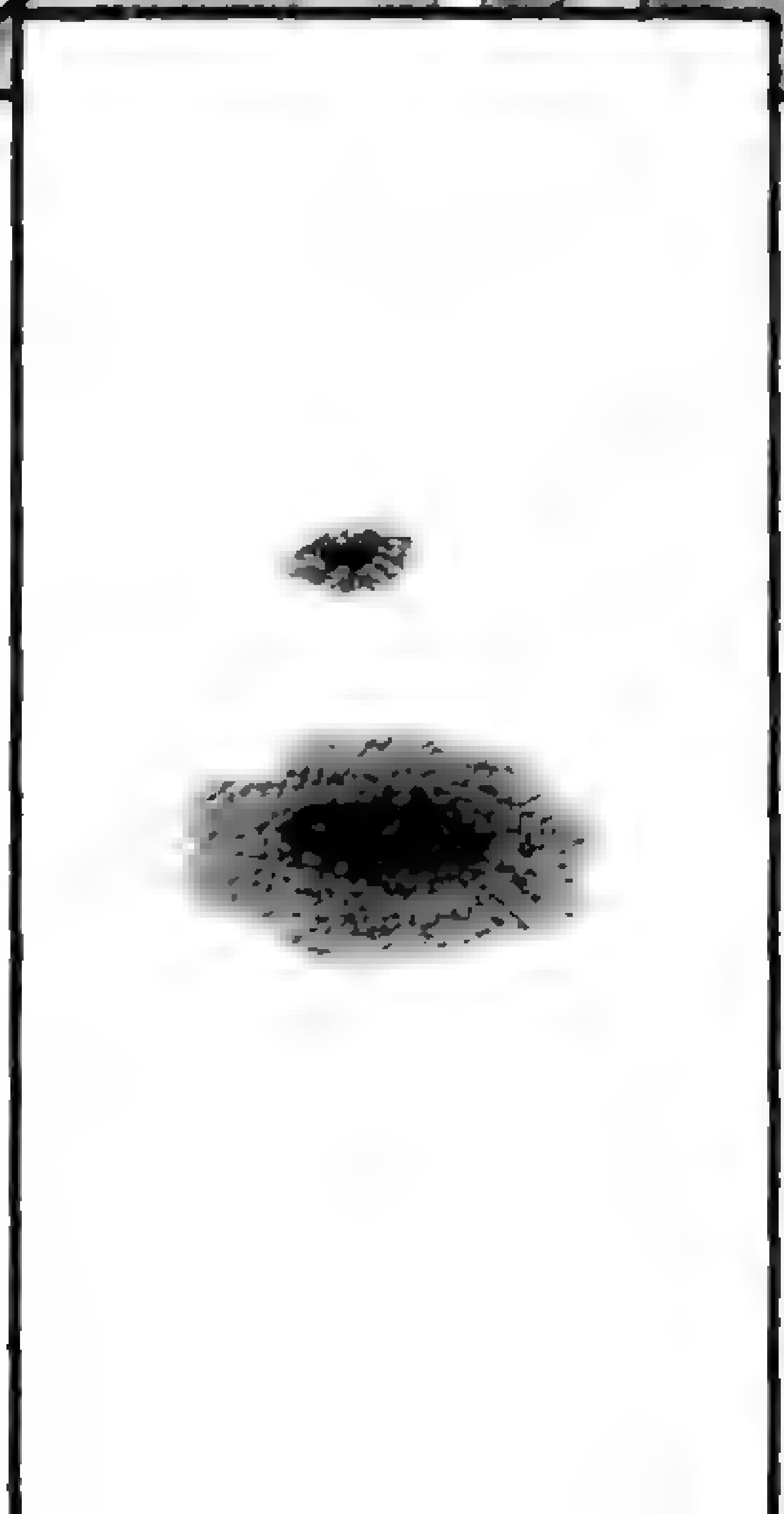

... VATER?


!
GRIFF

NE...
NEIN!!











DER BEGINN EINER ENDLOSEN NACHT – ENDE





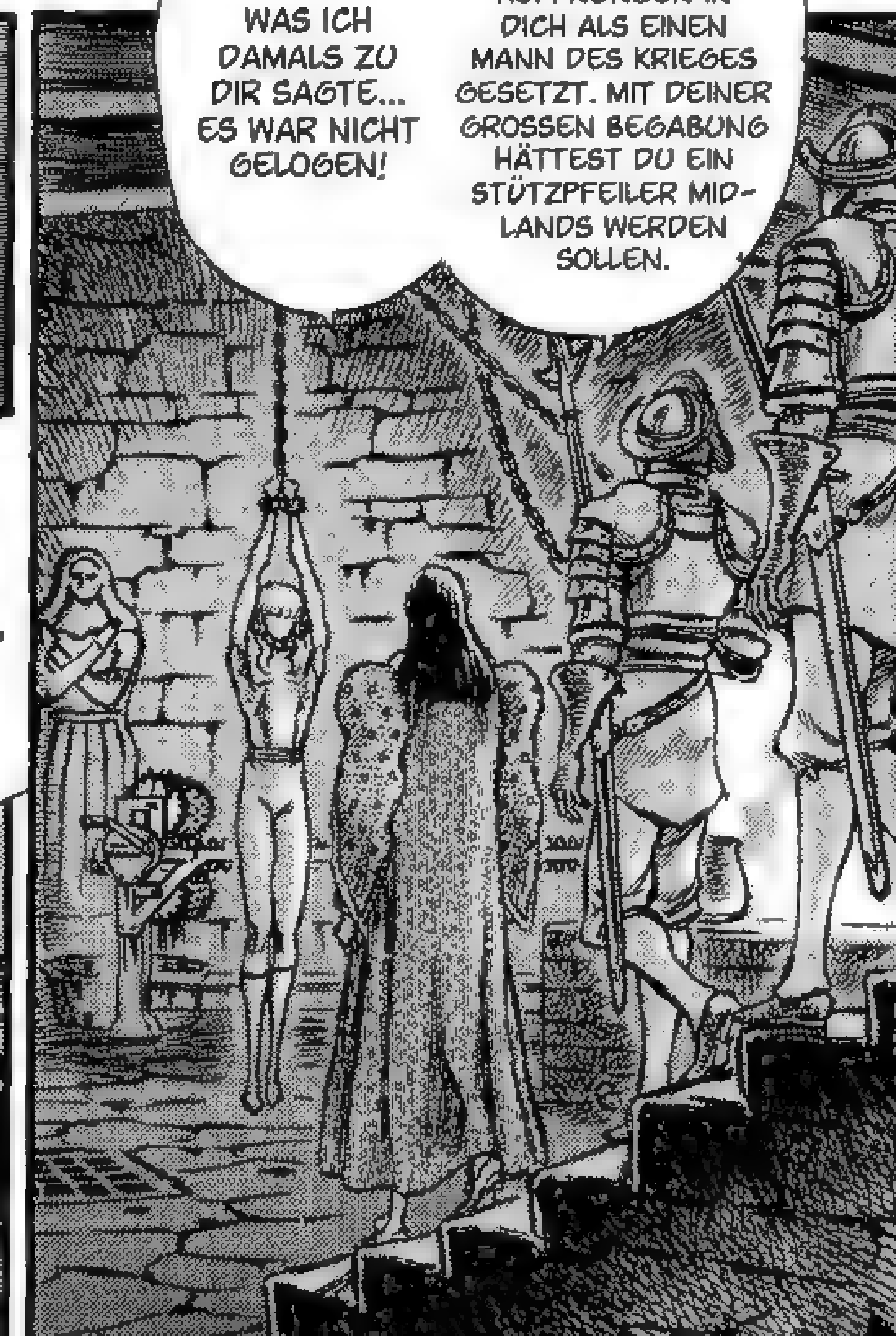


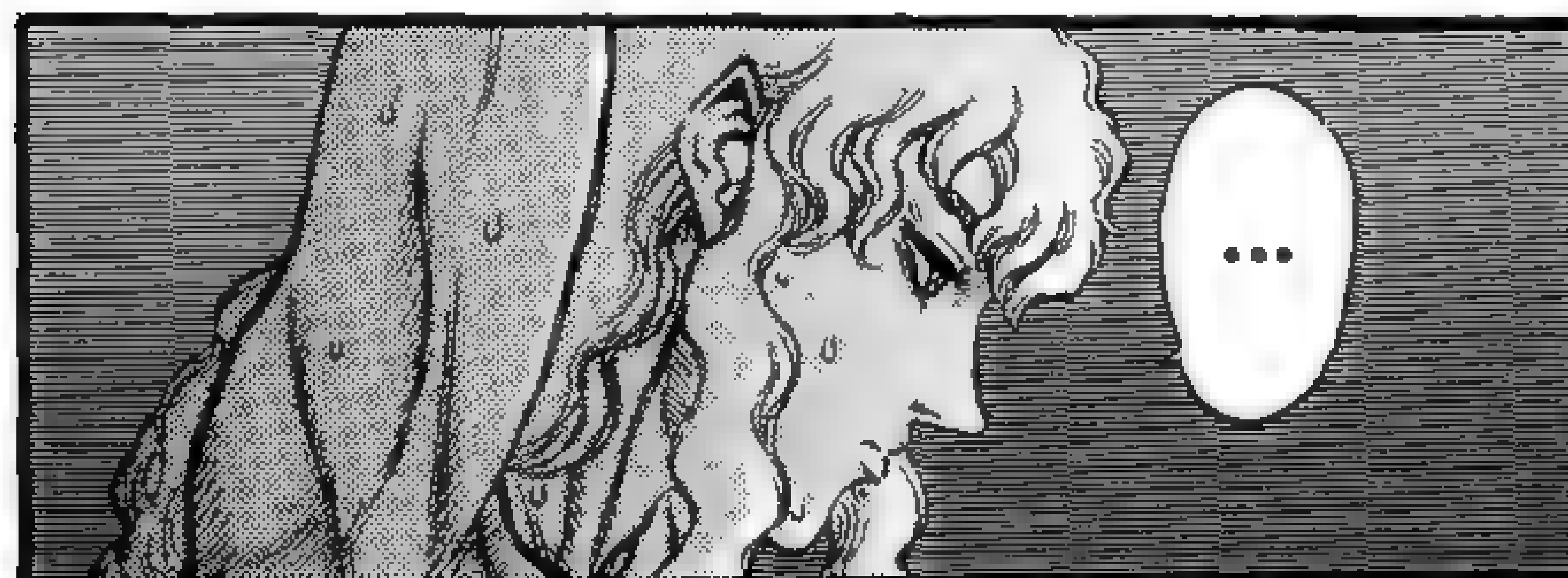
BERSERK

DER STURZ DES FALKEN


... GRIFFITH ...!




ICH HATTE GROSSE HOFFNUNGEN IN DICH ALS EINEN MANN DES KRIEGES GESETZT. MIT DEINER GROSSEN BEGABUNG HÄTTEST DU EIN STÜTZPFEILER MIDLANDS WERDEN SOLLEN.
WAS ICH DAMALS ZU DIR SAGTE... ES WAR NICHT GELOGEN!


...


ES GAB VIELE, DIE EUCH ALS RÄUBER VERACHTETEN, ABER ICH WUSSTE ES BESSER.
UND MIT JEDEM EURER SIEGE WURDE ICH MIR SICHERER.

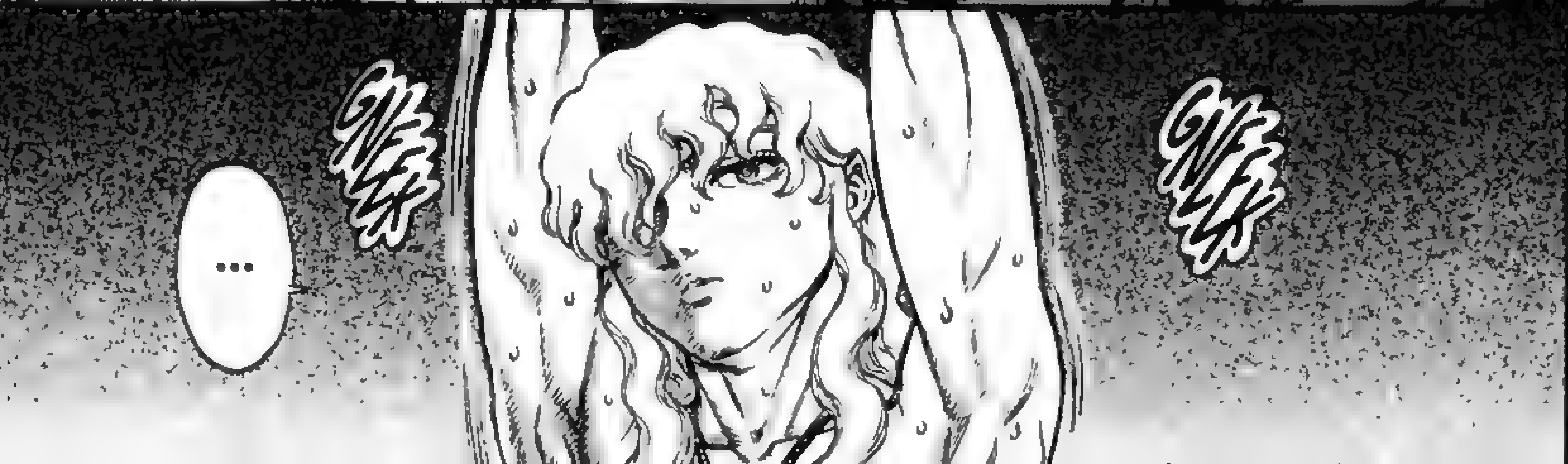

ICH HABE DEN WERT EINES RITTERS NIE NACH SEINEM BLUT ODER RANG...
... SONDERN STETS NACH SEINEN TALENTEN UND TATEN BEMESSEN.

... ABER !!

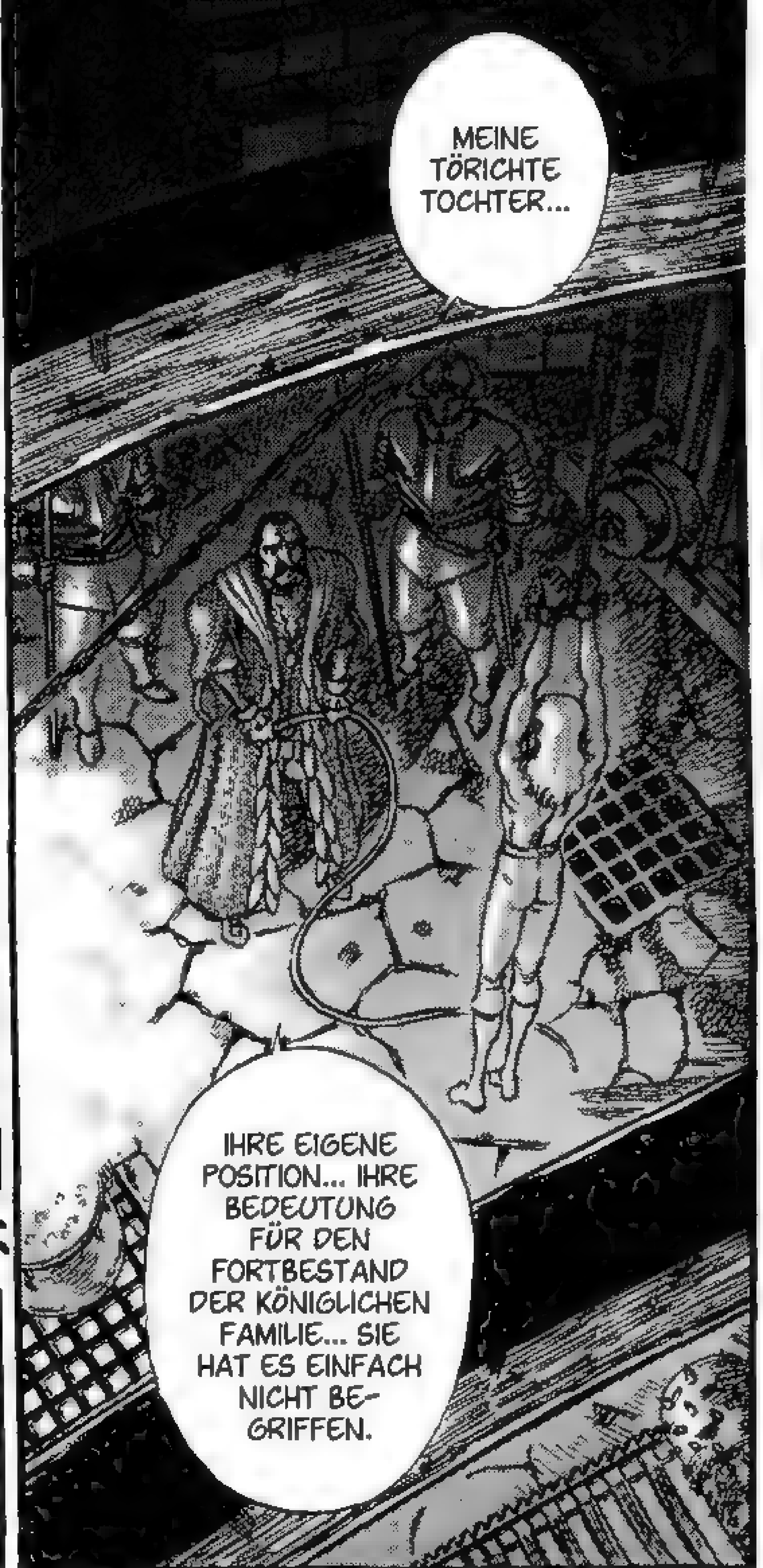
SWISH

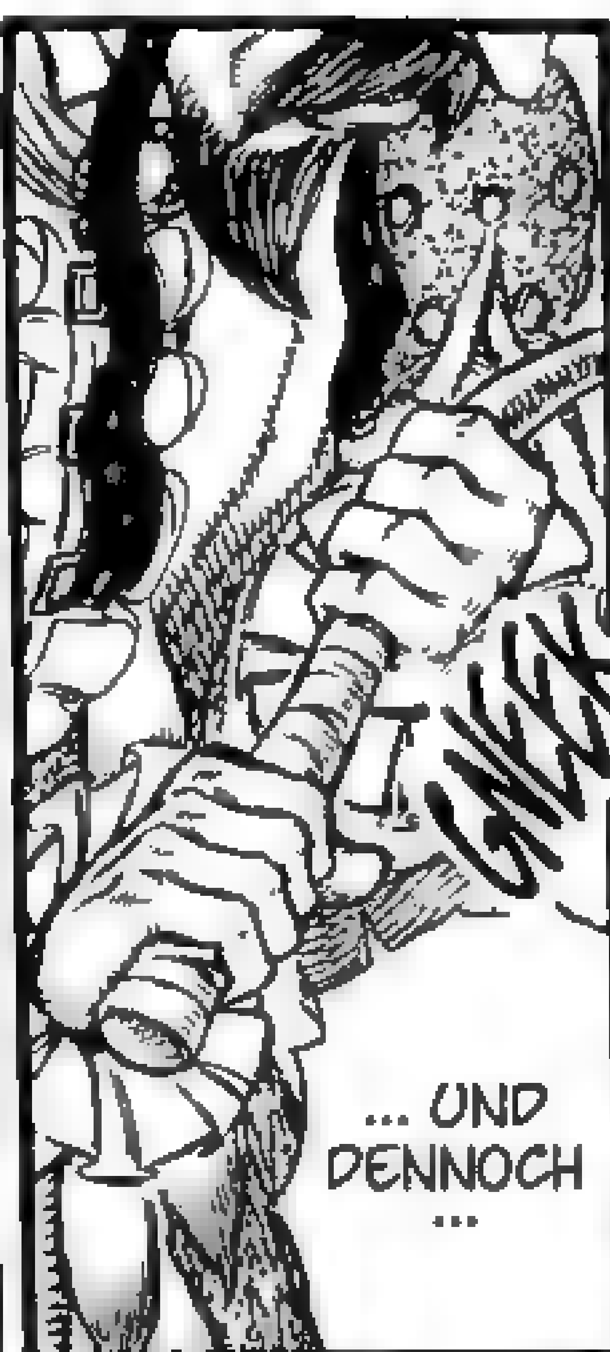
EIN DIEB BLEIBT IMMER EIN DIEB...!!

UND PÖBEL BLEIBT IMMER PÖBEL ...!!




SIE WIRD EINMAL KÖNIGIN SEIN ...
... UND FÜHRT SICH AUF WIE DIE LETZTE NÄRRISCHE BÜRGERTOCHTER. SIE IST EINFACH ZU LEICHTSINNIG.


MEINE TÖRICHTE TOCHTER...
IHRE EIGENE POSITION... IHRE BEDEUTUNG FÜR DEN FORTBESTAND DER KÖNIGLICHEN FAMILIE... SIE HAT ES EINFACH NICHT BEGRIFFEN.


MAG SIE AUCH ...
GNEEK
... UND DENNOCH ...


... TÖRICHT UND LEICHTSINNIG SEIN...!!
WHUP


... SIE BEDEUTET MIR ALLES!


MICH SELBST... UND MEIN LAND WÜRDE ICH FÜR SIE GEBEN!!
SIE IST MEIN LEBEN!!

JAHRZEHNTE HABEN WIR GEKÄMPFT, UM AUF EINEM BERG VON LEICHEN EIN ZEITALTER DES FRIEDENS ZU BAUEN, ABER WIE LANGE WIRD ES WÄHREN?!

KRIEG UND AUFRUHR OHNE ENDE, DIE EINFACHEN MENSCHEN STERBEN WIE FLIEGEN!!

WAS IST DIESE WELT SCHON WERT?!

IM VERBORGENEN GIERT EIN GESPENST MIT NAMEN "KRIEG" NACH NEUEM BLUT! ES BEGINNT SICH ZU RÜHREN!!

IN-MIT-TEN ...

... DIESER SINNLOSEN, BLUTBESCHMIERTEN WELT .

... GIBT ES NUR EINEN EINZIGEN LICHTBLICK.

...

WHAP

VOR DIESEM GESPENST IST AUCH DER KÖNIG EINES LANDES MACHTLOS!!

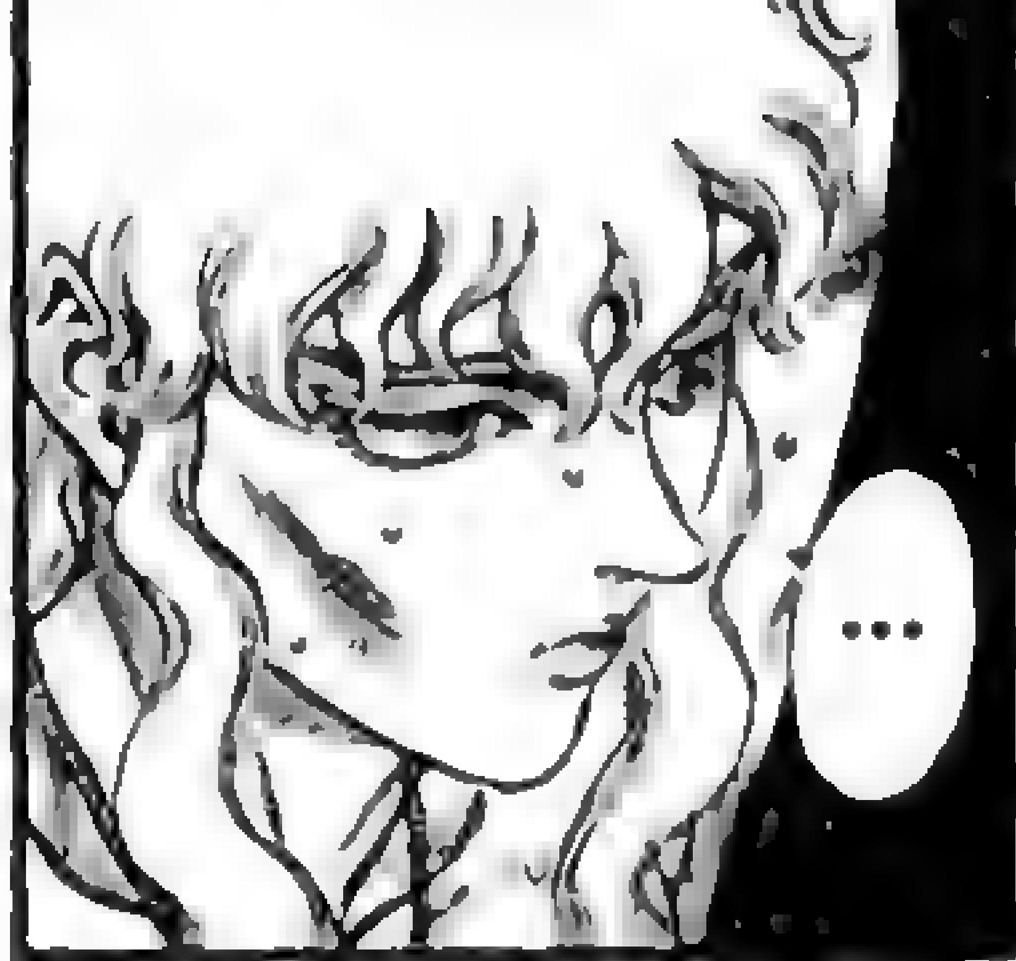
WHIP

UND DIE WEISHEIT EINES MENSCHEN OHNE WERT!

ABER ICH KANN NICHT AUFHÖREN, KÖNIG ZU SEIN...!!

ICH DARF ES EINFACH NICHT!!


DAS IST...
... IHRE WÄRME.
ALLEIN IHRE WÄRME SCHÜTZT MICH VOR DIESER WELT.


...


THUD


DIE EINZIGE BLUME, DIE MICH WÄRMTE ...
... DU HAST SIE MIT GEWALT GERAUBT, NOCH BEVOR SIE ERBLÜHEN KONNTE UND...
... DU WIRST ES MIR BÜSSEN!!!


AH...
... MEINE ARME CHAR-LOTTE!
17 JAHRE HABE ICH DICH UMSORGT. DEIN KÖRPER WAR UNBE-FLECKT.
WIE KONNTEST DU IHN NUR EINEM AUS DEM PÖBEL...


ES WÄRE ...
FAST BESSER ...



... ICH HÄTTE ...
... BESSER ...





IHR WOLLT MIT IHR SCHLAFEN?
MIT CHARLOTTE ...?
ODER ...



... IHR WOLLT, DASS...
... SIE MIT EUCH SCHLÄFT?



D-DU WAGST ES...?!
ES WUNDERTE MICH SCHON IMMER...



UM EINE SO JUNGE PRINZESSIN MÜSSEN VIELE AUSSICHTSREICHE FREIER GEWORBEN HABEN!!
SIND IN EINEM KRIEG NICHT POLITISCHE HOCHZEITEN AN DER TAGESORDNUNG? ABER IHR WOLLTET SIE NICHT GEHEN LASSEN.



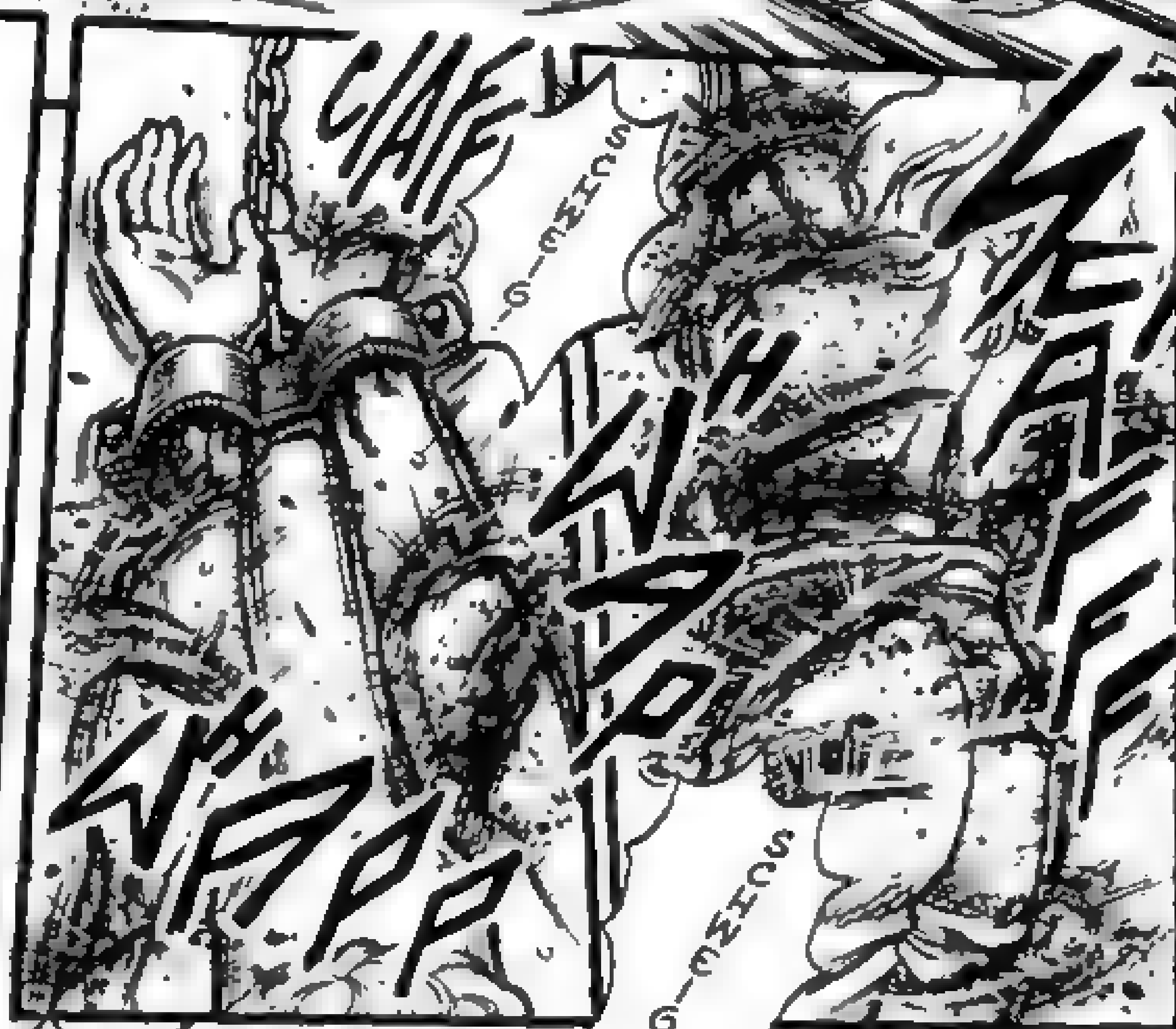
DER EINSTMALS VEREHRTE UND ALLSEITS GEFÜRCHTETE HERRSCHER VON MIDLAND...
... FINDET NUR BEI SEINER 17-JÄHRIGEN TOCHTER TROST. ER IST NICHT MEHR ALS EIN EINSAMER, ELENDER ALTER MANN.


DEIN LEBEN LANG BIST DU EINEM GESPENST NACHGEJAGT...
... ABER NIE HAST DU VERSUCHT, DIESES GESPENST ZU ZÄHMEN.


VON GEBURT AN HATTEST DU DIE MACHT DES THRONS FÜR DICH...
... UND SAHST DOCH NICHTS DARIN ALS EINE LAST.
... DU...
NUR VERSAGEN WOLLTEST DU NICHT GERADE.

WIE ÖDE...!









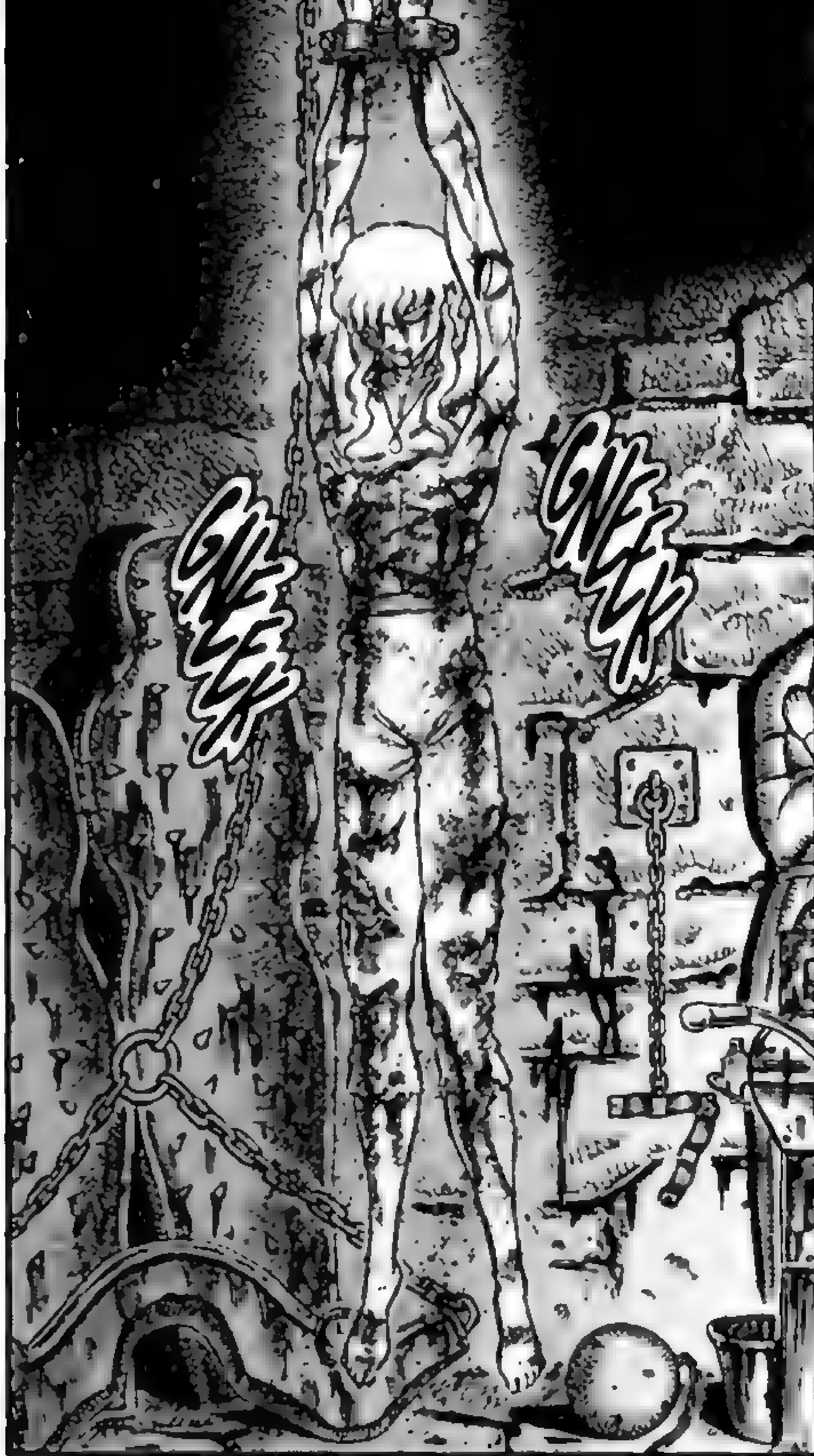
WIRST DU WOHL SCHWEIGEN!!
ZACK

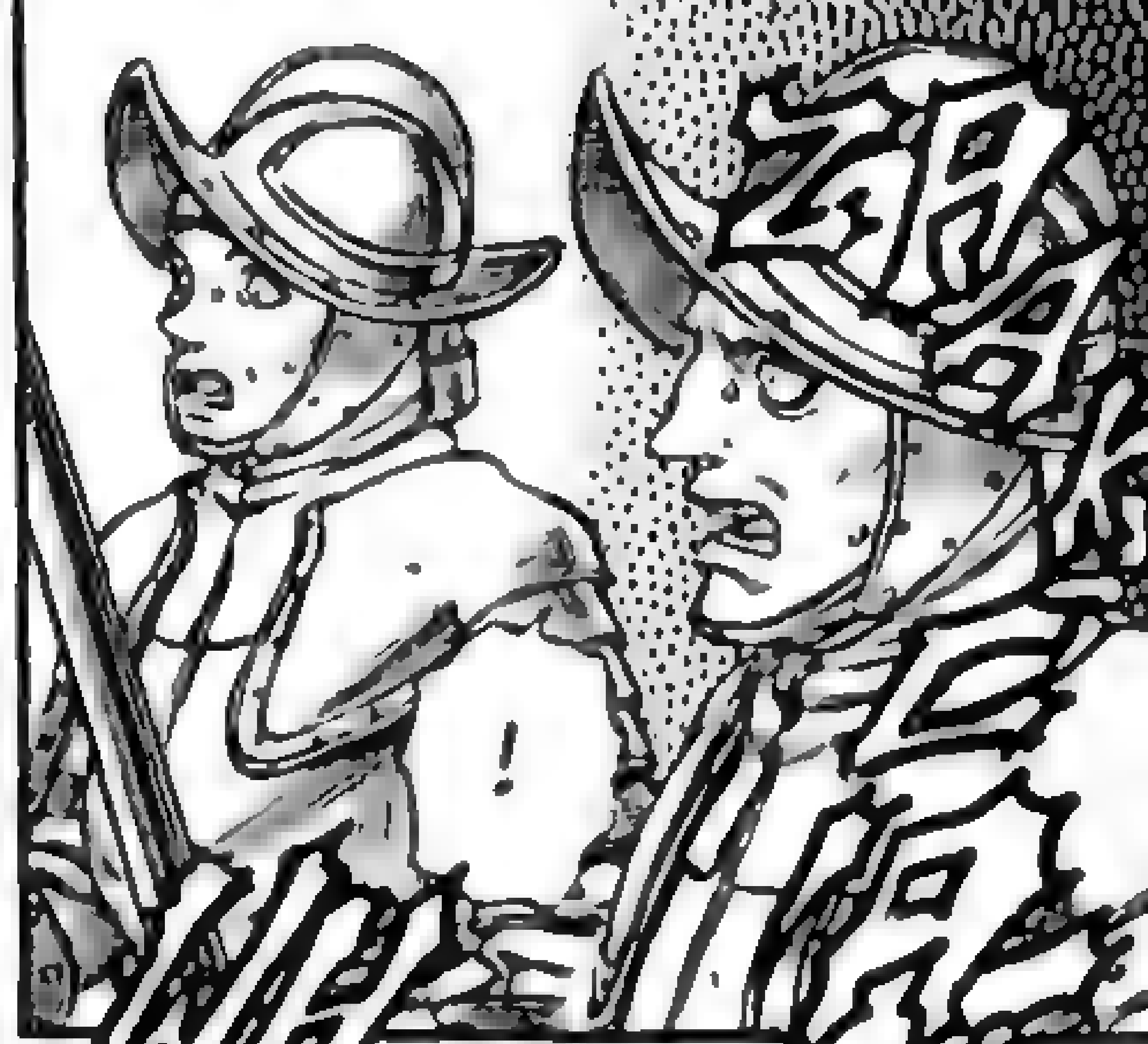


WAS WEISS EIN...
... DUMMKOPF WIE DU SCHON DAVON? VOM KÖNIG SEIN...!!
VOM LAND !!
VON GE-SCHICH-TE!!
VON DER LAST, EIN GANZES VOLK ZU TRAGEN...!!



WAS WEISST DU DAVON ?!




!




ANF
ANF




...


HICKS
HICKS
FLIP
FLIP

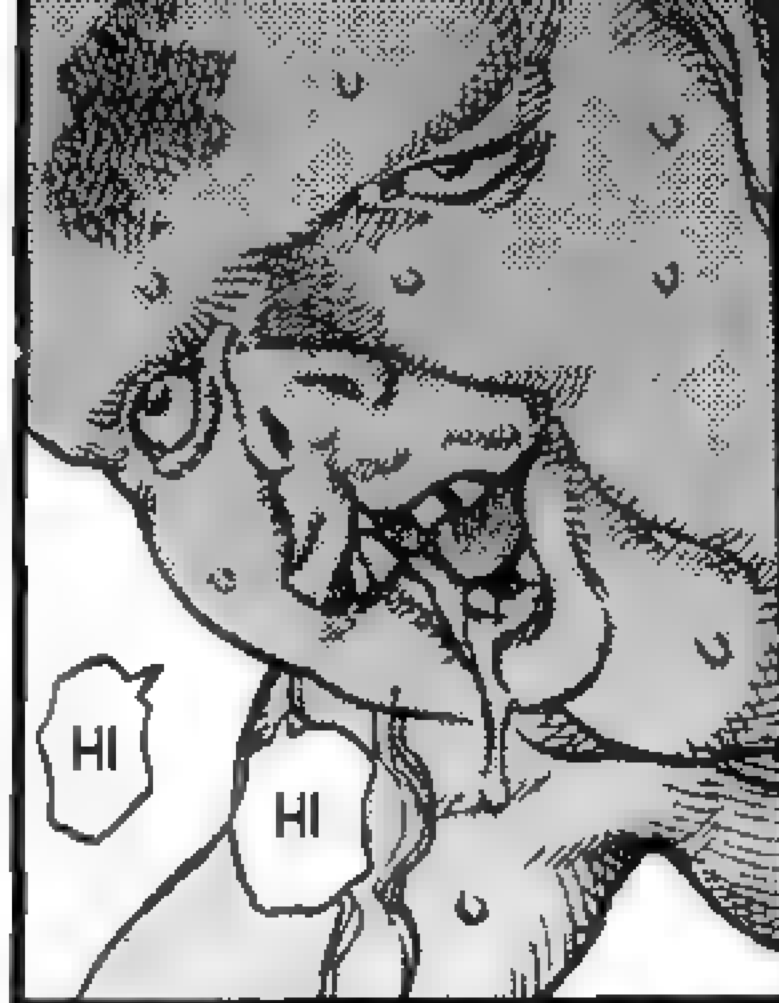

... HM... DIESER BLICK ÄNDERT SICH WOHL NIE?


FOLTER-KNECHT?
H-HIER...


ICH LASSE DIR FREIE HAND BEI DIESEM MANN.
EIN SCHWER-VERBRE-CHER, EIN FEIND DES KÖNIGS!

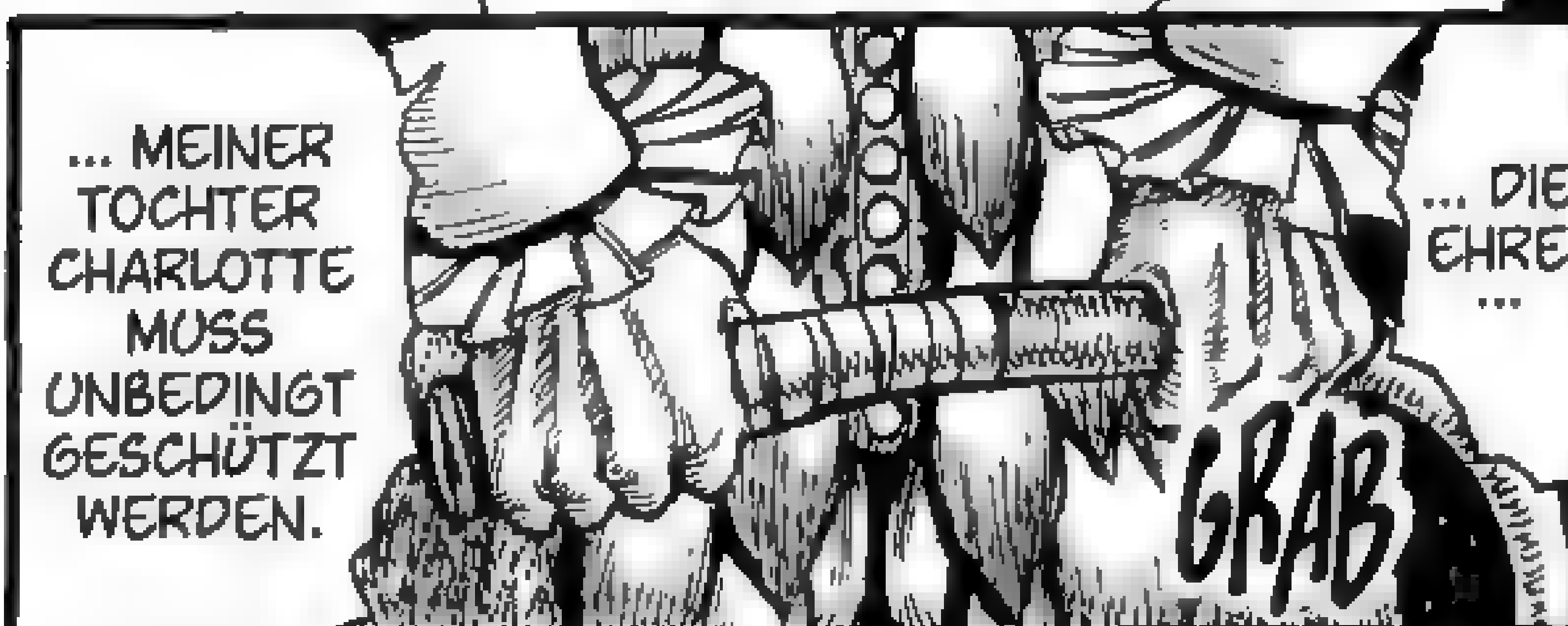

W-WIRKLIS...?
ABER ER DARF NICHT STER-BEN!
LASSE IHN WE-NIGS-TENS EIN JAHR AM LE-BEN!


Z-ZU BEFEHL?
FLIP


HI
HI


UHÄ HÄ...
FRISH
FRISH


ÜBER DIESE SACHE DARF KEIN WORT NACH AUSSEN DRINGEN!!
HÖRT GUT ZU!!
DIESER MANN IST EIN VERSCHWÖRER, UND ICH SELBST WERDE IHN WEGEN HOCHVERRATS RICHTEN!!


... MEINER TOCHTER CHARLOTTE MUSS UNBEDINGT GESCHÜTZT WERDEN.
... DIE EHRE ...
GRAB


ER SOLL DIE SCHWERE SEINES VERGEHENS BEI LEBENDIGEM LEIBE ERFAHREN!


AH...


SOLLTE ICH VON DRITTEN NUR DAS GERINGSTE ÜBER DIESE SACHE HÖREN...
... LASSE ICH EURE FAMILIEN MITSAMT GE-FOLGE KÖPFEN, OHNE AUCH NUR EINEN ZU SCHONEN!

DU BIST JUNG. DEINE EHRGEIZIGEN TRÄUME WAREN DEIN VERHÄNGNIS.
HÄTTEST DU DEINE GRENZEN GEKANNT! DEINE TRÄUME WÄREN VIELLEICHT WIRKLICHKEIT GEWORDEN.
ABER SO IST SIE WOHL, DIE JUGEND.
SCHADE ...
... WER HÄTTE GEDACHT, DASS ICH EINES TAGES...
... GEZWUNGEN WÄRE, DEN WEISSEN FALKEN WEGEN SO ETWAS BANALEM ZU RUINIEREN.
AUS UND VORBEI ...
... DEINE TRÄUME ...
... DEIN EHRGEIZ ...
W-WIRKLIS ...?
DER FALKE LIEGT AM BODEN...
... UND ER WIRD NIE WIEDER FLIEGEN.

BIS ICH ES SAGE, DARF SICH NIEMAND IHREM ZIMMER NÄHERN!

VERDREIFACHT DIE WACHEN UM DIE FRAUENGEMÄCHER!



WIE GEHT ES CHARLOTTE?

BIS VORHIN WEINTE SIE OHNE UNTERLASS, ABER DER ARZT GAB IHR EINE MEDIZIN, UND SIE RUHT JETZT.






CHARLOTTE...

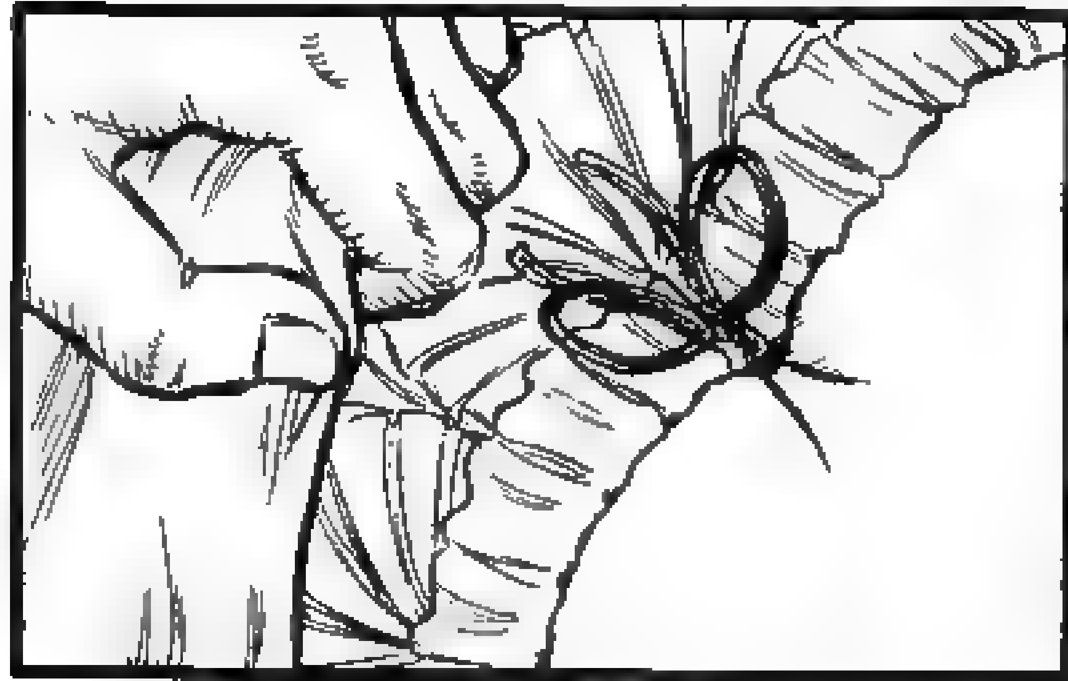

... ER HAT SIE ALSO BERÜHRT, DIESE LIPPEN...


...

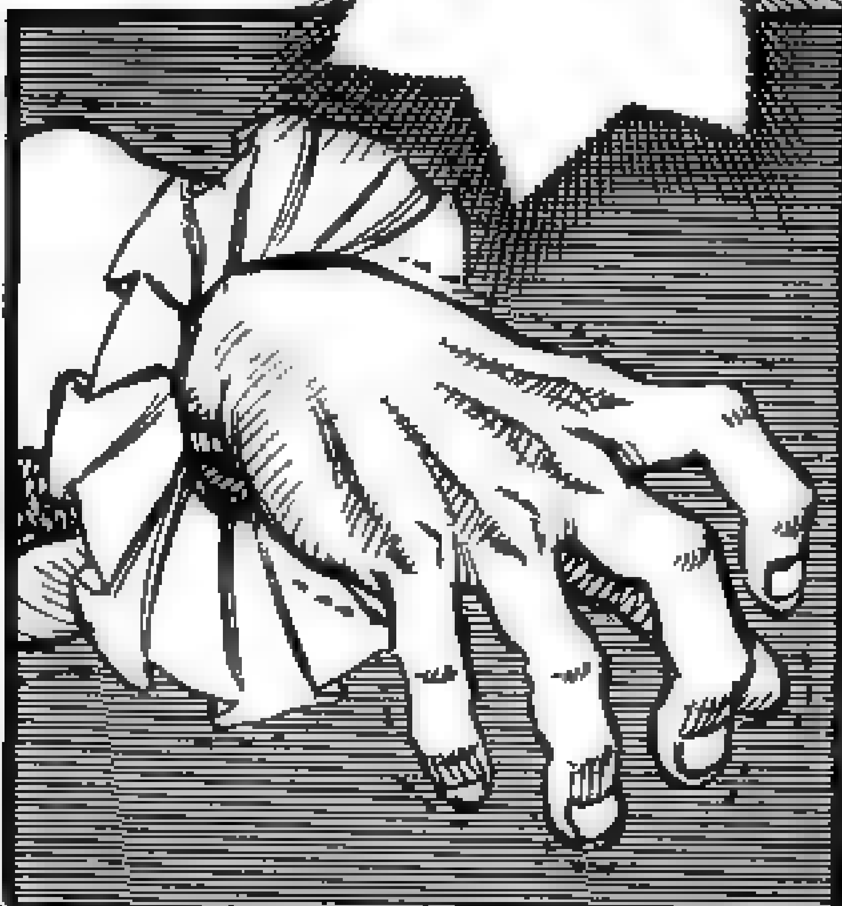



MIT DEN JAHREN ...


... SIEHST DU DEINER MUTTER IMMER ÄHNLICHER.

...


... DIESEN KÖRPER ...
... SEINE ZUNGE... SEINE FINGER HABEN IHN BERÜHRT?!








FRUSH




ANF


MH.
ANF
ANF


...
ANF




IIIIIAAAAAH!!

... STIMMT ...

... BANAL ...

... BANAL ...

... SO ETWAS...

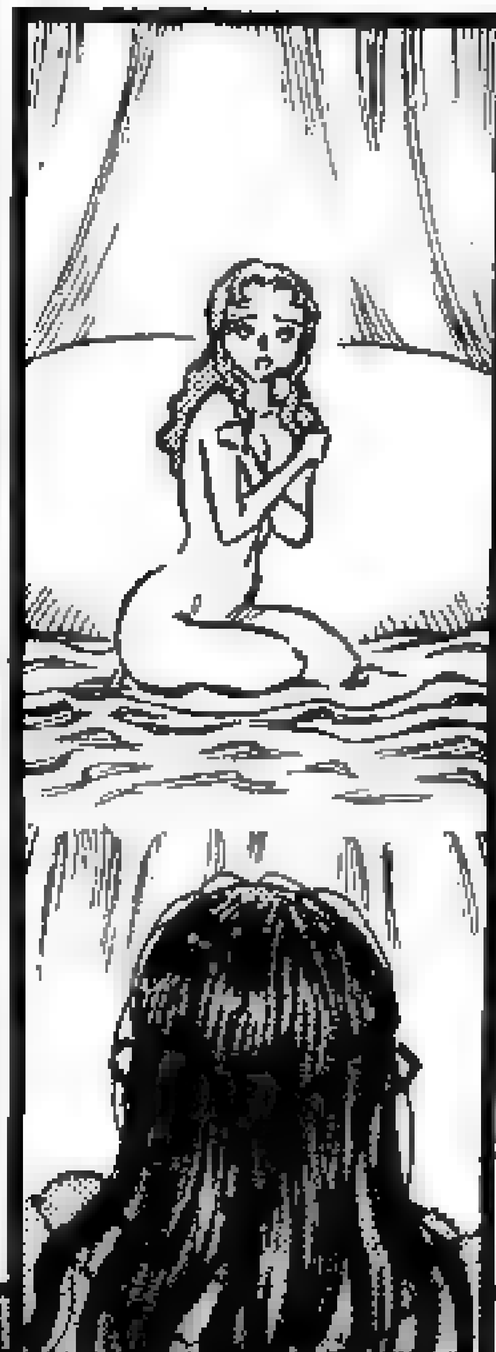
DER STURZ DES FALKEN – ENDE


BERSERK
EIN TRAUM ERLISCHT




HA
HA


BAAAAM






...!!


WA- WARTE ...
... CHAR- LOTTE ...
ICH...!!
AAAAH!!
WHIP


...ICH...


RATTLE


ICH...


AAAAAAAAH!!


AAH!!




...!!


HAAAH...




THUD


...!!


GRAB
HI...






GRIFFITH!!


... HN!!








STOMP
STOMP
STOMP


SLAM

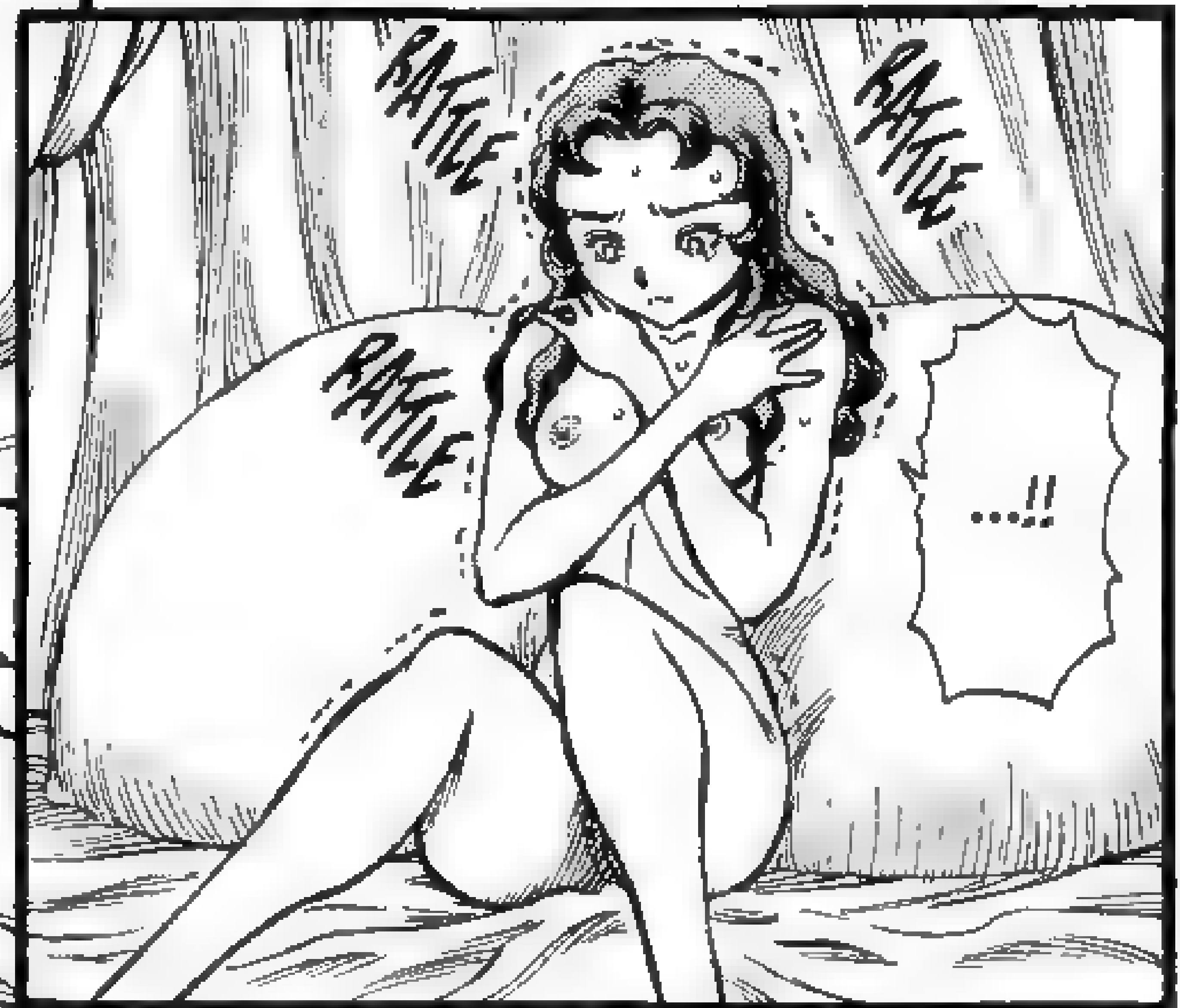

IAAAAH!!


A...
...A...


HIIIH!!




HILF MIR...
...GRIFFITH...!!

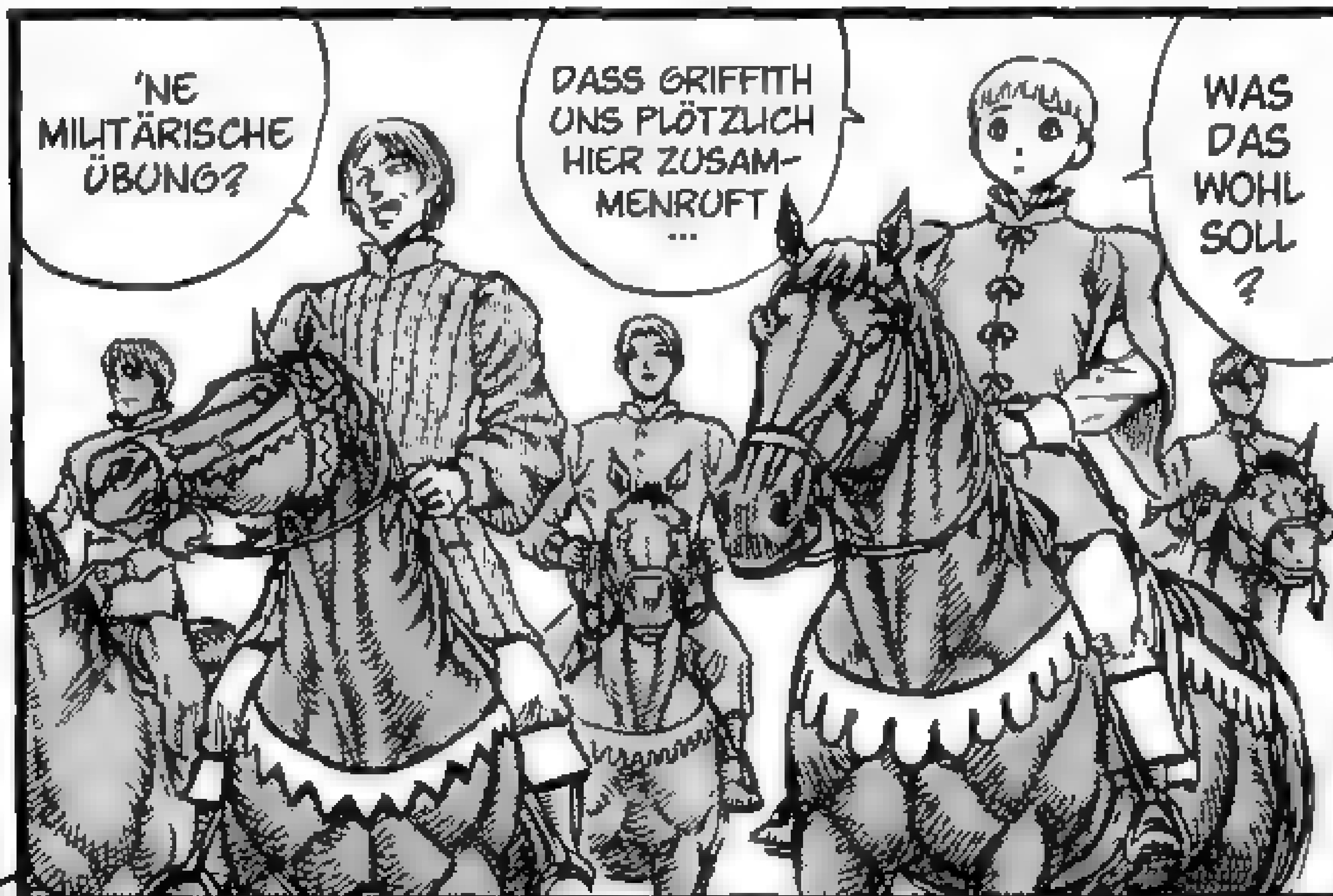

RATTLE
RATTLE
RATTLE
...!!


HILF MIR...!!

UARR...
FLIP
...AR...
...RAAA...
RATTE ...!!
GRIFFITH...

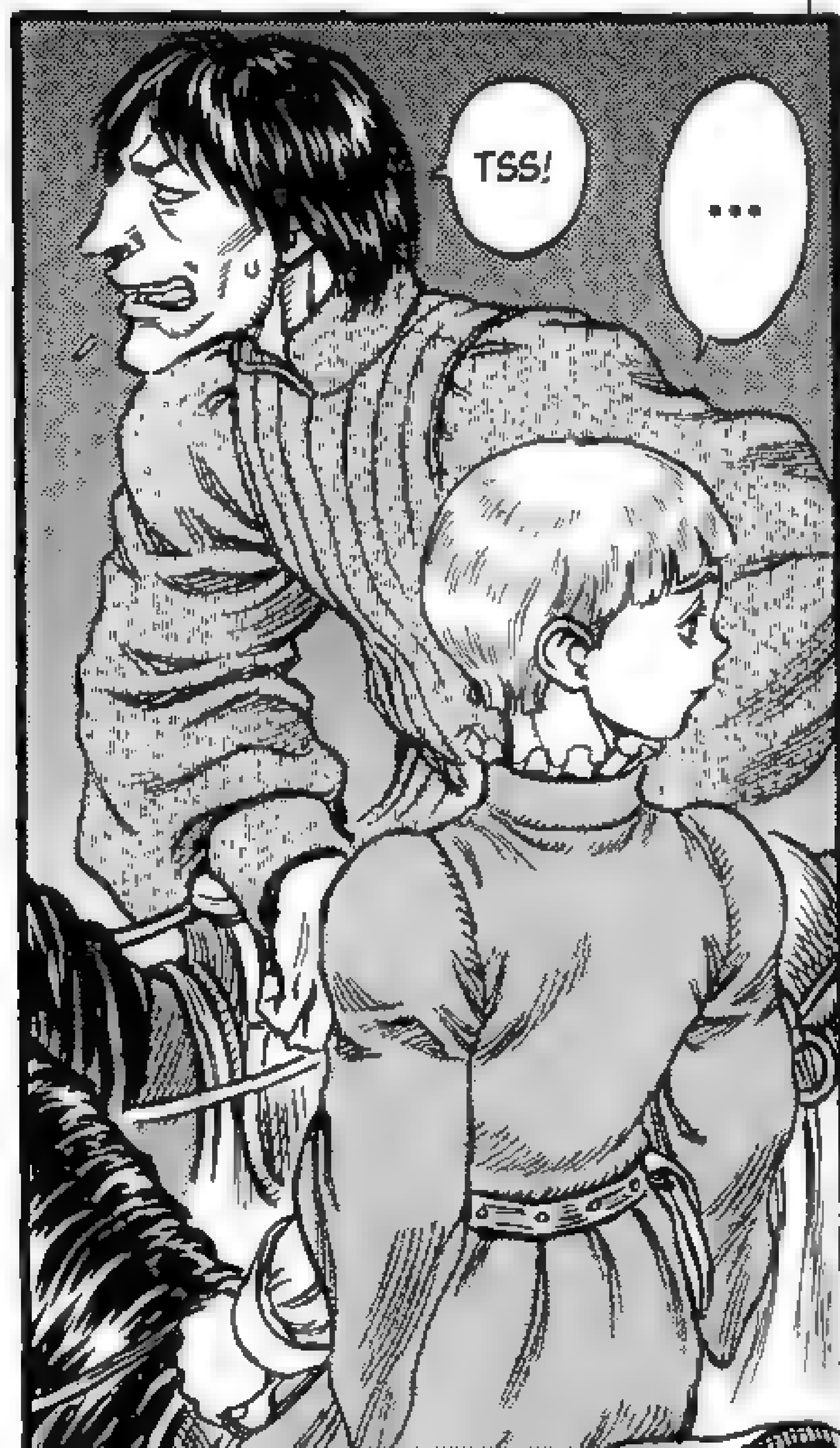



QUATSCH! GLAUBST DOCH NICHT, DASS GRIFFITH SICH VON SO WAS BEEINDRUCKEN LÄSST! DAS WAR EH NUR 'N SPIEL!
ABER...


'NE MILITÄRISCHE ÜBUNG?
DASS GRIFFITH UNS PLÖTZLICH HIER ZUSAMMENRUFT ...
WAS DAS WOHL SOLL?

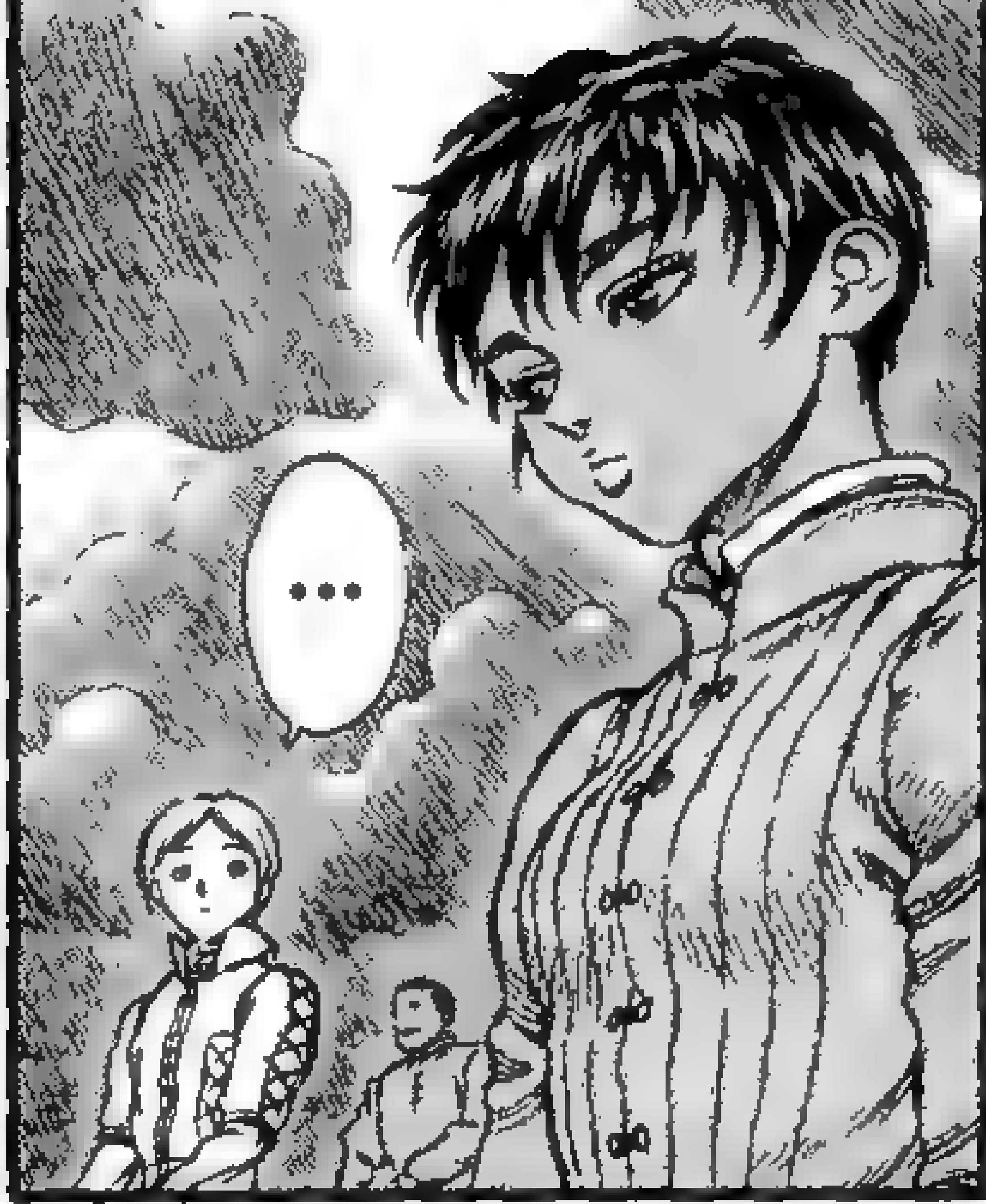
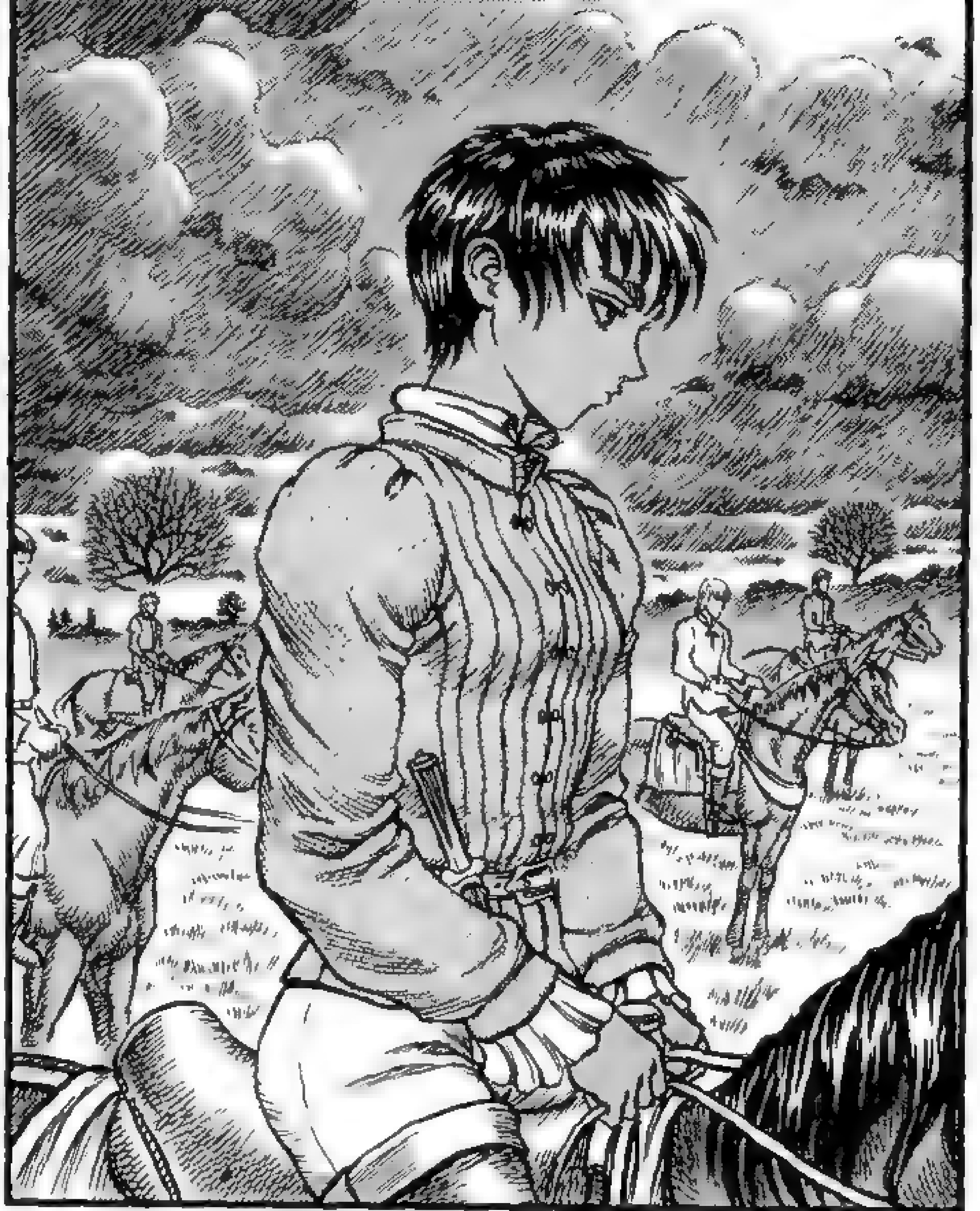

... IST WOHL DOCH NOCH GESCHOCKT.
ER WAR AUCH GESTERN NICHT IM QUARTIER ...

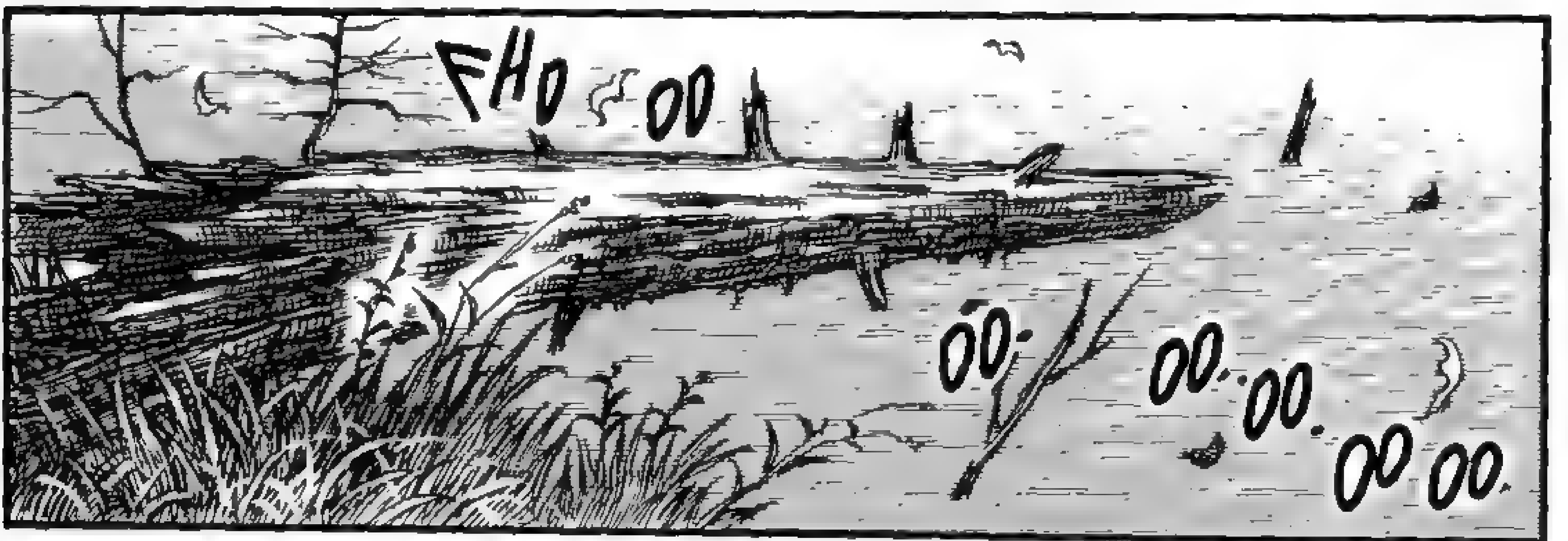

EIN AUSRITT, VIELLEICHT?
WIE, ETWA OHNE WAFFEN?


TSS!
...


JETZT HÖR MAL GUT ZU! IST GRIFFITH DOCH SCHEISSEGAL, OB SO EIN TROTTEL ABHAUT ODER DRAUFGEHT ODER WAS.
WIESO "ABER" ...?!
KORCAS ...!


SNIFF
HAUPTMANN GUTS...!
MMH...


...


WO GRIFFITH NUR BLEIBT ...

FHOOO
OO-
OO..OO..OO OO.

WAS IST, PIPIN?
...
SNIFF SNIFF

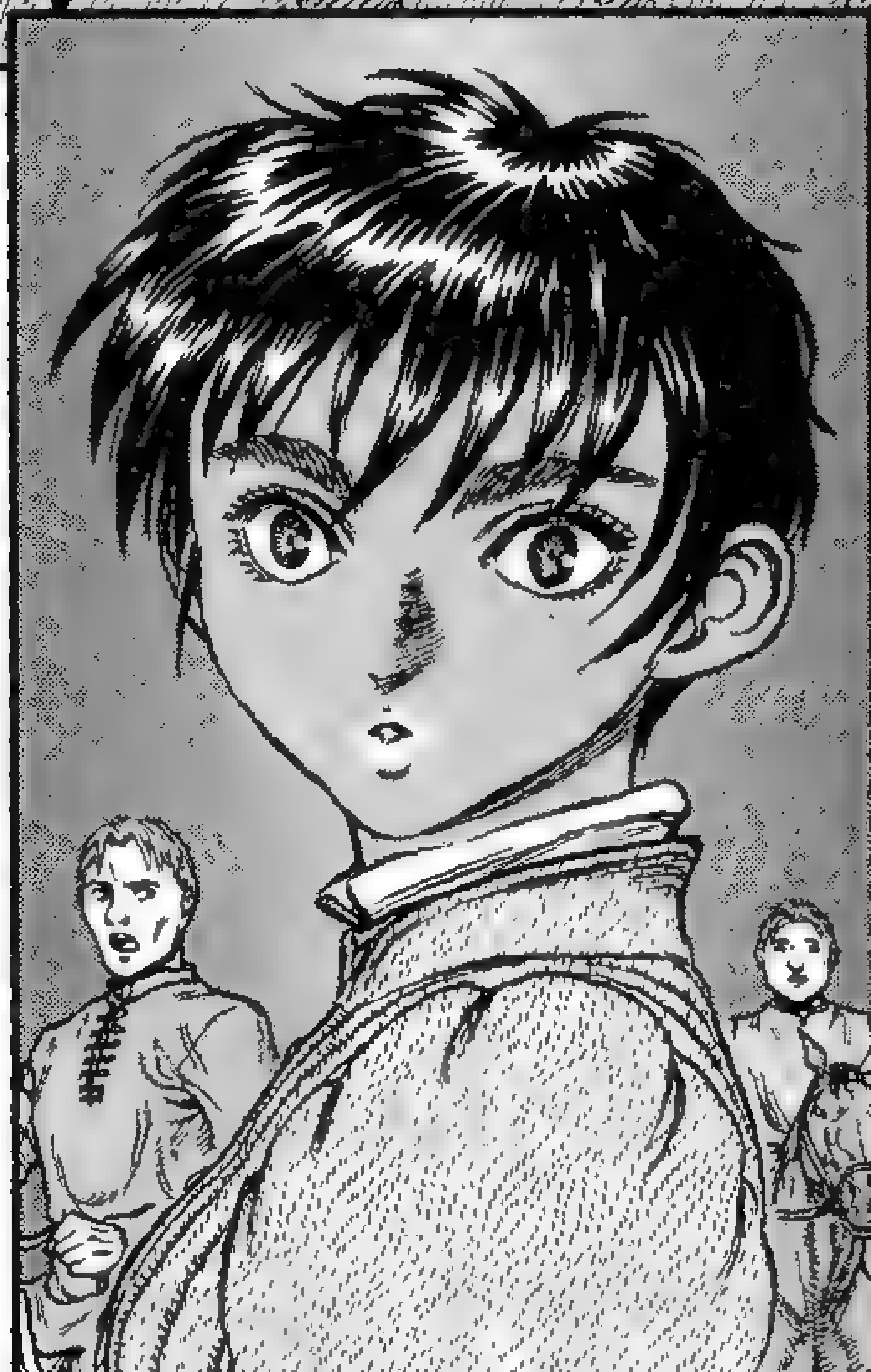



ALLE MANN IN DECKUNG !!!

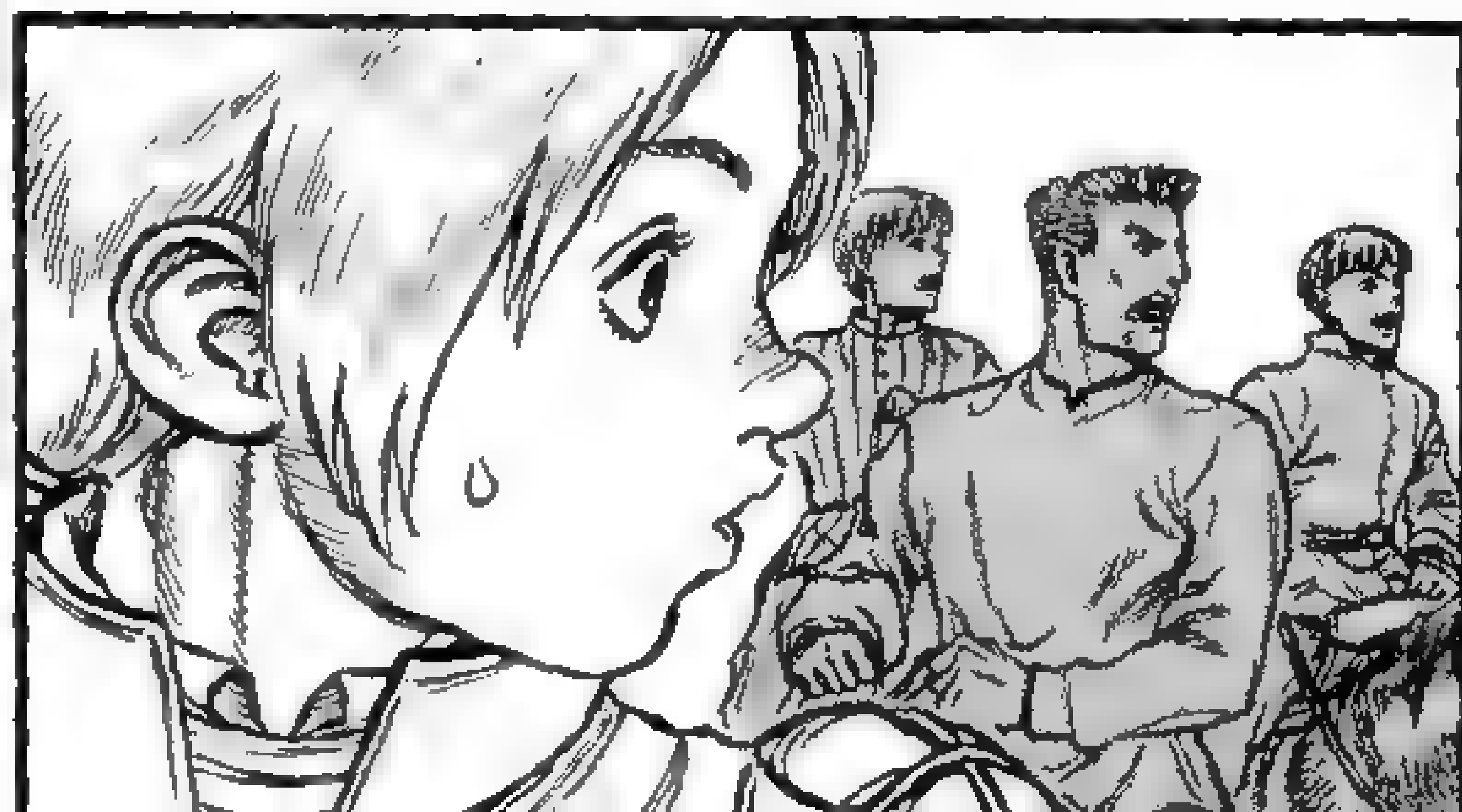

FRUSH
FRUSH



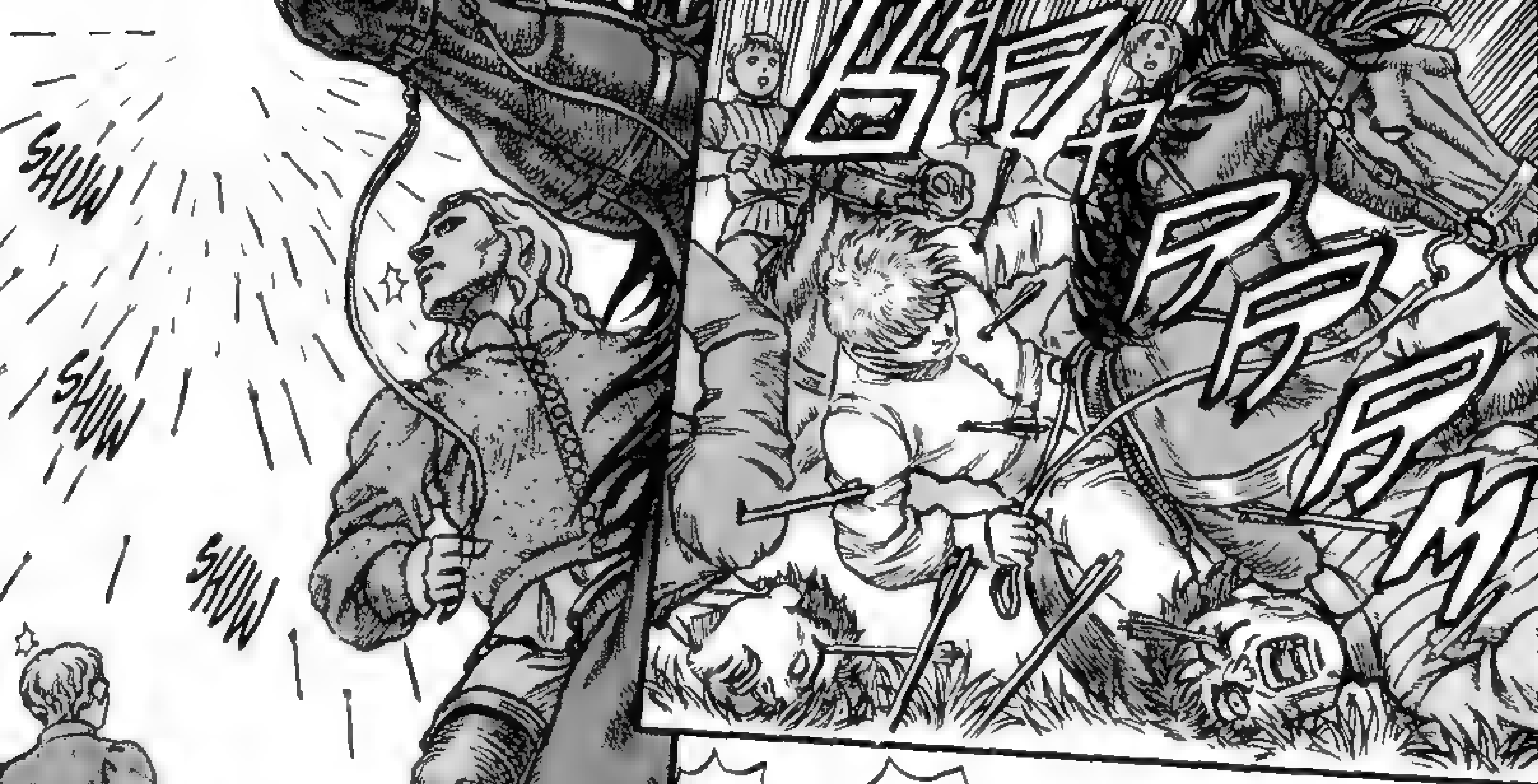





HÄ?! WAS SCHREIT PIPIN?!
?!
GULP!

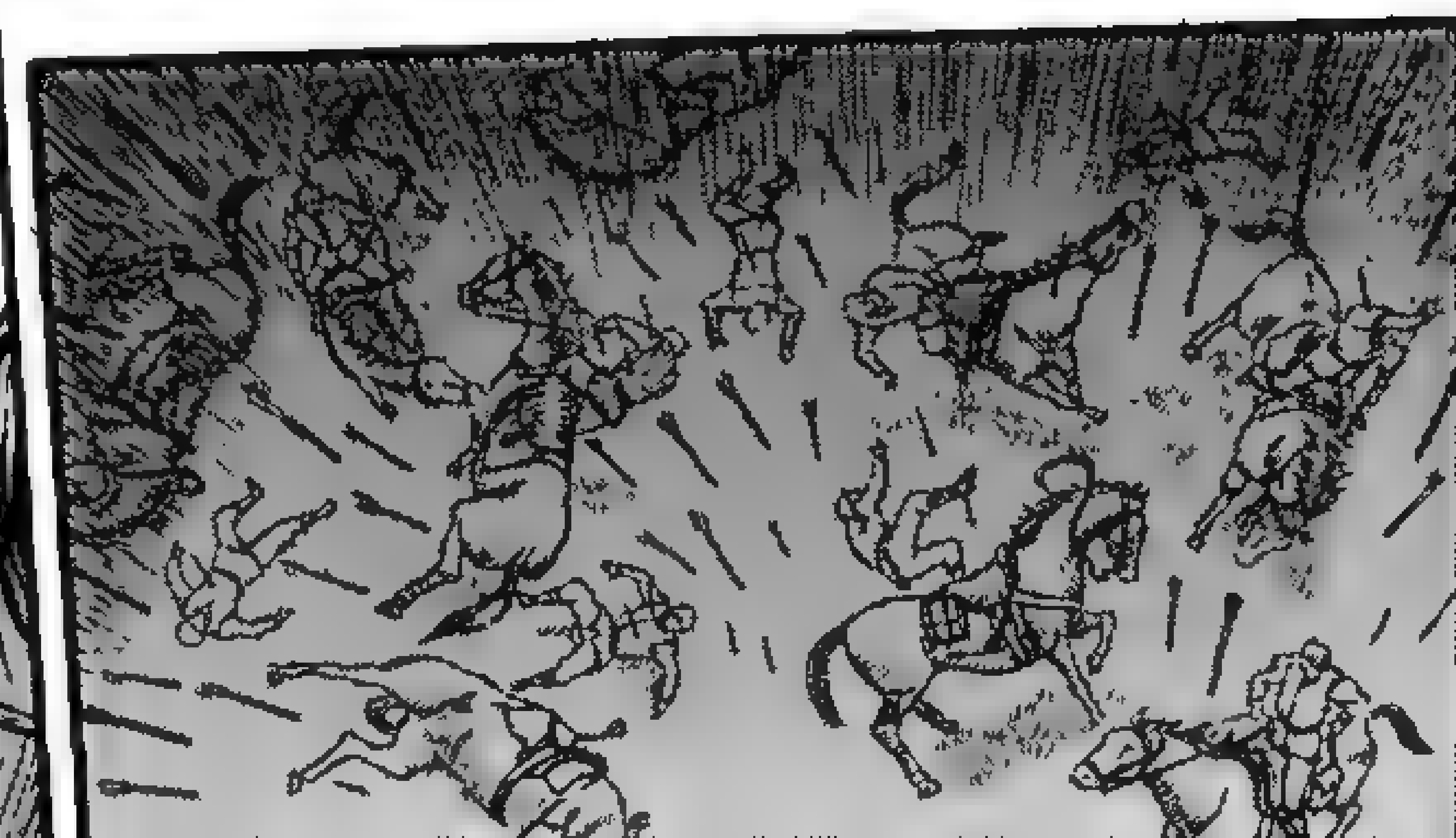



SHUW
SHUW
SHUW


SHW
SHW
SHW
BRAAAAM

FEINDE ?!
WAS SOLL DAS?!
HE...

!
UWAAAAH!!





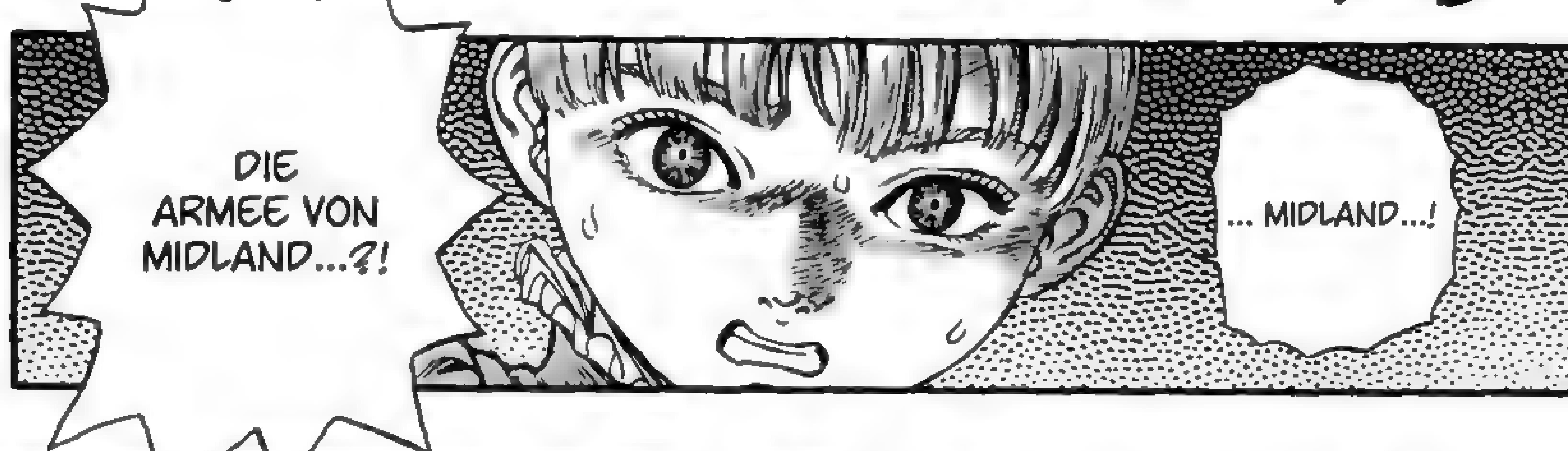







EI- EINE ARMEE ?!
WIE SIND DIE ÜBER DIE GRENZE GEKOMMEN ...?!
NEI- NEIN... DAS...


CLANG
CLANG
CLANG
CLANG


... MIDLAND...!
DIE ARMEE VON MIDLAND...?!




SCHEISSE!!


AUF DIESE ART
... WOLLTE ICH NICHT INS GRAS BEISSEN






CLANG
CLANG
CLANG


CLANG
CLANG

FORMIERT EUCH!!

OHNE ORDNUNG WERDEN WIR ALLE STERBEN!!

WESHALB ...?!

BILDET EINE KEILFORMATION!

WESHALB ...?!

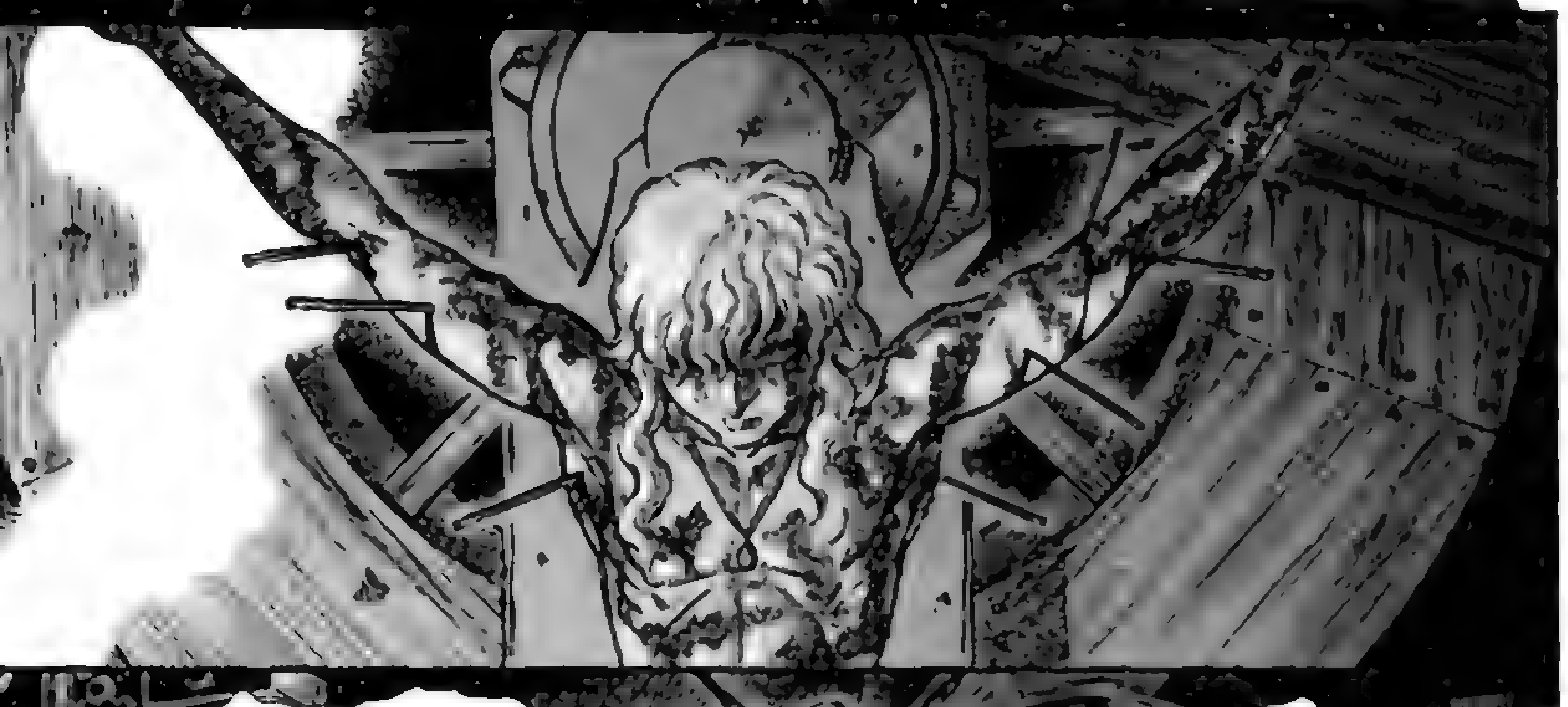
WIR BRECHEN AN EINER STELLE DURCH!!

!

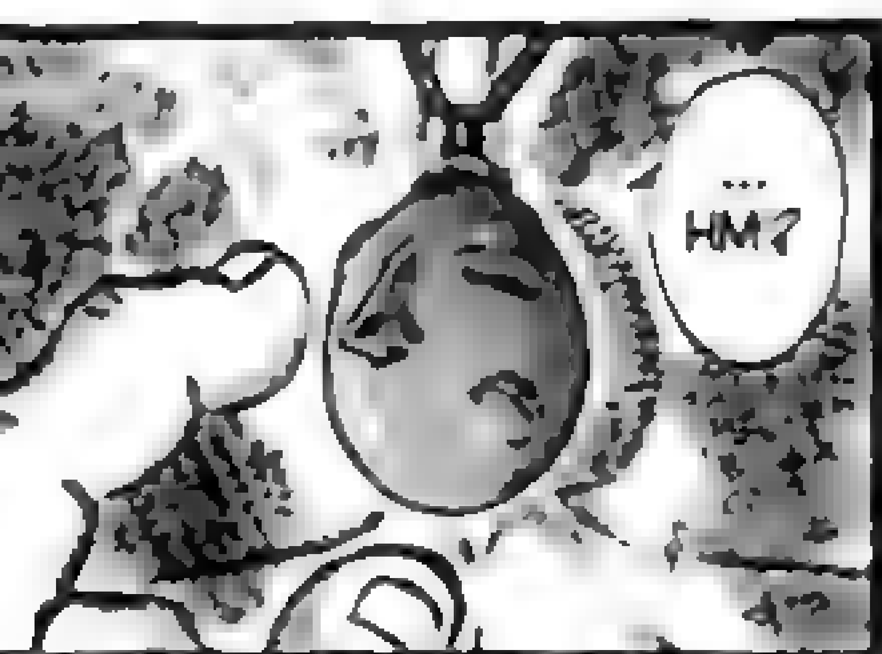
VORSICHT, SCHWESTER!!



GRIFFITH...!!



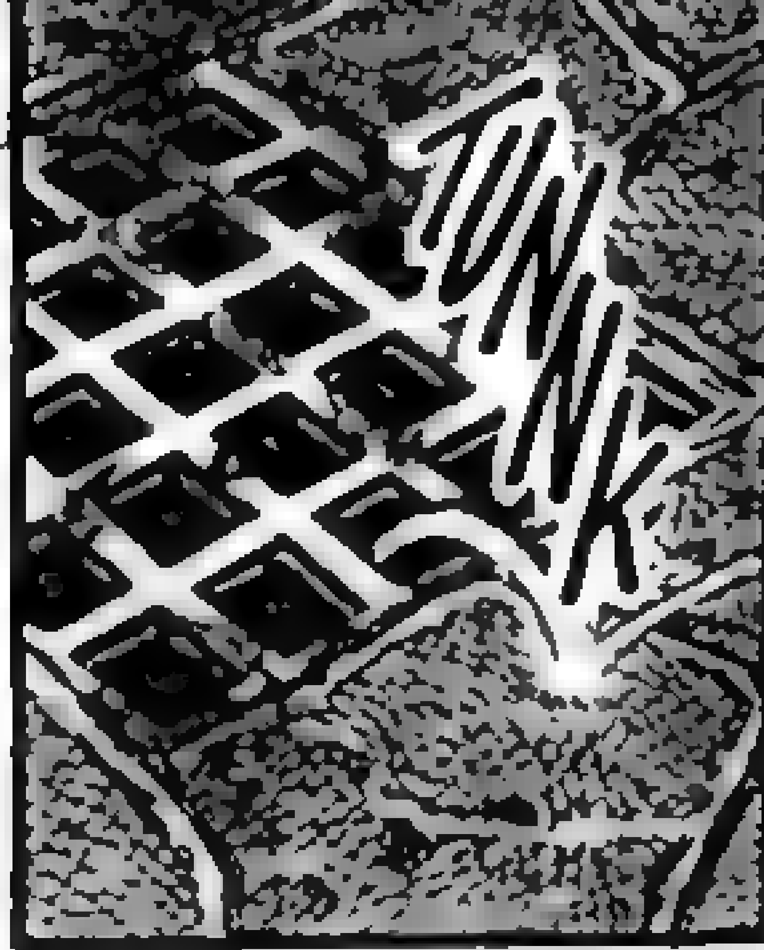

H-HAB IS NOCH NIE GE-SEHN!
S-SO VIEL MARTERN UND NIST EIN EINZIGER SREI.
D-DER BOSS DER FALKEN, WAHRHAF-TIG!
HI... HI HI.
R-RESPEKT ...


... HM?


...


B-BIN BEEIN-DRUCKT.
M-MIR EINEN SO SÖNEN UND T-TOLLEN KERL WIE D-DIS ANZUVER-TRAUN... D-DER KÖNIG HAT ST-STIL...


D-DAS IS SON...
D-GIB-STS MIR ?
OH?

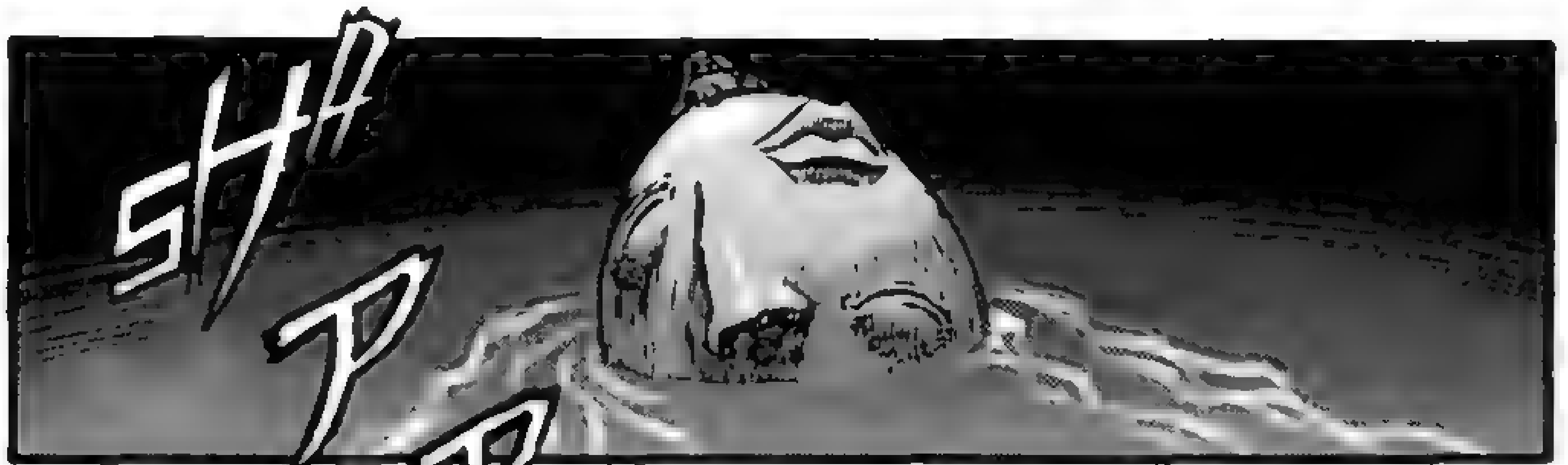




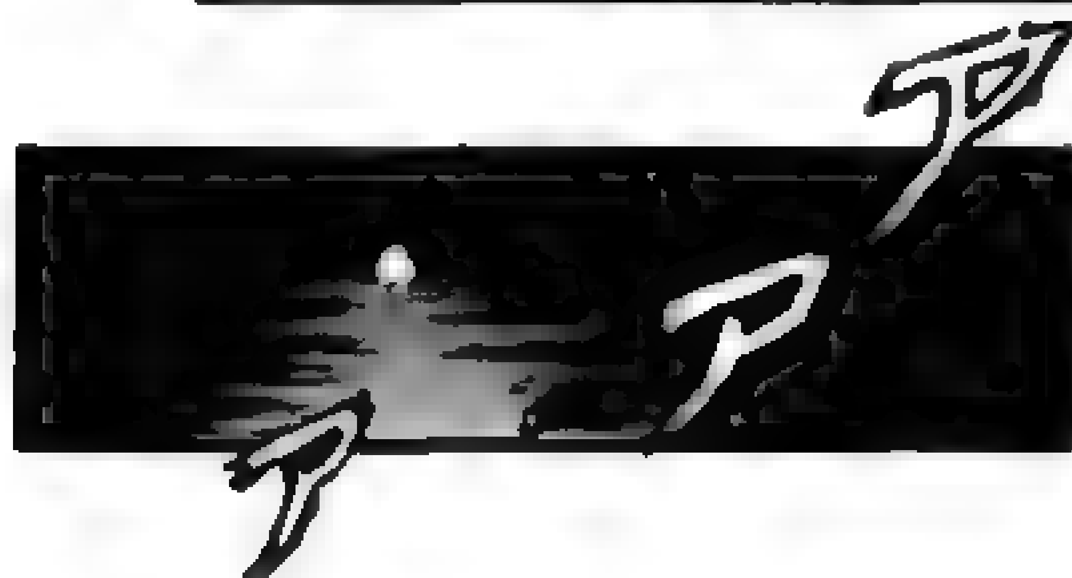




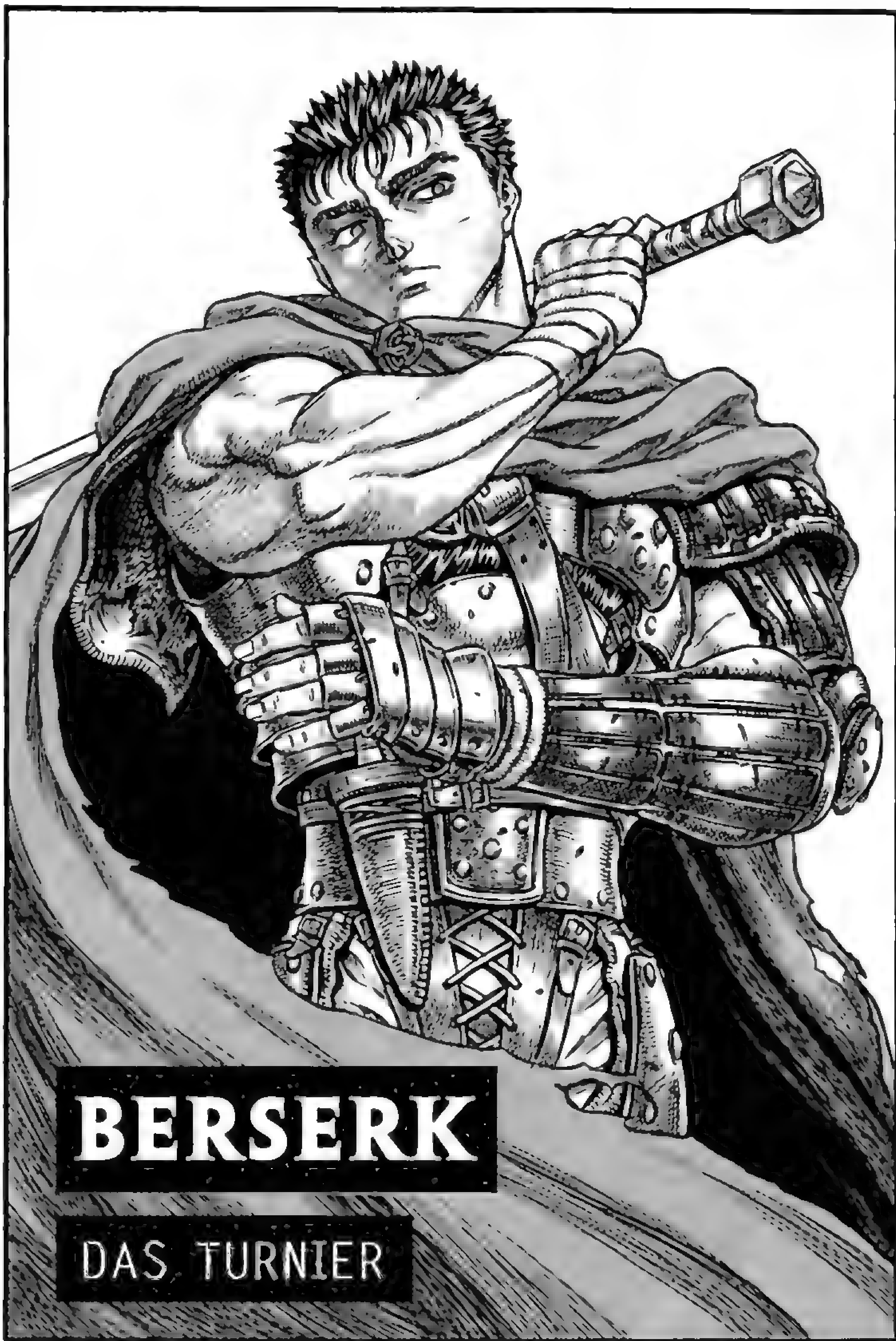






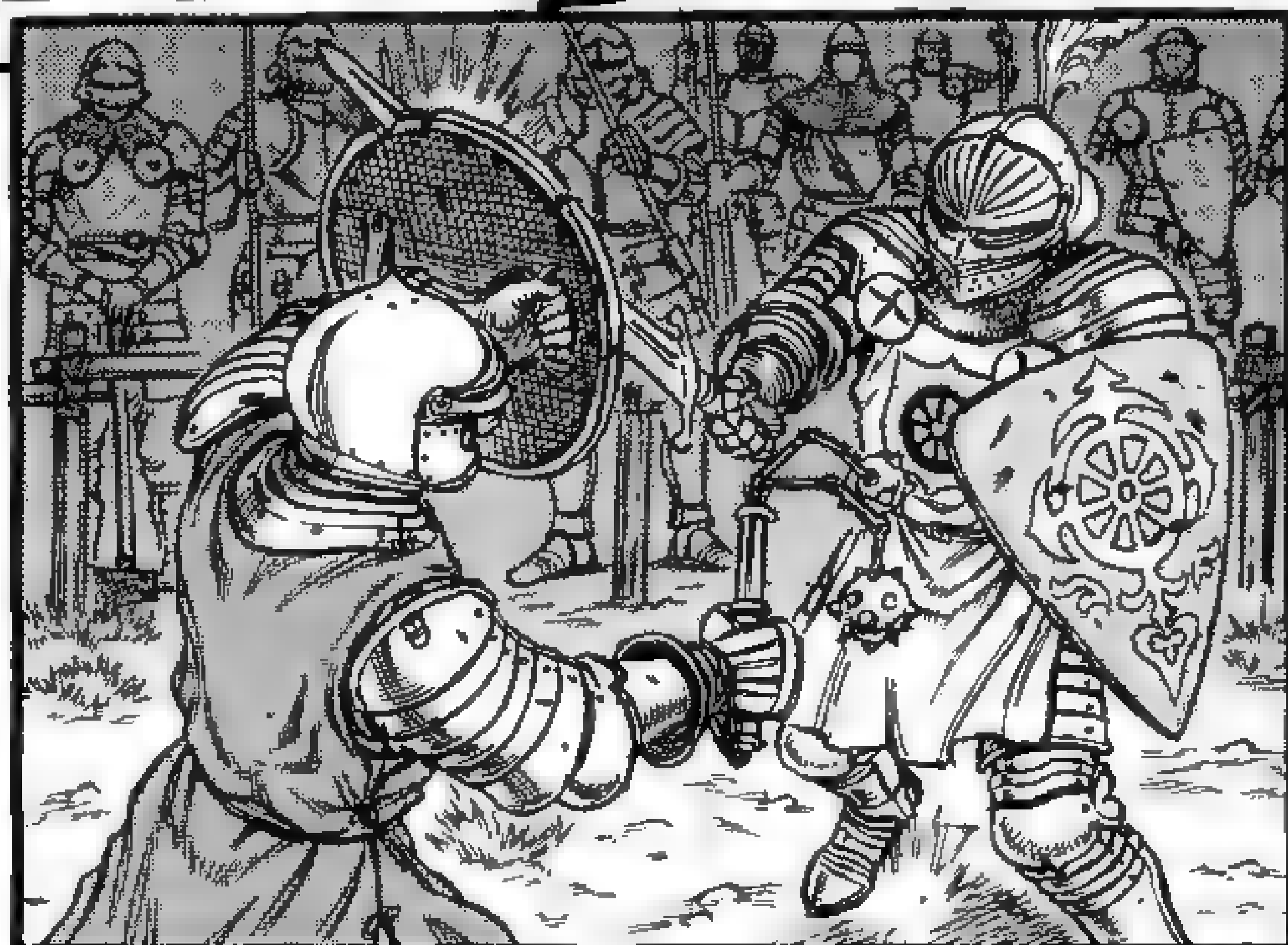


EIN TRAUM ERLISCHT - ENDE


BERSERK
DAS TURNIER




WELCH TOLLKÜHNE MÄNNER!
DURCH-AUS!

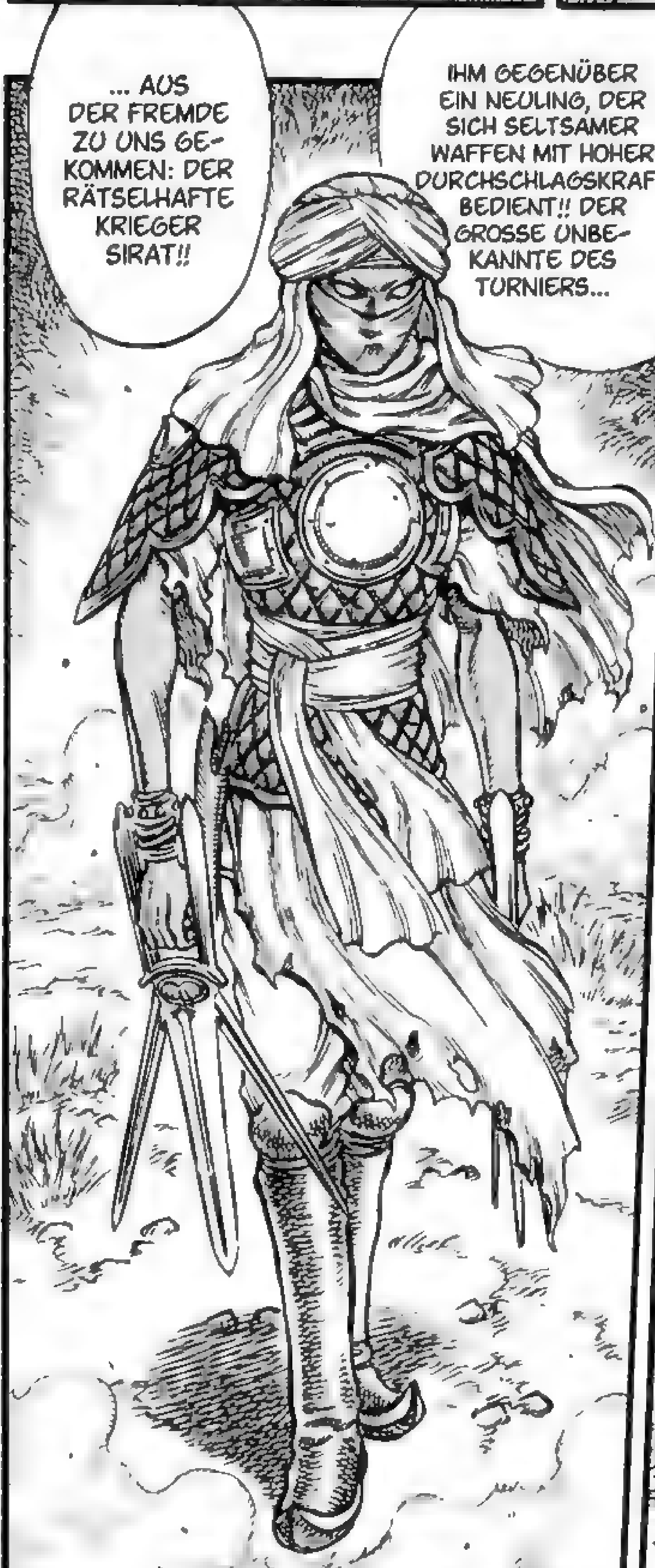


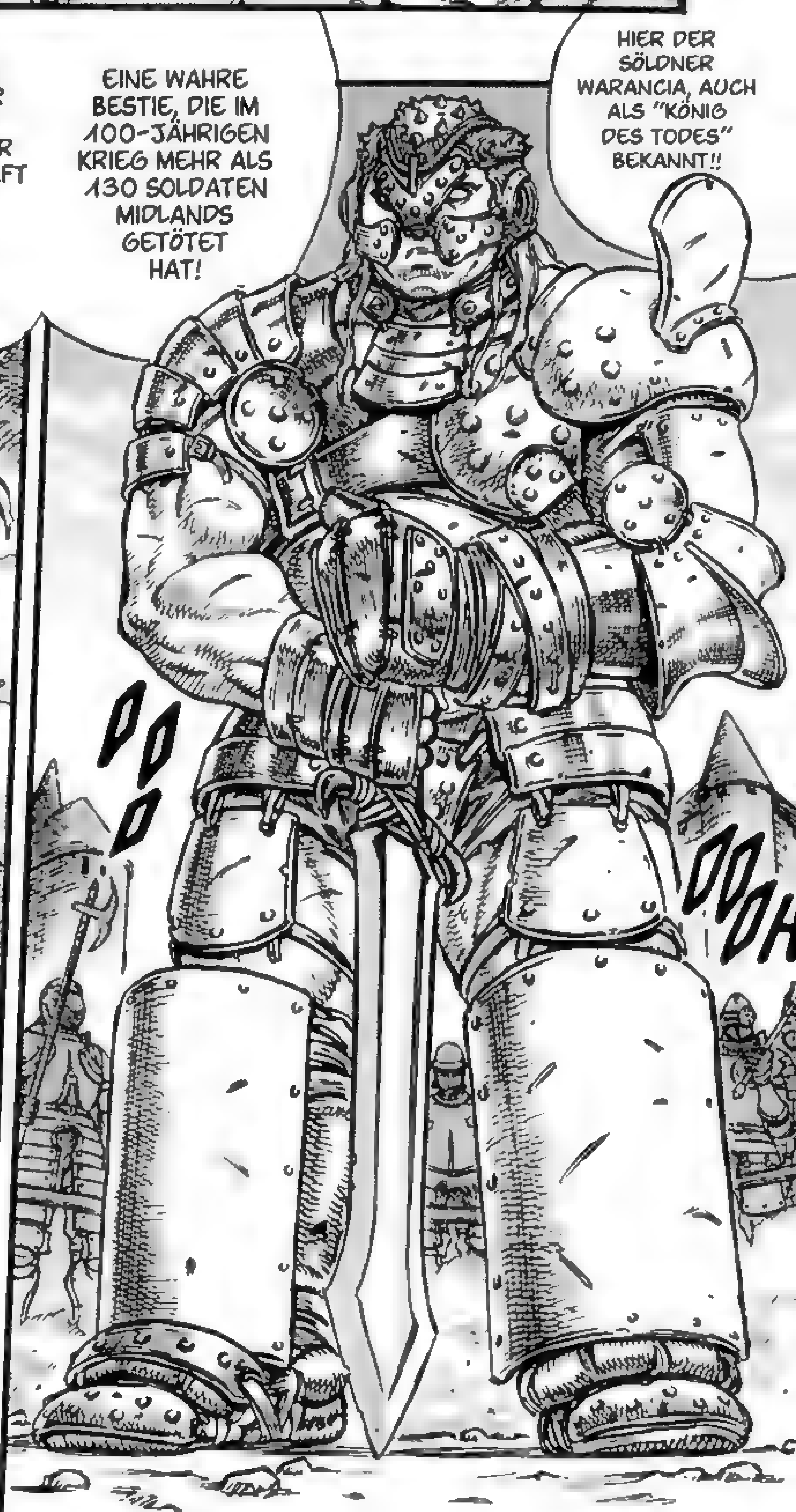





DDDDDDDDDH
HERR!! DER HAUPTKAMPF DES DIESJÄHRIGEN TURNIERS KANN BEGINNEN!
OOH!!


... UND LOCKT ACHTBARE RECKEN AUS ALLER HERREN LÄNDER ZU UNS.
HO HO HO HO!
DIE KUNDE VON UNSEREM TURNIER HAT SICH ÜBER DIE JAHRE IN DER WELT VERBREITET...

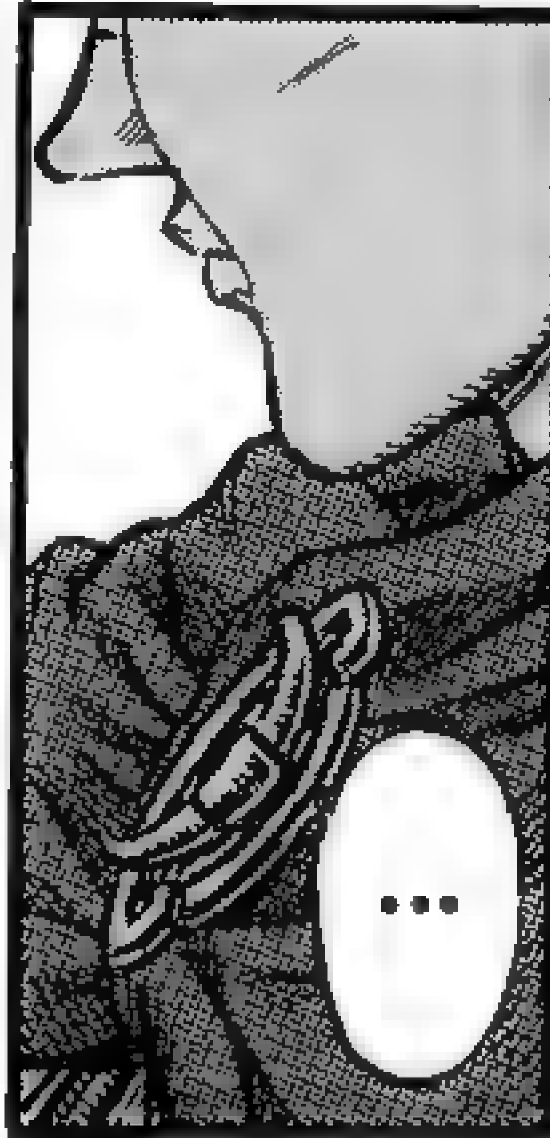

... AUS DER FREMDE ZU UNS GEKOMMEN: DER RÄTSELHAFTE KRIEGER SIRAT!!
IHM GEGENÜBER EIN NEULING, DER SICH SELTSAMER WAFFEN MIT HOHER DURCHSCHLAGSKRAFT BEDIENT!! DER GROSSE UNBEKANNTE DES TURNIERS...


EINE WAHRE BESTIE, DIE IM 100-JÄHRIGEN KRIEG MEHR ALS 130 SOLDATEN MIDLANDS GETÖTET HAT!
HIER DER SÖLDNER WARANCIA, AUCH ALS "KÖNIG DES TODES" BEKANNT!!
DDDDDOOOH


HM, DAS DÜRFTE SPANNEND WERDEN!






...


HN!!





HOO!! WARANCIA LÄSST IHM KEINE CHANCE!!

ABER IMMER VERFEHLT ER SIRAT UM HAARES-BREITE!!







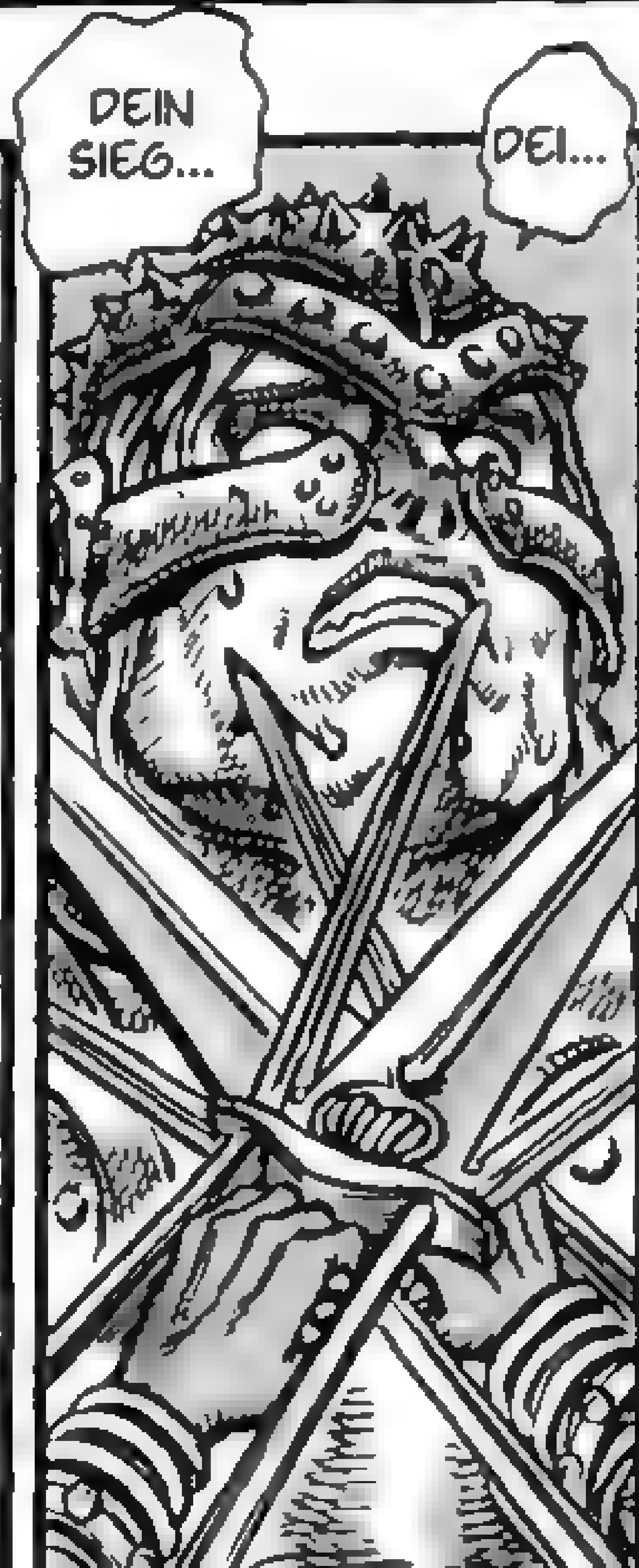

HRRRH!!


HÄ?! MI-MIT...
... DEN FÜSSEN ?!


HRG...




SCHLÄGT MAN VON BEIDEN SEITEN GLEICHZEITIG ZU, IST ES EIN LEICHTES, EIN SCHWERT ZU ZERHAUEN!!
EINEN SCHÄDEL ÜBRIGENS AUCH.


DEI...
DEIN SIEG...


TAP
SO IST'S BRAV!


DIE SCHWERT-KUNST IN EUREM LAND IST EINTÖNIG UND BE-SCHRÄNKT.
GEGEN MEINE KAMPFKUNST WIRKT IHR WIE KINDER, DIE MIT HOLZSTÖCKEN UM SICH HAUEN.


HOHO!
OOH!! DER MIT DEM TURBAN HAT ES DRAUF!!
ER IST DER SIEGER DES DIES-JÄHRIGEN TURNIERS!!


HMM... IRGENDWIE... UNERFREULICH, WENN EIN FREMDER DEN SIEG DAVON-TRÄGT.
UNSERE LEUTE WAREN WOHL FEIGE.


OOOOOH


AAAA
IST OHNEHIN NICHT MEHR ALS EINE POSSE, EUER TURNIER.


WER IST DIESER MANN...?


...


HE, DU... ICH BIN HIER ALS NÄCHSTES DRAN.


...ALSO...
... SAGTEST DU NICHT, DIE GEGNER SEIEN DIR NICHT STARK GENUG??
ALSO, WOLLEN WIR UNS MESSEN?


JETZT STELL DICH NICHT SO AN, DAS HIER IS 'N FEST!!


AUF!
LASS ES UNS DOCH EINFACH PROBIEREN!
ICH WEISS NICHT.


... ABER WAS SAGT DER HERR DES TURNIERS?
MIR IST'S RECHT ...


STÄRKER ALS DER MANN EBEN?
DU WILLST STÄRKER SEIN?


CHACK
NUN GUT.


...
MEINE REDE!
WISH
FIES.


HMM...
HERR?


GEWISS EINE NETTE EINLAGE!
ICH GESTATTE ES!


"EINLAGE" HIN ODER HER, DU STEHST AUS FREIEN STÜCKEN HIER!
VERGISS DAS NIE!!
UND JETZT KÄMPFE !!

ICH BIN JEDERZEIT BEREIT!
IDIOT, WILLST DU KEINE HALTUNG ANNEHMEN?


DEINE CHANCE BESTEHT DARIN, MICH MIT DIESEM LÄCHERLICH GROSSEN SCHWERT AUF DISTANZ ZU HALTEN. EIGENTLICH IST EURE SCHWERTKUNST NICHT IN DER LAGE, MEINE KÖRPERKAMPFKUNST ABZUWEHREN.


SIEH AN, BIST DOCH EIN GANZ VERNÜNFTIGER BURSCHE!
NUR QUATSCHEN TUST DU ZU VIEL!


!


... WIE DU MEINST.


EIN FEST OHNE BLUT ...
... IST DOCH IRGENDWIE LANGWEILIG.

WHISH

ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA ZHA

ER IST SCHNELL!





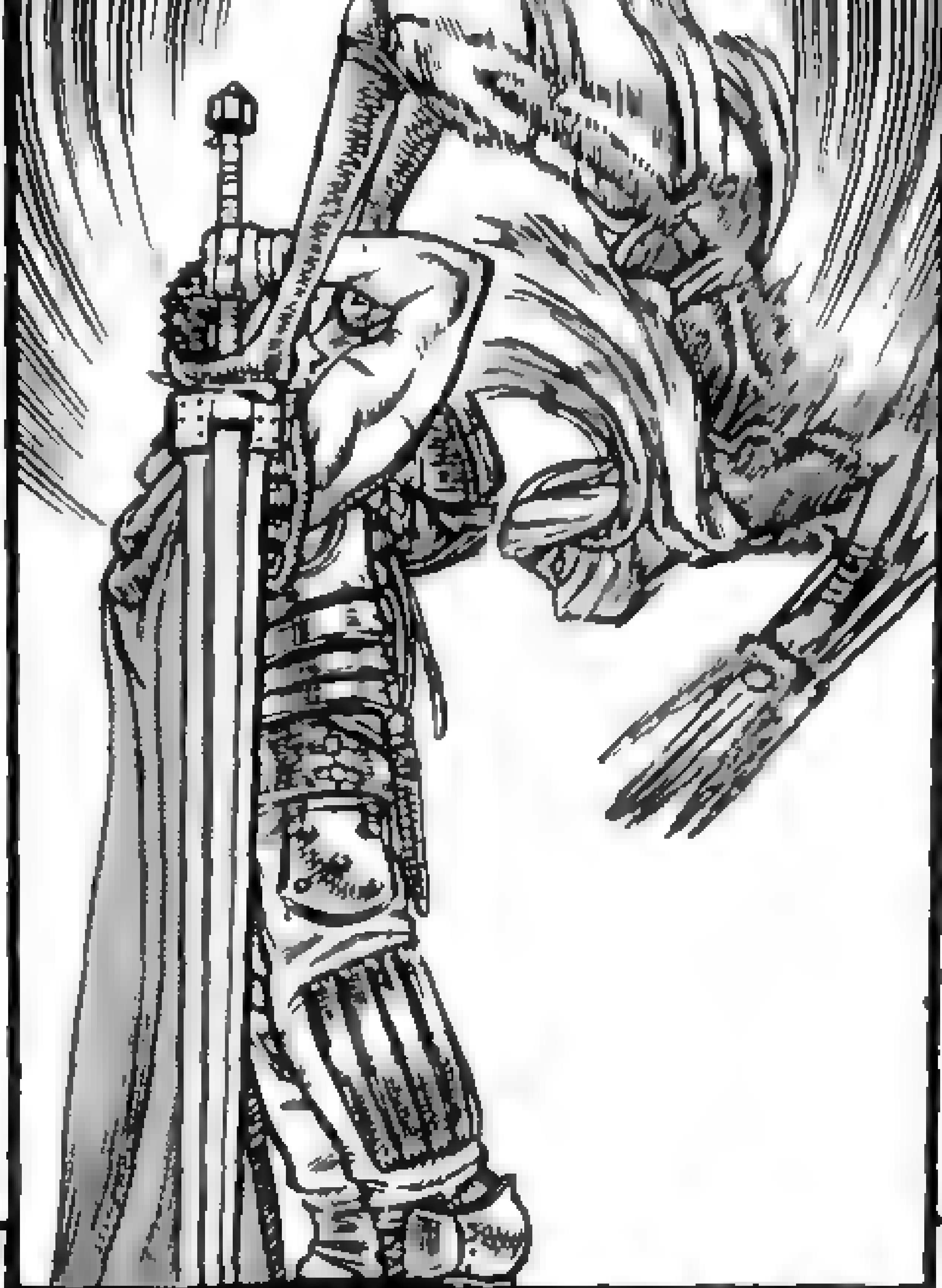


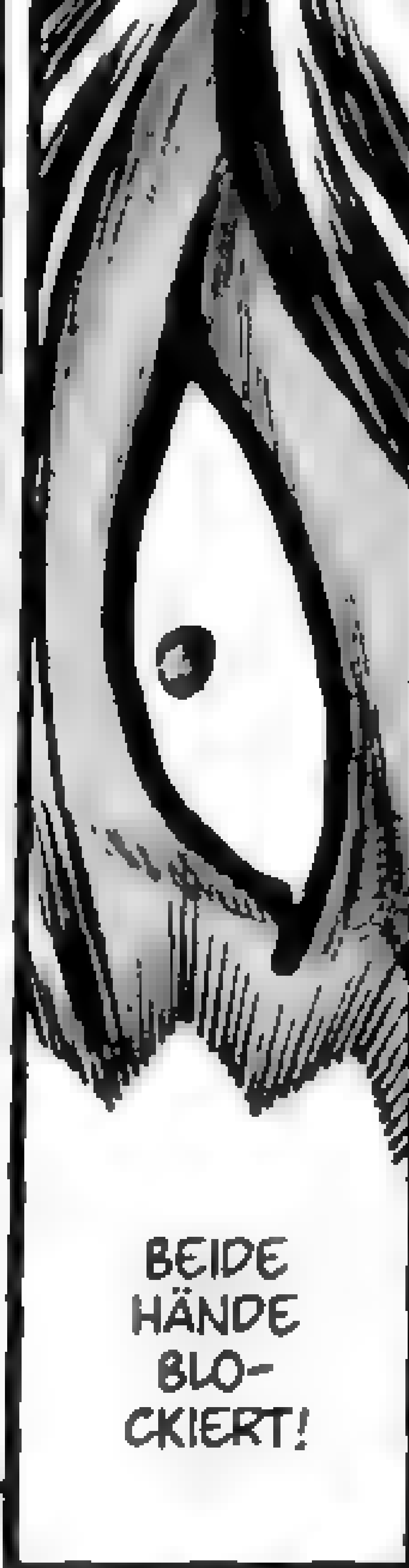
HISSSSA!!
WUSH
IAAAAAH!!







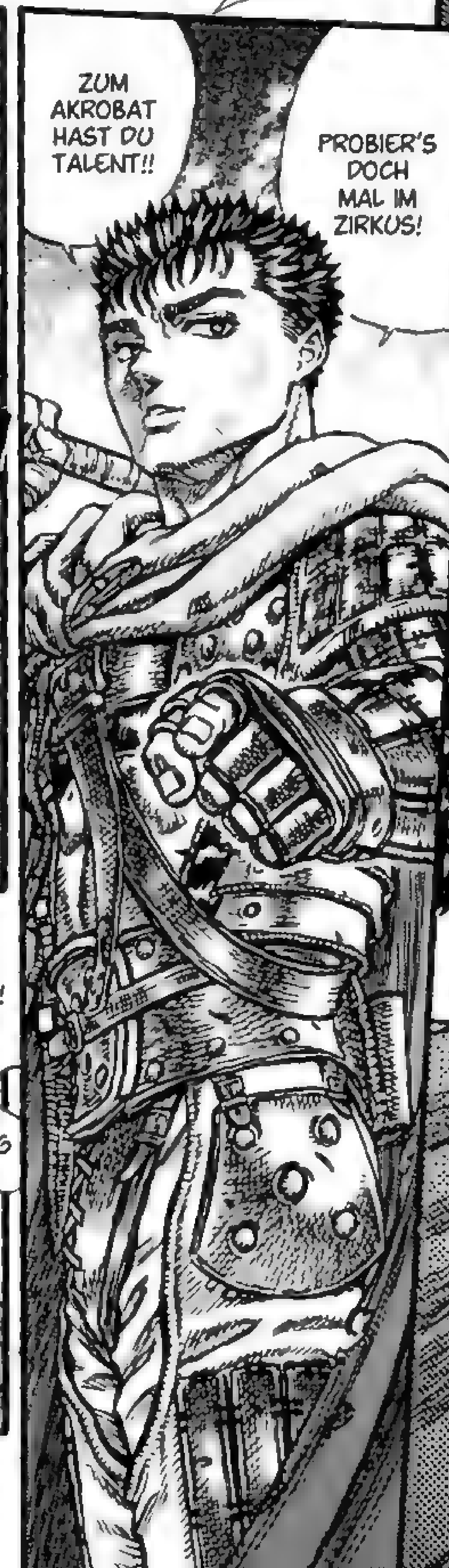



BEIDE HÄNDE BLO-CKIERT!




AH!!
ER SCHAFFT'S NICHT!!


ARRGGH!!


ZUM AKROBAT HAST DU TALENT!!
PROBIER'S DOCH MAL IM ZIRKUS!




ER HAT'S DOCH GEPACKT !!
HO HOO!!
HRG ...















* WALZ(E): WANDERSCHAFT, DIE DEM SAMMELN VON ERFAHRUNG UND WISSEN DIENT.



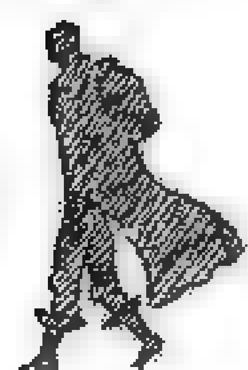
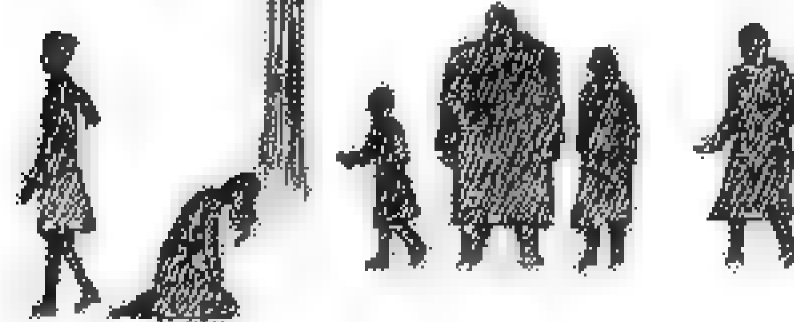








DAS TURNIER – ENDE

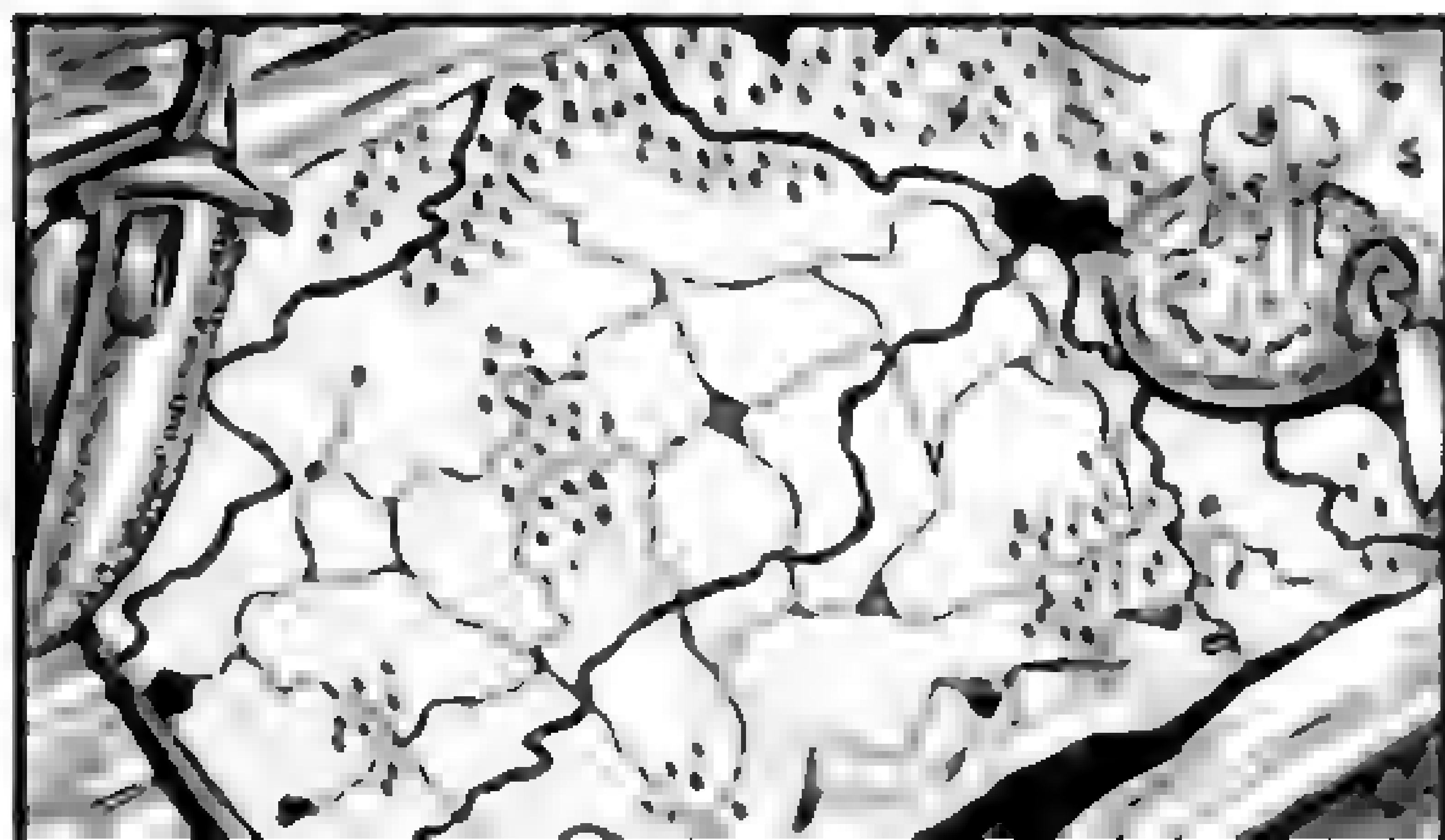





BERSERK
AUF DER FLUCHT


ENDLICH





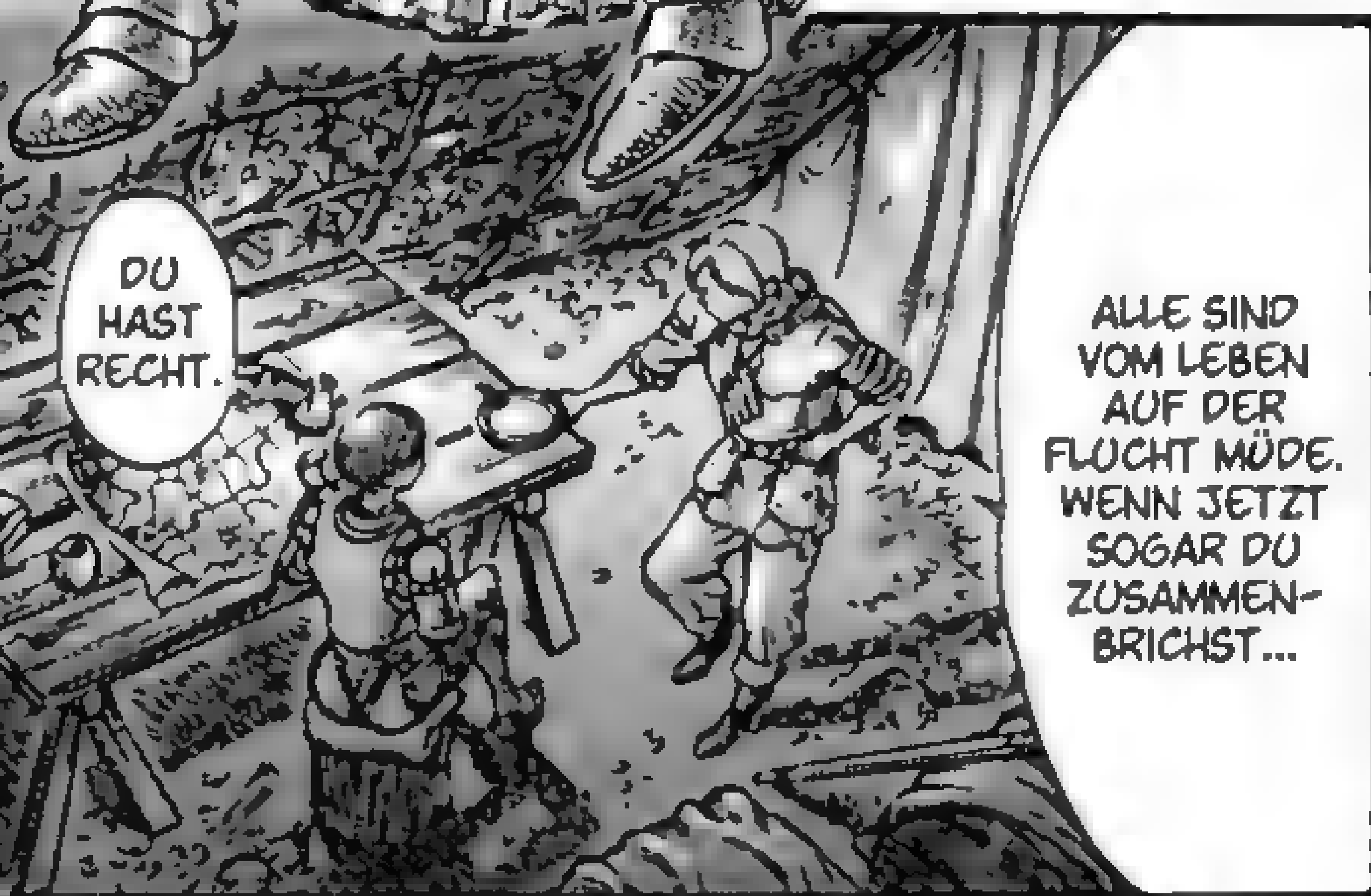




PUH

IST NICHT GESUND, SICH SO IN EINE SACHE ZU VERBEISSEN...

... JUDEAU.

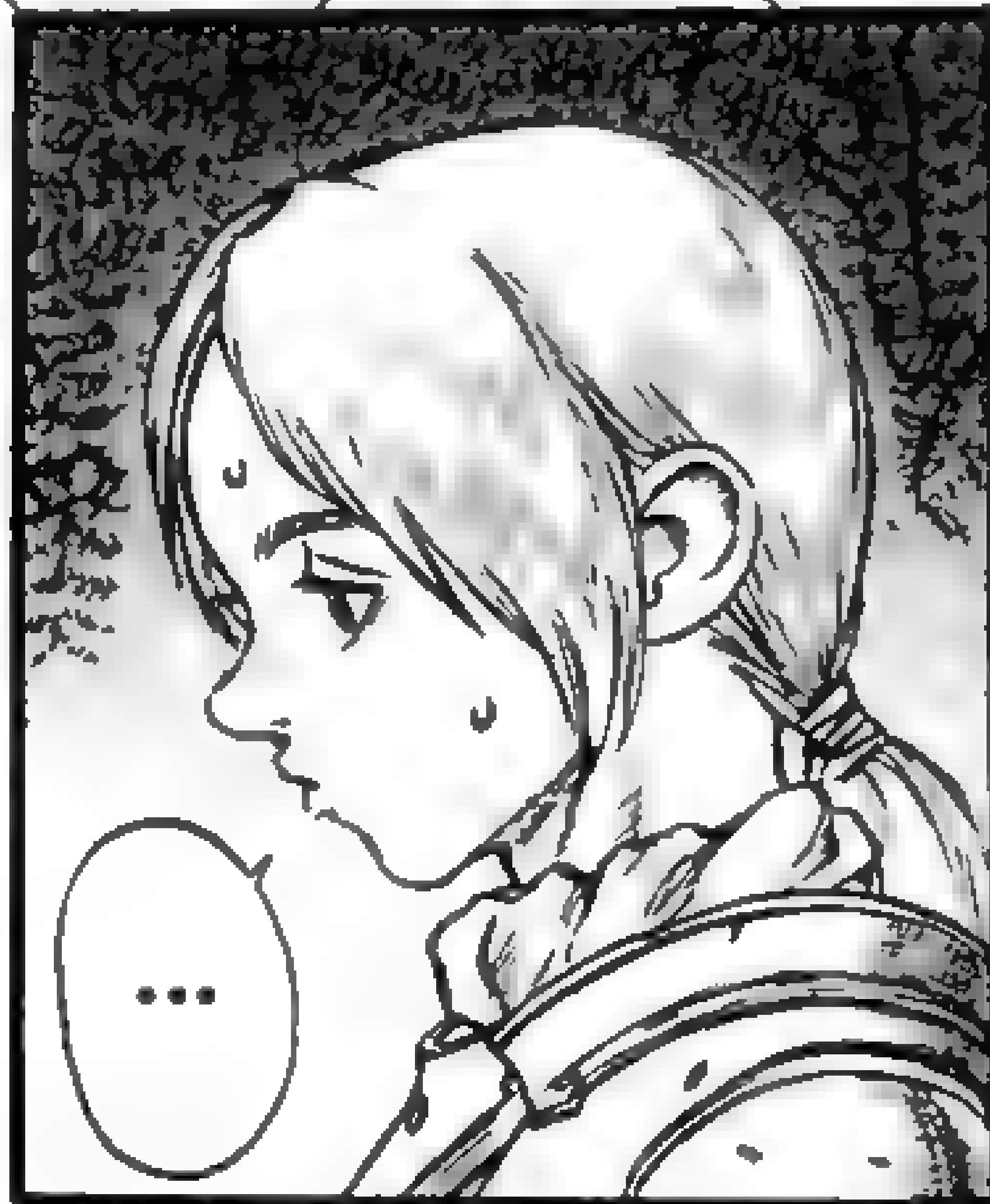







MAN HÄLT GRIFFITH IM TIEFSTEN UND ÄLTESTEN VERLIES DER BURG VON WINDHAM GEFANGEN.
SEIT EINEM JAHR WIRD ER GEFOLTERT... ES DRINGT BIS NACH DRAUSSEN... EIN SCHREIEN ODER STÖHNEN, DAS NACH GRIFFITH KLINGT... MEHR ALS EINER WILL ES GEHÖRT HABEN.


... ABER SEIT EINEM MONAT ...
... SCHEINT ES VER-STUMMT ZU SEIN.


...

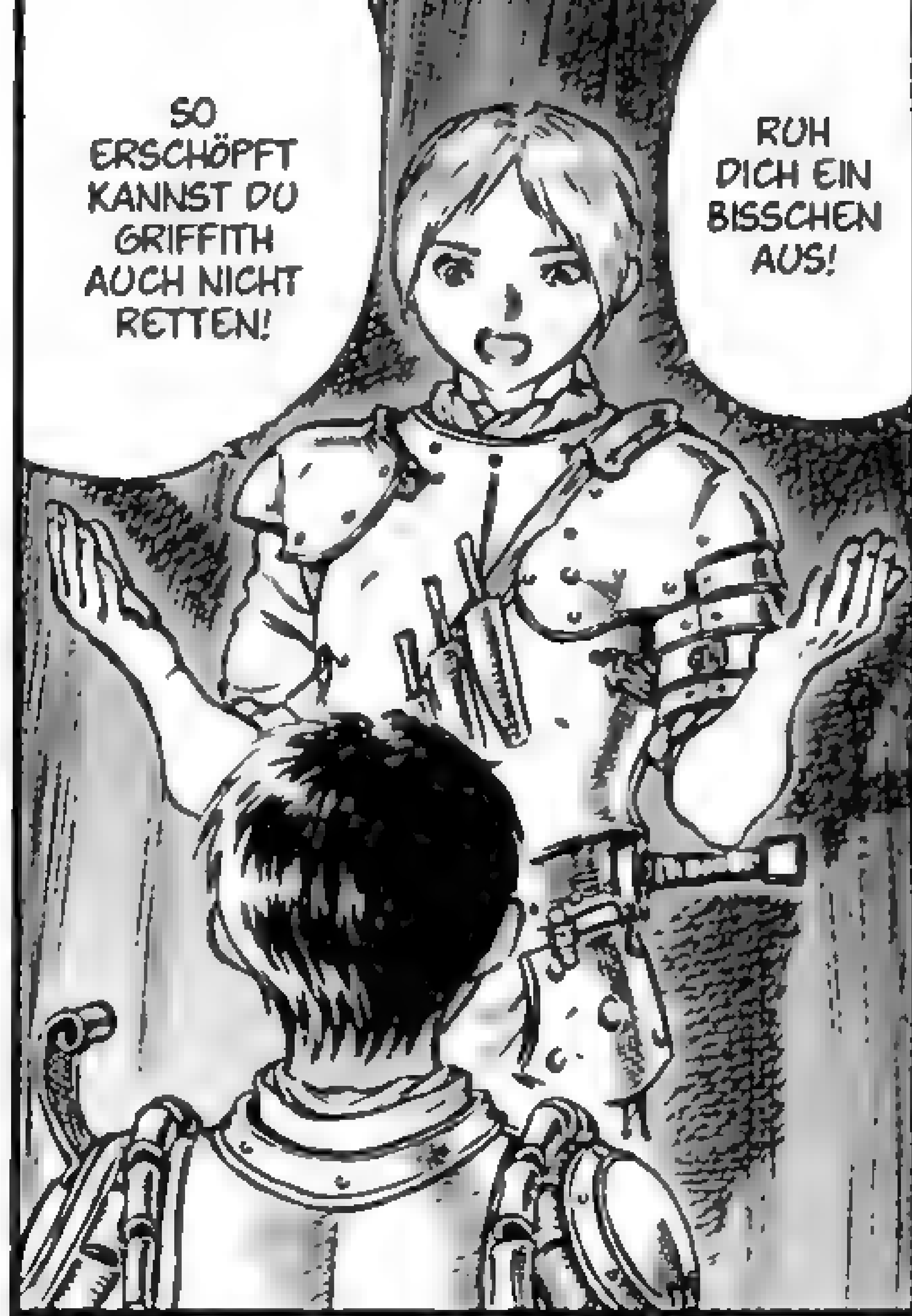

ALLE HIER SIND RESTLOS ERSCHÖPFT. LANGE STEHEN WIR DIESE FLUCHT NICHT MEHR DURCH...
... WENN WIR NICHT BALD...


VER-TRAU IHNEN!


DU MUSST DEN KAMERADEN VERTRAUEN.
ES STIMMT, WIR HABEN DICH ZUR ANFÜHRERIN GEMACHT...
... ABER DES-HALB MUSST DU NICHT ALLES AUF DICH NEHMEN.



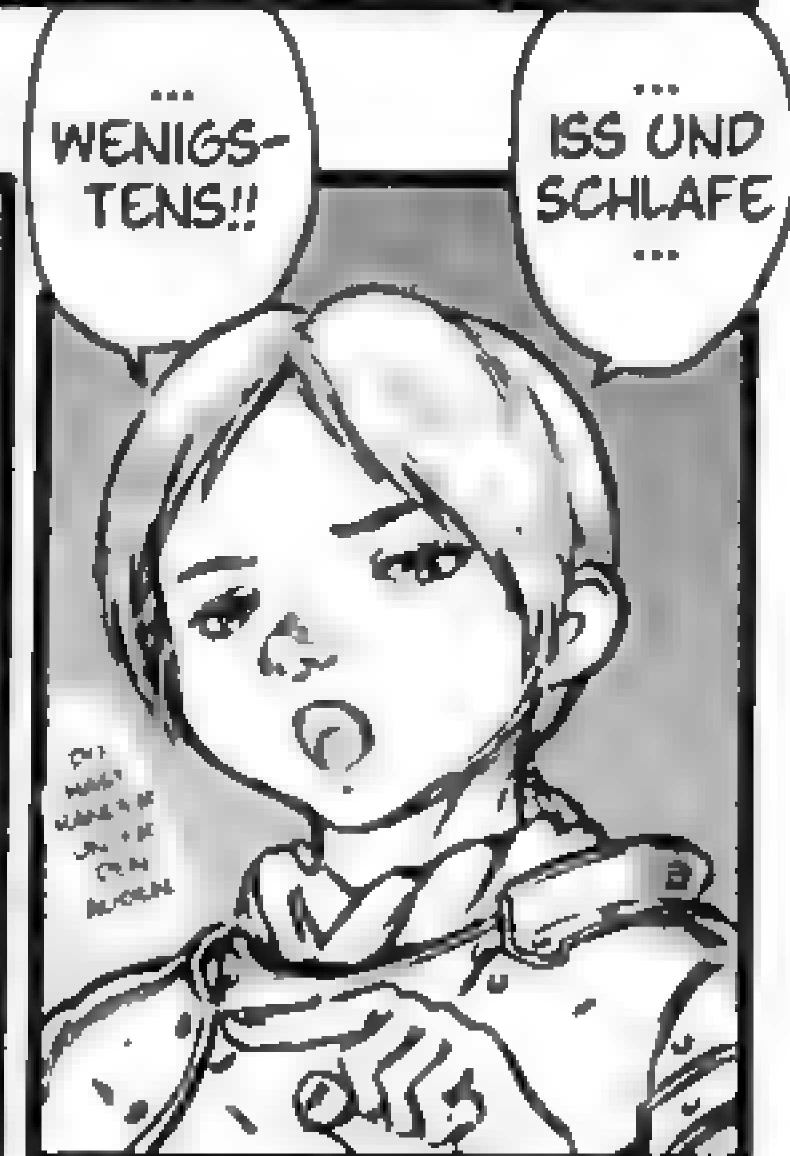
JEDER EINZELNE...
... KANN NUR TUN, WAS IN SEINER KRAFT STEHT.



RUH DICH EIN BISSCHEN AUS!
SO ERSCHÖPFT KANNST DU GRIFFITH AUCH NICHT RETTEN!



...
JUDEAU ...



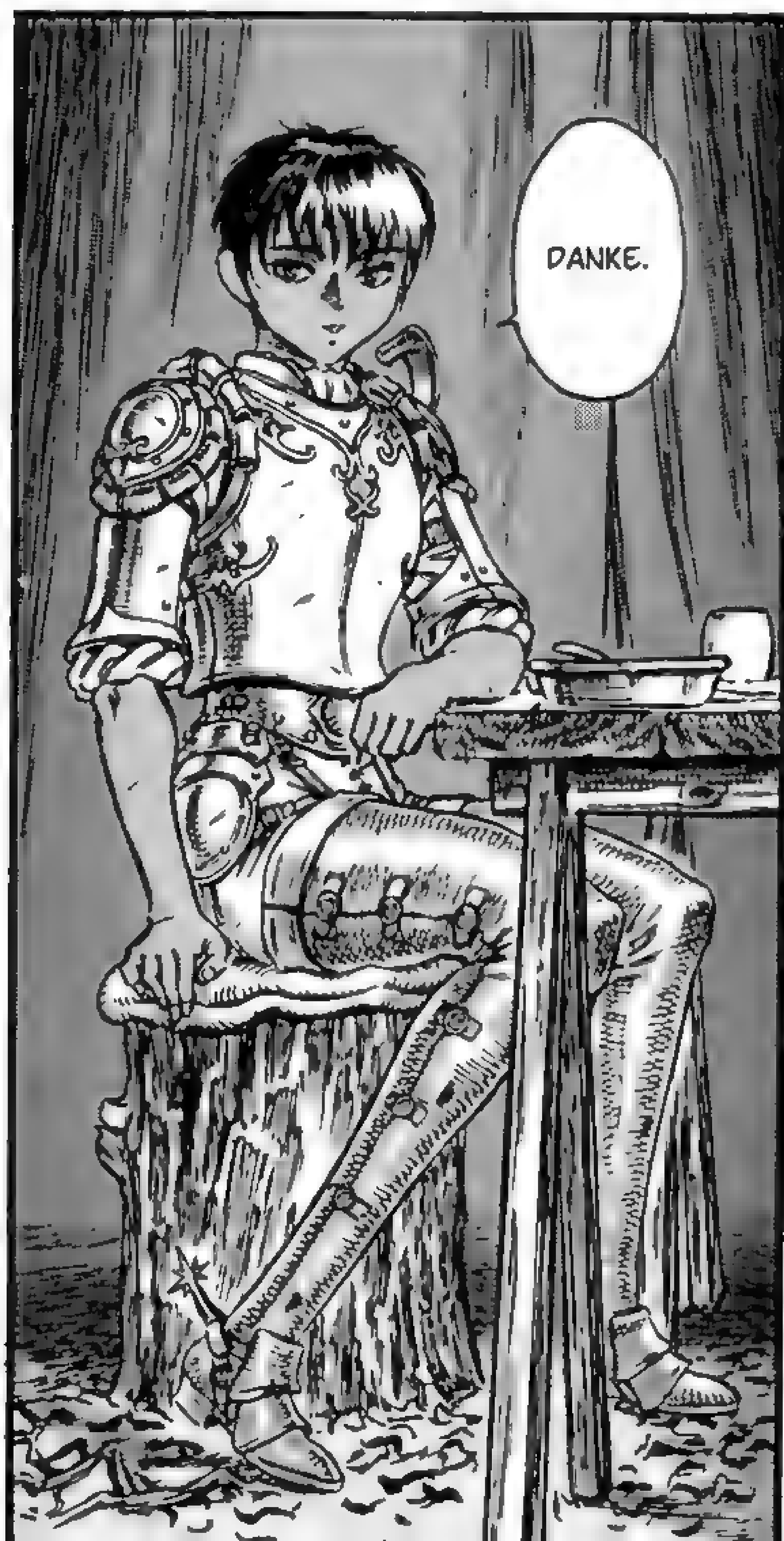
... ISS UND SCHLAFE ...
... WENIGSTENS!!



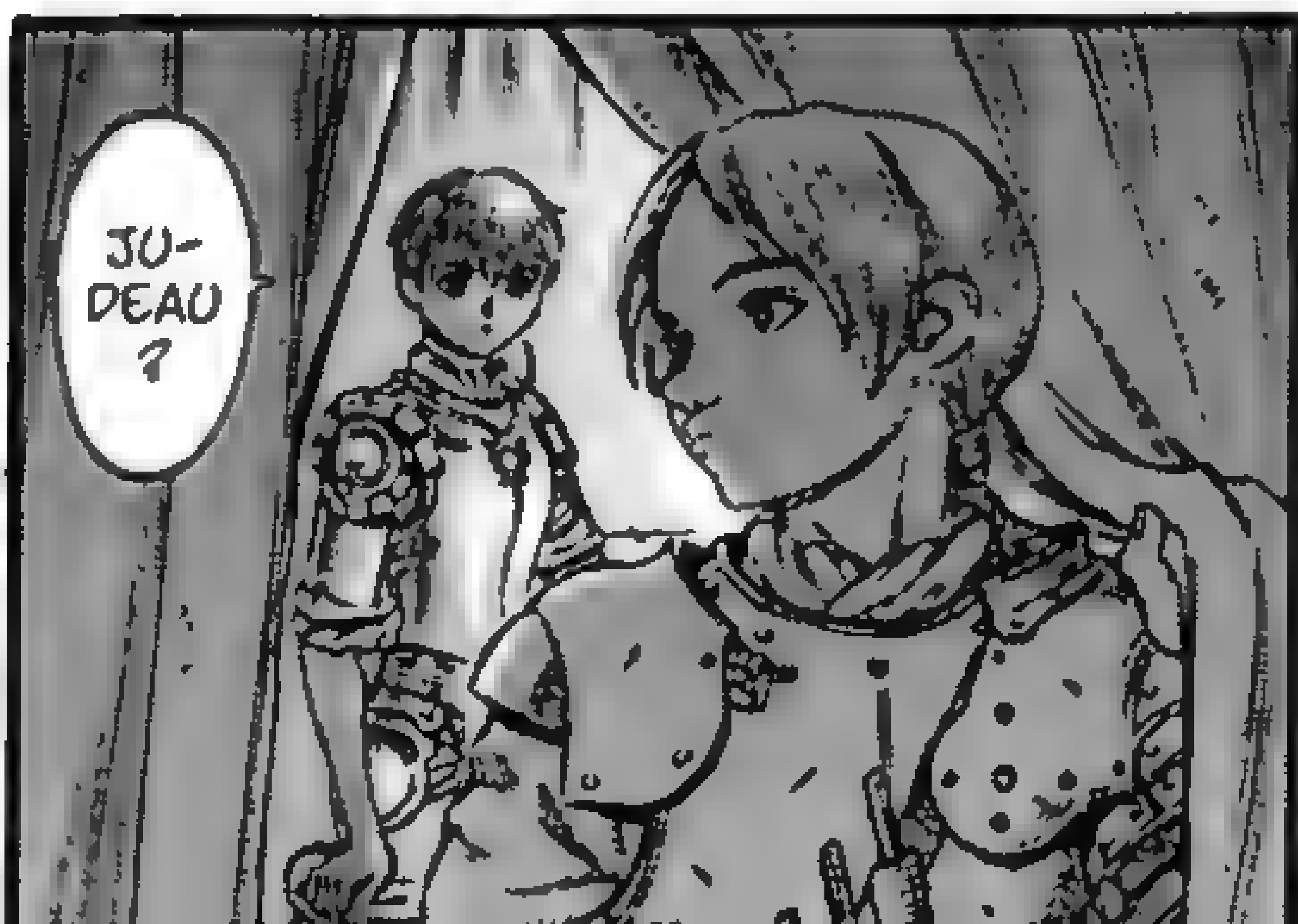
...



DU HAST RECHT.



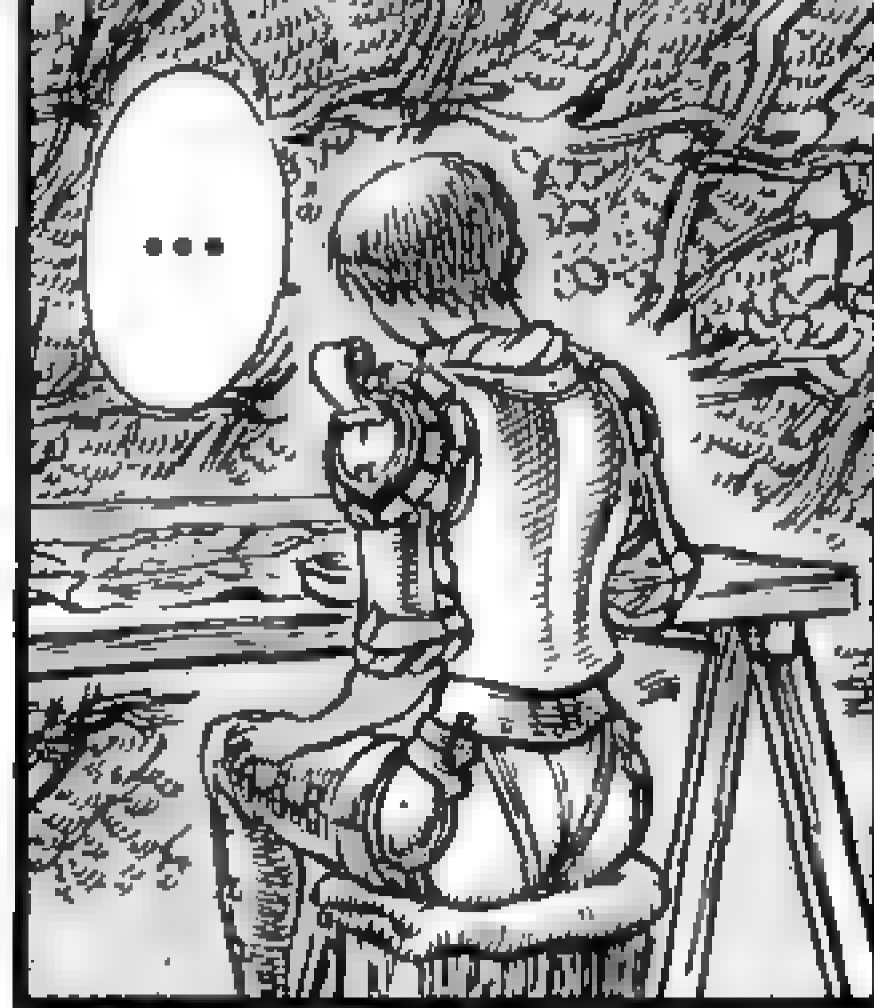
DANKE.

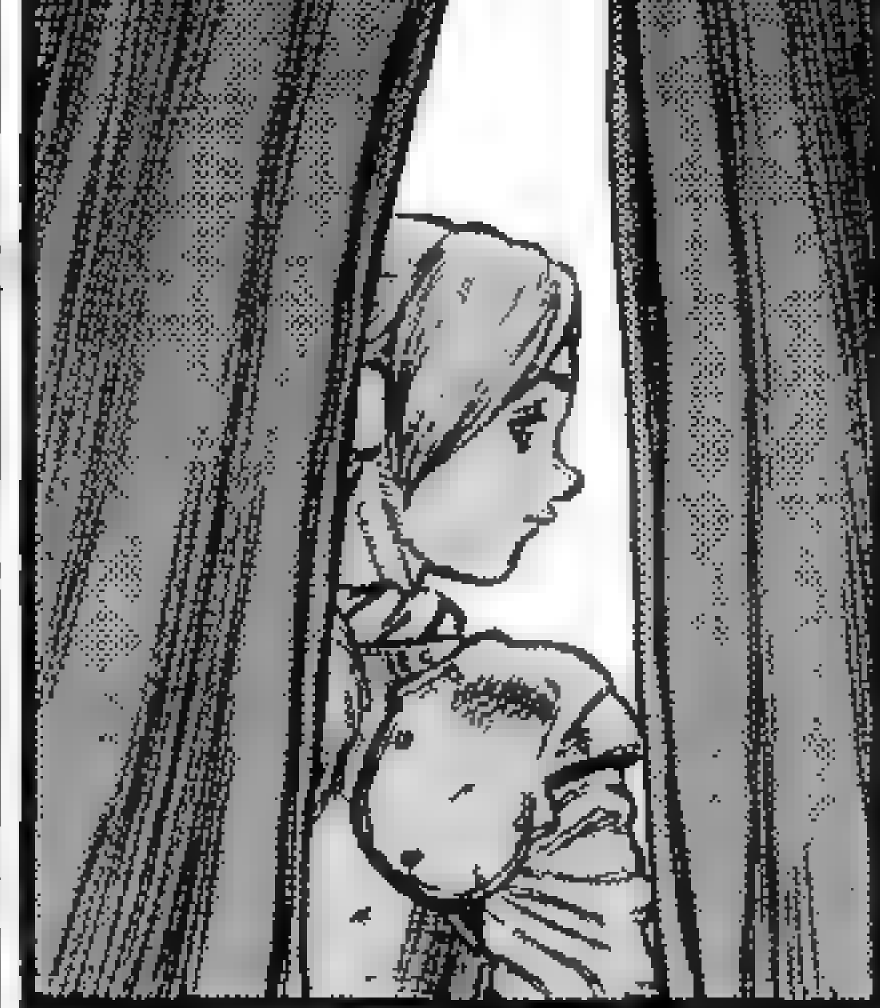


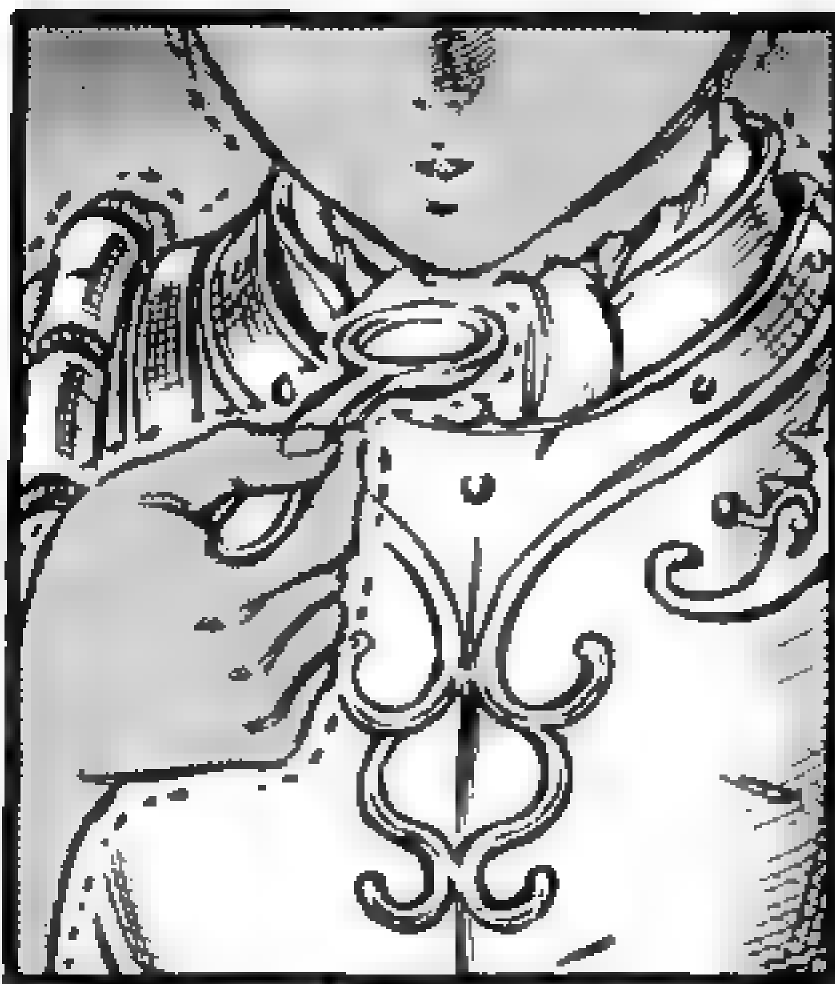
JU-DEAU ?

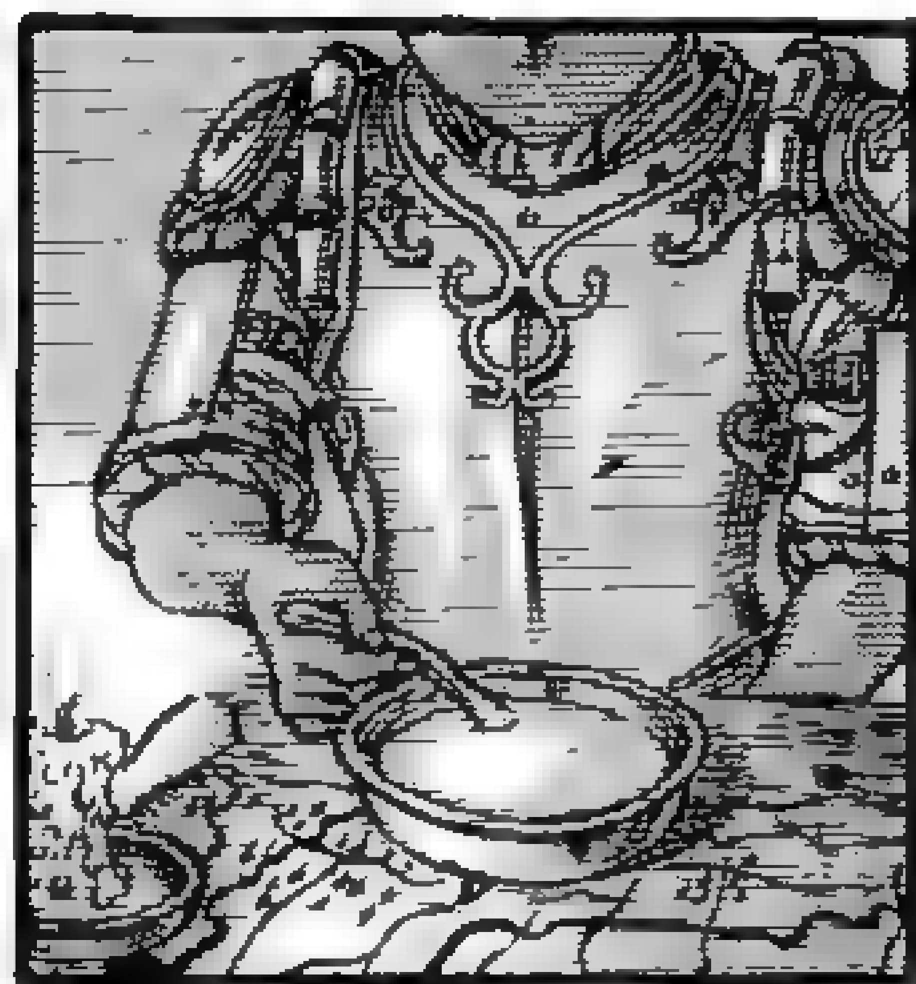





...

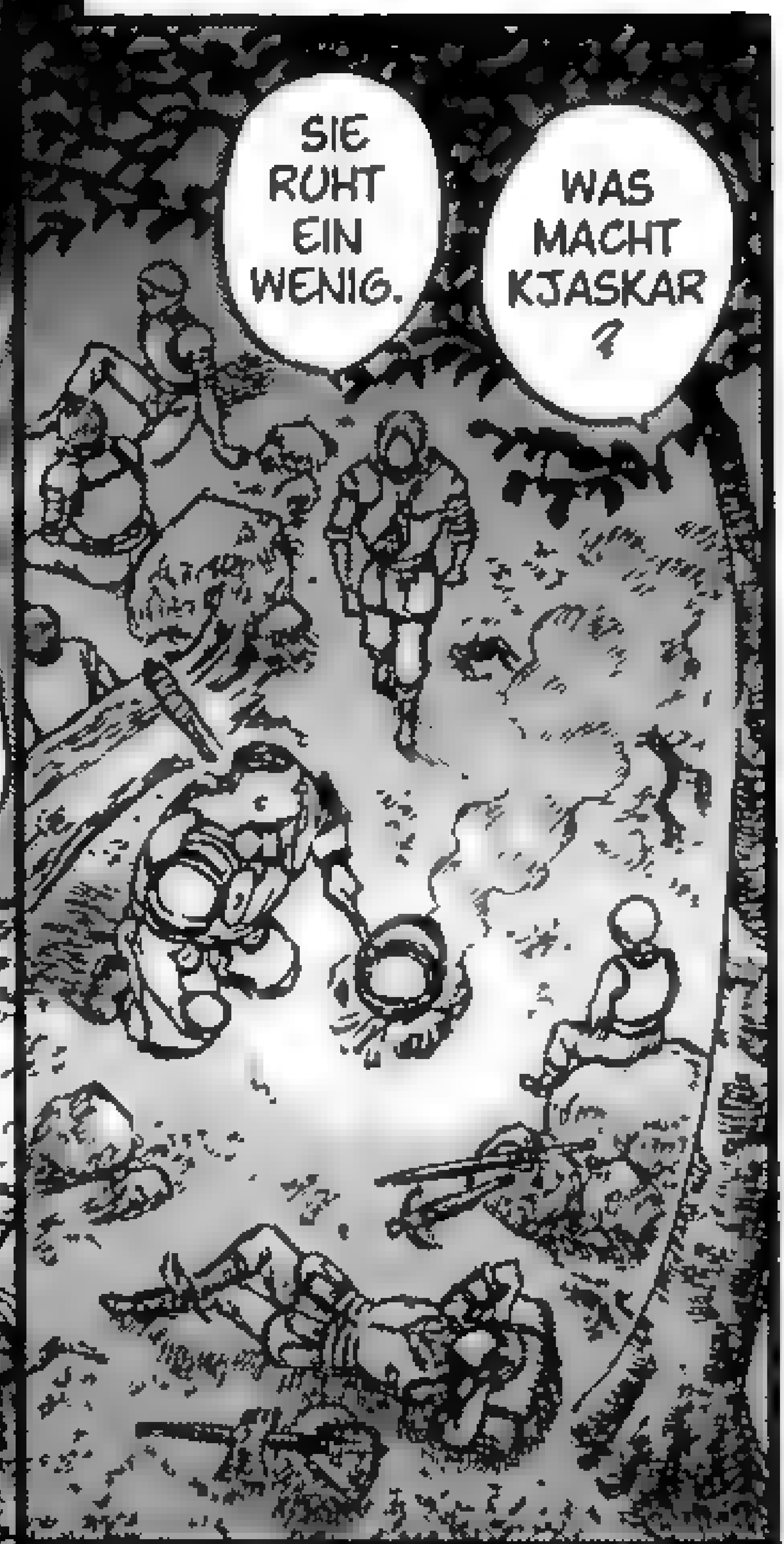


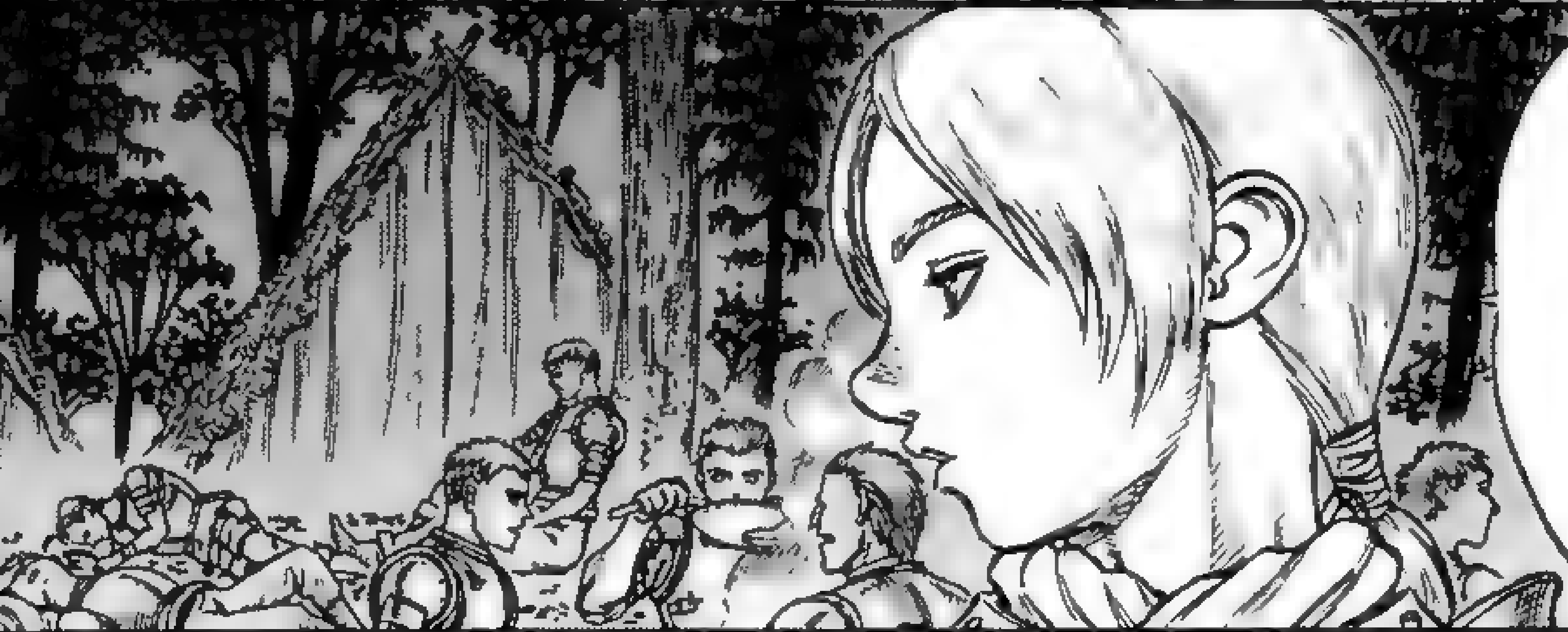




CLANG


SOLLTE SIE AUCH. SIE SCHLÄFT GAR NICHT IN LETZTER ZEIT.


WAS MACHT KJASKAR ?
SIE RUHT EIN WENIG.


SIE GIBT IHR BESTES. WENN SIE VOR EINEM JAHR NICHT DAS HEFT IN DIE HAND GENOMMEN HÄTTE, WÄREN WIR AN ORT UND STELLE RESTLOS NIEDERGEMACHT WORDEN.


HE HE... ÜBER-LEBEN ...
WAS HEISST DAS SCHON, ÜBERLE-BEN?
DAUERND AUF DER FLUCHT VOR DEM TOD SEIN, NICHT MEHR!


STIMMT... DANACH MUSSTE SIE GRIFFITH VERTRE-TEN.
OB WIR ALLE BIS JETZT ÜBERLEBT HÄTTEN, WENN...

SELBST WENN WIR ÜBERLEBEN, WIR KÖNNEN DOCH NICHT EINFACH IN IRGENDEINEM LAND VON VORNE ANFANGEN.
WIE VIELE JAHRE HABEN WIR GEBRAUCHT, UM DORT HINZUKOMMEN, WO WIR WAREN?





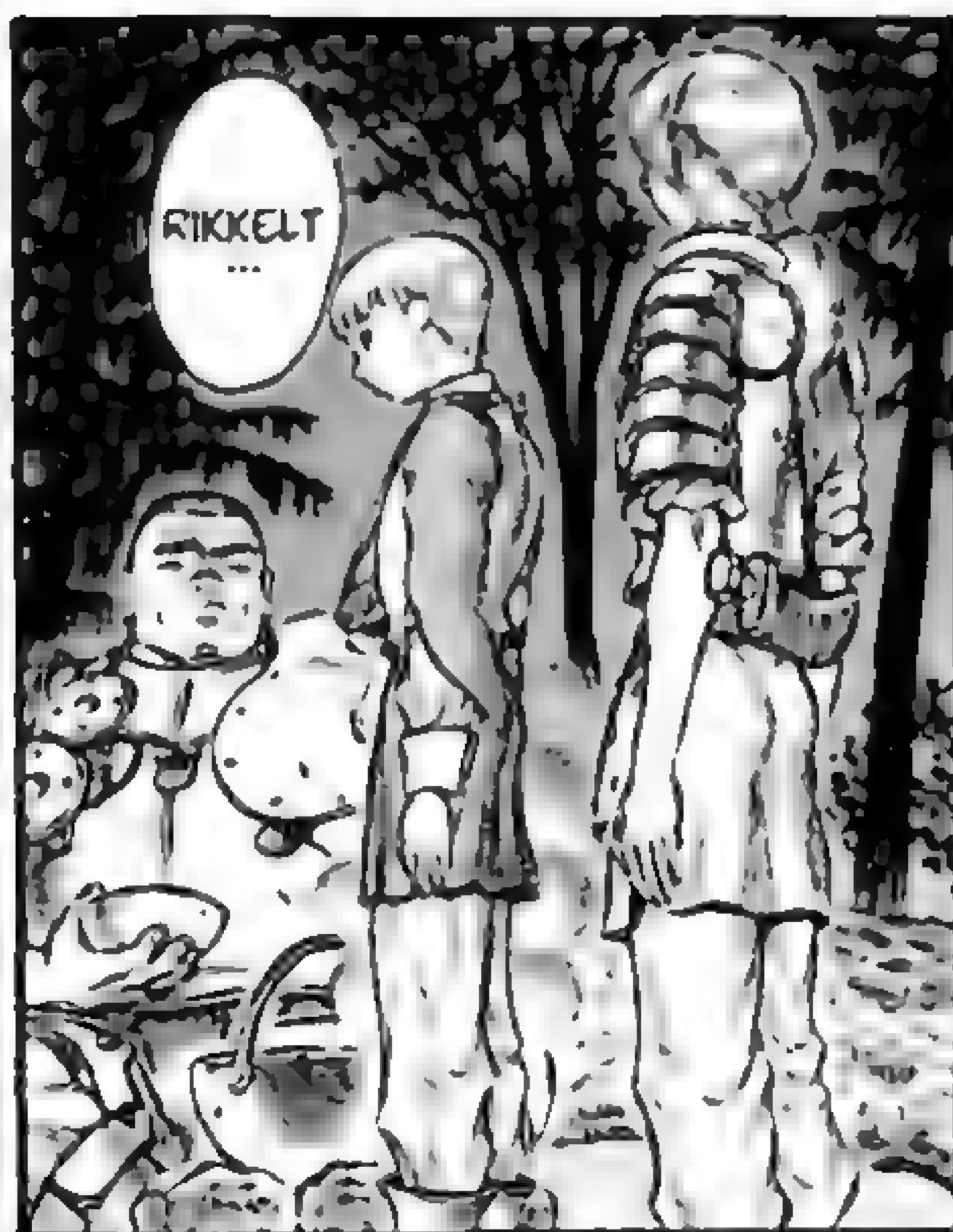









... WENN ER JETZT ...
... BEI UNS WARE...


RIKKELT ...




SHUWASHUW


ZZZ
ZZZ








WUP
FRECH-
HEIT...
... KEINE
REAKTION.


MAN MUSS SICH
FRAGEN, OB DIE
HOCHGERÜHMTEN
FALKEN
ÜBERHAUPT
EINE WÜRDIGE
BEUTE FÜR
MICH SIND...

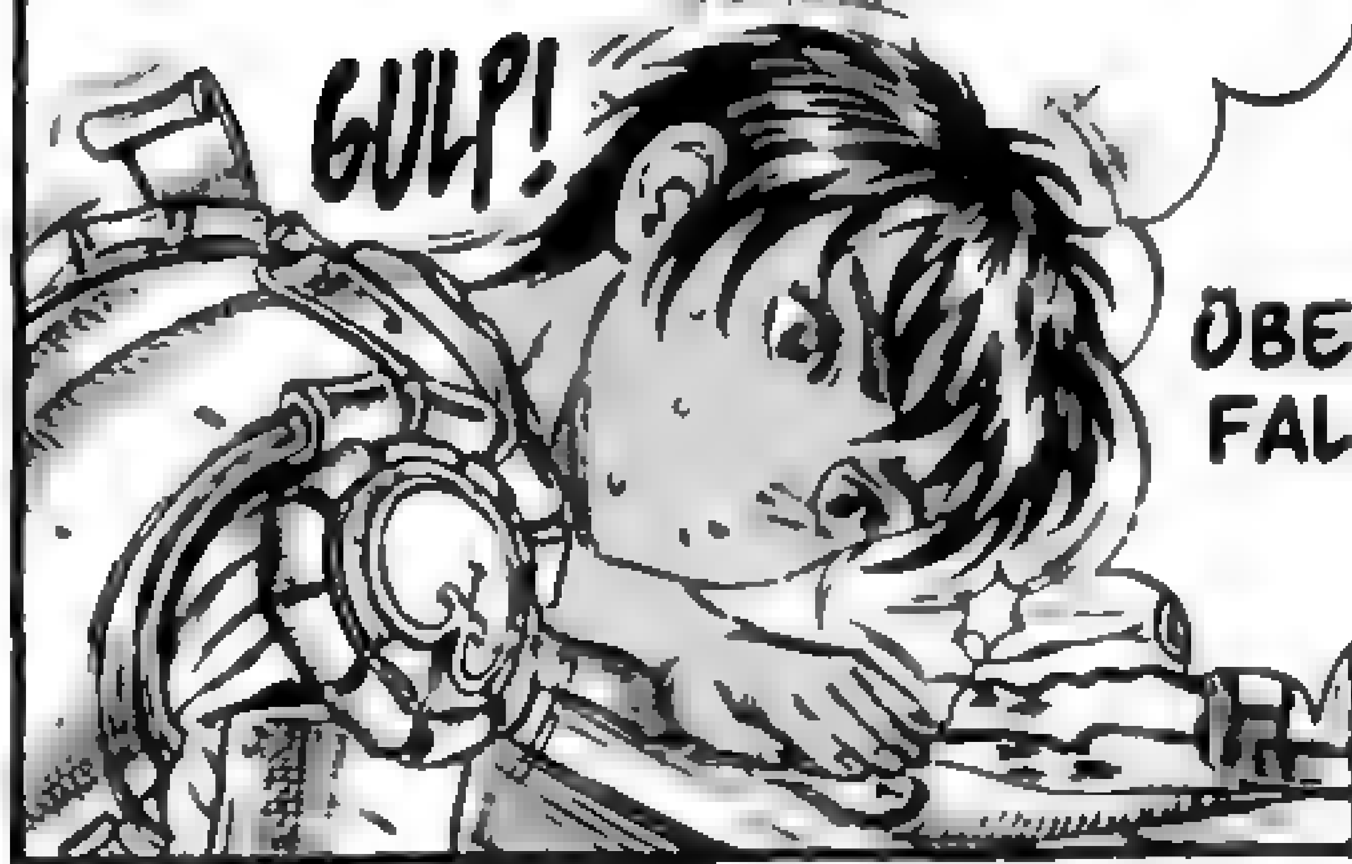
AUF SIE!!

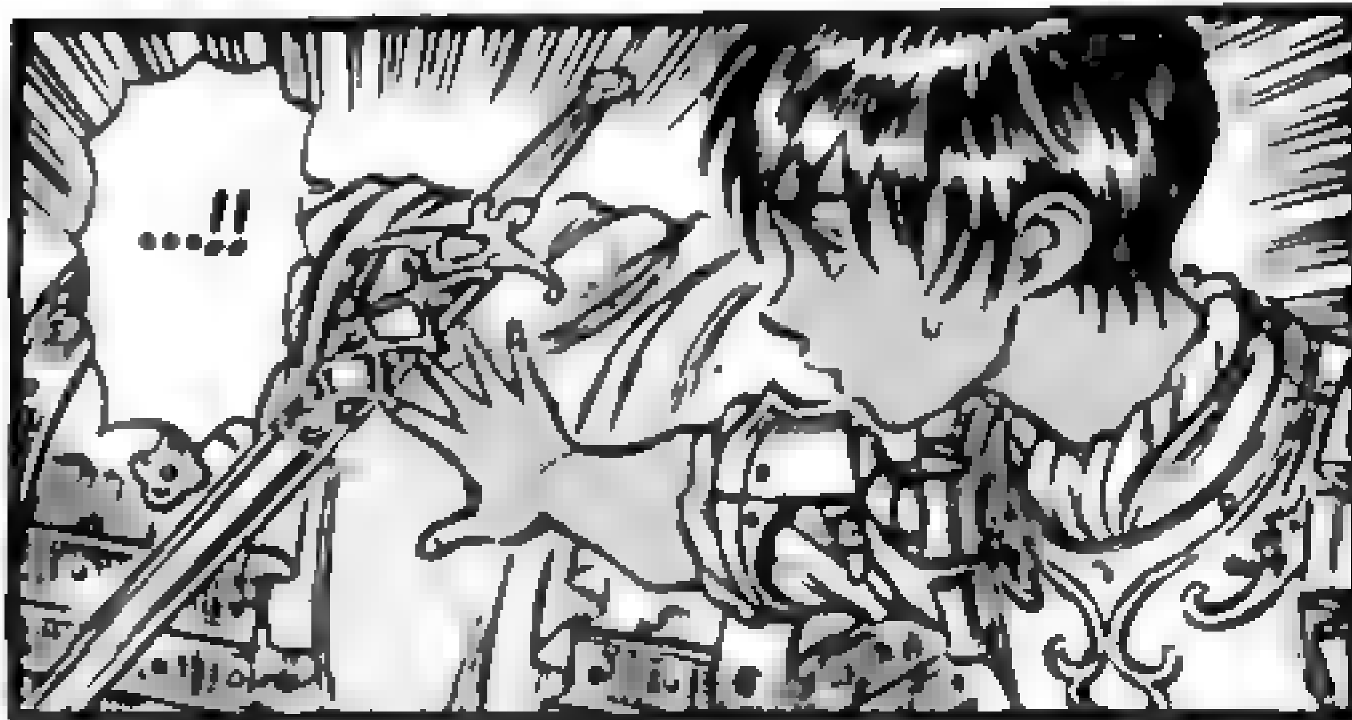
!

HIAH!!

HARR!!

AAARGH!!


GULP!
ÜBER-FALL!!


...!!


ÜBER-FALL!!

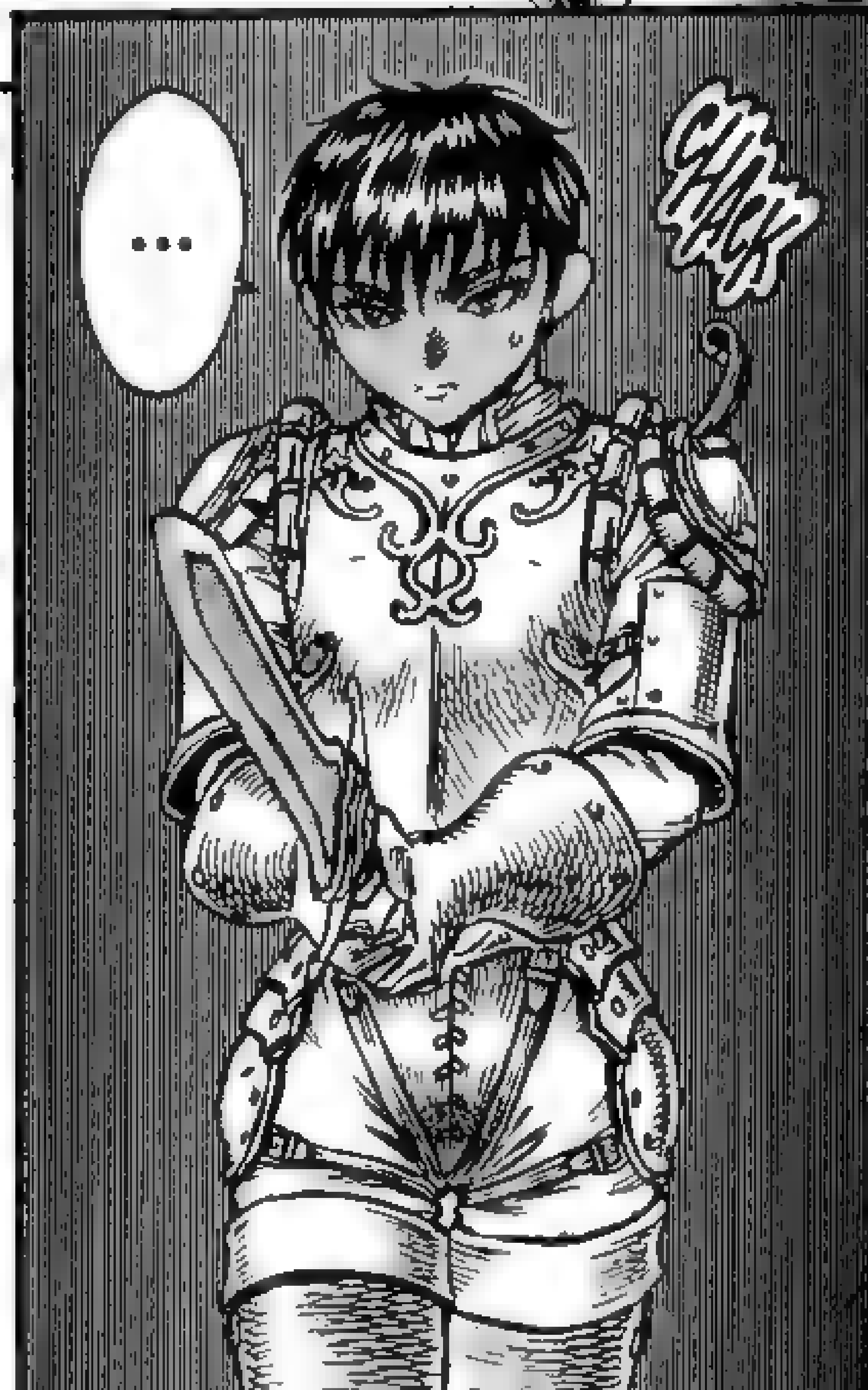

DOOOOOOOOOOOOOOH
!


DER FEIND IST IM NORDEN!! ABTEILUNG 3 UND 4 AUF IHN!!
DER REST REITET MIT DEN VER-WUN-DETEN RICH-TUNG SÜDEN ...!!



AUCH IN DIESER SCHLACHT ENTSCHEIDET DER TOD DES GENERALS ÜBER SIEG ODER NIEDERLAGE!

SEI BEREIT!!





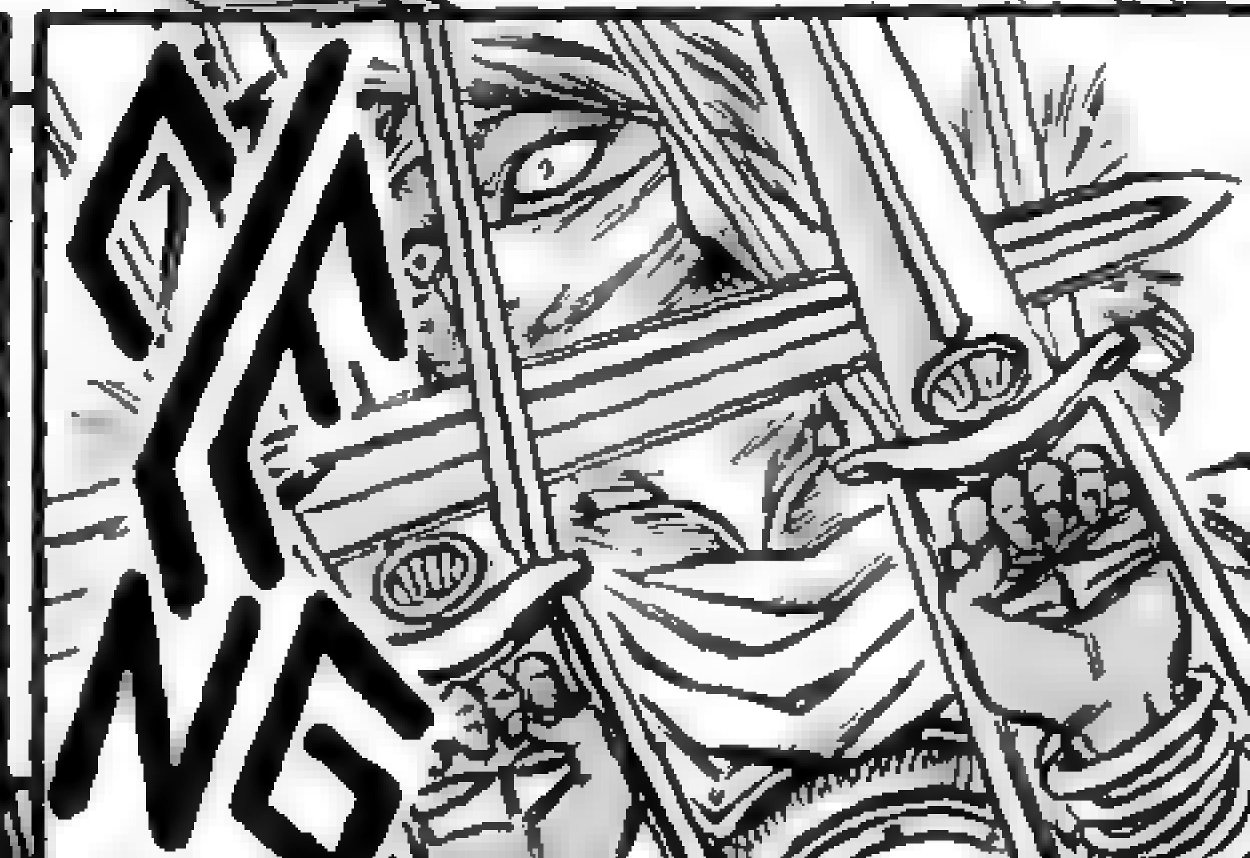


!

HARRAH!!







?!

HAJA!

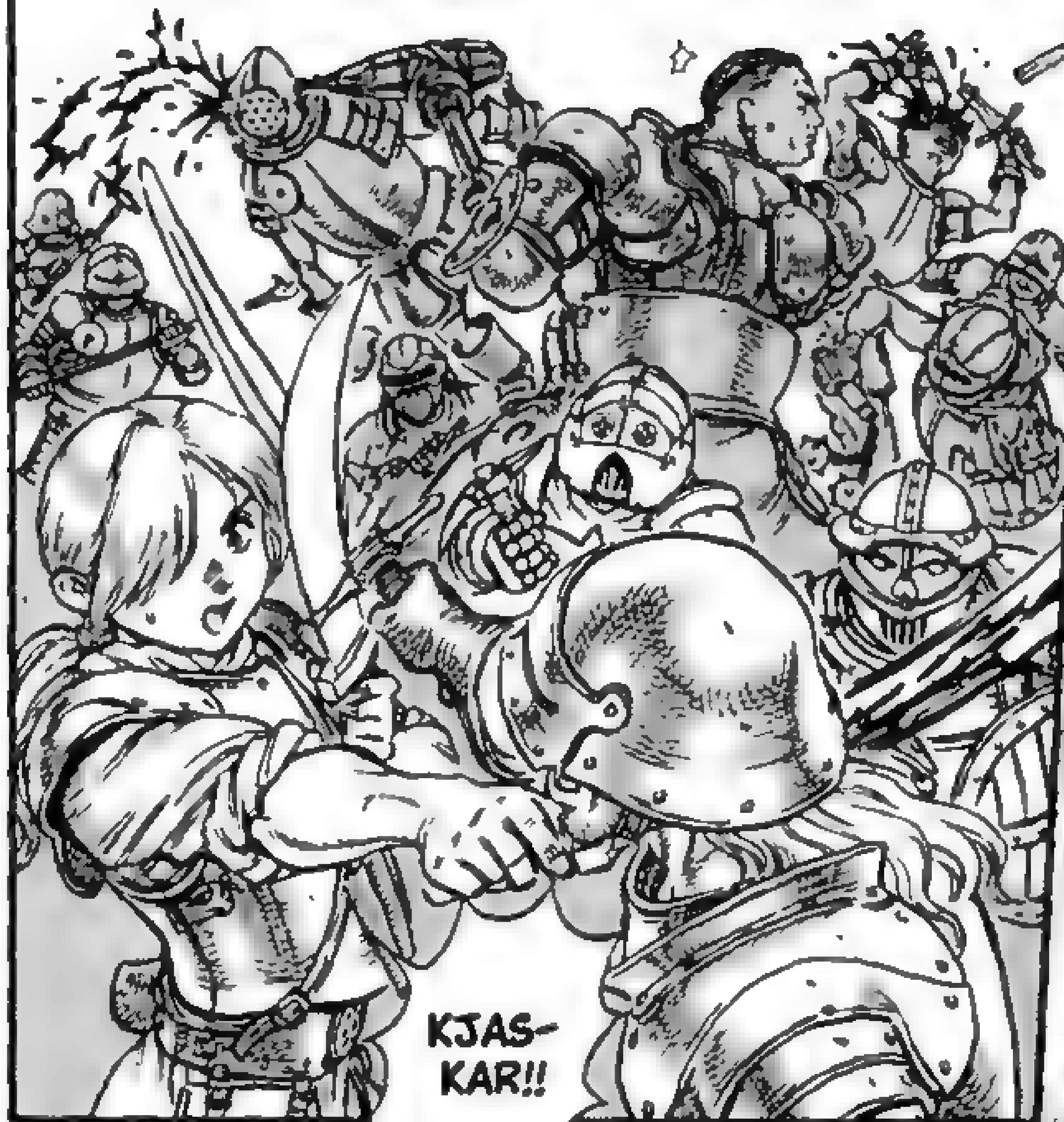

WHIP
WHIP

TS!

WHISH
WHISH




HAI
HAI
HAI
HAI
HAI!


KJAS-
KAR!!


MANN,
WAS 'NE
AKROBA-
TIK, ICH
KANN...
...
NICHT
REAGIE-
REN...!!




ZUSH

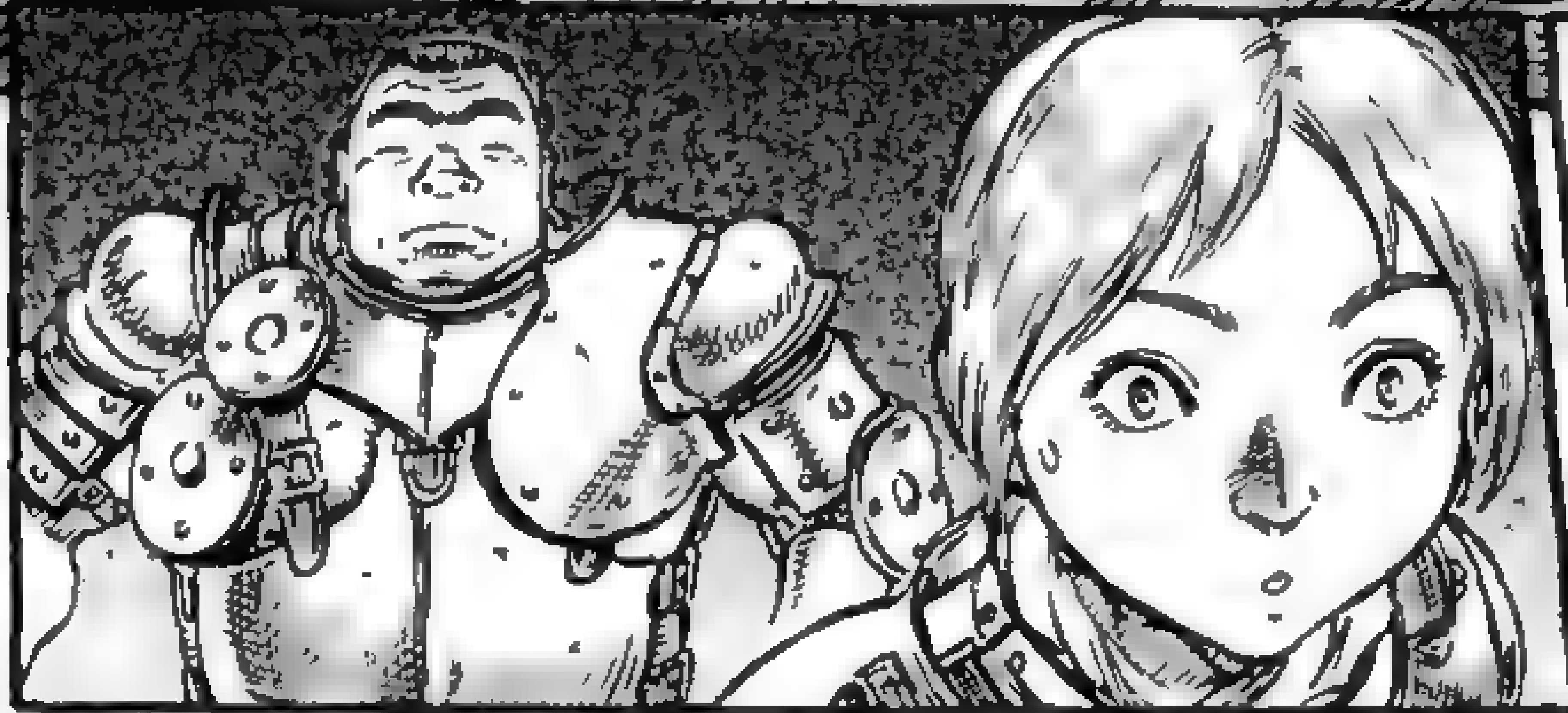






WIRF DEIN SCHWERT WEG UND BEFEHLE DEINEN LEUTEN, SICH ZU ERGEBEN! ANSONSTEN SCHNEIDE ICH DEINEN KOPF AB!!
DAS WAR'S!
SHOOOOOOOM
ICH ZÄHLE BIS DREI!!
EINS...
...
GLOM
... ZWEI ...
... DREI ...
MIST!

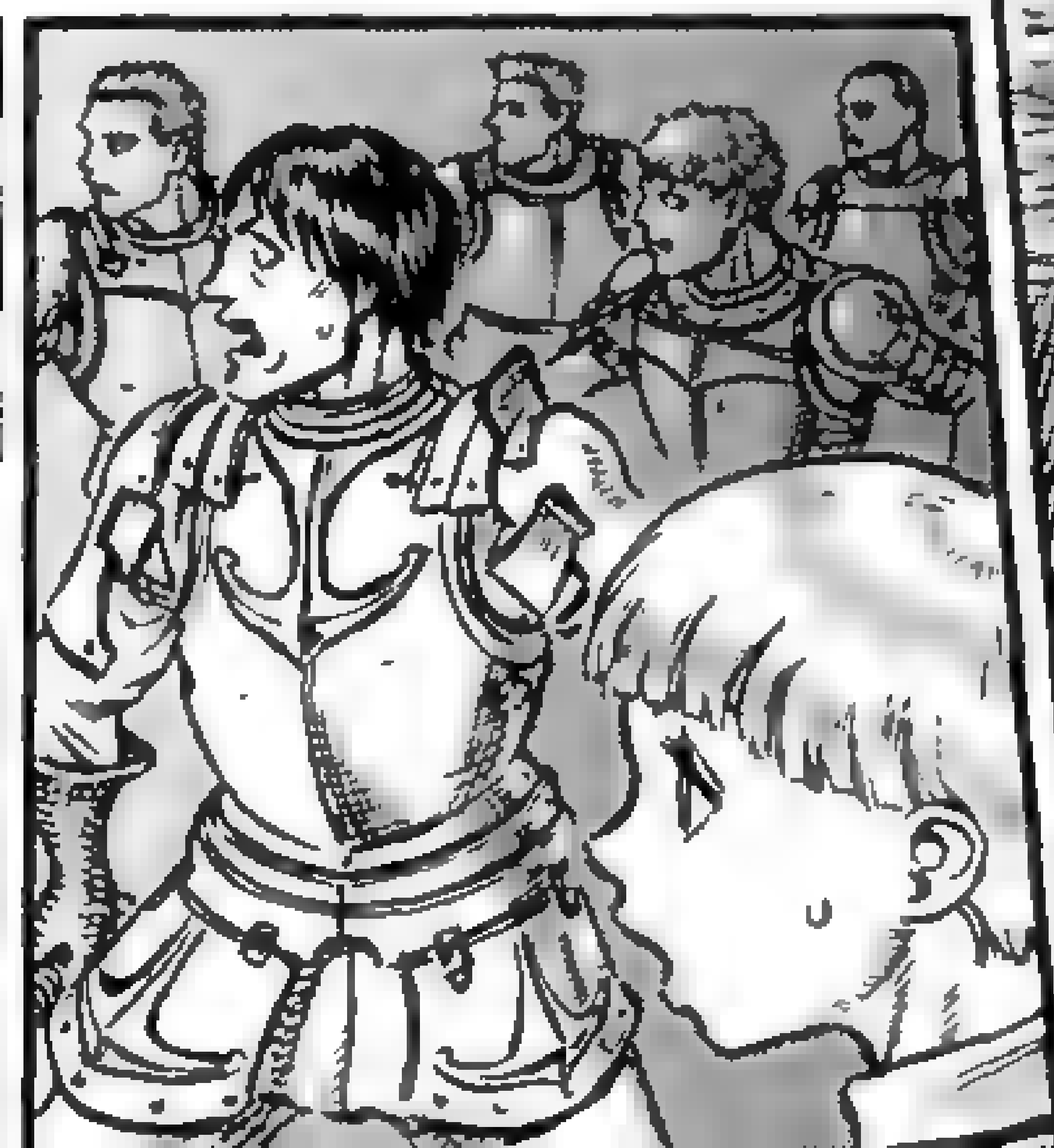
VIER!












VON DIESEN ZIRKUSFRITZEN HALT MAN BESSER AB-STAND!

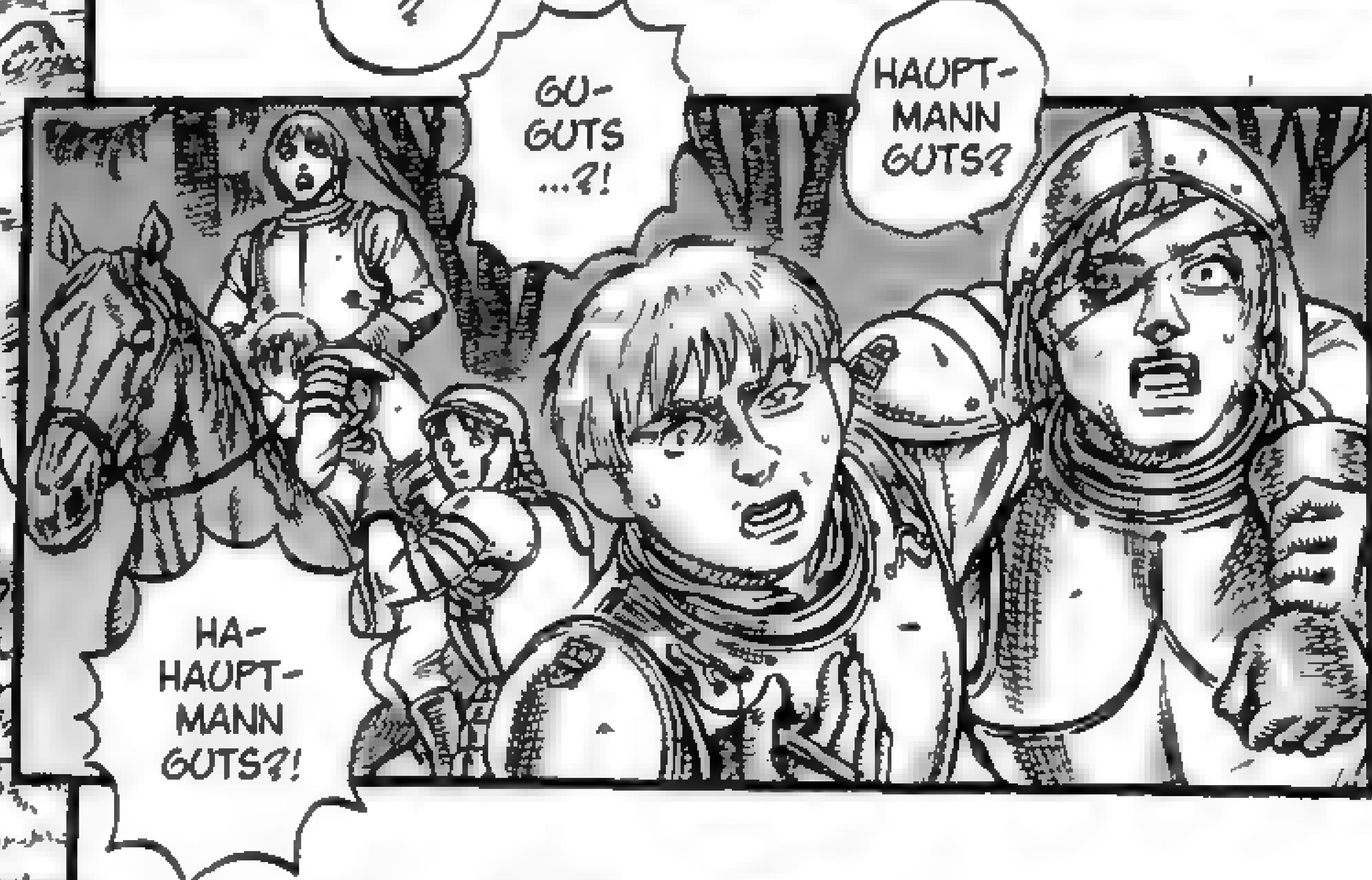

...


ALSO BITTE MEHR BISS...
FRAU GENERAL!




AUF DER FLUCHT – ENDE


GUTS ...
GUTS!
DER STOSS-TRUPP-FÜHRER?


HAUPT-MANN GUTS?
GU-GUTS ...?!
HA-HAUPT-MANN GUTS?!

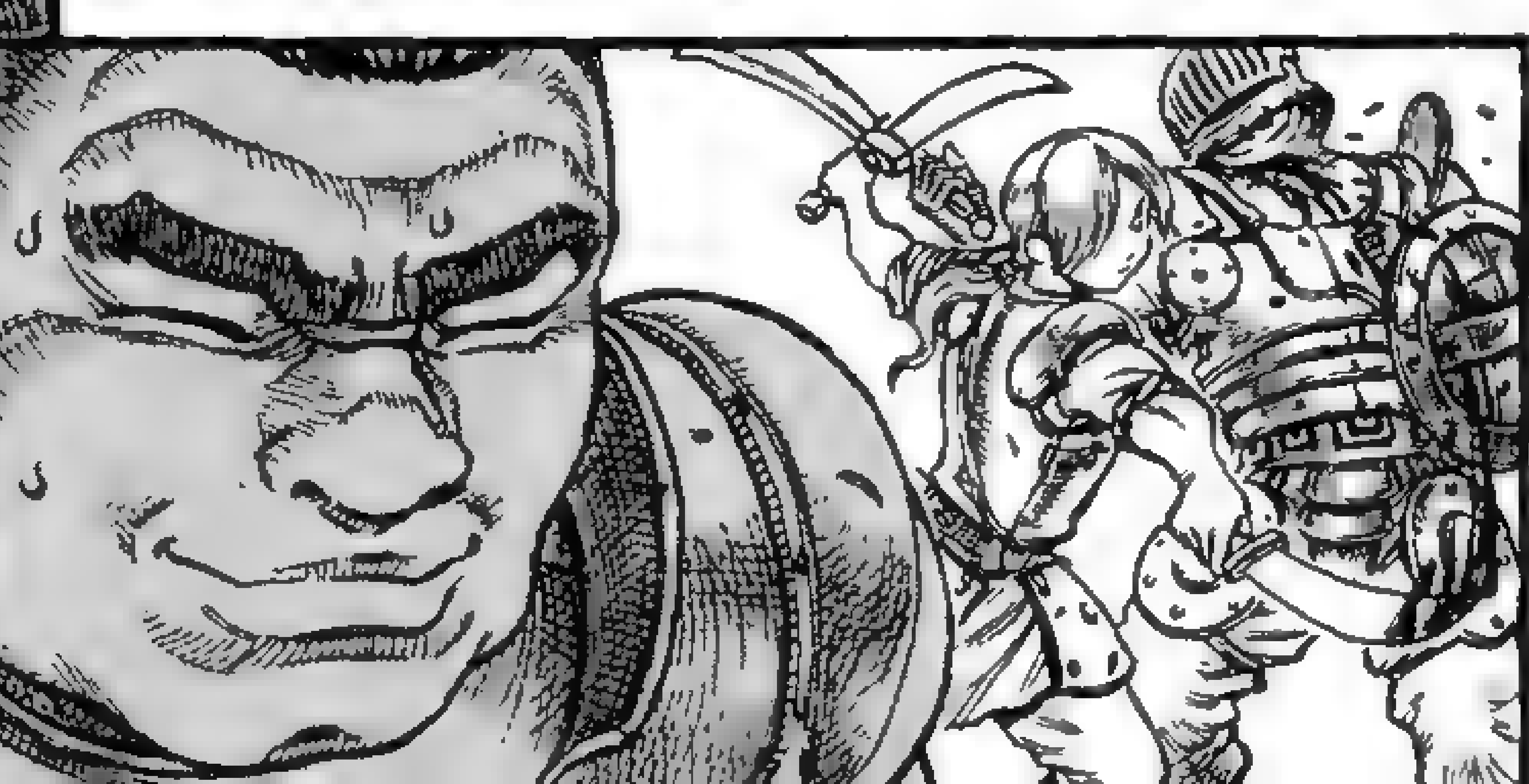



GUTS ...!


...!!


AH ...!!
GU...!!





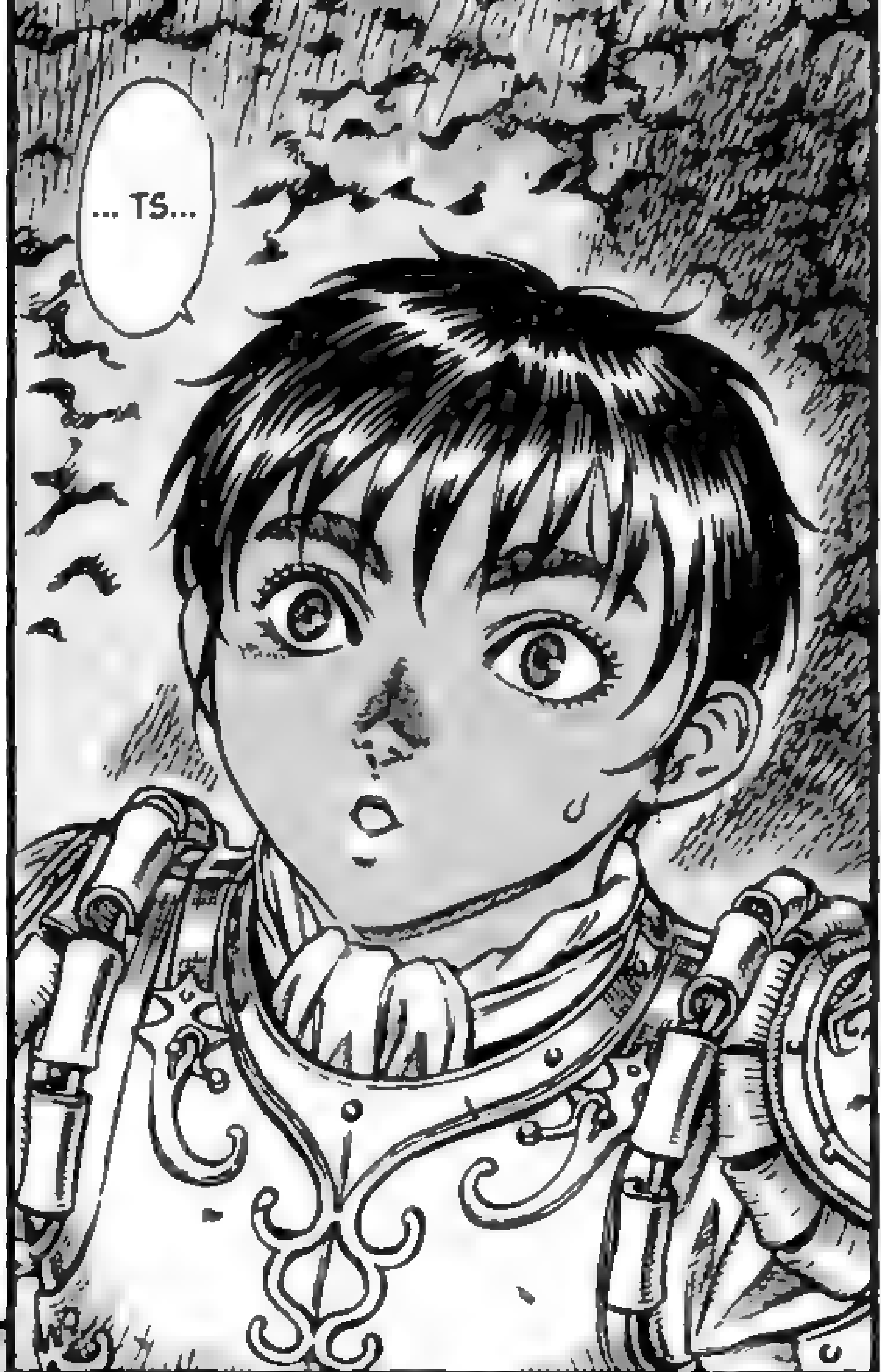

BERSERK



BERSERK

DER KRIEGER




... TS...


...?


HE! NUR NICHT TRÖDELN!


ICH KENNE DIESEN BURSCHEN!
MACH DU DEINE ARBEIT UND ÜBERLASS IHN MIR!

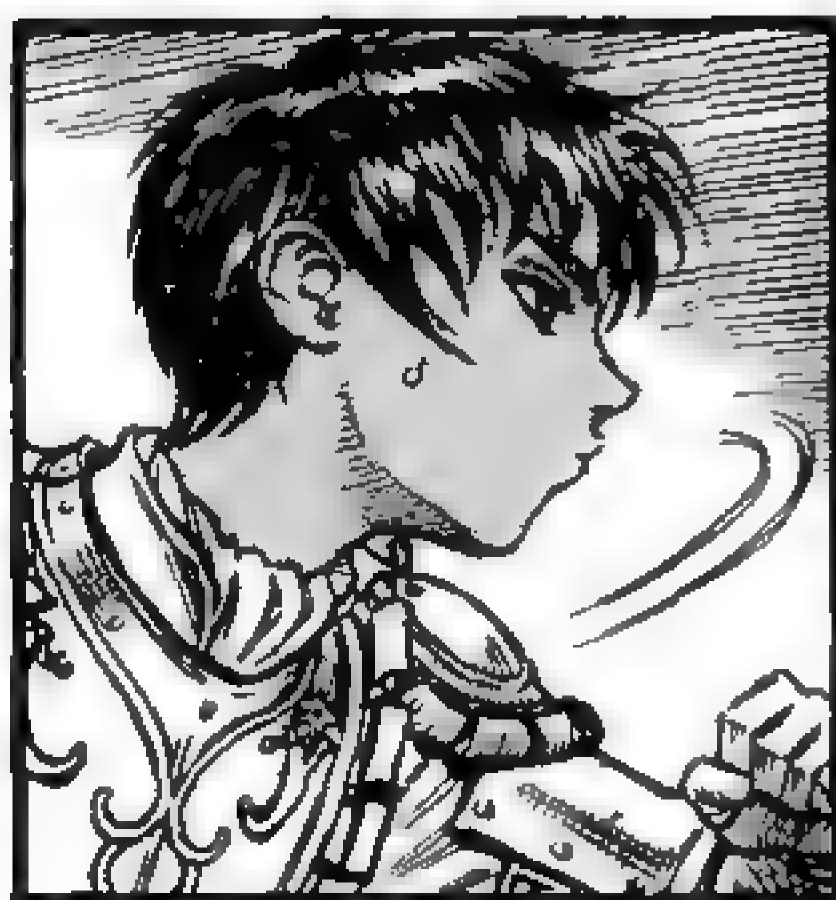

DU BIST ALSO DER "HUNDERTSCHLÄCHTER"...
... DER BERÜHMTE FÜHRER DES STOSSTRUPPS DER FALKEN.
EIN GEFÄHRLICHER GEGNER.


HI HI HI!
SO IST DAS ALSO...
TRAP

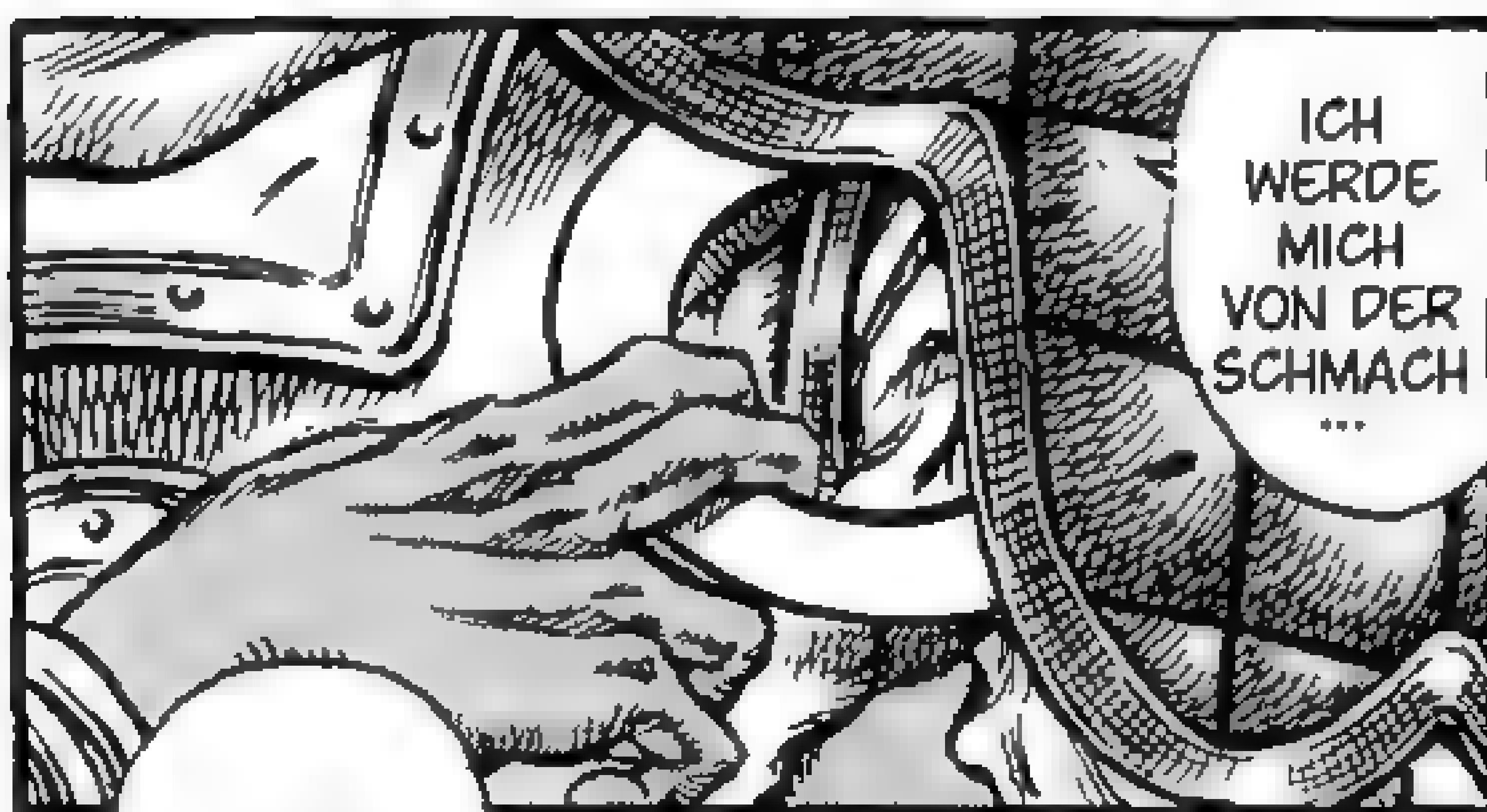

...
TAP

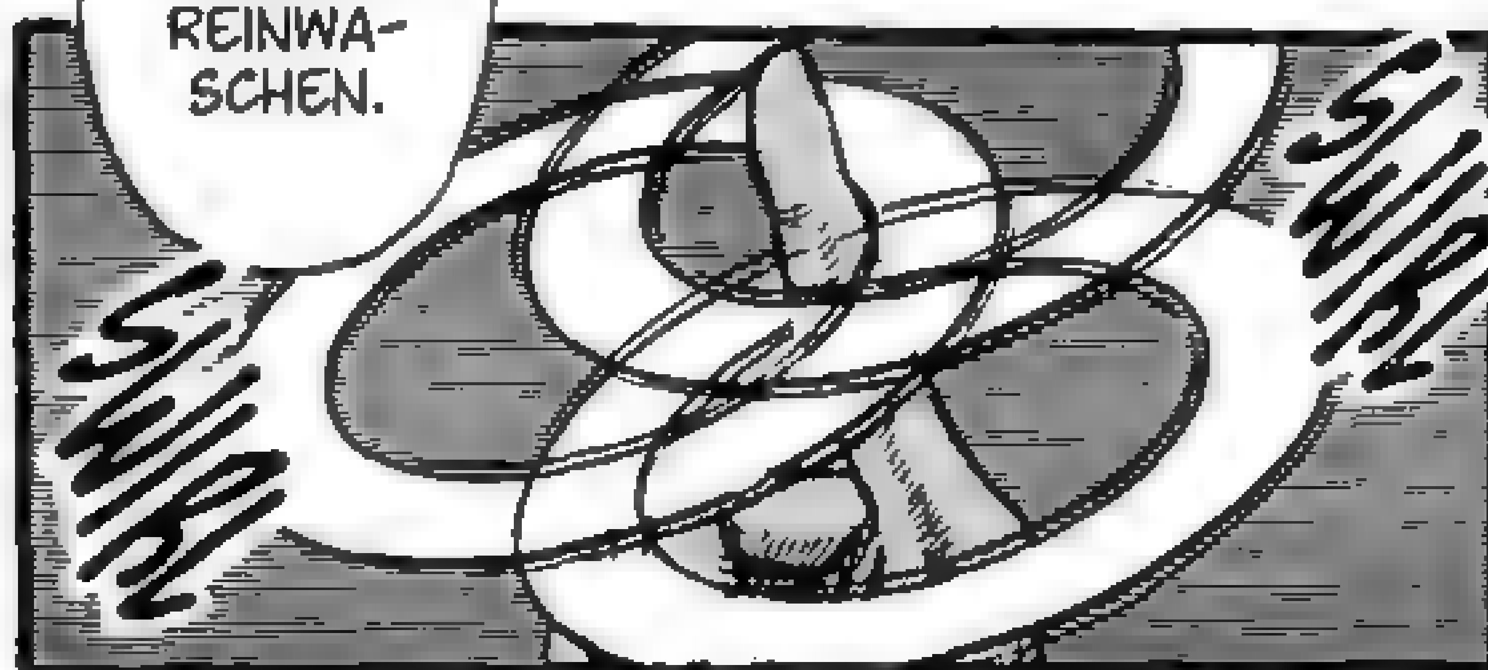




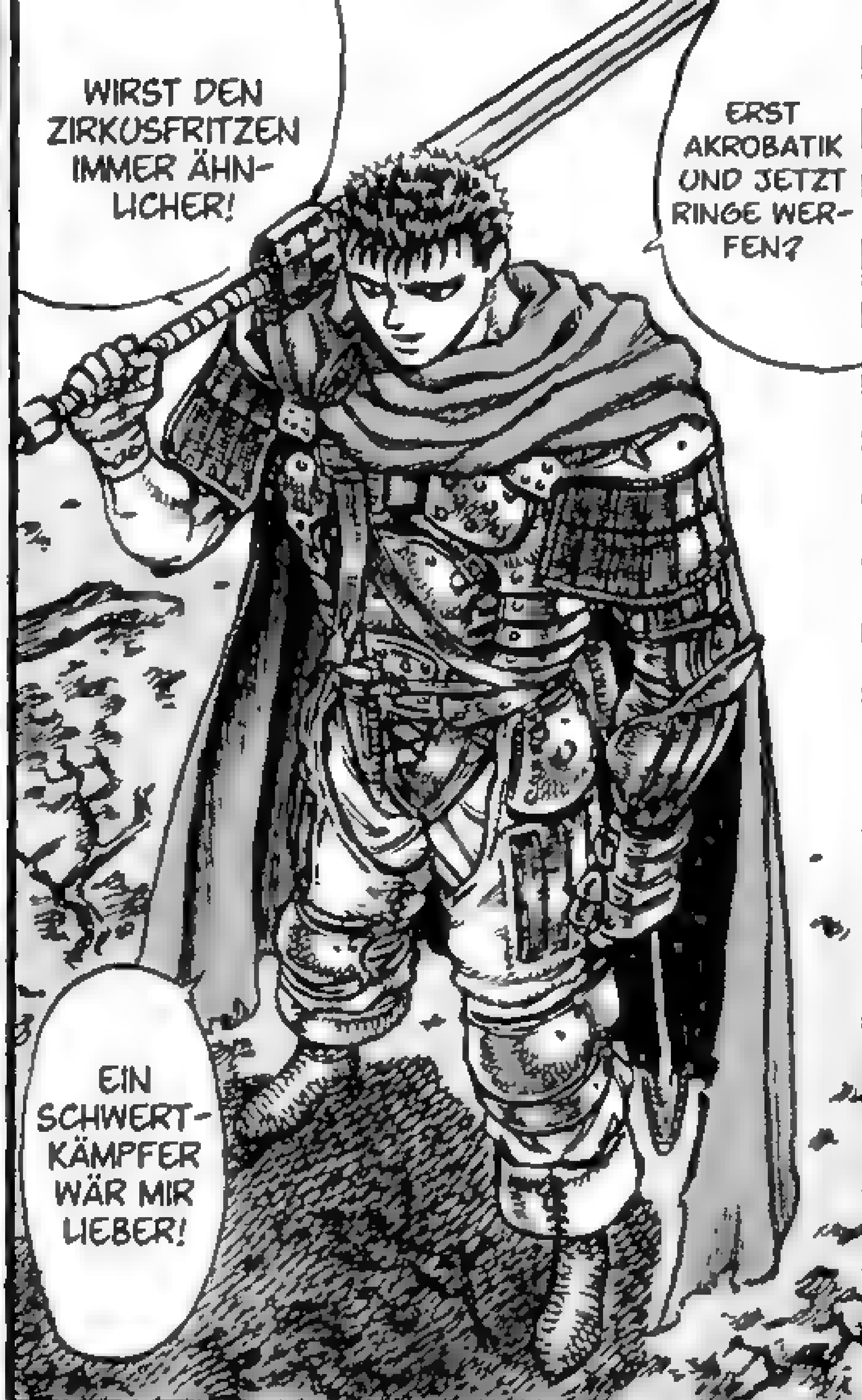



HU...
EIN GESCHENK GOTTES.
SWISH
SHACK

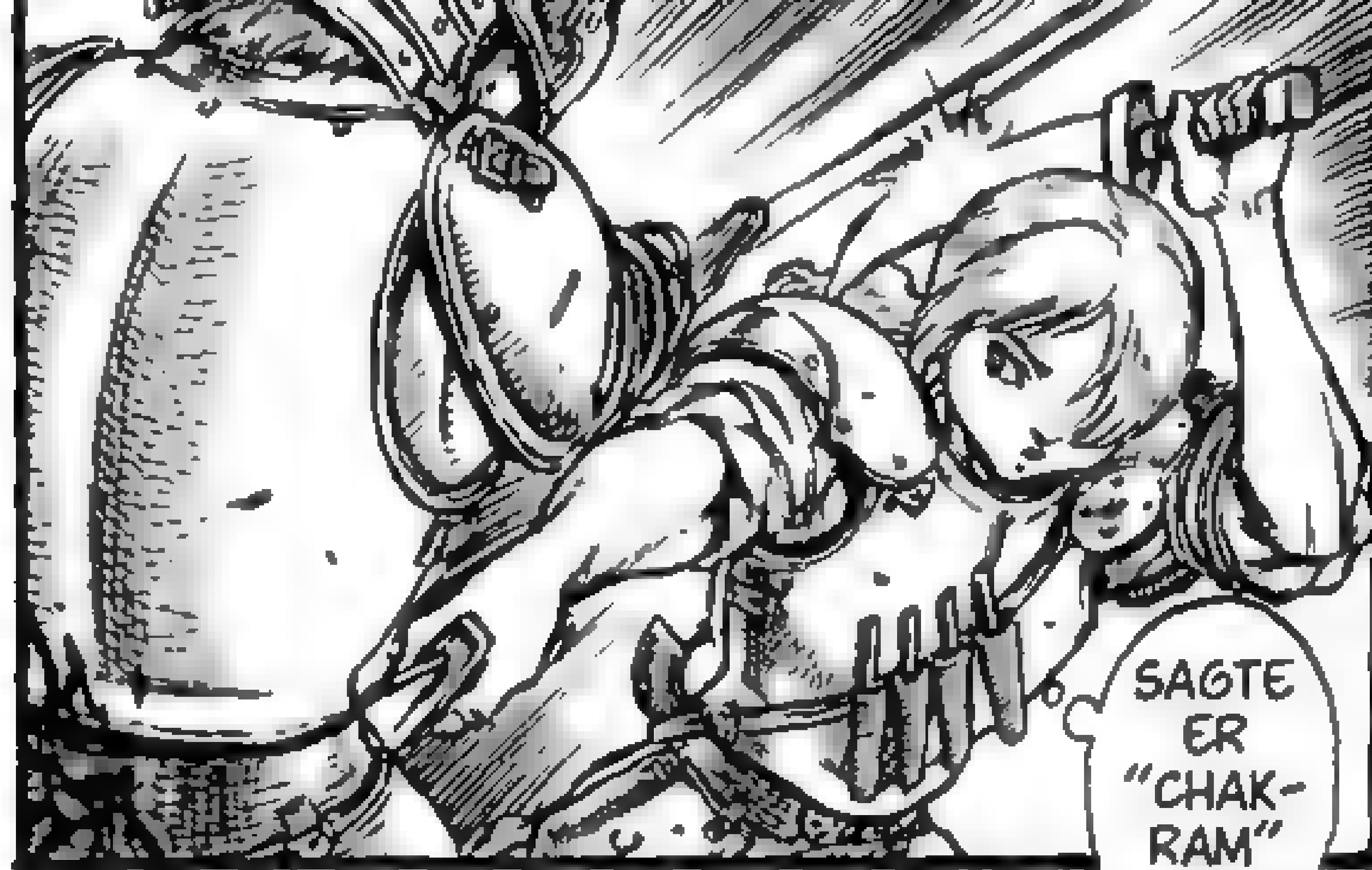

ICH WERDE MICH VON DER SCHMACH ...


... DES TURNIERS REINWA-SCHEN.
SWIRL
SWIRL


OB DU DIESER UN-BEKANNTEN WAFFE...
... NAMENS CHAKRAM IRGENDWAS ENTGEGEN-SETZEN KANNST?
SWIRL
SWIRL
SWIRL



ERST AKROBATIK UND JETZT RINGE WERFEN?
WIRST DEN ZIRKUSFRITZEN IMMER ÄHNLICHER!
EIN SCHWERTKÄMPFER WÄR MIR LIEBER!



SAGTE ER "CHAKRAM" ...?!

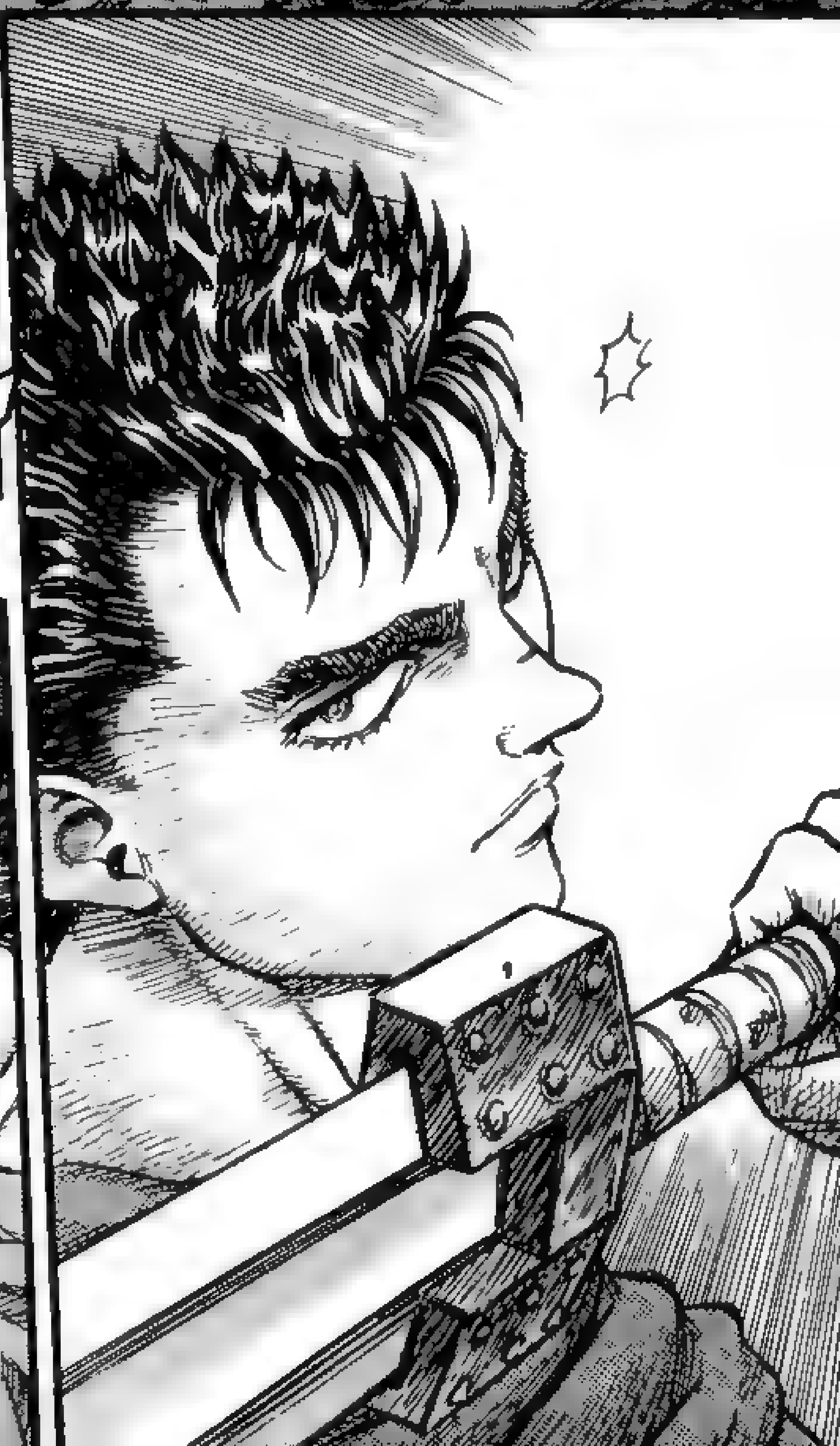


NIMM DICH IN ACHT! DAS SIND MEHR ALS...
SWIIIRL
... WURFRINGE.
OH GOTT ...!!
GUTS, DAS IST...!!

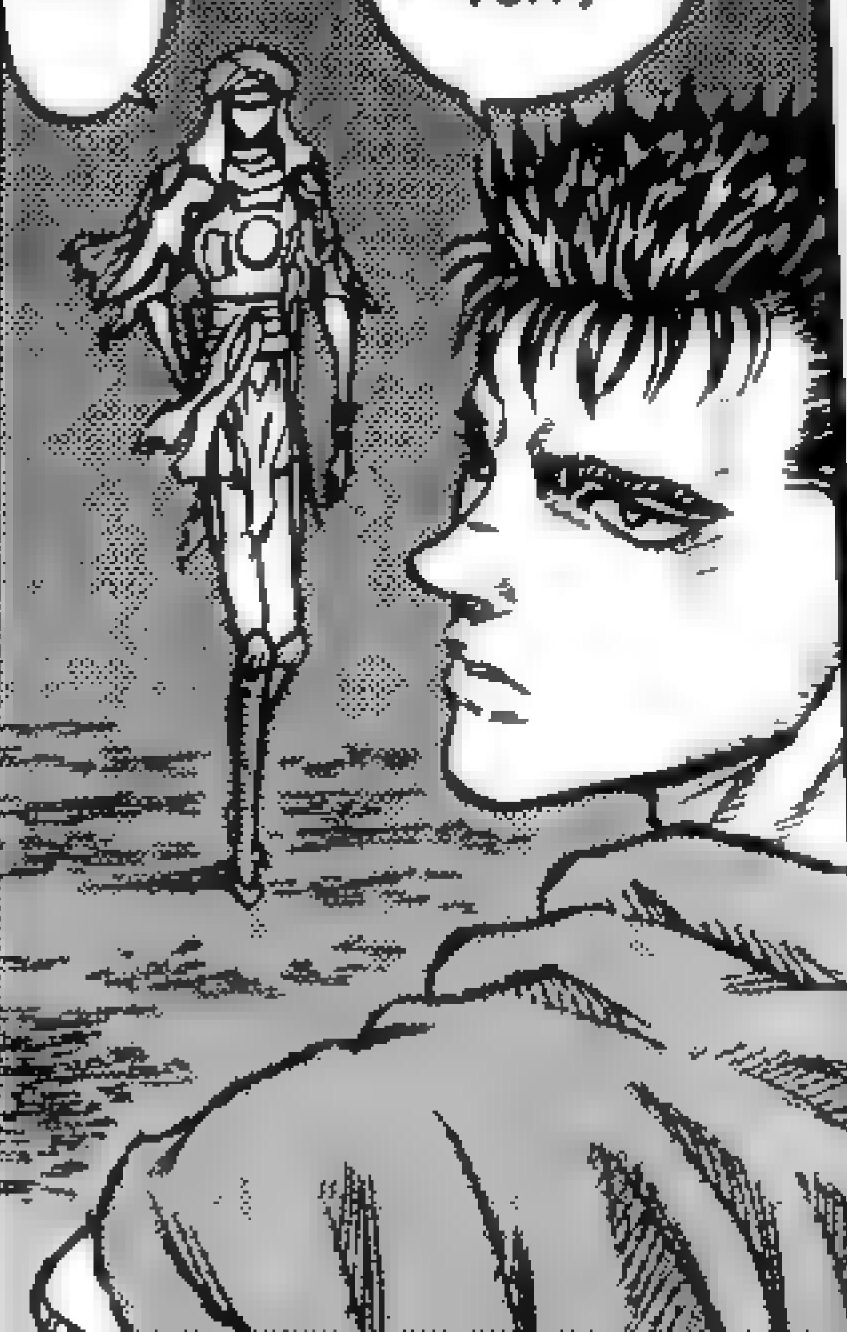


SOBALD SIE VON MEINER HAND WEGFLIEGEN...
... WERDEN SIE DEINEN KOPF SCHMÜCKEN...
... ALS HEILIGENSCHEIN!!








PU...
WAS HAT ER VOR?


FLIP


ENDE!!


WHISH


DIE CHAK-RAM...
PASS AUF!!

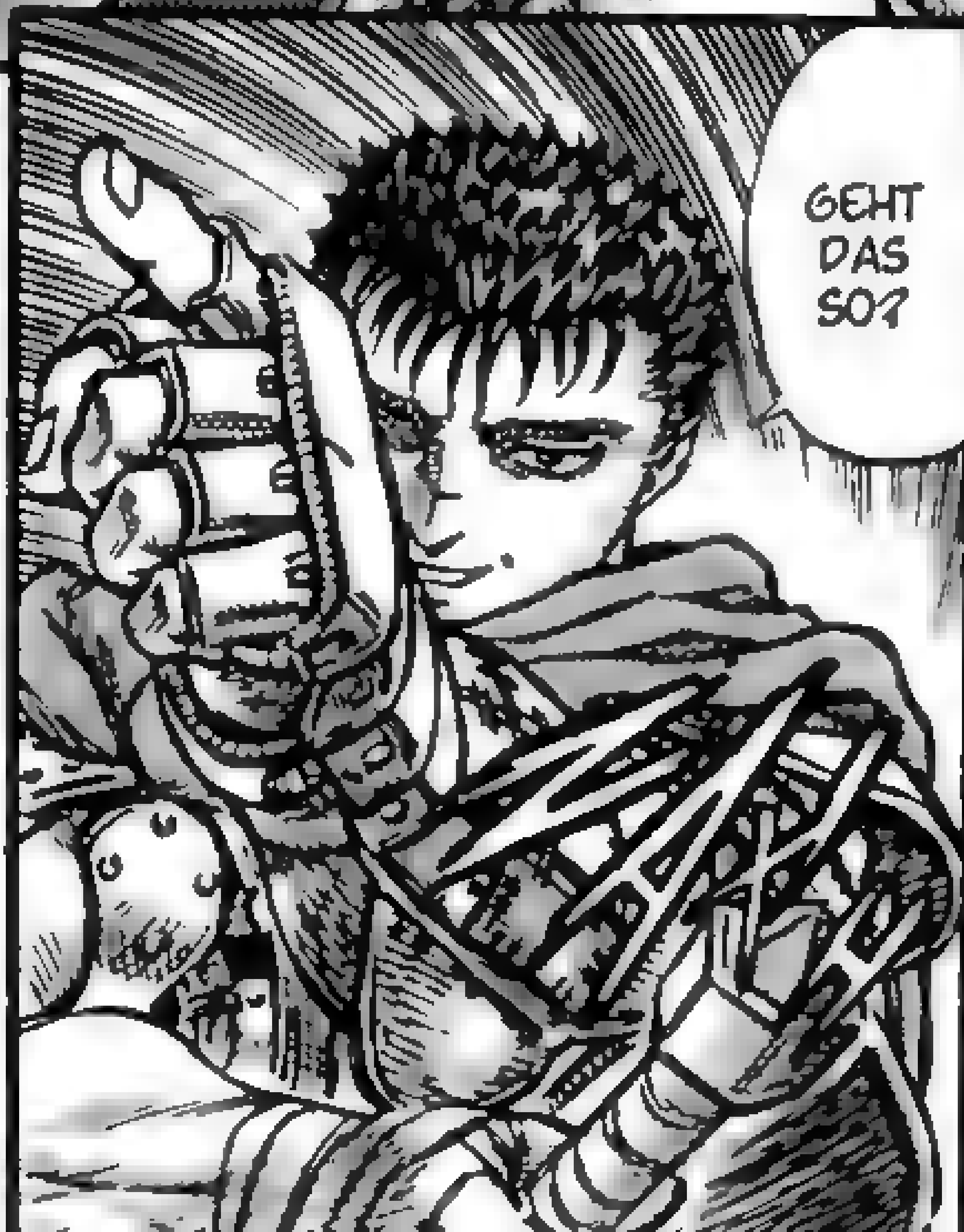

... MAN KANN SIE VÖLLIG FREI LENKEN!!






SWIRRL


SWIRRL
SWIRRL
PUH!
SWIRRL


GEHT DAS SO?
HEISST DAS, ER HAT GLEICHZEITIG DIE FLUGBAHN ZWEIER CHAKRAM DURCHSCHAUT...?!
SPINN ICH?
ÄH...
...
FLIEGENJAGD IST AUCH NICHT EINFACHER. ZWEI ODER DREI MEHR DAVON, UND ES WÄRE UNSCHÖN GEWORDEN.
HAB NIX DURCH-SCHAUT.


UPS!
WOOOOOOP
...
... NA GUT...
... DANN EBEN MIT ZWEI...
CHACK
... ODER DREI MEHR!
CHACKK

URUMIN!!

URUMIN BEDEUTET "DONNERVOGEL"!!







UND WIE DER NAME SCHON SAGT, HAT SIE DIE MACHT EINES DONNERSCHLAGS!! DIES IST DIE STÄRKSTE WAFFE, ÜBER DIE ICH VERFÜGE, ALSO...

... KOSTE SIE!!




FRRRR




WHAP
GUT PA-RIERT!
WHAP
STARKE REAKTION!


WHISH
ABER WIE LANGE KANNST DU NOCH AUSWEICHEN? DIE URUMIN IST EIN SCHWERT MIT FÜNF KLINGEN, DIE WIE PEITSCHEN SIND! WIE EIN TORNADO WERDEN SIE DICH ZERFETZEN! UND ICH KANN JEDE VON IHNEN EINZELN LENKEN!!


WHISH WHISH
WIE WILLST DU EINE KLINGE PARIEREN, DIE GLEICH-ZEITIG VON ÜBERALL KOMMT?!




WHAP
...!!


LAP



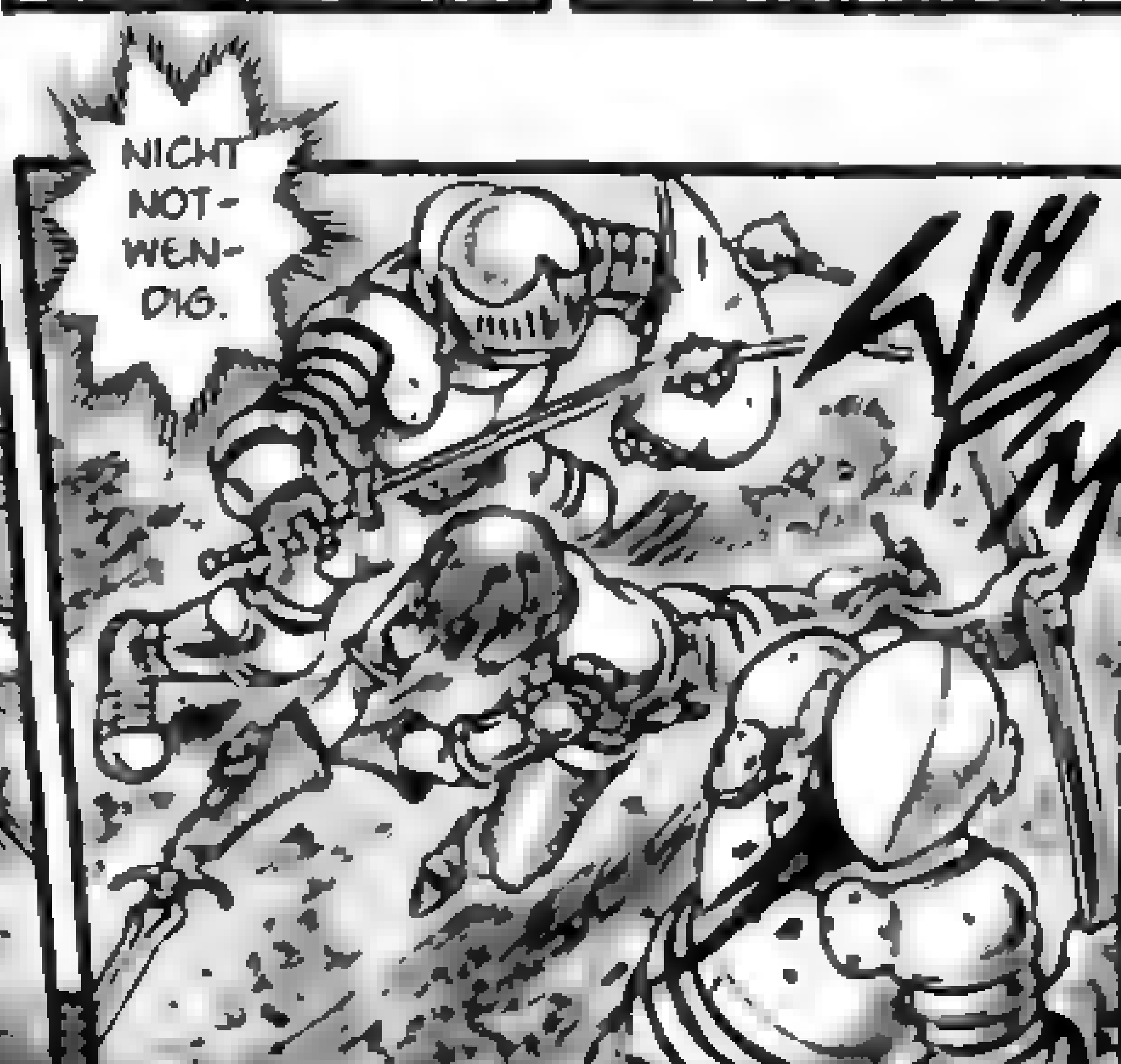

HALT, JUDEAU!!


...


LASS IHN!!
DU FÜHRST DIE ABTEILUNGEN 3 UND 4!!


... ABER ...
... ZACK, ZACK !!


...


NICHT NOTWENDIG.

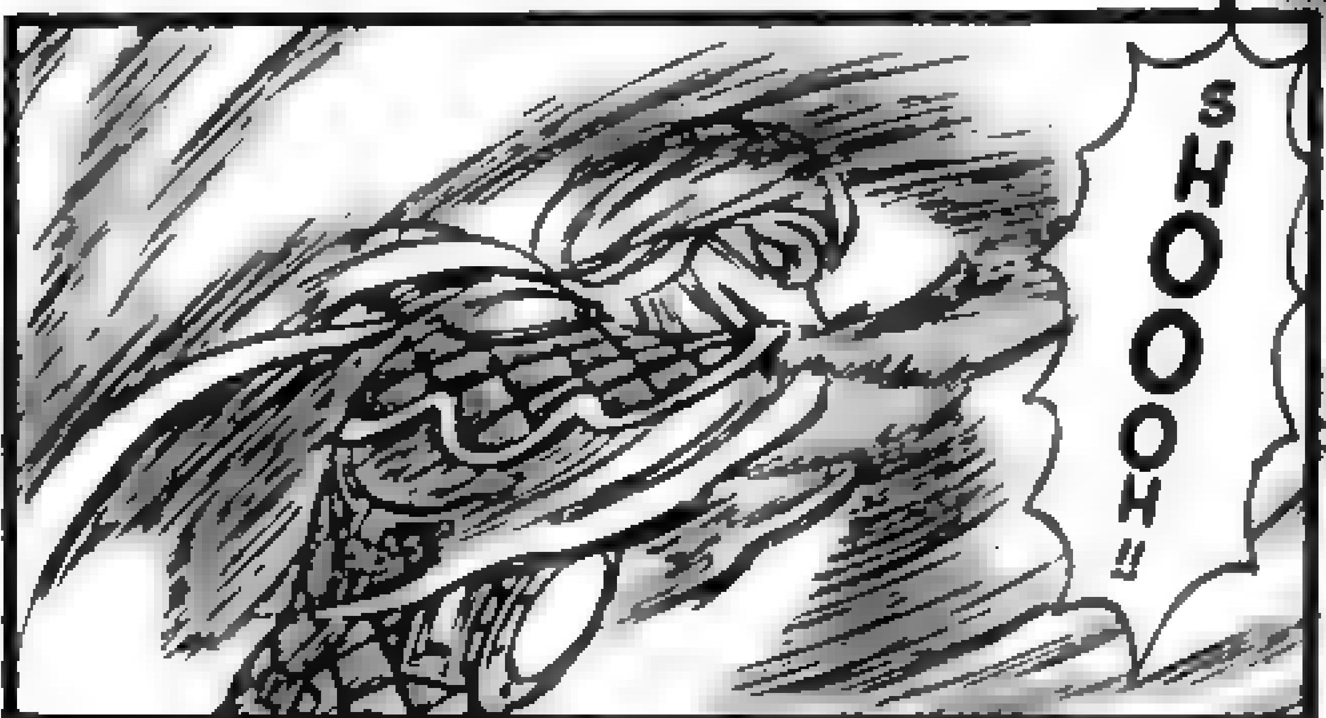

SEIN BLICK HAT ES MIR GESAGT, ER BRAUCHT UNSERE HILFE...
... NICHT !!

NIMM DAS!!



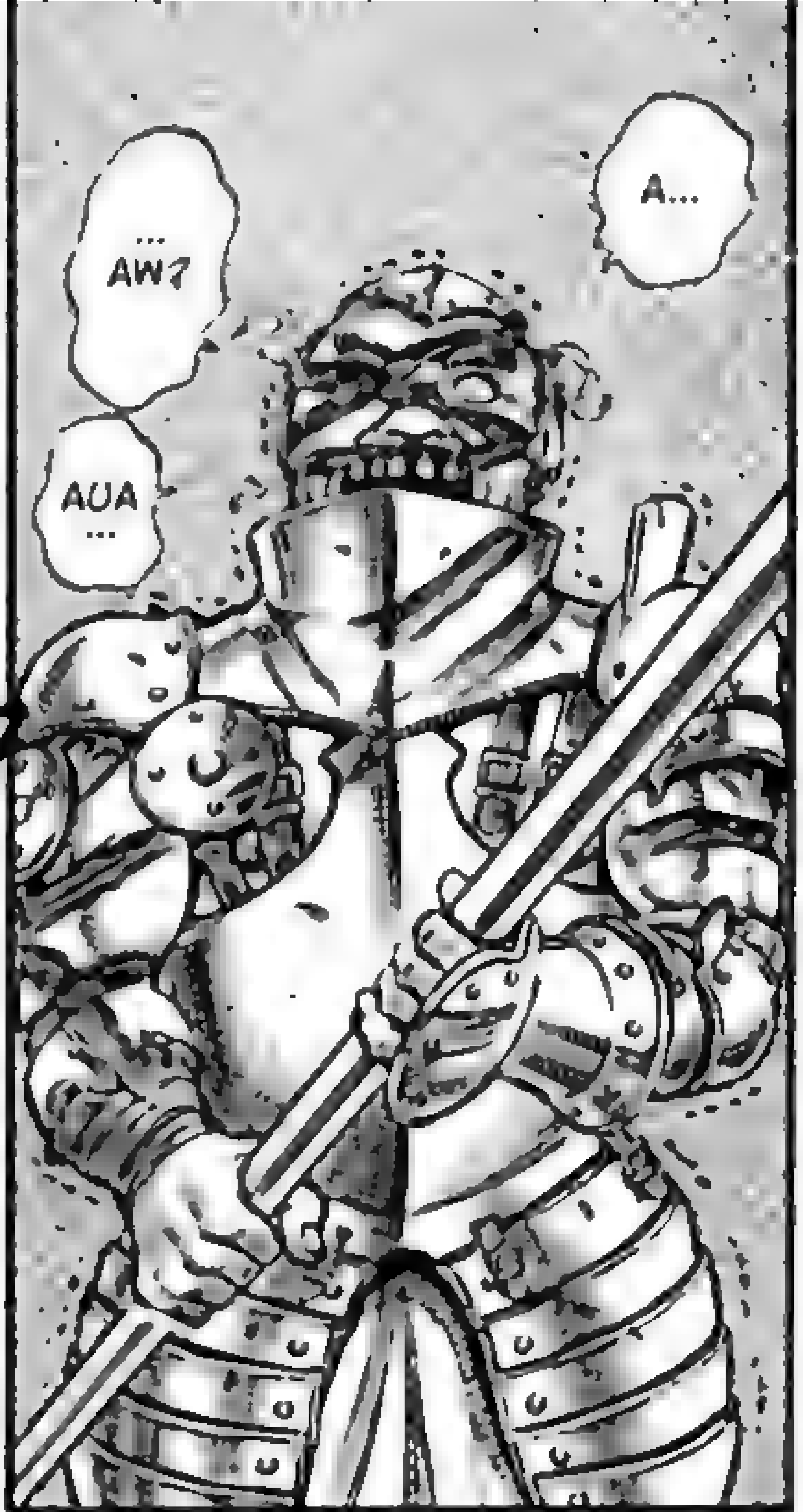



EIN WIRKLICH SCHNEI-DIGES DING!!


SHOOOOH!!




AH ?


A...
... AW?
AUA ...






ICH BIN ÜBER-RASCHT...
... DASS JEMAND DER URUMIN SO LANGE STAND-HALT.
WHISH


!


ABER ES IST NUR EINE FRAGE DER ZEIT, BIS AUCH DU...
... WIE EIN APFEL GESCHÄLT UND ZERSCHNITTEN BIST!
...


WAS HAT ER VOR?
HAT ER ERKANNT, DASS ES KEIN ENTRINNEN GIBT?


WAS SOLL DAS GE-HOCKE ...
... BEI DIESEM ABSTAND ZWISCHEN UNS?


DIE URUMIN KANN MAN NICHT MIT EINEM SCHWERT PARIEREN!!
EINER WIE DU SOLLTE ES WIS-SEN!!
GIBST DU SCHON AUF?!




DAS IST NICHT DER BLICK EINES, DER SICH ZUM STERBEN BEREIT MACHT.
...

ICH NEHME DEINE HERAUSFORDERUNG AN!!

ERLEBE IHN, DEN TANZ DER 10 KLINGEN!!









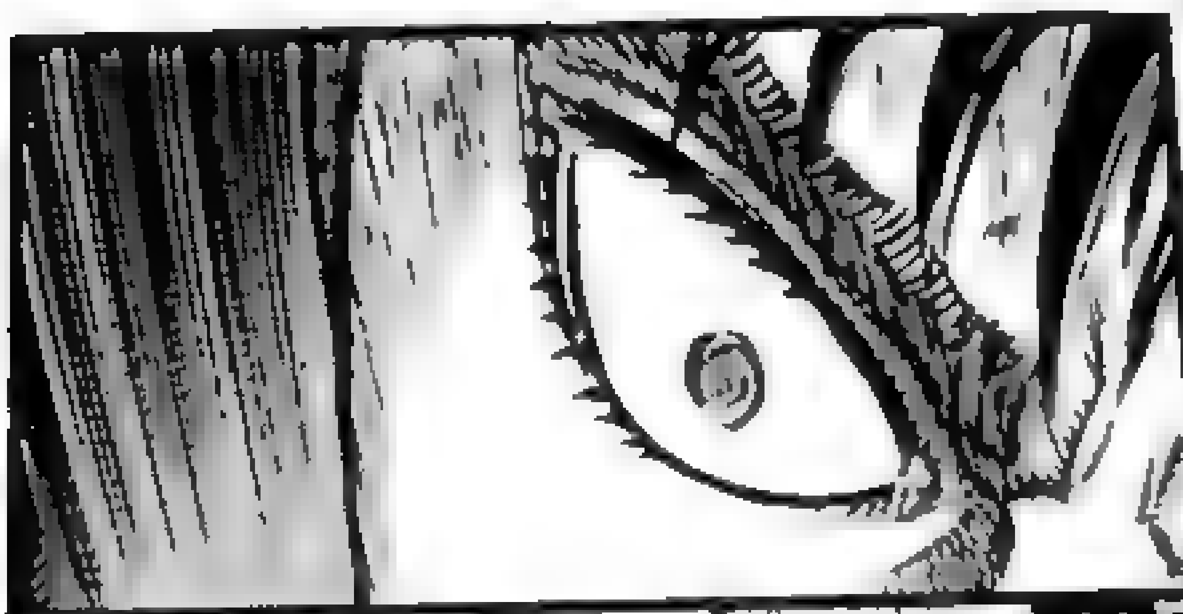





WAS...?!
MIST...!


FRRR
FRRR
RRR


MIST
...!
CHACK



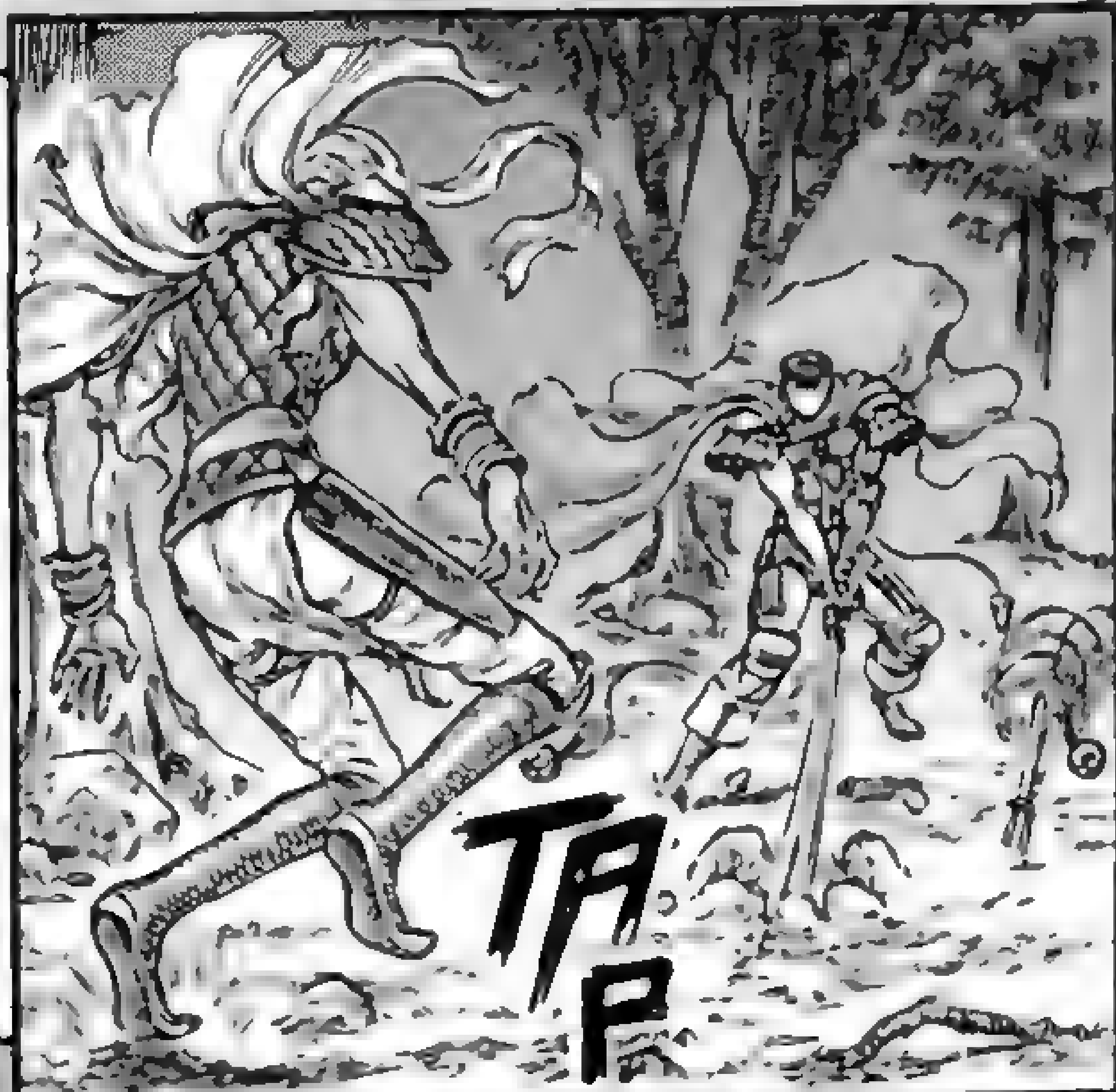




ZUDAM



HAST WIE'N BLITZ DIE WAFFEN GEWECHSELT...
... GAR NICHT SCHLECHT



TAP



...!
FLIP



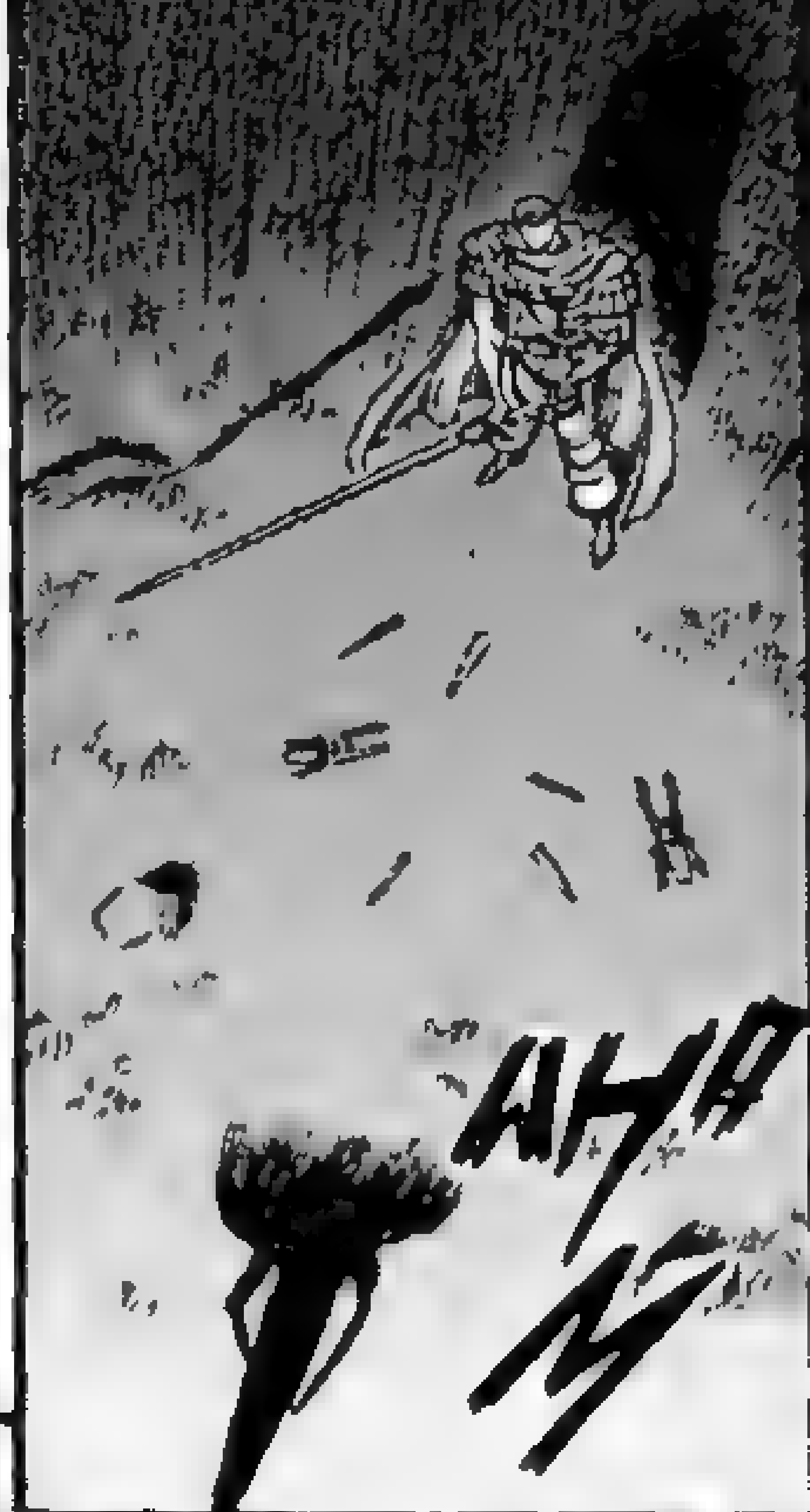
HERR SIRAT !!
WI-WIR PACKEN'S NICHT!
WIR SIND ERLEDIGT!

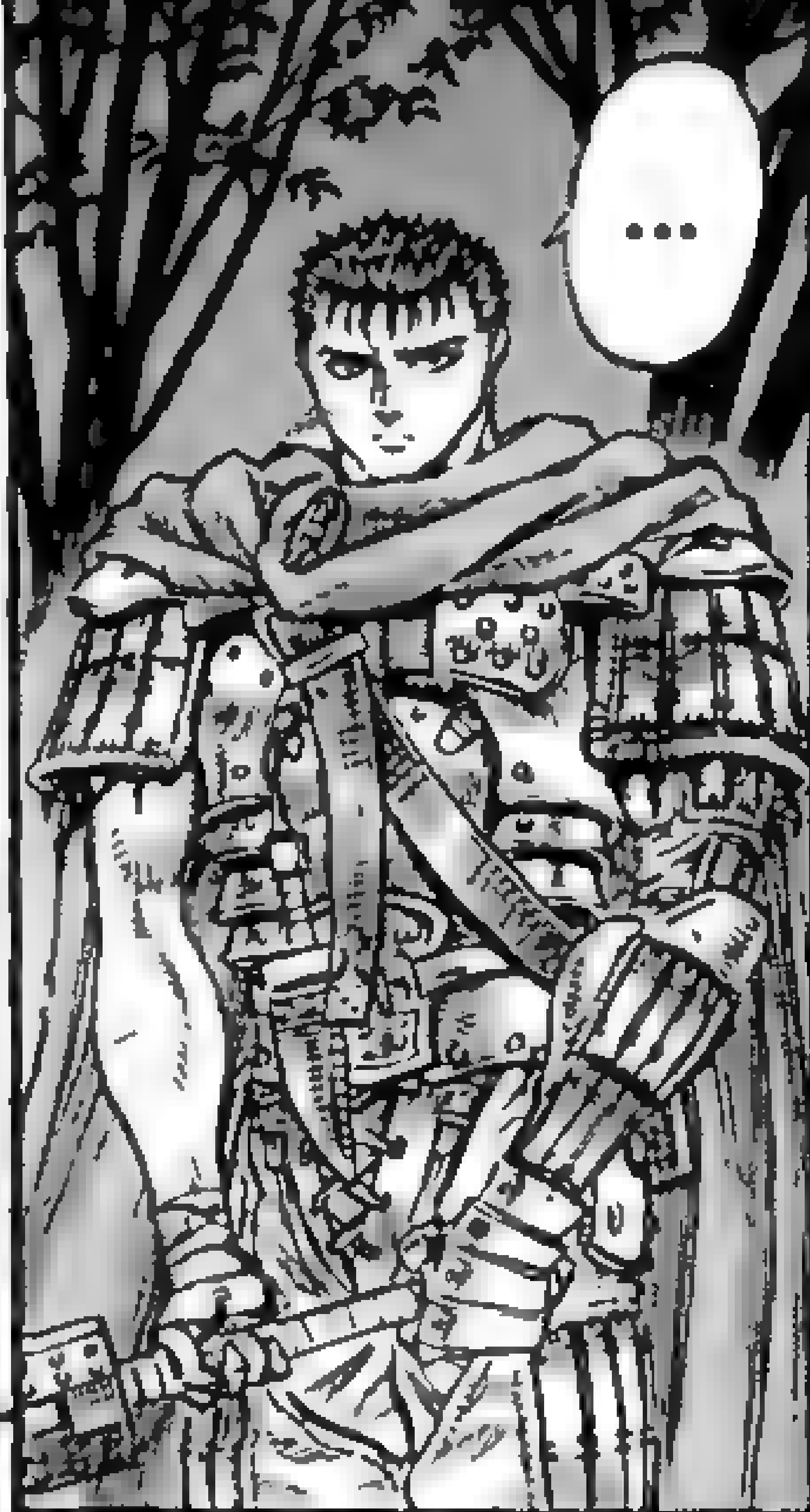


DU MISTKERL ...!



... "GUTS" WAR DEIN NAME...
... ICH WERDE IHN MIR MERKEN.
...









DER KRIEGER – ENDE

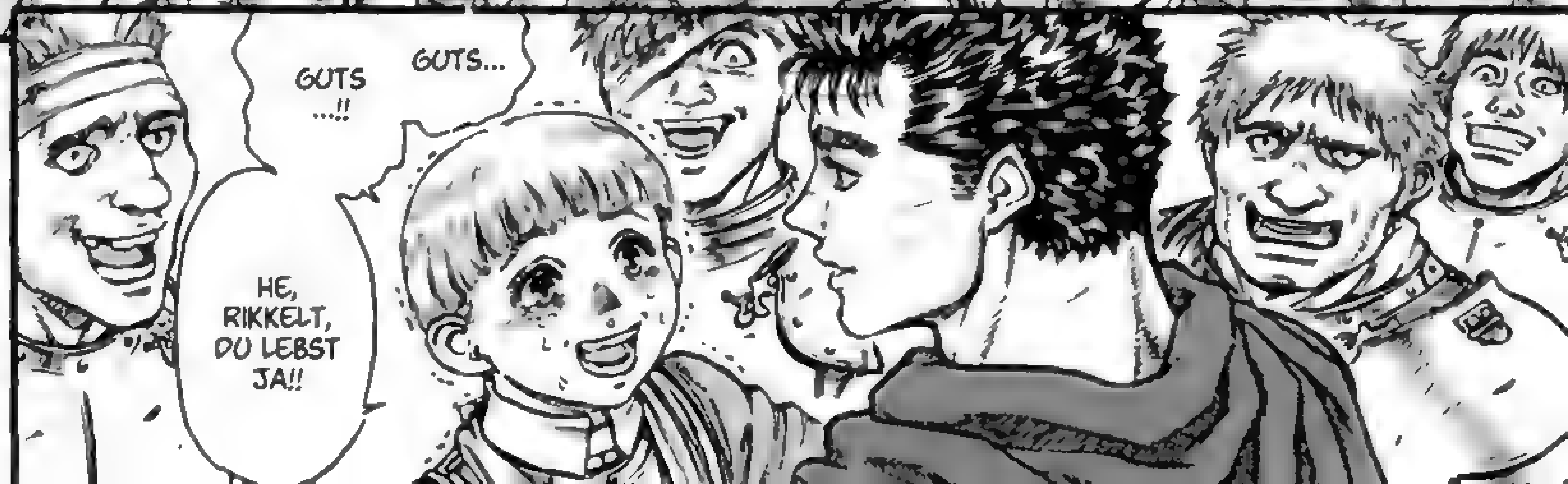

BERSERK
KAMPFGEFÄHRTEN

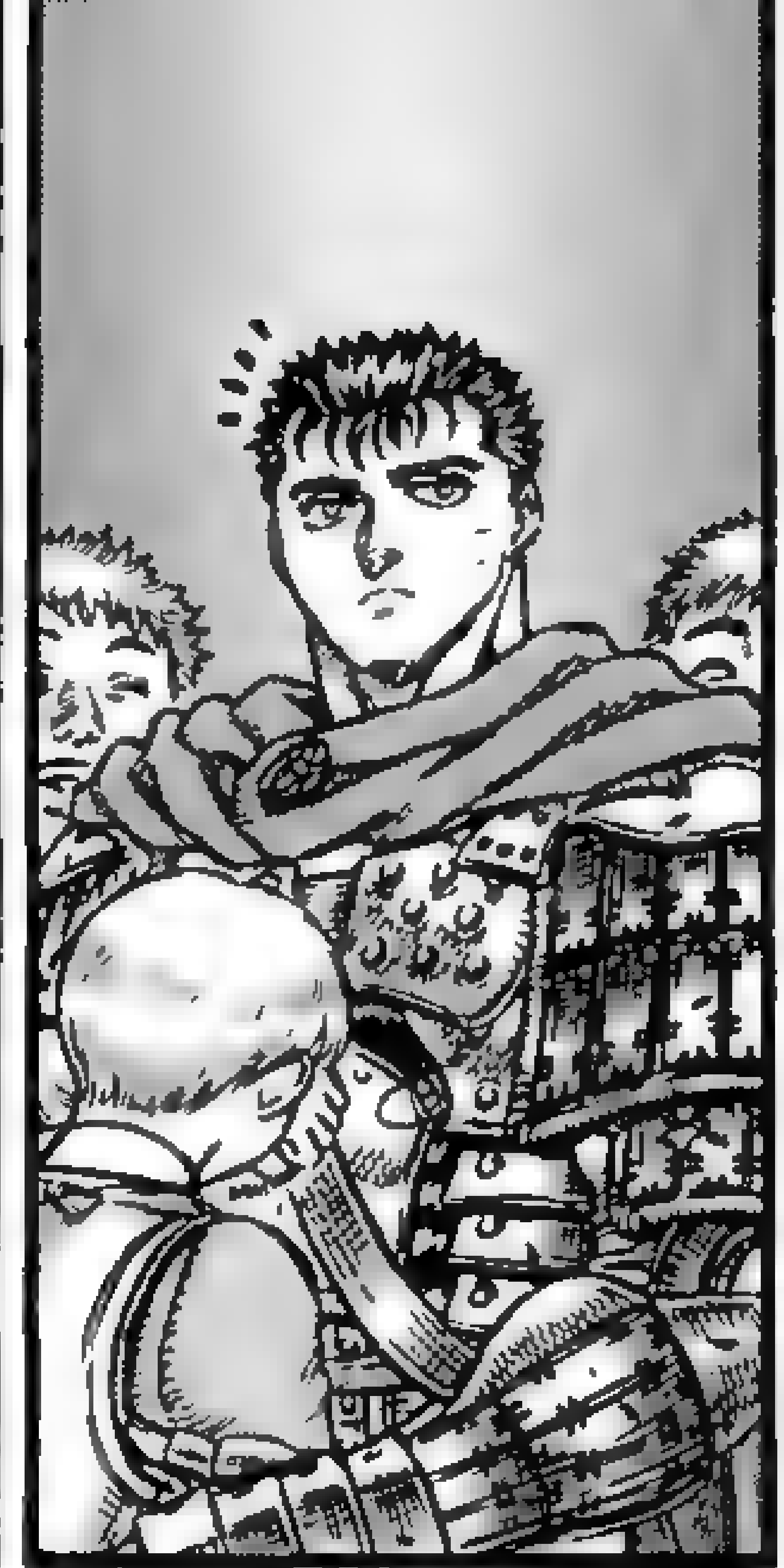

... HI.


...

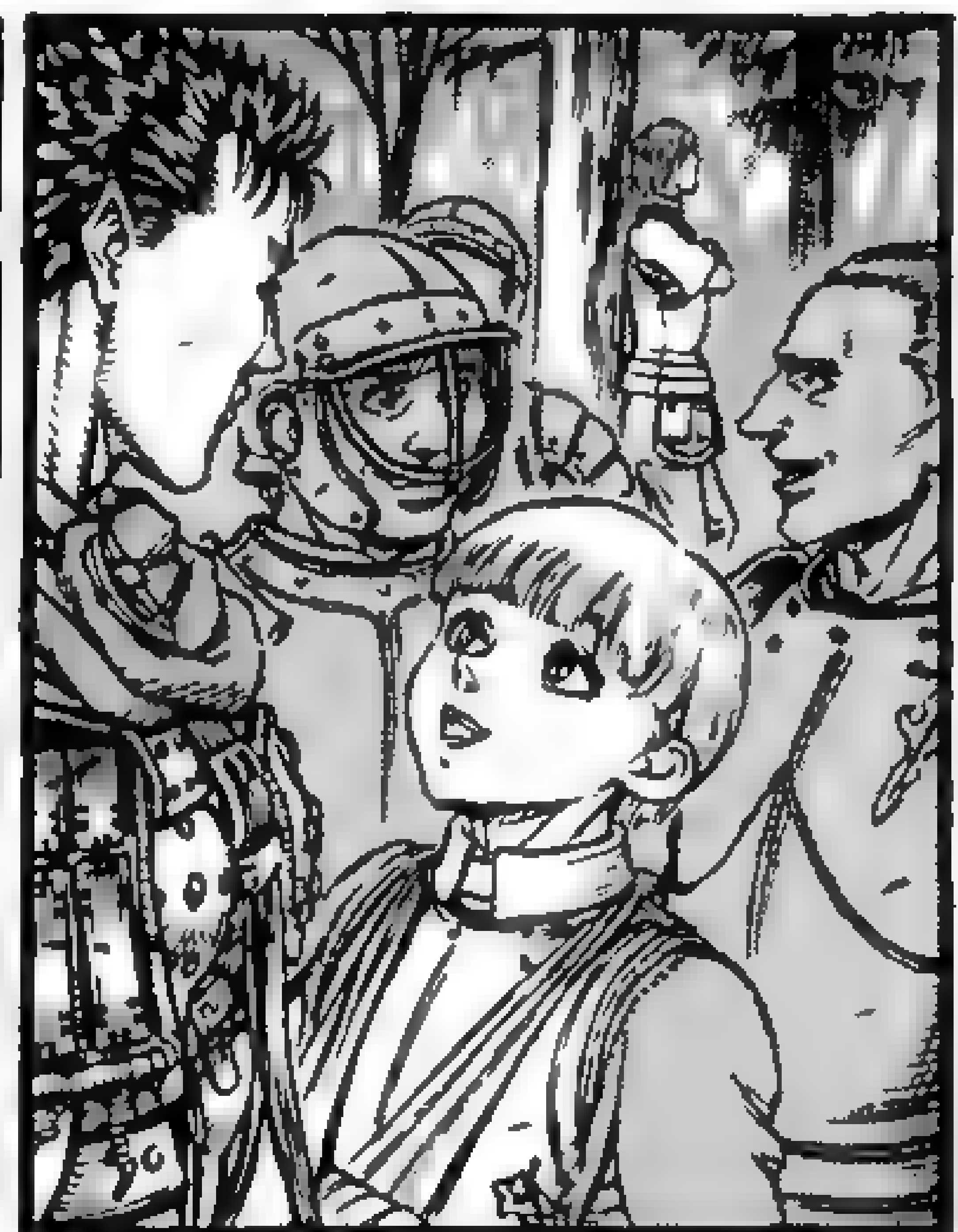

GUTS!!




GUTS...
GUTS ...!!
HE, RIKKELT, DU LEBST JA!!


D-DER STOSS-TRUPP ...!
HAUPT-MANN!!
UNSER BOSS!!

TSS!


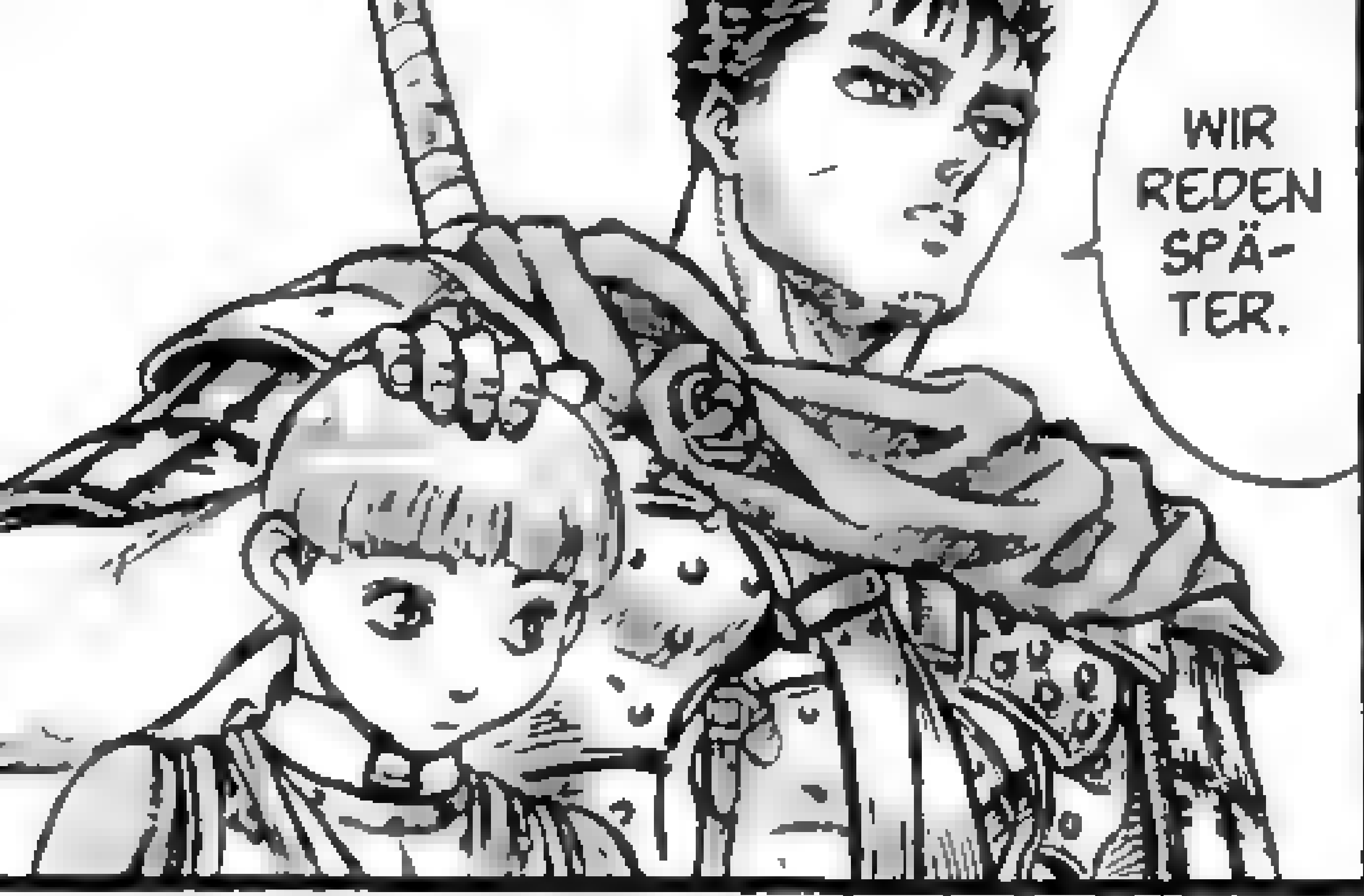


... NA, IHR...!

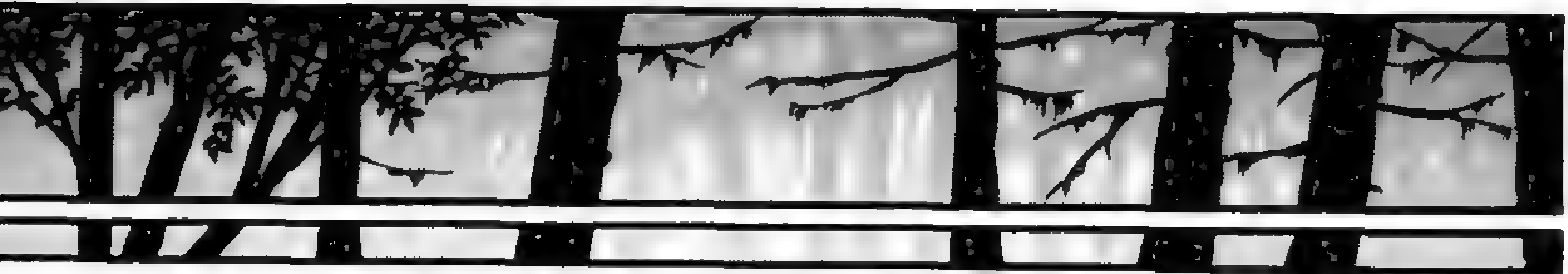



DER FEIND KOMMT WIEDER!!
WIR HABEN KEINE ZEIT ZU VERLIEREN!
WIR MÜSSEN IM SCHUTZ DER NACHT WEITERZIEHEN!!
ABTEILUNG 1 HÄLT WACHE!!
DIE ANDEREN FANGEN DIE PFERDE EIN!! SCHNELL!!
2 UND 3 BRINGEN WAFFEN UND VORRÄTE WEG!!


KJASKAR...

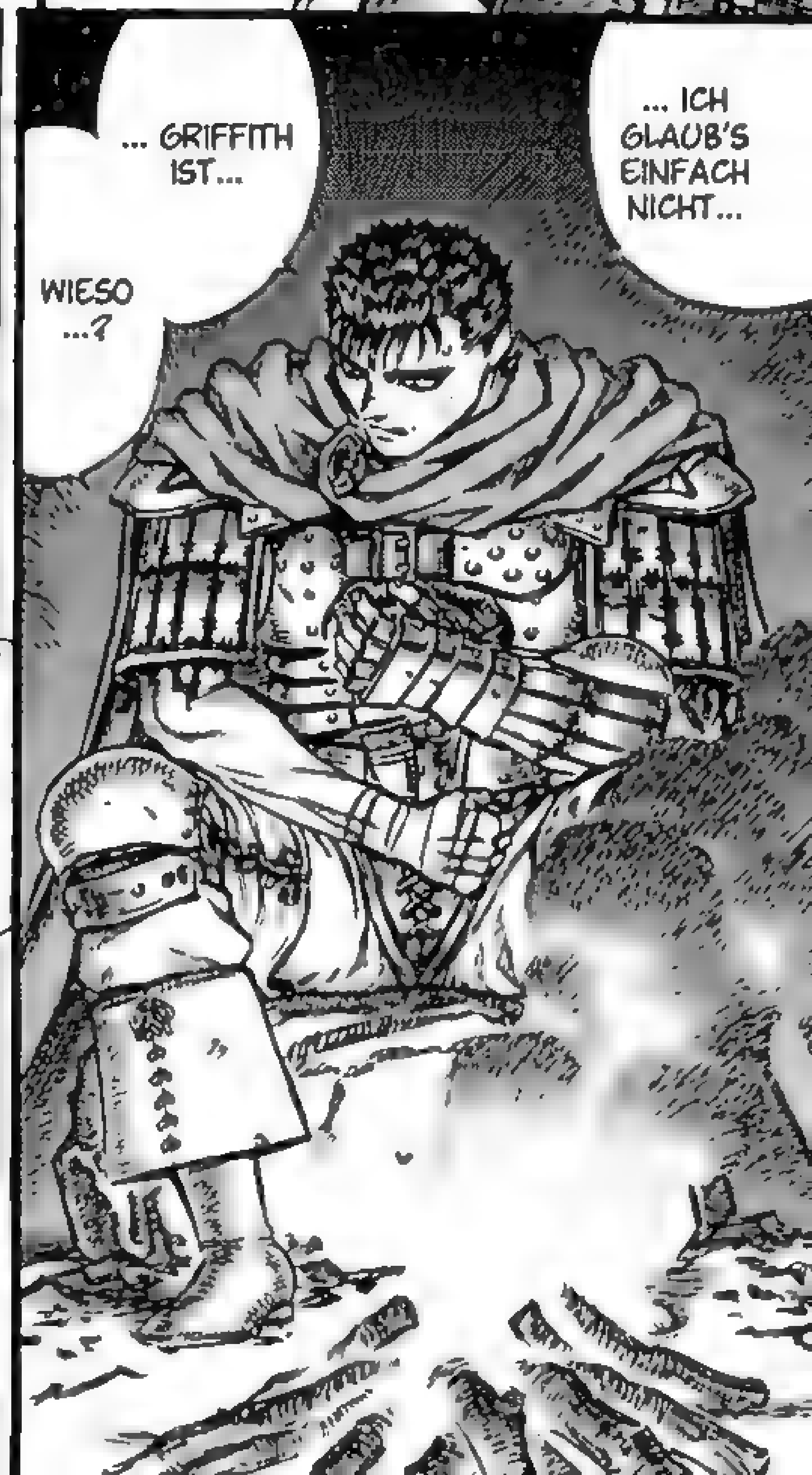

WIR REDEN SPÄTER.

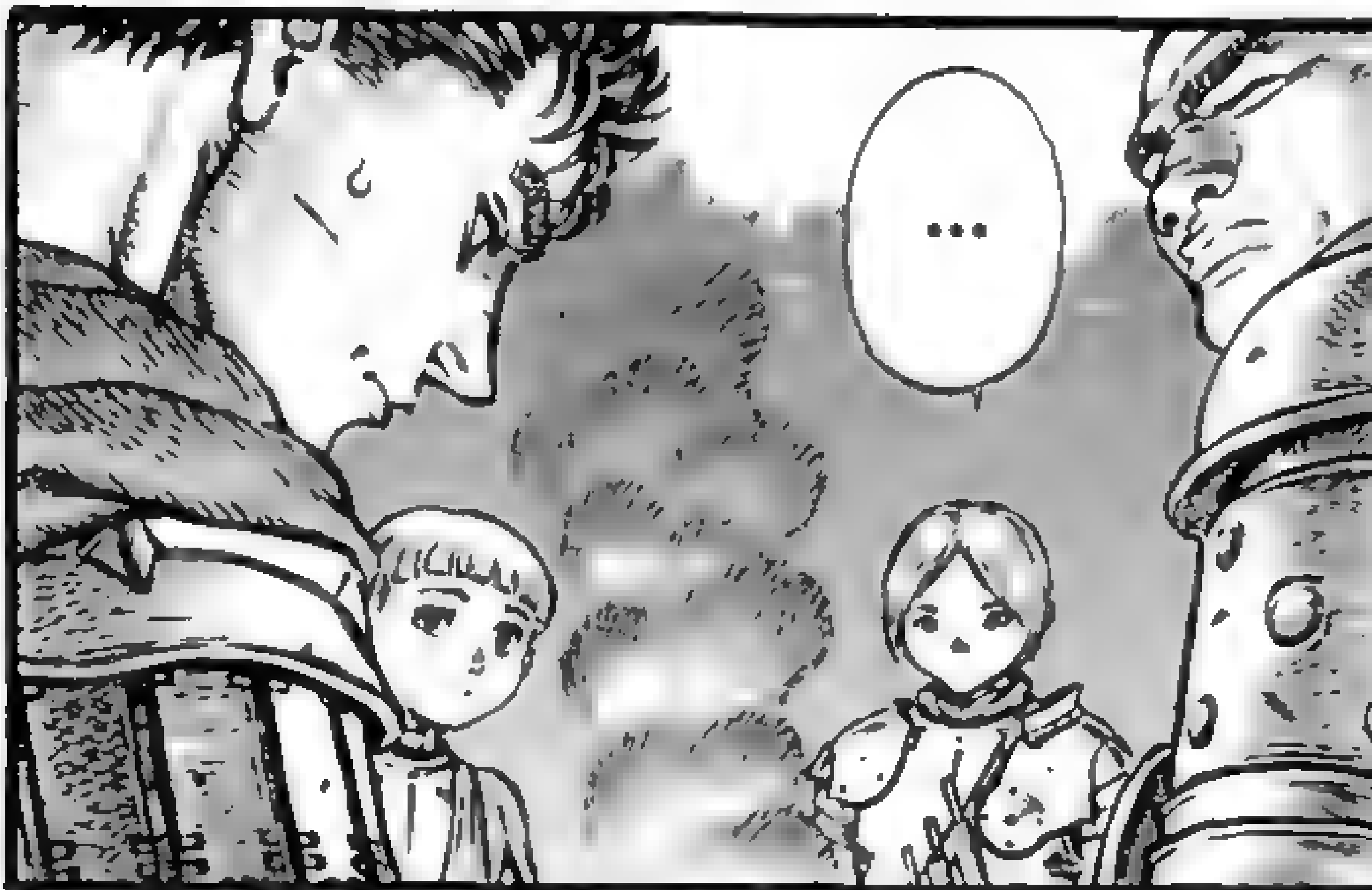

SIE HAT RECHT.
WIR MÜSSEN UNS BEEILEN.




GRIF...
... FITH IST...

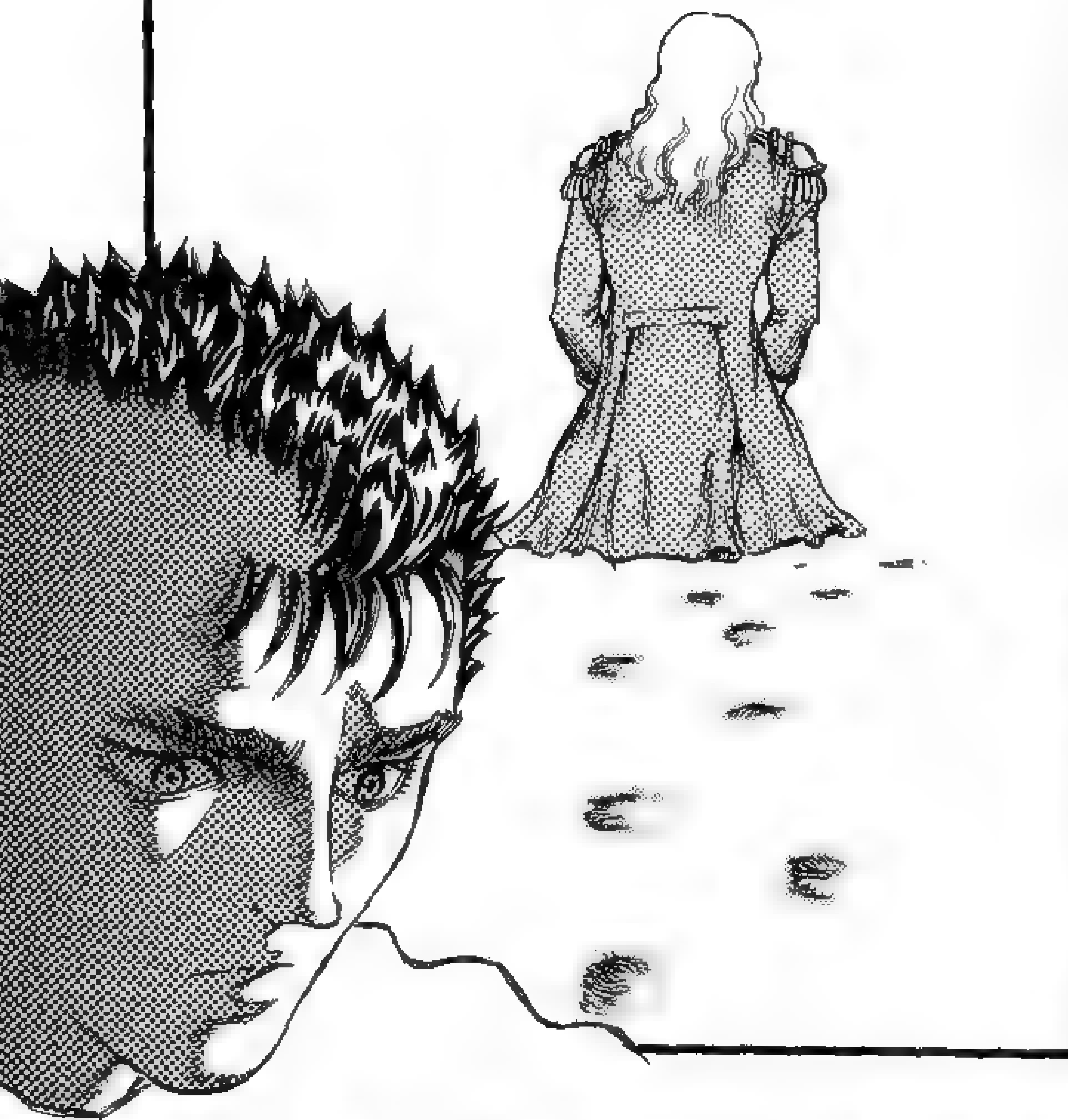
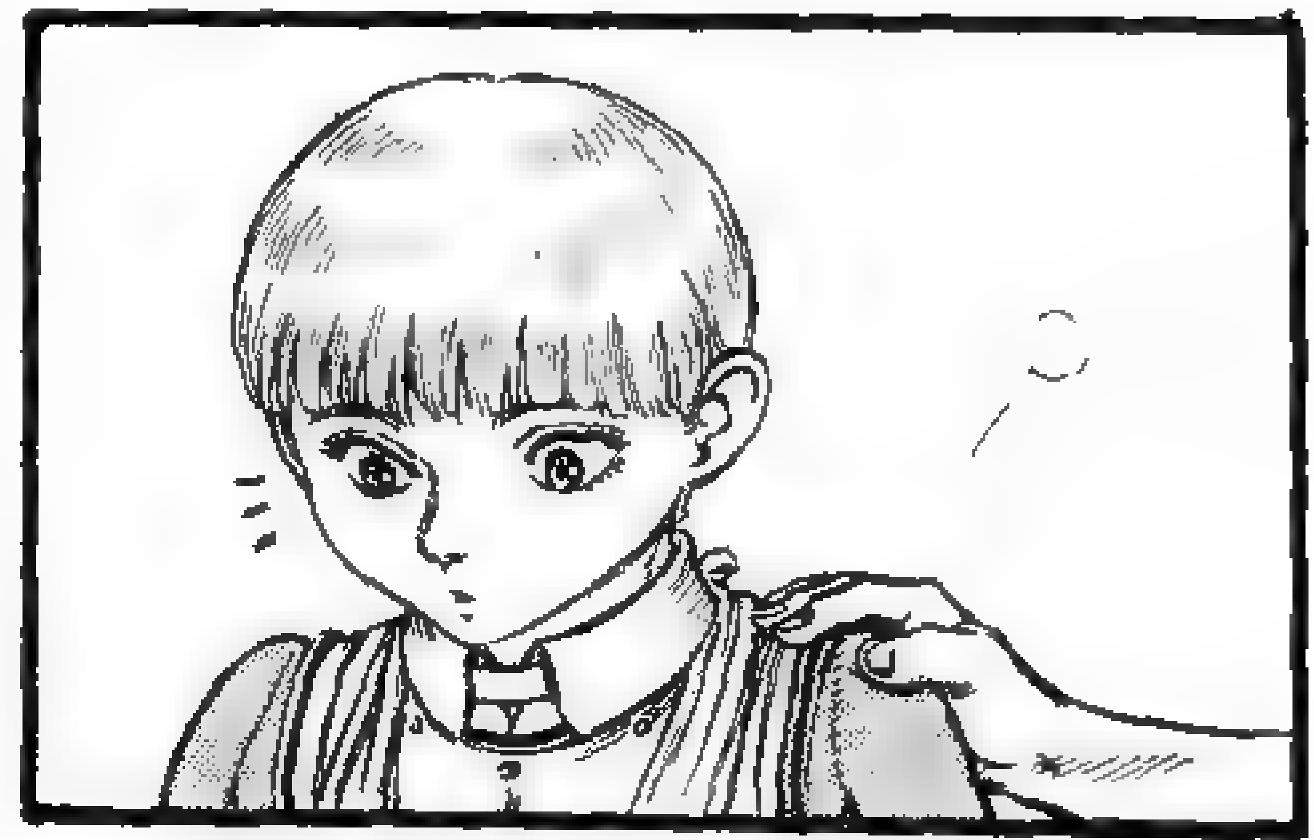
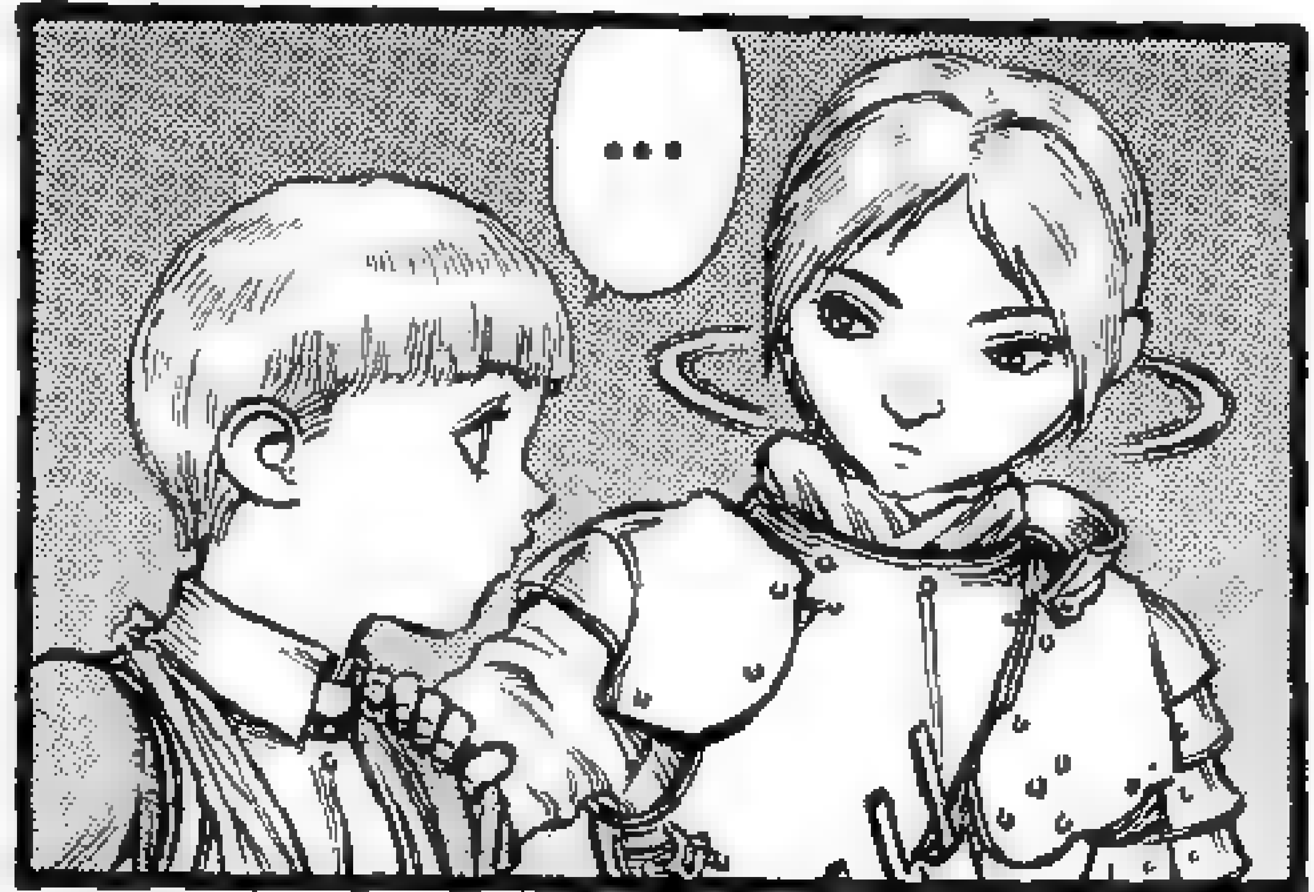
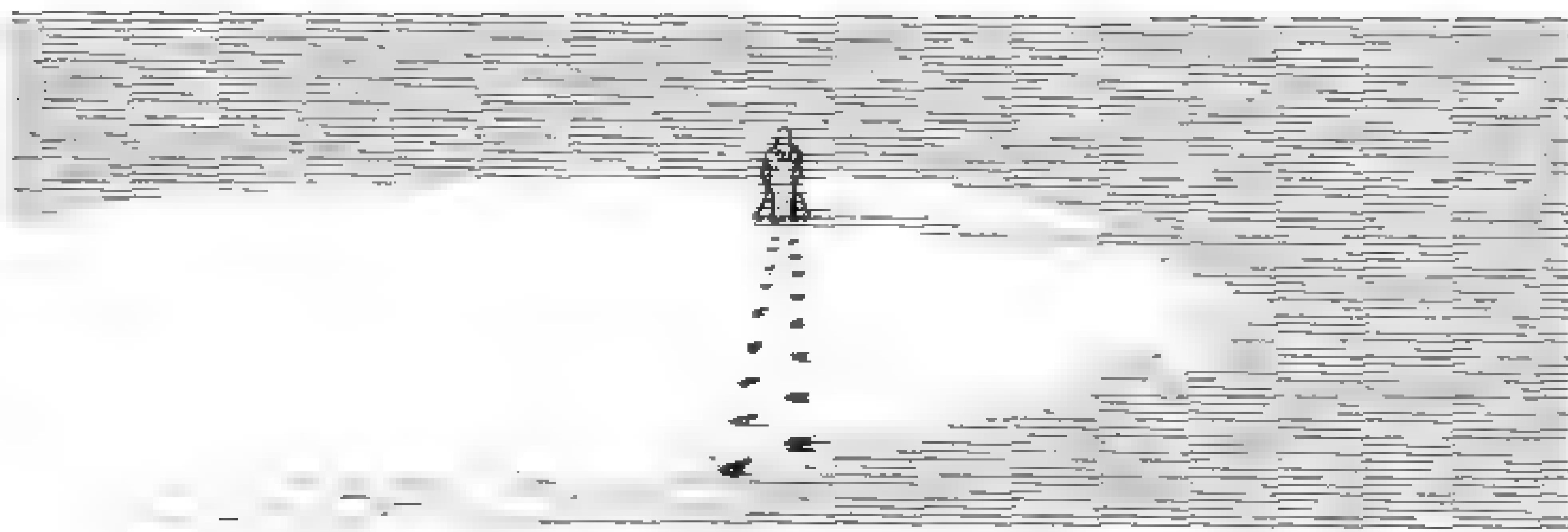

ES GESCHAH VOR EINEM JAHR, AM TAG NACH DEINEM ABSCHIED.


... ICH GLAUB'S EINFACH NICHT...
... GRIFFITH IST...
WIESO ...?

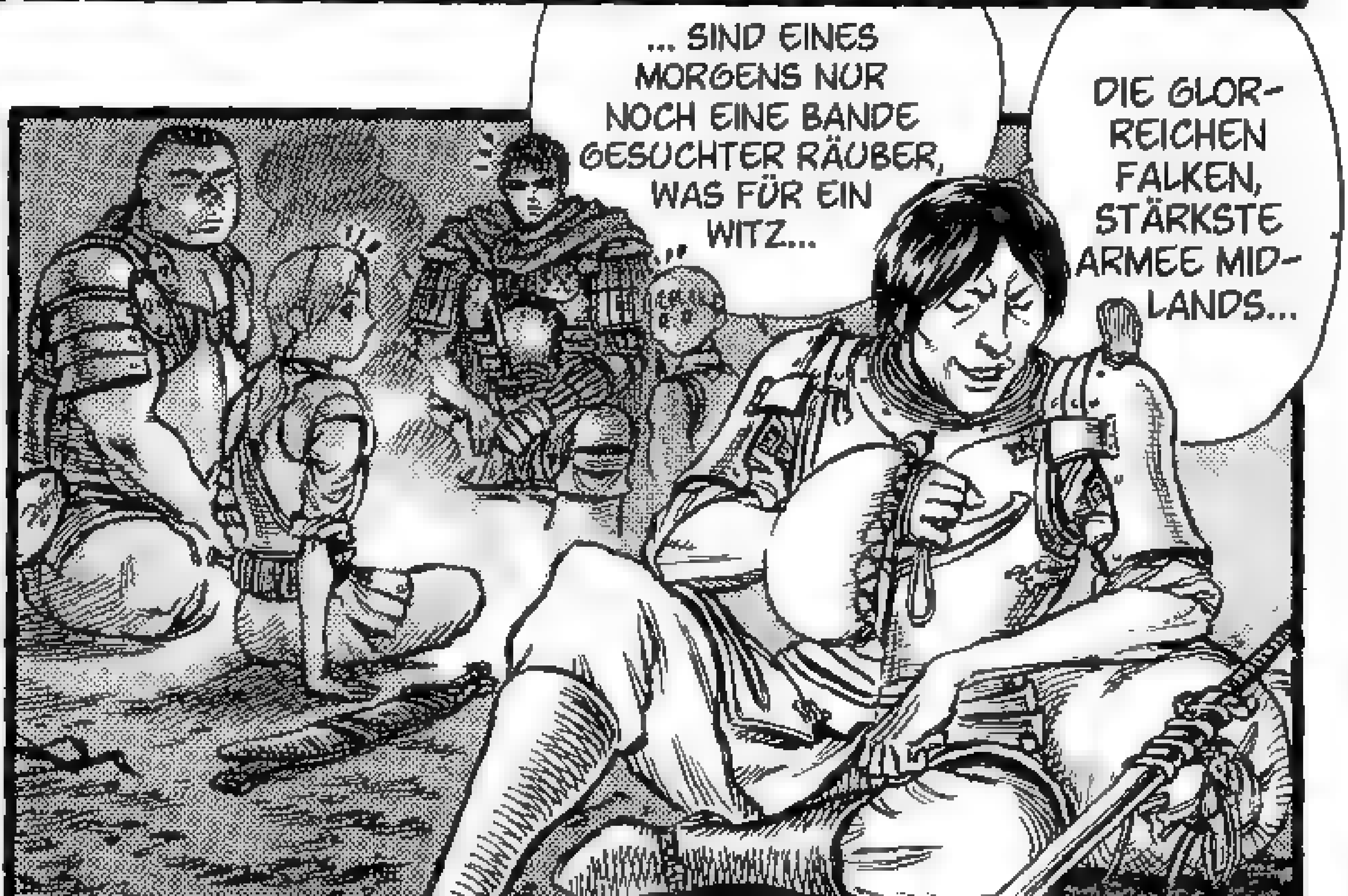

...


NACH DEINEM WEG-GANG...
... WAR ER TOTAL DEPRIMIERT.


... ICH DENKE, DAS...
... WAR WEGEN DER SACHE MIT DIR.




...


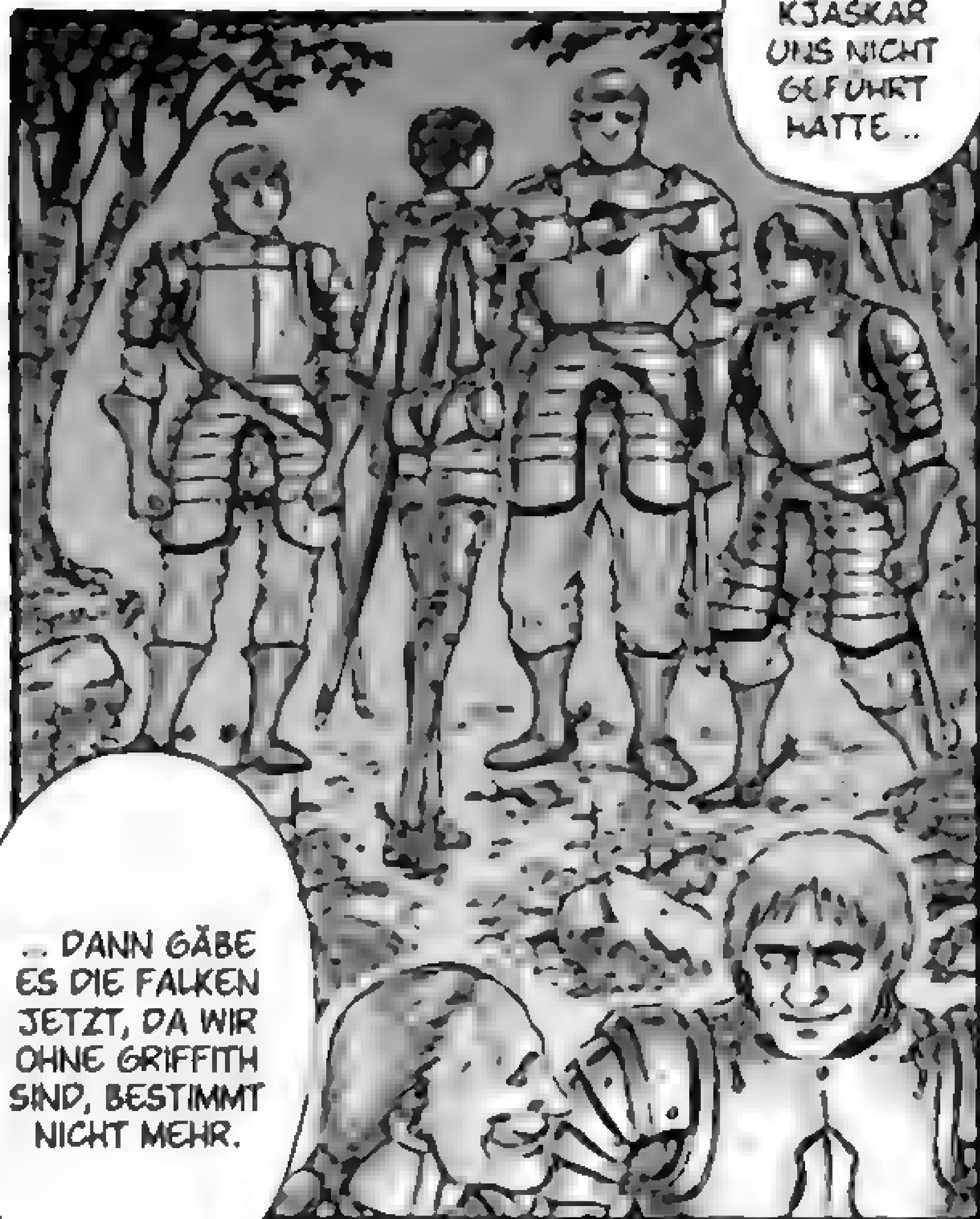
...

... ABER ...
... BILD DIR NUR NICHTS EIN.

DIE GLORREICHEN FALKEN, STÄRKSTE ARMEE MIDLANDS...
... SIND EINES MORGENS NUR NOCH EINE BANDE GESUCHTER RÄUBER, WAS FÜR EIN WITZ...


WAS MIT GRIFFITH PASSIERT IST...
... HAT NICHTS MIT DIR ZU TUN...
.. NICHT DAS GERINGSTE...
.. GAR NICHTS.


...

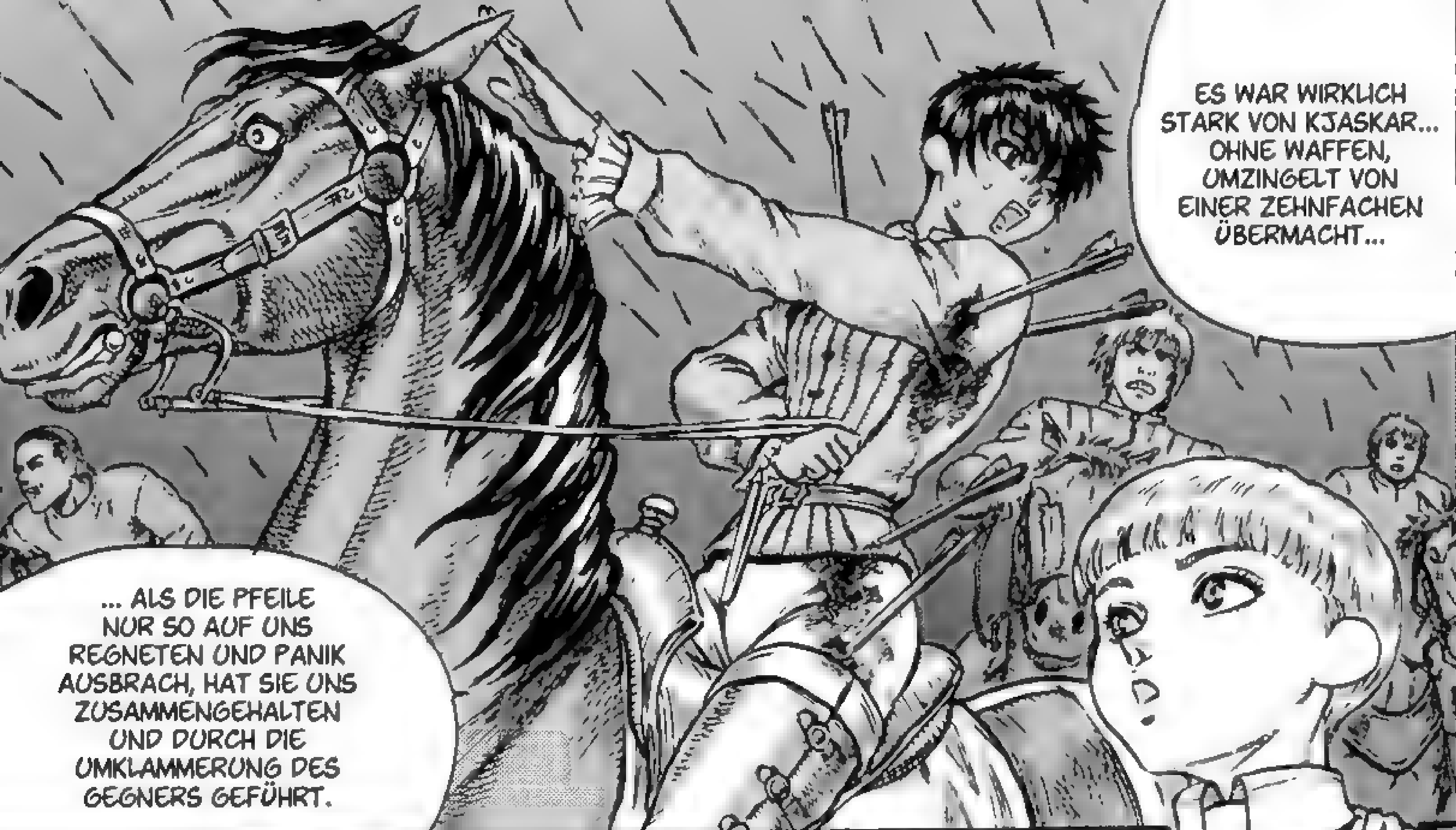

WIR HABEN VIER FUNFTEL UNSERER LEUTE VERLOREN
TOT... GEFANGEN... DESERTIERT... EINE "ARMEE" SIND WIR SCHON LÄNGST NICHT MEHR.


WENN KJASKAR UNS NICHT GEFÜHRT HATTE ..
... DANN GÄBE ES DIE FALKEN JETZT, DA WIR OHNE GRIFFITH SIND, BESTIMMT NICHT MEHR.


UND DOCH... WIR HATTEN NOCH GLUCK...


WIR WÄREN WOHL SCHON AN JENEM TAG ALLE DRAUFGEGANGEN...
... HÄTTE SIE DAMALS NICHT DAS HEFT IN DIE HAND GENOMMEN


ER IST...
...


ES WAR WIRKLICH STARK VON KJASKAR... OHNE WAFFEN, UMZINGELT VON EINER ZEHNFACHEN ÜBERMACHT...
... ALS DIE PFEILE NUR SO AUF UNS REGNETEN UND PANIK AUSBRACH, HAT SIE UNS ZUSAMMENGEHALTEN UND DURCH DIE UMKLAMMERUNG DES GEGNERS GEFÜHRT.


OBWOHL SIE VON 5 PFEILEN GETROFFEN WAR, BLIEB SIE BEI BEWUSSTSEIN UND HAT UNS ALLE BIS ZULETZT GEFÜHRT.
...!




DAMIT WAR KLAR, DASS SIE UNSER NEUER BOSS WÜRDE.
NICHT EINER WAR DAGEGEN NACH DIESER VORSTELLUNG.

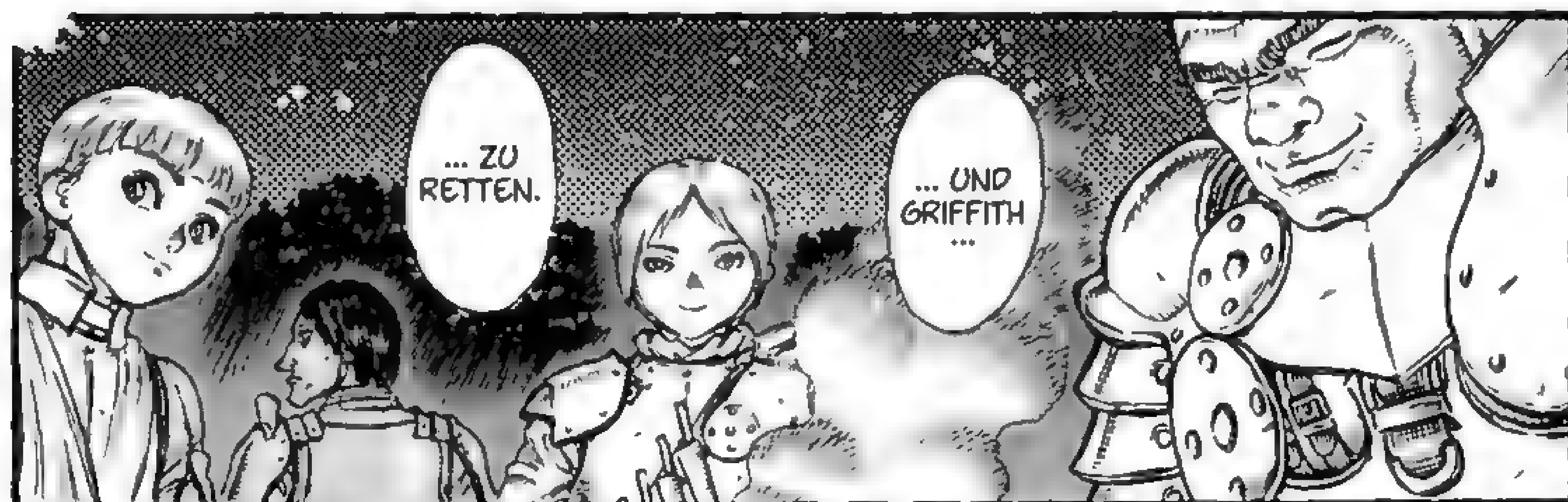

ICH GLAUBE, ES IST ZIEMLICH HART FÜR SIE...
... ABER ZUR ZEIT HABEN WIR KEINE ANDERE WAHL.


WIR FALKEN WER-DEN...
... SONST NICHT ÜBER-LEBEN.


... NA JA...
... ES GIBT AUCH POSITIVES.


WIR SIND NICHT NUR AUF DER FLUCHT.
HEUTE KONNTEN WIR ÜBER EINEN INFORMANTEN IN WINDHAM GRIFFITHS AUFENT-HALTSORT HERAUS-FINDEN.

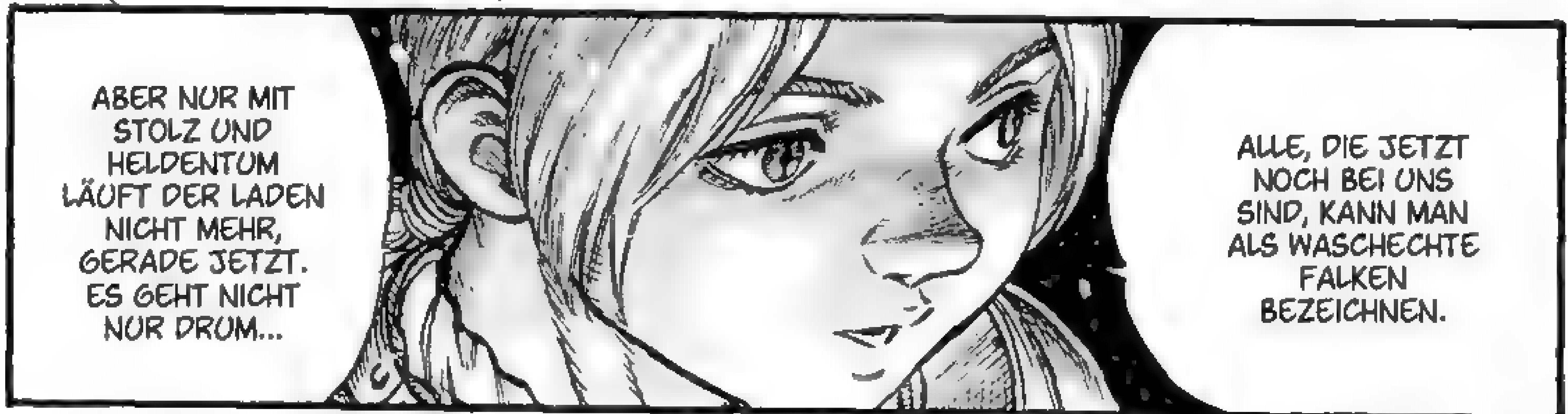

ES WIRD ZEIT, DIE WÄHREND DIESES JAHRES GEREIFTEN PLÄNE UM-ZUSETZEN ...
...


... UND GRIFFITH ...
... ZU RETTEN.




UNSERE LEUTE HIER SIND ZIEMLICH FERTIG.
NACH EINEM JAHR AUF DER FLUCHT SIND SIE KÖRPERLICH UND SEELISCH KAPUTT.

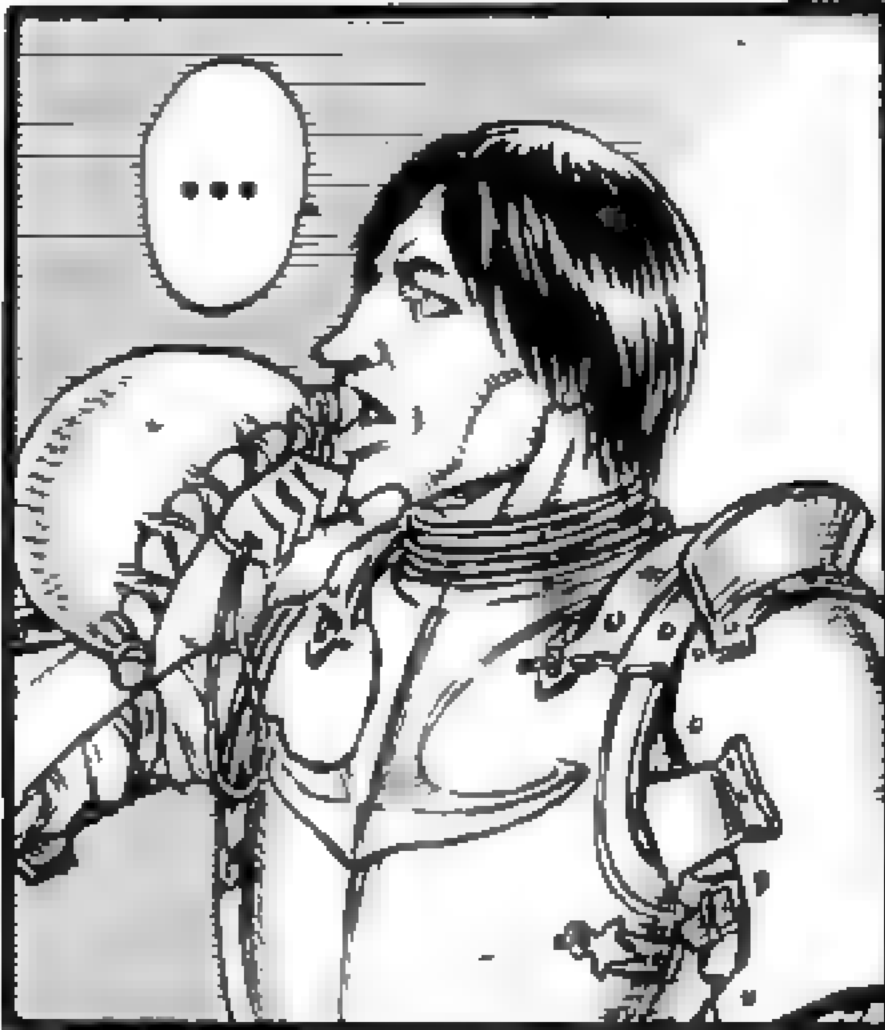

TROTZDEM WILL KEINER VON IHNEN WEGGEHEN.
WIR ZWINGEN NATÜRLICH NIEMANDEN ZU BLEIBEN.


ALLE, DIE JETZT NOCH BEI UNS SIND, KANN MAN ALS WASCHECHTE FALKEN BEZEICHNEN.
ABER NUR MIT STOLZ UND HELDENTUM LÄUFT DER LADEN NICHT MEHR, GERADE JETZT. ES GEHT NICHT NUR DRUM...


... GRIFFITH ZU HEL-FEN.
OHNE IHN KÖNNEN WIR EINPACKEN.

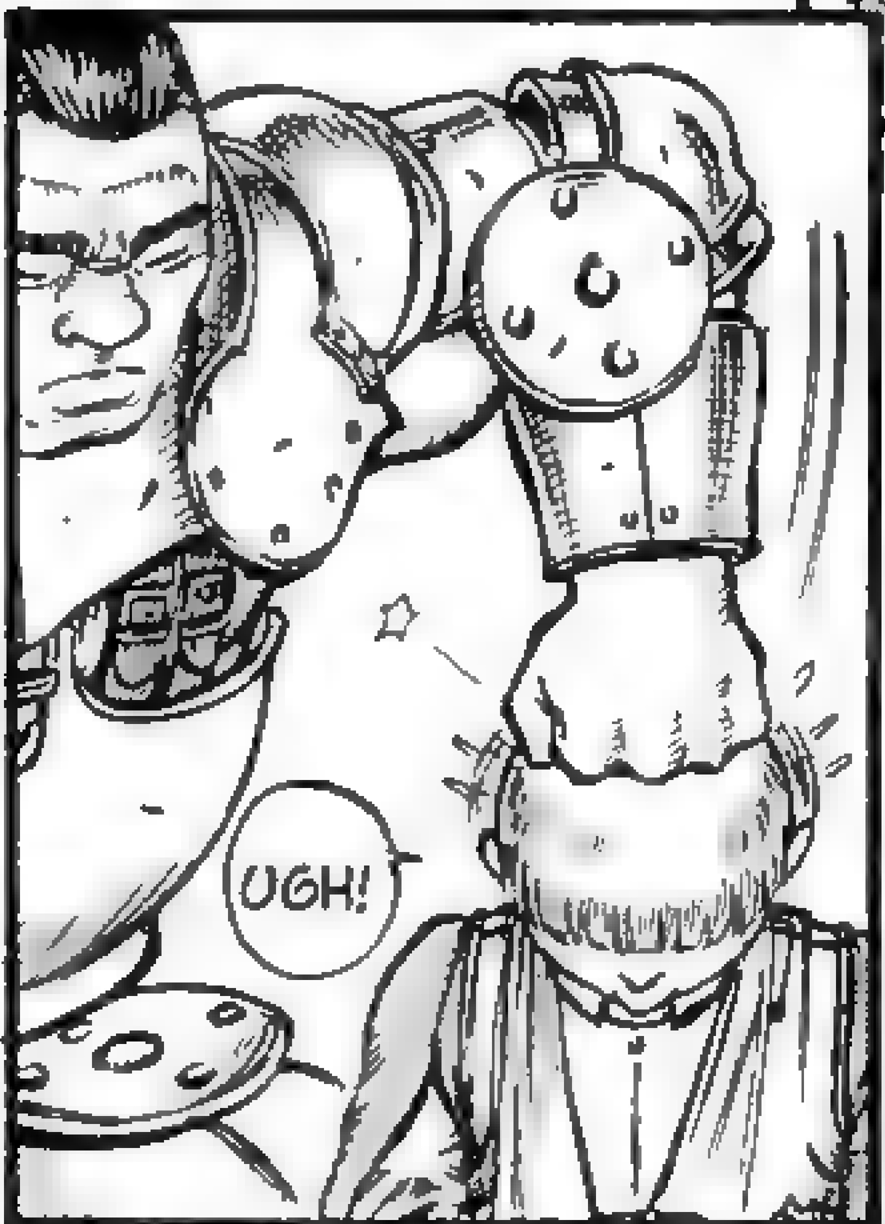

...
CRACKLE


...


...


IRGEND-
WIE...
... MAN KOMMT ZURÜCK UND ALLES IST BEIM ALTEN.
IS 'NE GUTE SACHE...


... IS 'NE GUTE SACHE.
HÄ ...?


UGH!


DAS MIT DEN FALKEN HAST DU DOCH BESTIMMT ERFAHREN, WIESO BIST DU NICHT FRÜHER...


... WAS HAST DU IN DIESEM JAHR EI-GENTLICH GEMACHT ...?
SCHON, ABER ...
GE...
... GENAU!


'TSCHULDIGE, RIKKELT. ICH WUSSTE ES WIRKLICH NICHT.
WIESO? WARST DU AUF 'NER EINSAMEN INSEL?

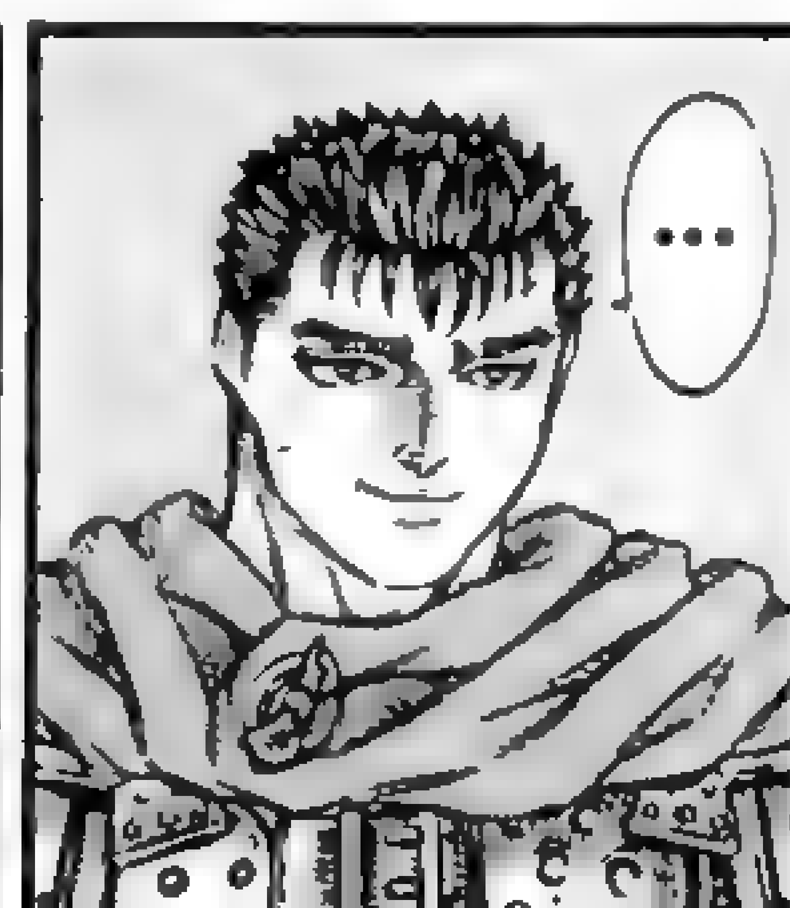
ICH WAR IN DEN BERGEN...

... UND HAB MIT IHM HIER GEÜBT.





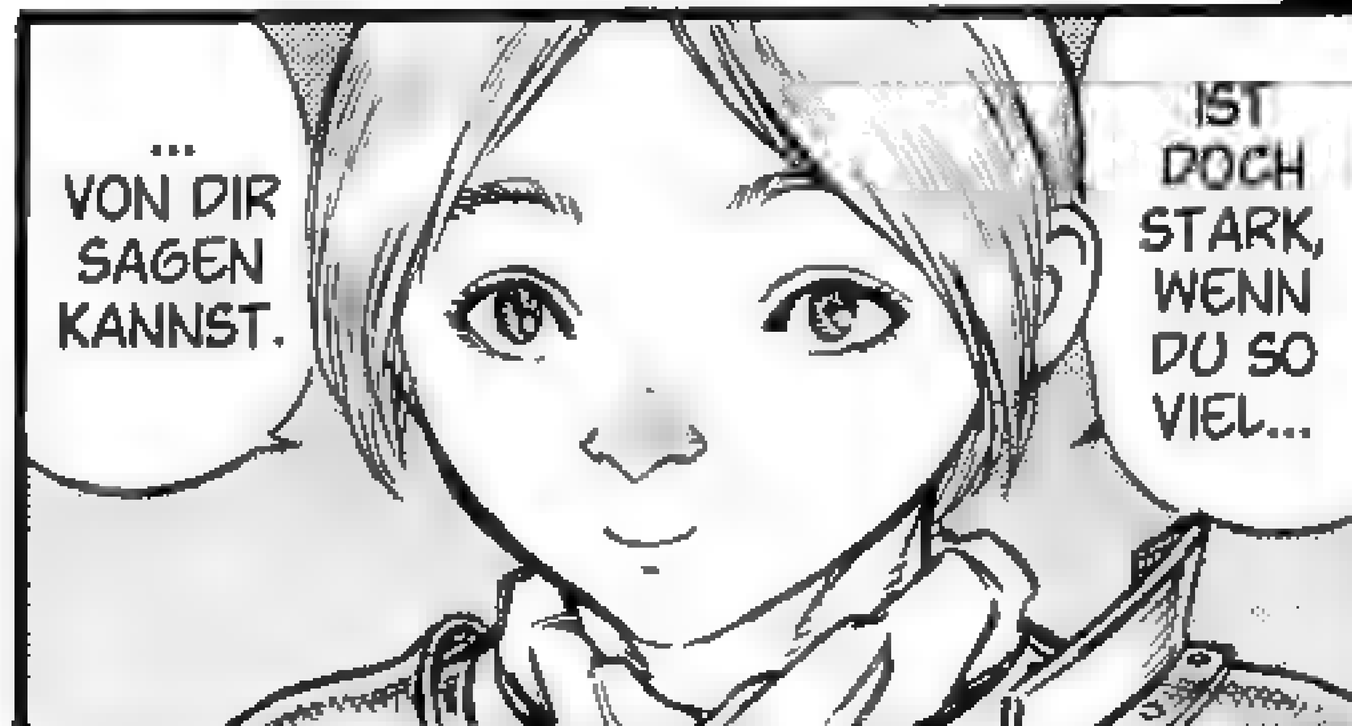


















IRGENDWIE...
... BIN ICH WOHL SO BESCHAFFEN, DASS ICH NUR DURCH DIESES SCHWERT...
... WIRKLICH EMPFINDEN...
... UND ANTWORTEN GEBEN KANN.


KOR-
CAS!!
...


ICH
BIN
DAGE-
GEN!


DU MEINST
"EHEMALIGER
STOSSTRUPP-
FÜHRER"!


ER IST
GEGANGEN,
ALS ES IHM
GERADE PASSTE,
WEGEN IRGEND
SO 'NEM TRAUM
ODER WAS
WEISS ICH!
ALS ES UNS AM
DRECKIGSTEN
GING, WAR ER
NICHT HIER. SO
WAS NENNT MAN
EIN KAMERADEN-
SCHWEIN!


KOR-
CAS, SO
KANNST
DU...
...

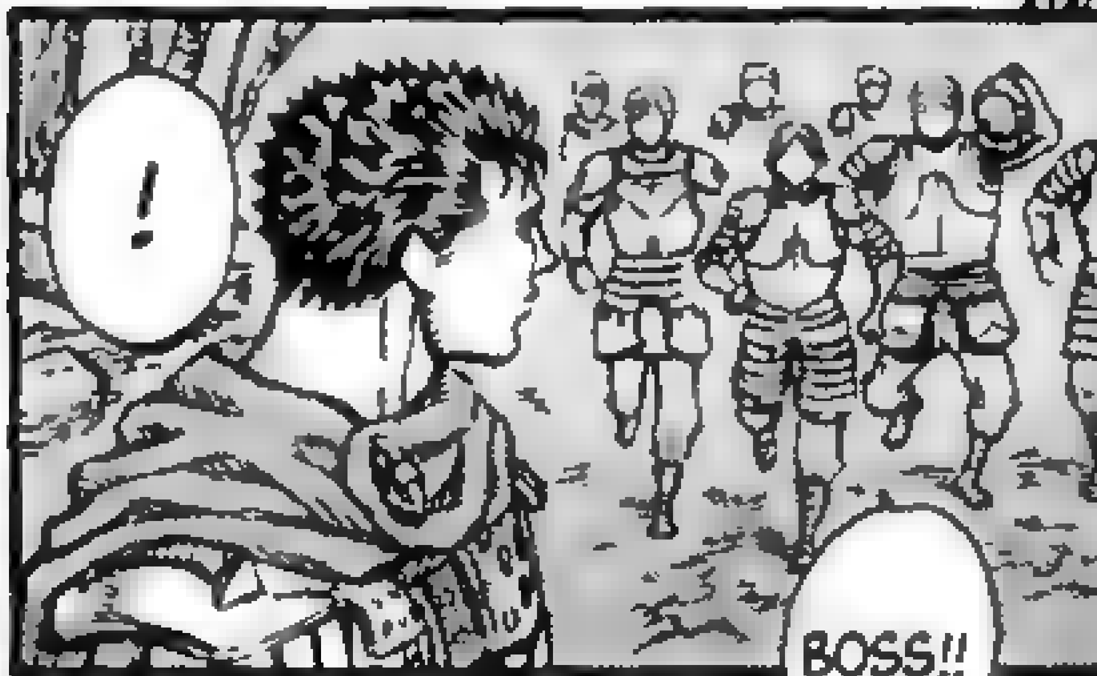

SELBST
WENN WIR
VERGESSEN,
WAS DAMALS
WAR, DU BIST
KEINER
MEHR
VON
UNS!
MACH DIR
DAS MAL
KLAR!


... AH...

ICH HABE VERSTANDEN.



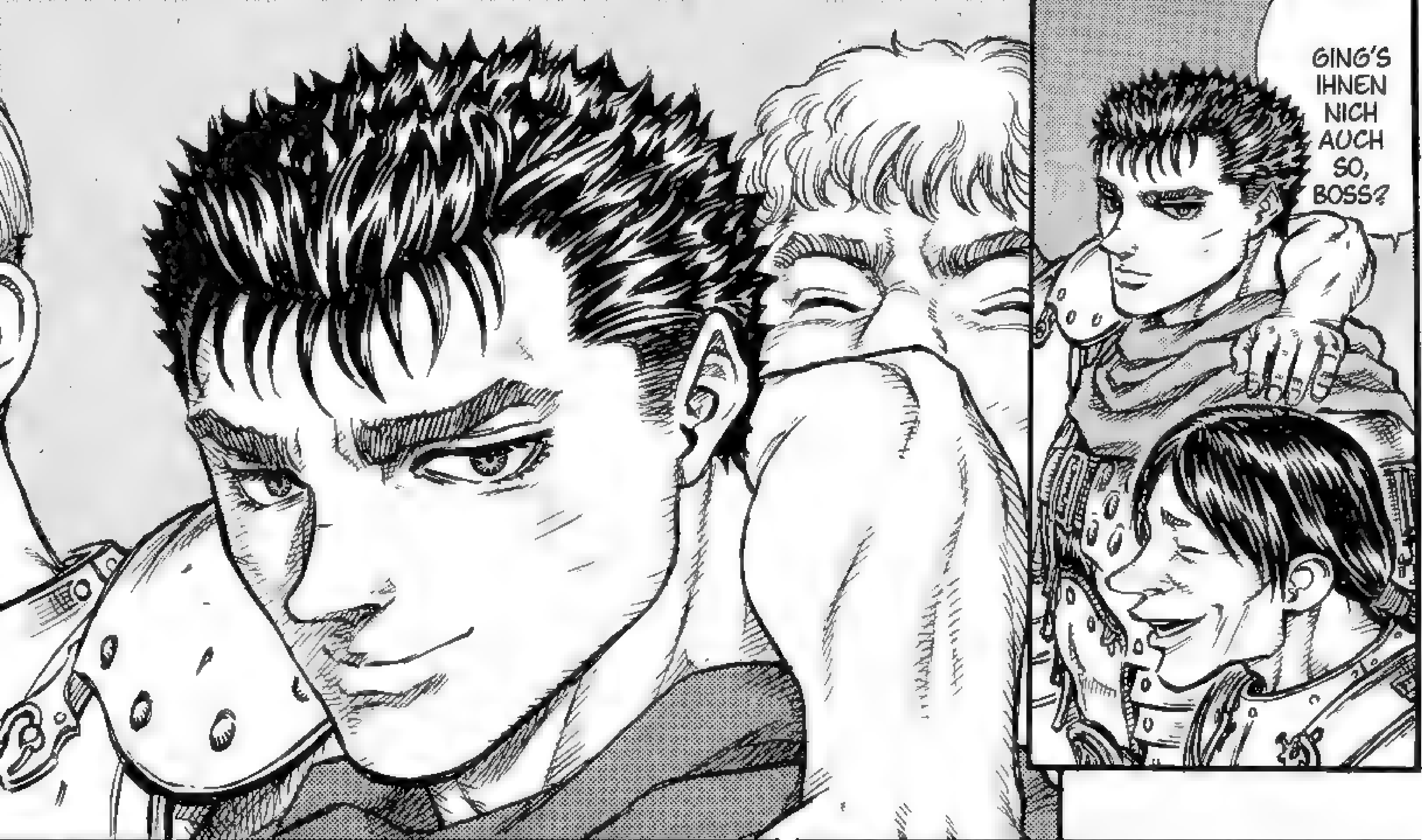




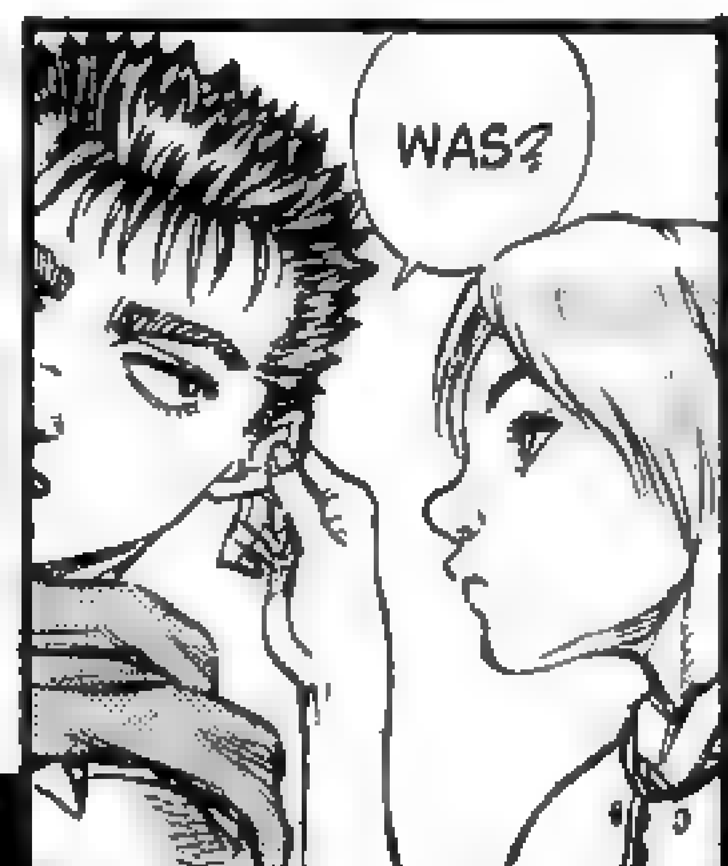










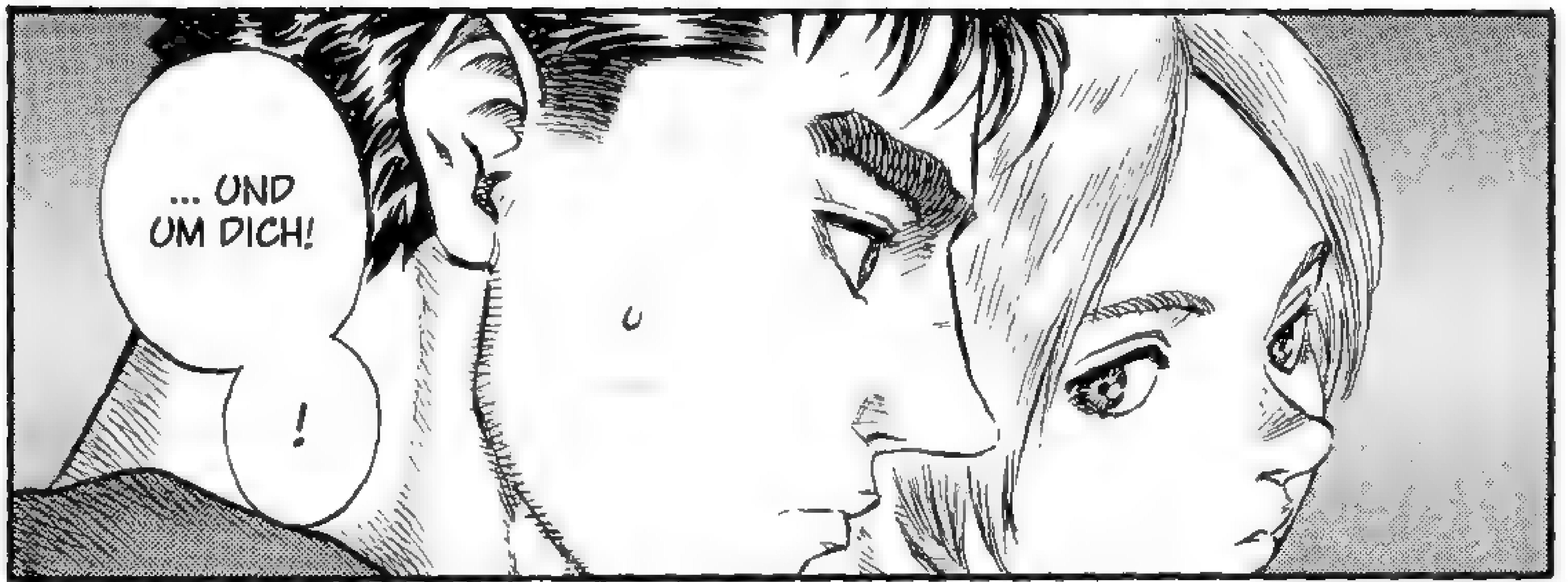


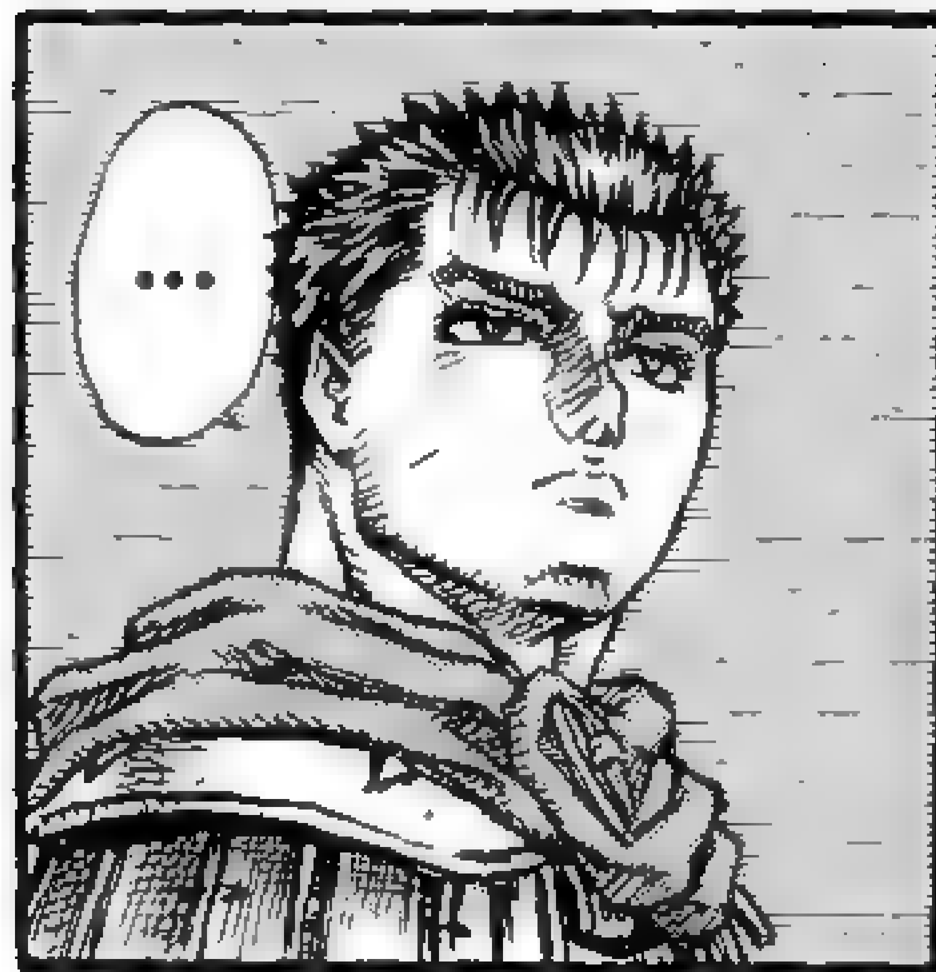
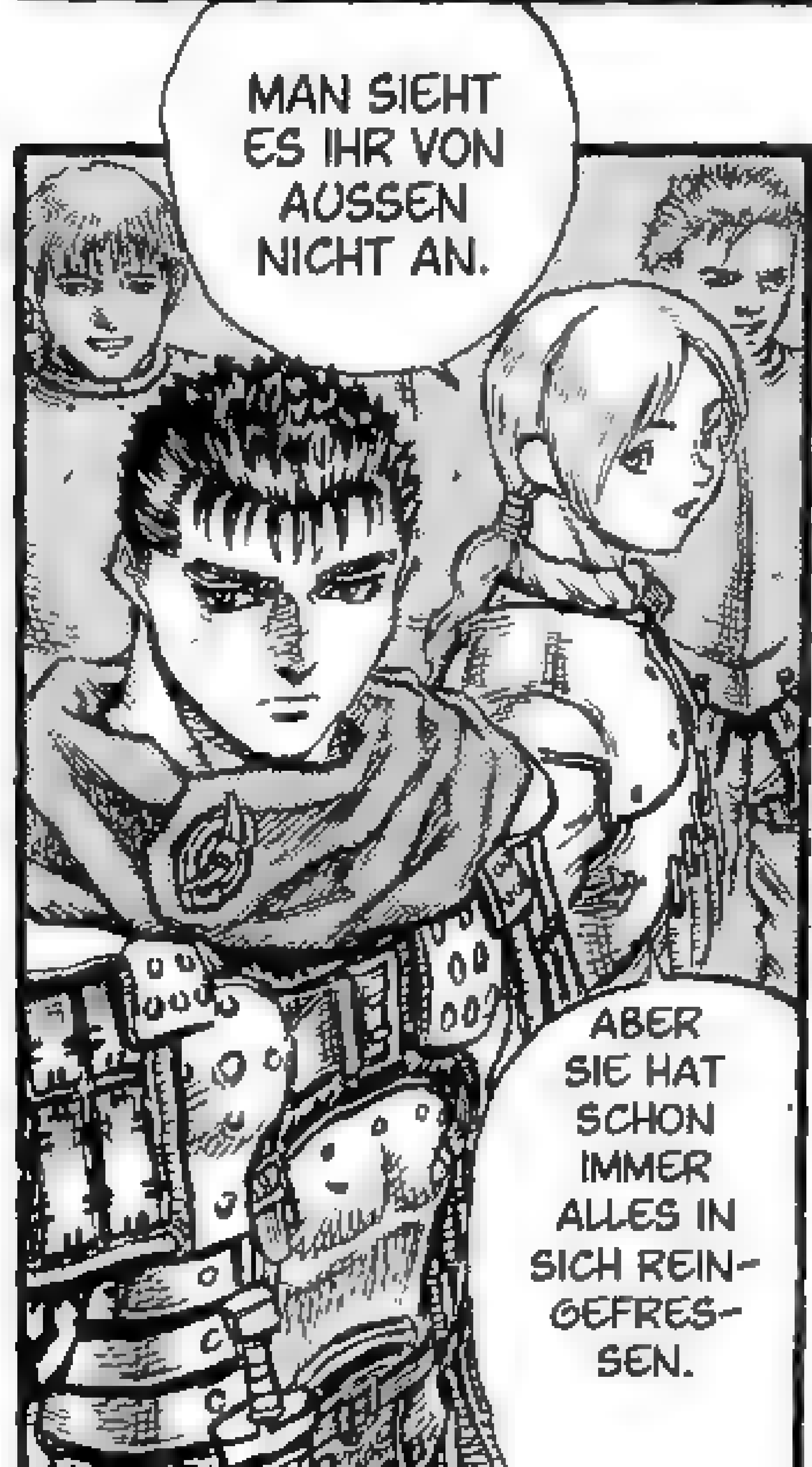




ABER AB UND ZU FORMTEN SICH AUS IHREM STÖHNEN WORTE.

ES GING UM GRIFFITH...


... UND UM DICH!
!

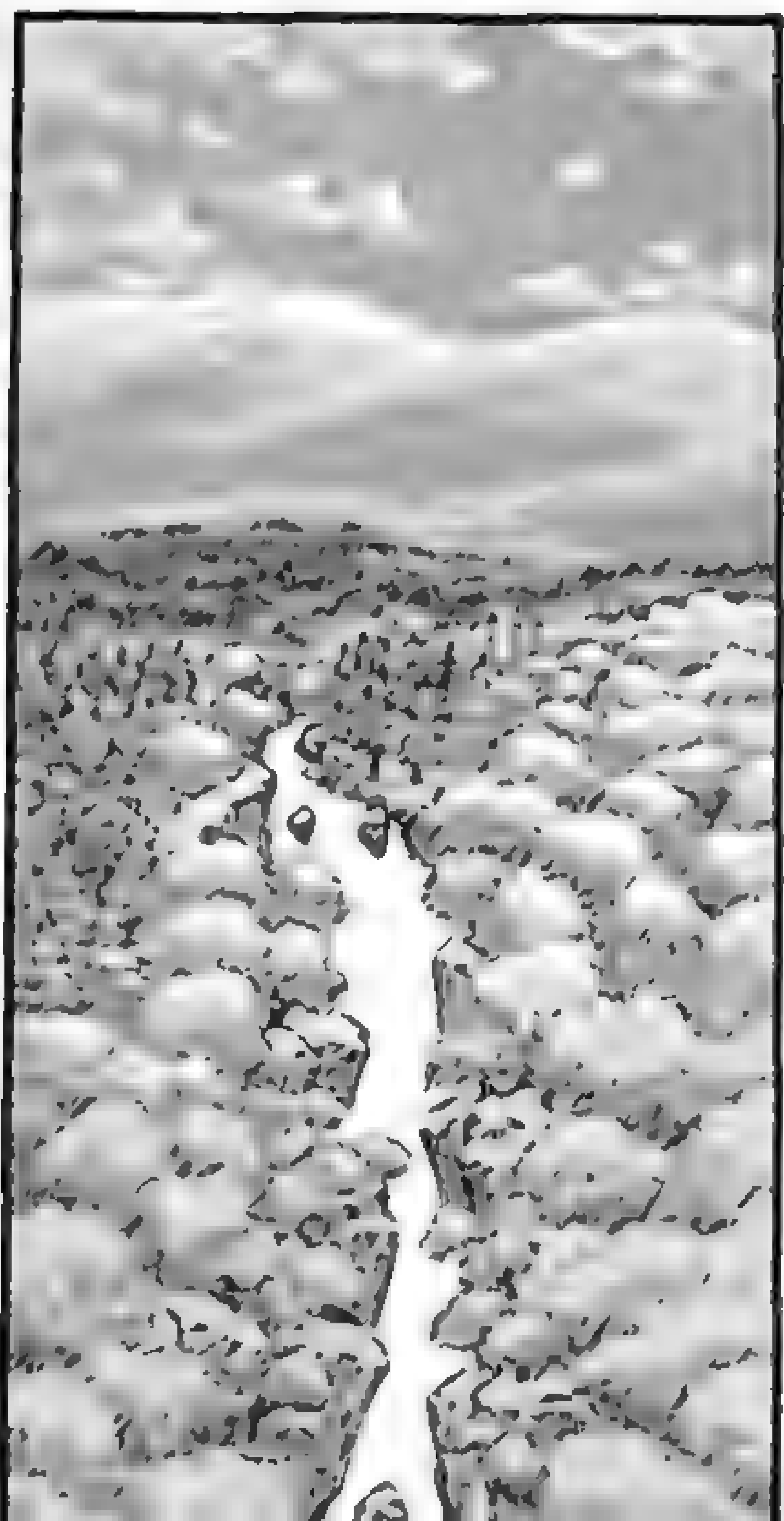

...

MAN SIEHT ES IHR VON AUSSEN NICHT AN.
ABER SIE HAT SCHON IMMER ALLES IN SICH REIN-GEFRES-SEN.




WIR SIND NICHT IHR NIVEAU, ALSO KUMMER DU DICH UM SIE!
...
?












...


TAP


KOMM DOCH...
... MAL MIT!


...
KAMPFGEFÄHRTEN – ENDE

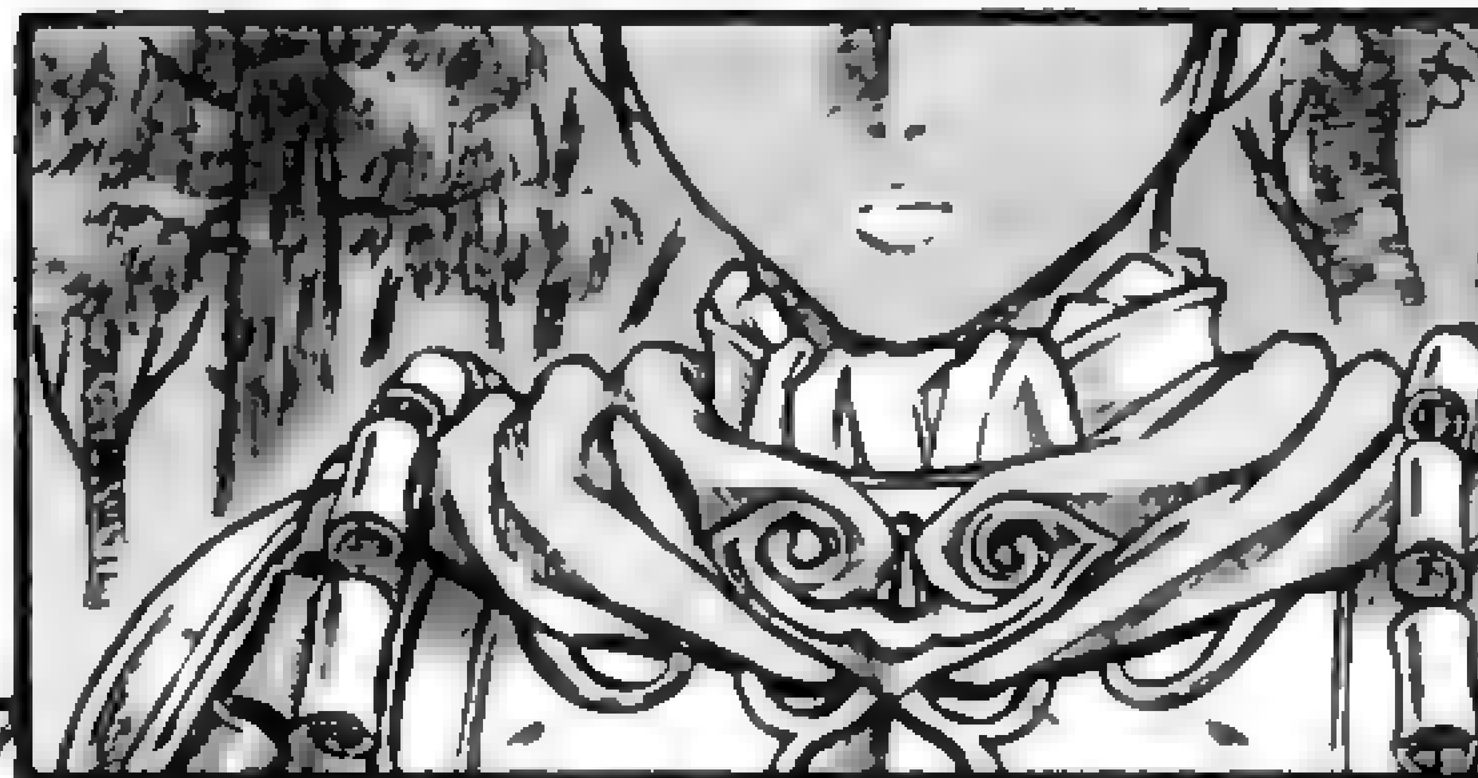
BERSERK

DAS BEKENNTNIS


NIMM HALTUNG AN!


... HÄ?

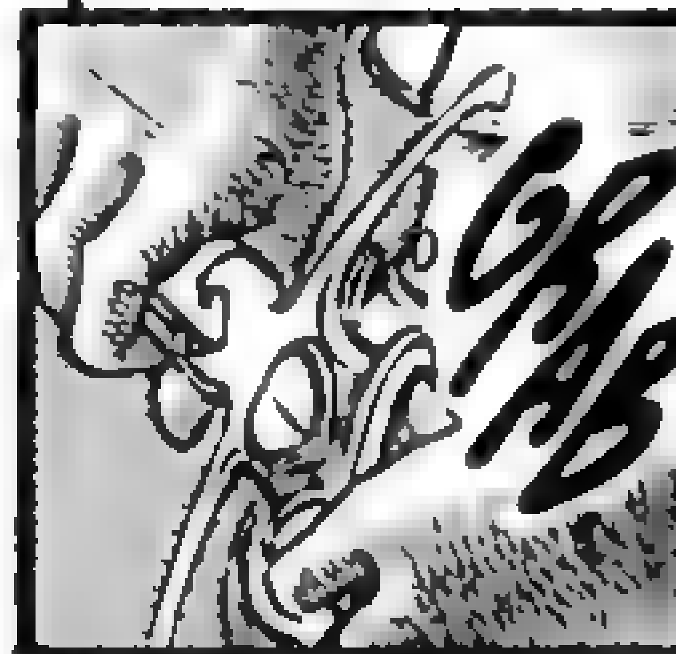

HE...
... MOMENT, WAS SOLL DAS?!


WIR HABEN KAUM EIN...


... WORT GEREDET, UND DU WILLST SCHON WIEDER KÄMPFEN?

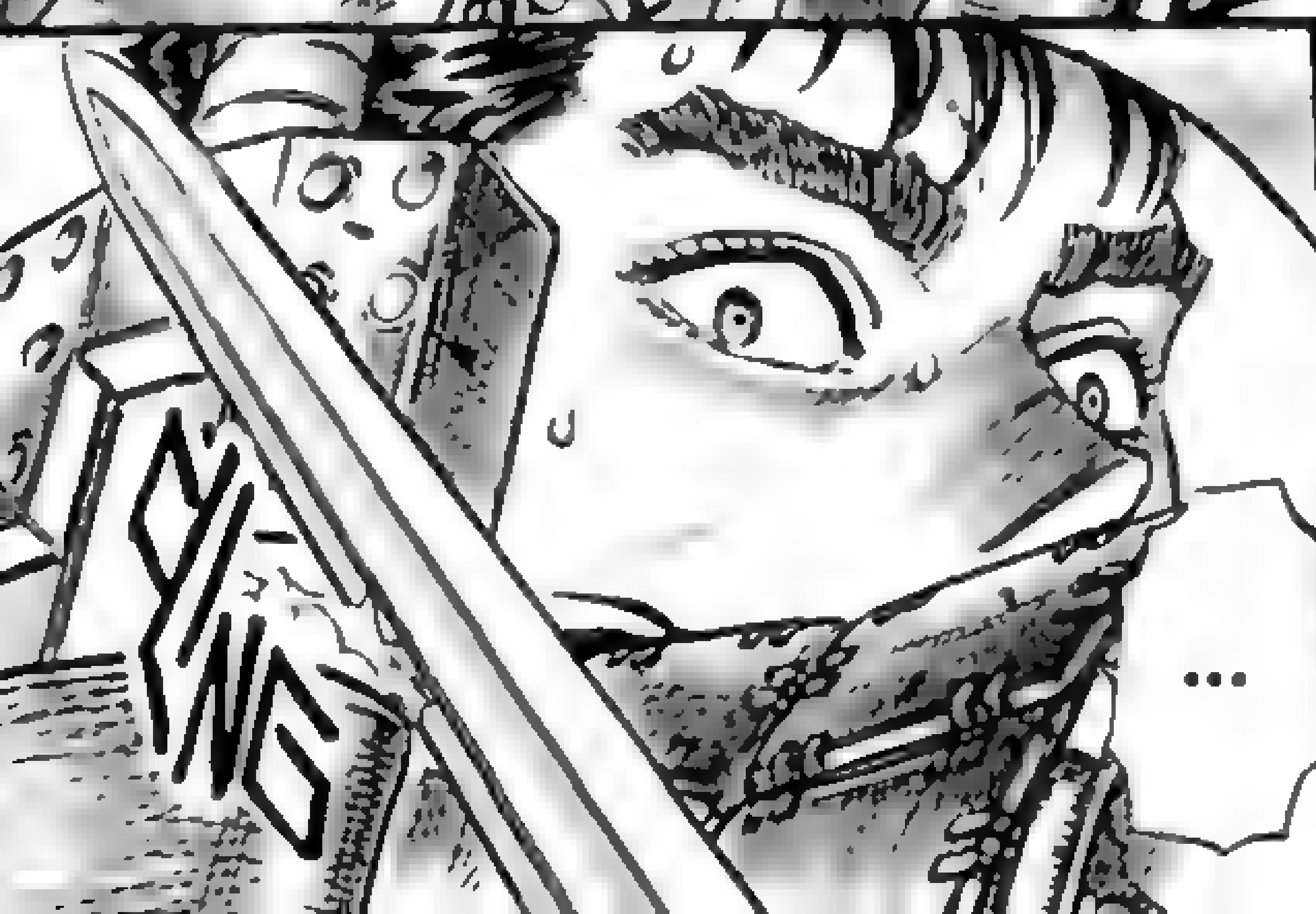



NA JA, SIEHT DIR ÄHNLICH.
ALSO, WAS WILLST DU?





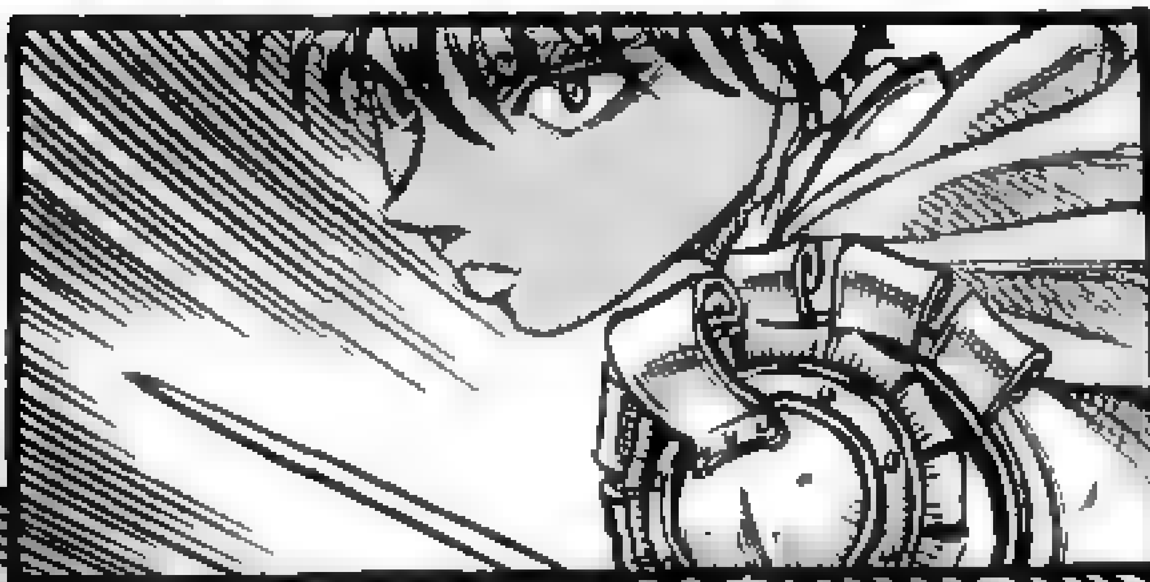
OH...






DIESER HIEB EBEN ...
... WOLLTEST DU MICH TÖTEN?!






HEY!!
WARTE MAL...
MO-MOMENT!

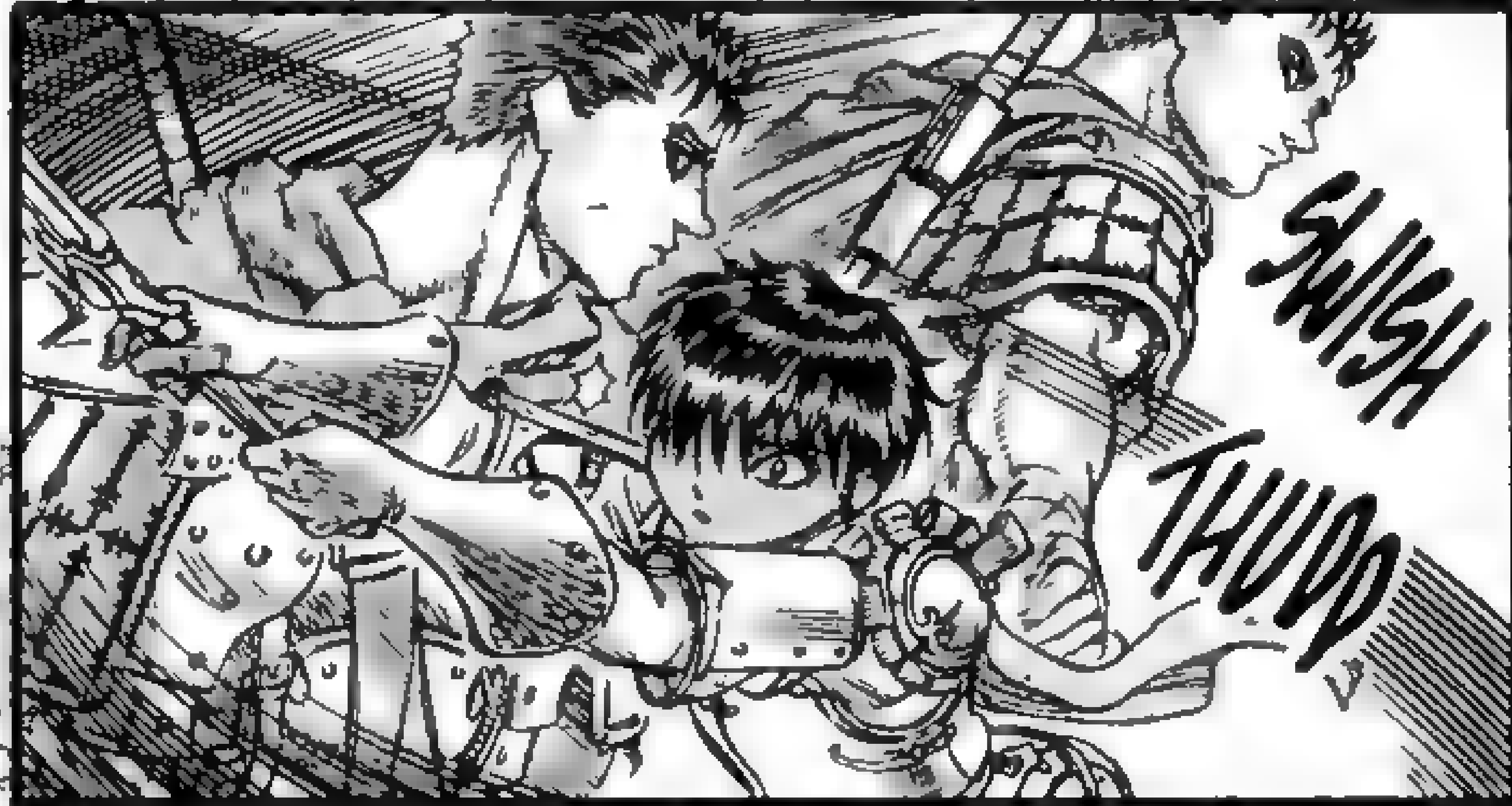

SIE MEINT'S ERNST!!

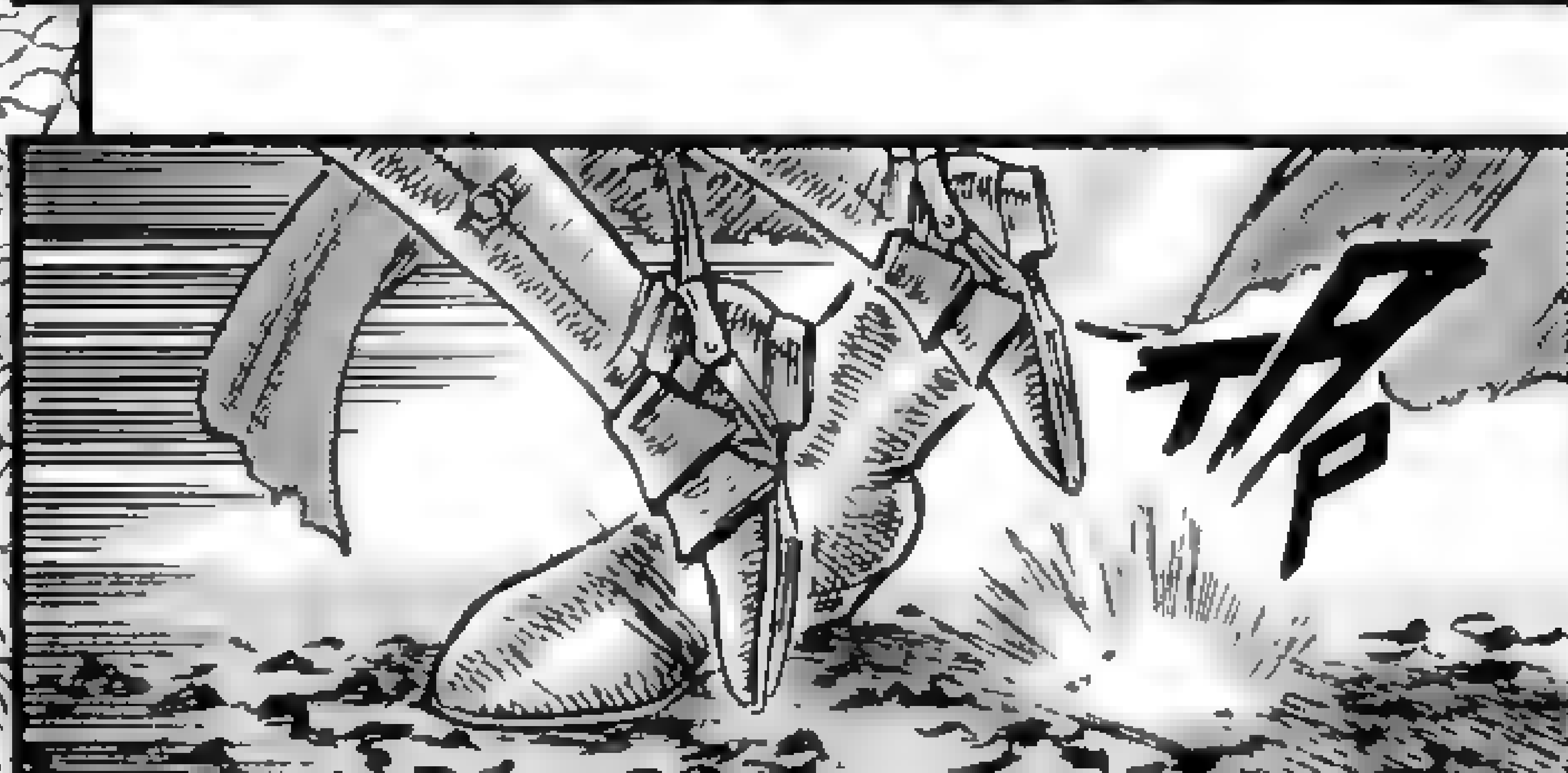

THUD
WHH
SWISHH
SWISH


ZHH


VER-
ARSCH
MICH
NICHT!!
ZIEH
DEIN
SCHWERT
!!


H-HE!!

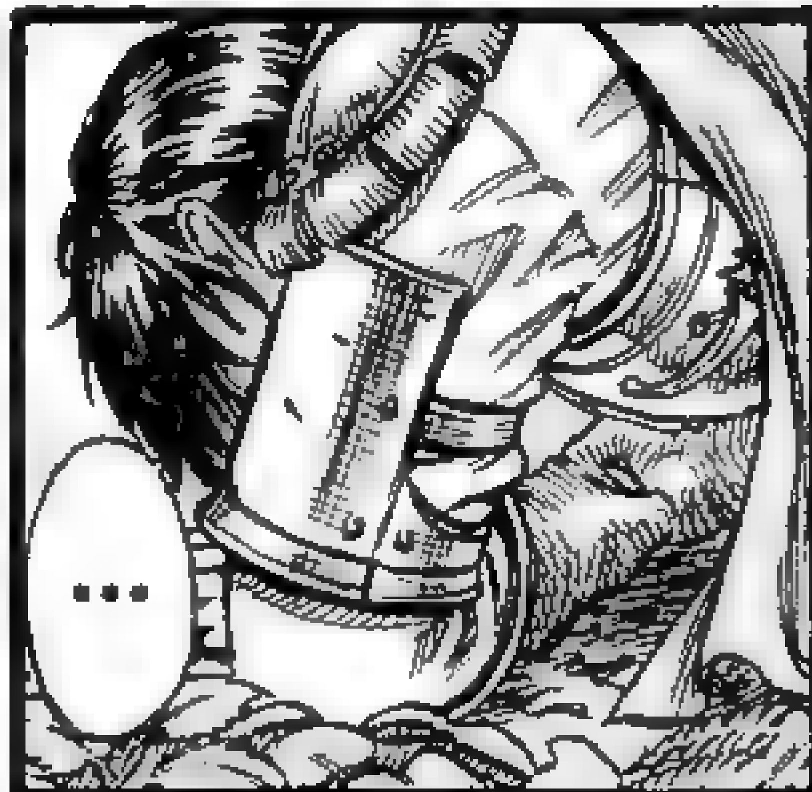

SWISH
THUDD


TAP

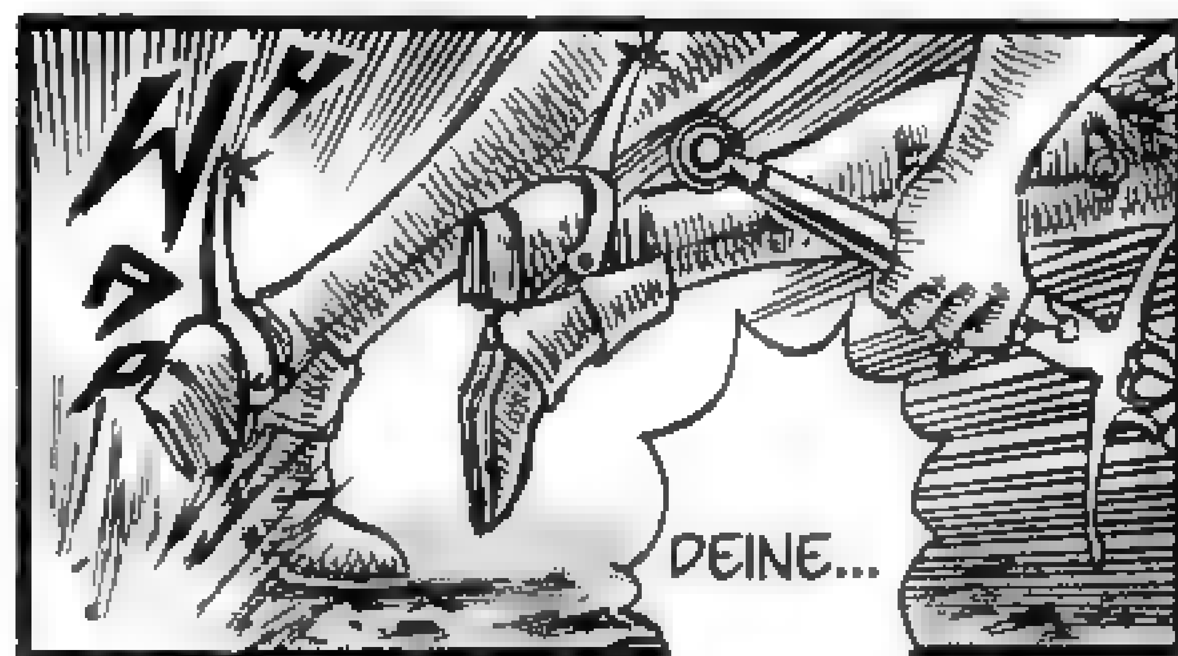

ER-
KLÄR'S
MIR!
EIN JAHR NICHT GESEHEN, UND DU GEHST MIT DEM SCHWERT AUF MICH LOS!

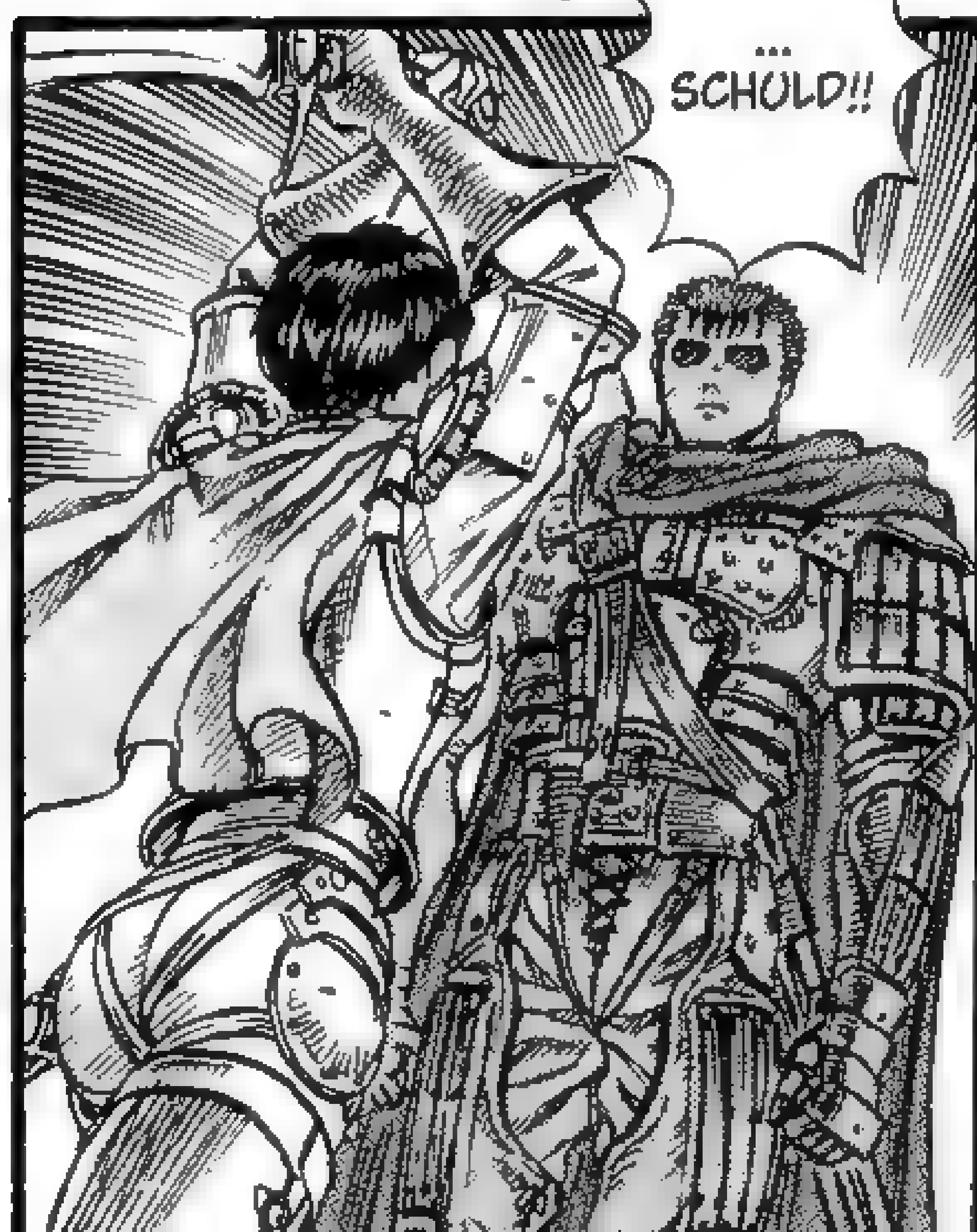

WAS SOLL DAS ALLES?
BIST IMMER NOCH DURCHGE-KNALLT!


... WAS WILLST DU JETZT NOCH HIER...?


...




WHAP
DEINE...


... SCHULD!!


ES IST DEINE SCHULD.
DU HAST ALLES...
... ZER-
STÖRT!!

KLANG

... MEINE?

... JA!

GRIFFITH...

... DIE FALKEN...

DU HAST ALLES KAPUTTGEMACHT!

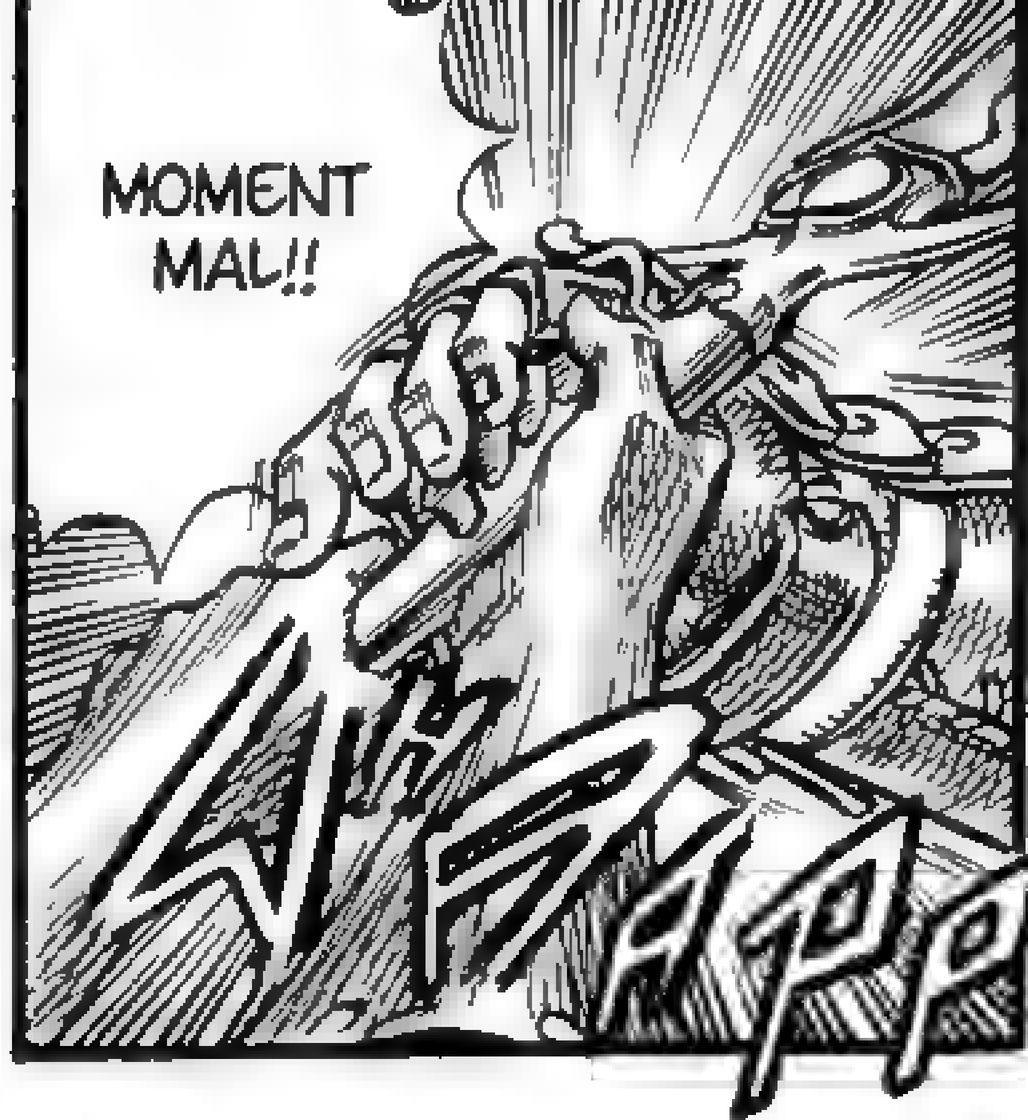
... EINFACH ALLES!

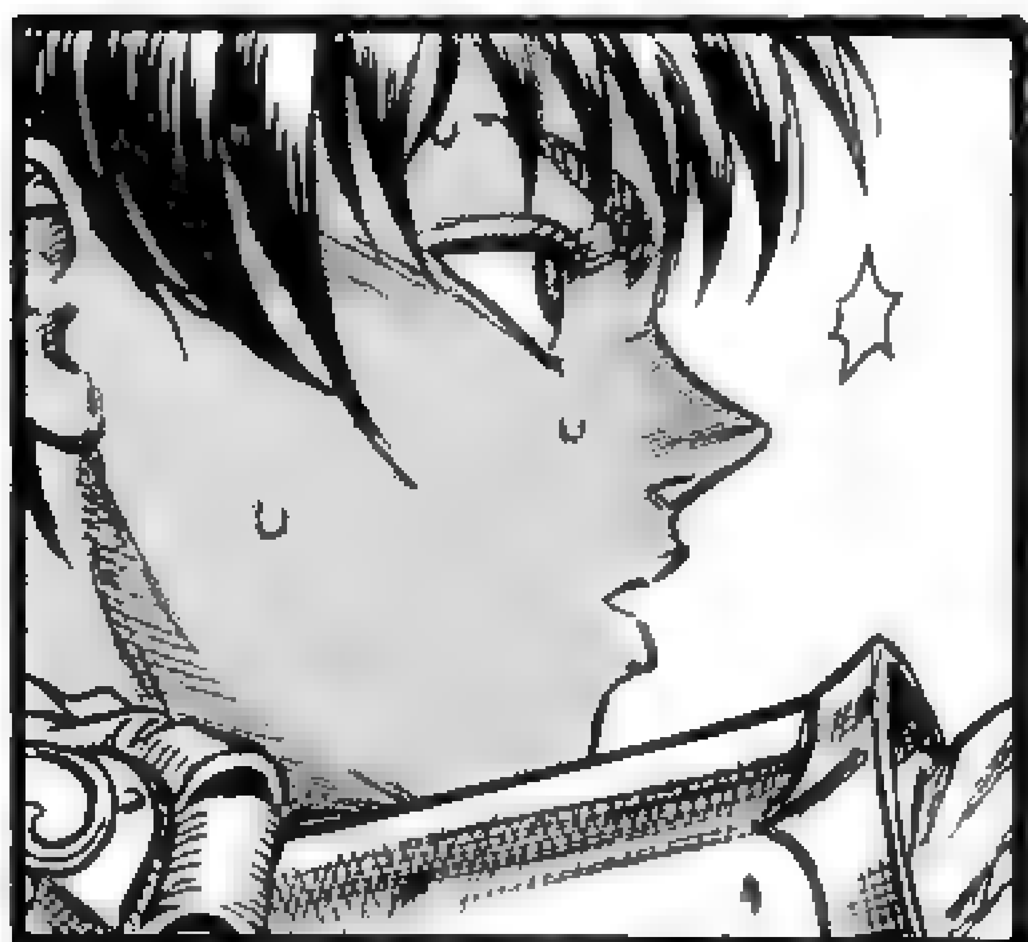







SEIT DU WEGGE-GANGEN BIST!!
SEIT DU GRIFFITH VERLASSEN HAST...!!


MOMENT MAL!!
WHAPP




DAS KANN DOCH...
... GAR NICHT SEIN.
WIESO GRIFFITH ...?
GRIFFITH ...
DER GRIFFITH SOLL... NUR WEIL ICH GEGANGEN BIN...?
VON SO WAS HÄTTE DER SICH DOCH NIEMALS RUNTERZIEHEN LASSEN.


DAS KANN NICHT SEIN...
... DU BIST WIRKLICH VOLLKOM-MEN...
... BLÖD.


ICH HAB'S DIR GESAGT!!
DAMALS!!






WUSH


DASS EINER, DER MEHR ERREICHEN WILL...
... AUCH MEHR ALS DIE ANDEREN ...
... AUS-HALTEN MUSS!!


DASS GRIFFITH ...
... GEZ-WUNGEN WAR, SO STARK ZU SEIN...!!
CLENNNG


DU!!
DU HAST GRIFFITH GESCHWÄCHT!! GRIFFITH...


ABER... GRIFFITH IST KEIN GOTT...!!
KEIN MENSCH WIRD ALLEIN VON SEINEN TRÄUMEN ODER IDEALEN GLÜCKLICH!!


GRIFFITH...
... ER KANN OHNE DICH NICHT LEBEN!!



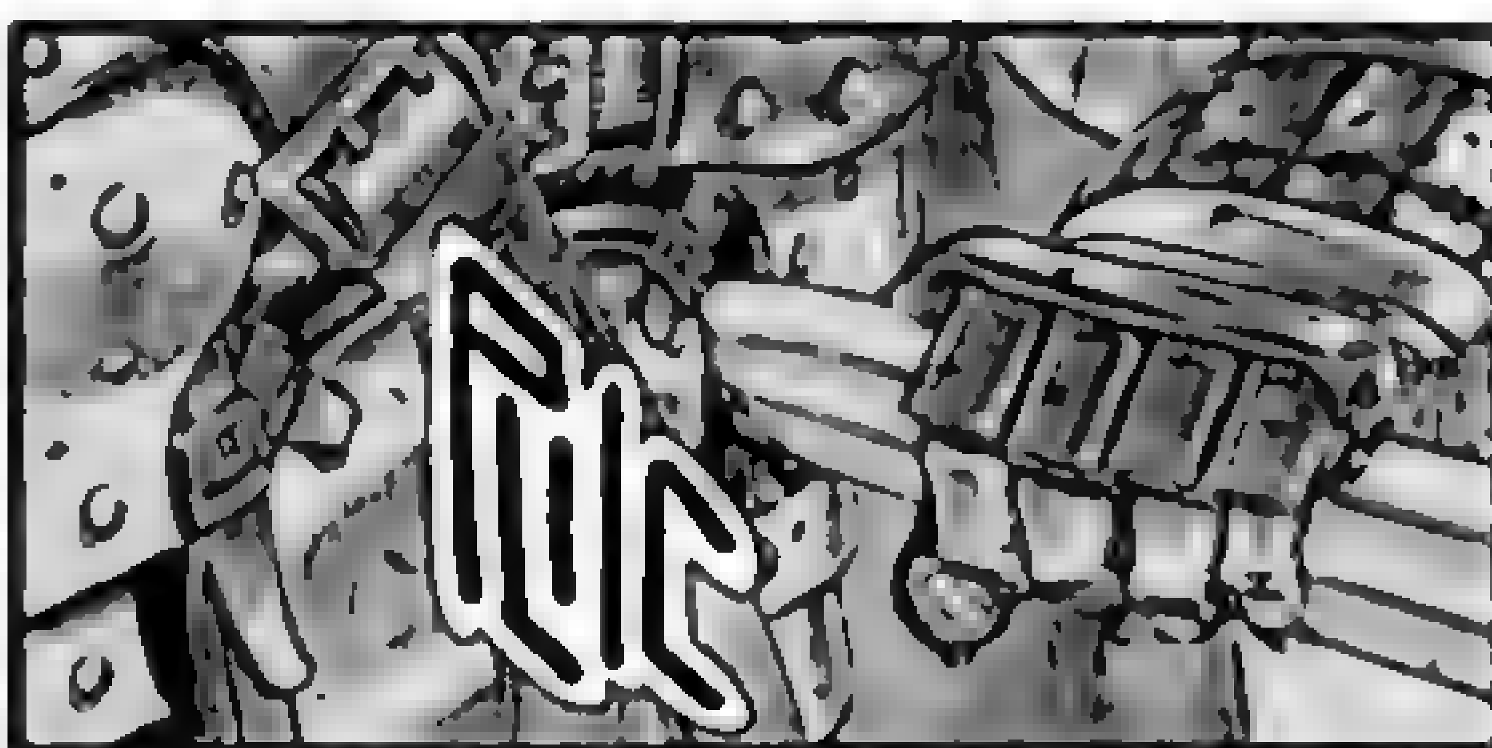




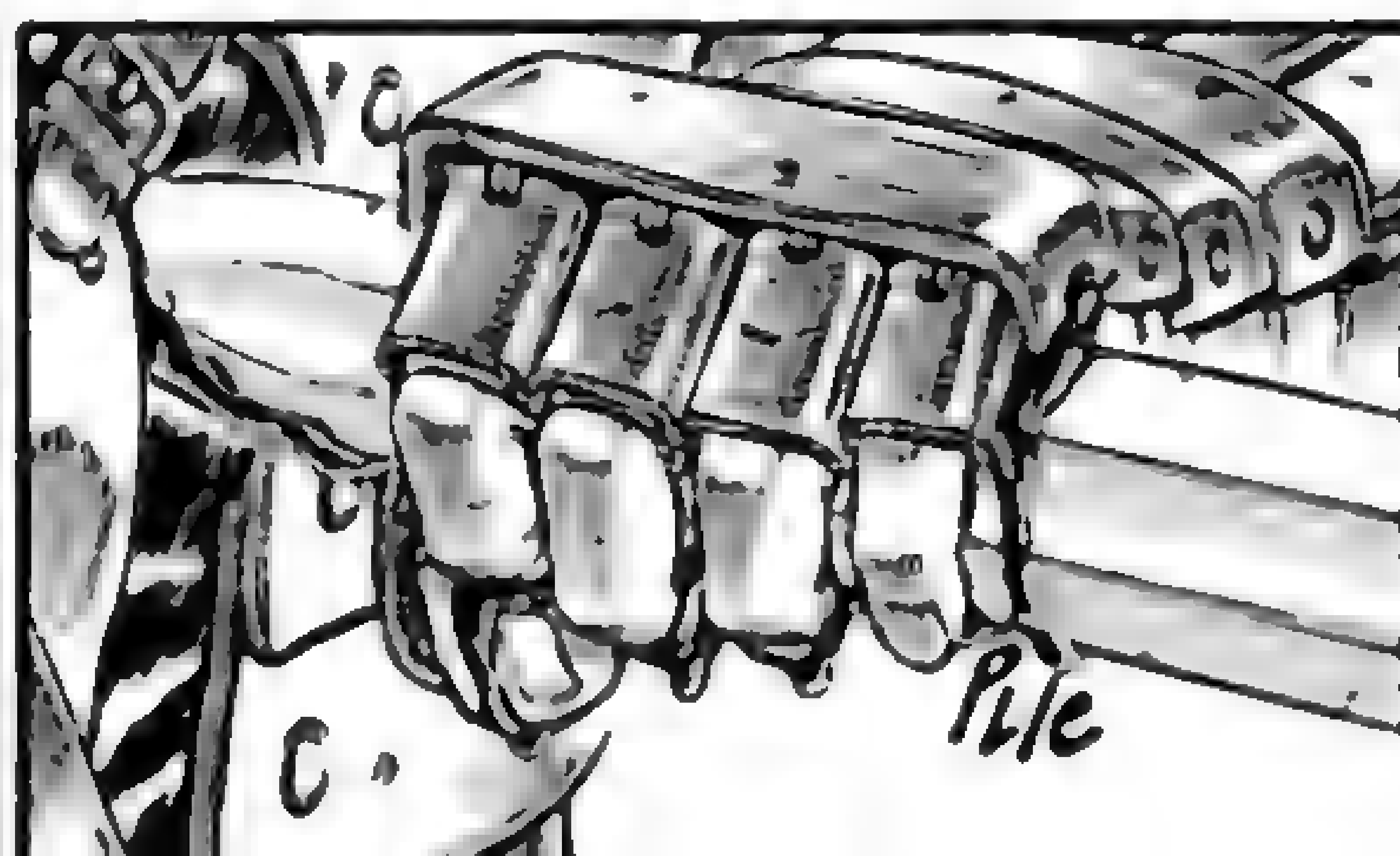

MIST..
... ICH HATTE DOCH AUS-WEICHEN KONNEN.
WIESO ...?






PLIC


... SCHON GUT...
LASS LOS!
DU BLU ...


PLIC


WAS...


PLIC PLIC
... HÄTTE ICH DENN TUN SOLLEN...?


ICH HAB NUR GETAN, WAS...
... GRIFFITH AUCH GETAN HAT.
WI-WIR MÜSSEN DIE BLUTUNG STILLEN.

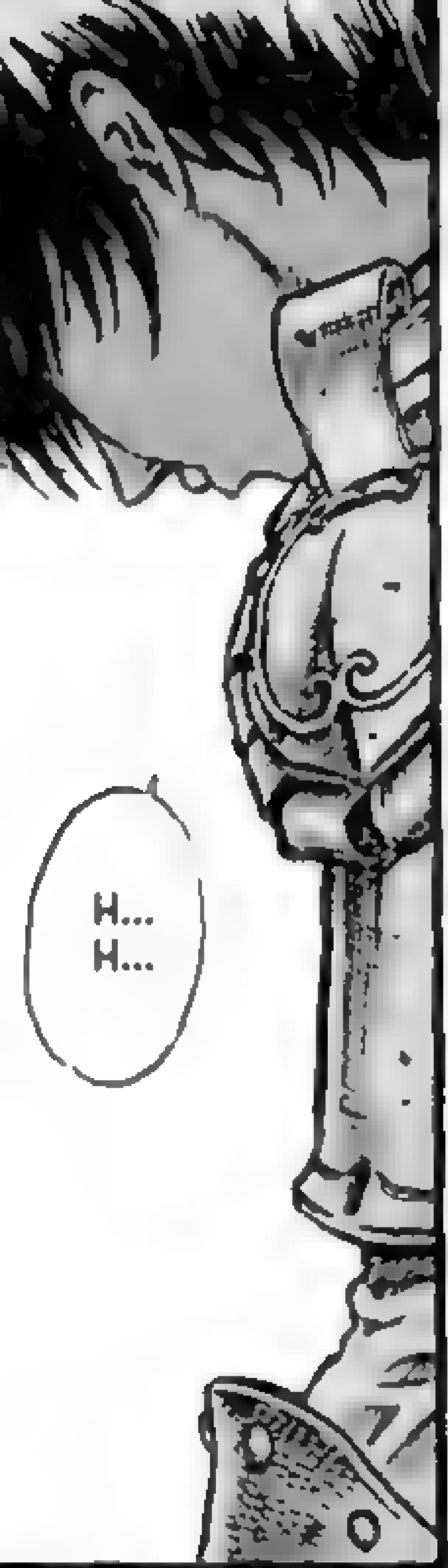

... MIST ...
... LASS LOS...!!

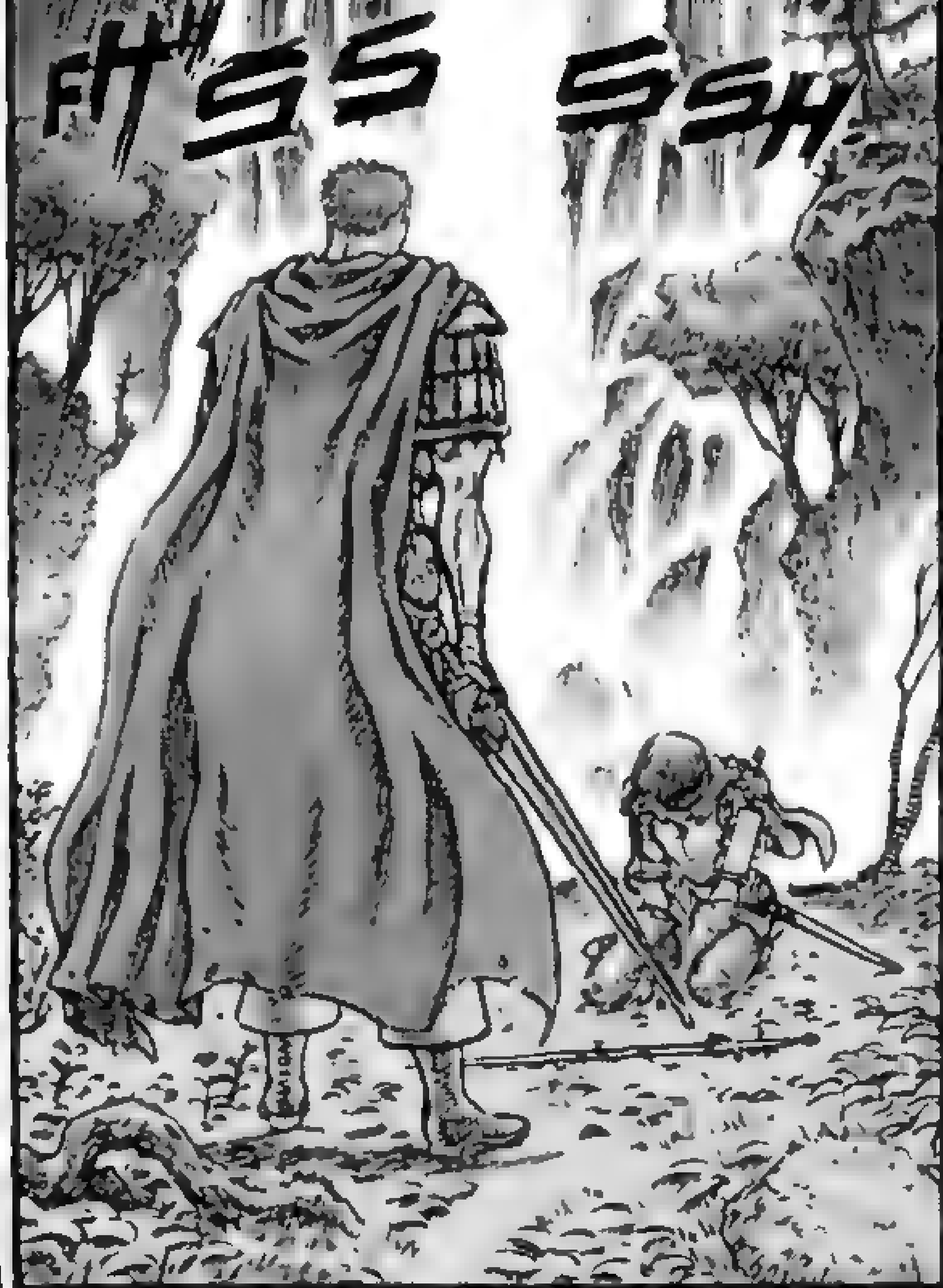

ICH HABE NUR GETAN...
... WAS ICH FÜR RICHTIG GEHALTEN HABE.


WAS HÄTTE ICH DENN TUN SOLLEN?
LASS LOS...!


ICH HAB SCHON VER-STAN-DEN...!!
JETZT LASS ENDLICH LOS!!




H...
H...


FHSS SSH


PLICH



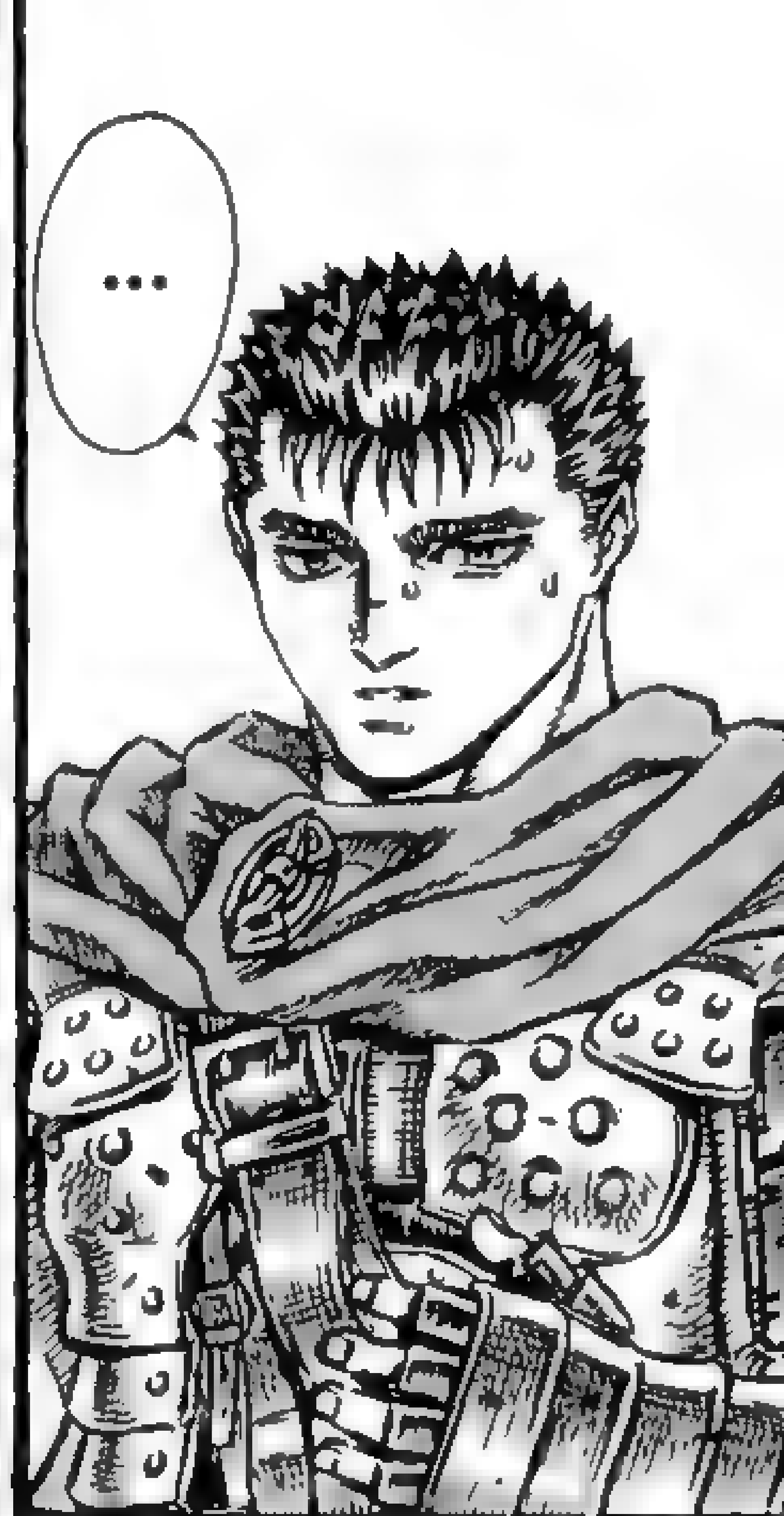



... ICH...
... HALT'S NICHT MEHR AUS.

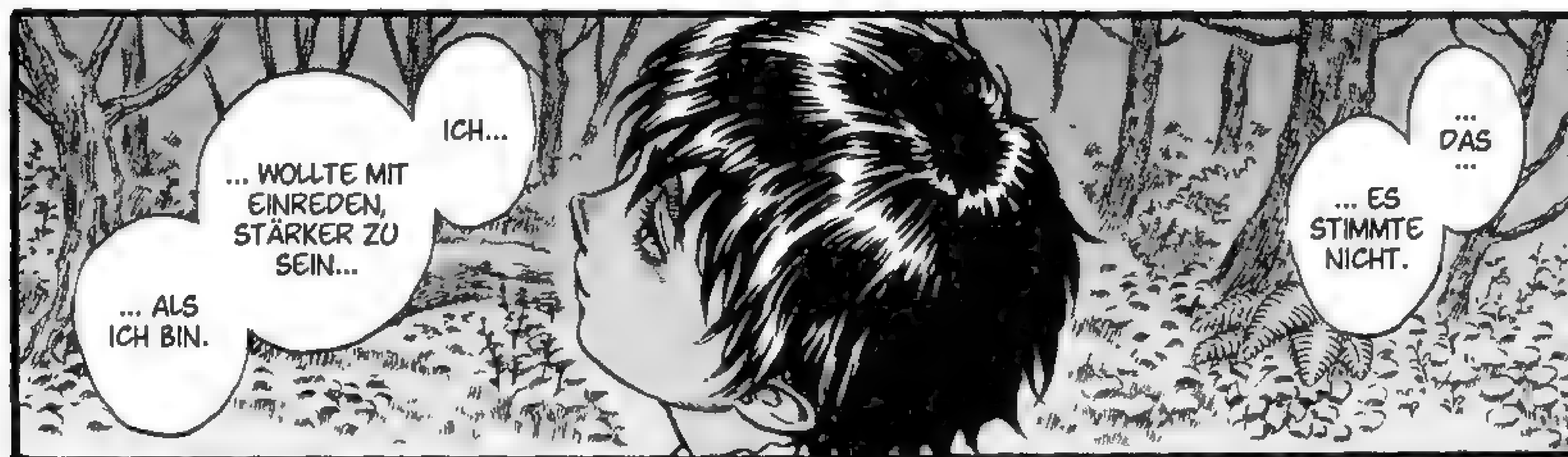

ICH... ICH...
... ABER ...


...
H... H...
... HA HA HA...

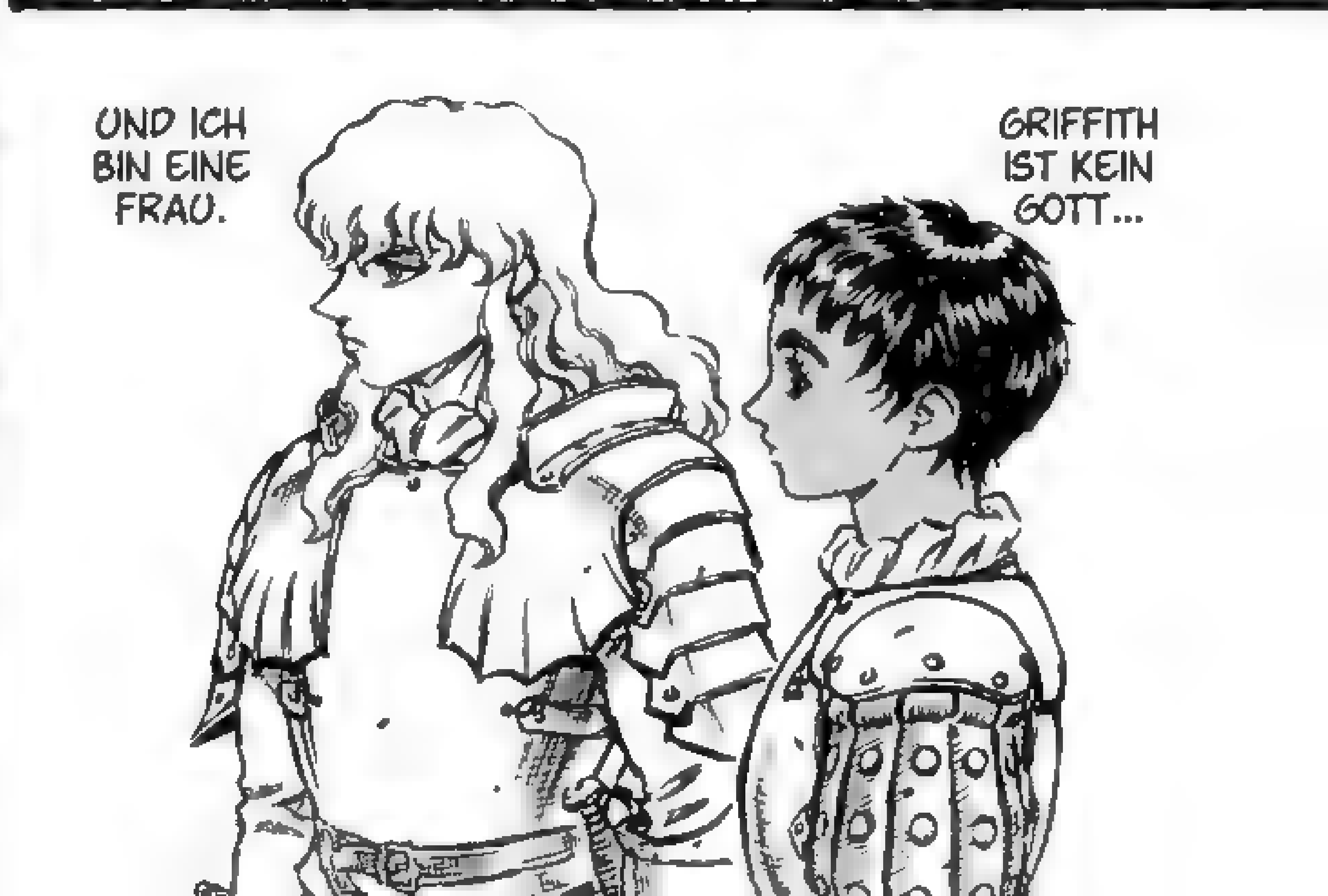

... WAS DU SAGST, STIMMT...
... ICH WEISS...
ICH WEISS ES WIRKLICH.


...


WAS ICH DIR MAL SAGTE...
... DASS ICH AN GRIFFITHS SEITE SEIN WILL...
... DASS DU SEIN SCHWERT WERDEN WILLST?
... ICH ERINNERE MICH.


... DAS ...
... ES STIMMTE NICHT.
ICH...
... WOLLTE MIT EINREDEN, STÄRKER ZU SEIN...
... ALS ICH BIN.


ANFANGS DACHTE ICH EHRLICH SO.
ABER EINES TAGES BEMERKTE ICH ES.


GRIFFITH IST KEIN GOTT...
UND ICH BIN EINE FRAU.

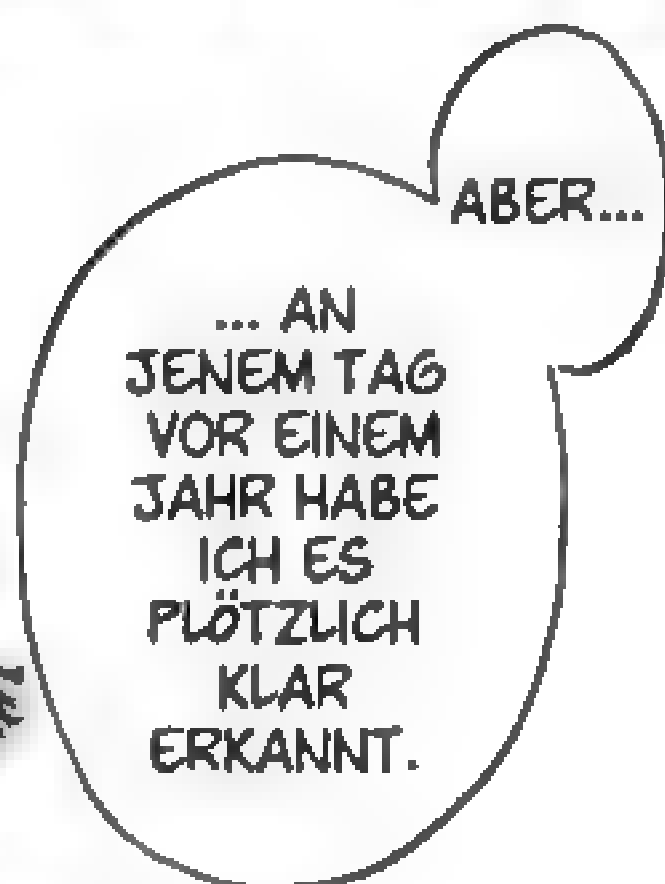

WIE VIEL EINFACHER WÄRE ES...
... WENN ICH MEINE GEFÜHLE EINFACH SO LEBEN KÖNNTE.


ICH BIN NICHT BLÖD! ICH WEISS, DASS GRIFFITH ES AUF DEN KÖNIGSTHRON VON MIDLAND ABGESEHEN HAT.
UND ICH WEISS, DASS DIE EHE MIT CHARLOTTE DER EINFACHSTE WEG DORTHIN IST.
!


UND GRIFFITH WÜRDE NICHT...
... ZÖGERN, DIESEN PLAN UMZUSETZEN...


WAS PASSIERT IST...
... WER WEISS, OB NICHT ...
...


... TROTZDEM GLAUBTE ICH, STARK GENUG ZU SEIN.
WOLLTE ES GLAUBEN.
WENN SCHON NICHT ALS FRAU AN SEINER SEITE...
... DANN ALS SEIN SCHWERT.
WENN ICH EIN UNERSETZLICHER TEIL SEINES TRAUMS WÄRE, WÜRDE MIR DAS GENÜGEN, WOLLTE...
... ICH GLAUBEN.


ABER...
... AN JENEM TAG VOR EINEM JAHR HABE ICH ES PLÖTZLICH KLAR ERKANNT.




AN GRIFFITHS SEITE IST SCHON...

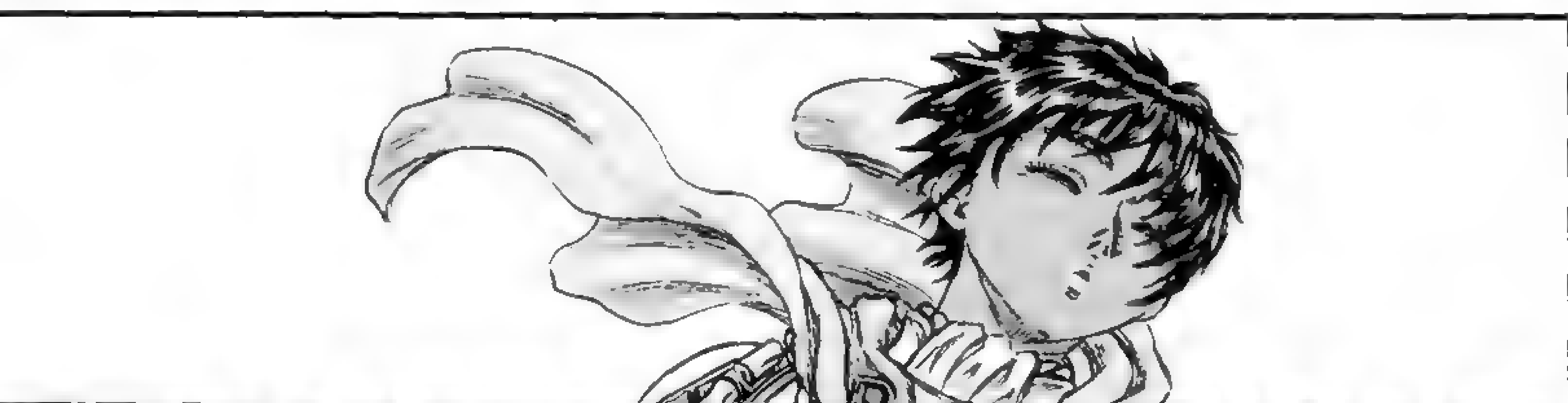

... SEIT LANGEM KEIN PLATZ MEHR.

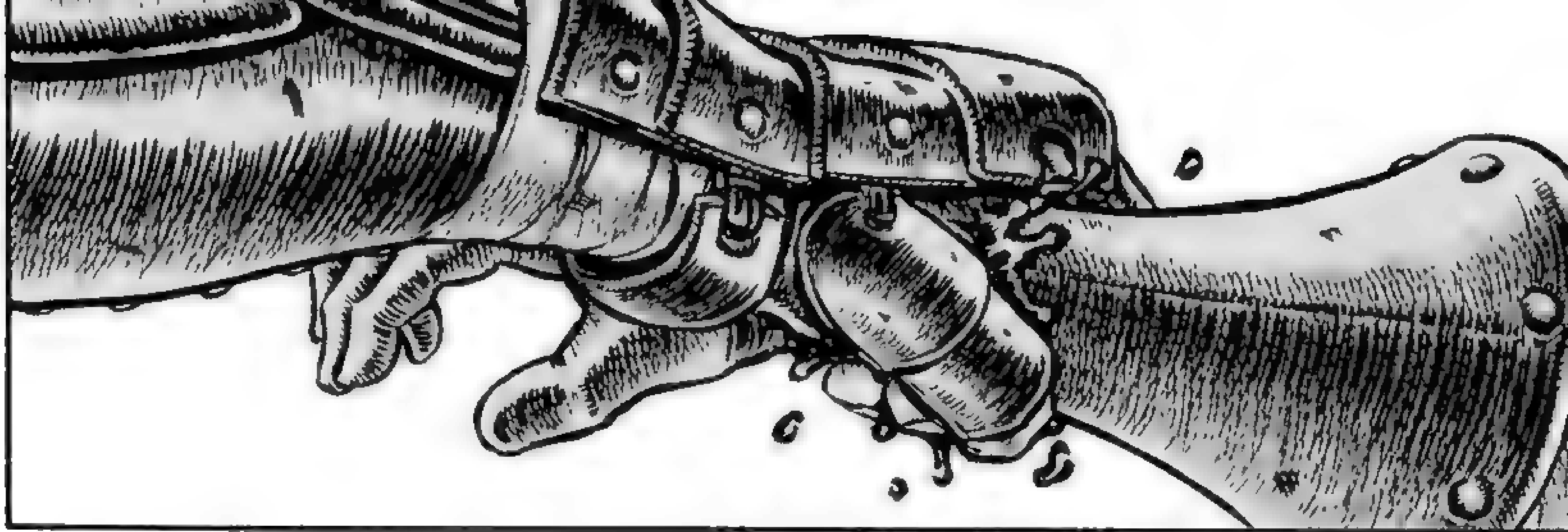


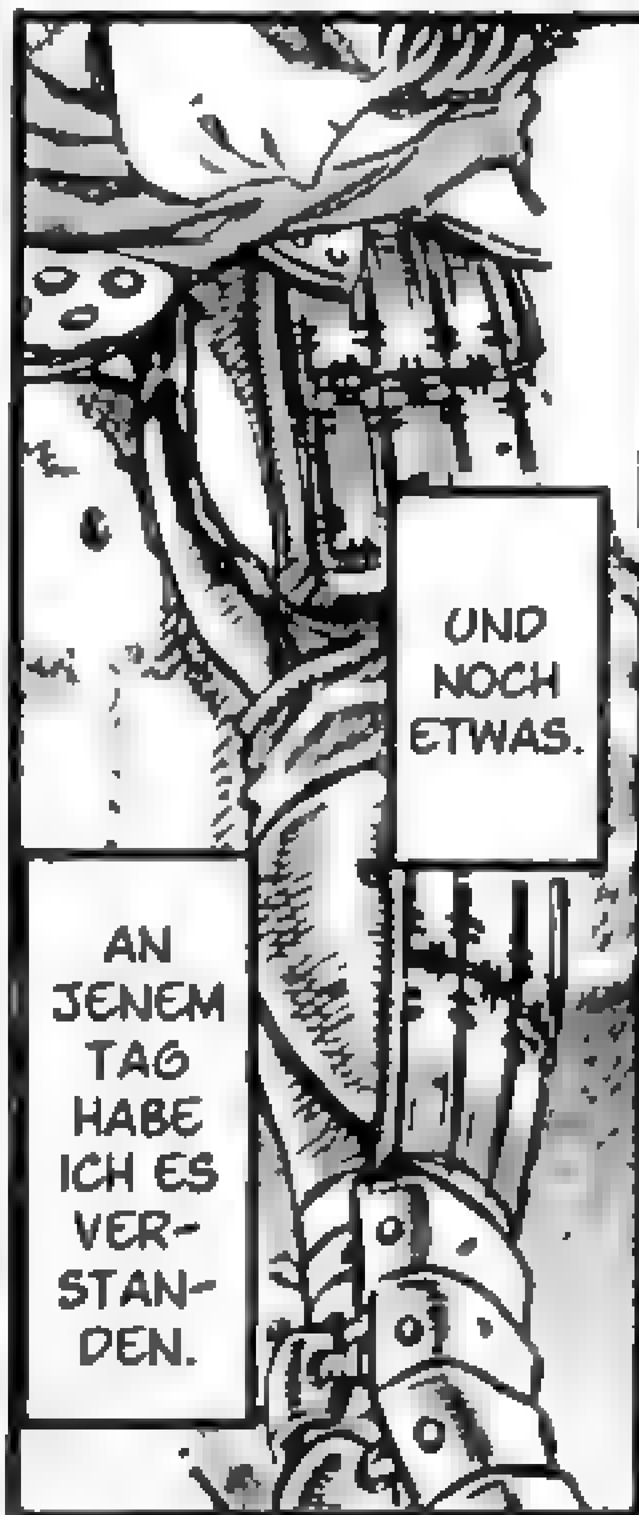
MEIN TRAUM...
... IST ...
... SCHON LANGE AUSGETRÄUMT.
...
ICH...
... KANN ES NICHT MEHR.
SEITDEM HABE ICH MICH NUR FÜR DIE FALKEN EINGESETZT...
... WEIL ICH IRGENDEINE HOFFNUNG BRAUCHTE, AN DIE ICH MICH KLAMMERN KONNTE, UM NICHT EINZUGEHN...
... ABER ES REICHT.
ICH KANN...
... KEINE FRAU UND AUCH...
... NIEMAND WICHTIGES WERDEN. UM DEN HALB ZERBROCHENEN TRAUM EINES MENSCHEN, DER VIELLEICHT SCHON LÄNGST TOT IST, ZU SCHÜTZEN...
... FEHLT ...
... MIR DIE KRAFT.


ICH BIN MÜDE...
... JETZT ...
... KOMMT'S AUF DICH AN.


... OH.

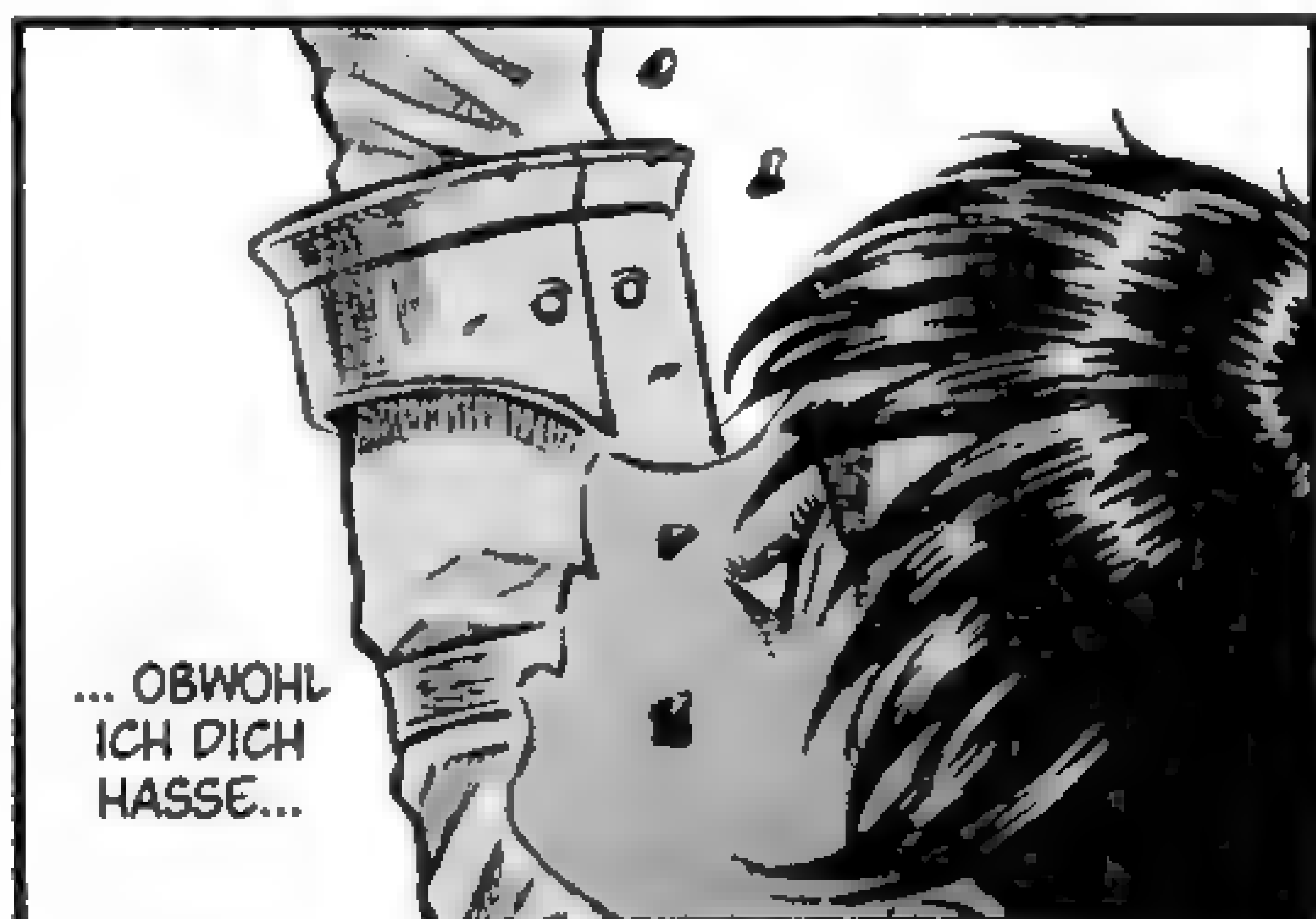





UND NOCH ETWAS.
AN JENEM TAG HABE ICH ES VER-STAN-DEN.


OBWOHL DU ALLES ZER-STÖRT ...
... UND MIR ALLES GENOM-MEN HAST...




... OBWOHL ICH DICH HASSE...

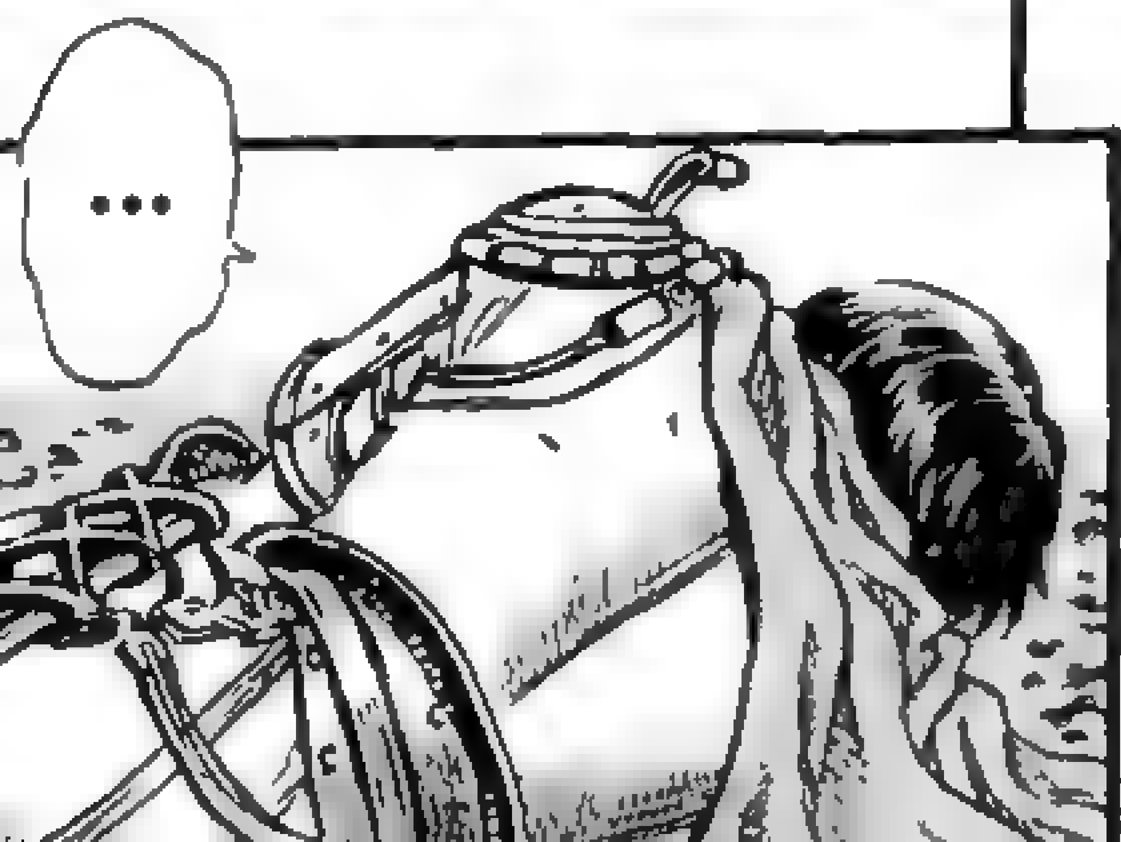

... UND OBWOH ICH DICH AUCH JETZT...

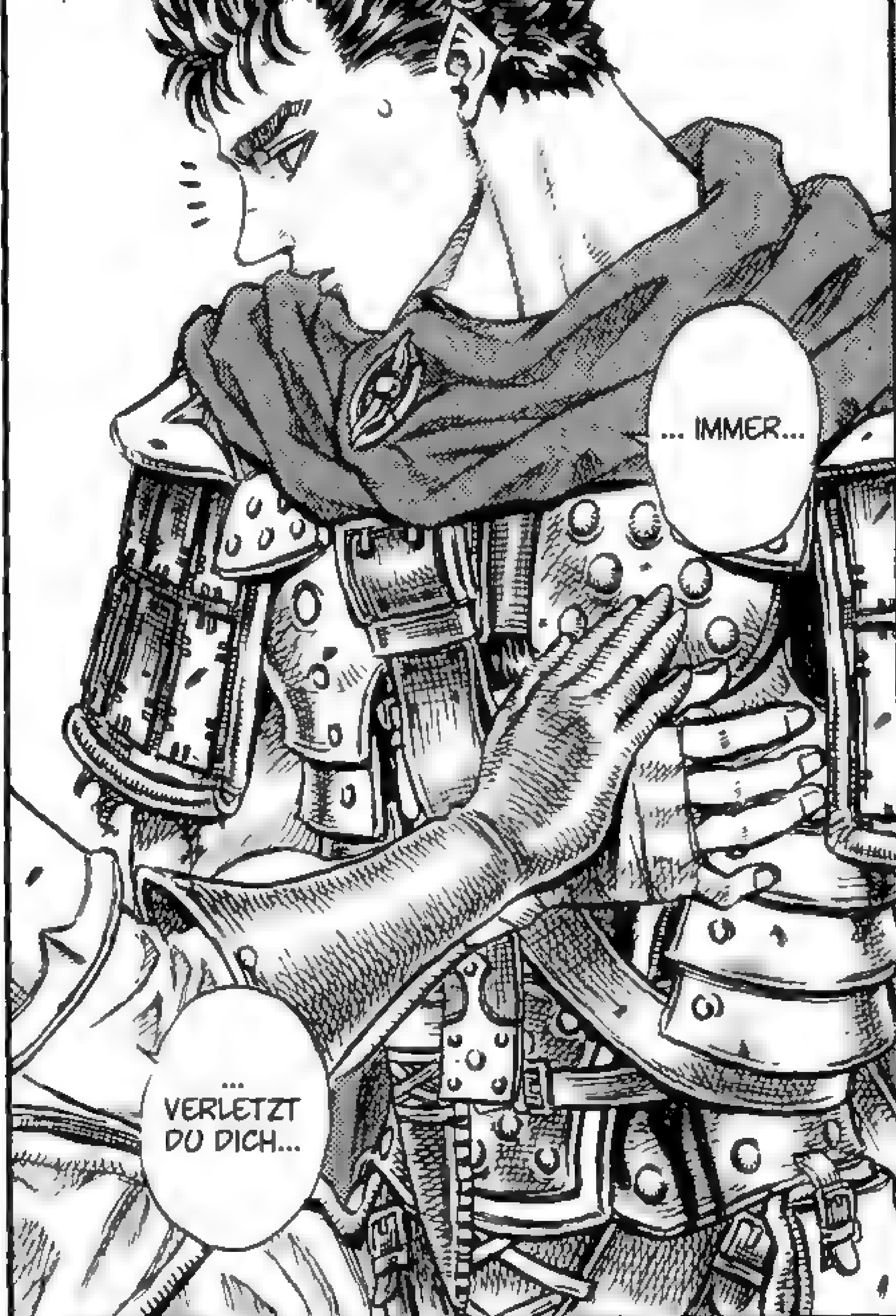
... AM
LIEBSTEN
TÖTEN
WÜRDE...










... IMMER...
... VERLETZT DU DICH...

DU WIRST NIE WIEDER EINEN FUSS IN DIE NÄHE EINES ABHANGS SETZEN, IST DAS KLAR?!
...
WIE OFT WILLST DU MICH NOCH MIT RUNTER-REISSEN?!
...!!
SAG MAL, HAST DU SIE NOCH ALLE...?

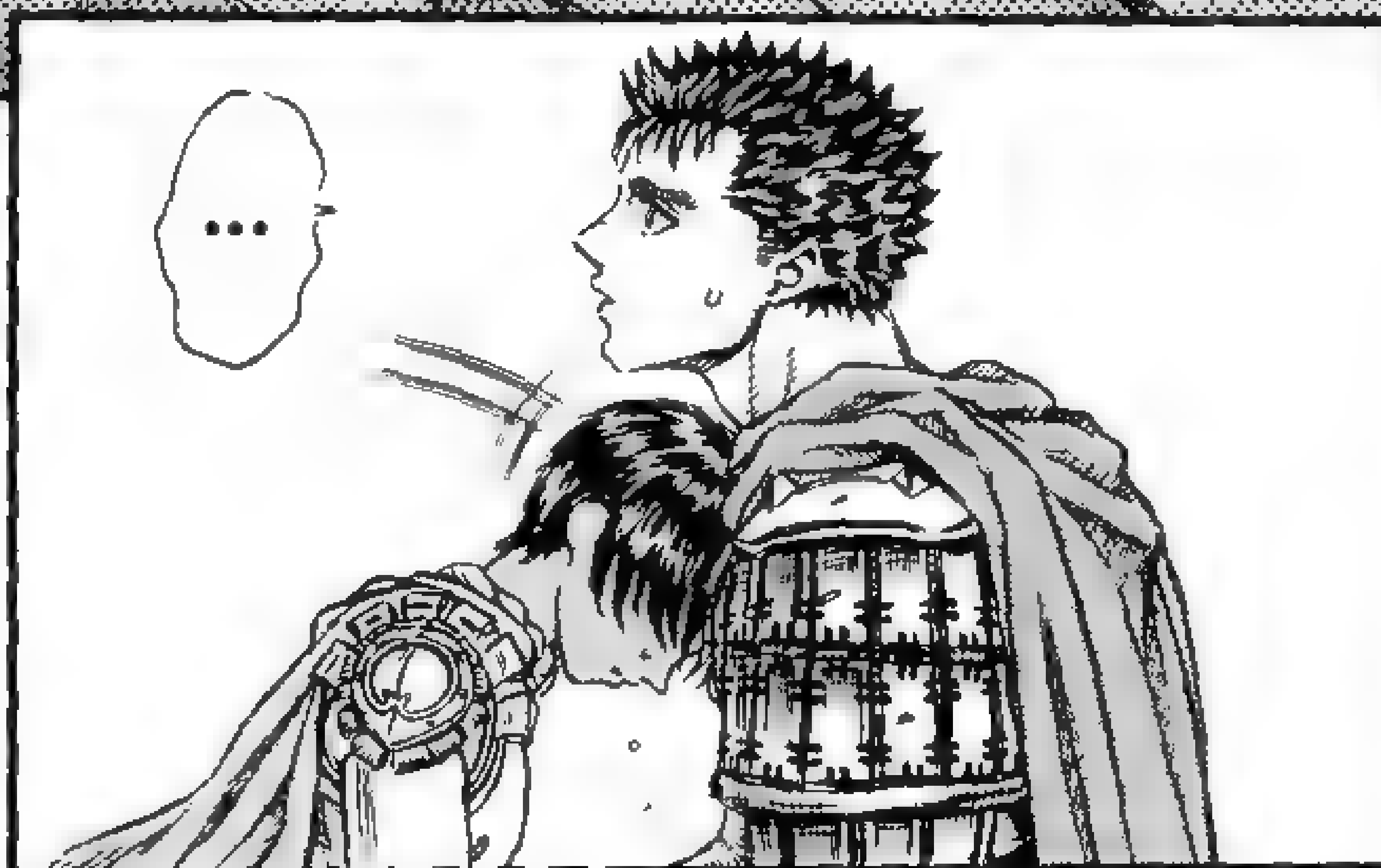

... TSS!!


... DUMM-KOPF...

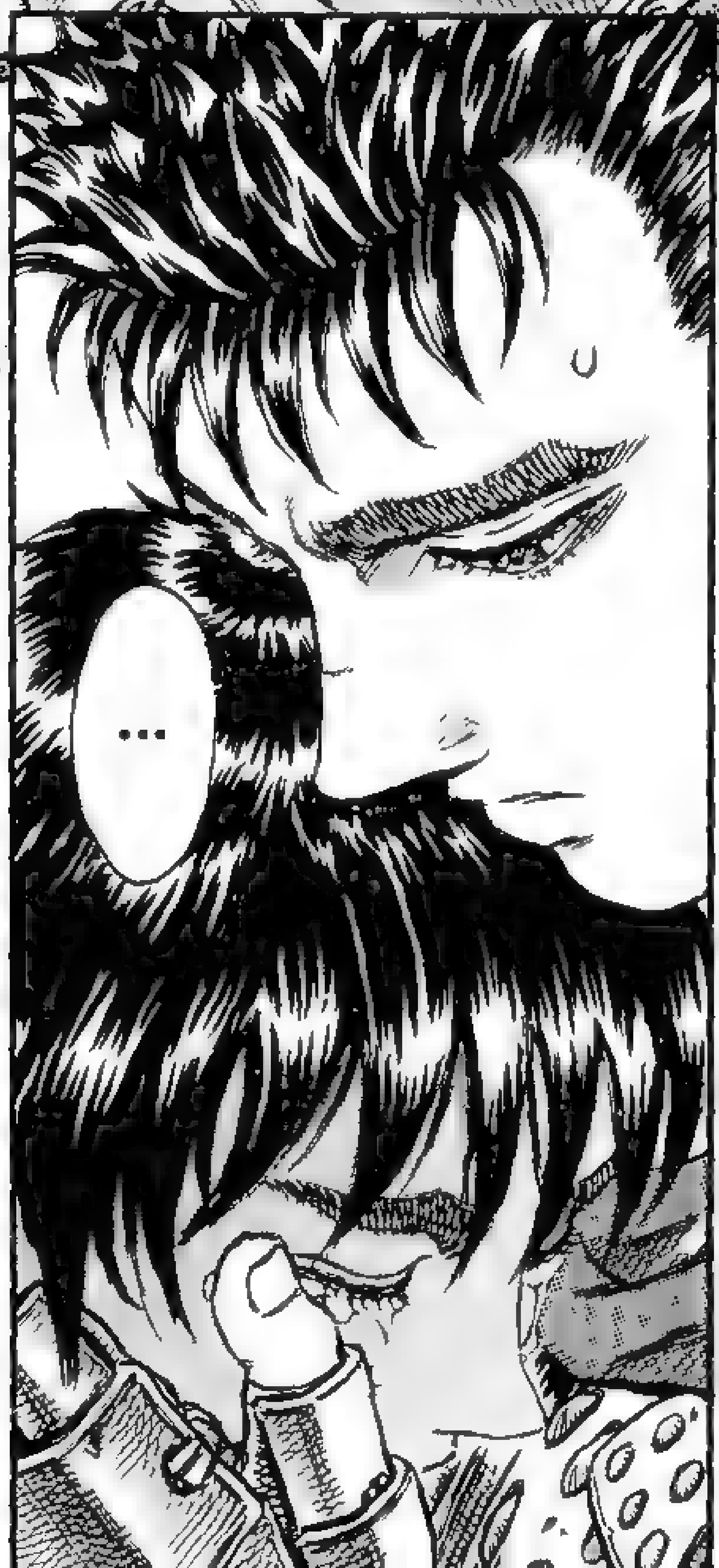

... IMMER ...
... IST ES MEINE SCHULD...


... IMMER ...
... BLUTEST DU WEGEN MIR.
...
DU...

... DUMM-
KOPF!



















DAS BEKENNTNIS - ENDE




KAMPFGEFÄHRTEN

BERSERK

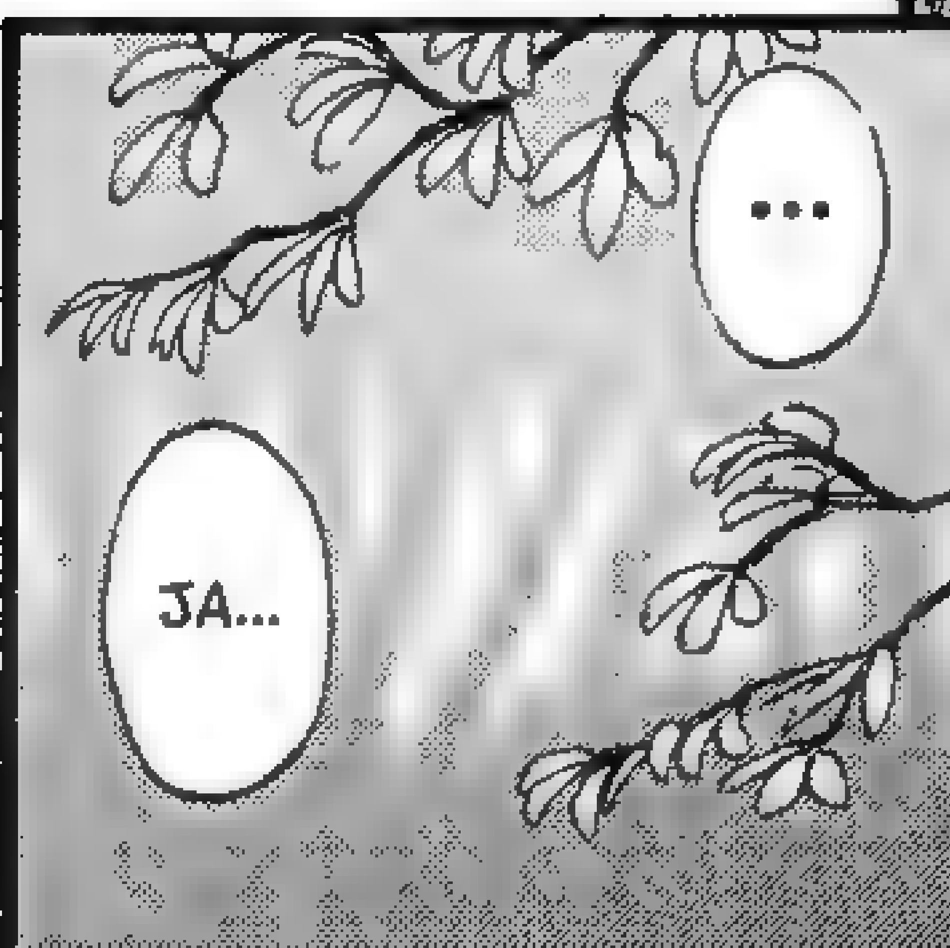

...ABER...


BERSERK
WUNDEN (1)




DU ZITTERST JA...
WUP


HAST DU ANGST ?

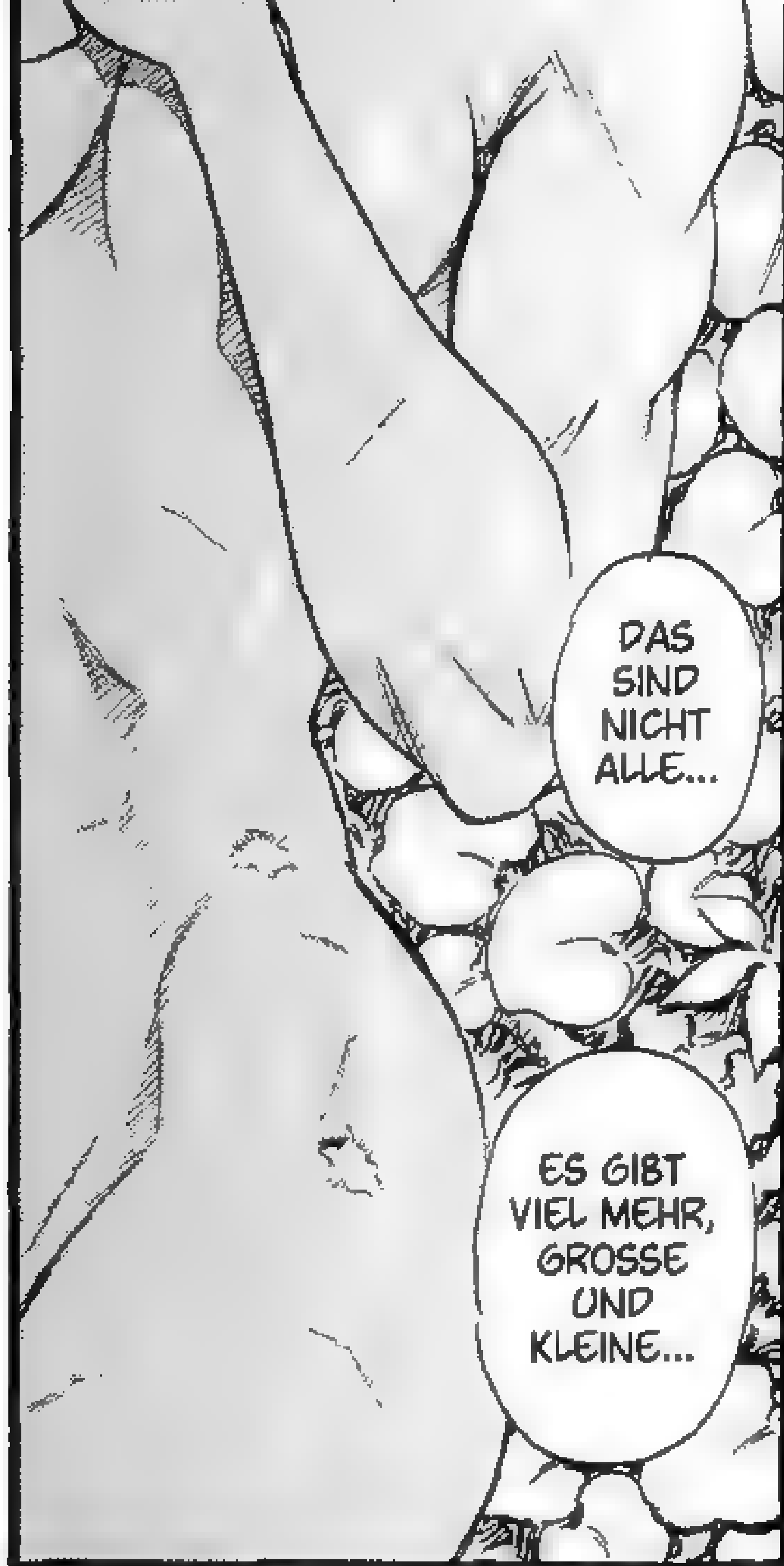

...
JA...

... DAVOR, DASS ICH...
... MICH VERÄNDERN WERDE...

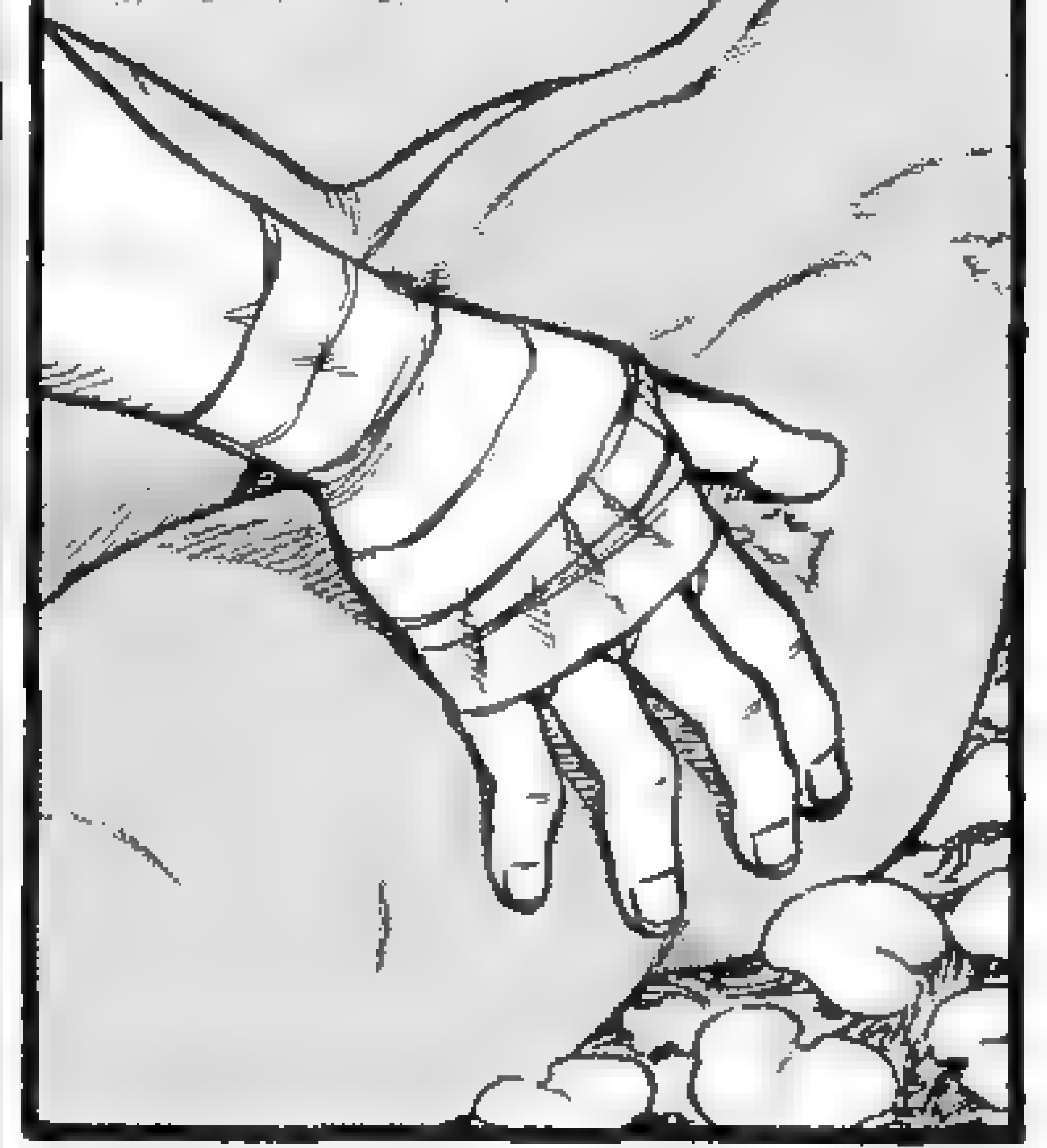


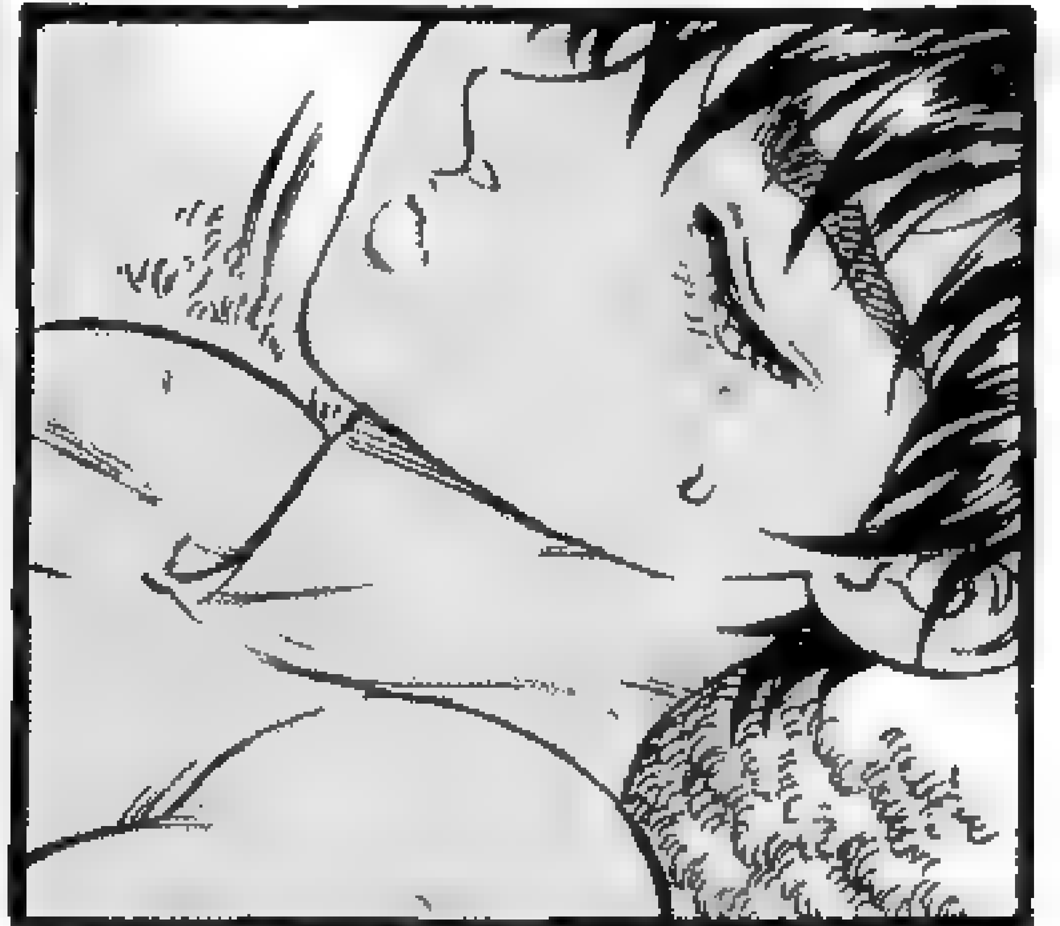





DAS SIND NICHT ALLE...
ES GIBT VIEL MEHR, GROSSE UND KLEINE...


... DIESE WUN-DEN...
... DAS WAREN DIE PFEILE VOR EINEM JAHR.






WAS DENN? SCHÄMST DU DICH PLÖTZ-LICH?
WEISS ICH DOCH ALLES SCHON...
FÜR UNS SÖLDNER SIND DIE DOCH SO WAS WIE ORDEN!
ICH BIN NUN MAL...!!


... BIN NUN MAL ...
... EINE FRAU.


...!!

DENN MIT LÜGEN UND TÄUSCHEN...
... HOLT MAN SICH NICHT SOLCHE WUNDEN.
HAB'S AM EIGENEN LEIB ERFAHREN!
...
MENSCH, DAS WEISS ICH!
DU BIST EIFERSÜCHTIG, HITZKÖPFIG UND HAUST SCHNELL ZU! DU MUSST EINFACH 'NE FRAU SEIN!!
ICH VERSTEHE ...
... WIE ERNST ES DIR WAR.
ICH VERSTEHE...
VORHIN SASS ER AUF DEINER SCHULTER!
SCHON GEHÖRT ?
DER "FLUCH" DES SCHLACHTFELDS:
WENN MAN IMMER NUR AN DAS ZERSTÖRTE UND DAS VERGANGENE DENKT, SITZT EINEM DER TOD AUF DER SCHULTER, BEVOR MAN ES MERKT.


DENK NICHT SO VIEL.
...


ES REICHT...
... ZU WISSEN, DASS MAN AM LEBEN IST.

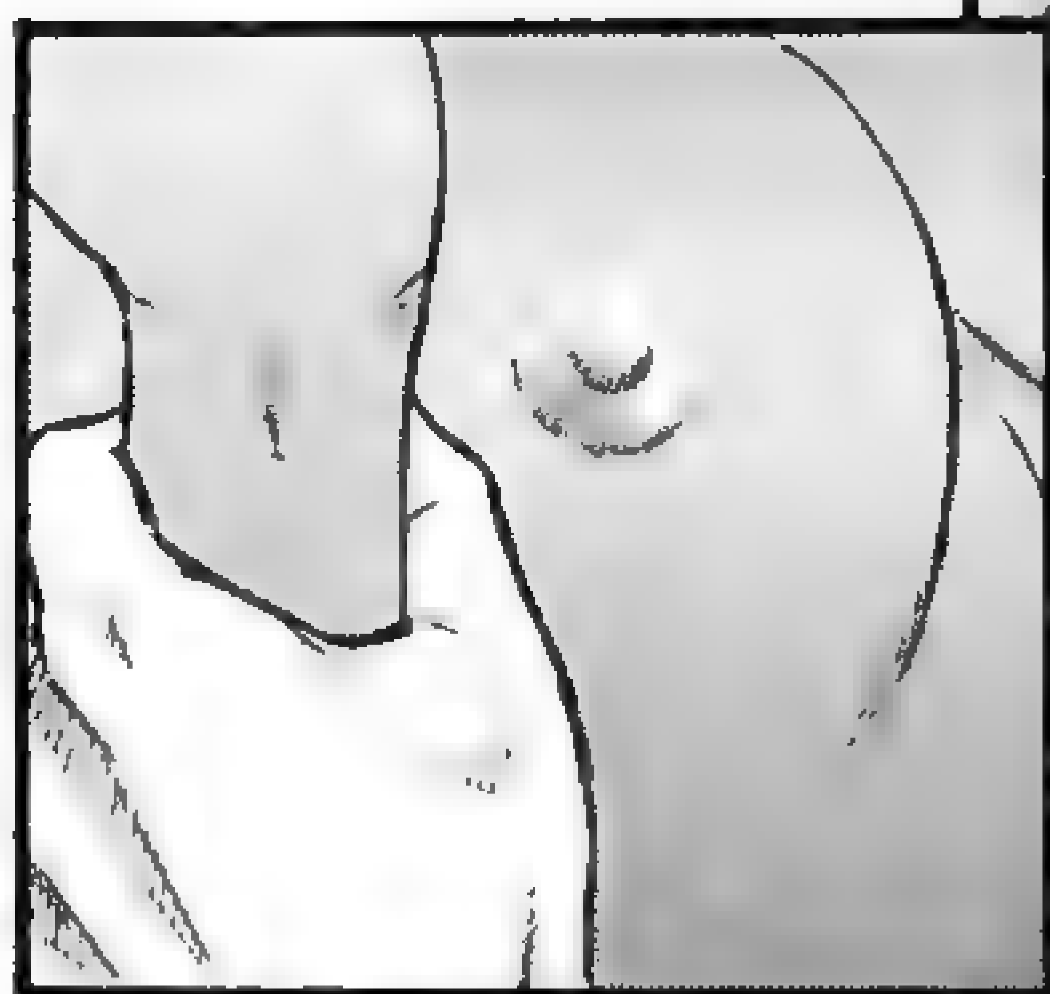

...


ICH WILL GLAU-BEN...
WUP

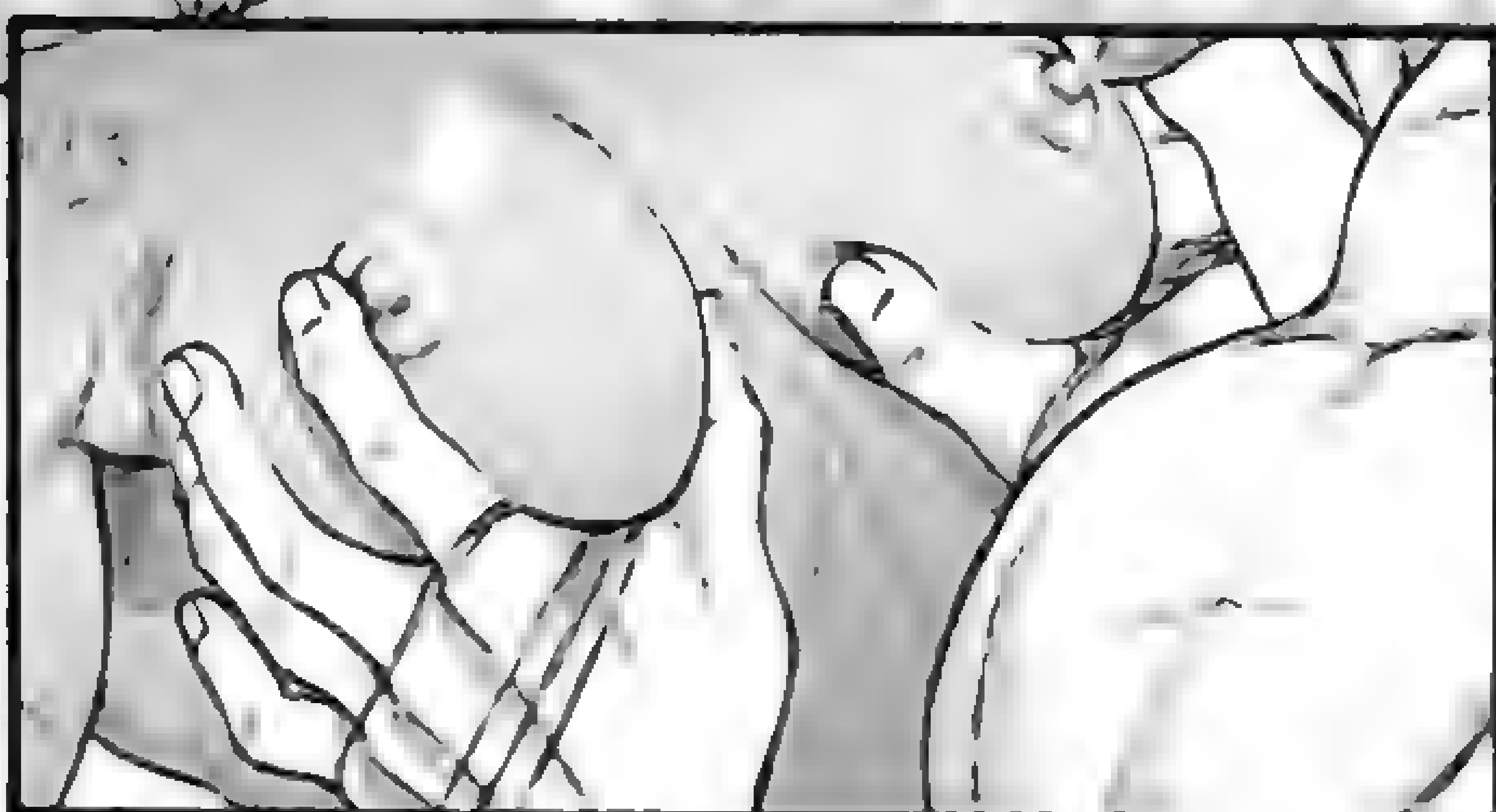

... DASS MEINE GEFÜHLE FÜR DICH...


... WAHR-HAFTIG SIND.







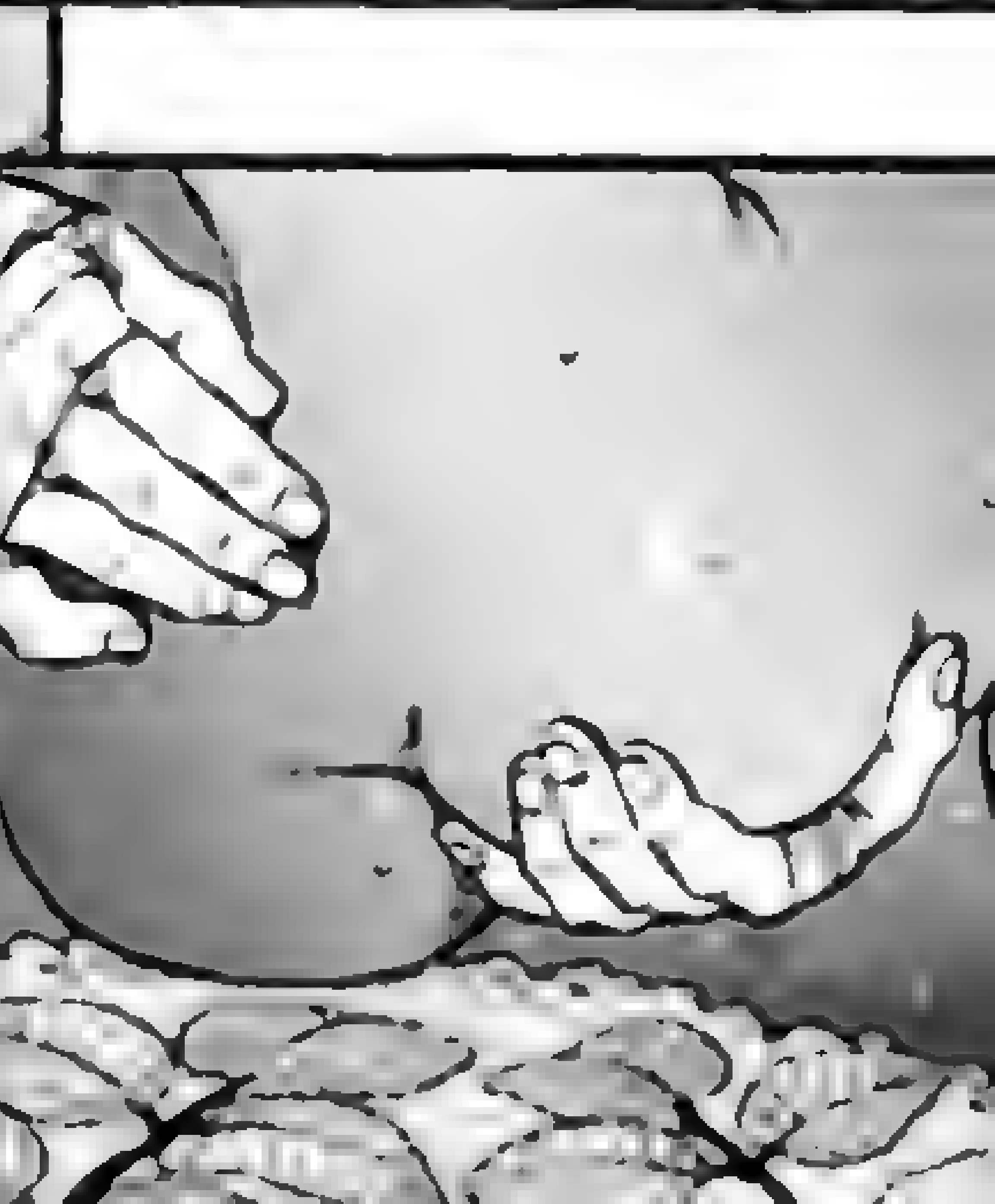

...!!


ICH FANG AN...






...

















... HNG!








HNF ...
HNF!
KEUCH!

... WAS IST DAS?!









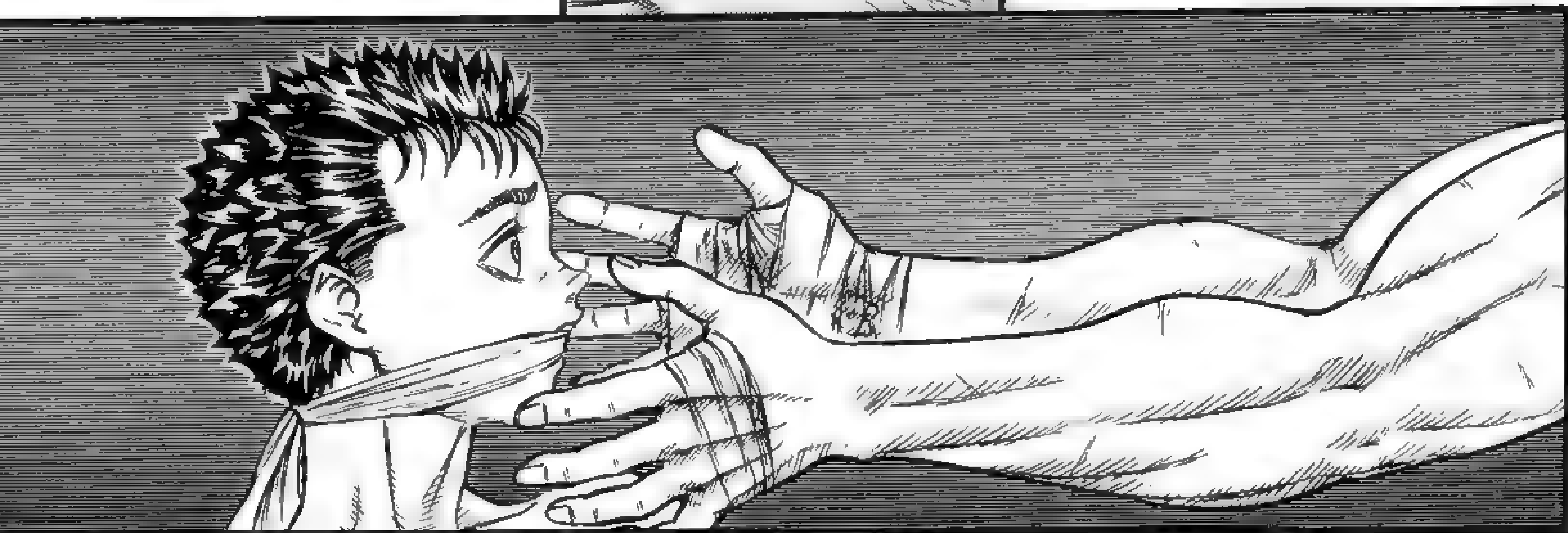


DU HÄTTEST STERBEN SOLLEN

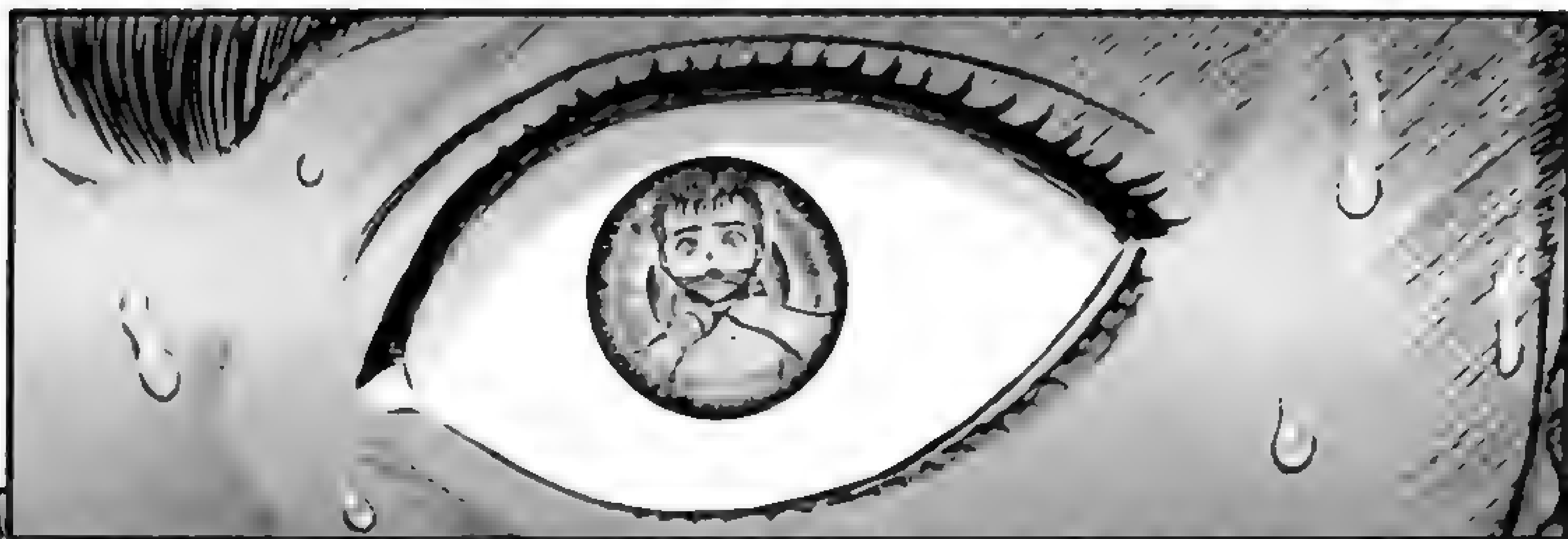




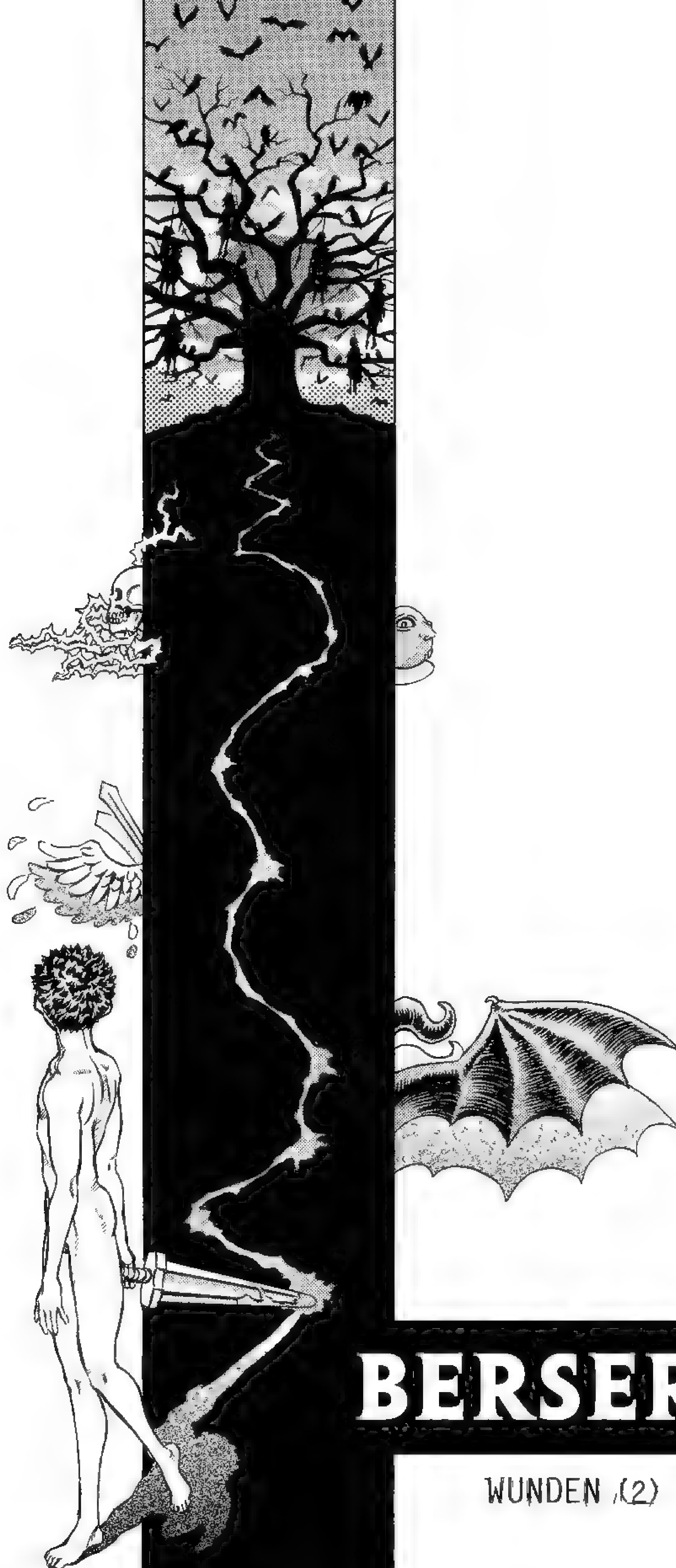

...
GUTS?







WUNDEN (1) – ENDE



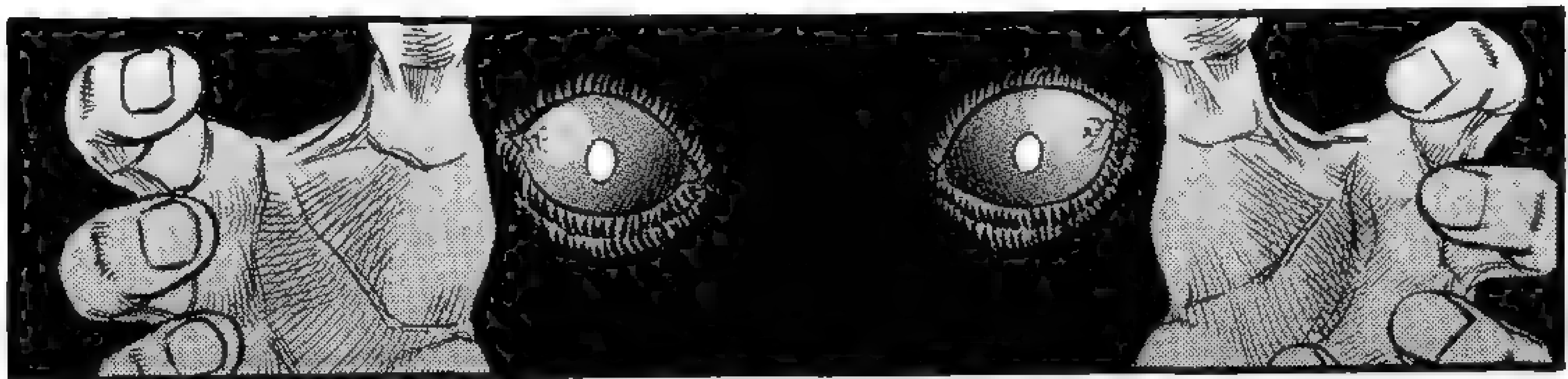
BERSERK

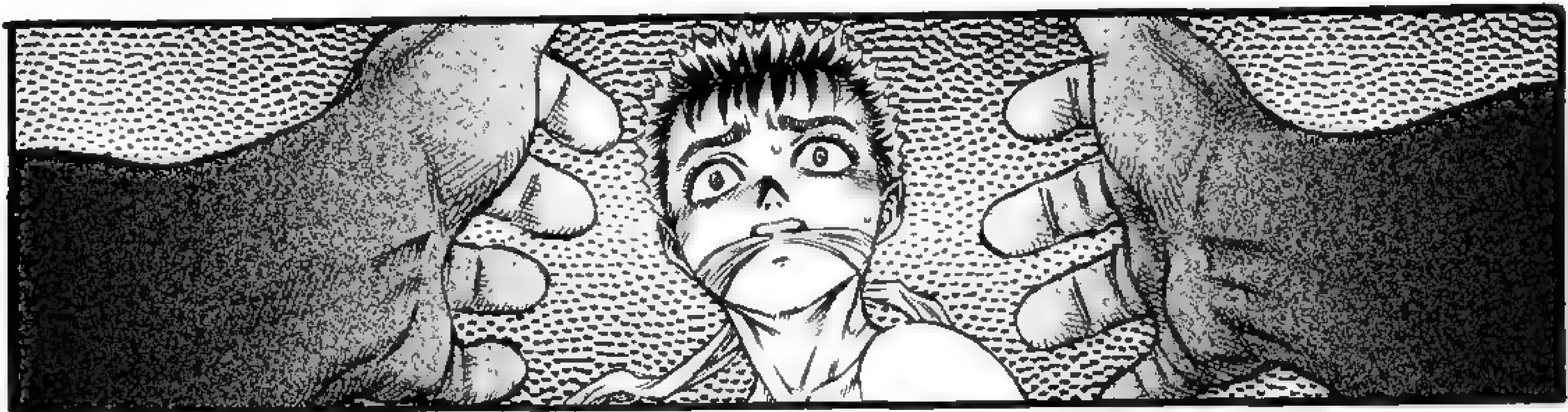
WUNDEN (2)

DU HÄTTEST...

... STERBEN SOLLEN.


HÄTTEST
STERBEN
SOLLEN.







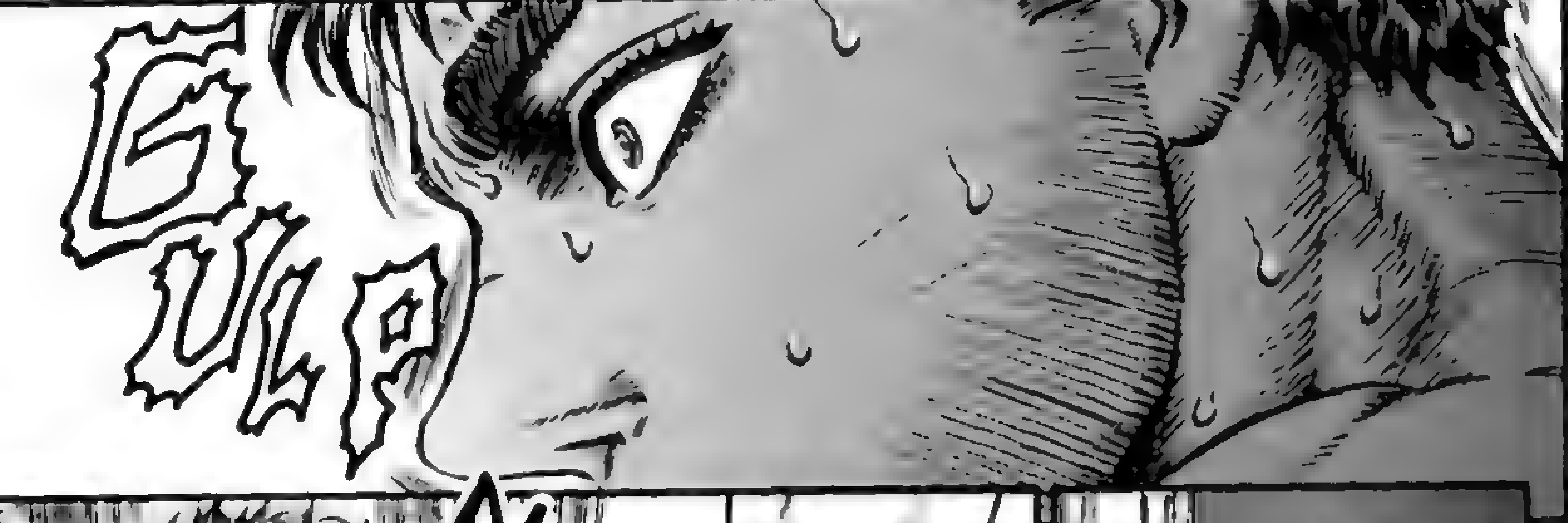









...UTS.


GULP


FLIP
...!!




... GUTS.
HUST!
WAS SOLL DAS ...?

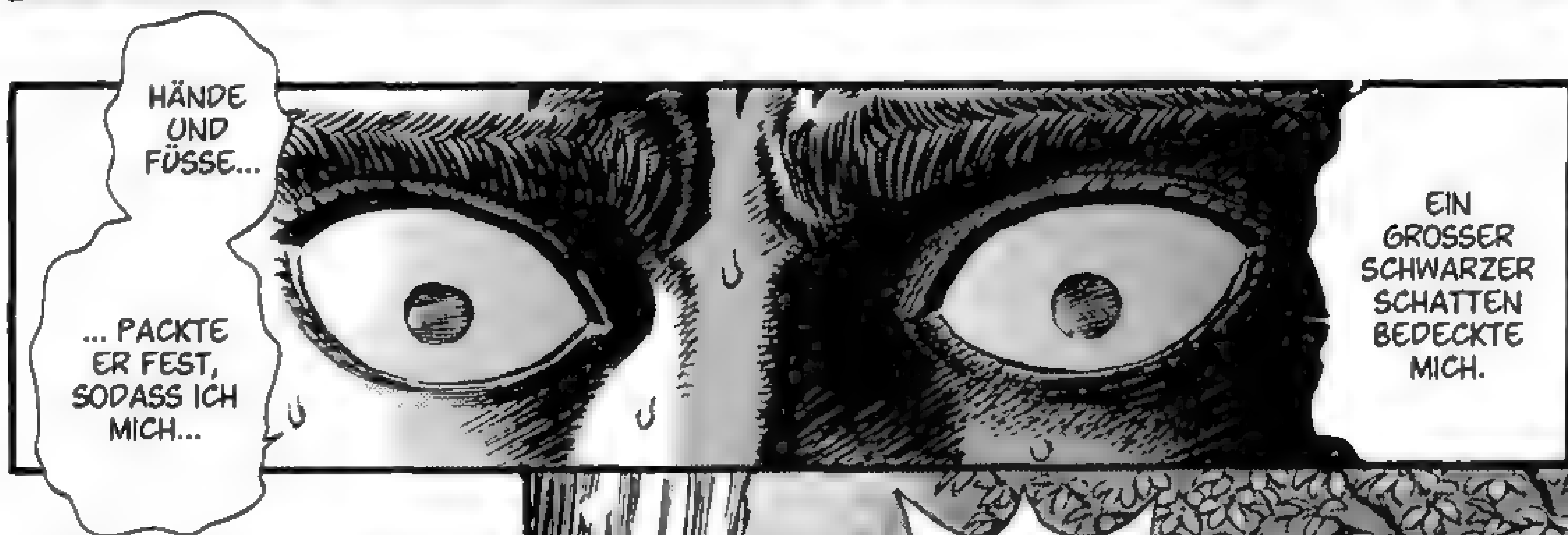

SCHLUCH
SCHLUCH


BAAMM
GULP


... ICH WOLLTE DAS NICHT.


... ICH WOLLTE NICHT...
... ICH WOLLTE ...
... DICH NICHT TÖTEN... GAMBINO.


...
... TÖTEN ?


EIN GROSSER SCHWARZER SCHATTEN BEDECKTE MICH.
HÄNDE UND FÜSSE...
... PACKTE ER FEST, SODASS ICH MICH...


... NICHT WEHREN KONNTE.
ICH WAR EIN KIND...
... ICH WAR ZU SCHWACH, KONNTE EIN-FACH NICHTS DAGEGEN TUN!!


...
HI HI...


... DES-HALB ...
... HAB ICH IHN GETÖ-TET.
IN DER SCHLACHT... MIT DER ARM-BRUST IN DEN RÜCKEN...
... DAS SCHWEIN ...!!


PRAM
NEIN!!


...?
GAMBINO HAT DICH ÜBERFALLEN...
... UND DU HAST IHN GETÖTET ...?


NICHT GAMBINO ...!!
...?
ICH WOLLTE GAMBINO NICHT TÖTEN!
GAMBINO HAT...


... MICH DOCH ALS HALBTOTES BABY AUFGELESEN...
... HAT MIR BEIGEBRACHT ZU KÄMPFEN.


WIE KONNTE ER NUR ...!!
TOMP


... WIESO ...
... HAT ER MICH AN DIESES SCHWEIN VERKAUFT?
!





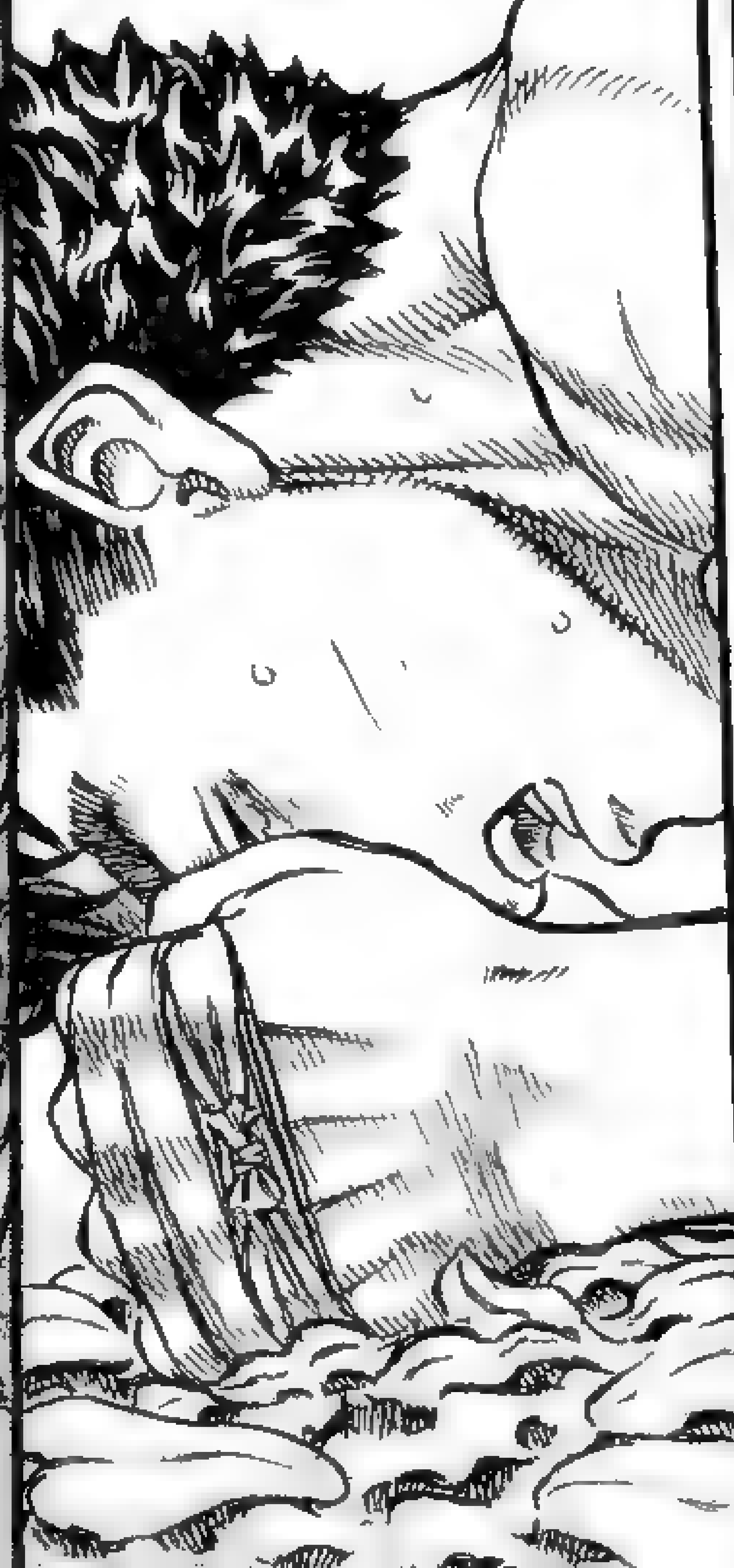


... ABER PLÖTZLICH...

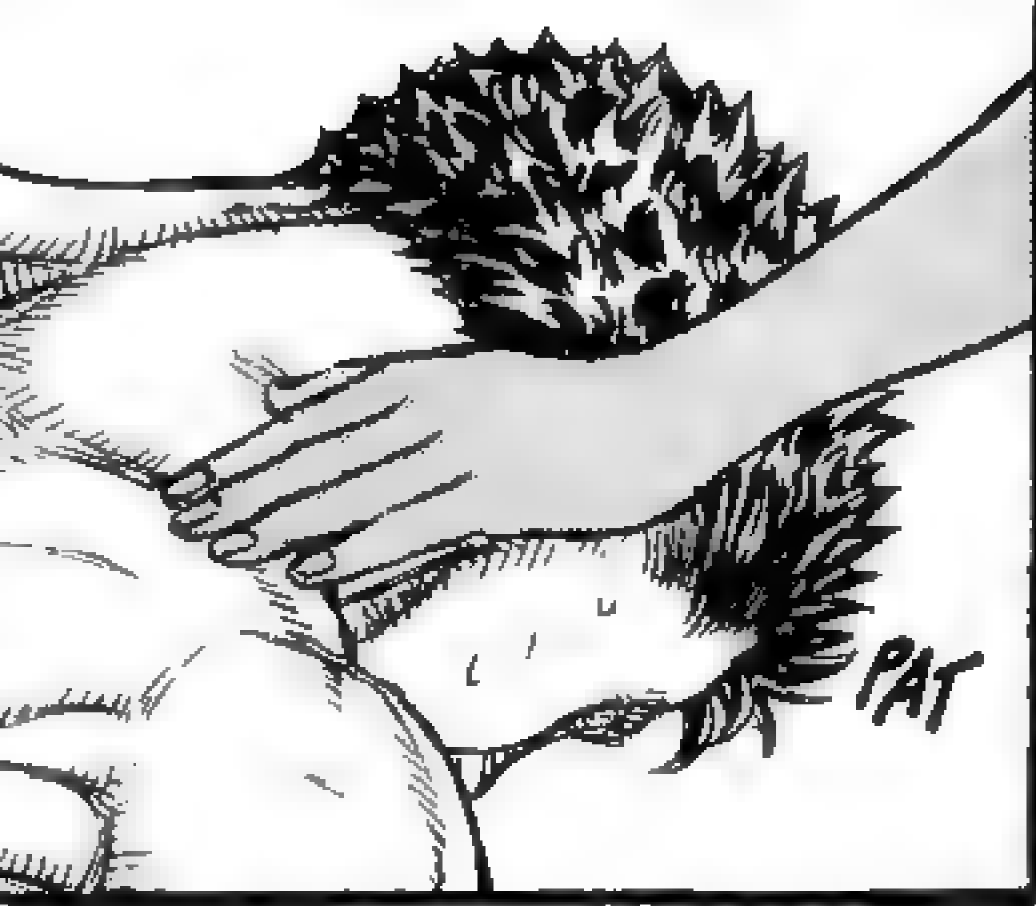
... WAR MEIN SCHWERT IN...

... SEINER KEHLE.




ER SAGTE, ICH HÄTTE STERBEN SOLLEN…
… DAMALS, VOR 11 JAHREN, UNTER DEM LEICHNAM MEINER MUTTER, DAS SAGTE ER.
ES TUT MIR SO LEID…
… GAMBINO!

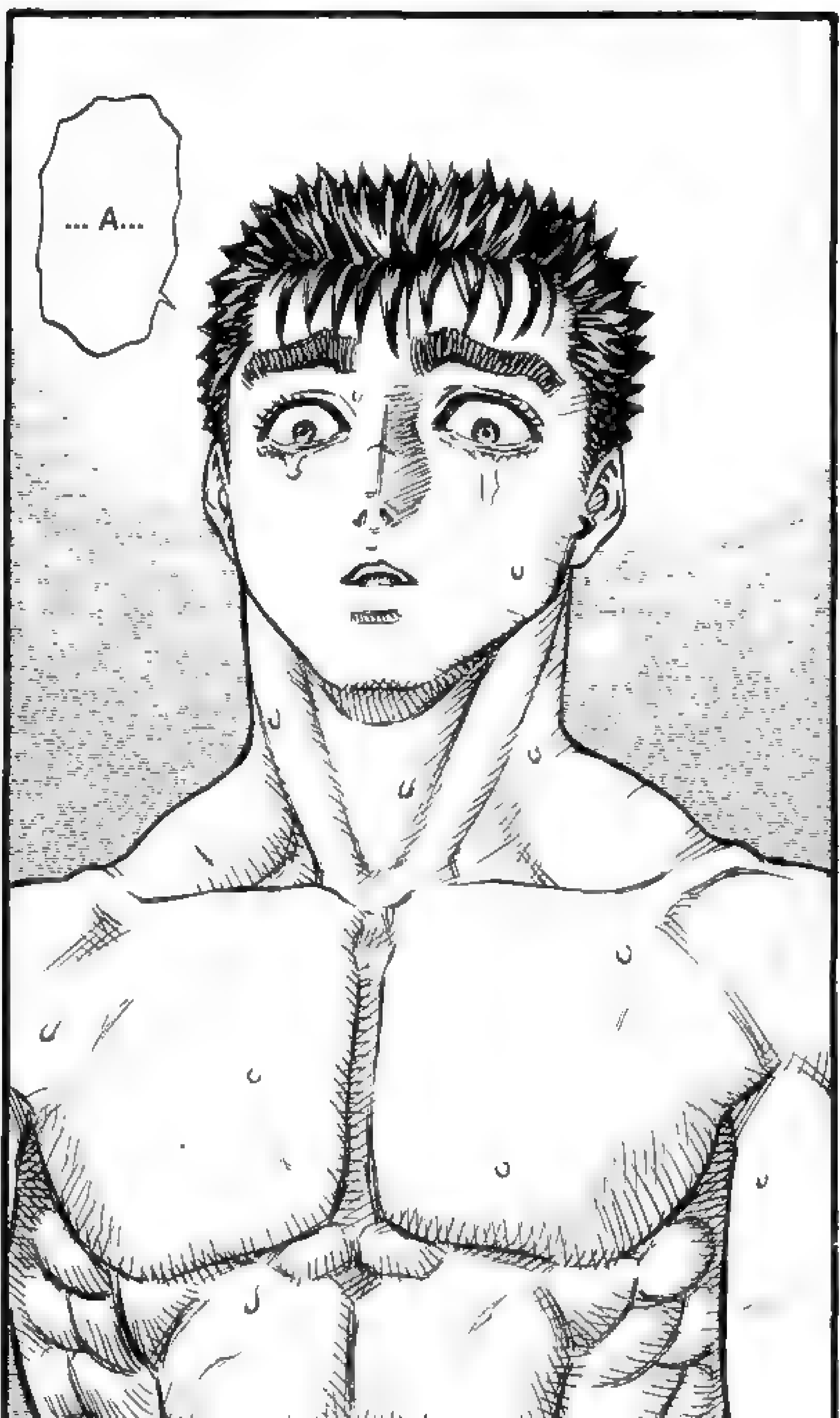

VATER…


PAT




...


WHAM


... A...





... ABER ...

KANN'S NICHT UN-GESCHEHEN MACHEN...

... DASS ES SO ENDEN MUSSTE.

SAG MIR, WENN ICH VERSCHWIN-DEN SOLL.

... ODER ICH MACH'S IM KAMPF WIEDER GUT.


GUTS...


ICH HAB...
... MEINEN VATER GETÖ-TET.


DU...
JA.




ICH WOLLTE SCHON...
... LÄNGST DRÜBER WEG SEIN.


HATTE SCHON LANG...
... NICHT MEHR DRAN GE-DACHT.
WIESO GERADE JETZT?


IS SCHON KOMISCH.
WO ICH DOCH SCHON...
... SO UNZÄHLIG VIELE MENSCHEN ERSCHLAGEN HABE.
WIESO?


WIESO IST ES...
... NUR BEI GAMBI-NO...
... SO AN--




... DIE WUNDEN.
DANN LECKEN WIR UNS EBEN GEGENSEITIG...

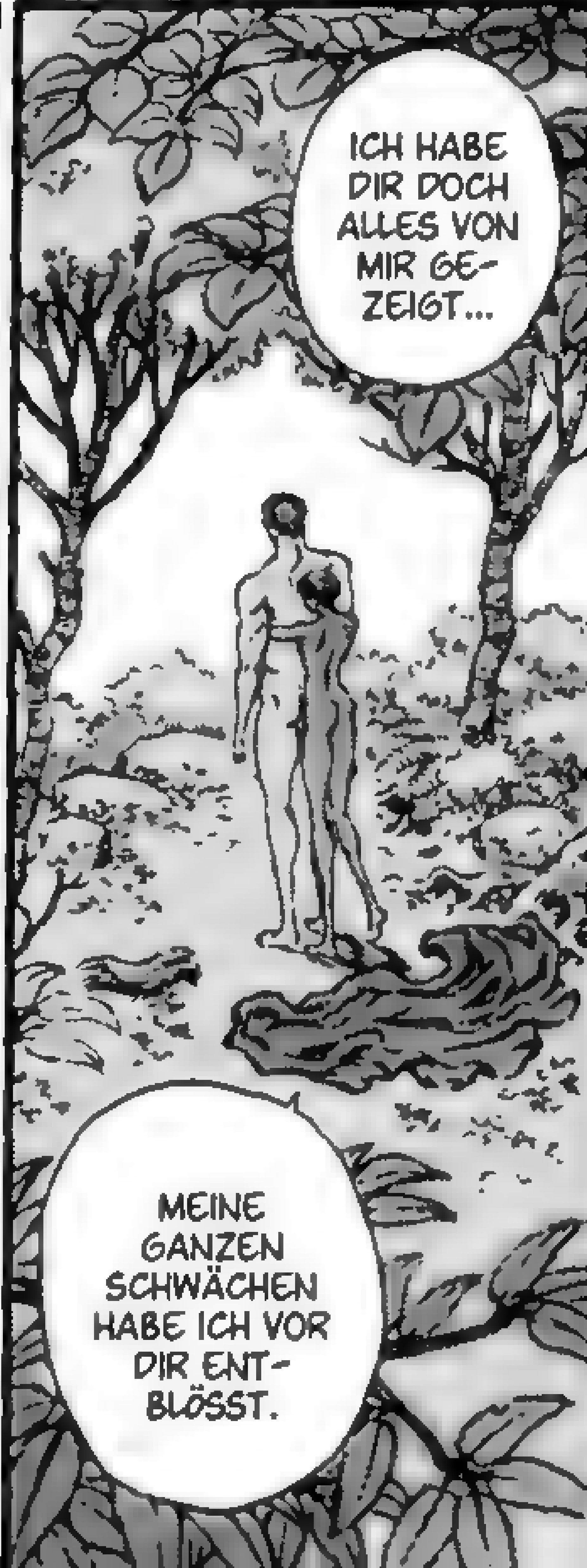

...


UND WENN SCHON.
LASS MAL... WIR LECKEN UNS DOCH NUR GEGENSEITIG DIE WUNDEN.


...


SIND DAS NICHT WUNDEN VOM KAMPF GEGEN DIE 100?
DU HAST VIEL BLUT FÜR MICH VERGOSSEN.

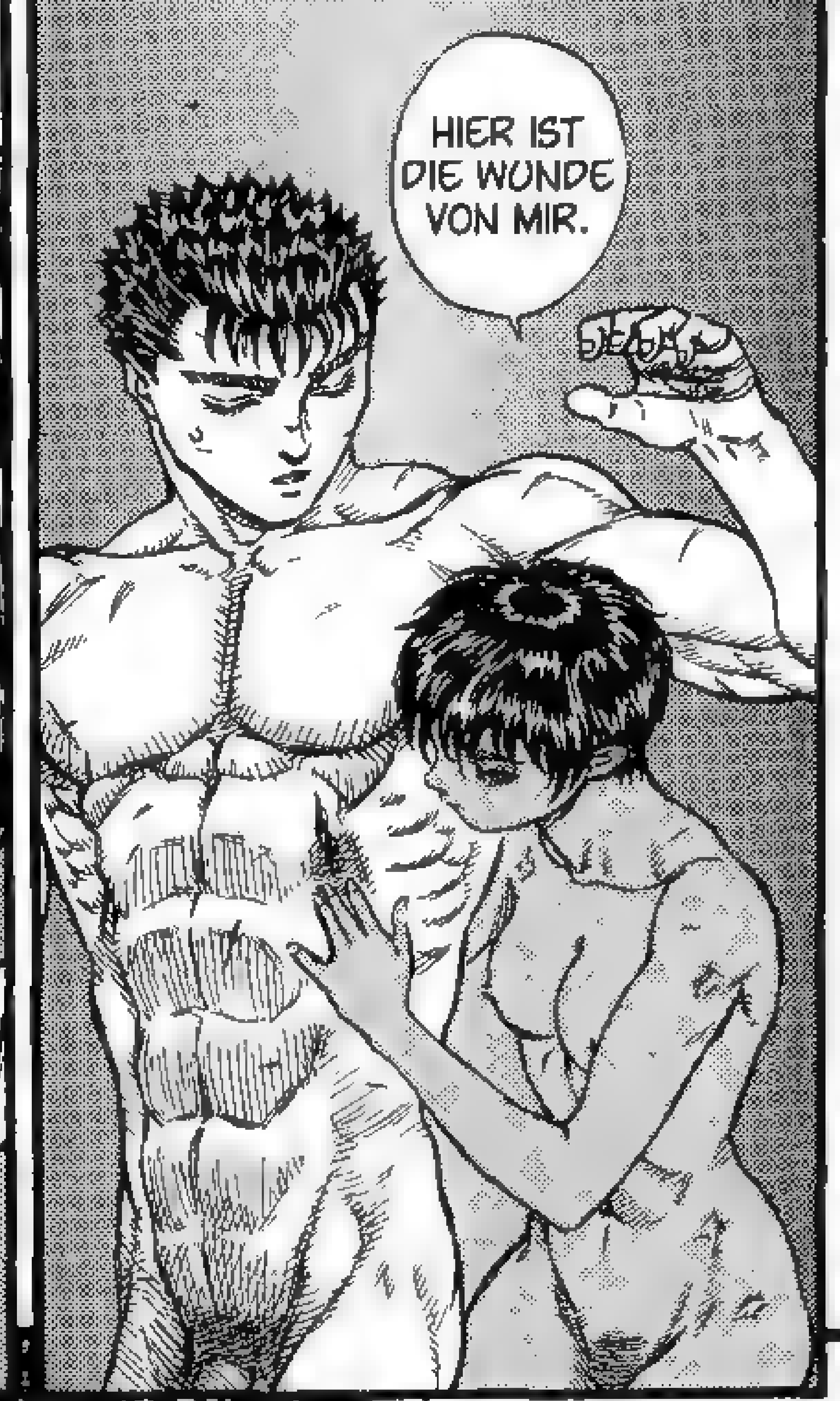

JETZT SIND WIR ENDLICH GLEICHGESTELLT.


ICH HABE DIR DOCH ALLES VON MIR GEZEIGT...
MEINE GANZEN SCHWÄCHEN HABE ICH VOR DIR ENTBLÖSST.









ICH WÜNSCHE MIR WENIGS-TENS...

... EINE WUNDE VON DIR.







BEI DIESEM MANN ...

... KÖNNTE ICH MEINEN PLATZ FINDEN.









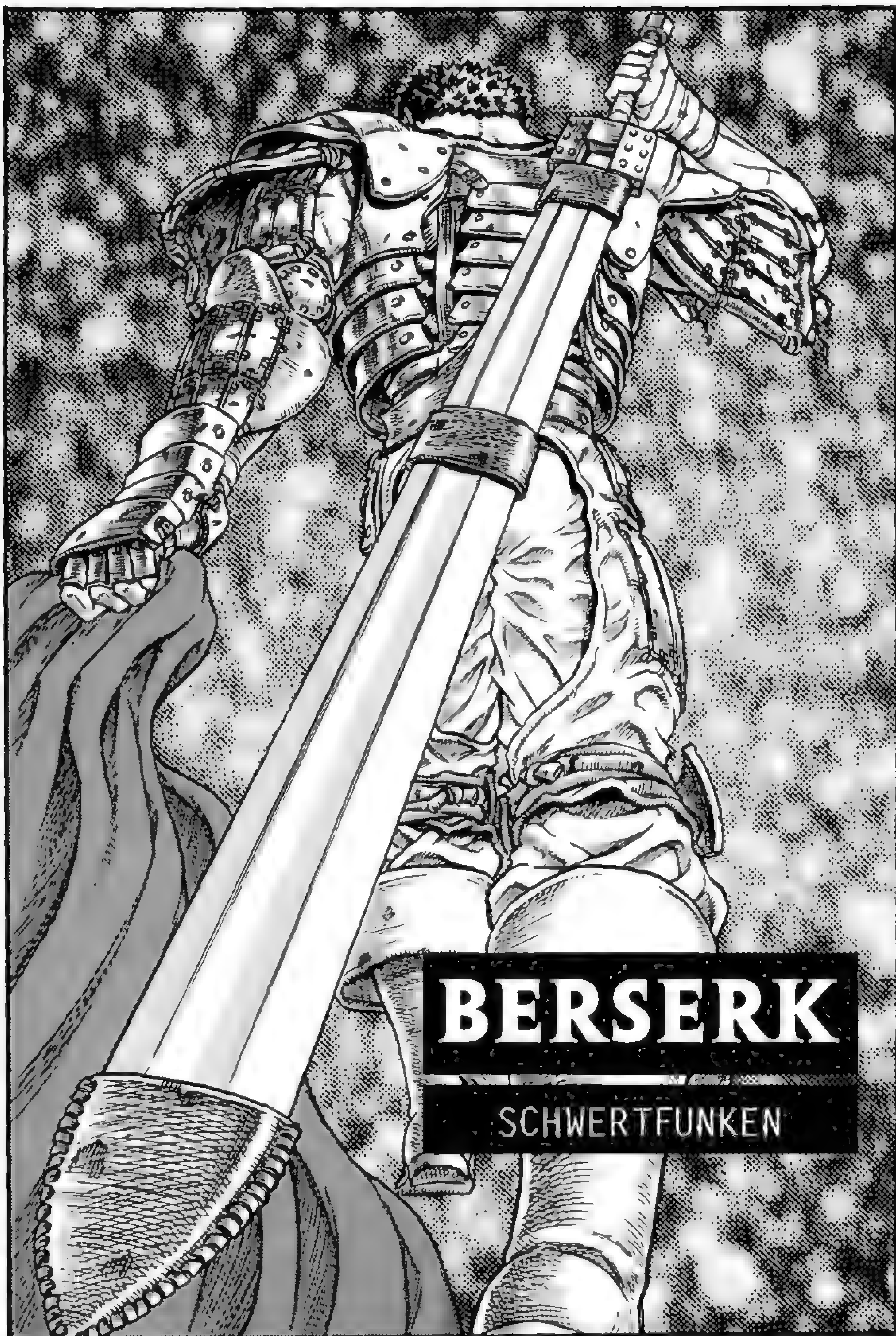

WER WEISS, WIESO...

AN MEINER SEITE GLÄNZTE STUMPF EIN SCHWERT. ES WAR FÜR EINEN KLEINEN JUNGEN VIEL ZU GROSS.

... WÄHREND EINES KURZEN SCHLUMMERS SAH ICH MICH SELBST IN MEINER ERINNERUNG ALS KIND, WIE ICH EINE WUNDHEILSALBE AUFTRUG, DIE GAMBINO MIR GEGEBEN HATTE.

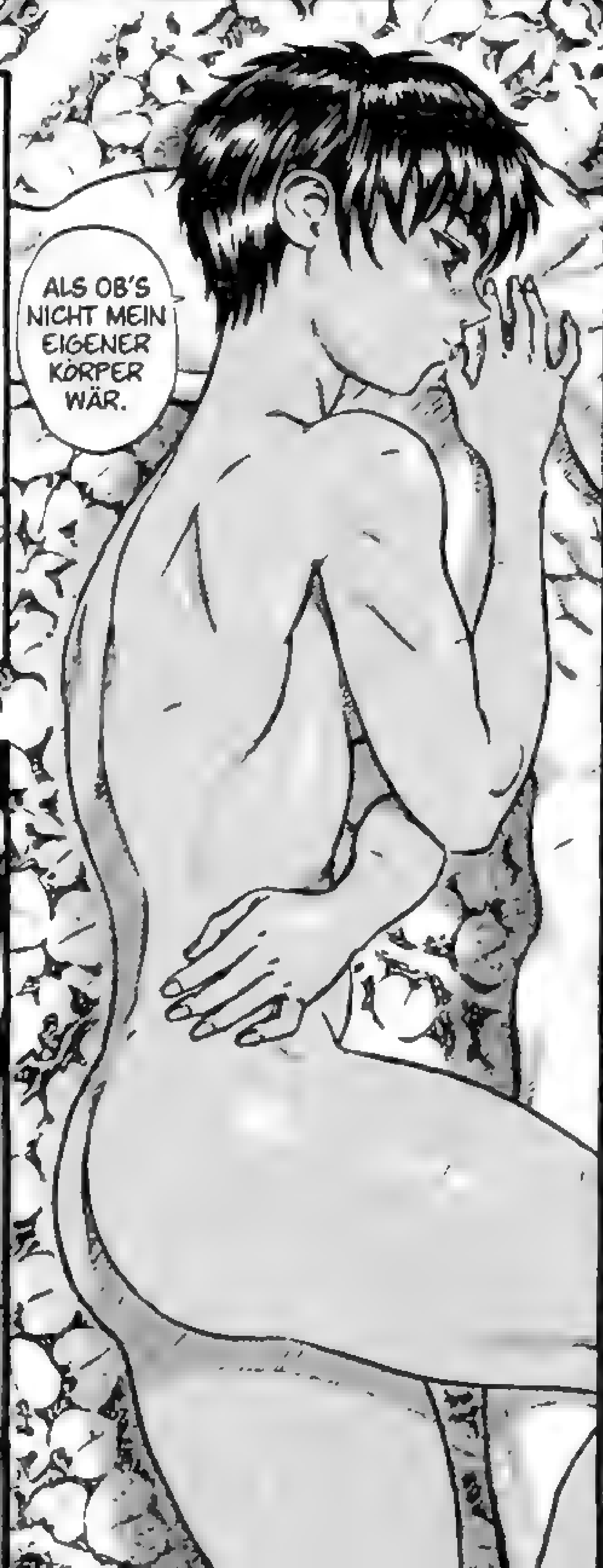


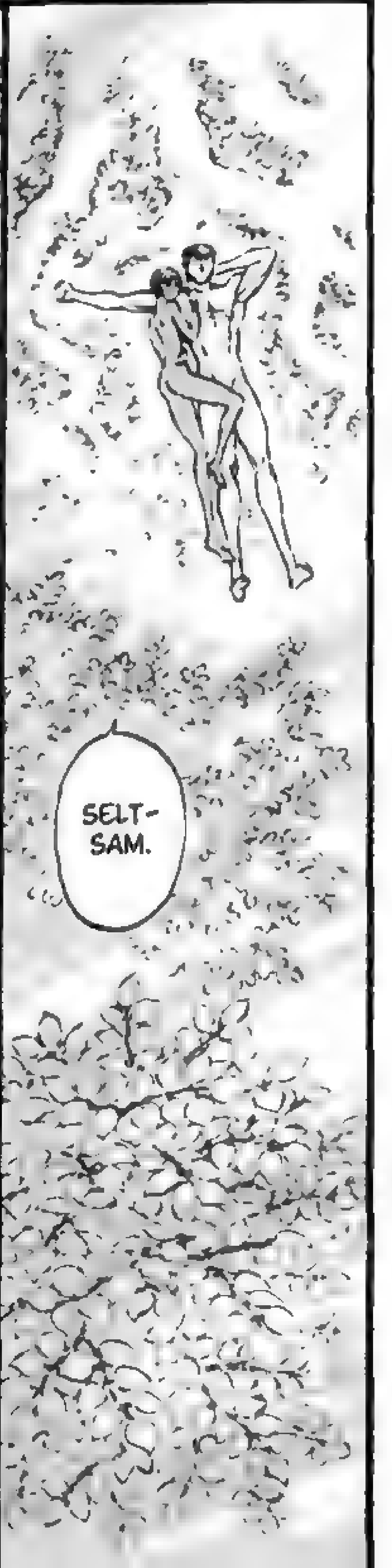
WUNDEN (2) – ENDE


BERSERK
SCHWERTFUNKEN




...


ALS OB'S NICHT MEIN EIGENER KÖRPER WÄR.


SELT-
SAM.


FÜR DICH WAR'S ...
... AUCH DAS ERSTE MAL, ODER?




DU WARST ANFANGS SO GROB ZU MIR.
HAT-TEST ES ZIEMLICH EILIG.
MPF MPF


NA JA, KEIN WUNDER NACH DEM, WAS DU ERLEBT HAST.


DESHALB DURFTE DICH FRÜHER AUCH NIEMAND BERÜHREN, STIMMT'S?


BEI DIR WAR DAS ANDERS.
HÄ...?


AM ANFANG HAST DU MIR DOCH DAS LEBEN GERET-TET.
NUR BEI DIR...
... HAT ES...


... MIR IRGEND-WIE...
... NICHTS AUSGE-MACHT.






HÖR MAL, GUTS.
BLEIB DOCH BEI UNS.
ÄH...


NACH GRIF-FITHS RET-TUNG!
HIER BEI DEN FALKEN!


LASS UNS MIT JUDEAU, RIKKELT, PIPIN, KORCAS UND...
... DEN ANDEREN SO WIE FRÜHER...
NEIN!


ICH WILL EINEN KLAREN...
... SCHLUSS-STRICH ZIEHEN.

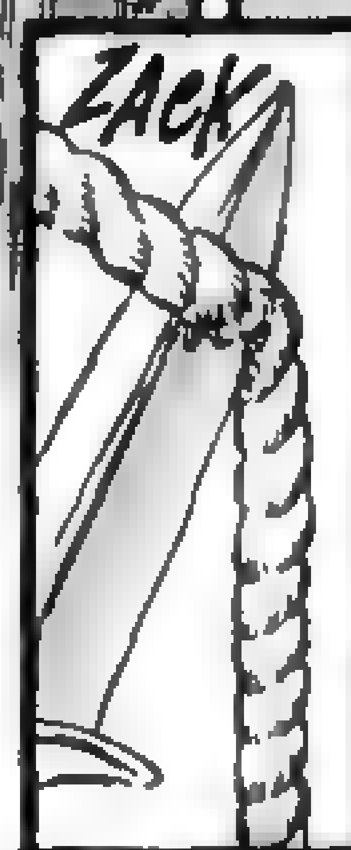

...
ICH KANN ...
... NICHT MEHR.


SHAAA
...


SO 'NEN ...
... WASSER-FALL GAB'S DORT AUCH.
... HÄ?


DORT, WO ICH DIE-SES EINE JAHR WAR.
...


ES GEHT LOS!
OH!


ZACK


SHHHHH


RUMBLE




DAS SCHWERT IST JA KAPUTT
FLIP FLIP
SIEHT SO AUS

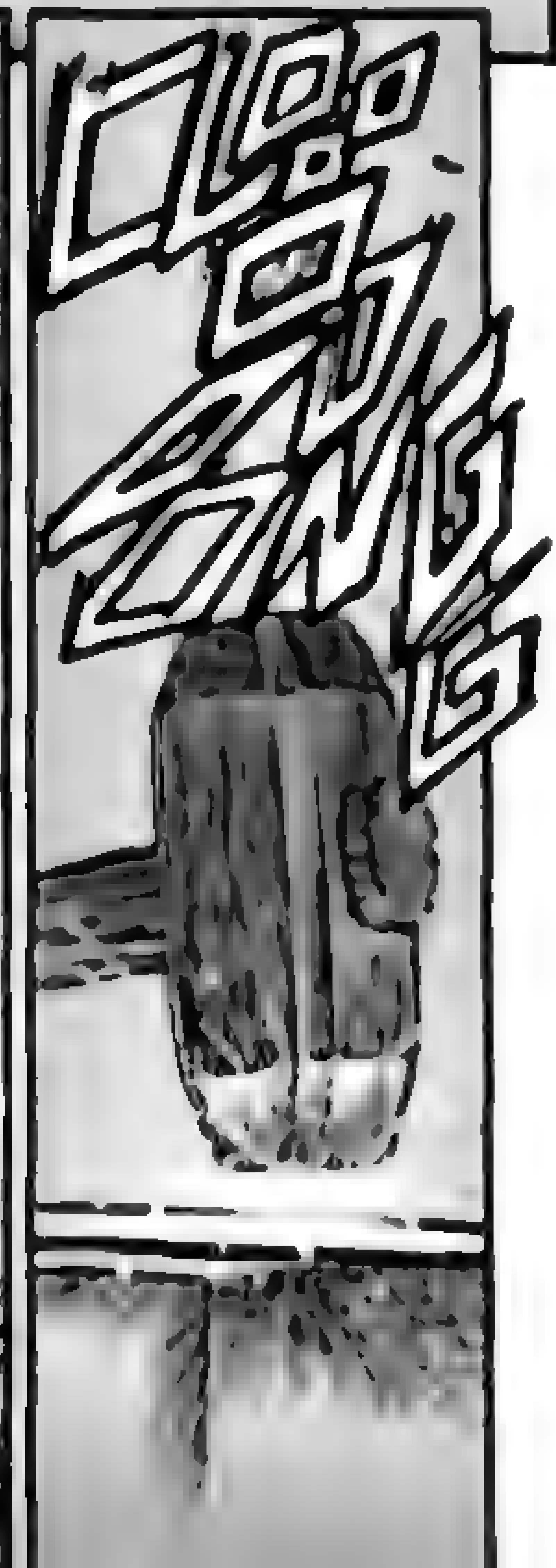

...




WIESO LEBST DU HIER ALLEIN IN DEN BERGEN ALS SCHMIED?
HÖR MAL, GO-DOT...


BIN NICH ALLEIN HAB 'NE TOCHTER
TWOONG

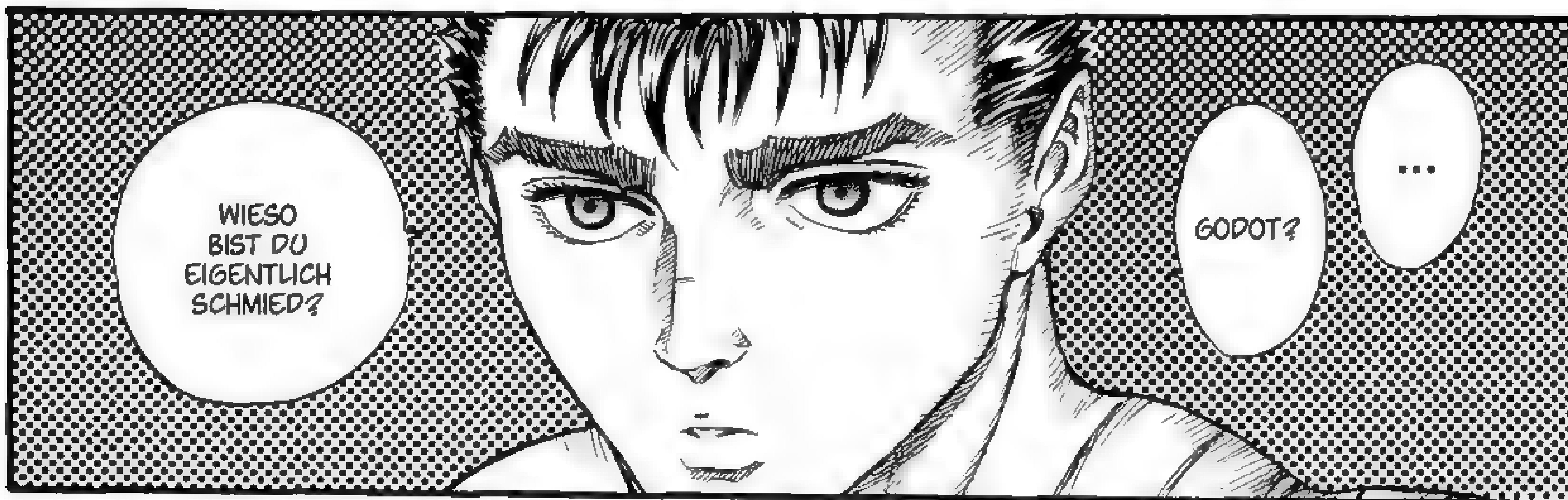

HÖR MAL!
ERST 'NE WOCHE SCHEINTOT RUMLIE-GEN...
DANN PLÖTZLICH SO WAS VERRÜCKTES ANSTELLEN!
CLANG
TOOONG
WÄRSTE ABGEKRATZT, HÄTTEN WIR EIN MAUL WENIGER ZU STOPFEN GEHABT!


CLOOONG


DER BERG HIER LIEFERT EBEN GUTES ERZ.
HEISST, DA HÄTTEN FRÜHER ELFEN GELEBT.


...
HMM...


PUH.
FSSSH


...
GODOT?
WIESO BIST DU EIGENTLICH SCHMIED?


...
SCHON MEIN URGROSS-VATER WAR SCHMIED.


BIST DU DENN GERNE SCHMIED ?
NA JA...
... ALSO ICH MAG DAS GANZ DOLL!!


WAS HEISST "NA JA" ...?
ICH AUCH !!
HE, VOR-SICHT !


IHN HIER HAB ICH SCHON GEHALTEN, ALS ICH NOCH NICH...
... MAL LAUFEN KONNTE.

HAT NIX MIT MÖGEN ZU TUN. ICH SCHMIEDETE SCHON, ALS ICH NOCH NICHT MAL DENKEN KONNTE.

SPÄTER ...

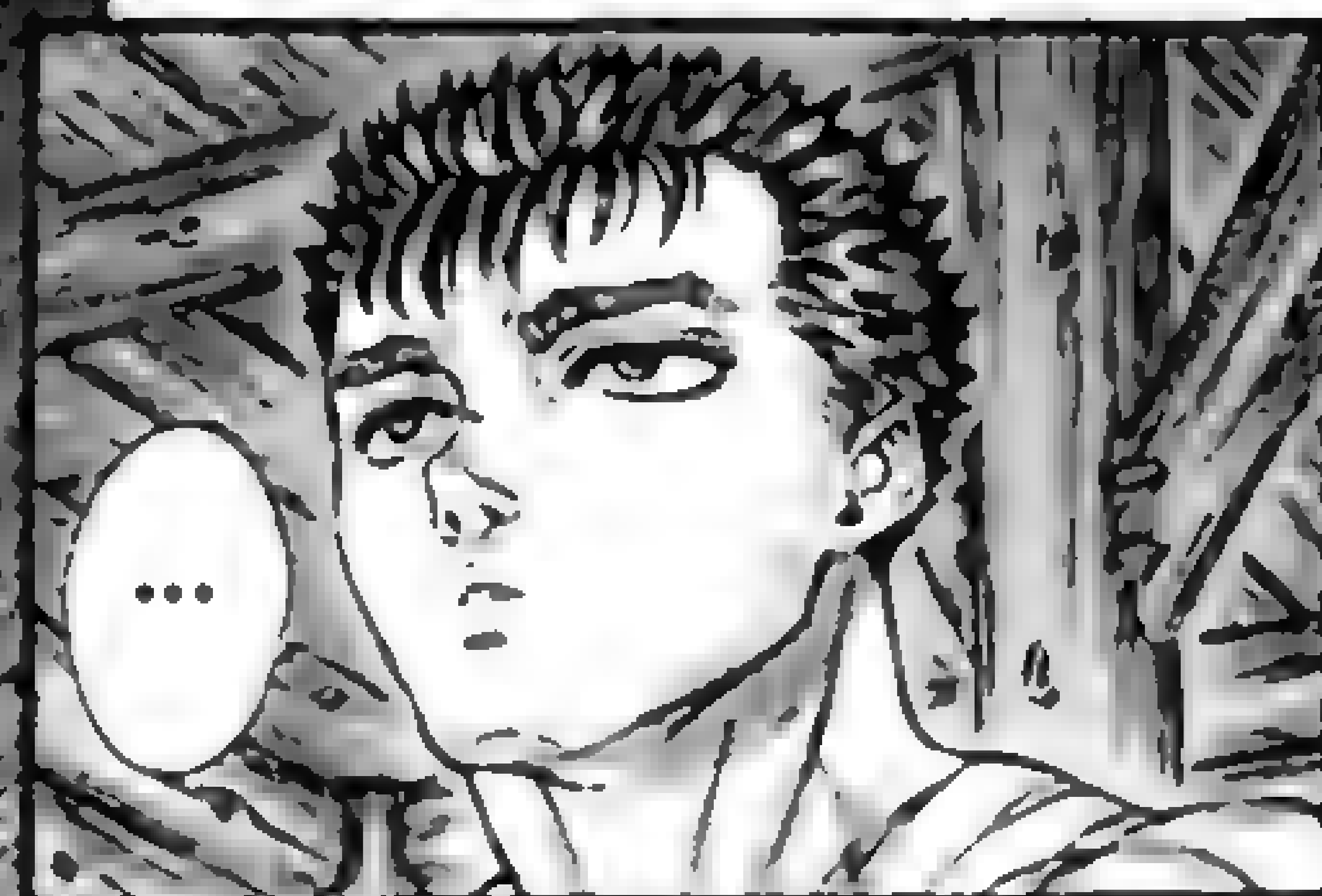
... HATTE ICH NUR EINS IM SINN: ALS SCHMIED IMMER BESSER UND BESSER ZU WERDEN UND...

... EH ICH MICH VERSAH, WAR ICH EIN ALTER MANN. SO EINFACH GEHT DAS!

ICH HÄMMERE EBEN EISEN, SEIT ICH AUF DER WELT BIN.

FRAG MAL EINEN, DER LEBT, WIESO ER LEBT!

ICH WEISS AUCH NICHT, WIESO ICH HAM-MERE!





DIE FUNKEN!

DIE GEFALLEN MIR! MAN VERLIERT SICH IN IHNEN...

SO ALS OB DAS LEBEN...

... DAS EIGENE LEBEN, MEIN ICH, IN EINEM...

... AUGEN-BLICK...

... VOR DEN EIGENEN AUGEN VER-SPRÜHT... SO EIN GEFÜHL IST DAS.

...

IST DIESES SCHWERT ETWA MEIN TRAUM?

EIN TRAUM

LETZT-LICH...

... IST ES ALLES, WAS ICH HABE...





JA... ES IST ETWAS VERTRAUTES...

... BEINAHE EIN KÖRPERTEIL VON MIR.

DAS SCHWERT HAT UNZÄHLIGE MALE MEIN LEBEN GERETTET...

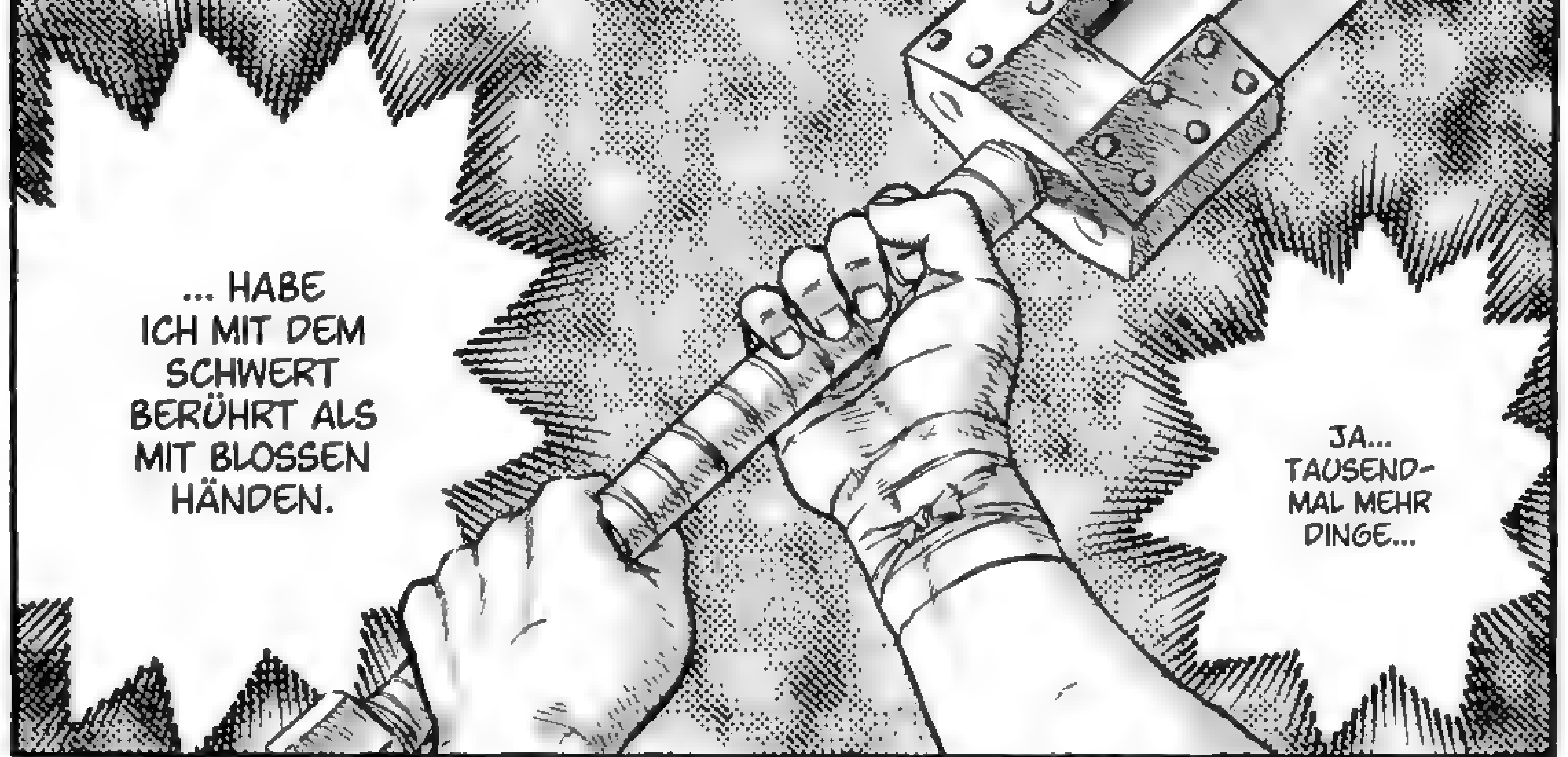
... UND ES HAT MIR DEN MUT GEGEBEN, ERNEUT DEM TOD INS AUGE ZU SEHEN.

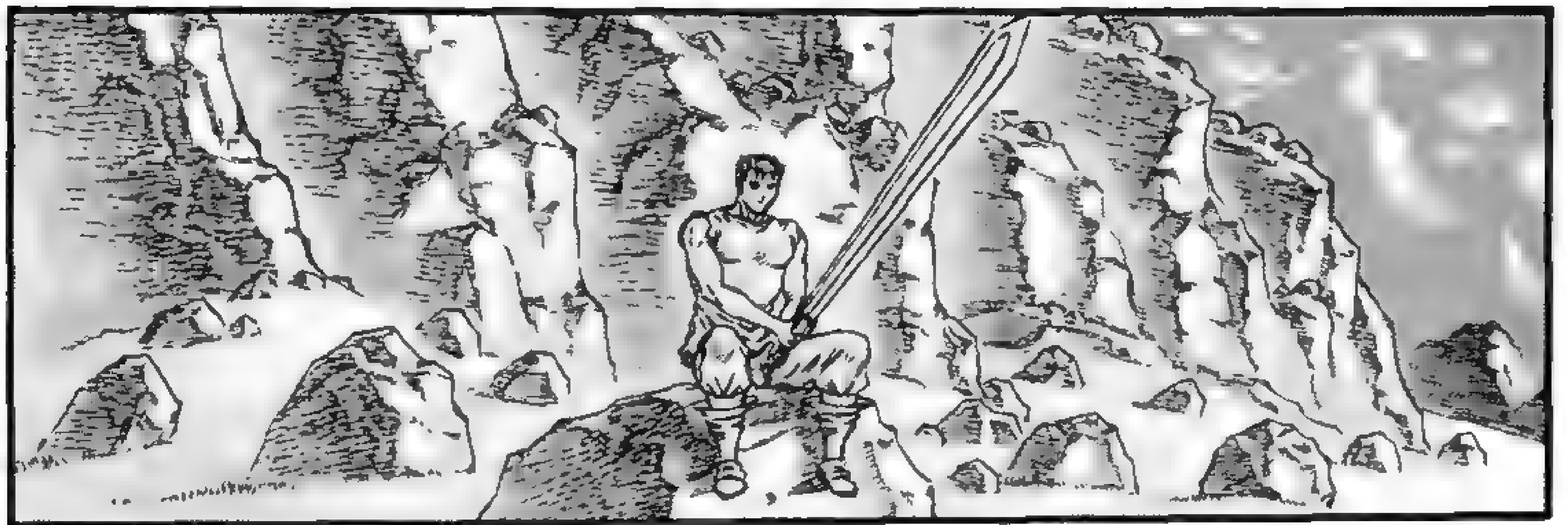
SOLANGE ICH LEBE, WAR ES FAST IMMER AN MEINER SEITE, EIN TEIL VON MIR.



ALS ICH GAMBINO VERLOR, ALS ICH AUF GRIFFITH UND DIE FALKEN TRAF UND SIE WIEDER VERLIESS... DER UNSTERBLICHE ZODD... MOMENTE, IN DENEN ICH UNERTRÄGLICHE QUALEN LITT ODER DEN HAUCH DES TODES SPÜRTE... MIT MEINEM SCHWERT HABE ICH SIE ÜBERSTANDEN.

DINGE UND MENSCHEN, DIE ICH NIEMALS VERGESSEN WERDE... SIE ALLE HABE ICH DURCH SEINE SPITZE UND DURCH DEN GRIFF IN MEINEN HÄNDEN ERLEBT UND ERFÜHLT.





FAST SO...

... ALS OB ES MEIN GANZES BISHERIGES...

... LEBEN WÄRE!

ALS OB DAS EIGENE LEBEN IN EINEM...

... AUGENBLICK...

... VOR DEN EIGENEN AUGEN VERSPRÜHT... SO EIN GEFÜHL IST DAS.

FUNKEN.

AUCH MICH ZIEHEN DIE FUNKEN AN.

KLEINE FUNKEN, WIE SIE ZWEI SCHWERTER VERSPRÜHEN.

EIN LICHT, DAS VERSPRÜHT WIRD, WENN ALL DAS, WAS MAN SELBST UND DER GEGNER JEMALS GEFÜHLT HAT... WENN DIE ZWEI EXISTENZEN AUFEINANDERPRALLEN.

DAS LEBEN...

... WIRD SICHTBAR.

ICH SCHWINGE MEIN SCHWERT.

VIELLEICHT IST ES NICHT DER TRAUM, VON DEM GRIFFITH SPRICHT, ABER...

... ICH TUE ES NICHT FÜR EINEN ANDEREN... UND LASSE MICH AUCH NICHT TREIBEN. ICH FOLGE AB JETZT MEINEM EIGENEN WILLEN...

... UM MEINE EIGENEN...

... FUNKEN ...

... DES AUGENBLICKS HERVORZUBRINGEN.


ICH BLEIBE, BIS GRIFFITH GERETTET IST, UND ES MIT DEN FALKEN WIEDER AUFWÄRTS GEHT.

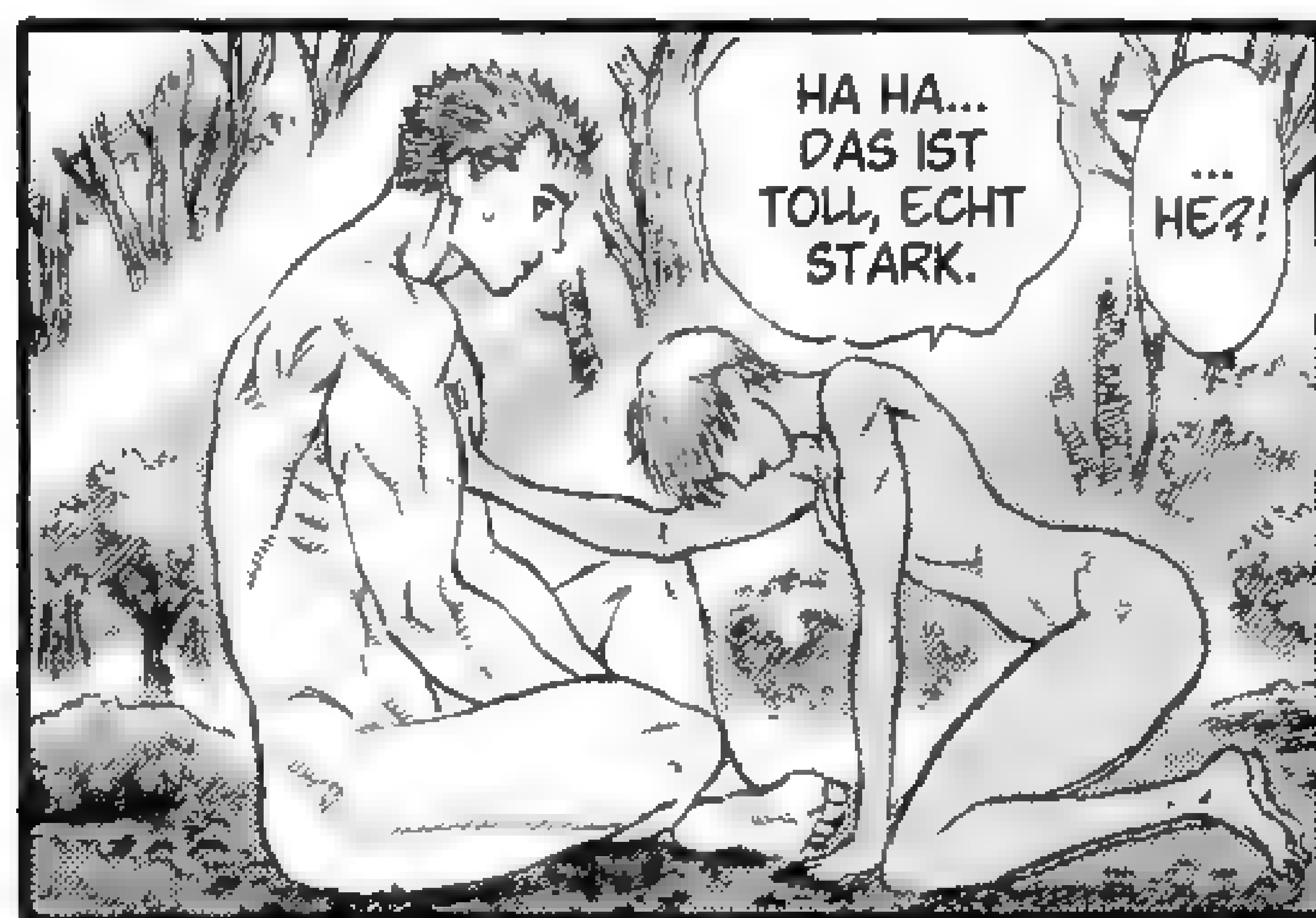

VIELLEICHT REDE ICH MIR DA WAS EIN...
... ABER ICH HABE MEINE SACHE ENDLICH GEFUNDEN.


KÄMPFEN KANN ICH AUCH BEI DEN FALKEN ...
... ABER DAS IST NICHT UNBEDINGT DIE ART VON KAMPF, DIE ICH SUCHE.
...


LÄNGER NICHT. DANACH SETZE ICH MEINE REISE FORT.
ICH WILL NOCH BESSER WERDEN, MIT NOCH STÄRKEREN FEINDEN UND BIS ZUM ÄUSSERSTEN DAS SCHWERT KREUZEN.


ICH HABE MICH ENTSCHIEDEN.
NIE WIEDER KÄMPFE ICH FÜR JEMAND ANDEREN...
... ODER KLAMMERE MICH AN SEINEN TRAUM.


WENN ICH IN ZUKUNFT KÄMPFE...
... DANN NUR NOCH FÜR MICH SELBST.


... HE?!
HA HA... DAS IST TOLL, ECHT STARK.


HA HA HA HA HA...


BIST JA GAR NICHT SO DUMM.
MAN ERKENNT DICH KAUM WIEDER.


WIRK-LICH...
... FAST SCHON WIE GRIFFITH!
?





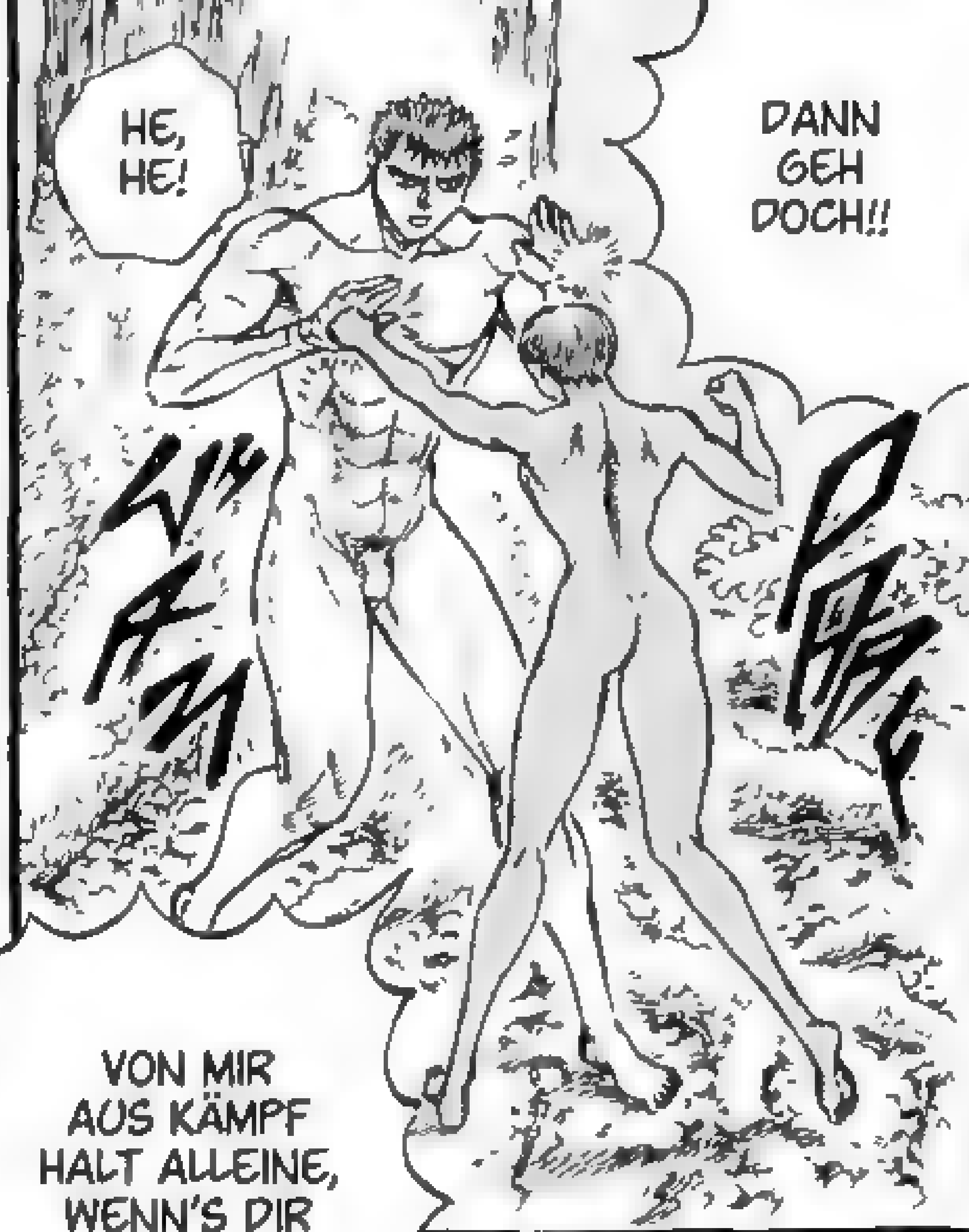
WIEDER WIRST DU WEGGE-HEN!

VON MIR AUS KÄMPF HALT ALLEINE, WENN'S DIR GEFÄLLT...!

ALLES DREHT SICH NUR UM DICH UND DEINEN TRAUM!

UND DU HAST ES... VON ANFANG AN GEWUSST!


GRAB
MANN!!

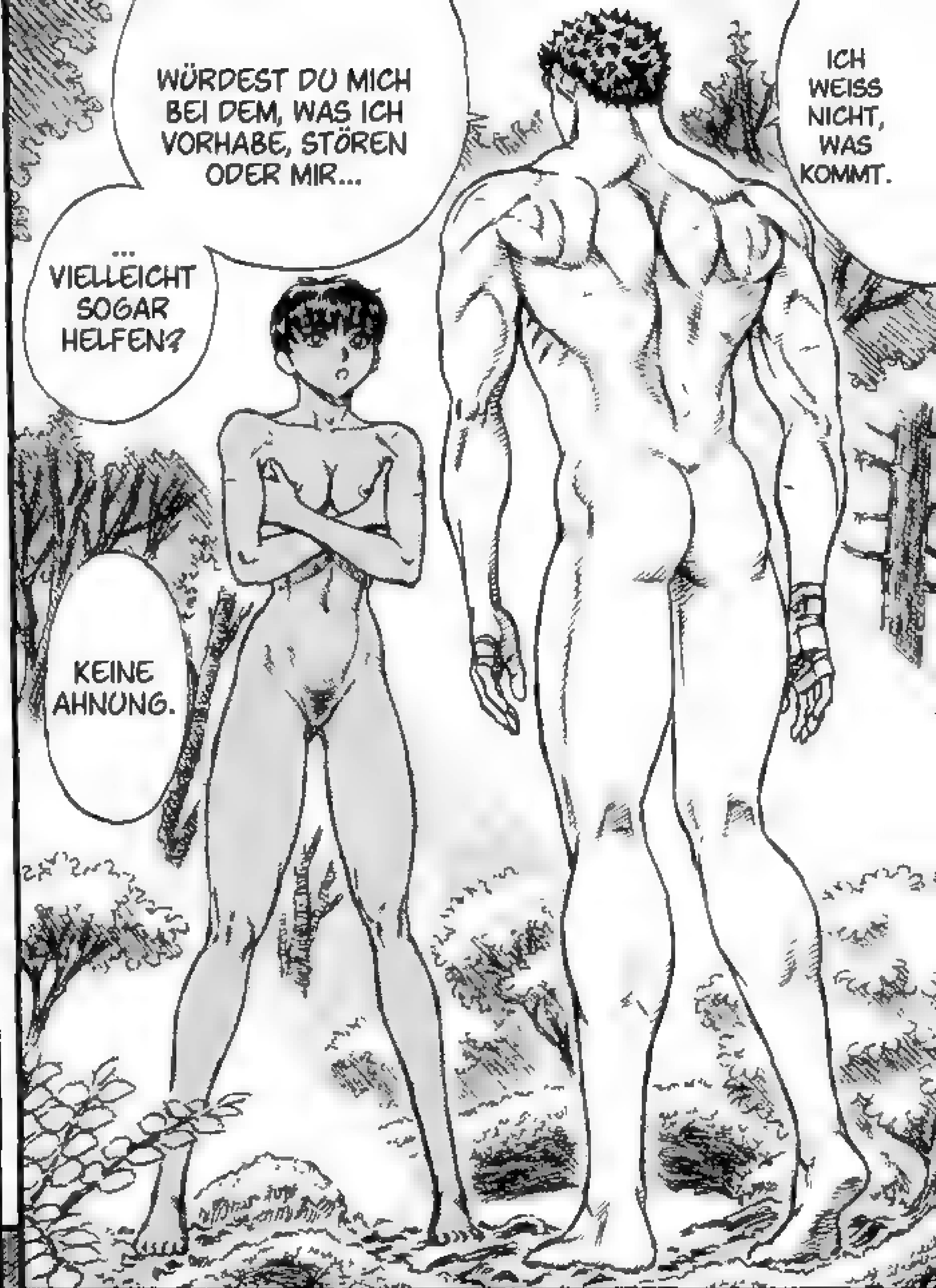

DANN GEH DOCH!!
HE, HE!
VON MIR AUS KÄMPF HALT ALLEINE, WENN'S DIR GEFÄLLT...!


VON MIR AUS VERRECKE HALT IRGEND-WO!
BRING DICH DOCH UM MIT DEINEM SCHWERT!! DU...!!


GRRR
ABER NOCH BEVOR DU IRGENDWO VERRECKST, ERSÄUFE ICH DICH ...!!
KOMM!

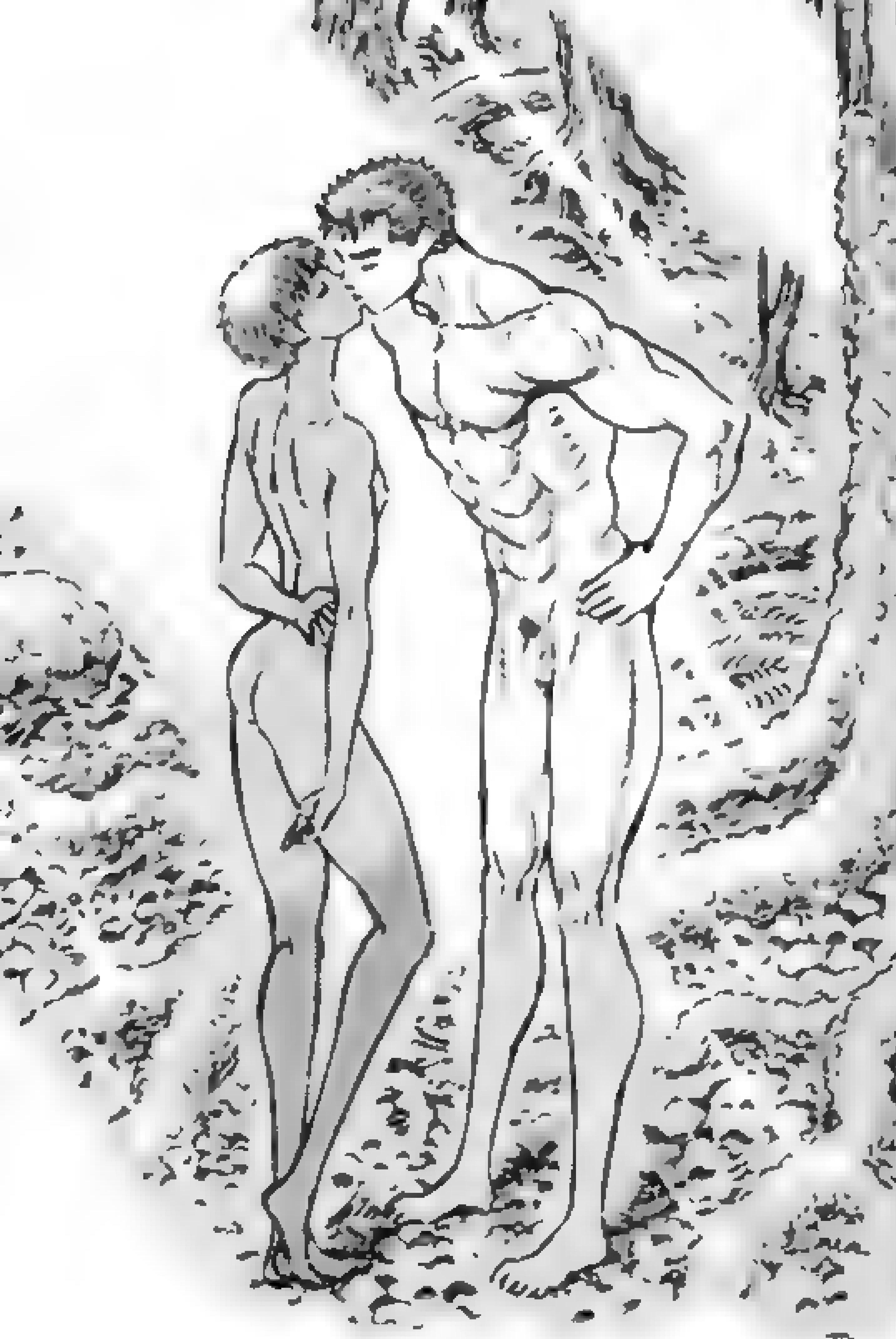

KOMM MIT MIR!


... HÄ?

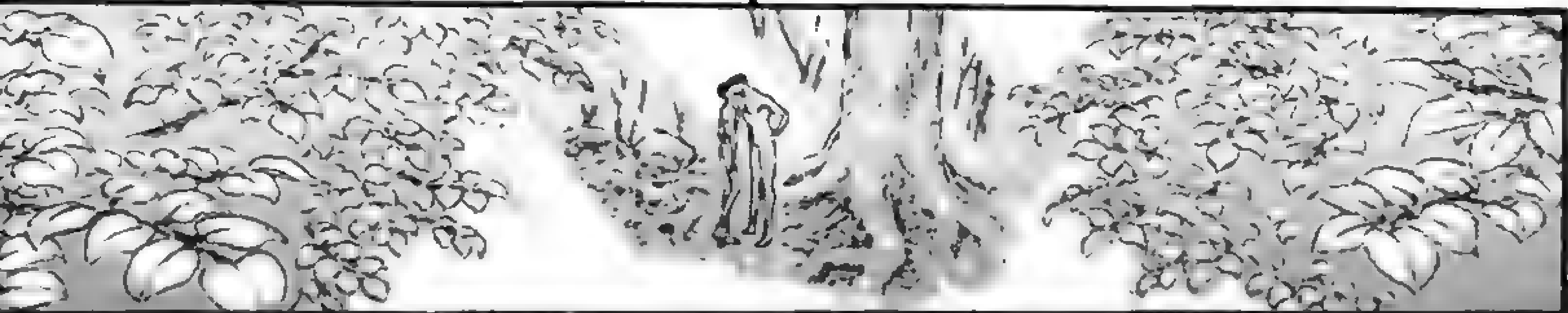
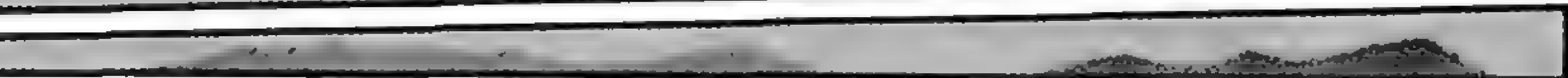

ICH WEISS NICHT, WAS KOMMT.
WÜRDEST DU MICH BEI DEM, WAS ICH VORHABE, STÖREN ODER MIR...
... VIELLEICHT SOGAR HELFEN?
KEINE AHNUNG.


JEDEN-FALLS...
... WILL ICH NOCH ÖFTER MIT DIR SCHLAFEN.


... DU IDI...
NOCH HUNDERT-MAL...
... TAUSEND-MAL!
IDIOT ...
ICH WILL MIT DIR SCHLAFEN!
DAS...
... WEISS ICH JETZT!



IDIOT.
ES REICHT. ICH WEISS, DASS ICH EIN IDIOT BIN.

DREI TAGE ZUVOR GESCHAH...
... IN DEN TIEFEN WÄLDERN AM RANDE MIDLANDS...
... ETWAS MERKWÜR-DIGES.



ARBEITER, DIE
MIT DER RODUNG
DES WALDES
BESCHÄFTIGT
WAREN, WURDEN
ZEUGEN...

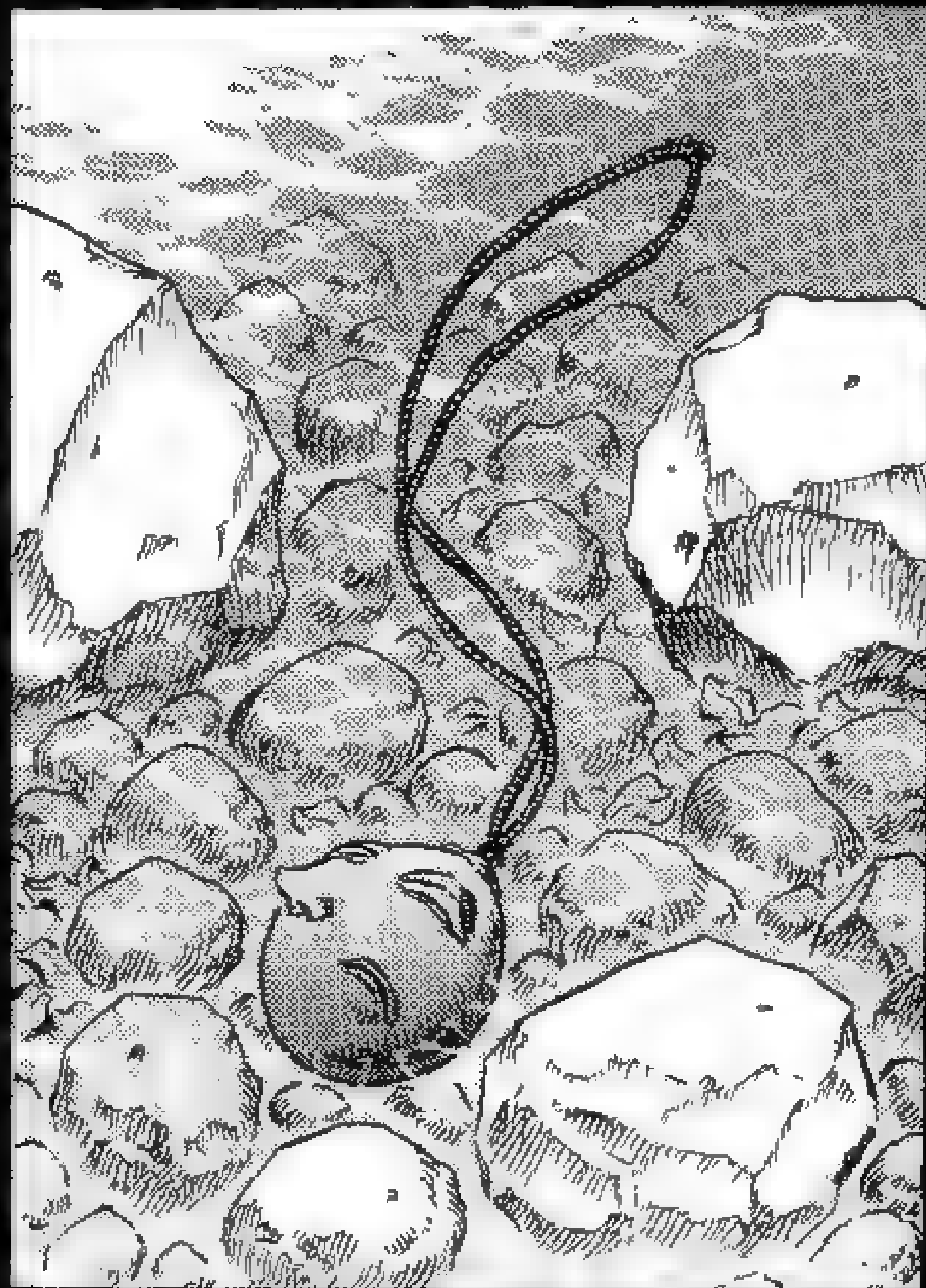




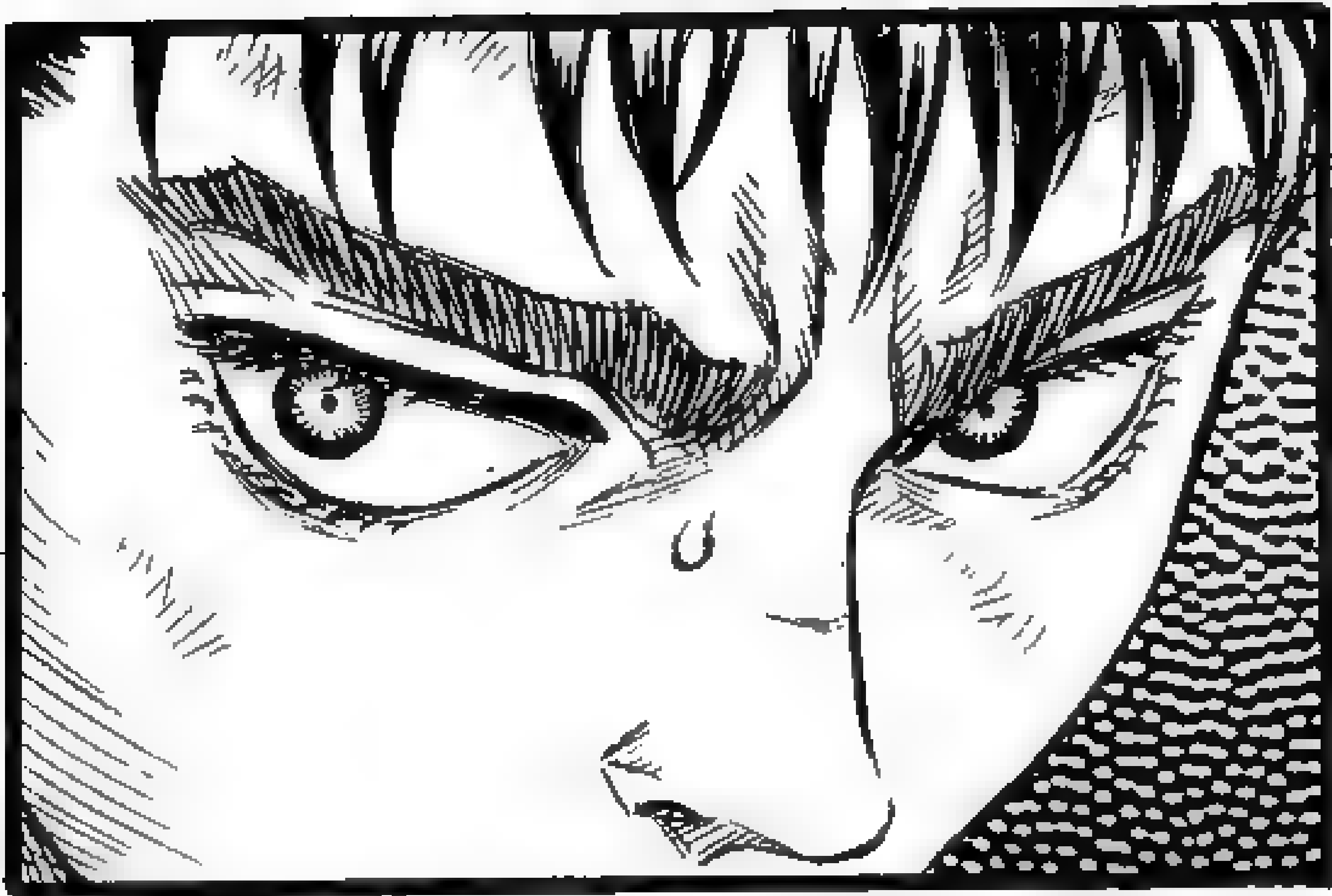





MAN SAGTE, ES HABE ÄHNLICHKEIT MIT DEM KOPF EINER SCHLANGE BESESSEN...
... UND IM LICHT DER ABENDSONNE AUFLEUCH-TETE.
... WIE TIEF IM WALD ETWAS ZWISCHEN DEN KRONEN DER BÄUME HERVORSTIESS...



SCHWERTFUNKEN – ENDE



BERSERK

RÜCKKEHR NACH WINDHAM (1)

KLEINE KÄMPFE, DIE ICH IN MEINER KINDHEIT MIT FREUNDEN AUF DEM PFLASTER DER STRASSE AUSTRUG.

DER DABEI GEWONNENE RUHM...

... UND MEINE BEUTE, EINE MENGE KRIMSKRAMS.

WENN ICH GEGEN ABEND...

... AUS DEN DUNKLEN, SCHMALEN GASSEN, IN DENEN SICH BORDELLE UND WIRTSHÄUSER ANEINANDERREIHTEN, NACH OBEN SAH...

... DANN LEUCHTETE DIE BURG UNTER ALLEN DINGEN, AUF DIE DAS LICHT DER ABENDSONNE FIEL, AM HELLSTEN IN MEINEN AUGEN.


ICH ENTSCHIED MICH, DASS ICH EINES TAGES...
... SO ETWAS ALS BEUTE HABEN WOLLTE.

FINSTERNIS.

TIEFE DUNKELHEIT, IN DIE KEIN LICHTSTRAHL FÄLLT.

WIE VIEL ZEIT IST VERGANGEN, SEIT ICH IN DIESE DUNKELHEIT GETAUCHT BIN?

EINE EWIGKEIT ...

... ODER NUR EIN AUGENBLICK?

MEINE WAHRNEHMUNG IST GELÄHMT, ICH KANN NICHTS FÜHLEN.

MEIN KÖRPER? ICH HABE DAS GEFÜHL, IN DER LUFT ZU SCHWEBEN.

OB ICH NOCH BEI VERSTAND BIN...

... ODER SCHON LÄNGST VERRÜCKT?

HIER, WO ALLE DINGE HOHL UND LEER SIND...

... GIBT ES NUR EINES, WAS HELL UND KLAR LEUCHTET.

NUR ER IST ES, DER HELL UND KLAR WIE EIN BLITZ IN DUNKLER NACHT IN MEINEM INNERN ERSCHEINT.

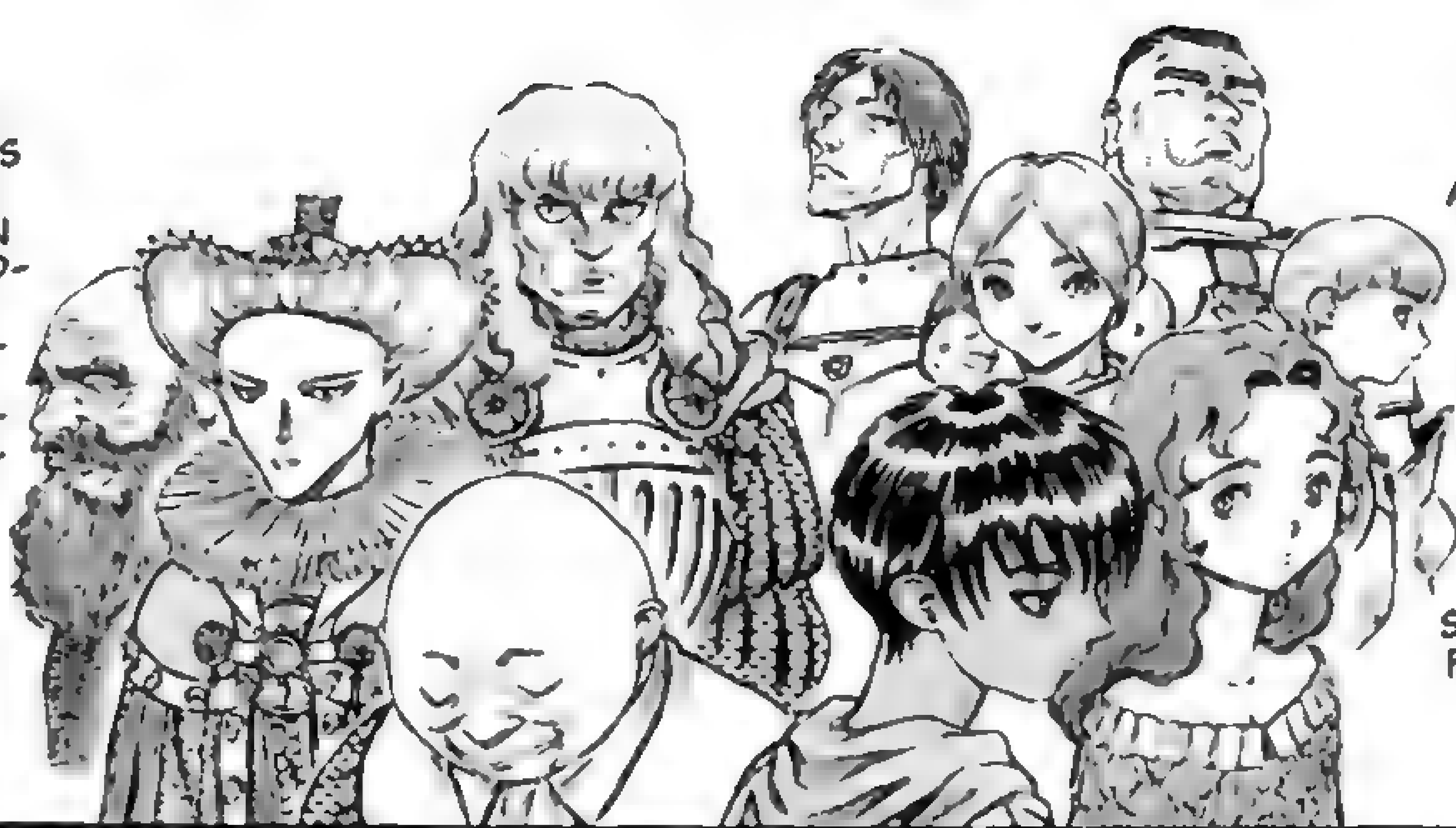
UND GEFÜHLE, DIE WIE WELLEN IMMER UND IMMER WIEDER AUF MICH EINBRANDEN.

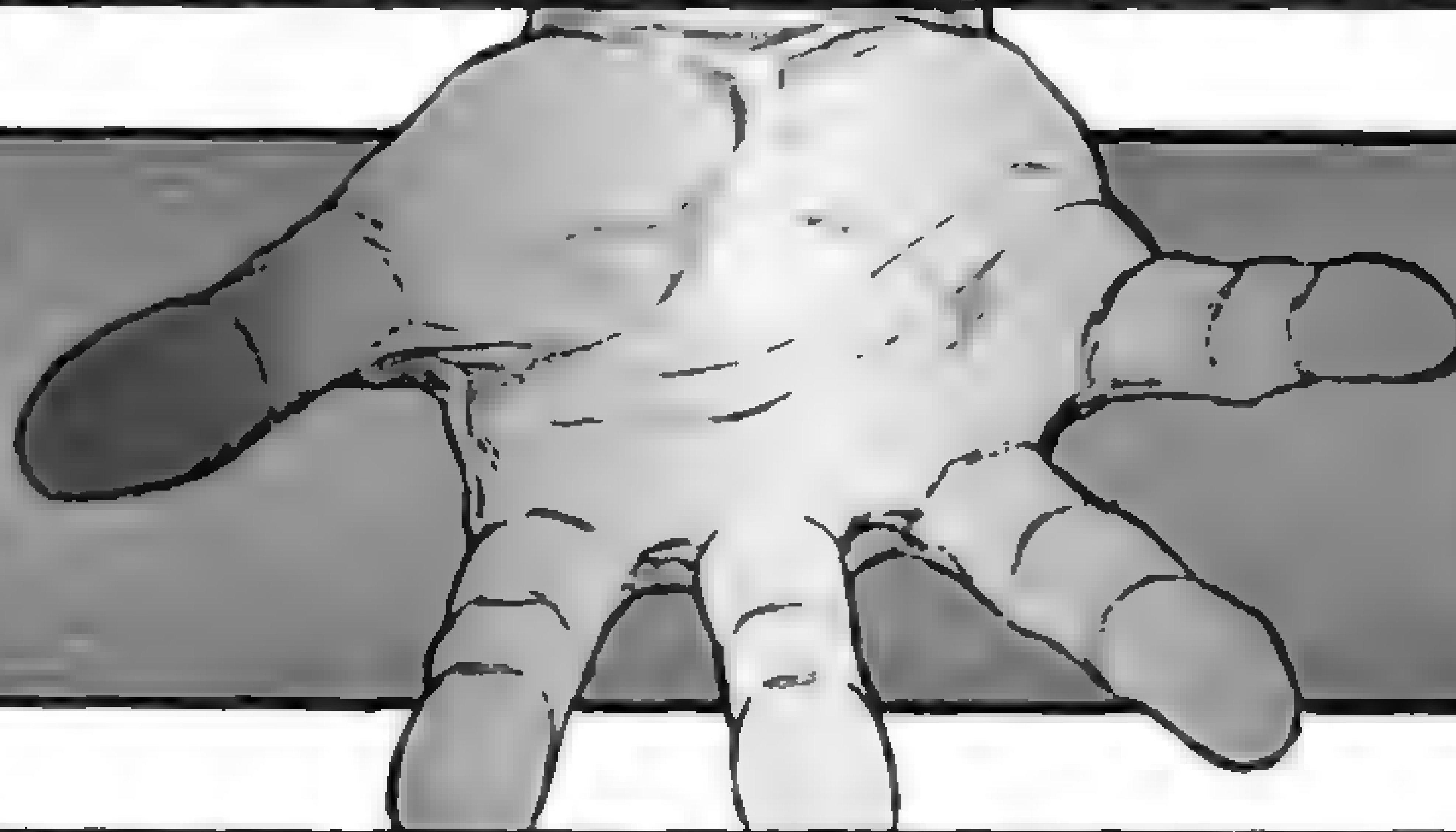
HASS, FREUNDSCHAFT, EIFERSUCHT, SINNLOSIGKEIT, ÄRGER, SEHNSUCHT, TRAUER, VERZWEIFLUNG, HUNGER.

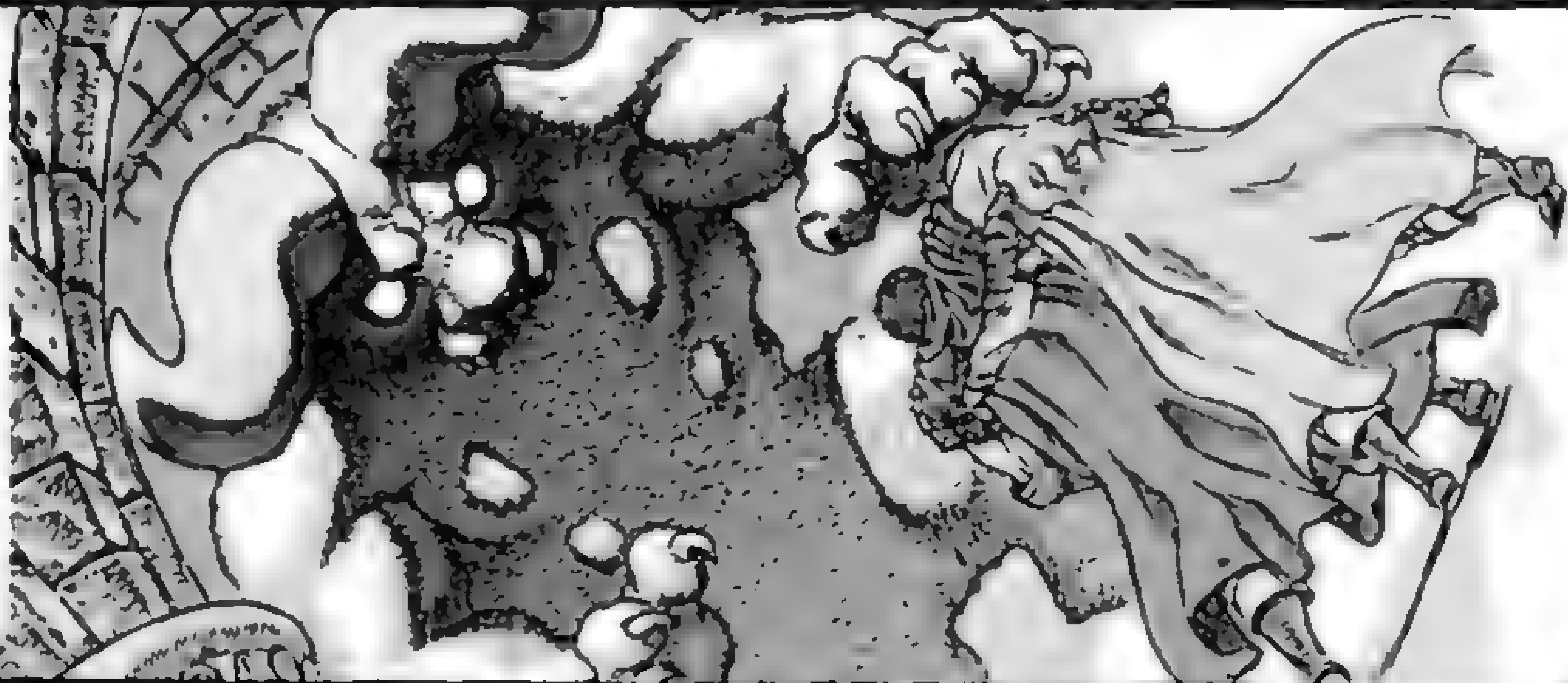
VERSCHIEDENE GEFÜHLE, NACH DENEN MAN SICH SEHNT, DIE KOMMEN UND WIEDER GEHEN...

... IM STRUDEL EINER MÄCHTIGEN EMPFINDUNG, DIE ALLE DIESE GEFÜHLE IN SICH TRÄGT.


ER ALLEIN HÄLT MEIN BEWUSSTSEIN ZUSAMMEN, WENN ES INMITTEN ALL DER EMPFINDUNGS-LOSIGKEIT ZU ZERFLIESSEN DROHT.


ICH WEISS, DASS ICH ANDERS BIN ALS DIE ÜBRIGEN MENSCHEN. WER MICH KENNENLERNT, KANN MICH NICHT IGNORIEREN, SEINE AUGEN ZEIGEN ENTWEDER SYMPATHIE ODER FEINDSELIGKEIT.
ICH WEISS, WIE MAN AUS SYMPATHIE VERTRAUEN UND FREUNDSCHAFT, AUS FEINDSELIGKEIT EHRFURCHT UND ANGST WERDEN LASSEN KANN.


AUF DIESE WEISE HABE ICH DIE HERZEN VIELER MENSCHEN...
... IN DIESEN MEINEN HÄNDEN GEHABT.


ABER SELTSAM... WENN ES UM IHN GING, KONNTE ICH NIEMALS KÜHL UND ÜBERLEGT BLEIBEN.


ER IST DER GRUND DAFÜR, DASS ICH IN DIESER FINSTERNIS EINGESCHLOSSEN BIN UND ZUGLEICH IST ER DAS EINZIGE, WAS MICH HIER AM LEBEN ERHÄLT.
UNTER TAUSENDEN VON KAMERADEN UND ZEHNTAUSENDEN VON FEINDEN IST ER DER EINZIGE, DER DAS KANN. WIESO...?

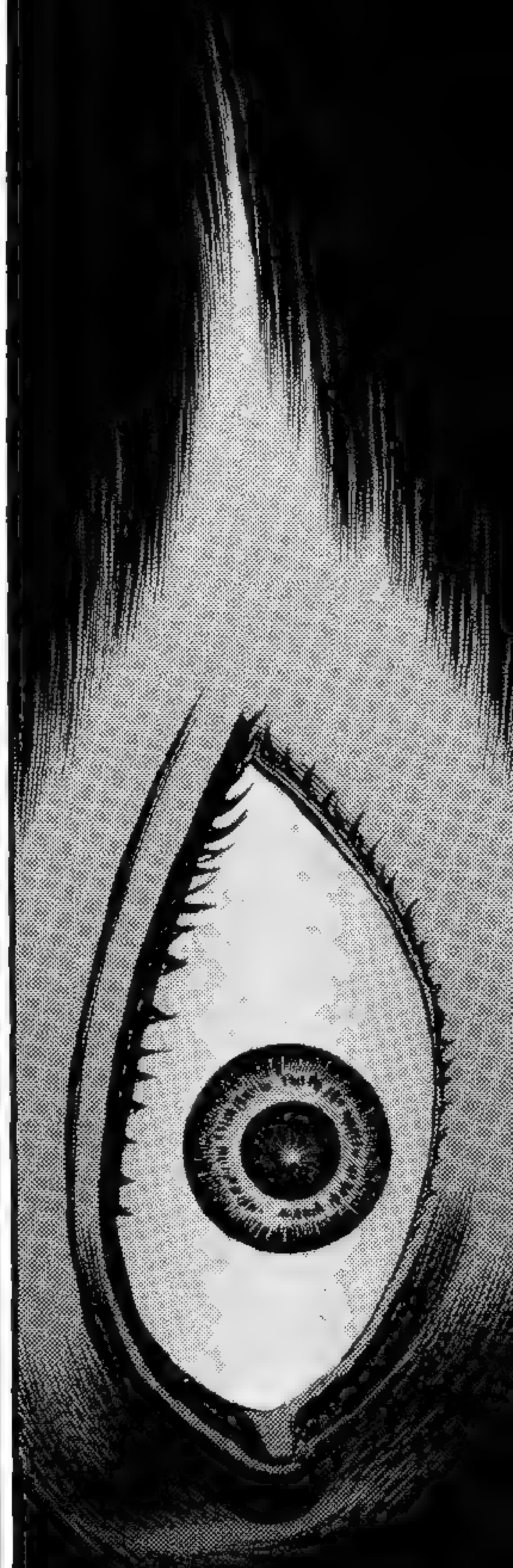

WANN GESCHAH ES, DASS ER, DEN ICH EIGENTLICH IN MEINER HAND HABEN SOLLTE...
... UMGEKEHRT MICH IN SEINER HAND HATTE?


ES IST EIN NICHT ENDEN WOLLENDES SPIEL, DAS AN EINEM FERNEN TAG AUF DEM PFLASTER EINER HINTERGASSE BEGANN.
FÜR MICH IST ES AUCH EINE PILGERREISE, UM MIR DIE EINZIG HEILIGE SACHE ZU ERBEUTEN.


ABER JETZT GLÄNZT ER IN MEINEM INNEREN...
... SO HELL, DASS DIESE SACHE NEBEN IHM VERBLASST...
... UND MEINE AUGEN SCHMERZEN.

GUTS...!!

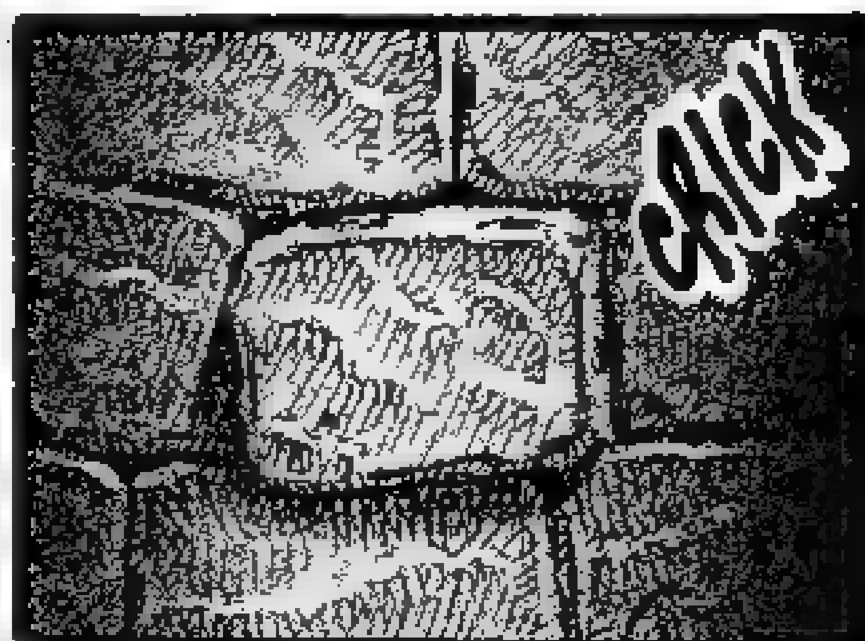


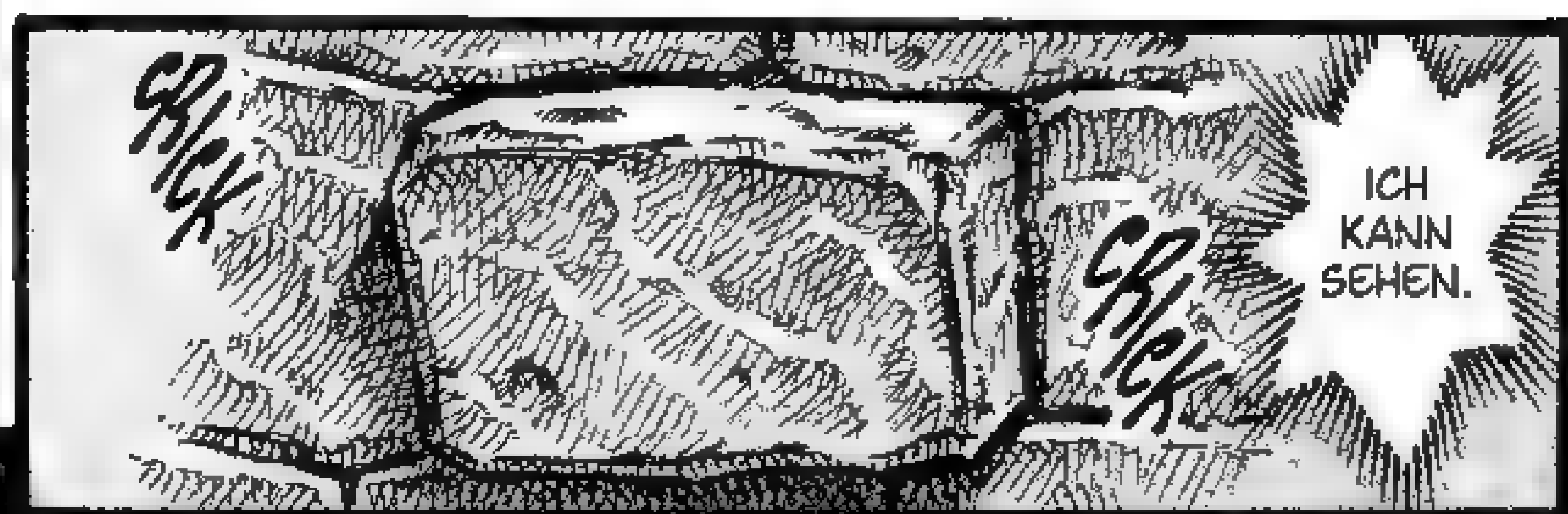



CRICK
!


KLACK


...
WAS?


CRICK


CRICK
CRICK
ICH KANN SEHEN.


EINE HALLUZI-NATION?


UNSER PRINZ!


WIR SIND...
... UN-WÜRDIGE KREATUREN, UNSER PRINZ!

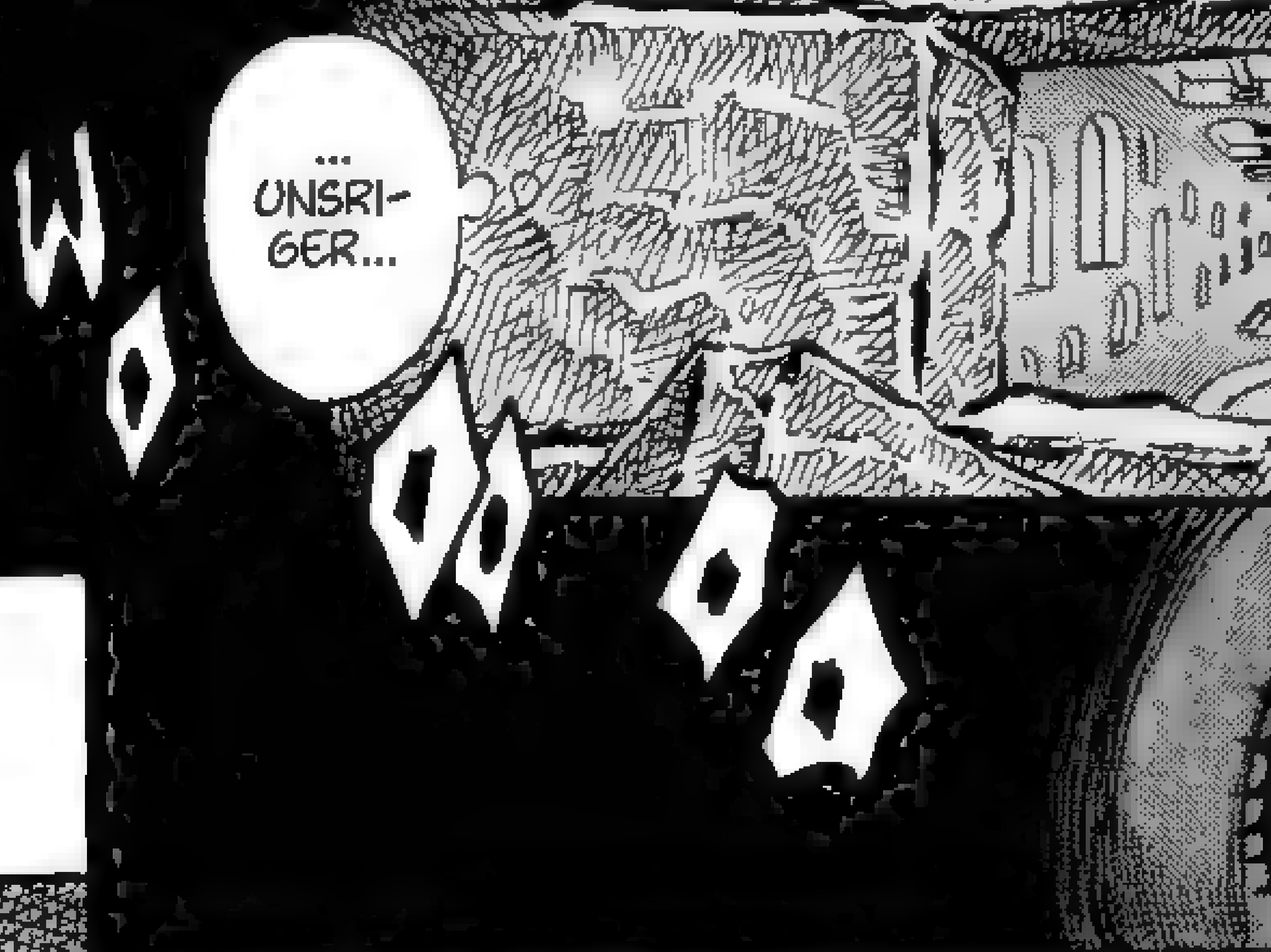

...
PRINZ...?


GEWÄHRT UNS EINE AUDIENZ...



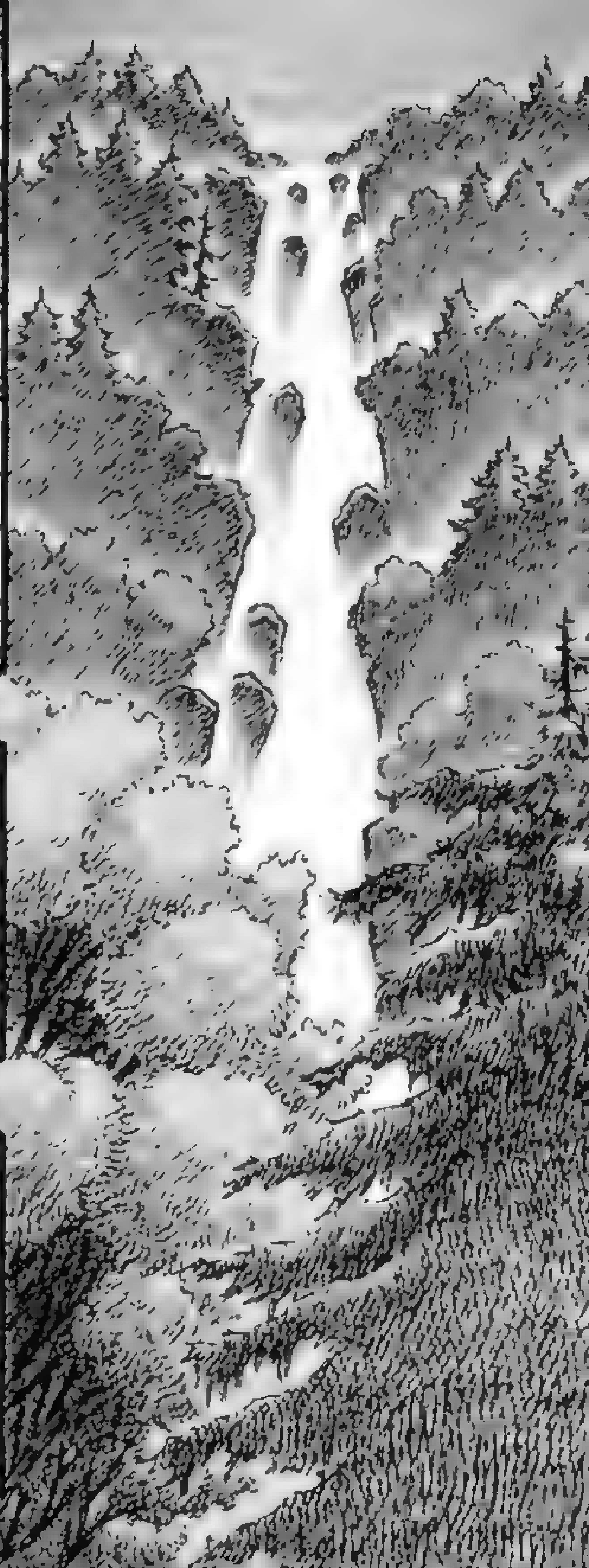






... BEGEHRTER KÖNIG DES GLÜCKS!










ENDLICH GEHT'S LOS!


... WENN DIE VERLETZUNG NICHT WÄRE, KÖNNTE ICH MITKOMMEN.
ACH...
BISHER BIN ICH IMMER BEI EUCH GEWESEN.


LASS DEN KOPF NICHT SO HÄNGEN! WENN GRIFFITH ZURÜCK IST, DARFST DU IHN ALS ERSTER DRÜCKEN!
...
PAFF
ÜBERLASS DIESE SACHE UNS.


GUTS, ZEIG'S IHNEN!
IHR MÜSST GRIFFITH UNBEDINGT RETTEN!
NA KLAR.


UND DANN ...
... WIRD ALLES SO WIE FRÜHER


...


ALLE MANN AUFSITZEN!!
ACH, MENSCH.

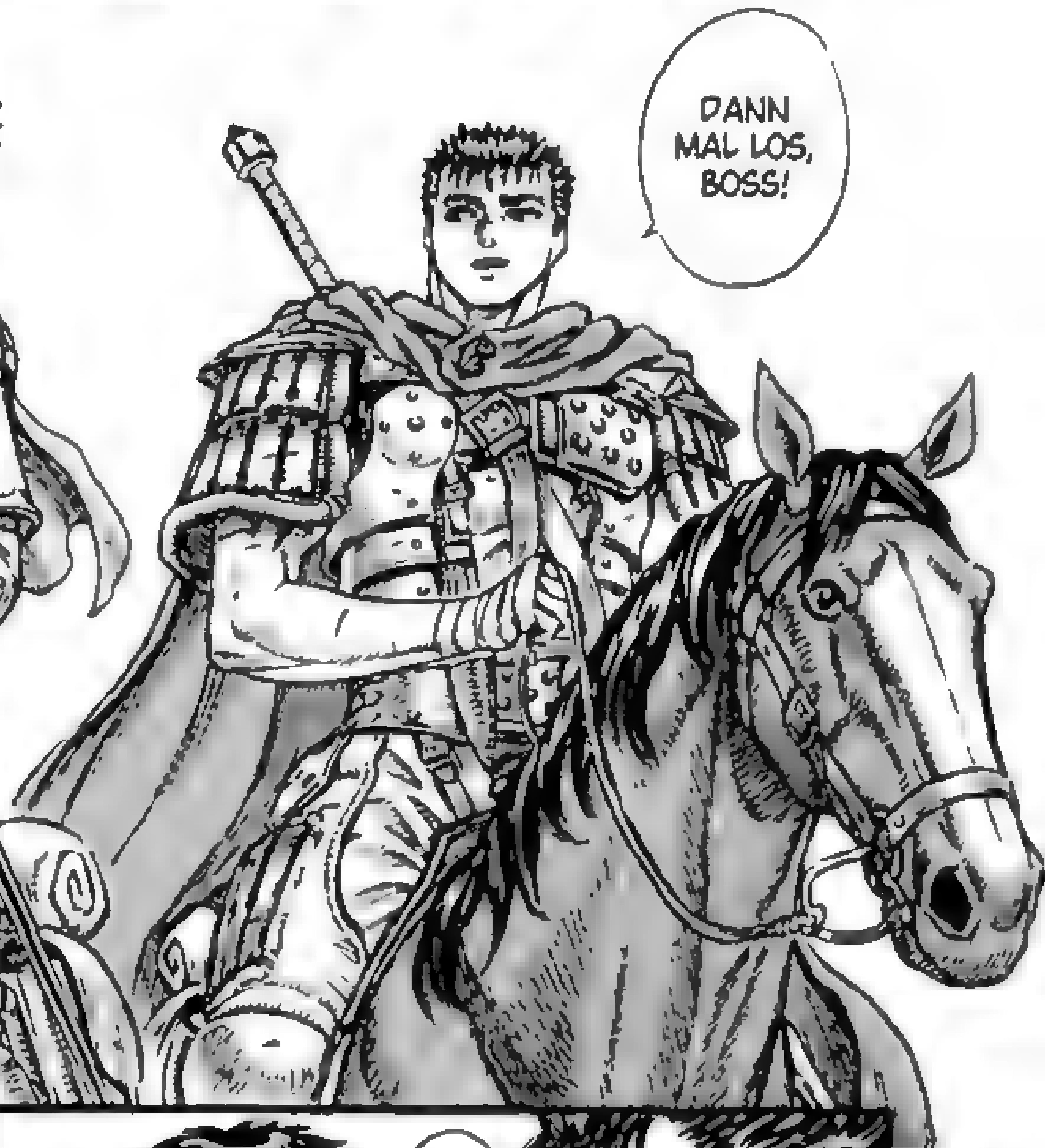

WIR TEILEN UNS IN ZWEI GRUPPEN, DIE AB SOFORT GETRENNT AGIEREN!!
DER RETTUNGSTRUPP FÜR GRIFFITH BRICHT GLEICH AUF!!


HOPS


...
WHAP


AHI AHI AHI AHI
AHI AHI AHI AHI

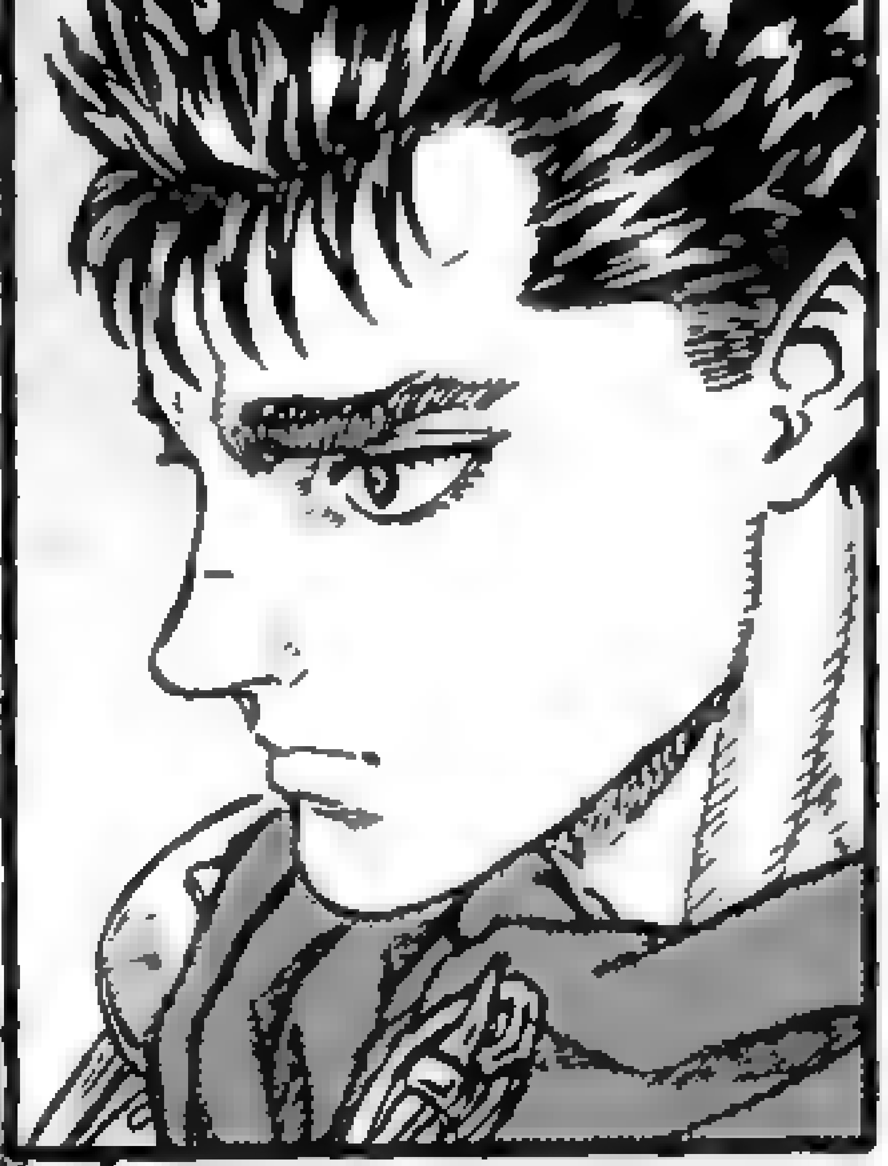


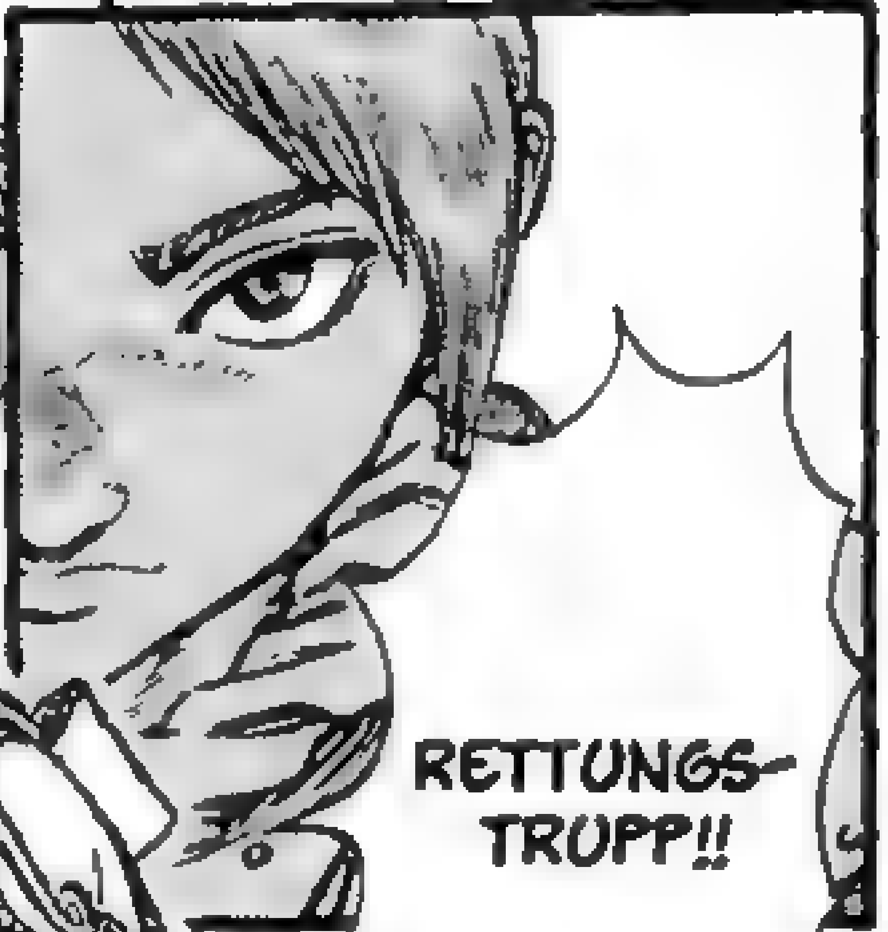

DANN MAL LOS, BOSS!

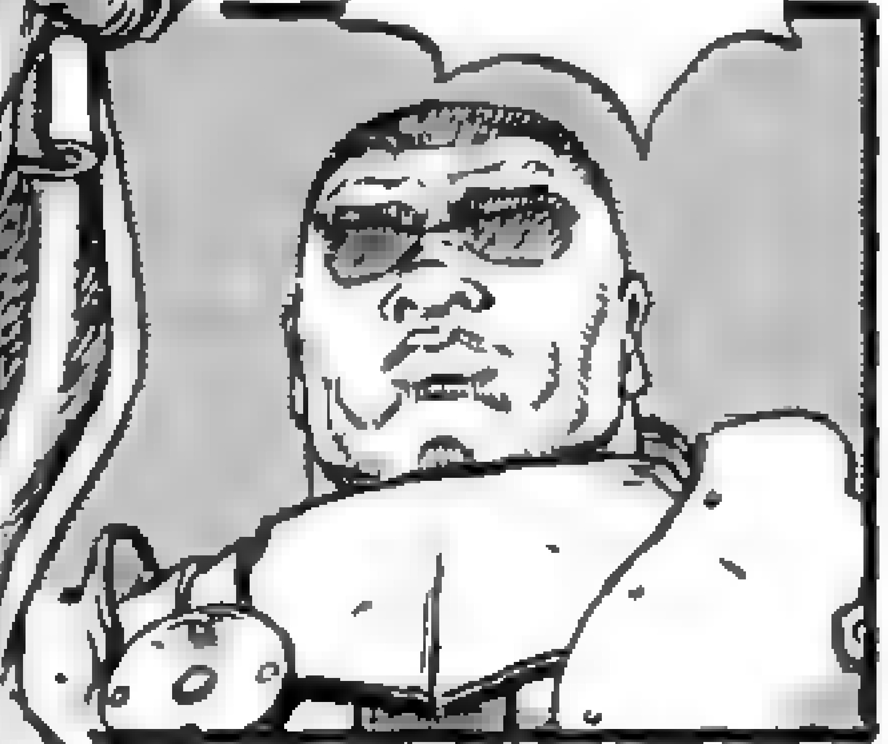



IST WAS?
AHI
FIES ...
AHI AHI
AHI AHI


NEIN ...





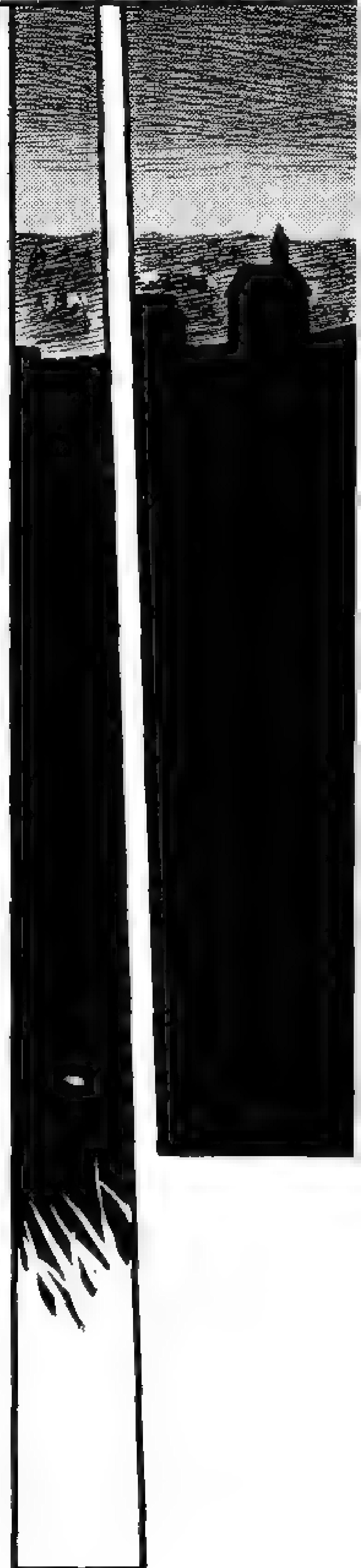




AUF NACH WINDHAM!!

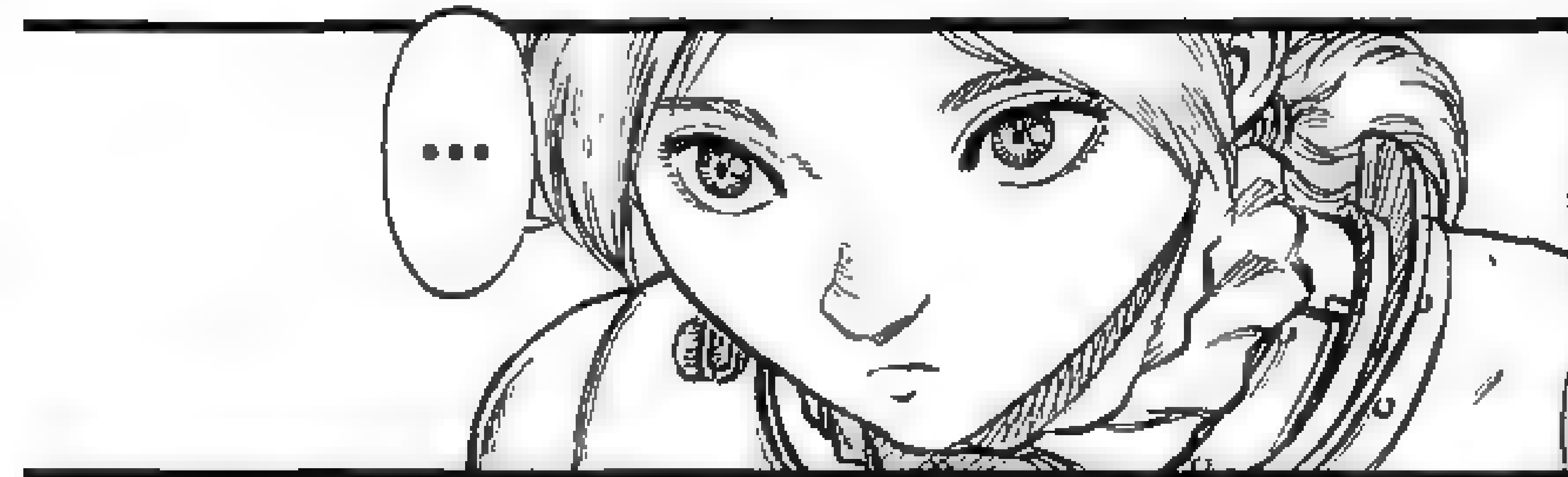



TAGE
SPÄTER.





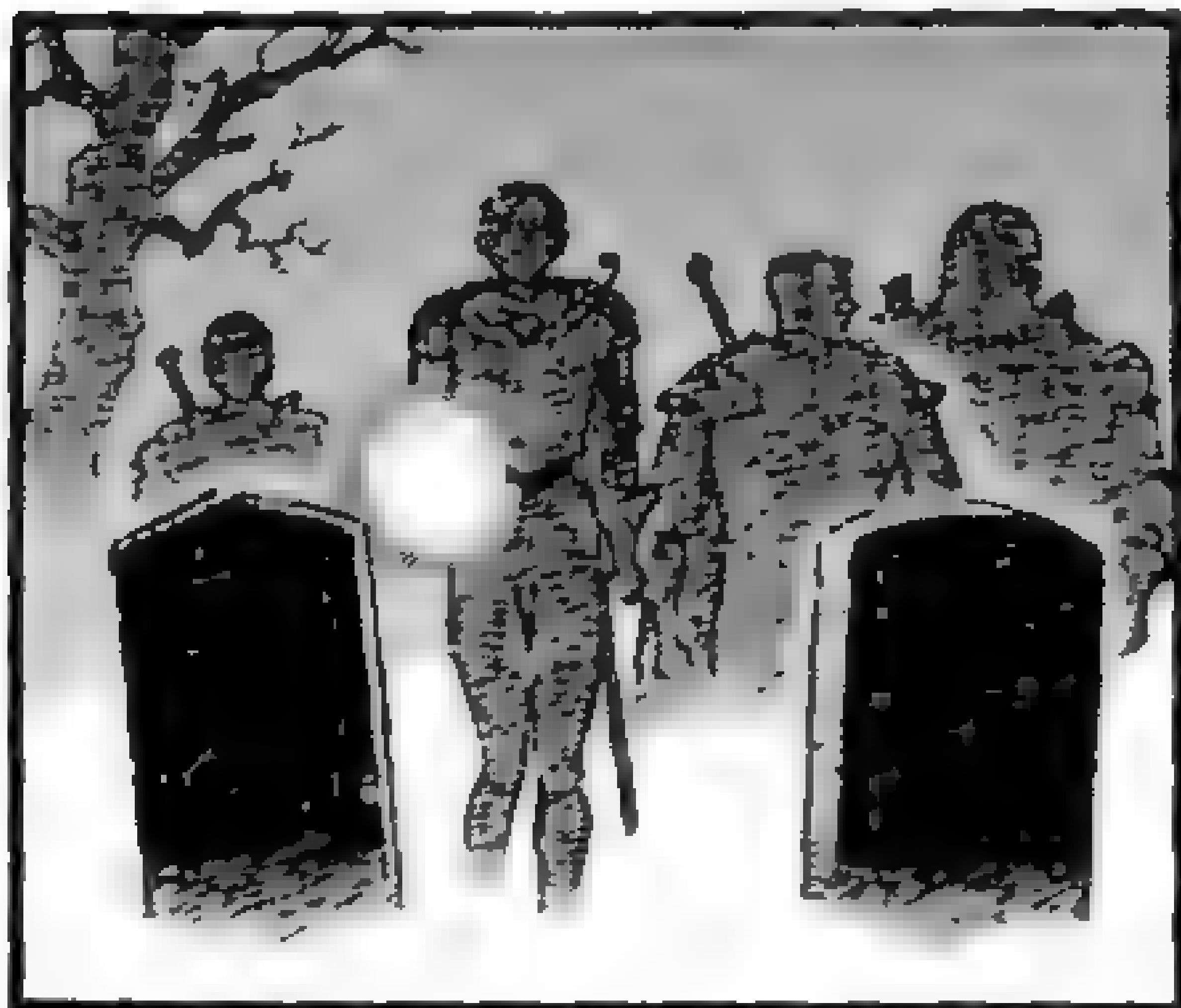












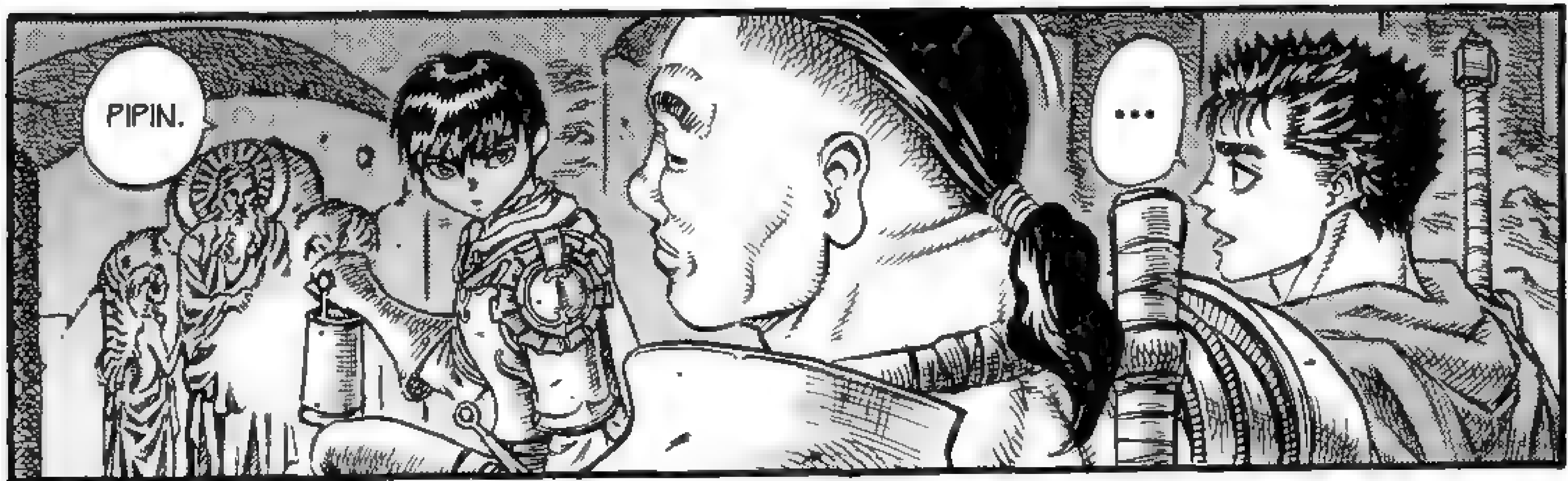

WAS WOLLEN WIR AUF 'NEM FRIEDHOF?!
SO DÜSTER HIER.
WINDHAM LIEGT DOCH VOR UNS. WILLST DU ETWA EIN GRAB BESUCHEN?

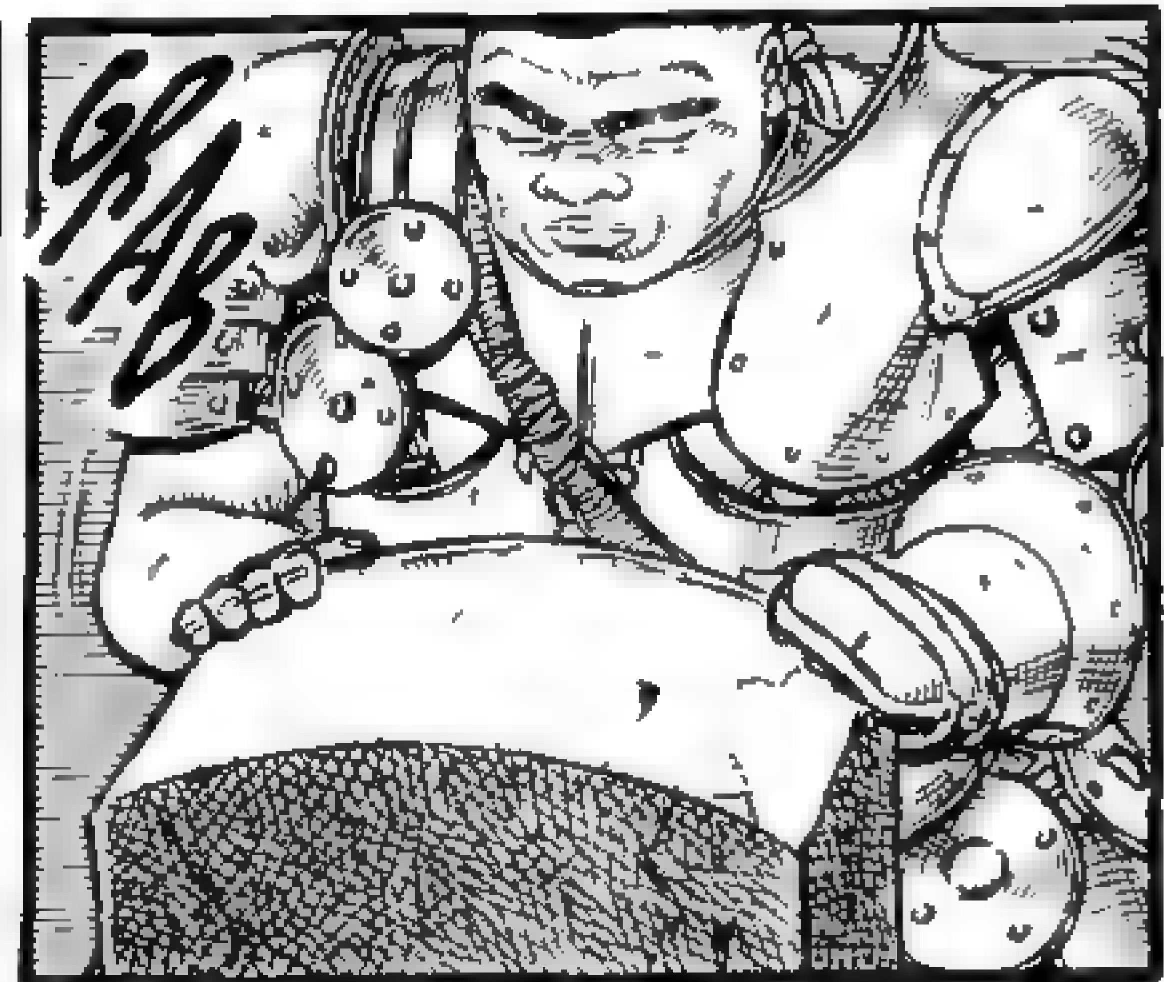

EIN GE-HEIM-WEG!
HÄ?


AUS 'NER BURG GIBT'S IMMER EINEN FLUCHT-WEG!
WEISS DOCH JEDES KIND.


WENN DER SO EINFACH ZU FINDEN WÄRE, BRÄUCHTE MAN KEINE SÖLDNER MEHR.
ICH HAB'S!
SCHON PASSIERT.


DAS IST ES.


...
PIPIN.


GRAB


HM.




HAU RUCK!
HAU ...?


AUF, GEHN WIR!


HIER, DAS MUSS ES SEIN!
BISS-CHEN ENG.


MOMENT MAL!


PIPIN UND JUDEAU MEINETWEGEN, ABER MUSST DU ALS UNSER GENERAL UNBEDINGT HÖCHSTPERSÖNLICH DA REIN?
...


NICHTS ZU MACHEN. WIR SIND NUN MAL DIE STÄRKSTEN FALKEN.
WENN WIR ZU VIELE SIND, FALLEN WIR AUF.

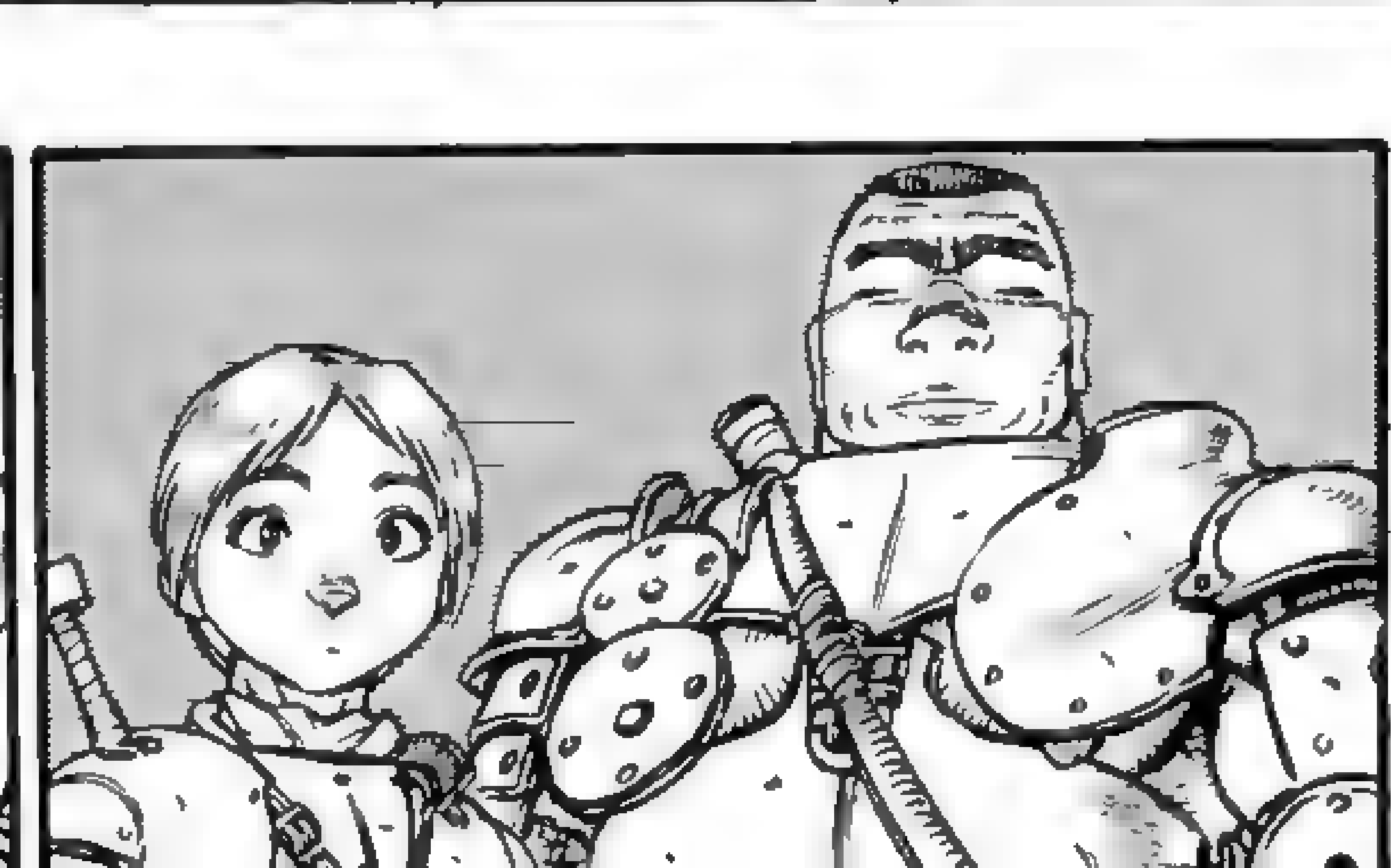

ES GEHT DARUM, GRIFFITH ZU RETTEN.
DIESES TEAM HAT DIE GRÖSSTEN CHAN-CEN.

ABER...

WHIP

JA, WAS?!

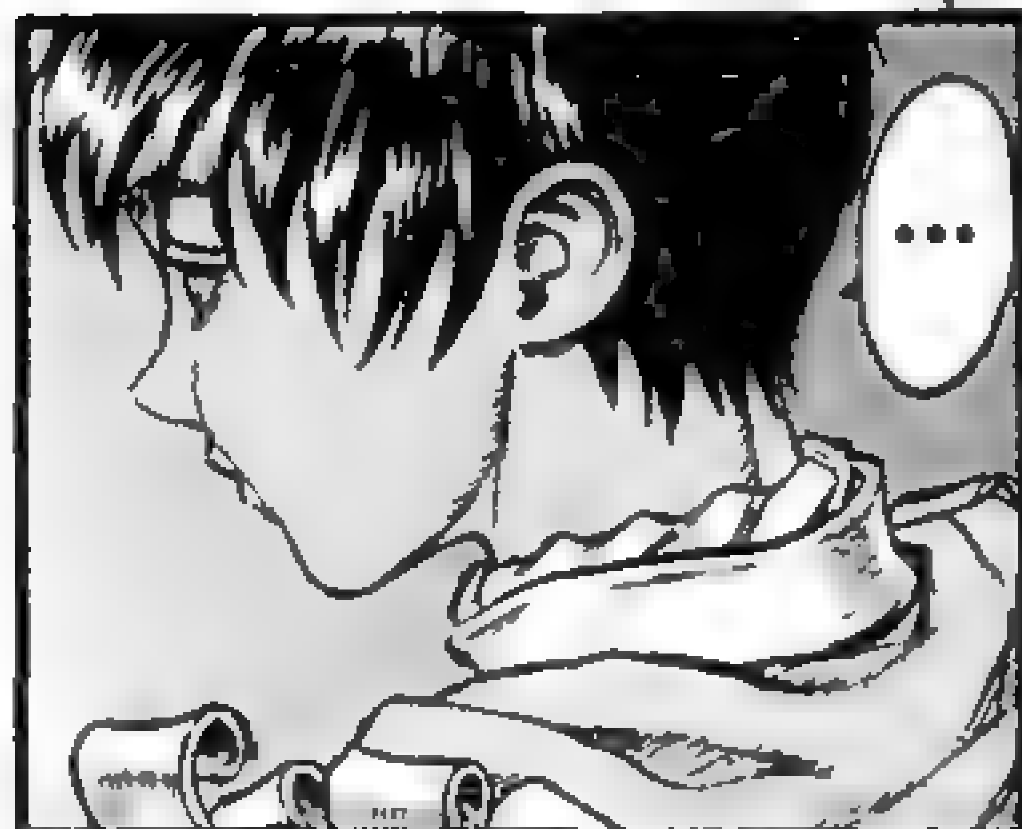






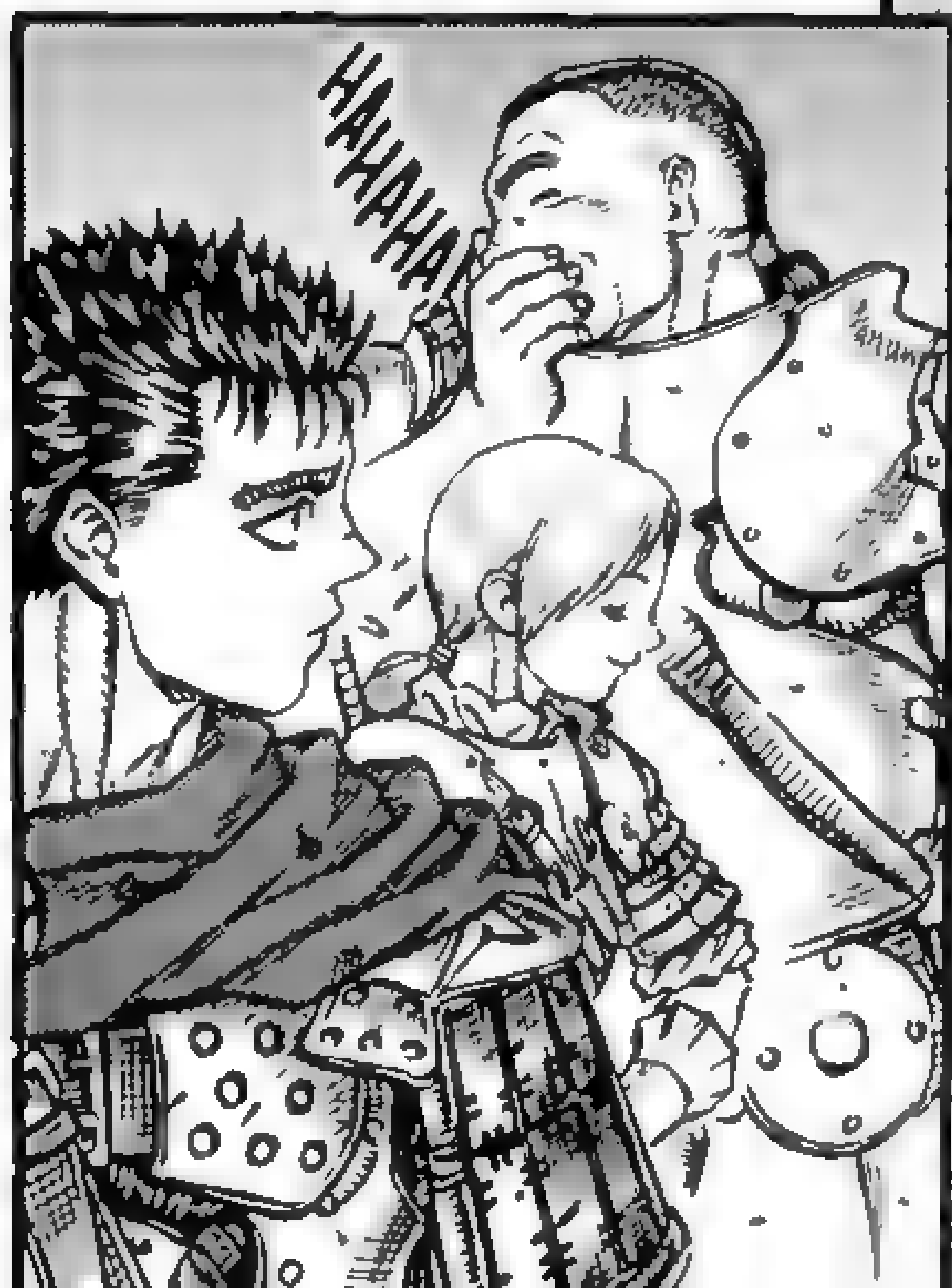

ICH DACHTE, DU WÄRST EIN PROFI!
DANN HALT DEINE GEFÜHLE AUS DER TAKTIK RAUS!


...
UND GEHORCHE DEINEM VORGE-SETZTEN!


...


DENK DRAN!
UM DIR DEN RÜCKEN FREIZUHALTEN, BIN ICH...
... STARK GENUG!


...
AH...


HAHAHA

AUF GEHT'S!

RÜCKKEHR NACH WINDHAM (1) – ENDE




BERSERK
RÜCKKEHR NACH WINDHAM (2)





... GRIFFITH

... ER SCHAUTE IMMER NUR NACH OBEN. IMMER WEITER IN DIE HÖHE ZU STEIGEN, WEITERZUFLIEGEN... ETWAS ANDERES HATTE ER NIE IM SINN.

EIN FALKE, DER ALLEIN IN DIE HÖHE SCHWEBT.







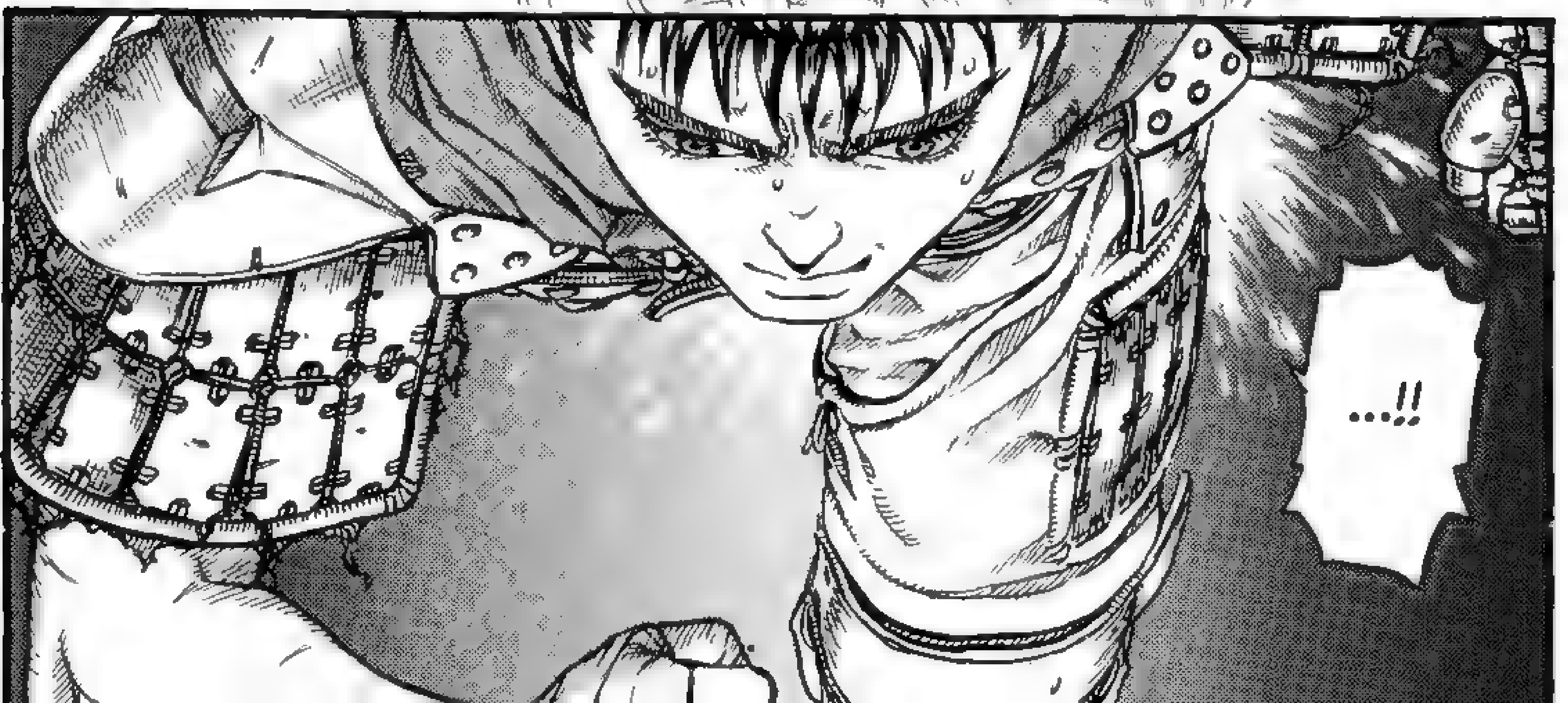
WENN ICH FÜR DICH DEN KOPF HINHALTE...

... BRAUCHT ES DAFÜR IMMER EINEN GRUND...?



HÄLTST DU MICH DESHALB...

... FÜR EINEN ÜBLEN KERL?




GRIFFITH IST
AUF DICH

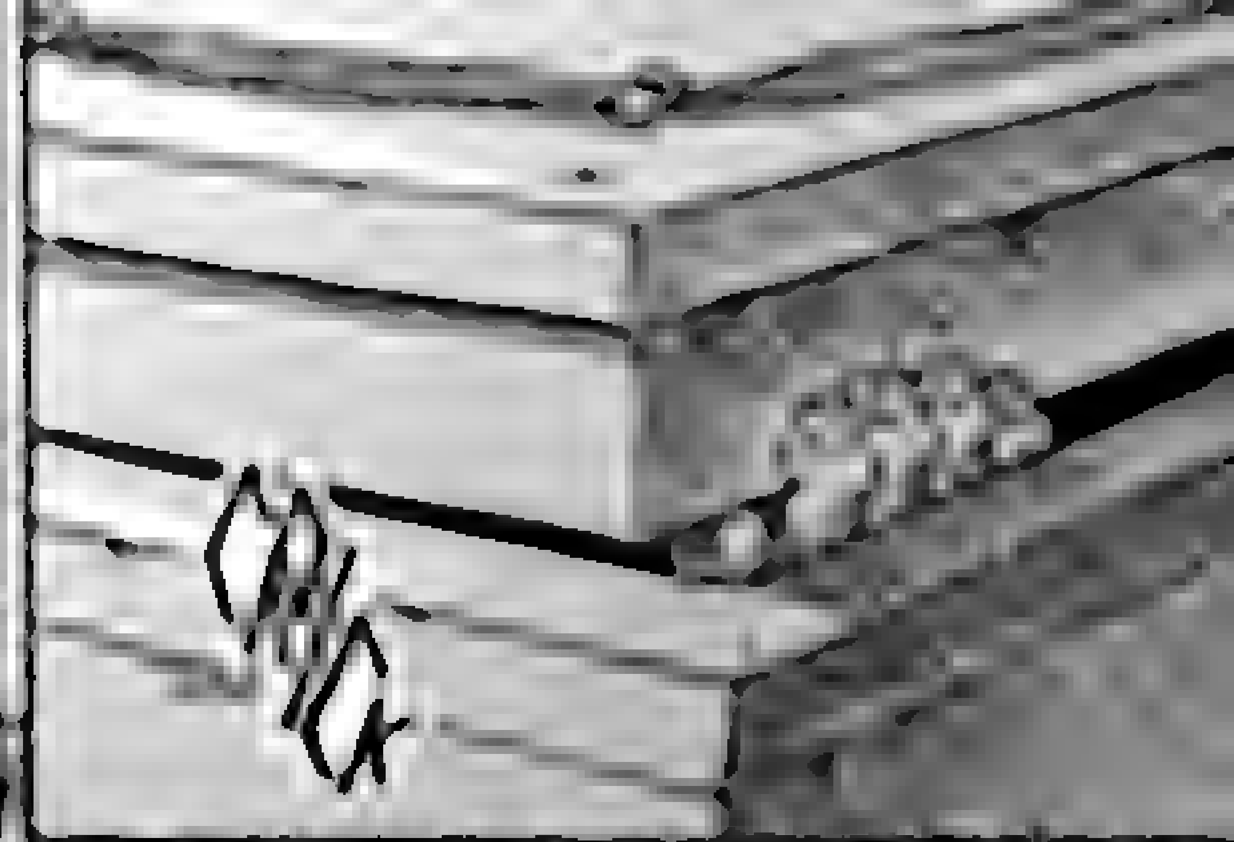

...




KENNST DICH JA GUT AUS.


WIR HABEN EINEN INFOR-MANTEN.




CRACK





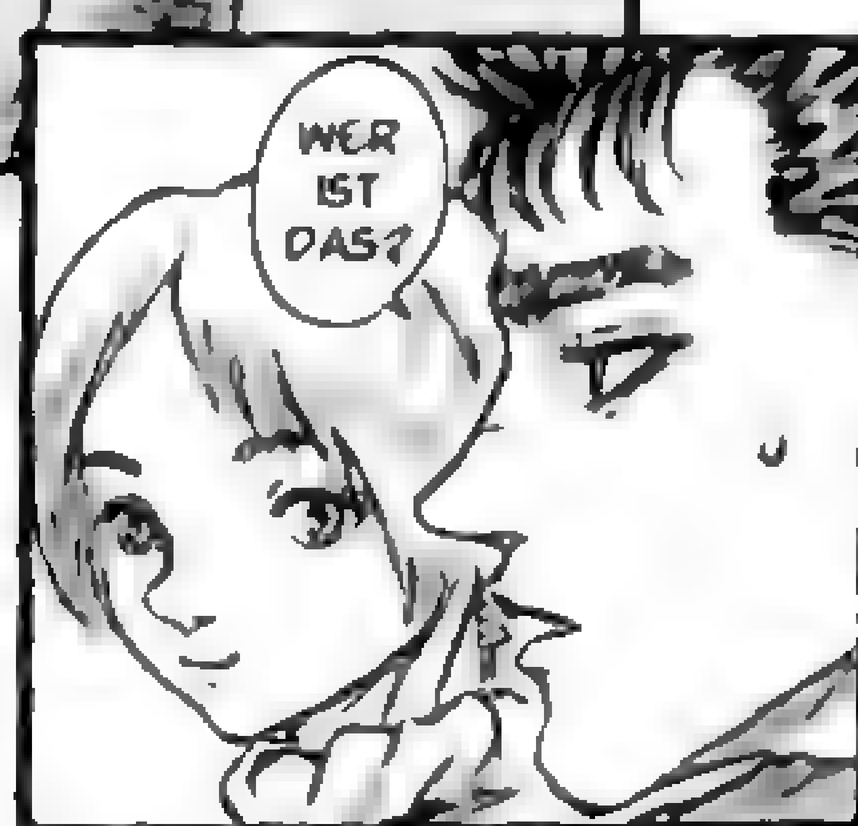



WIR HABEN SIE SCHON ERWARTET!
ICH FREUE MICH, DASS SIE HIER SIND!


HÄ?
ES SIND FREUNDE!


...
SIE SIND DIE FALKEN, RICHTIG?

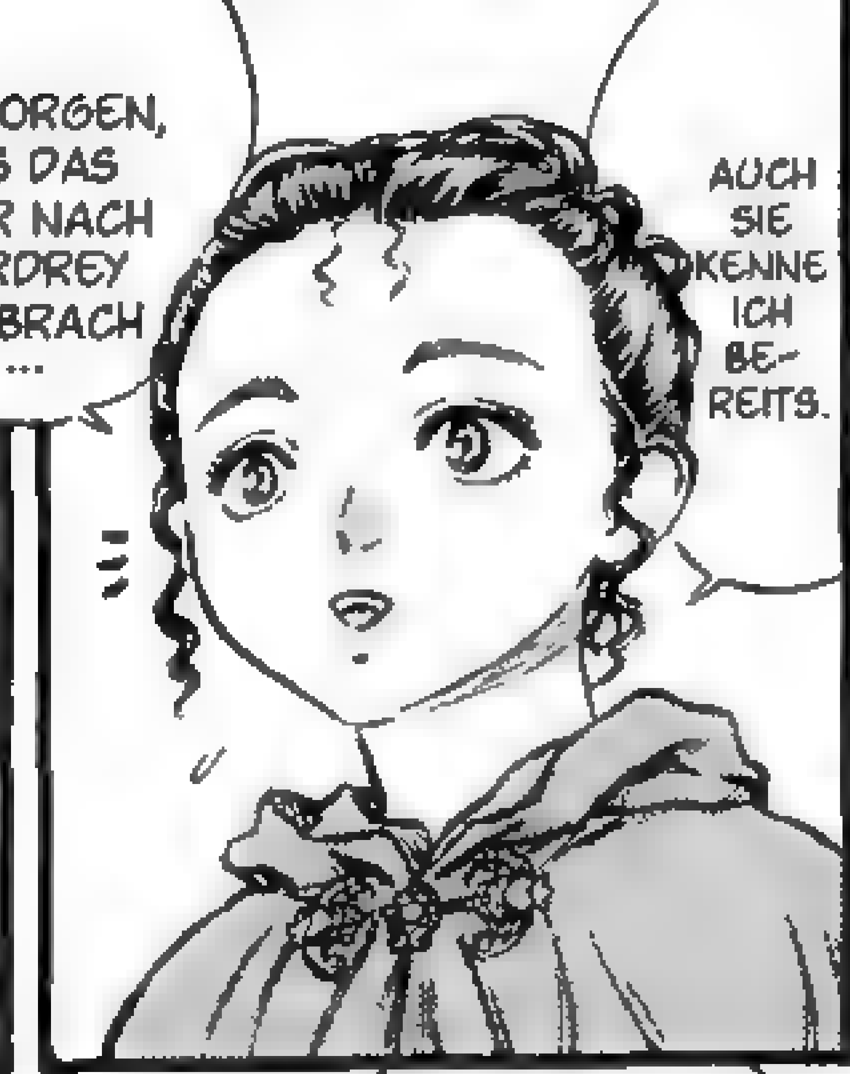

ICH ERINNERE MICH GUT DARAN!


WER IST DAS?


ICH BIN ERLEICHTERT. WAS WÄRE WOHL PASSIERT, WENN SIE NICHT GEKOMMEN WÄREN?
AN SO EINEM ORT KÖNNTEN GESPENS-TER...


AH!
SIE!
SIND SIE NICHT DER BEGLEITER VON GRIFFITH, DER GRAF JULIUS DAMALS ALS "FREUNDCHEN" BEZEICHNET HAT?
HE?
TY-PISCH!

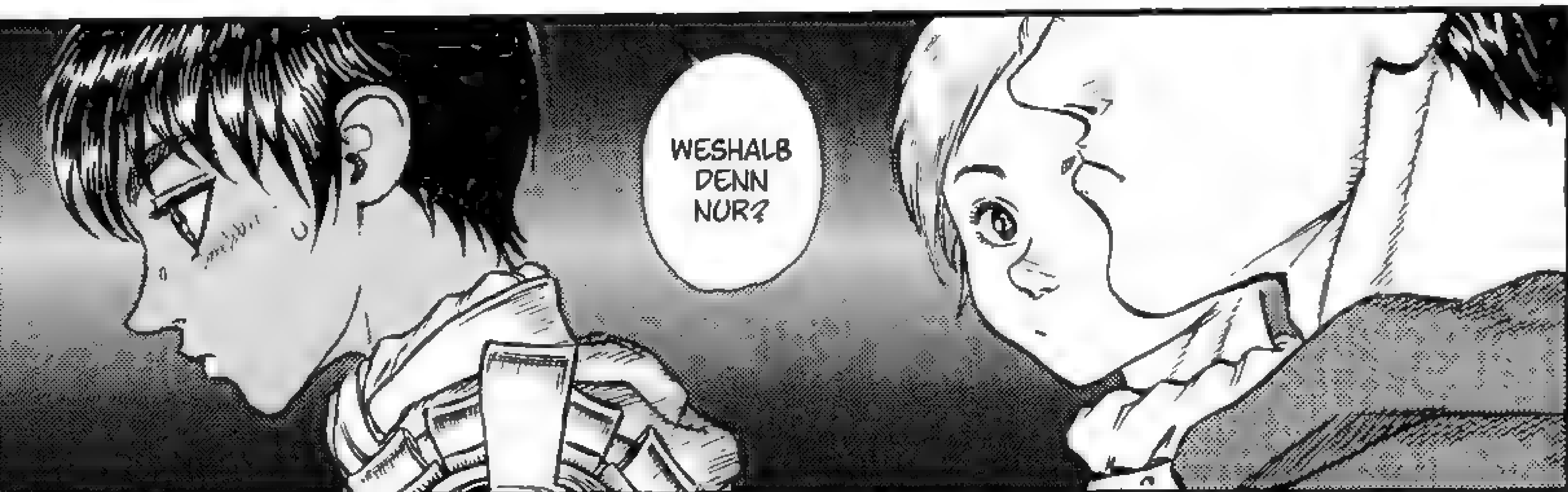

!
PRINZESSIN? DER INFORMANT SIND SIE...?!
ICH BIN CHARLOTTE.
FREUT MICH.
LABER NICHT!
MEIN NAME IST KJASKAR. ICH FÜHRE ZUR ZEIT DIE FALKEN. VIELEN DANK FÜR IHREN PERSÖNLICHEN EINSATZ!
IM NAMEN DER FALKEN DANKE ICH IHNEN ZUTIEFST!
HE, MEHR RESPEKT!
WHOMP
AH...
NUR KEINE UMSTÄNDE, BITTE!


AUCH SIE KENNE ICH BEREITS.

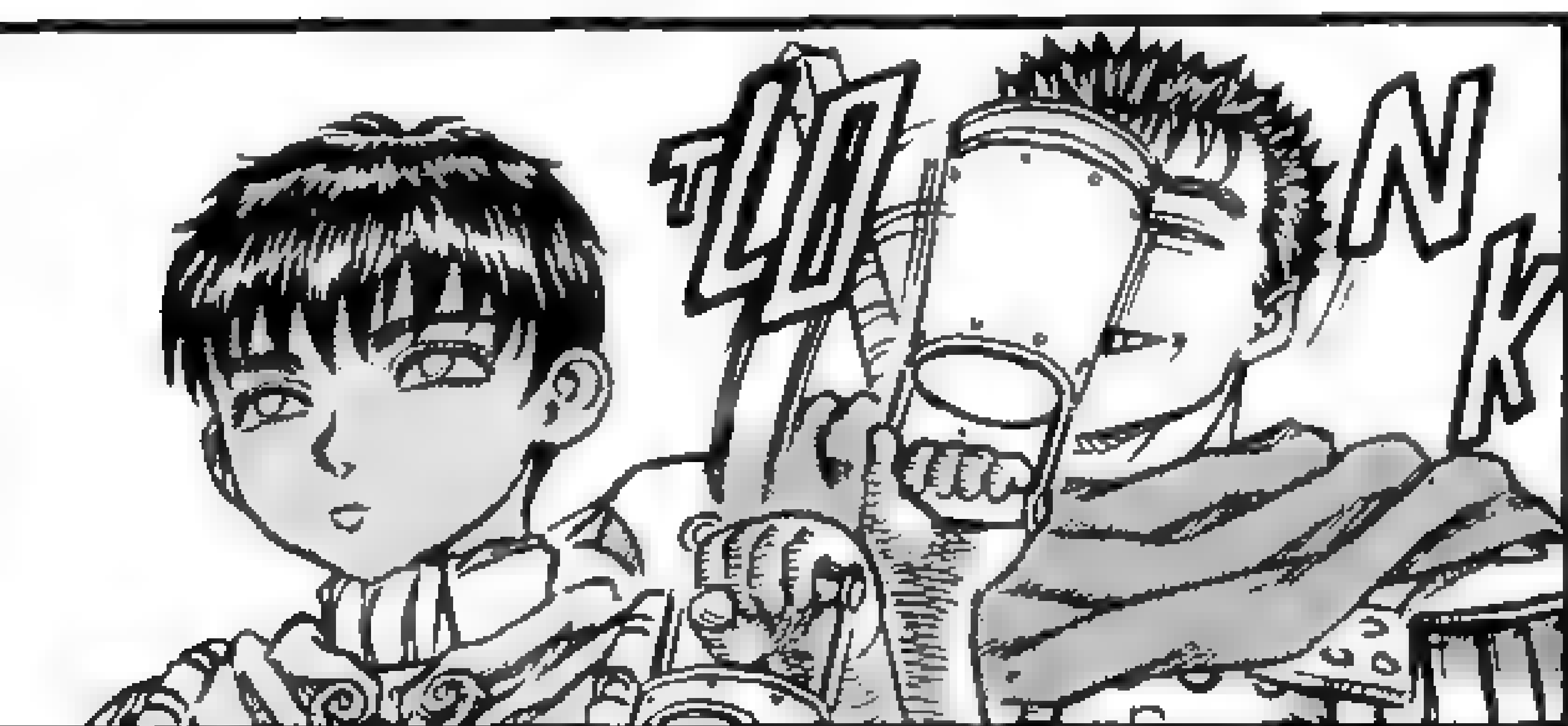

AM MORGEN, ALS DAS HEER NACH DORDREY AUFBRACH ...
... SIE WAREN DER RITTER, DEN ICH BAT, GRIFFITH ZU BESCHÜTZEN.


ÄH...
... ALSO ...
... DIESMAL...
... HAB ICH'S GLEICH ERKANNT!


ICH HATTE GAR NICHT BEMERKT, DASS SIE EINE FRAU SIND!
MPF!


WESHALB DENN NUR?


WEIL'S HIER DUNKEL IST.
SIE HAT SIE IRRTÜMLICH FÜR 'NE FRAU GEHALTEN!
...

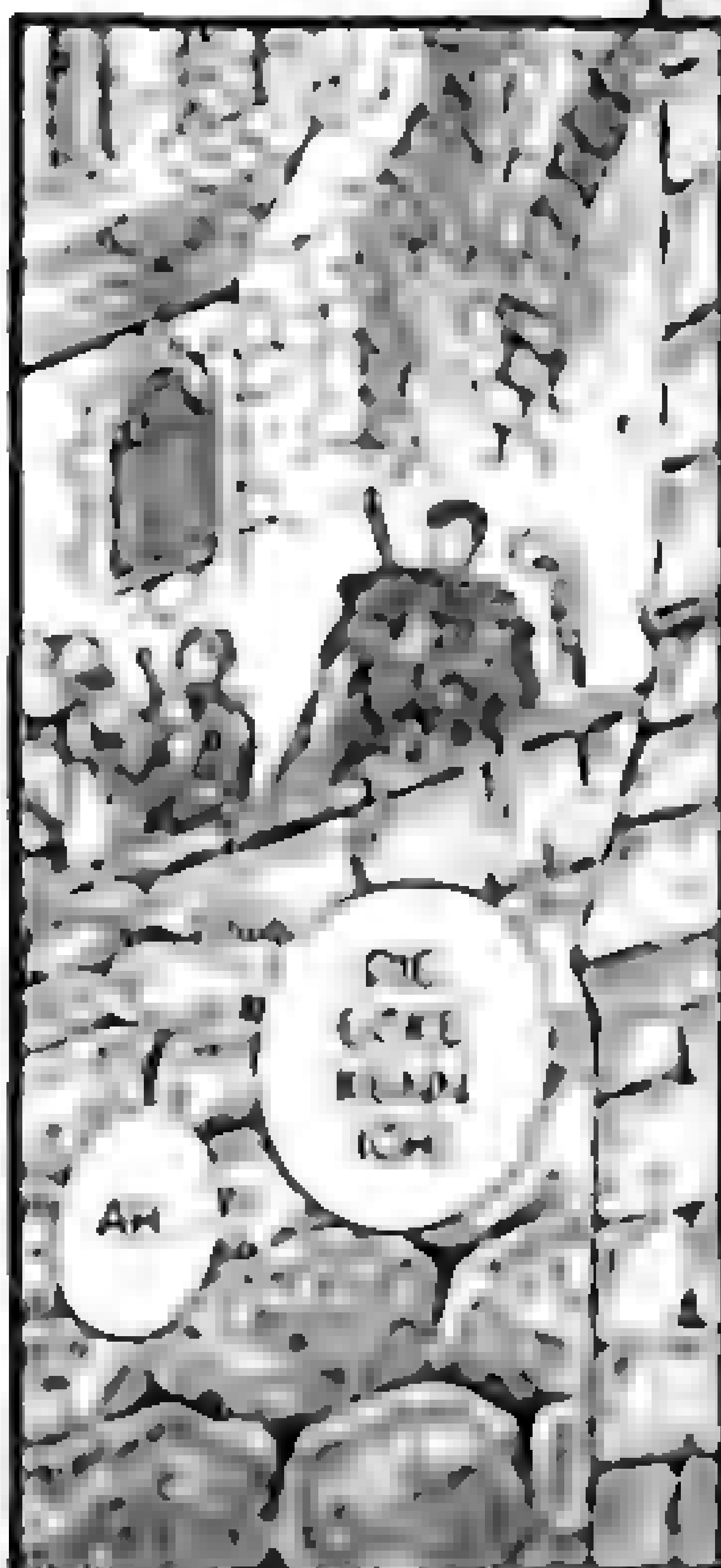

TLONK

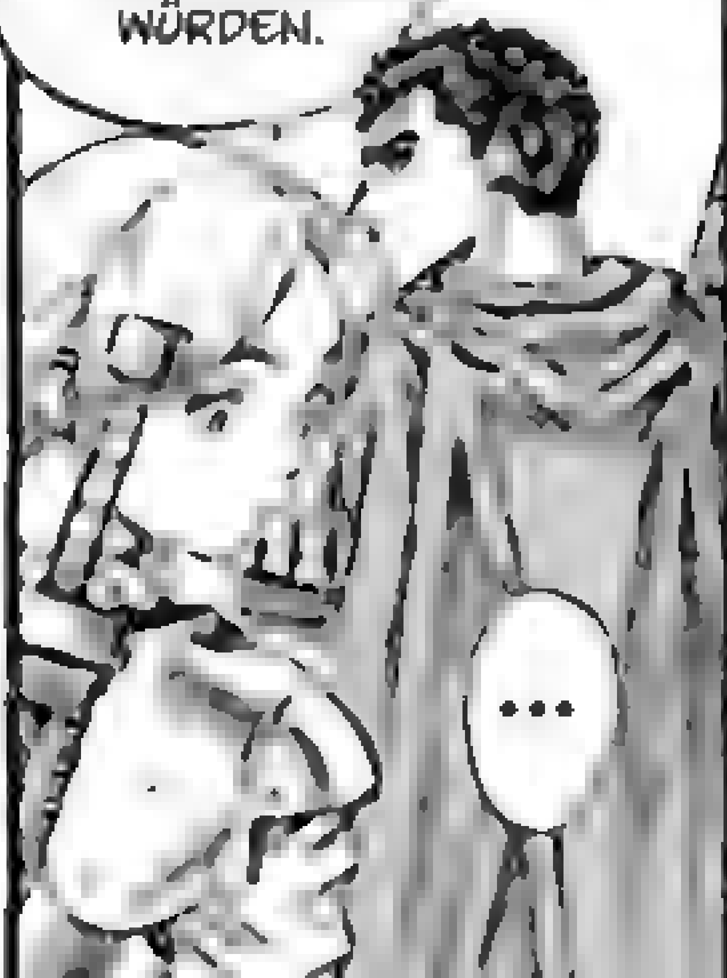

PRINZESSIN!
LASSEN SIE UNS ZUR SACHE KOMMEN!
...


WIR MÜSSEN SO SCHNELL WIE MÖGLICH GRIF... ICH MEINE LORD GRIFFITH RETTEN.
BIS ZUM MORGENGRAUEN BLEIBT NICHT VIEL ZEIT.


JA...
...SIE HABEN RECHT

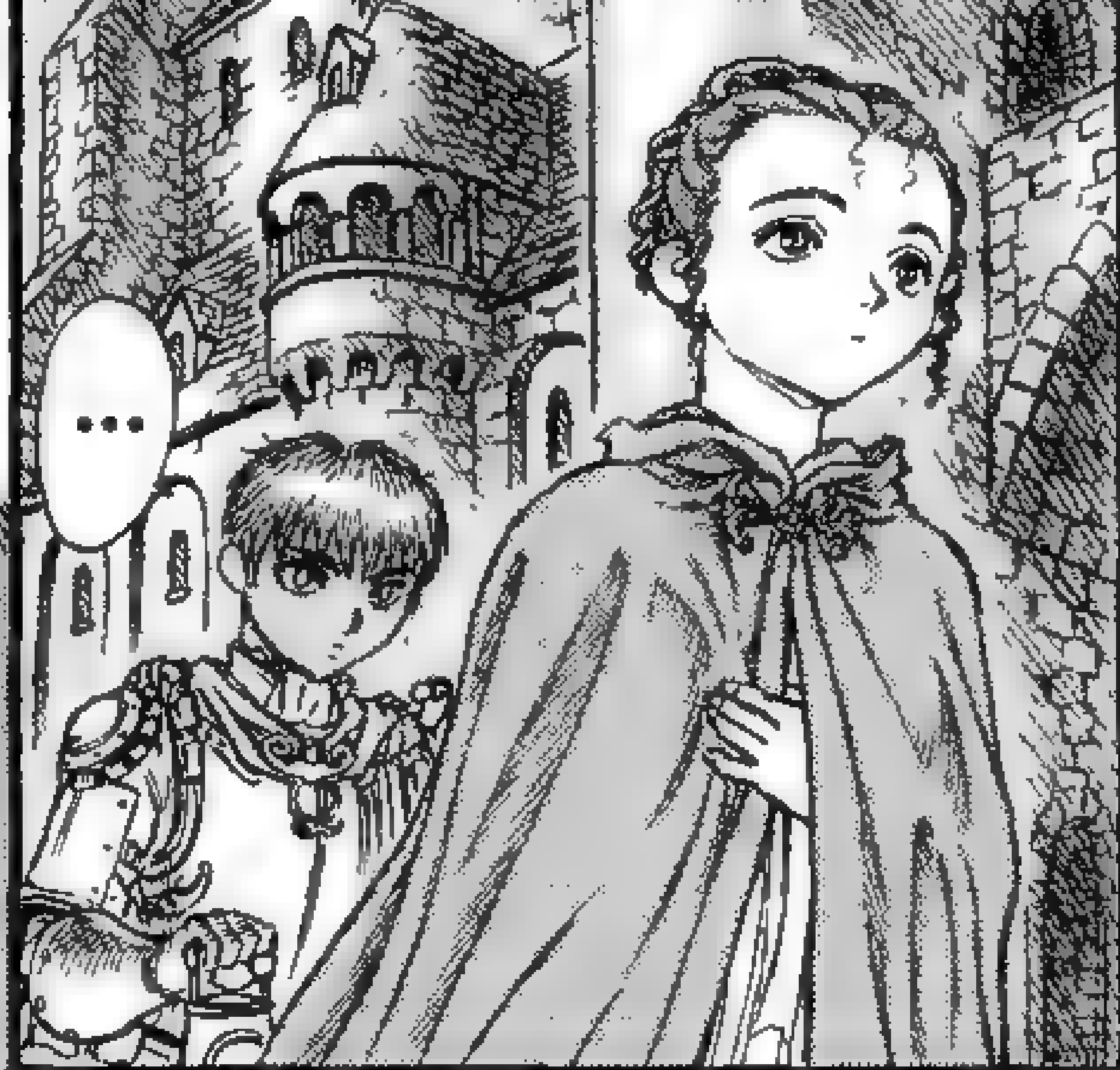

GEHEN WIR
HIER ENT-LANG


DIE ECKE KENN ICH
AH


WER HÄTTE GEDACHT, DASS WIR MAL SO ZURÜCKKEHREN WÜRDEN.
...

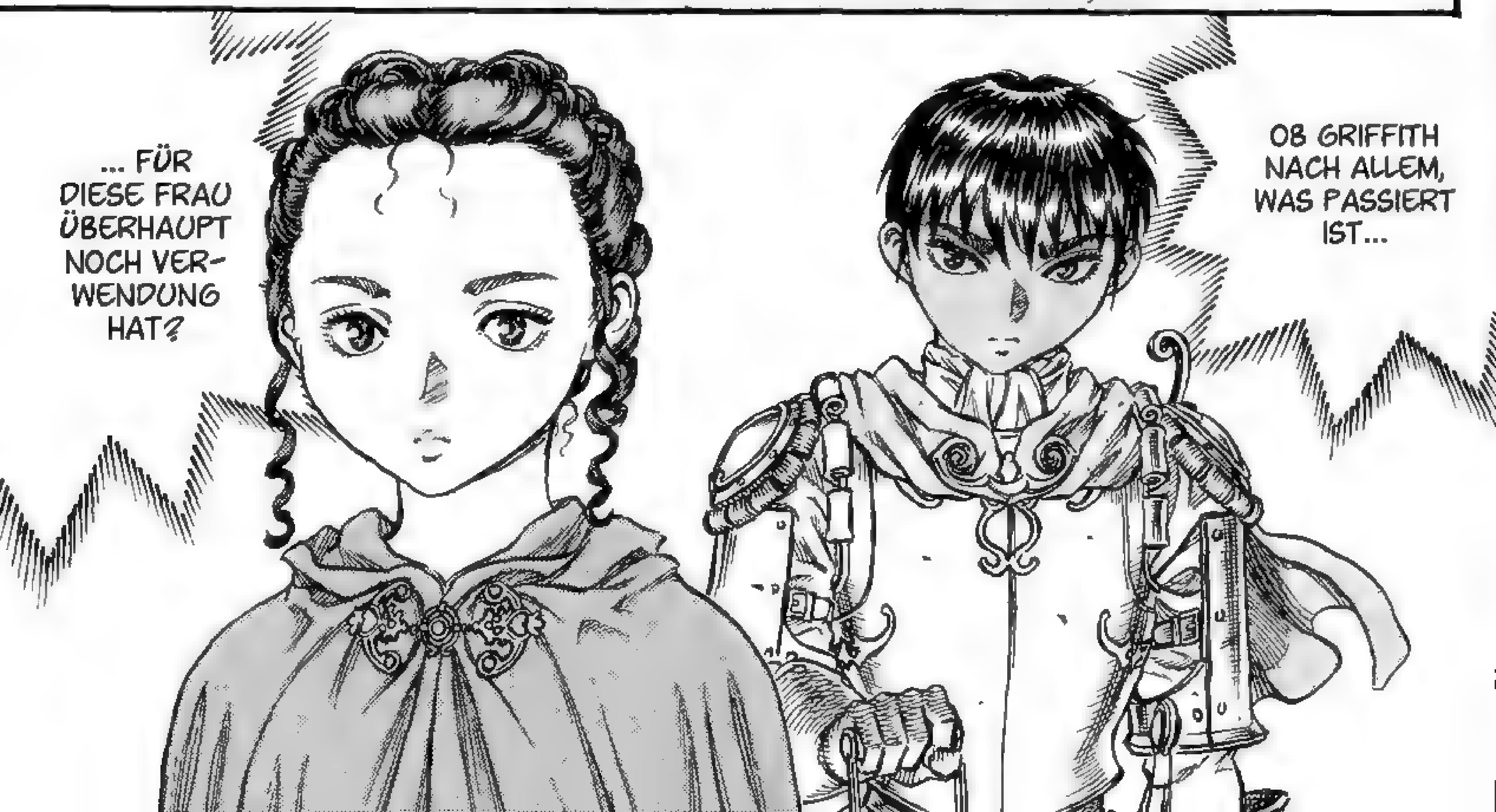
FÜR EINE ZUKÜNFTIGE KÖNIGIN GIBT SIE SICH ERSTAUNLICHERWEISE WENIG HOCHNÄSIG.

SIE IST OFFEN UND FREUNDLICH, SOGAR ZU MIR ALS FRAU.





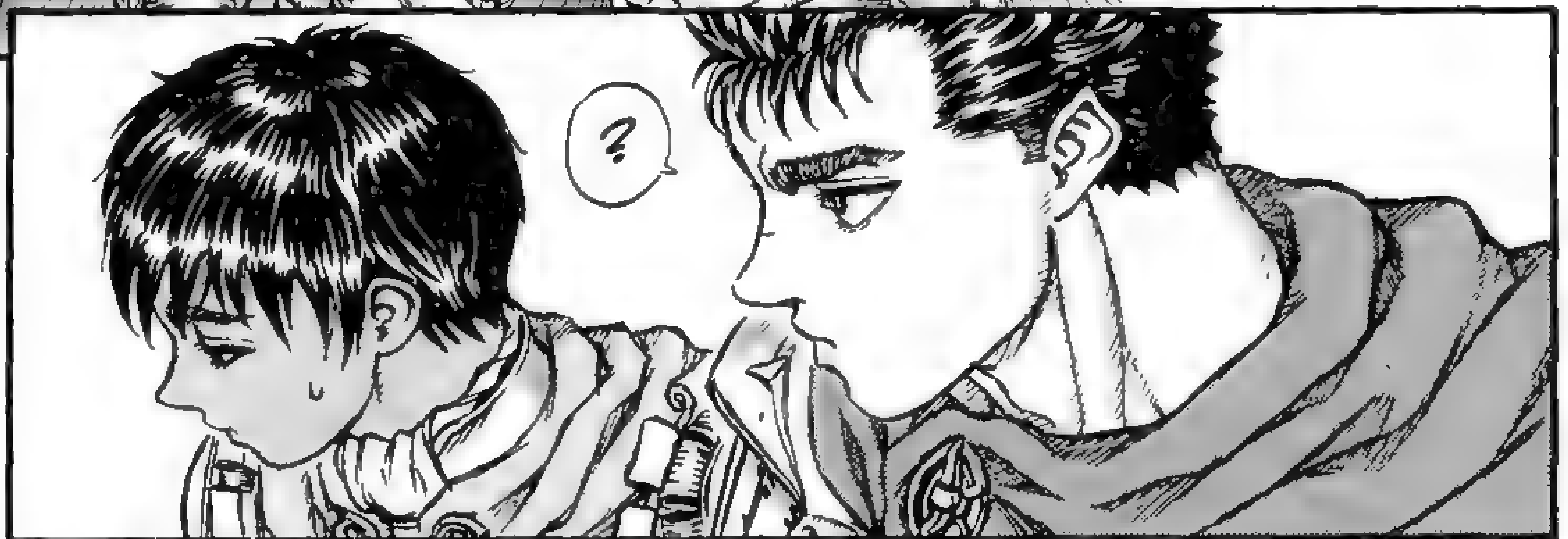





NOCH ...
ICH VEREHRE GRIFFITH NACH WIE VOR.


... LÄSST ER MICH ...
... NICHT LOS... ICH BIN EIFER-SÜCHTIG!
ICH KÖNNTE MICH SELBST DAFÜR HASSEN!

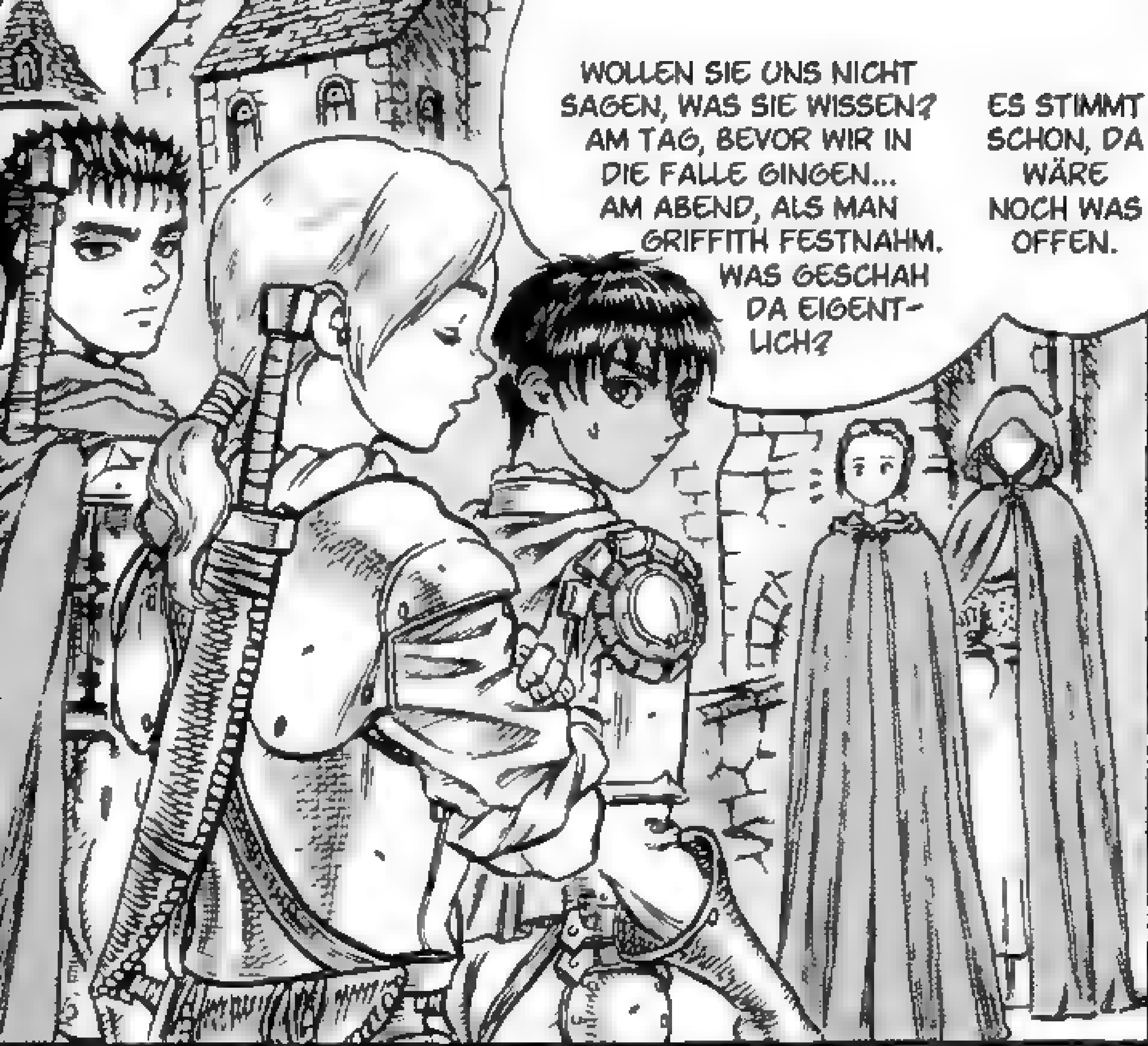

...


?


KJAS-KAR...
... ICH MUSS MICH ENTSCHUL-DIGEN.


DER AN-GRIFF MEINES VATERS AUF DIE FALKEN VOR EINEM JAHR...
ALS BLUTSVER-WANDTE ENT-SCHULDIGE ICH MICH VON GANZEM HERZEN.


PRINZESSIN, SIE MÜSSEN SICH NICHT ENTSCHUL-DIGEN.
DASS WIR JETZT IN WINDHAM SIND, IST IHR VERDIENST. SEIEN SIE UN-BESORGT.
...


ES STIMMT SCHON, DA WÄRE NOCH WAS OFFEN.
WOLLEN SIE UNS NICHT SAGEN, WAS SIE WISSEN? AM TAG, BEVOR WIR IN DIE FALLE GINGEN... AM ABEND, ALS MAN GRIFFITH FESTNAHM.
WAS GESCHAH DA EIGENT-LICH?


...
NUN GUT...

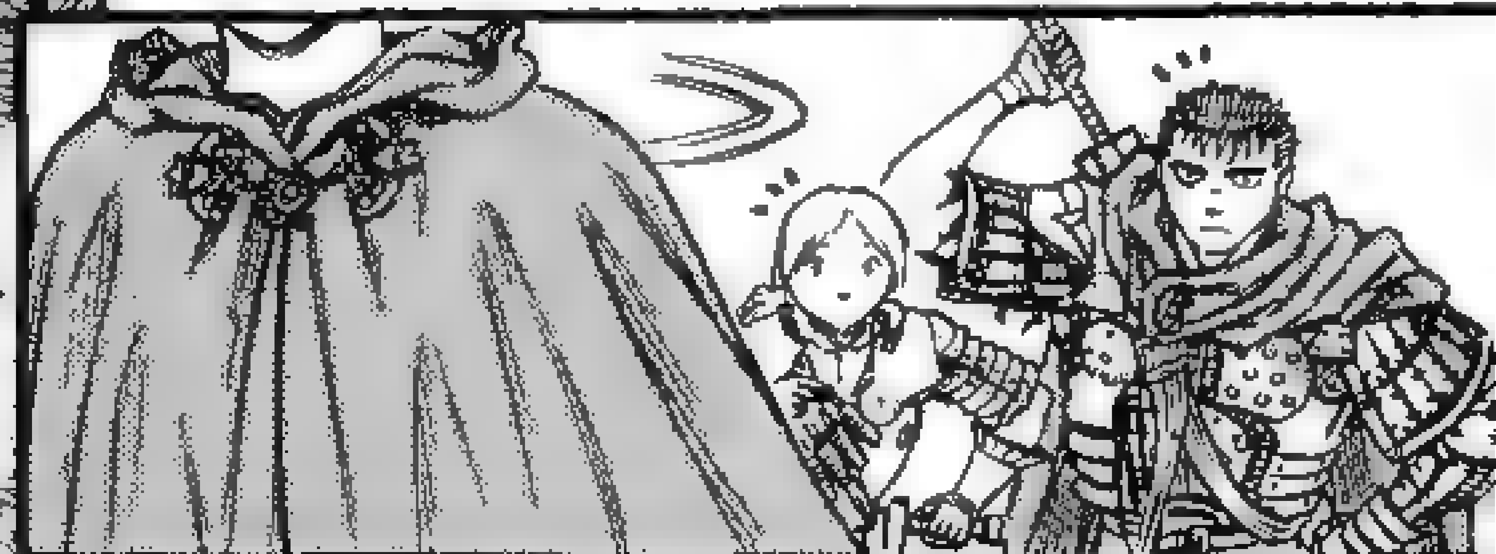

PRIN-ZESSIN ...!!
SCHON GUT!


...
AN JENEM ...
... ABEND WAR GRIFFITH ...
... IN MEINEM GEMACH.

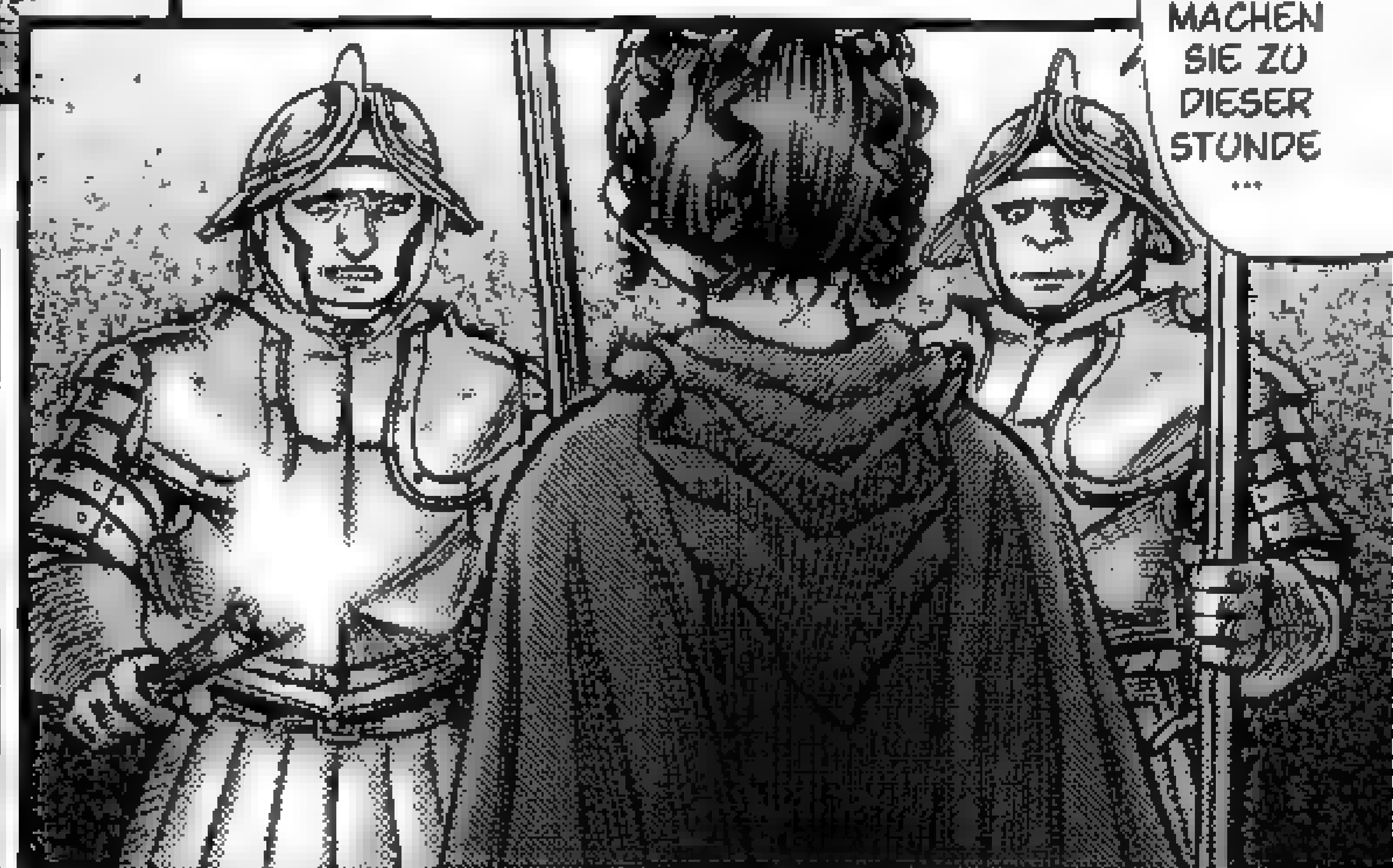

TUMMM
TUMMM
TUMM


WER DA?
WAS GEHT DA VOR?
!

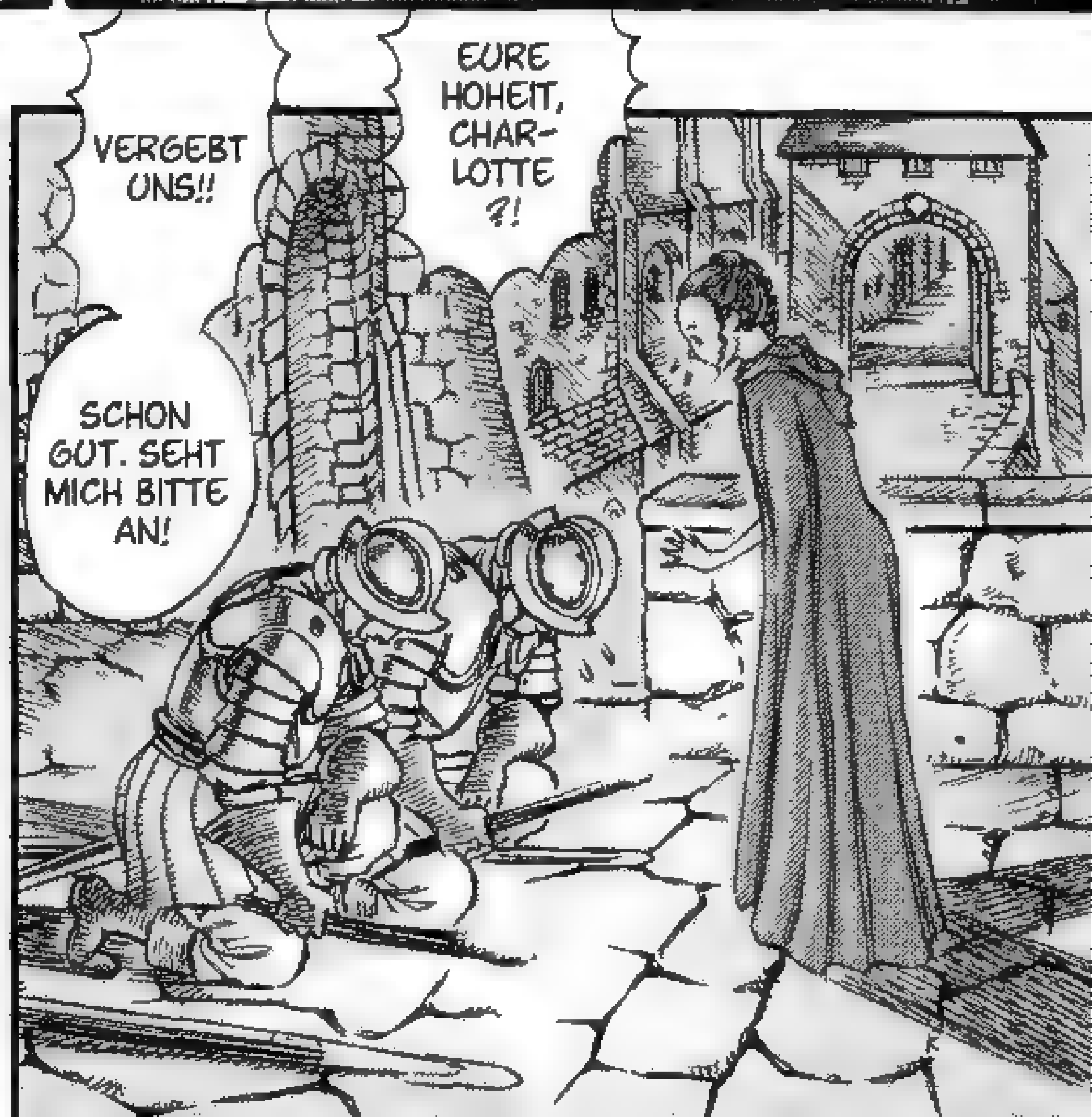

...
CHACK
WUM

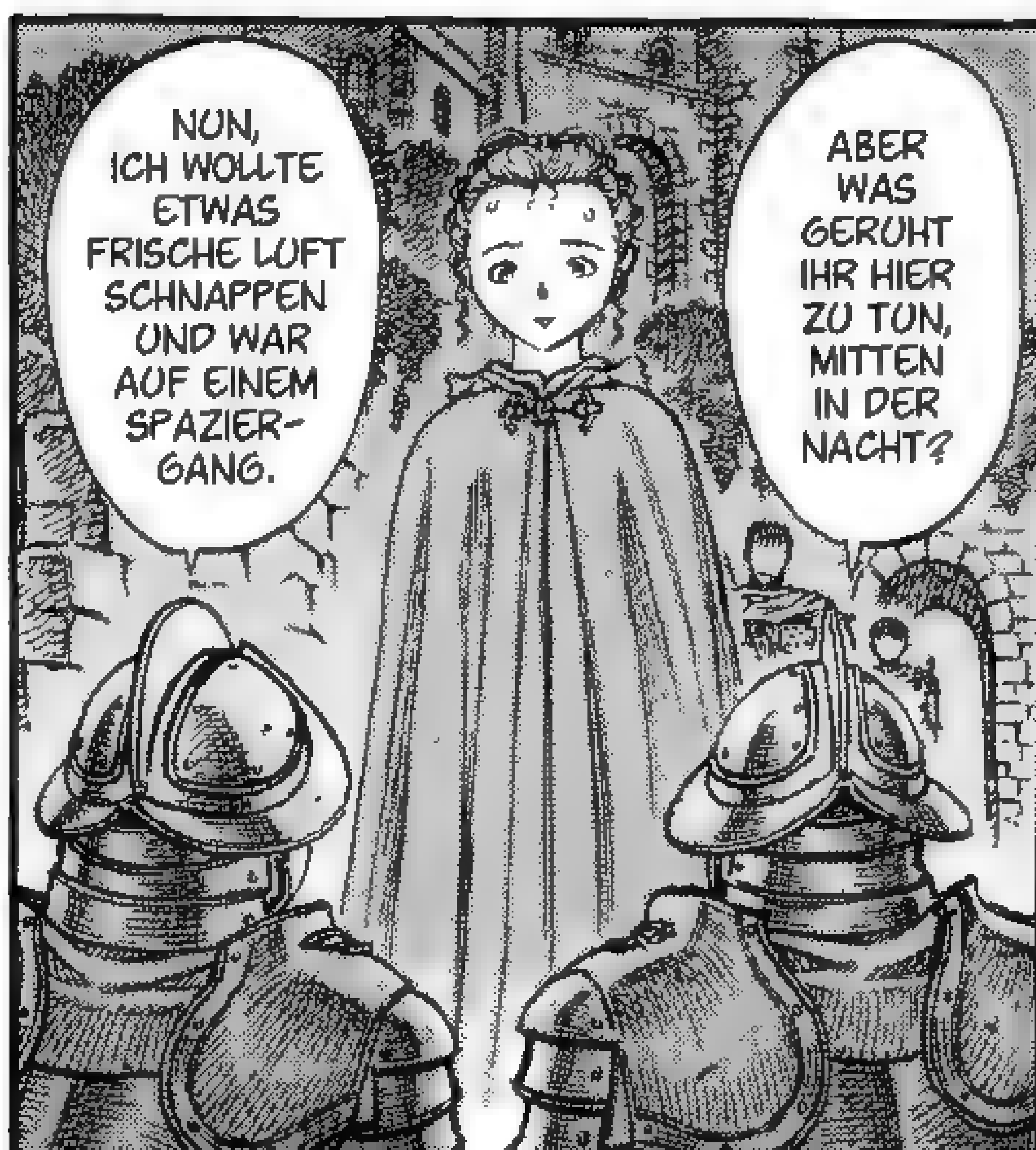



PRIN-
ZES-
SIN?
WAS
SOLL
DAS
?
PRIN-
PRIN-
ZESSIN
?
...
TAP
TAP


WAS
MACHEN
SIE ZU
DIESER
STUNDE
...

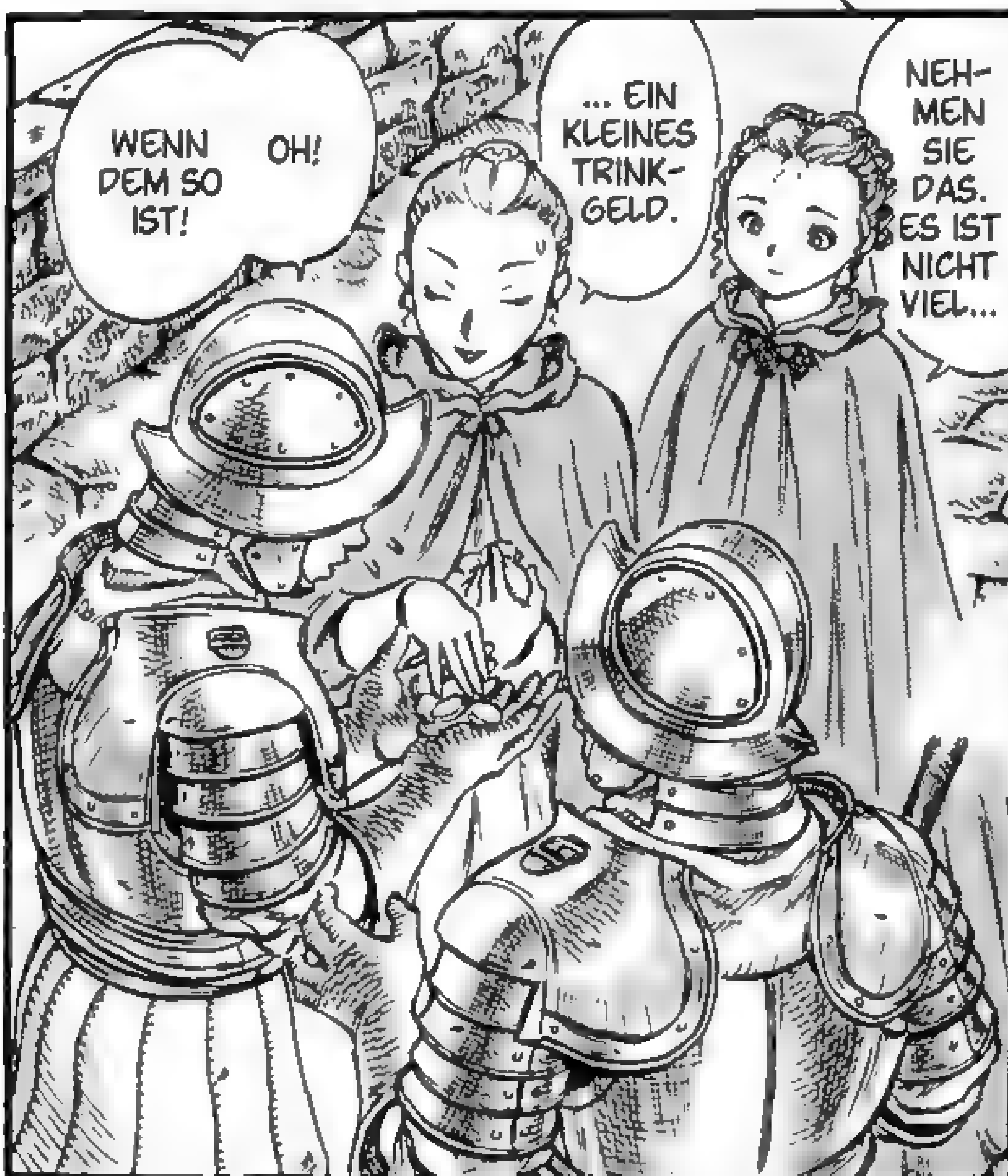

!

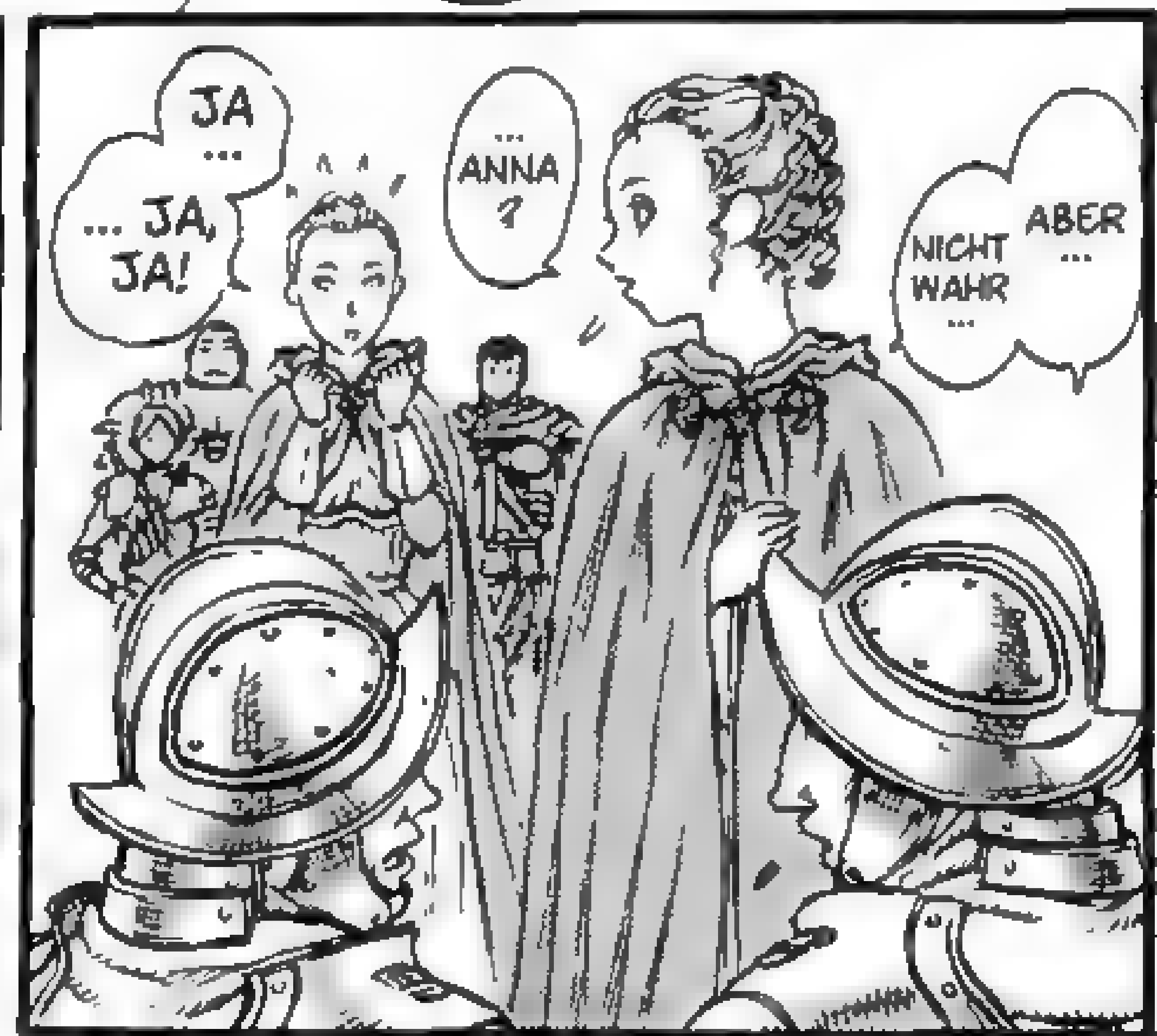

EURE
HOHEIT,
CHAR-
LOTTE
?!
VERGEBT
UNS!!
SCHON
GUT. SEHT
MICH BITTE
AN!

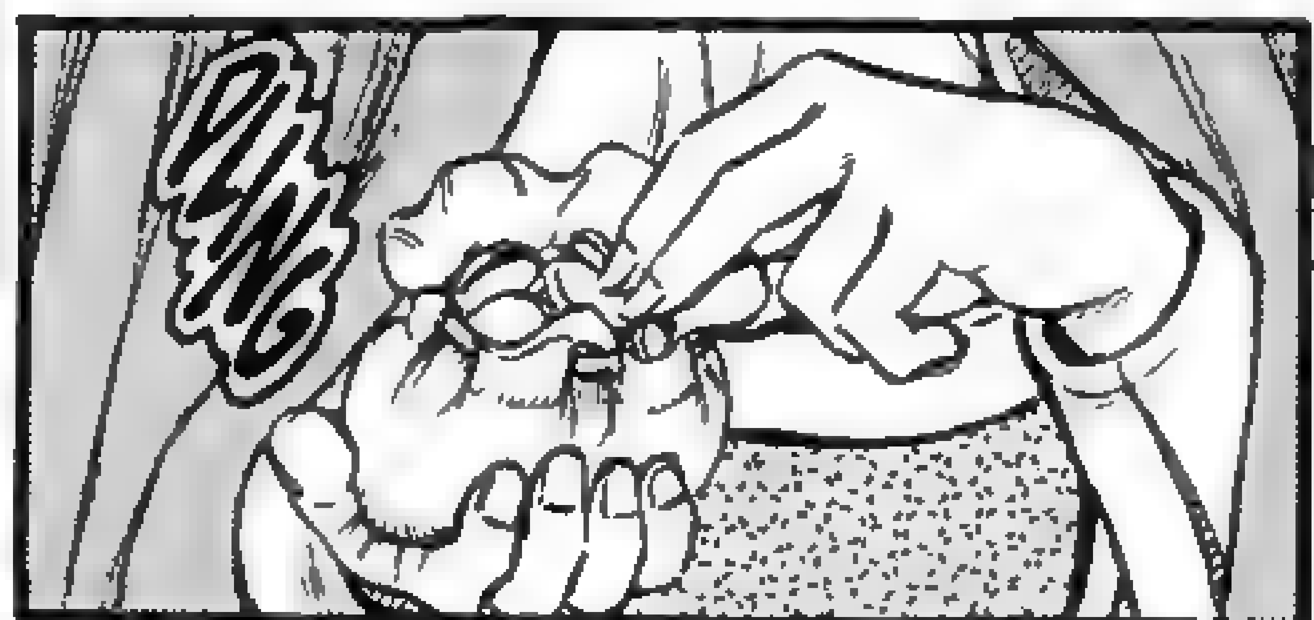

ABER
WAS
GERUHT
IHR HIER
ZU TUN,
MITTEN
IN DER
NACHT?
NUN,
ICH WOLLTE
ETWAS
FRISCHE LUFT
SCHNAPPEN
UND WAR
AUF EINEM
SPAZIER-
GANG.


TUMP TUMP
ICH WERDE AUCH GLEICH IN DEN PALAST ZURÜCKKEHREN, ABER...
ICH BITTE SIE VIELMALS.
... REDEN SIE ZU NIEMANDEM DAVON.


ABER, HATTE SEINE HOHEIT NICHT AUSDRÜCKLICH VERBOTEN, DASS IHR DIE FRAUENGEMÄCHER VERLASST?
NUN, ICH BEKAM SCHLECHT LUFT UND...
... DESHALB BIN ICH HEIMLICH MITTEN IN DER NACHT NACH DRAUSSEN GEGANGEN.


NEHMEN SIE DAS. ES IST NICHT VIEL...
... EIN KLEINES TRINKGELD.
OH!
WENN DEM SO IST!


JA ...
... JA, JA!
... ANNA ?
ABER ...
NICHT WAHR ...


DING


HE, KEINE SCHLECHTE LEISTUNG. UND ICH DACHTE, SIE WÄRN SO 'NE PRINZESSIN IM ELFENBEINTURM!
...
NA JA.


ALSO DANN!
LEIBWACHE IST JA AUCH DABEI!

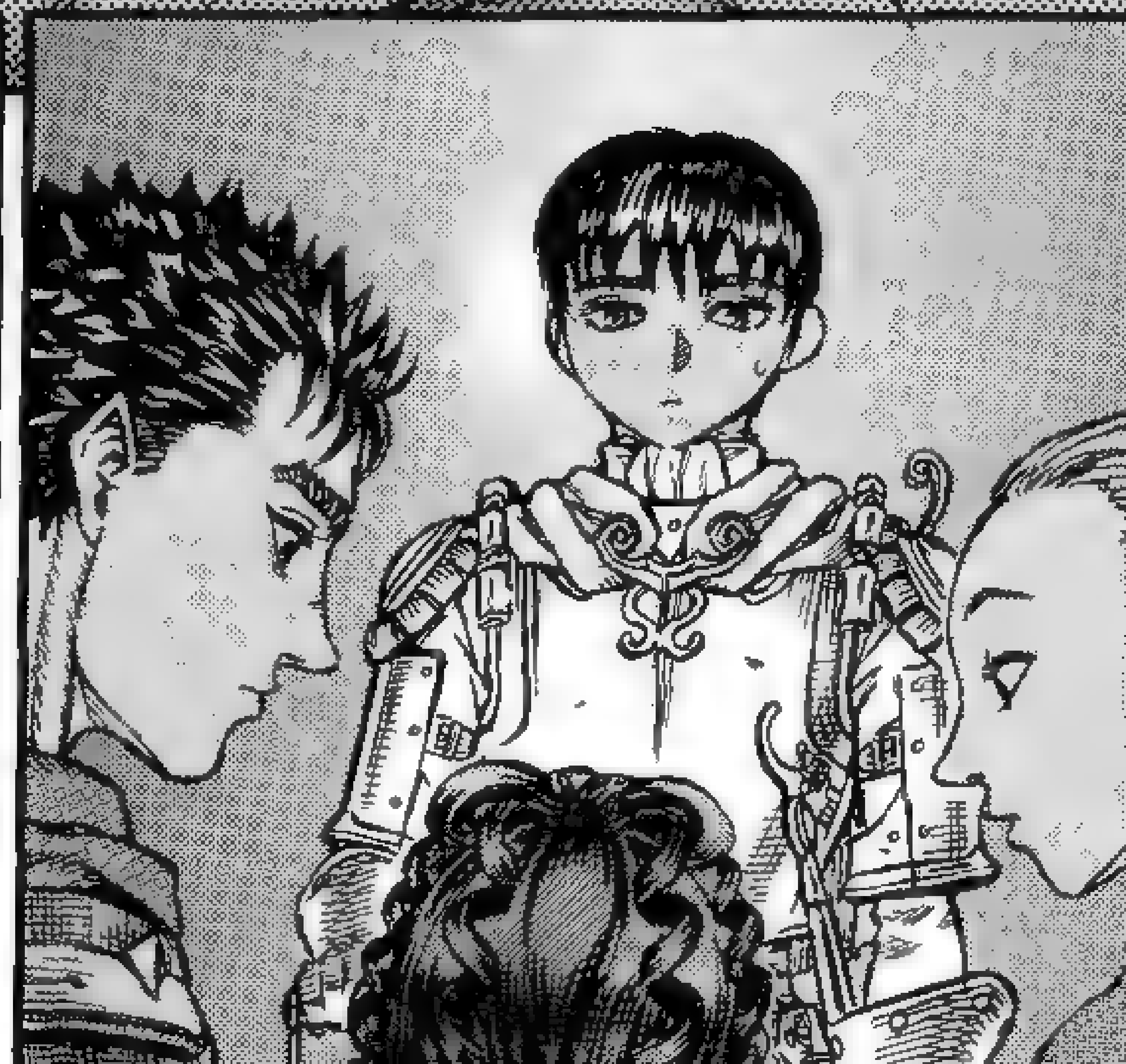

LASSEN SIE LOS, SIE RÜPEL!
A-ALLES IN ORDNUNG, ES IST NUR DIE AUFREGUNG. ABER ES SCHEINT JA FUNKTIONIERT ZU HABEN.

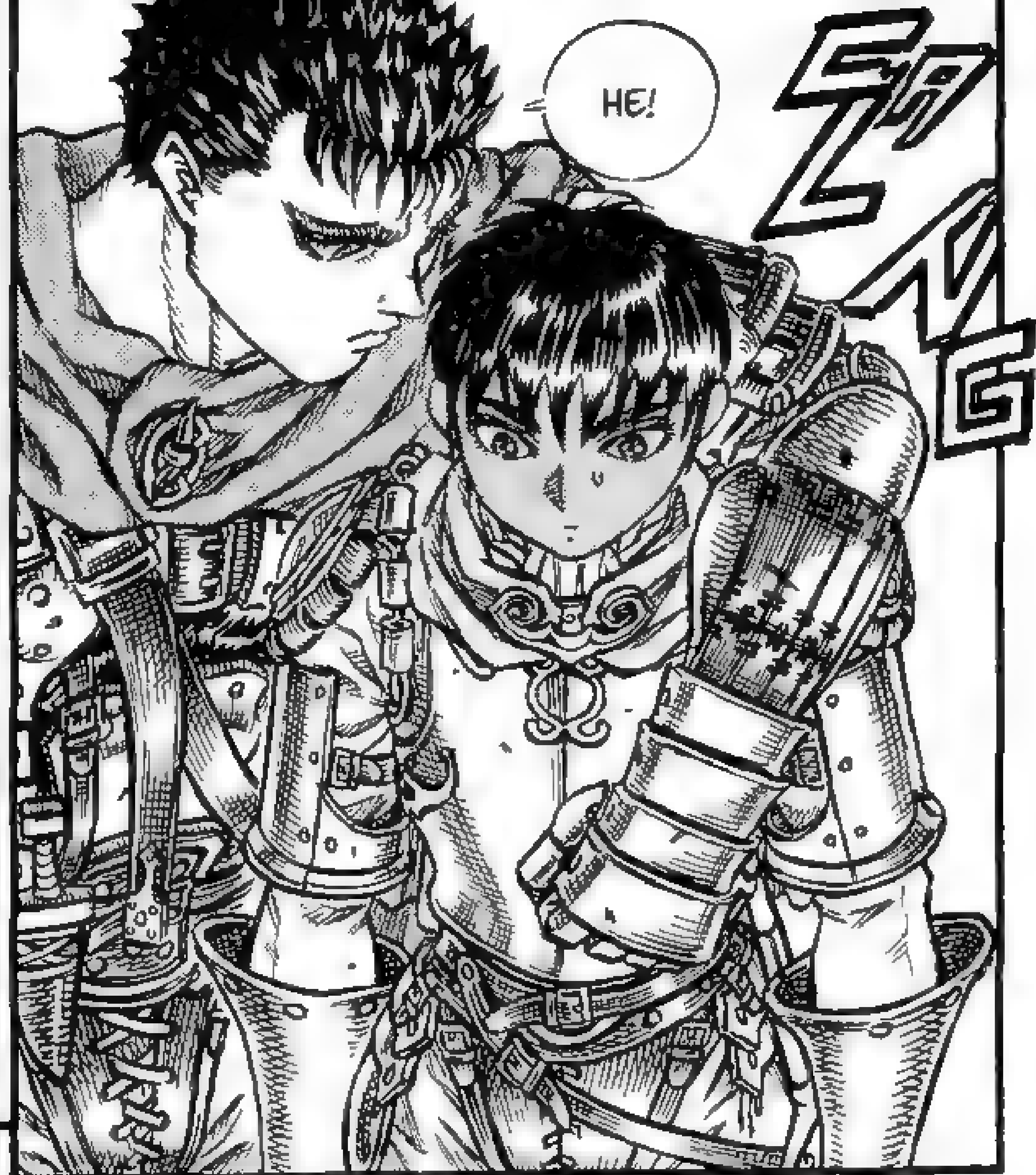

PRINZES-SIN?!
UFF...
HEH?
HE...


ICH WAR EINE PRINZESSIN IM ELFENBEINTURM, DIE NICHTS WUSSTE UND NICHTS KONNTE. ICH HÄTTE NIE GEGLAUBT, DASS ICH ZU SO ETWAS FÄHIG WÄRE.
IHR HATTET RECHT!

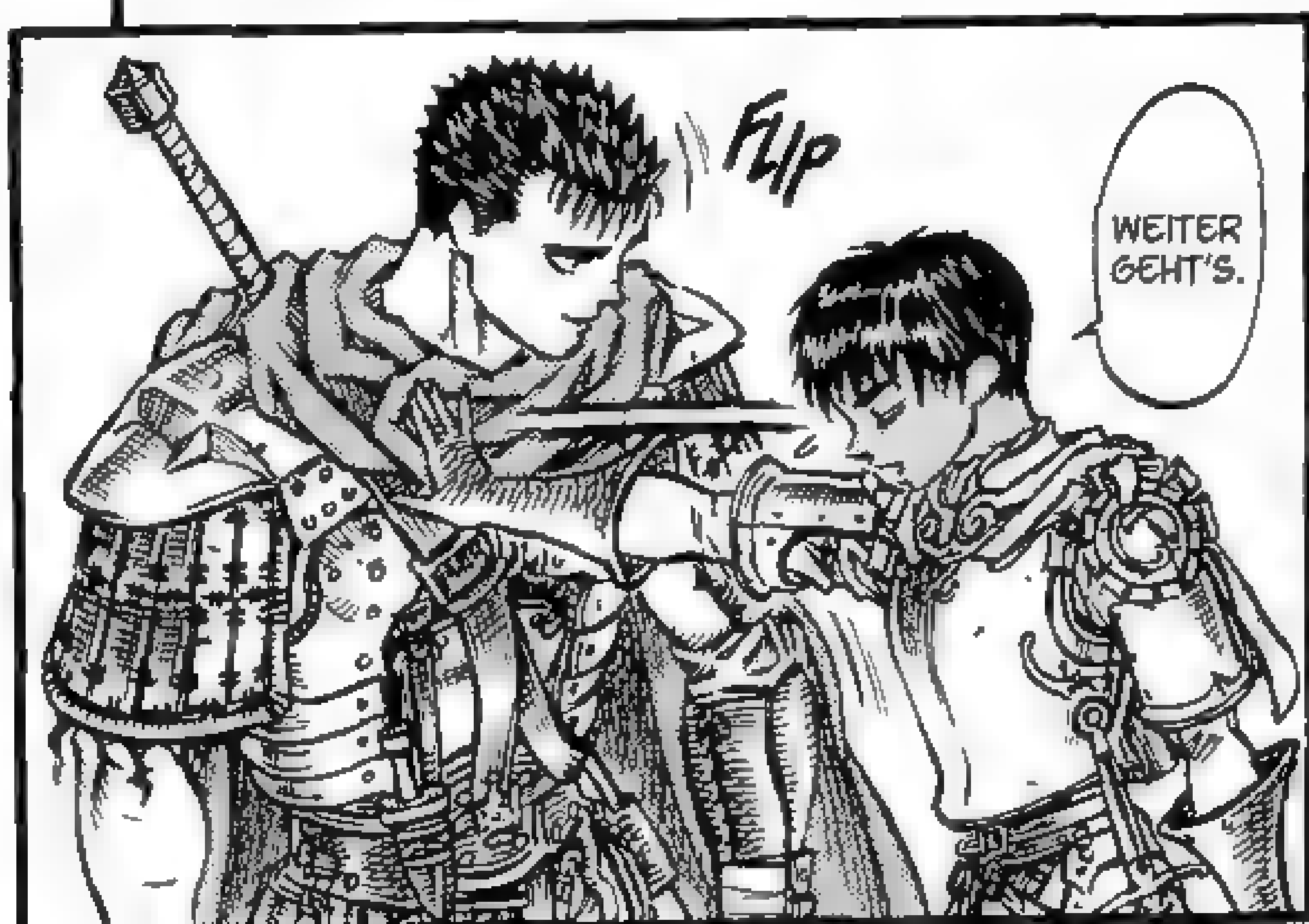

ABER WEIL...
... ES FÜR IHN...
... FÜR GRIFFITH WAR...
... DESHALB KONNTE ICH ES TUN.

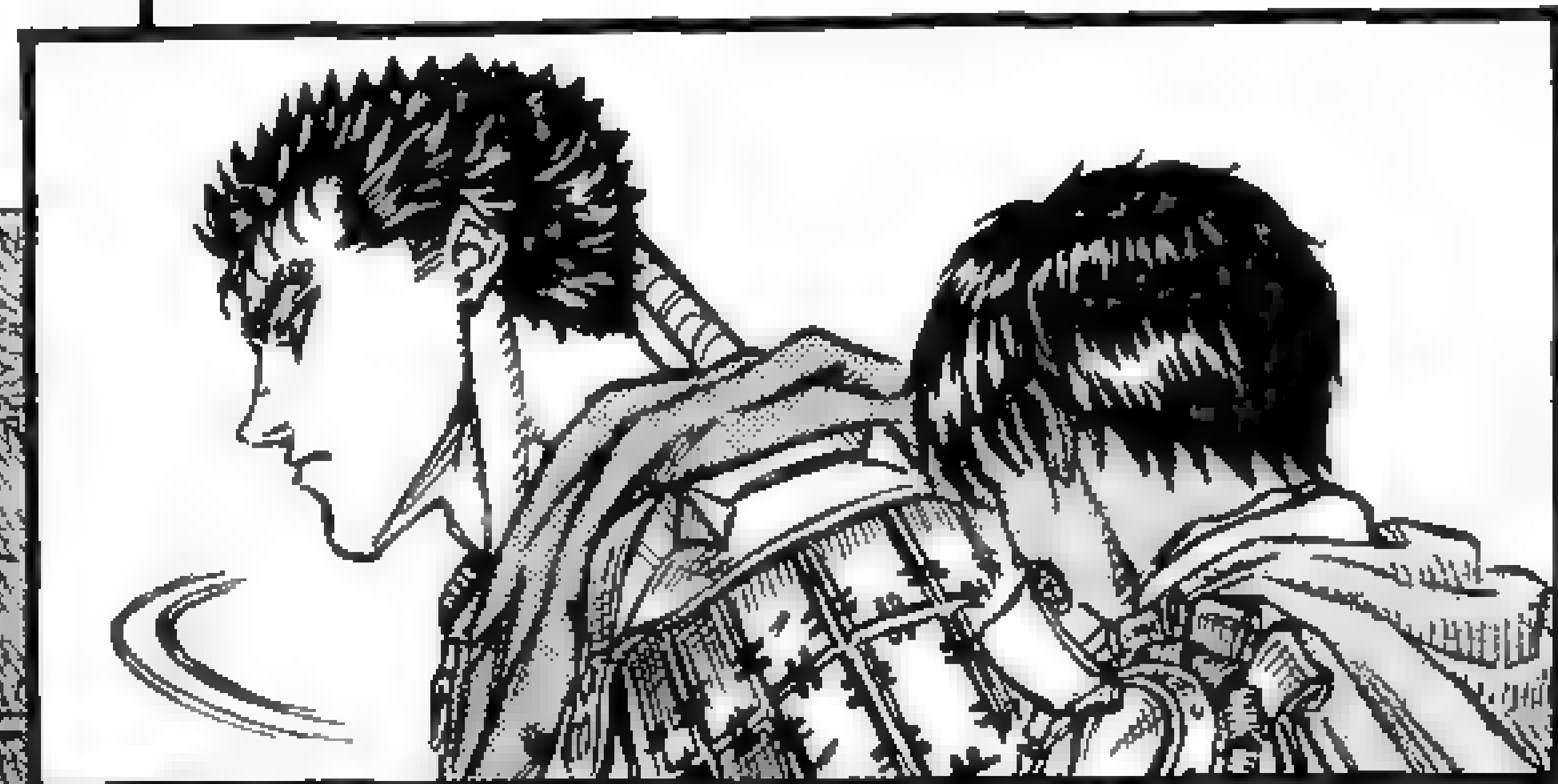

BEEI-LEN WIR UNS.

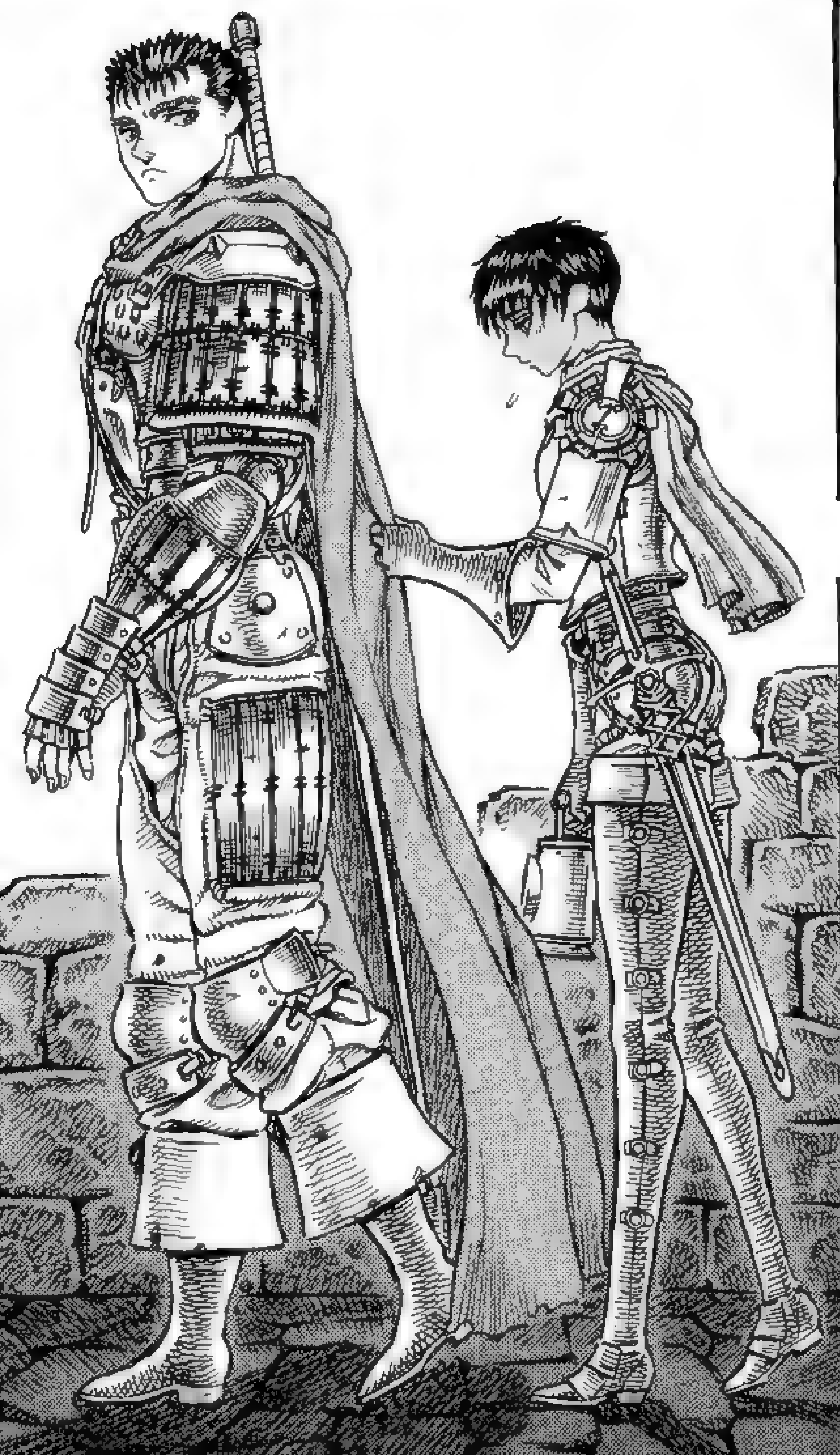



HE!

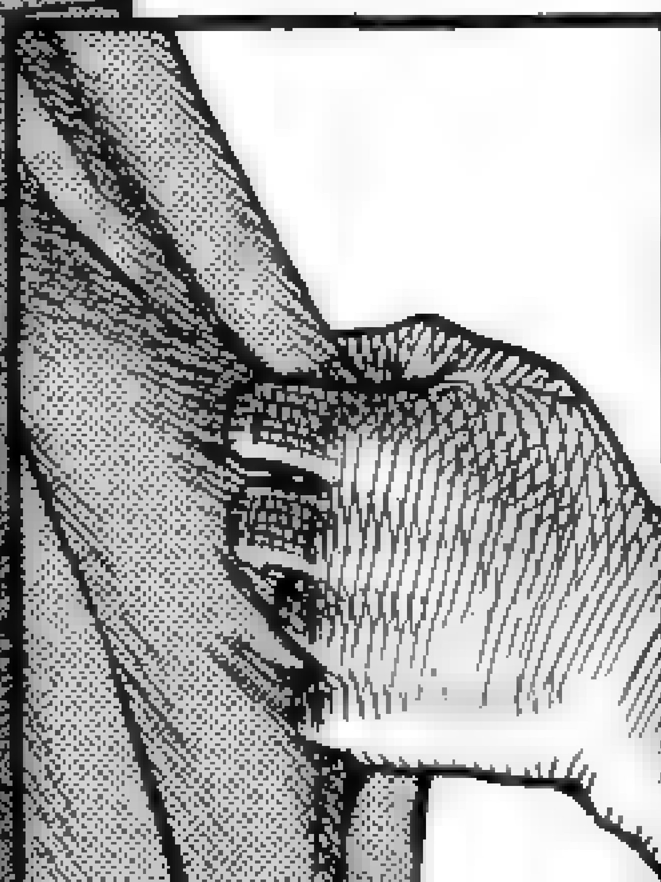

SOLL
ICH DIR
DIE HAND
HALTEN?


WEITER
GEHT'S.
FLIP











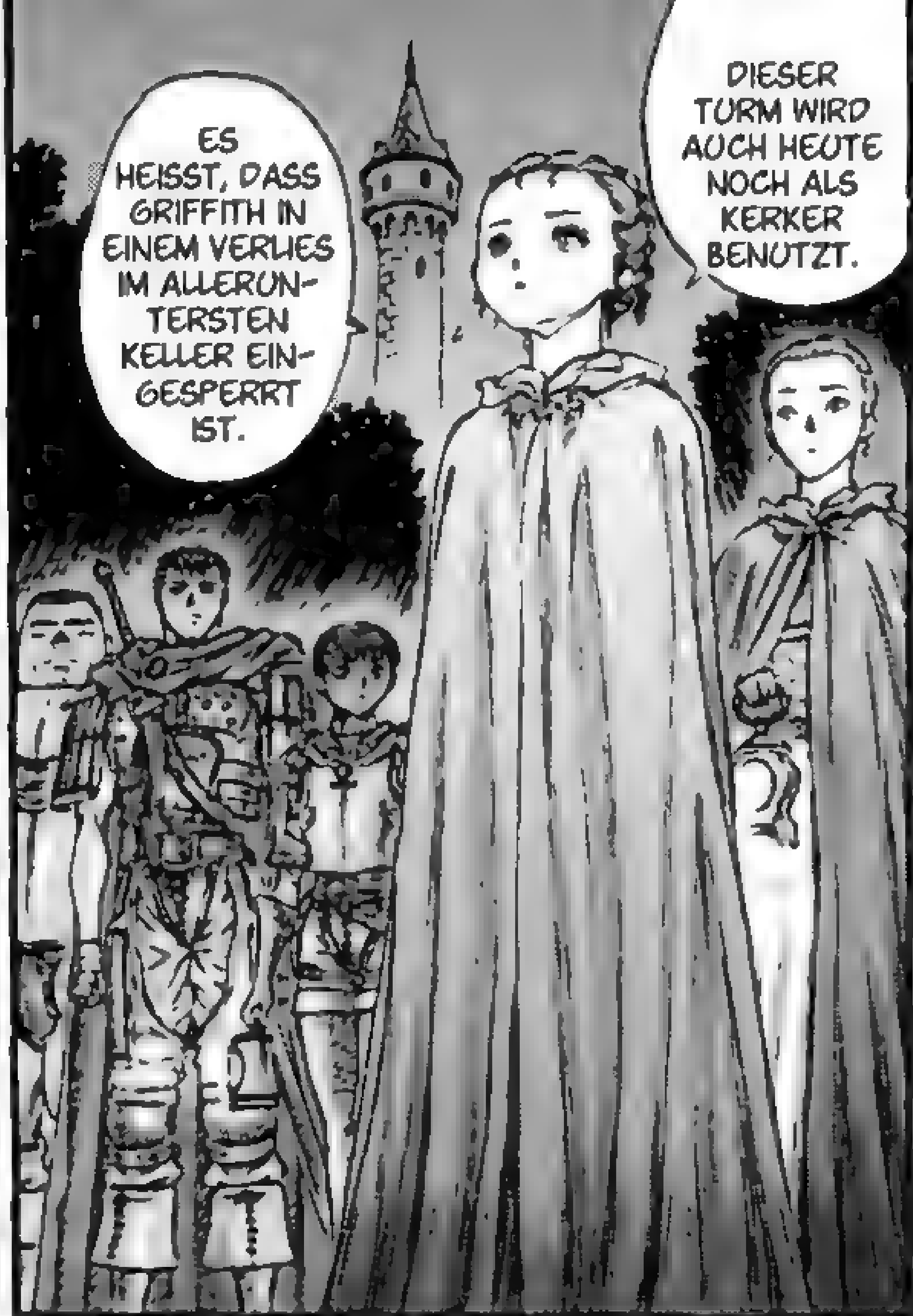


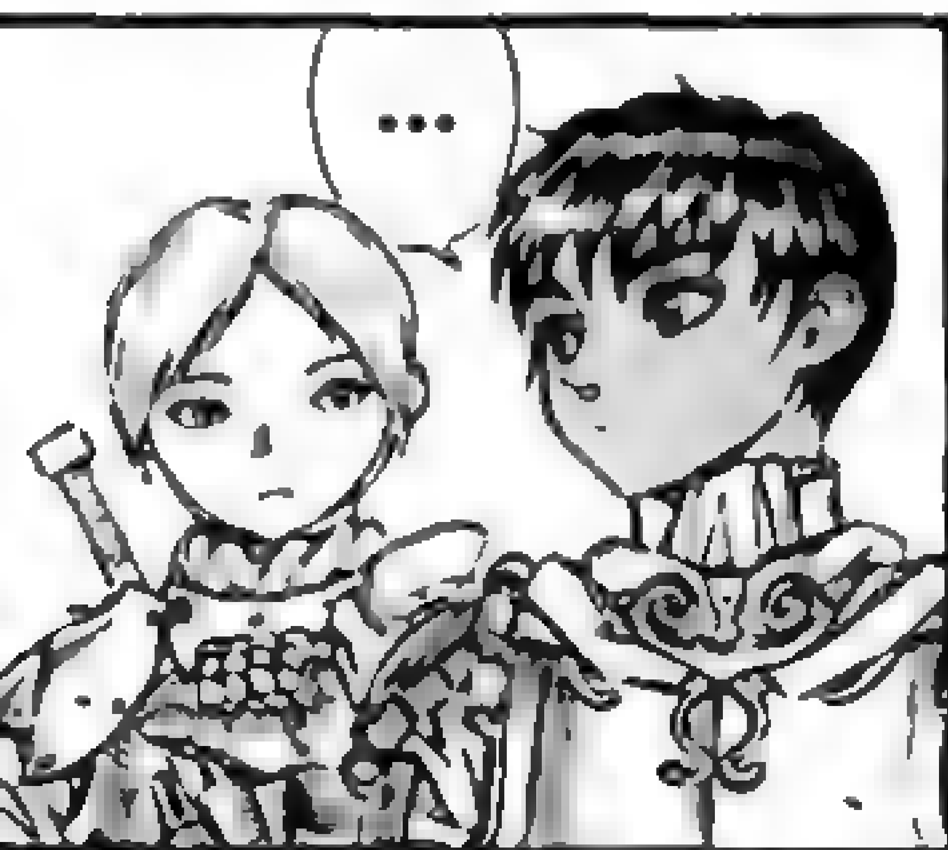
DIESER TURM SIEHT URALT AUS.



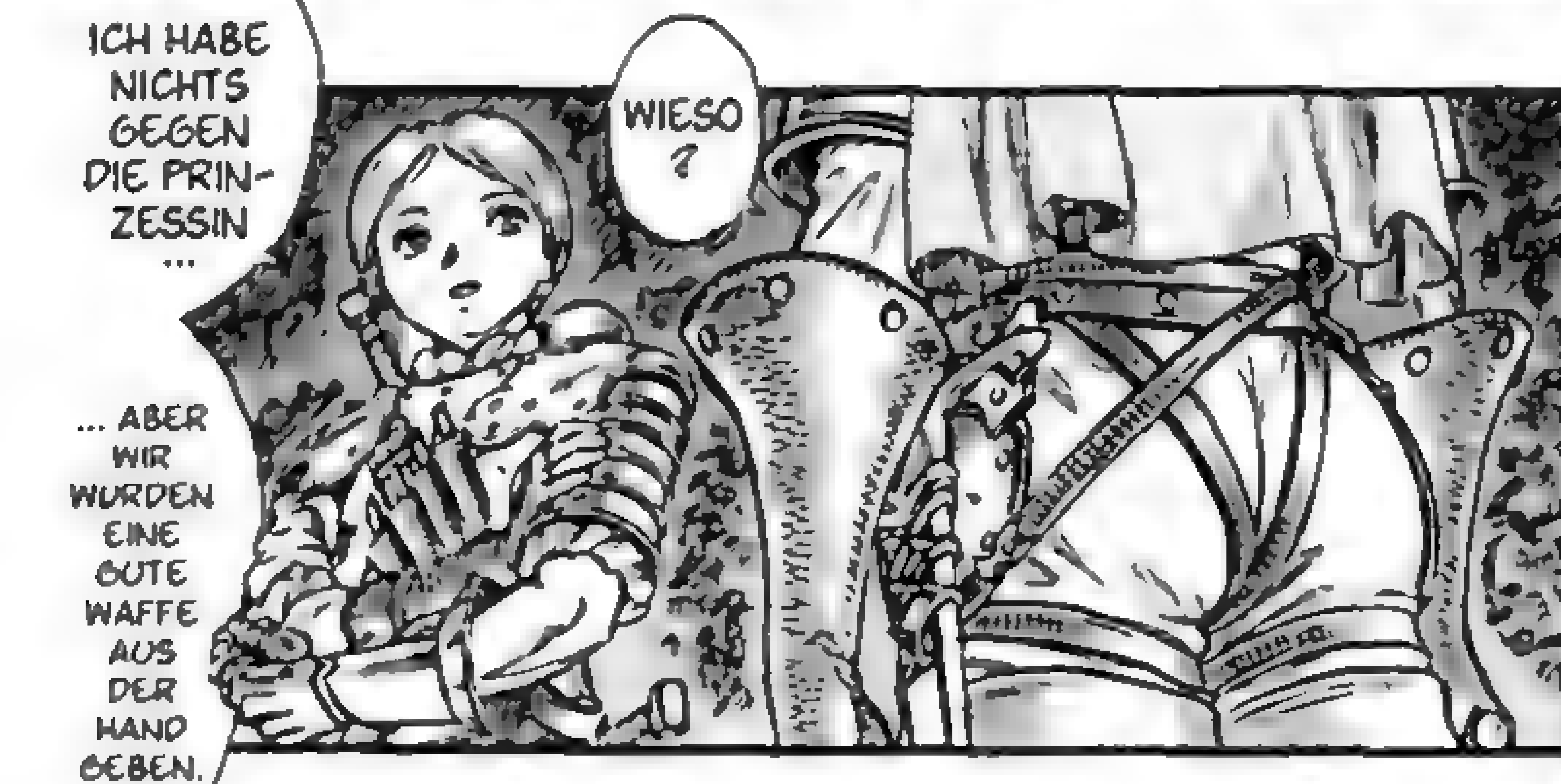



WIR TRENNEN UNS JETZT BESSER. FALLS MAN BEMERKT, DASS SIE NICHT IM PALAST SIND, WIRD ES ÄRGER GEBEN.
VIELEN DANK FÜR EURE BEMÜHUNGEN, PRINZESSIN.


ES HEISST, DASS GRIFFITH IN EINEM VERLIES IM ALLERUNTERSTEN KELLER EINGESPERRT IST.
DIESER TURM WIRD AUCH HEUTE NOCH ALS KERKER BENUTZT.


...


TUP TUP


ICH HABE NICHTS GEGEN DIE PRINZESSIN ...
WIESO?
... ABER WIR WÜRDEN EINE GUTE WAFFE AUS DER HAND GEBEN.


WAS?
SOLLEN WIR SIE WIRKLICH GEHEN LASSEN?


WIR NEHMEN SIE MIT UND HABEN EINE PERFEKTE GEISEL!


...
DU WILLST DOCH NICHT ...









WÜRDEN SIE SO FREUNDLICH SEIN UND MICH MITNEHMEN?

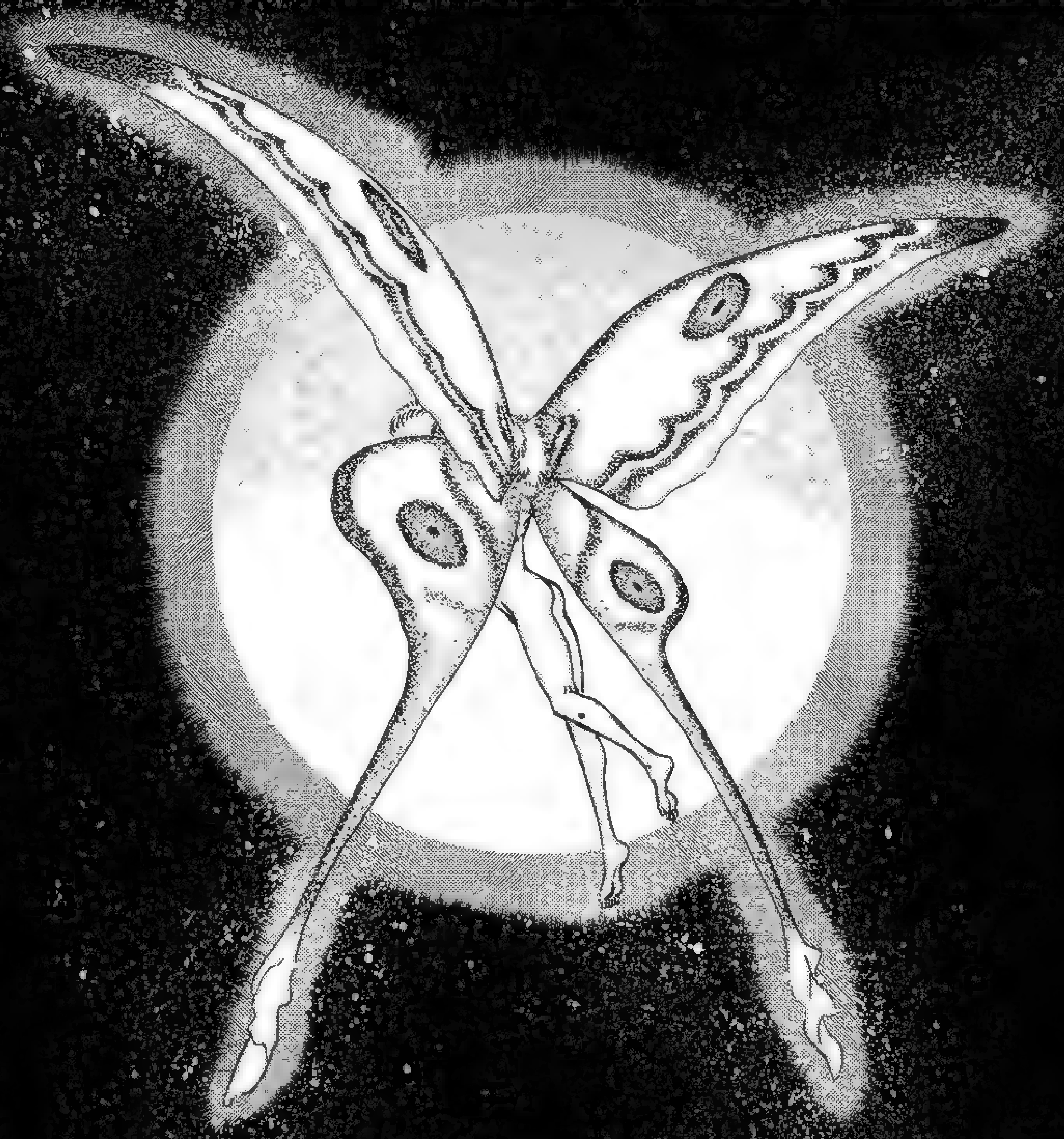
... ICH WERDE SIE DARUM BITTEN.

... ODER BESSER ...

PRI...

PRIN-ZESSIN ?!

RÜCKKEHR NACH WINDHAM (2) – ENDE



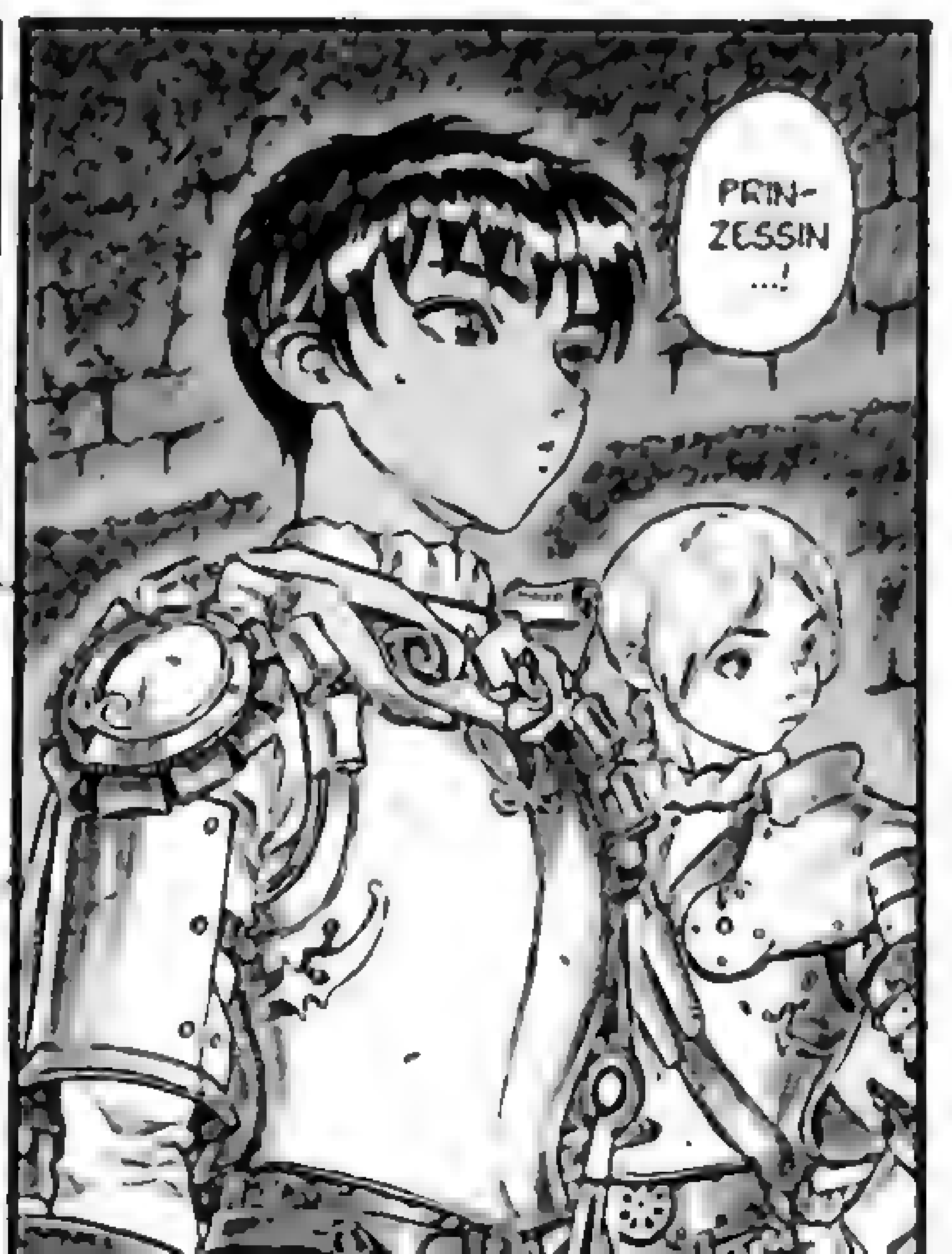
NÄCHTLICHES VORSPIEL (1)

BERSERK

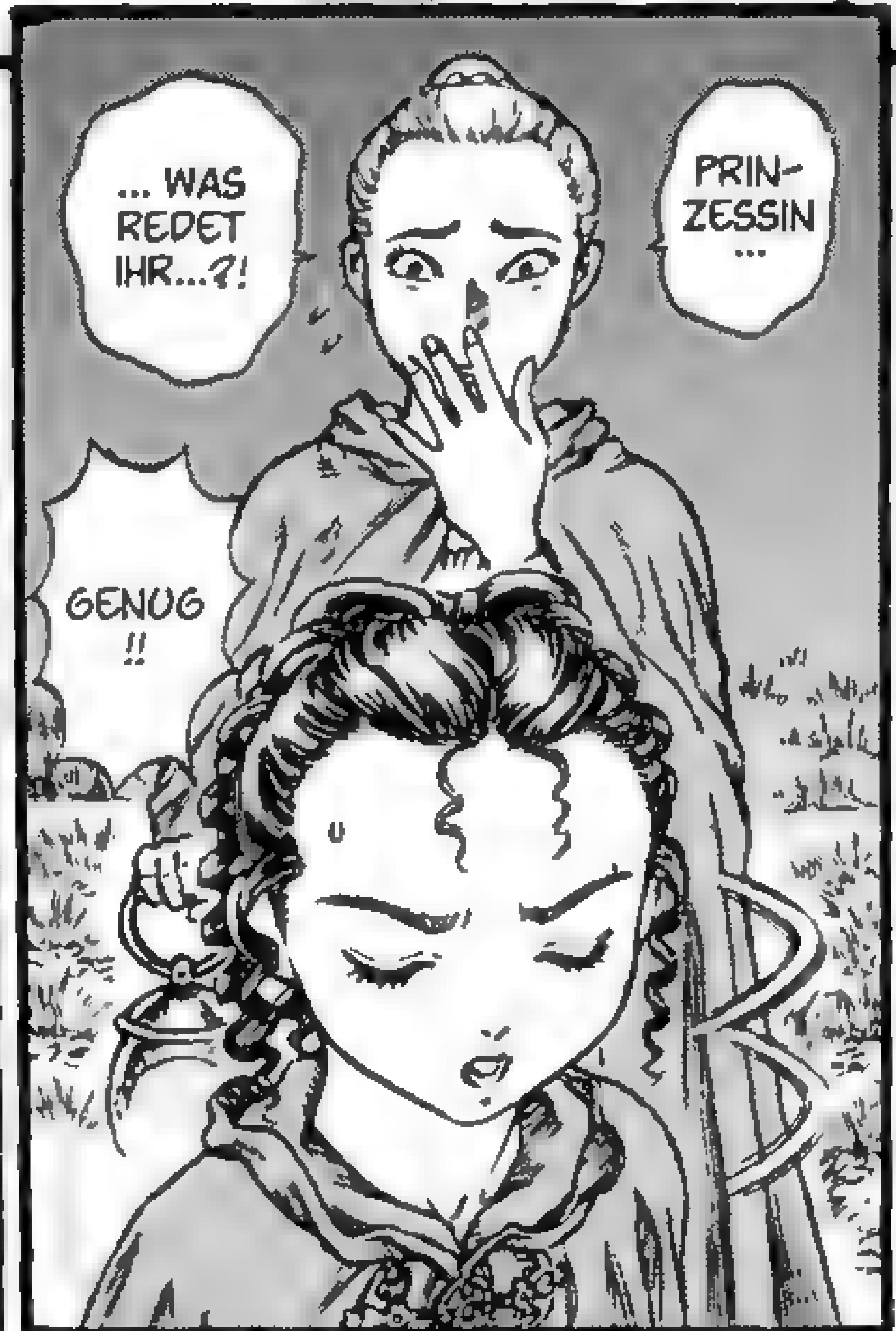
WÜRDEN SIE SO FREUNDLICH SEIN UND MICH MITNEHMEN?








ES IST MIR EGAL.
DIESER MENSCH ...
... IST NICHT MEHR MEIN VATER.


PRIN-ZESSIN ...
... WAS REDET IHR...?!
GENUG !!


KJASKAR, ICH BITTE SIE!!
!
GRAB


ICH HABE DIESE BURG KAUM JE VERLASSEN, ÜBER DIE DINGE DRAUSSEN WEISS ICH NICHTS.
ICH KANN NICHT REITEN UND KEIN SCHWERT FÜHREN, UND VIELLEICHT FALLE ICH IHNEN ZUR LAST, ABER ...
... ABER...


... WENN SIE MICH MIT GRIFFITH ZUSAM-MEN-BRÄCH-TEN...
... WÜRDE ES MIR AUCH NICHTS AUS-MACHEN, IHRE GEISEL ZU SEIN!!

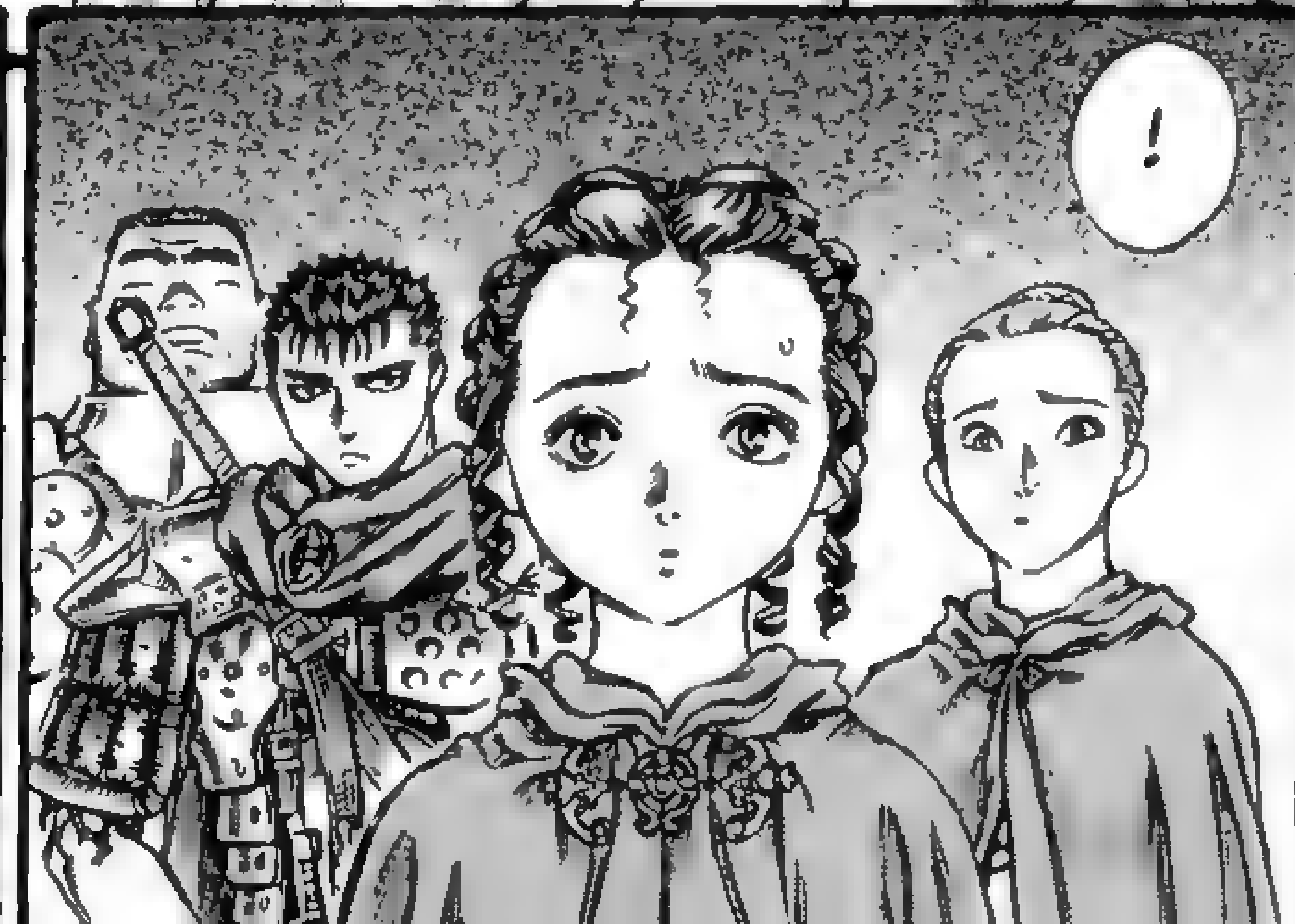






ICH...

... BIN DAGEGEN.





ES STIMMT: ES GÄBE KAUM EINE BESSERE GEISEL ALS DIE PRINZESSIN.

ABER BEIM GEGENWÄRTIGEN, GESCHWÄCHTEN ZUSTAND DER FALKEN KÖNNTE DIESER SCHUSS AUCH NACH HINTEN LOSGEHEN.

WIE-WIESO ...?

WENN WIR GRIFFITH ZUR FLUCHT VERHELFEN, STELLT ER AUS DER SICHT MIDLANDS NICHTS ANDERES ALS EINEN FLÜCHTIGEN VERBRECHER DAR.

SELBST WENN SIE IHN VERFOLGTEN UND EINFINGEN, GEWÖNNE MIDLAND DADURCH NUR EINEN VERBRECHER, NICHT MEHR.

ABER FALLS WIR DIE PRINZESSIN MITNEHMEN, WIRD ES ZU EINEM PROBLEM, DAS DEN STAAT BEDROHT. DER KÖNIG WIRD DANN VERSUCHEN, SIE ZURÜCKZUHOLEN, KOSTE ES, WAS ES WOLLE.

SELBST WENN WIR ÜBER DIE LANDESGRENZEN FLIEHEN KÖNNTEN, WÜRDE ER UNS QUER DURCH ALLE LÄNDER VERFOLGEN, OHNE LOCKERZULASSEN.

A-ABER ...!!

UND WENN AUCH NOCH DIE GANZE WELT ERFÄHRT...

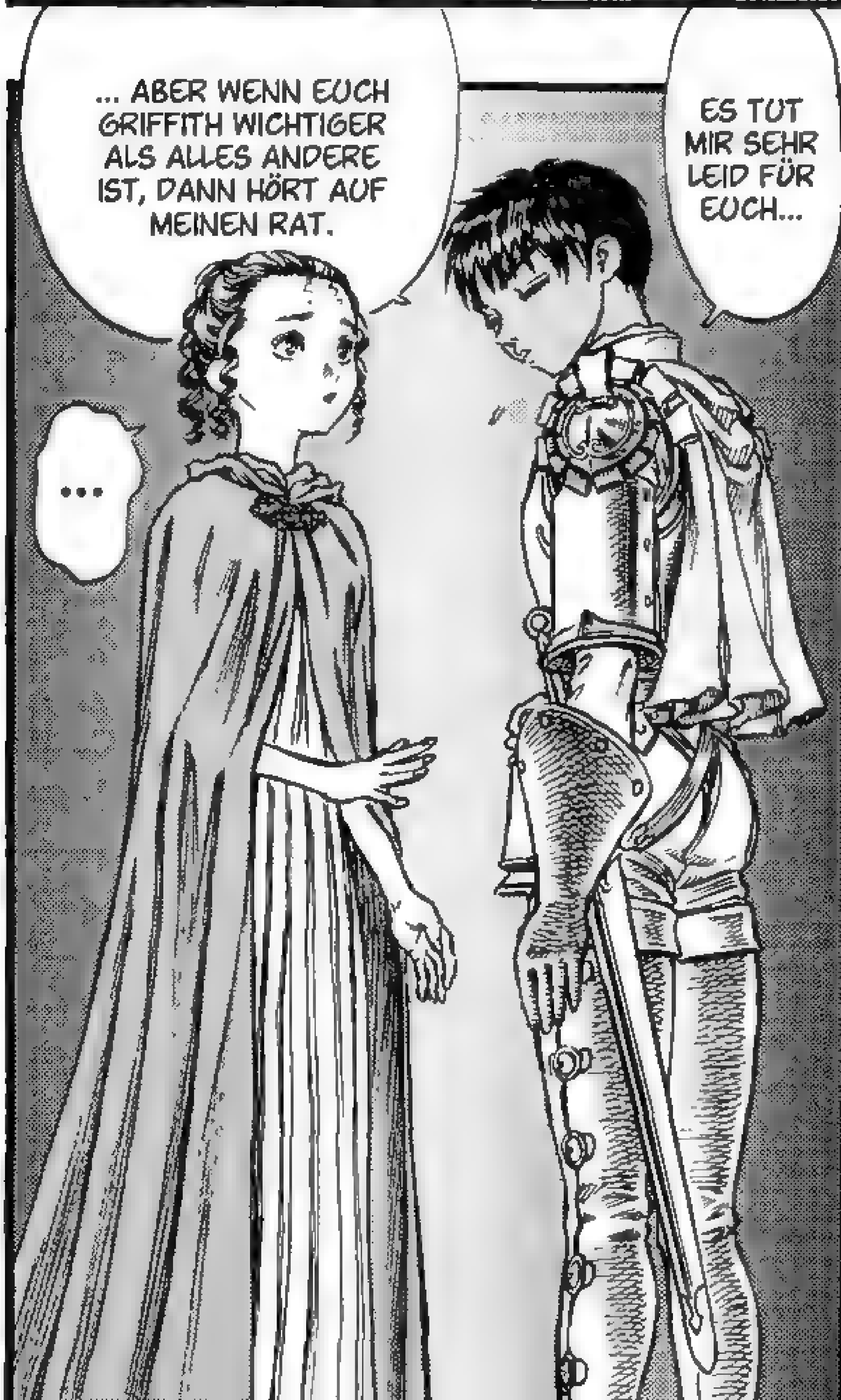
... DASS GRIFFITH FRAUEN UND KINDER ALS GEISELN NIMMT, WÜRDE SEIN RUF UND SEINE EHRE DADURCH DAUERHAFTEN SCHADEN NEHMEN.

SIE HAT RECHT


DAS WIEDERUM...
... WÜRDE IHM DEN WEG NACH OBEN FÜR IMMER VERBAUEN...
... SEINE KARRIERE WÄRE DANN WOHL BEENDET.


WÜRDE ES IHNEN JETZT IMMER NOCH NICHTS AUSMACHEN?
ABER DAS IST...!!


... DAS IST...
ICH WILL DOCH NUR... BEI GRIFFITH SEIN.
PRINZESSIN.


ES TUT MIR SEHR LEID FÜR EUCH...
... ABER WENN EUCH GRIFFITH WICHTIGER ALS ALLES ANDERE IST, DANN HÖRT AUF MEINEN RAT.
...


GRR
GRR
GUT, DASS WIR'S NICHT EILIG HABEN.
UND DAS SO KURZ VOR DEM ZIEL.

... NEIN.

...

DOCH, DOCH, DOCH, DOCH !!

HI...

ICH WILL ABER !!!

?!

EGAL WAS IST, EGAL WAS IST ...

... ICH WILL GEHEN!!! MIT GRIFFITH !!!

...!

FHOPP

HMBL...

FHOPP

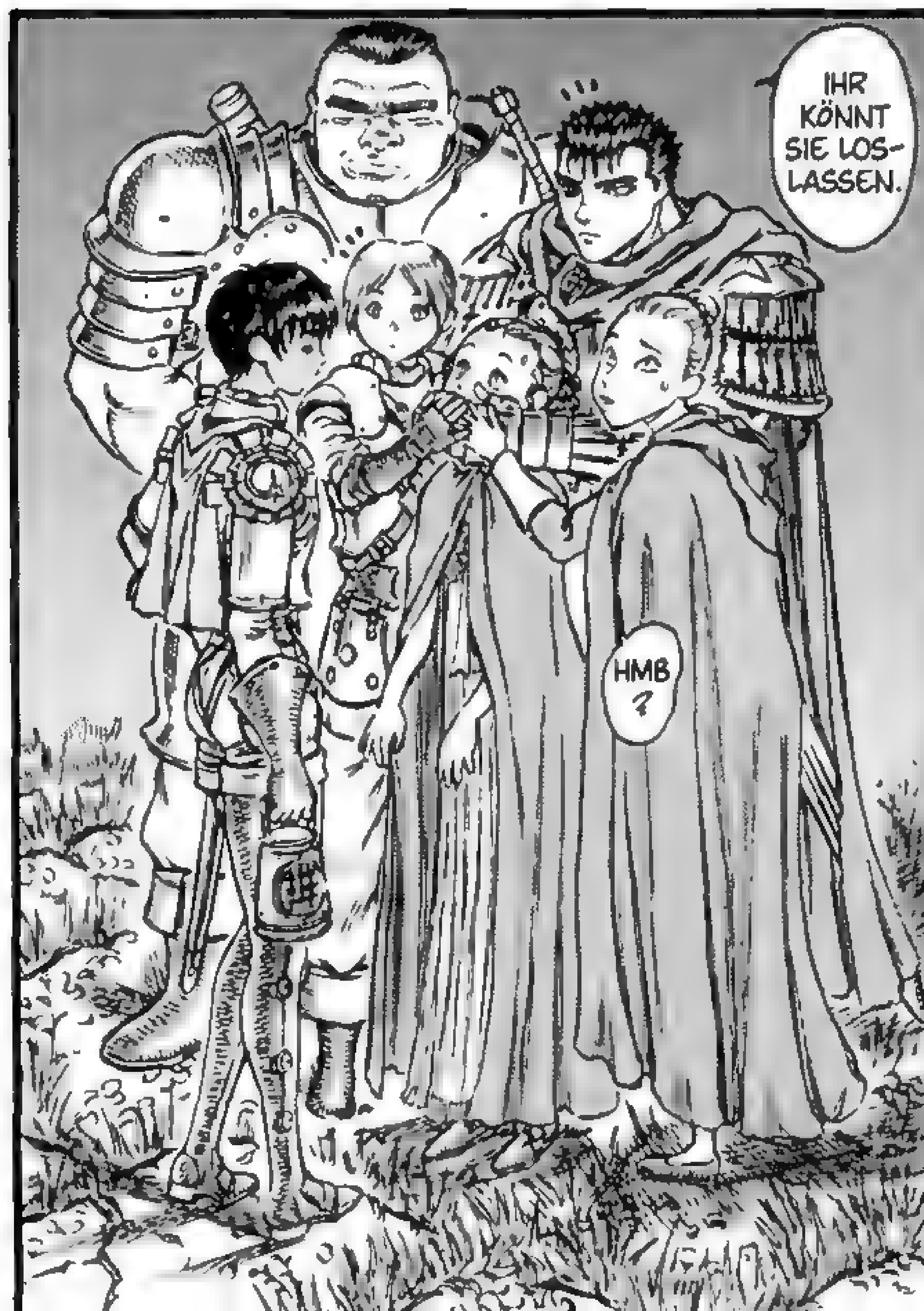
FHOPP

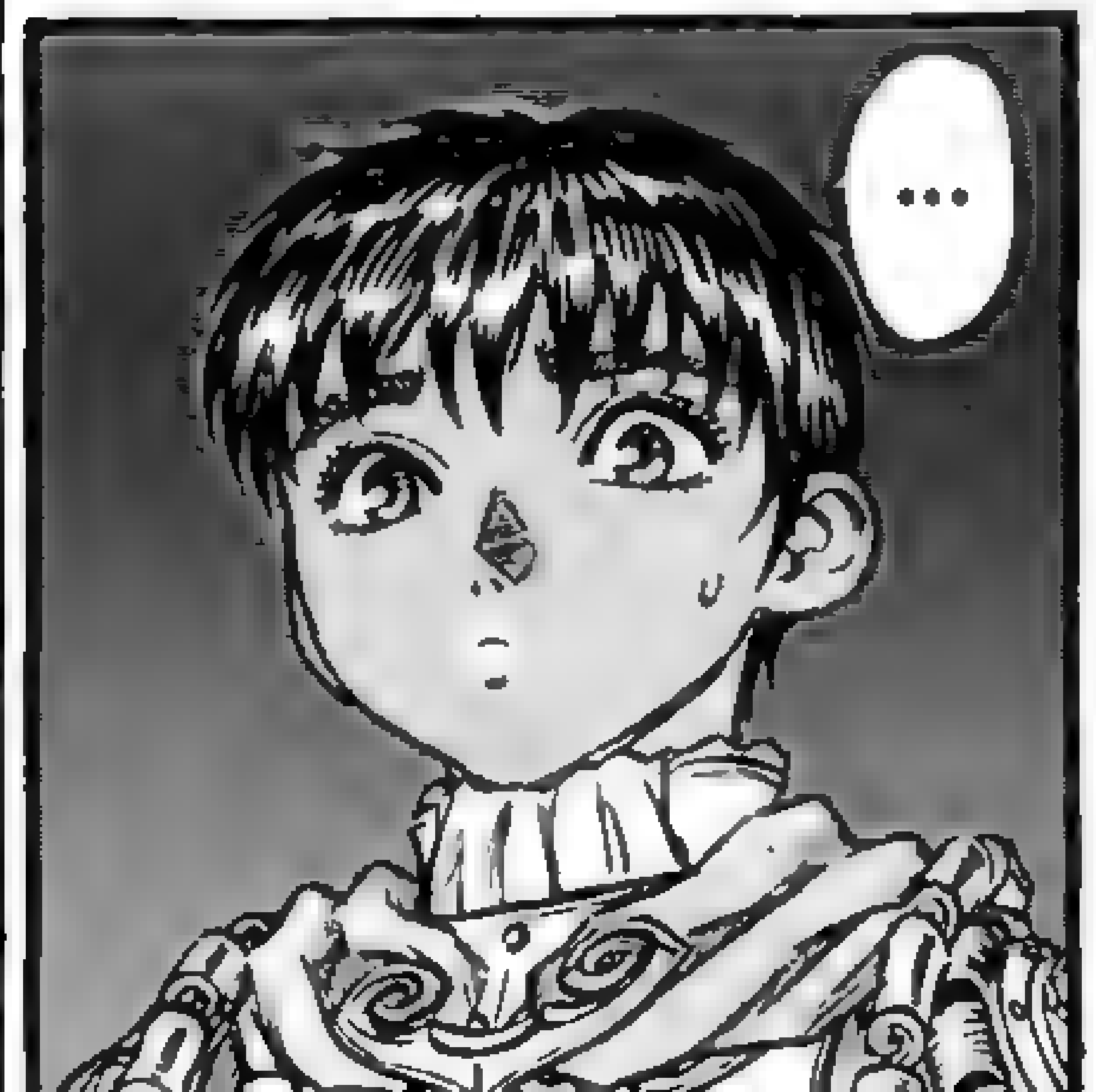

PRINZESSIN, WAS FÄLLT EUCH EIN?!
PRIN-ZES-SIN!
HMBL ...
HMBL ...


SHOOOOOOH
...


WAS SOLL ICH TUN? WENN ICH LOSLASSE, SCHREIT SIE WIEDER!
AM BESTEN, WIR KNEBELN SIE!
HMBL ...


HMBL ...
HMBL ...

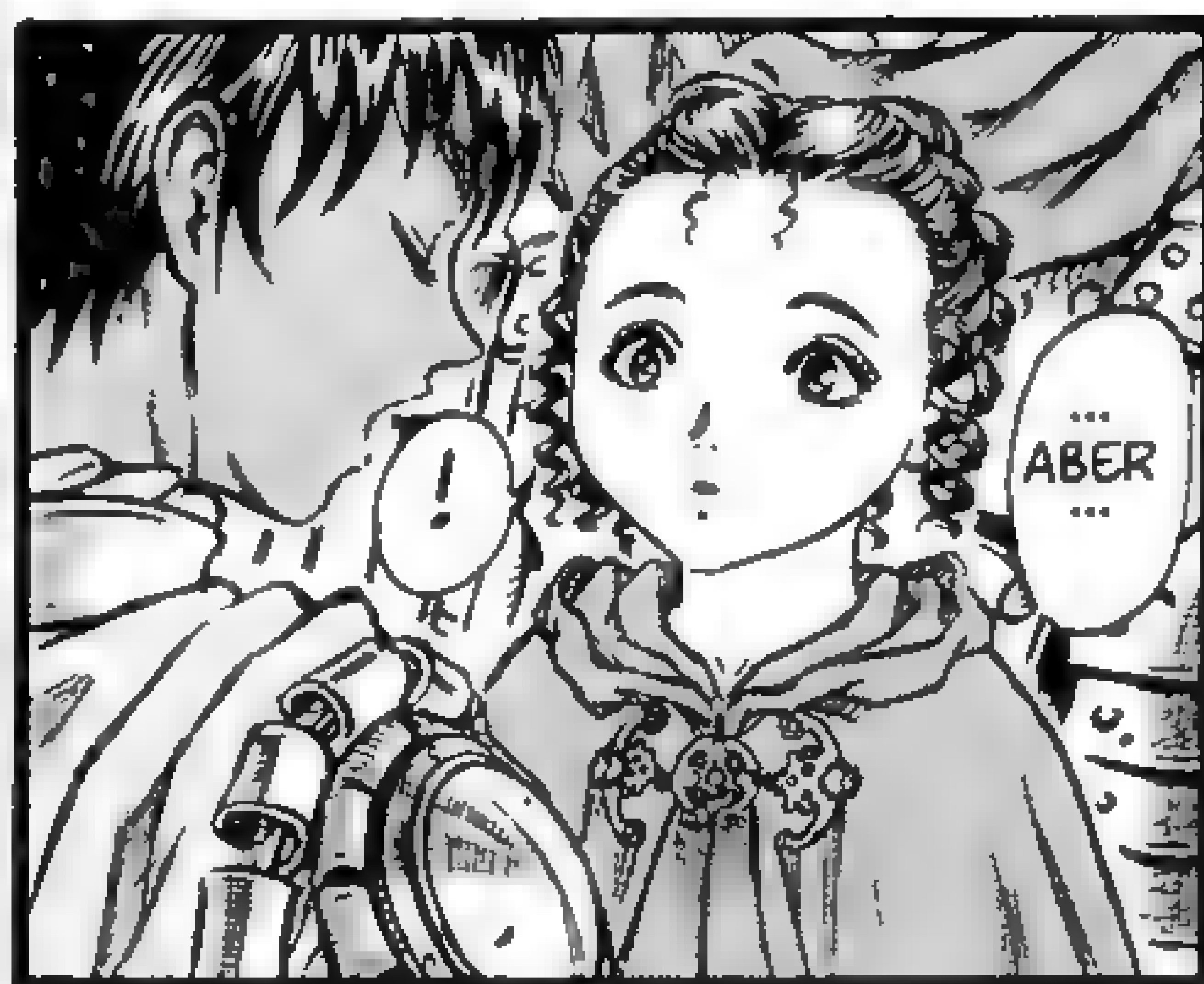

IHR KÖNNT SIE LOS-LASSEN.
HMB ?


...

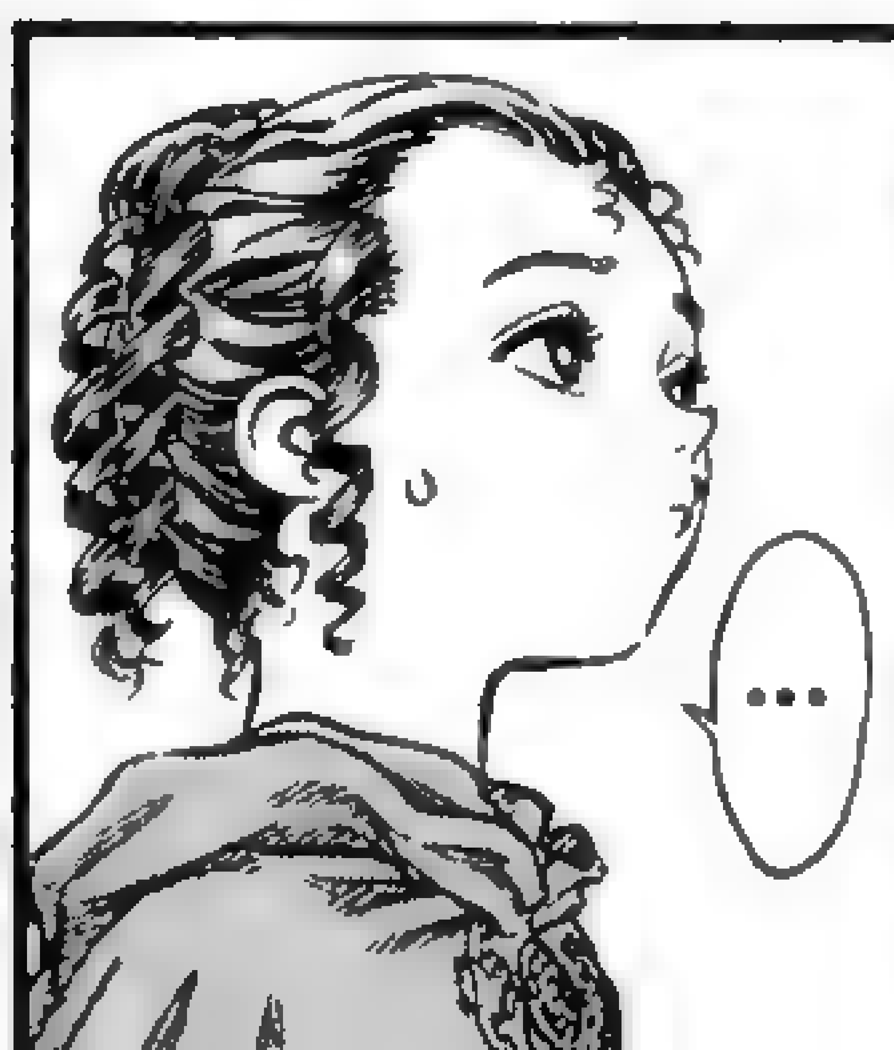

... WIE IHR MEINT...
... DANN NEHMEN WIR EUCH EBEN MIT!


ECHT ...?

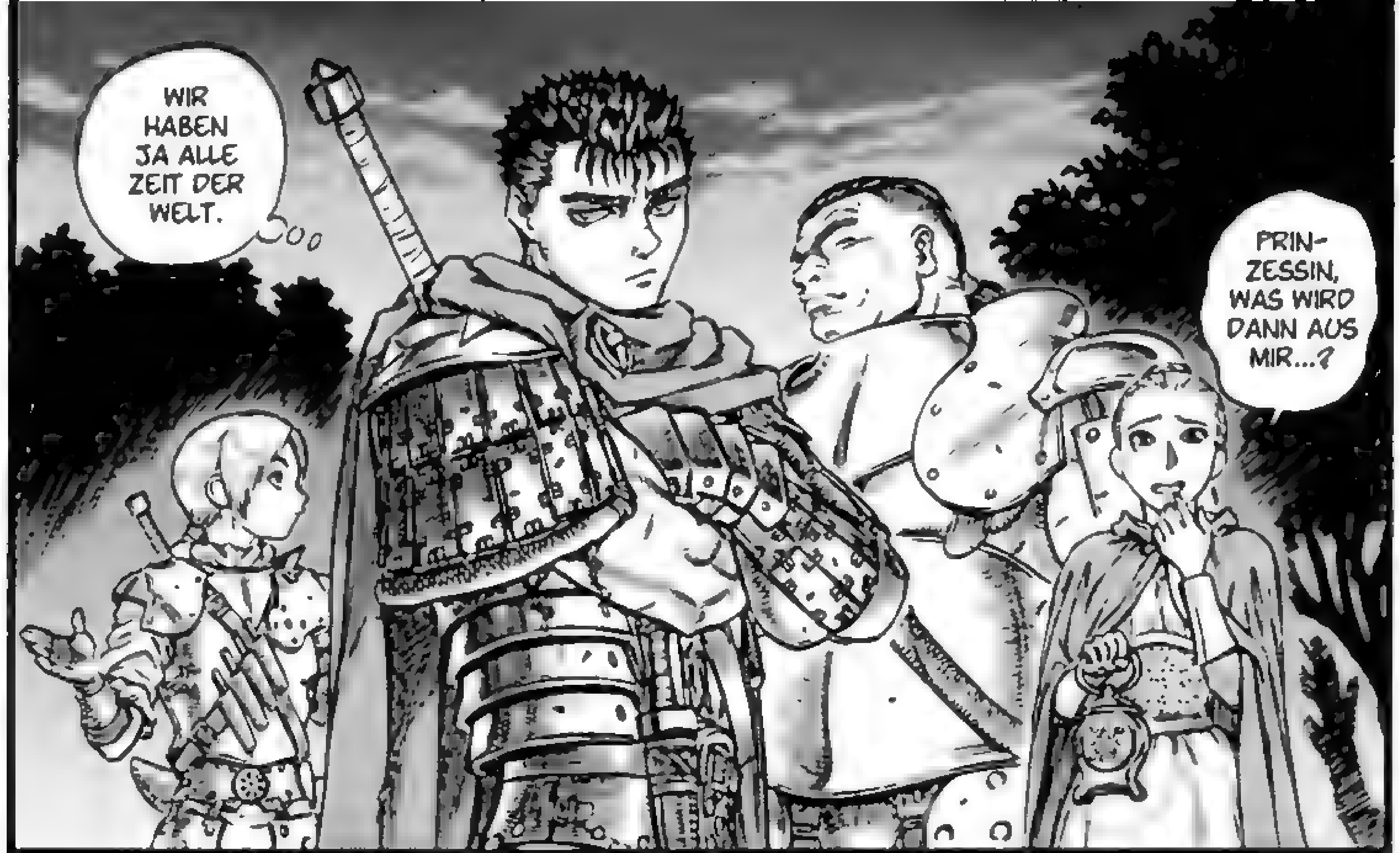

SOLLTE GRIFFITH DAGEGEN SEIN...
... WERDET IHR AUGEN-BLICKLICH GEHEN!
... ABER ...

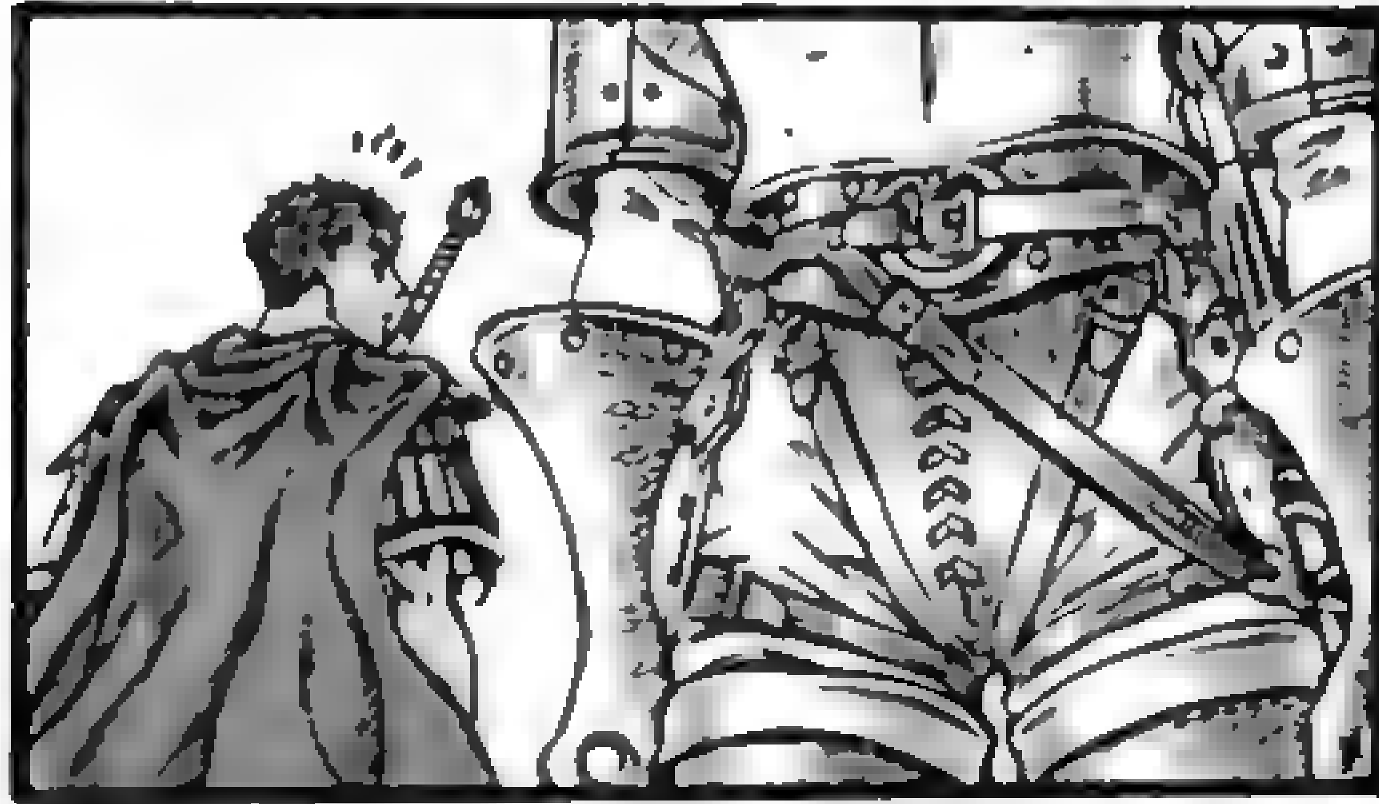

!
... ABER ...




...


GUT.
NOTFALLS WERDE ICH IHN SCHON ÜBERZEU-GEN!
FLIP


PRINZESSIN, WAS WIRD DANN AUS MIR...?
WIR HABEN JA ALLE ZEIT DER WELT.




AUF!
ES WIRD SCHON WIEDER HELL! LASST UNS GEHEN!


HE!


HÄ?


MENSCH, ICH BIN ECHT...
... FIES.

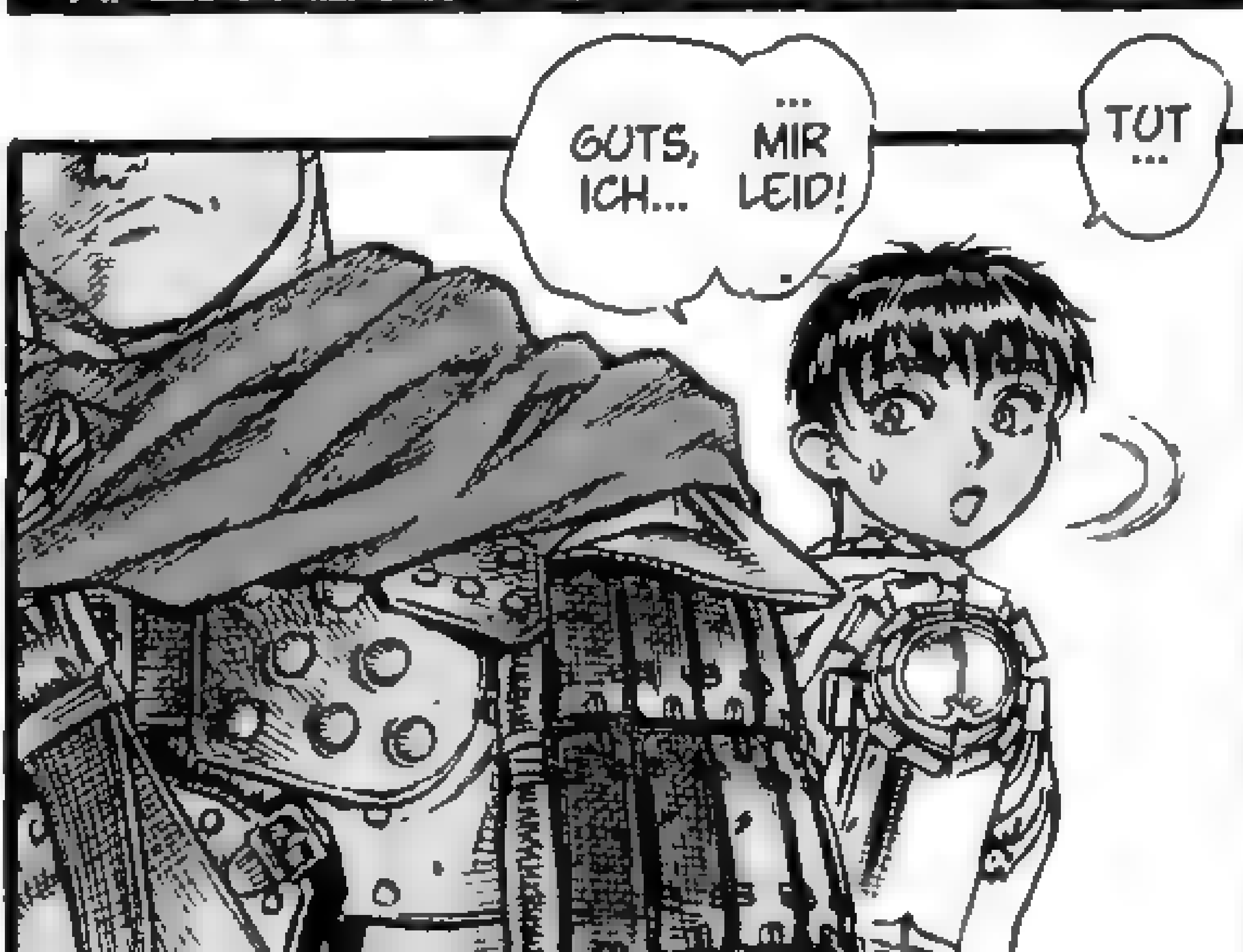

WAS DENN? STIMMT DOCH ALLES, WAS DU GESAGT HAST!
JA, SCHON ...


... ES STIMMT ALLES, ABER...
... ALS DIE PRINZESSIN SO VON GRIFFITH SPRACH, DA WAR ICH IRGENDWIE EIFERSÜCHTIG.


ICH HAB...




MÜSSEN WIR UNSRE ZEIT MIT SO 'NEM QUATSCH VERGEUDEN...?
... VERDAMMT!

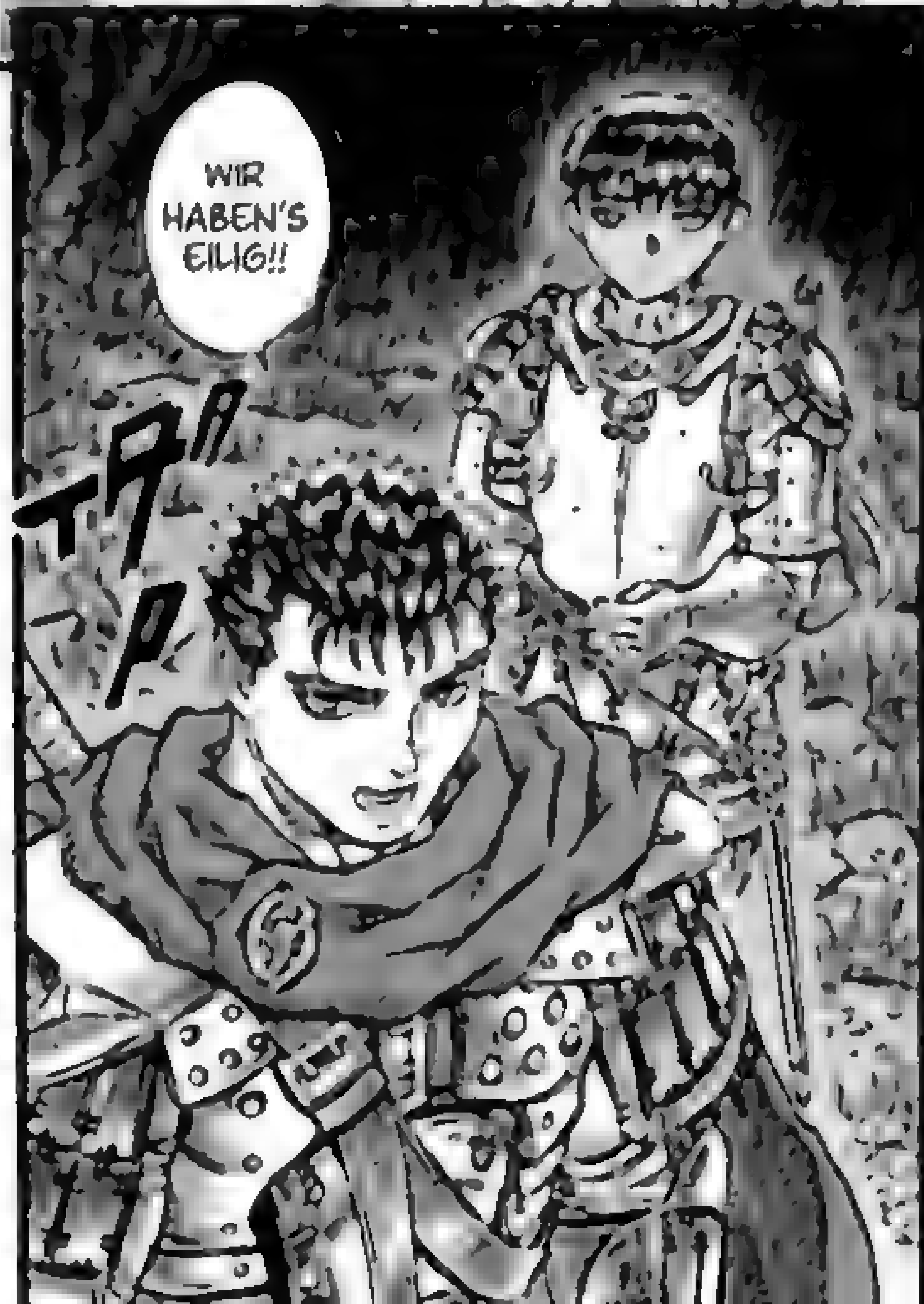

TUT ...
... MIR LEID!
GUTS, ICH...


DU HAST GESAGT, WIR SOLLEN GEFÜHLE DRAUSSEN LASSEN!
WIR SIND GLEICH BEI GRIF-FITH, ALSO REISS DICH ZUSAM-MEN!


ES TUT MIR LEID.
ICH WOLLTE DAS NICHT
OH GOTT, WAS HAB ICH BLOSS...


GENAU!
DAS IST NICHT DIE ZEIT FÜR SO UNNÜTZES ZEUG!




WIR HABEN'S EILIG!!


...
SORRY



ES NERVT MICH, DASS DICH GRIFFITH IMMER NOCH BESCHÄFTIGT.

ABER...

... WAS MICH NOCH MEHR NERVT, IST...

... DASS ICH FAST VERSTÄNDNIS FÜR SIE HABE.

ICH BIN ES, DER SICH IMMER NOCH NICHT VON GRIFFITH GELÖST HAT...

... ICH BIN ES!



JUDEAU?

KLAR

DREHT EUCH UM, PRINZESSIN!

?






CLANG
CLANG


FRUSH FRUSH




CLING

ZUR GLEICHEN ZEIT...



REISS DICH ZUSAMMEN! GRIFFITH KOMMT ZURÜCK! WÄRE ZU DUMM, WENN DU JETZT ABKRATZT!

...!!!

... KLAR MANN, GLAUBSTE ICH KÖNNT ABTRETEN, OHNE DEN BOSS GESEHN ZU HAM.

1000 STICHE HALT ICH NOCH AUS.

RIKKELT, WIR BRAUCHEN WASSER. HOL WELCHES VOM SEE UNTEN!

JA!


...


WENN GRIFFITH ZURÜCK IST
DANN GEHT'S BEI DEN FALKEN WIEDER RUND!


SIE SIND ALLE SO GUT DRAUF.
EIGENT-LICH KEIN WUNDER.
SPLUF

BALD... BALD KEHRT GRIFFITH ZURÜCK!
ES WAR EIN ZIEMLICH LANGER WEG, ABER WENN ER WIEDER BEI UNS IST...







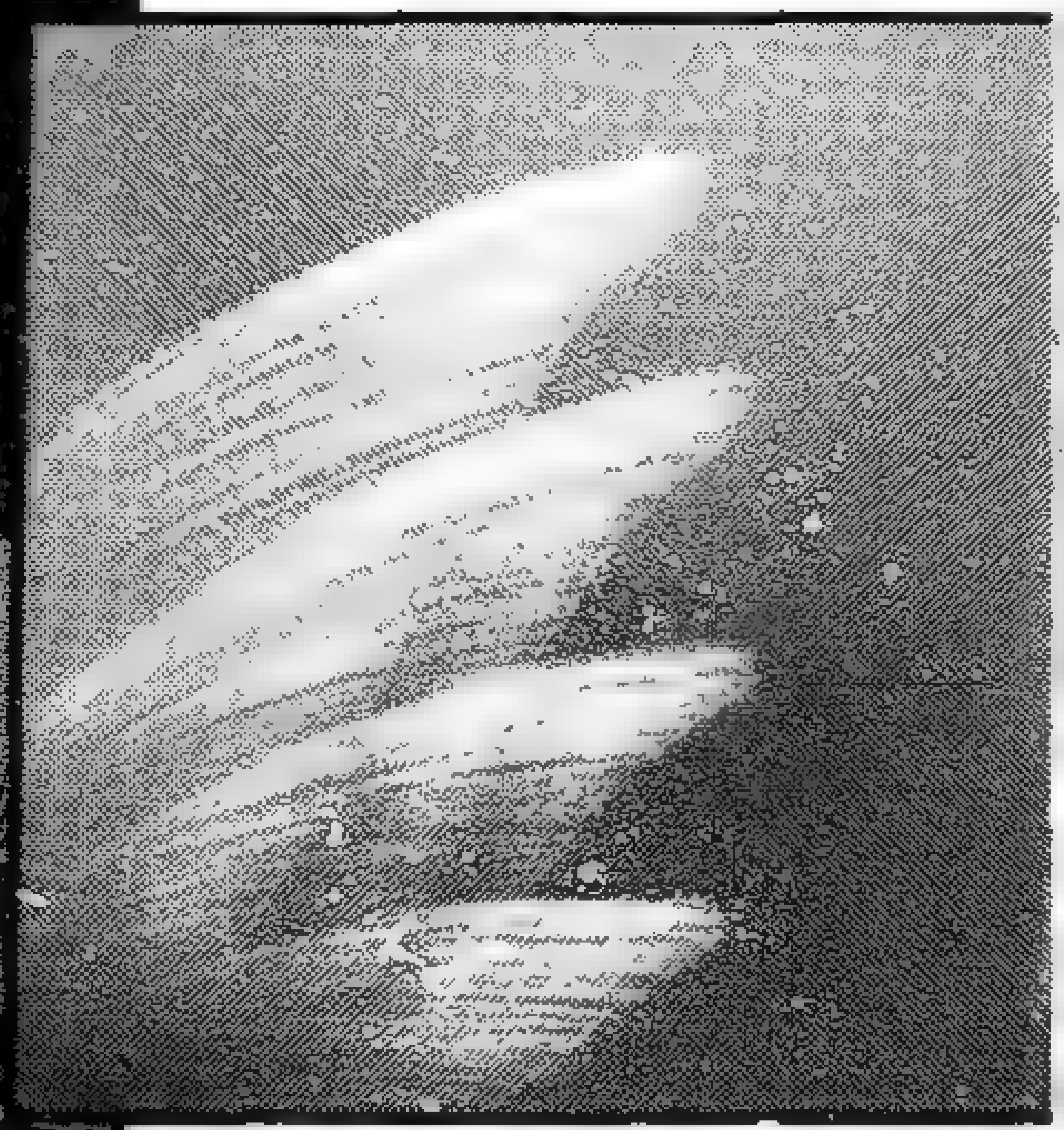















EINE ELFE?!



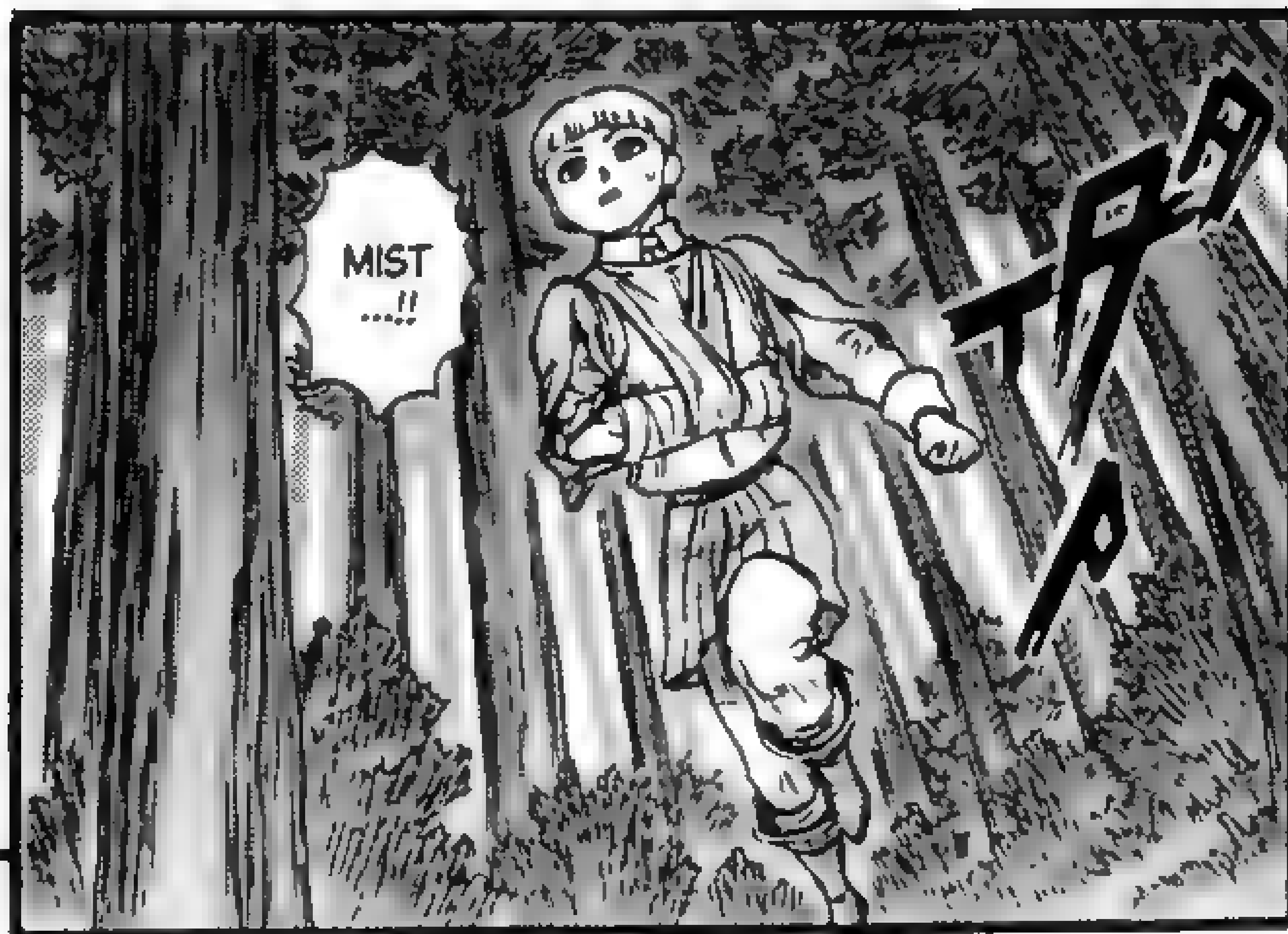

...
... AH...
AH.


ICH HAB SIE GESEHEN.

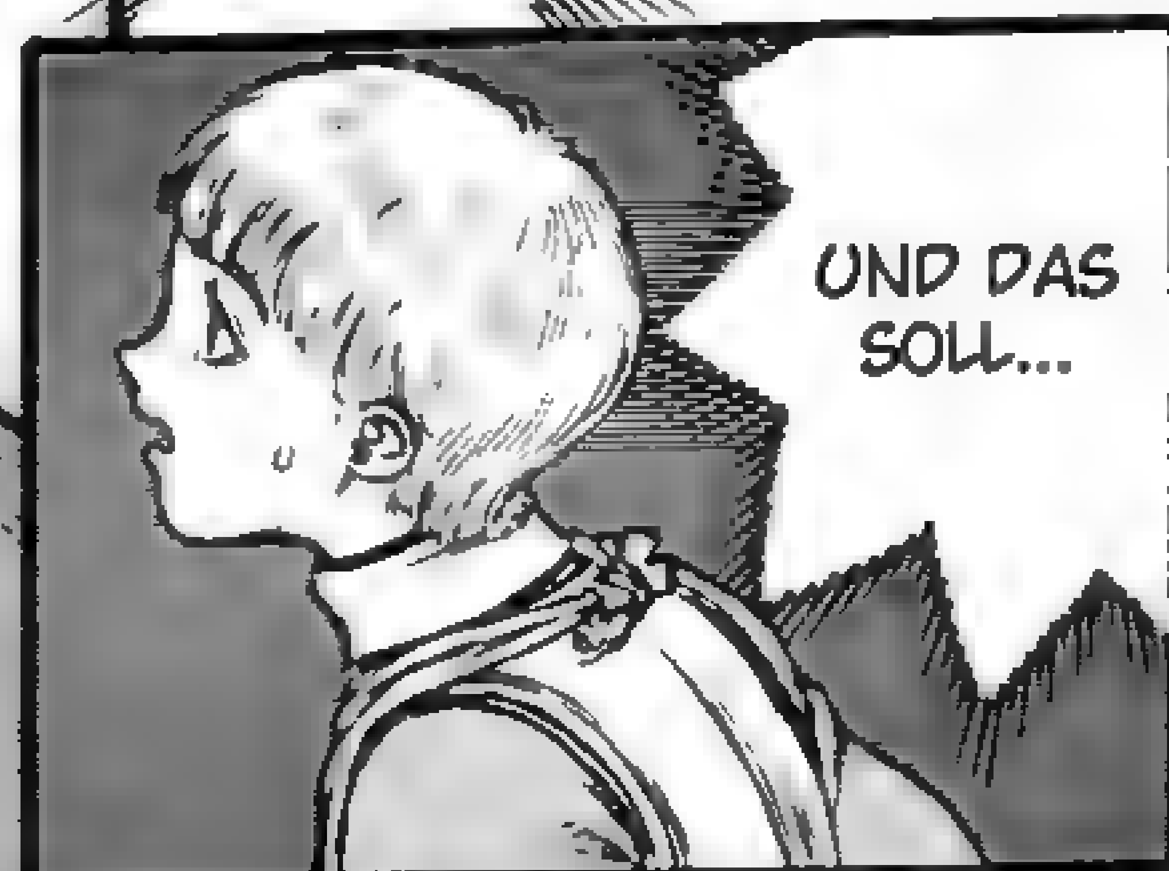

KEIN ZWEIFEL!
DAS EBEN WAR...


?!


EIN ÜBER-FALL?!
AUSGE-RECHNET JETZT ...!!


MIST ...!!


NICHT MEHR LANG ...
... UND GRIFFITH WÄRE HIER GEWESEN!


UND DAS SOLL...

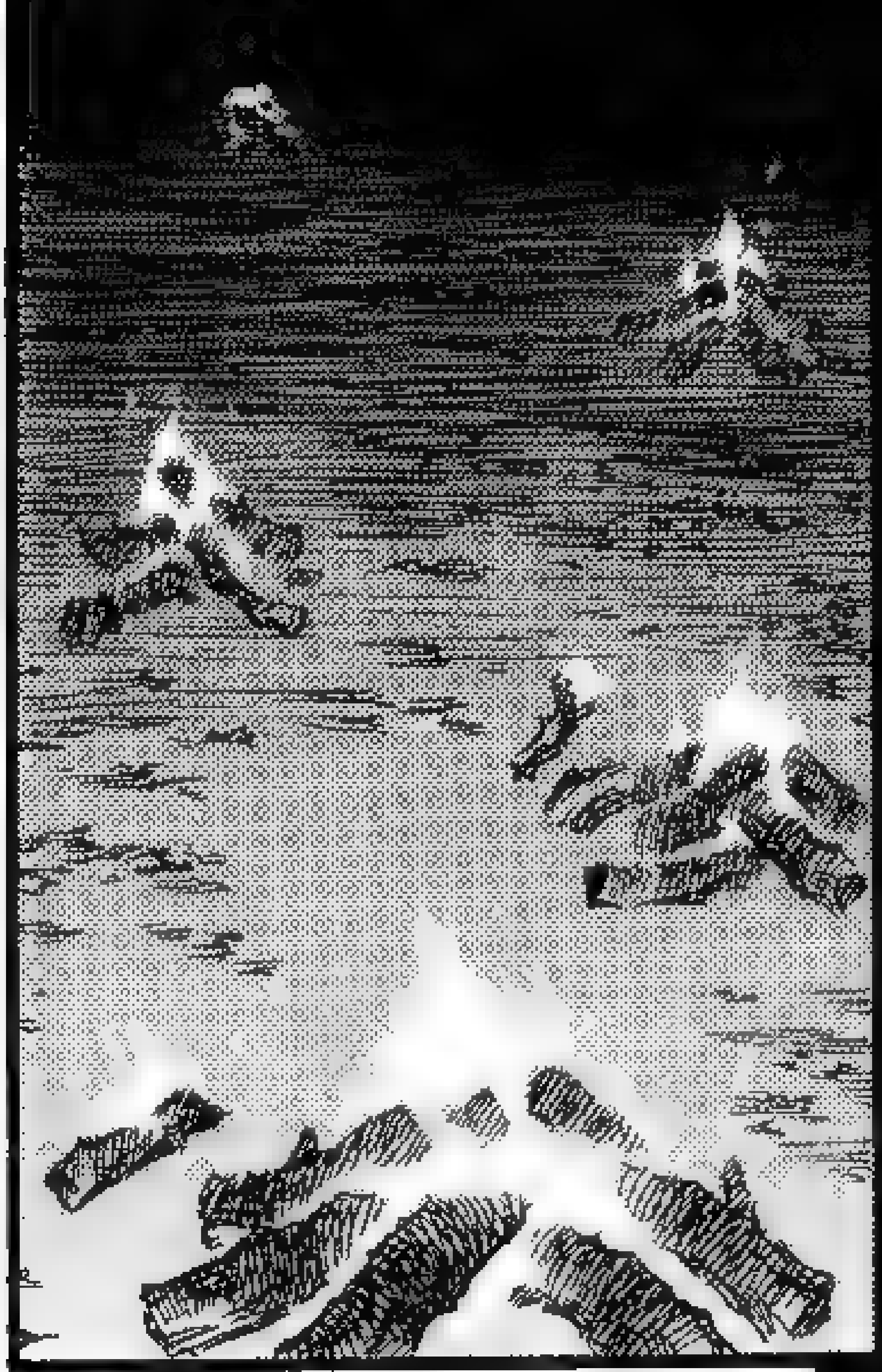

... JETZT DAS ENDE SEIN?!

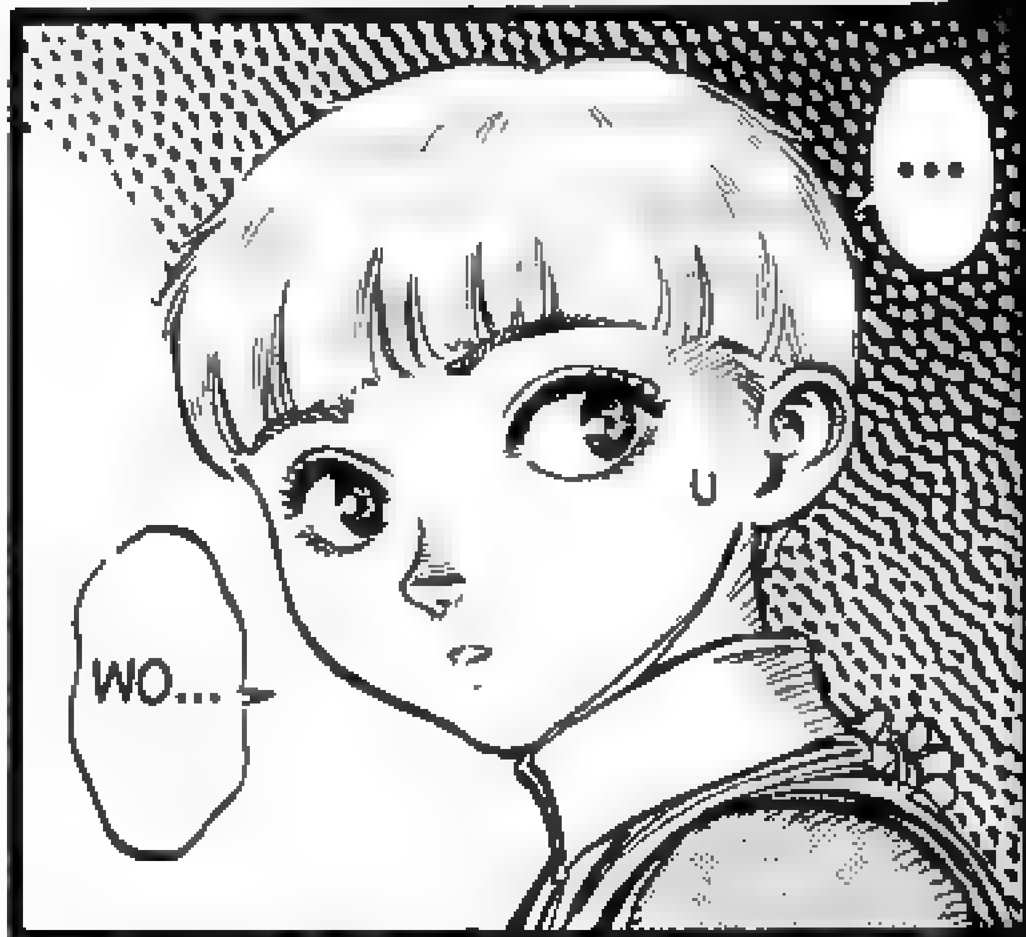

WO SIND SIE...?
NÄCHTLICHES VORSPIEL (1) – ENDE

BERSERK

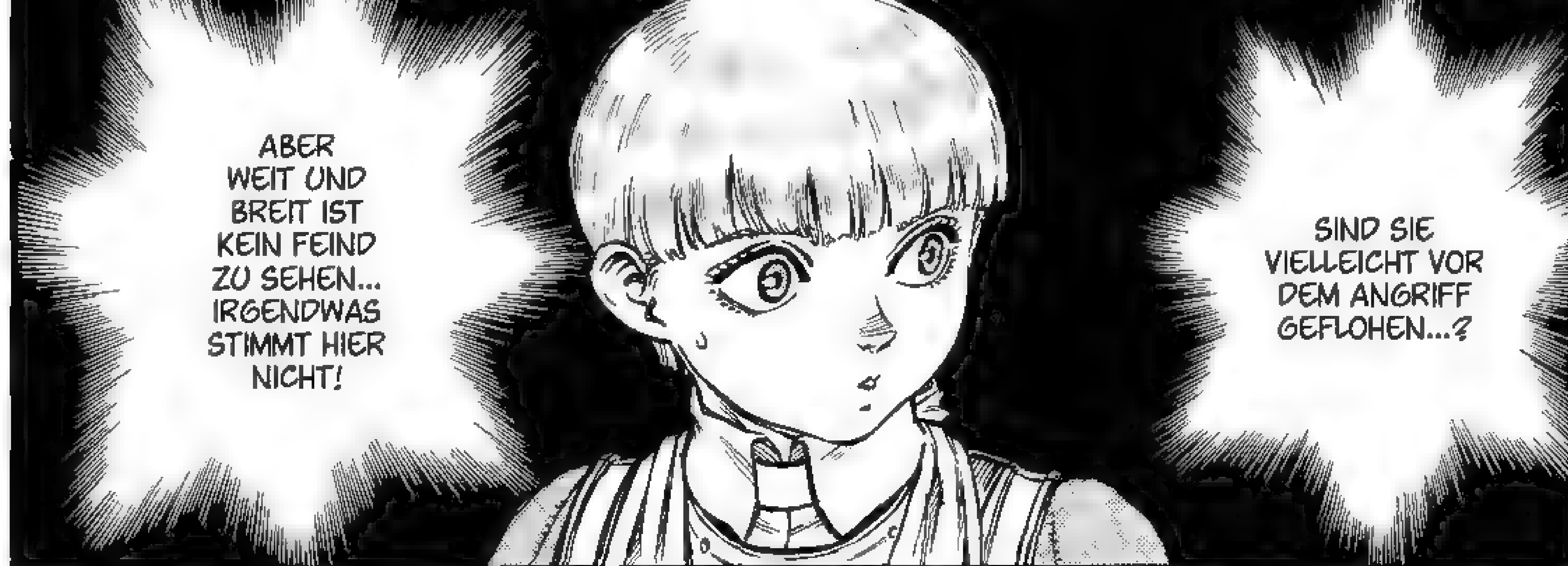
NÄCHTLICHES VORSPIEL (2)






...
WO...


... SIND DIE...
... ALLE HIN?


ABER WEIT UND BREIT IST KEIN FEIND ZU SEHEN... IRGENDWAS STIMMT HIER NICHT!
SIND SIE VIELLEICHT VOR DEM ANGRIFF GEFLOHEN...?


CRACKLE

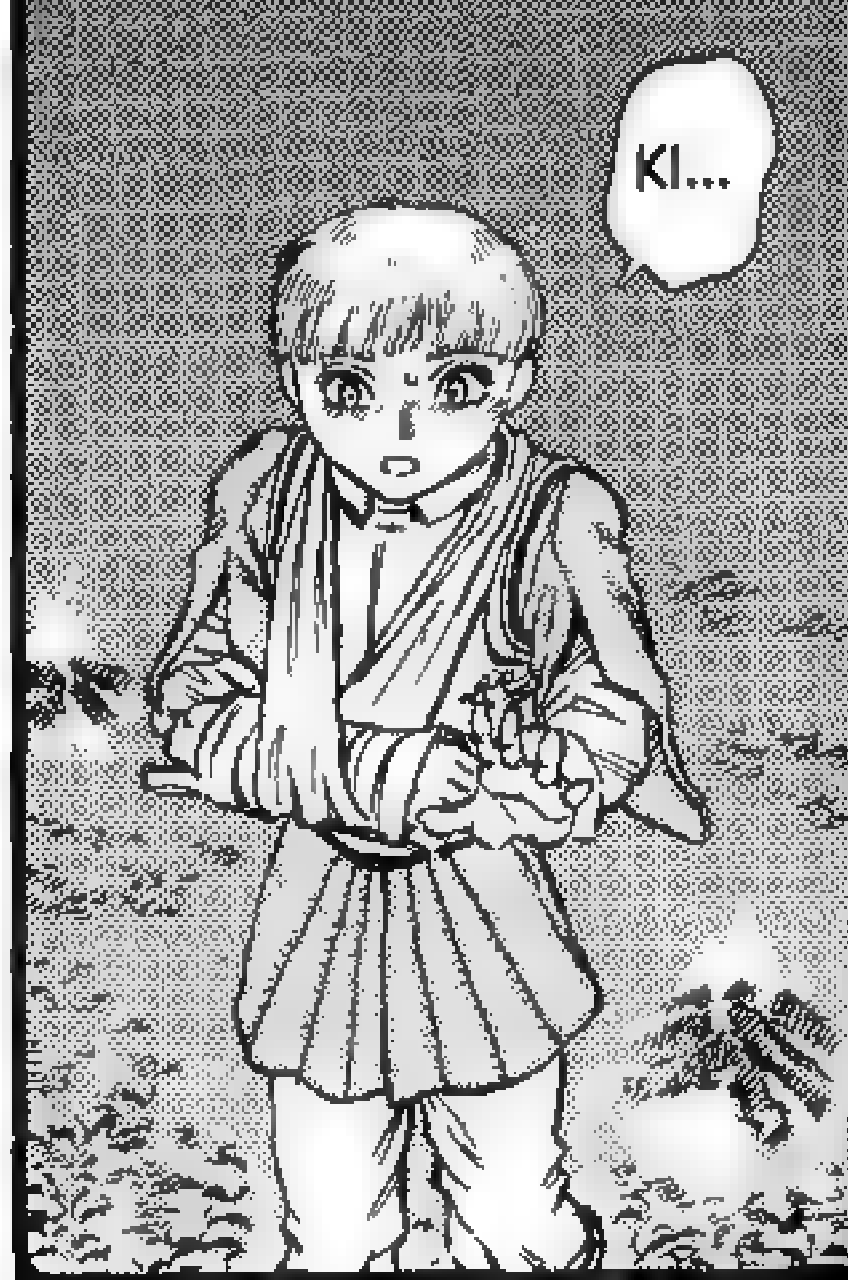
FLIEH ...!

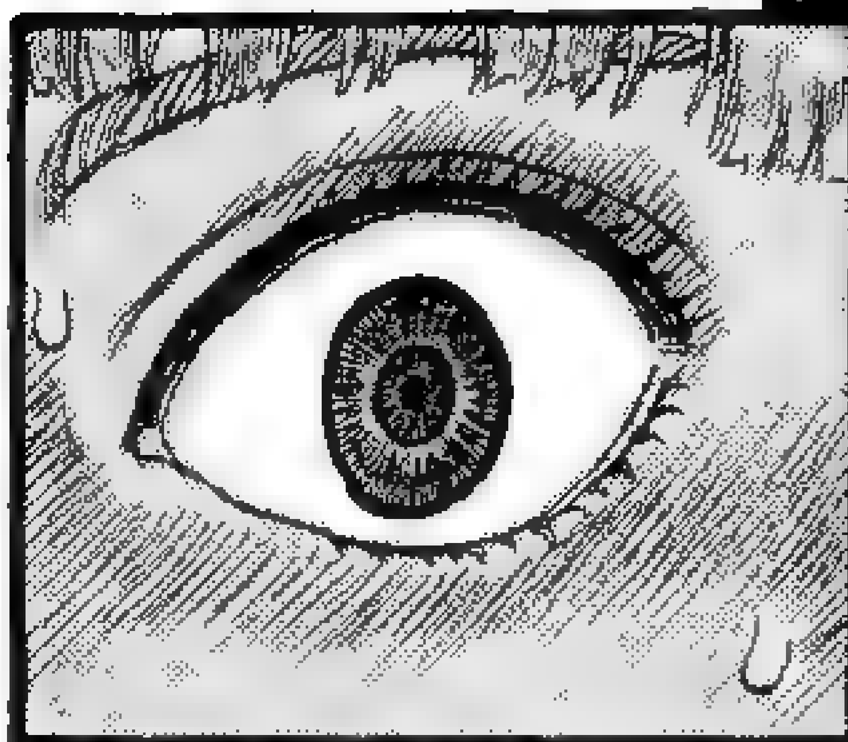
... IEH!



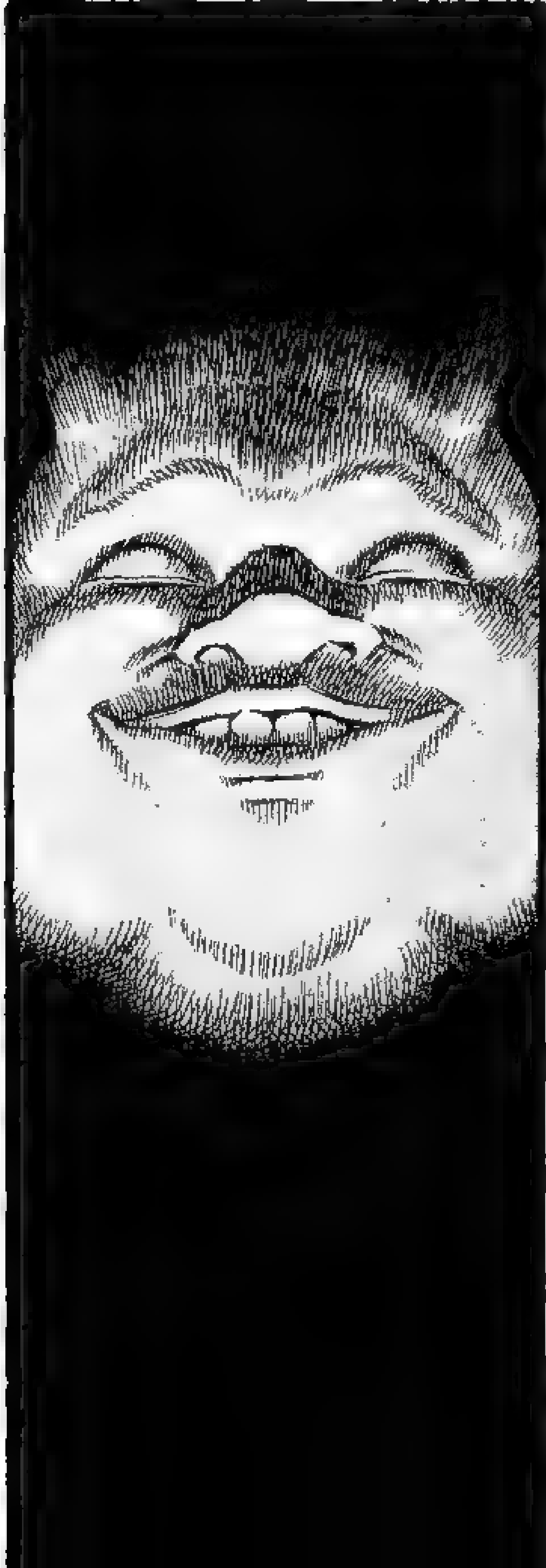
... KIM,
DU?

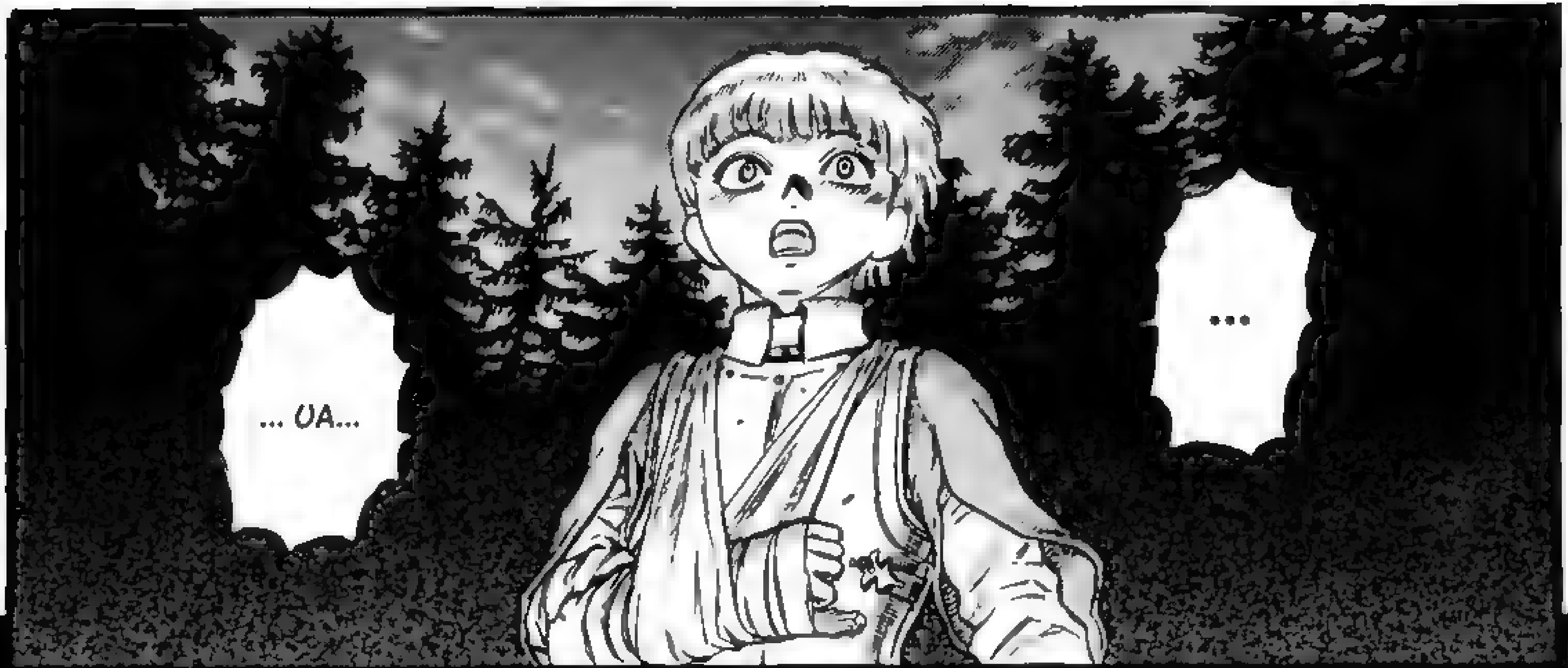

FL...
IEH...
RIK...
KEL...


KI...








... UA...
...





HAAA
AAA

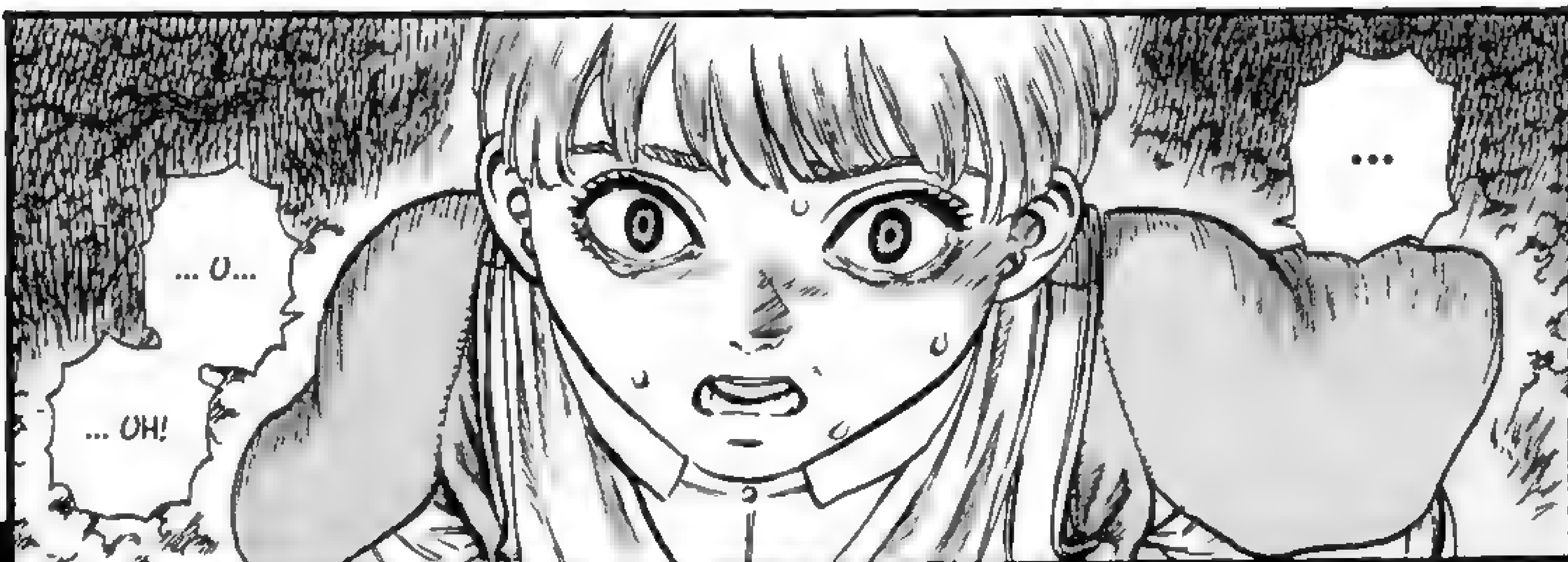








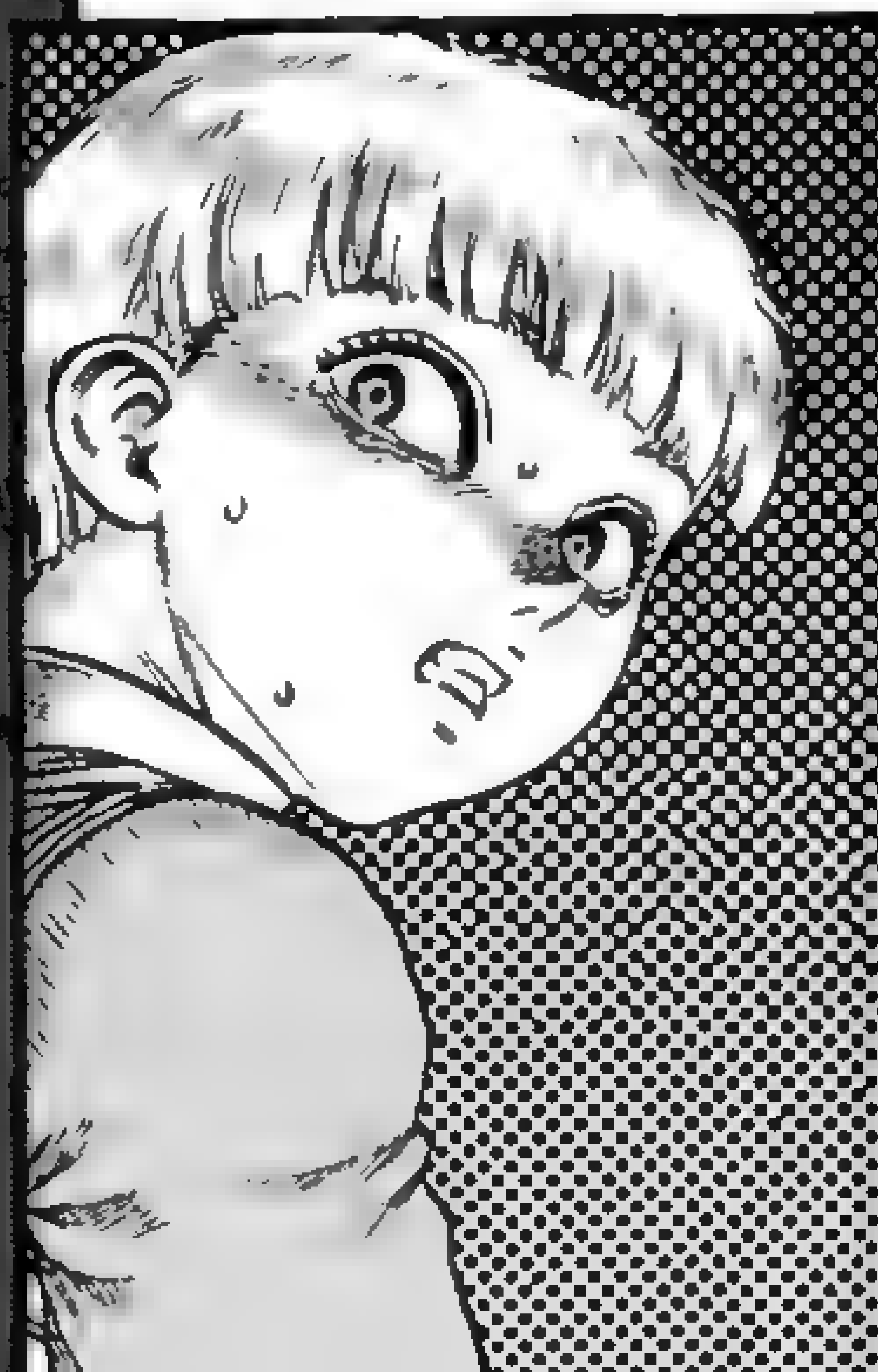



... U...
... OH!
...

CRICK
CRICK CRICK


... SO WAS...


... KANN ES NICHT GEBEN ...!?
LITCH



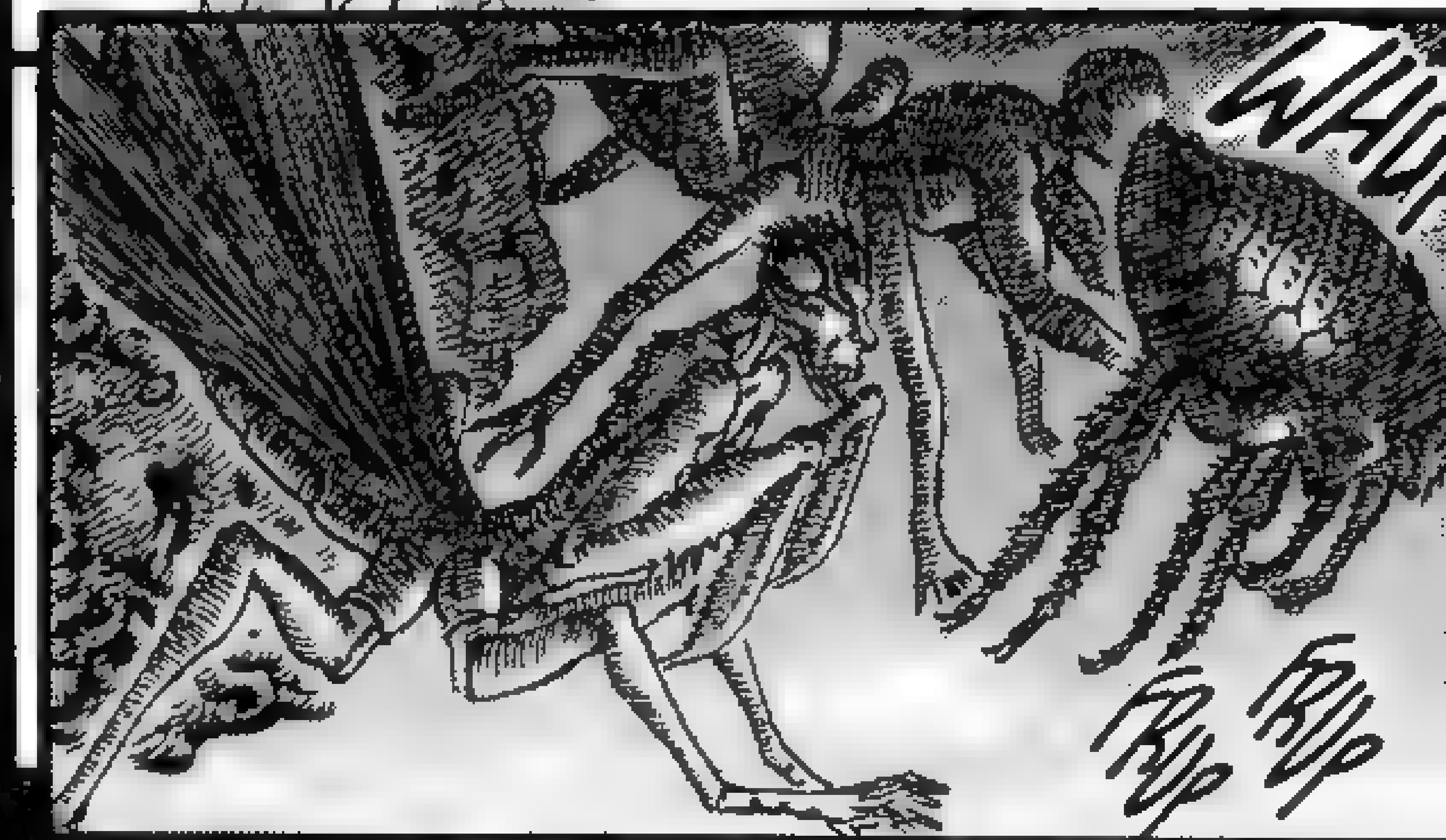

UWAAAAAH!!
FRUSH
FRUSH







... HI...





... ICH KANN MICH ...
... NICHT BEWEGEN...!!



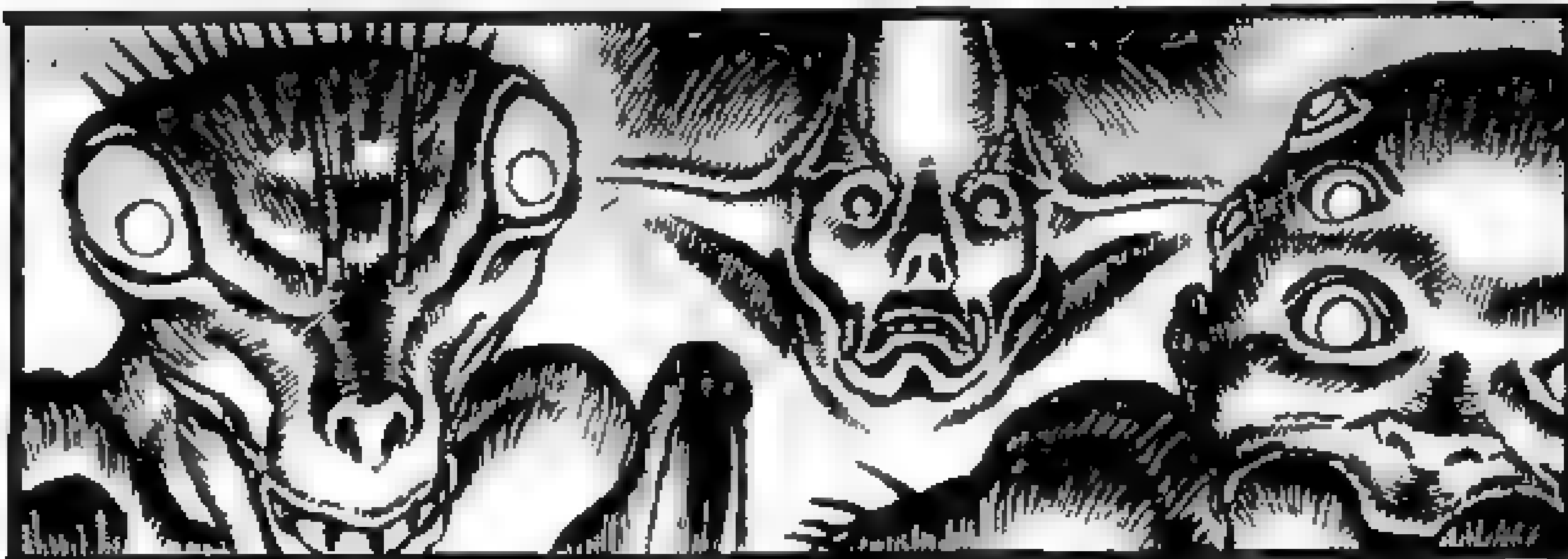


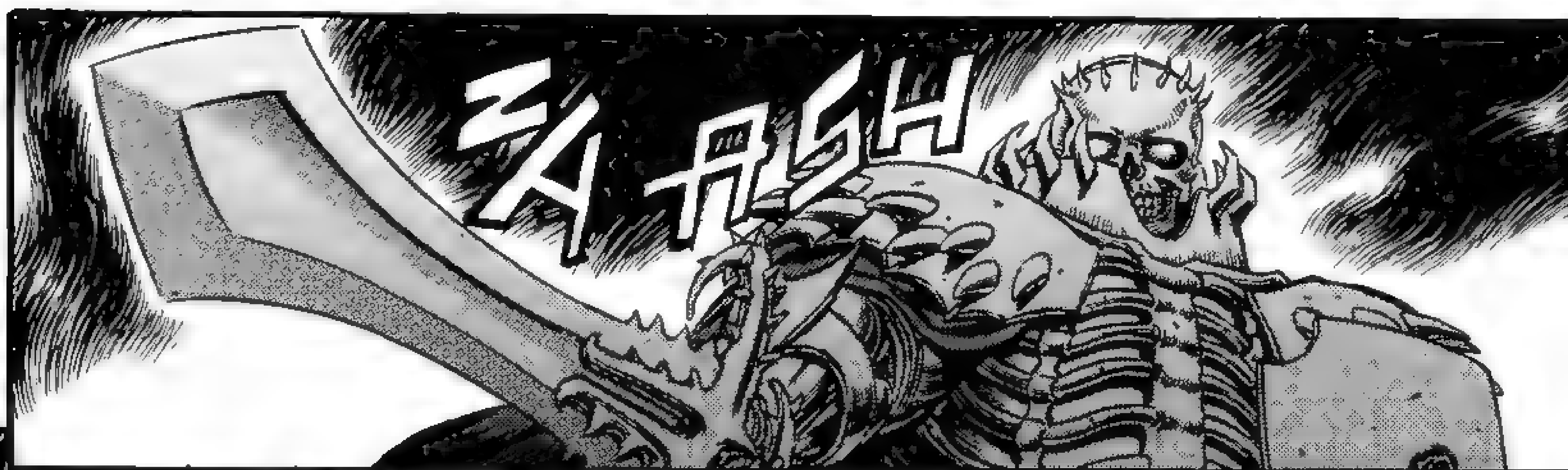
ALLE...!!










ZA ASH

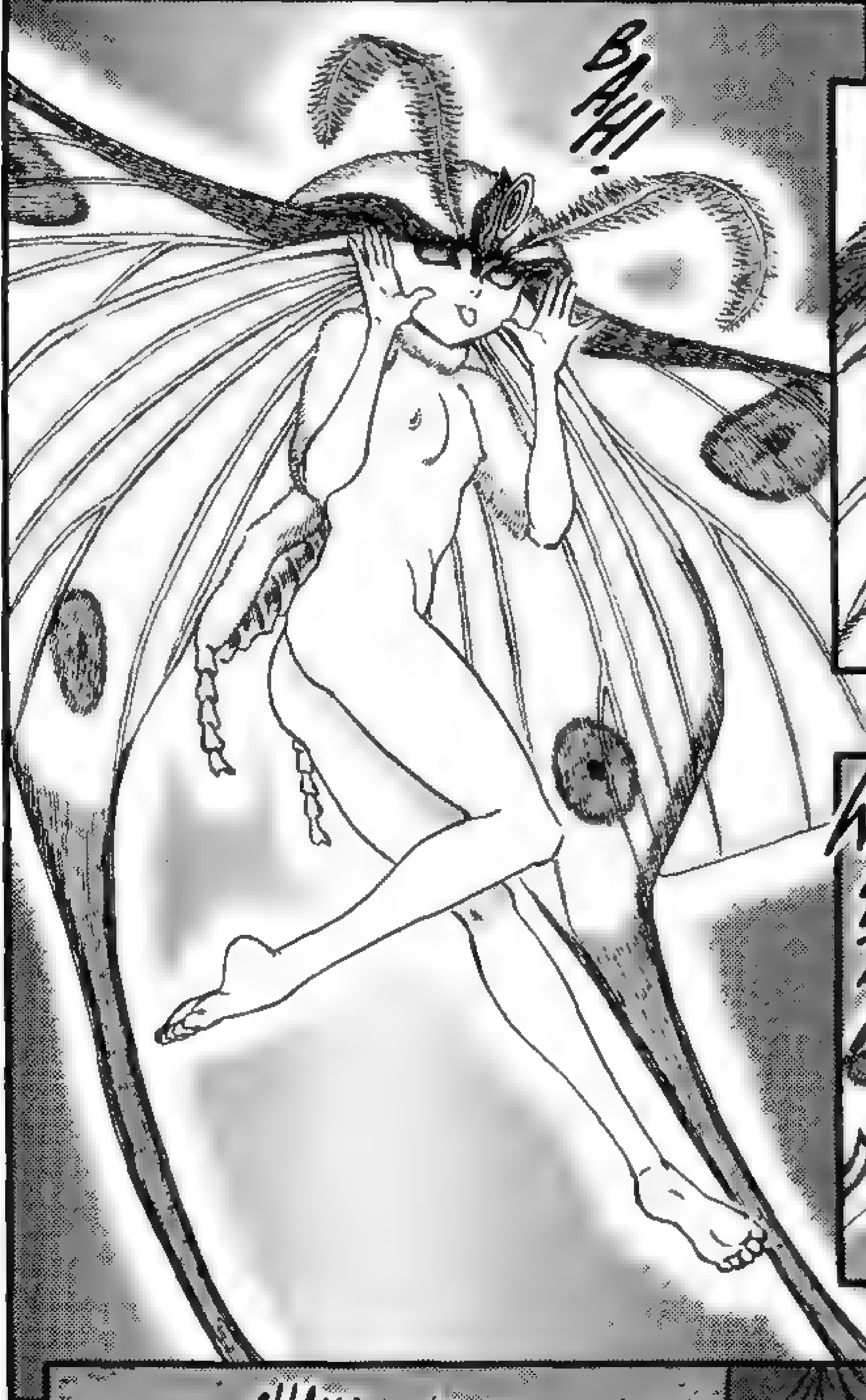
WEICHE!!

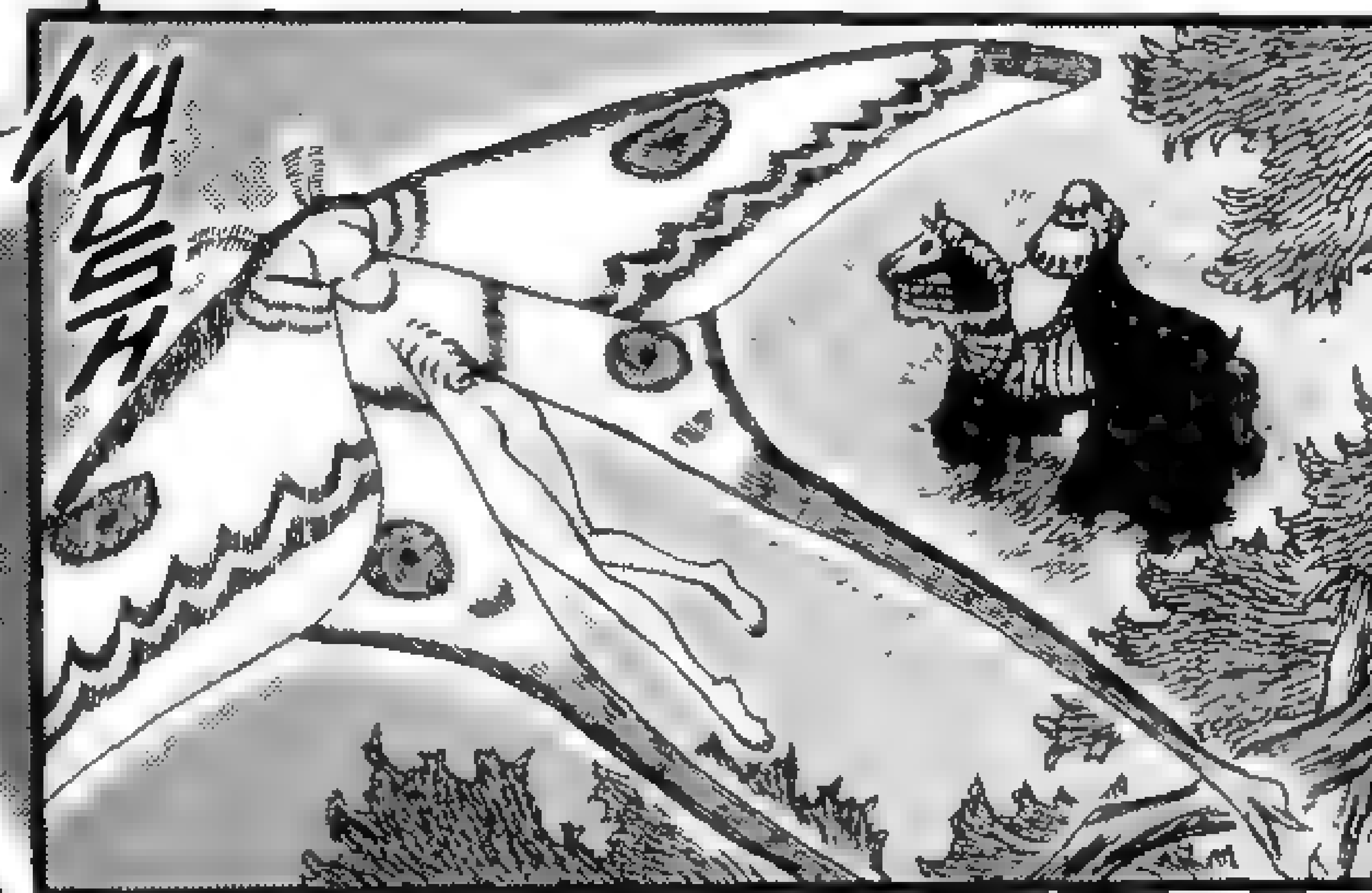
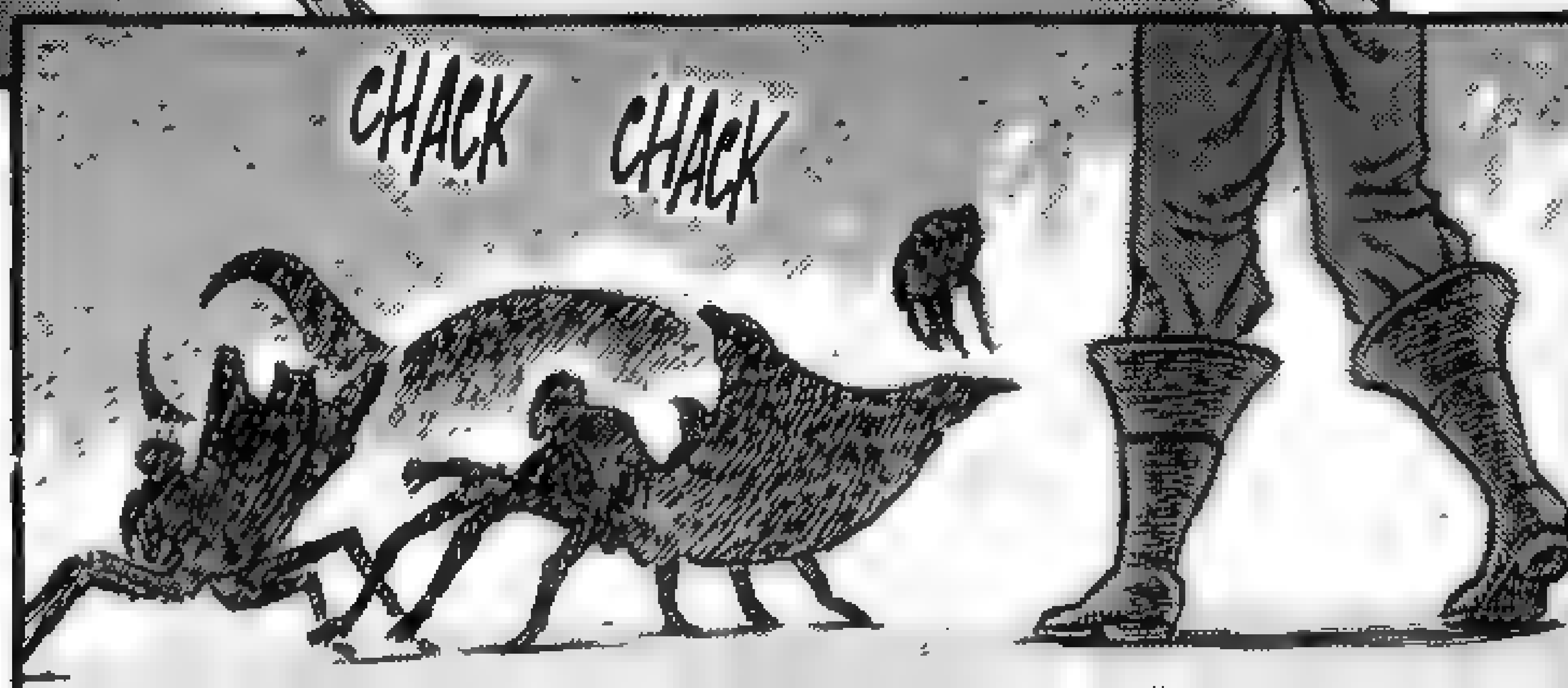

SELBST IHR HABT KEINE ZEIT, EUCH AN SO EINEM ORT MIT DEM MORDEN AUFZUHALTEN!




HU HU...


HU...
DIE ZEIT DRÄNGT, ODER ETWA NICHT?



BAH!



WHOSH

CHACK
CHACK

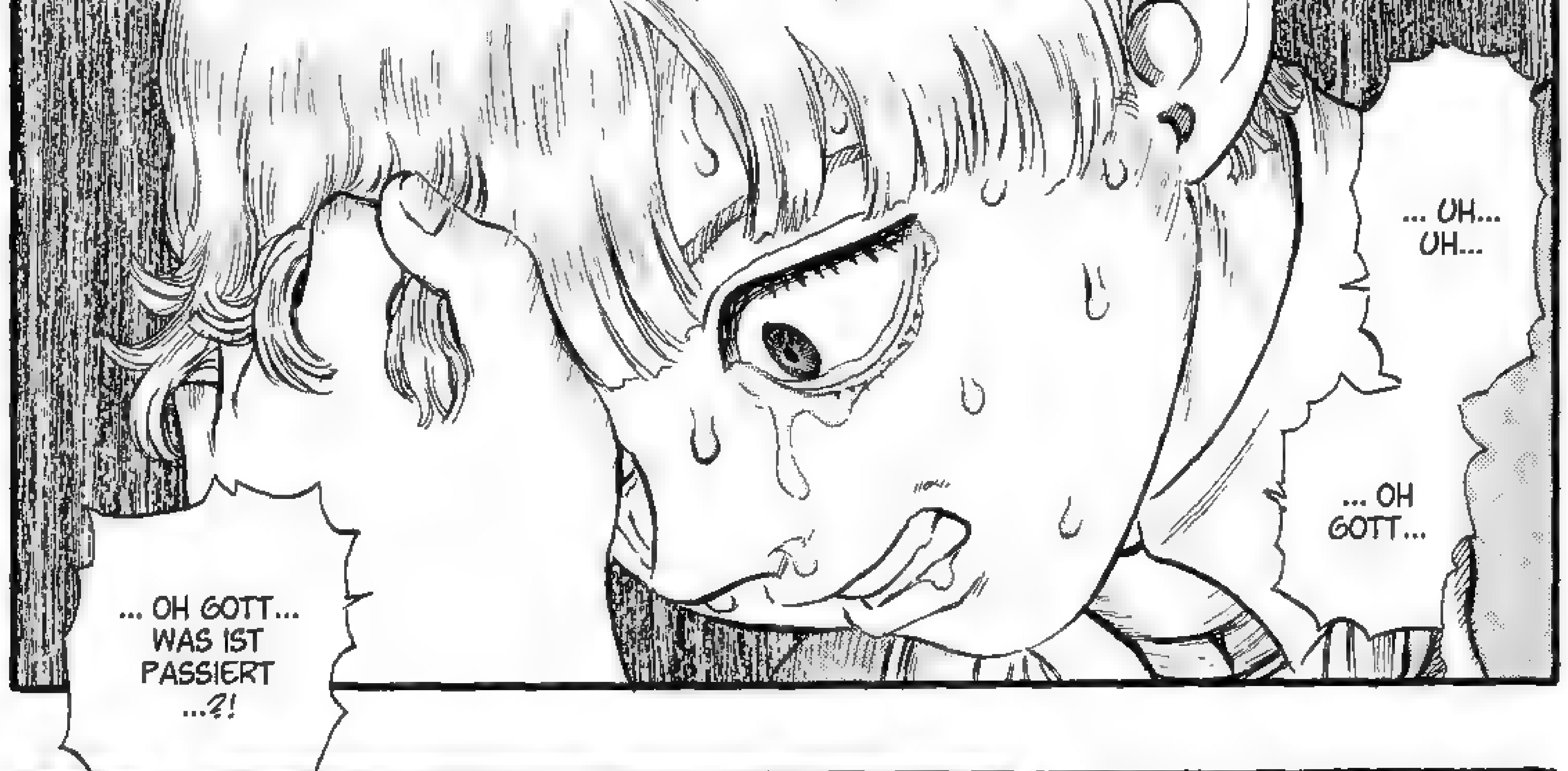


HAHAHA
HAHA
TOMP TOMP

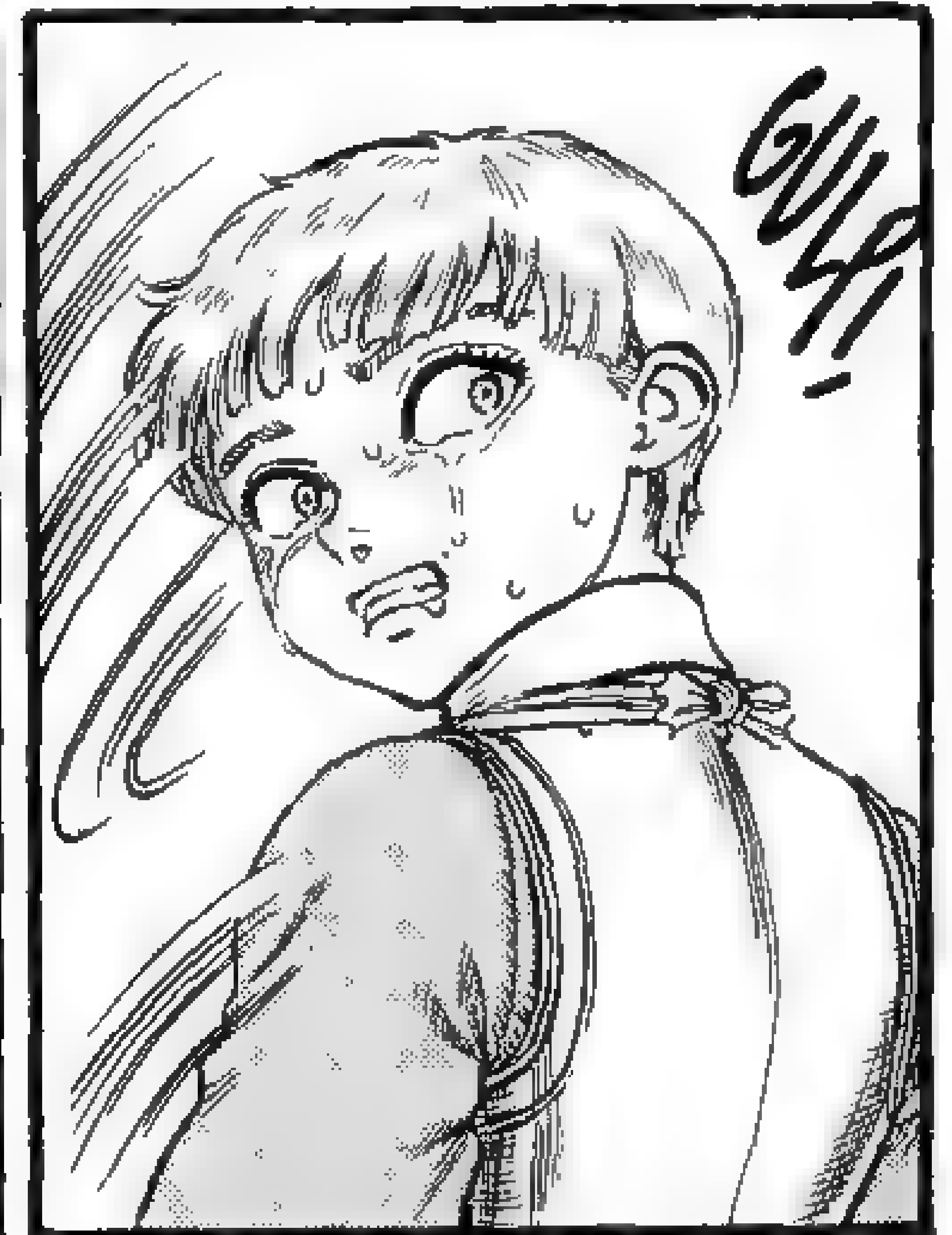

...
...!!


U...
...U ...


UWA...
...ÄAAAAH!!


... UH...
UH...
... OH
GOTT...
... OH GOTT...
WAS IST
PASSIERT
...?!


FHOOOOOO
...!!


GULP!


OOOOOH

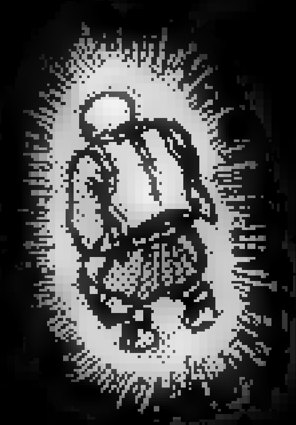

...


THUMP


DAS GIBT'S NICHT.


ALLE ...
... WAR'N DOCH BIS EBEN ...
... NOCH GUT DRAUF.


ALLE HAM...
... SICH SO AUF DIE RÜCKKEHR VON GRIFFITH GEFREUT.
WIESO... MUSSTE DAS...
... SO WAS...


... GIBT'S DOCH GAR NICHT...!!

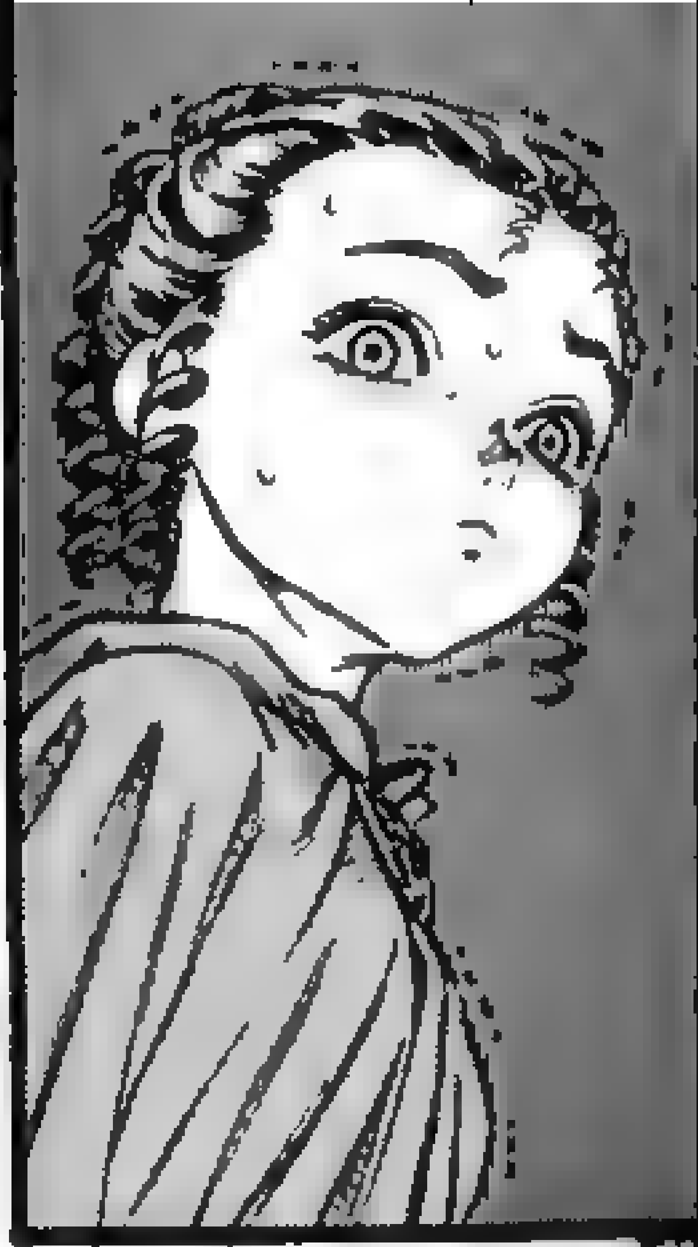




NÄCHTLICHES VORSPIEL (2) – ENDE


BERSERK
DAS TAUSENDJÄHRIGE LEHEN


WRRRRRRRRROOOO



WAHNSINN...
... DAS IST JA VIEL TIEFER, ALS DER TURM HOCH IST.


AH ...
HU HU ...


...


PRI-PRINZES-SIN!!
HE...!!


HI...
WRAAAM

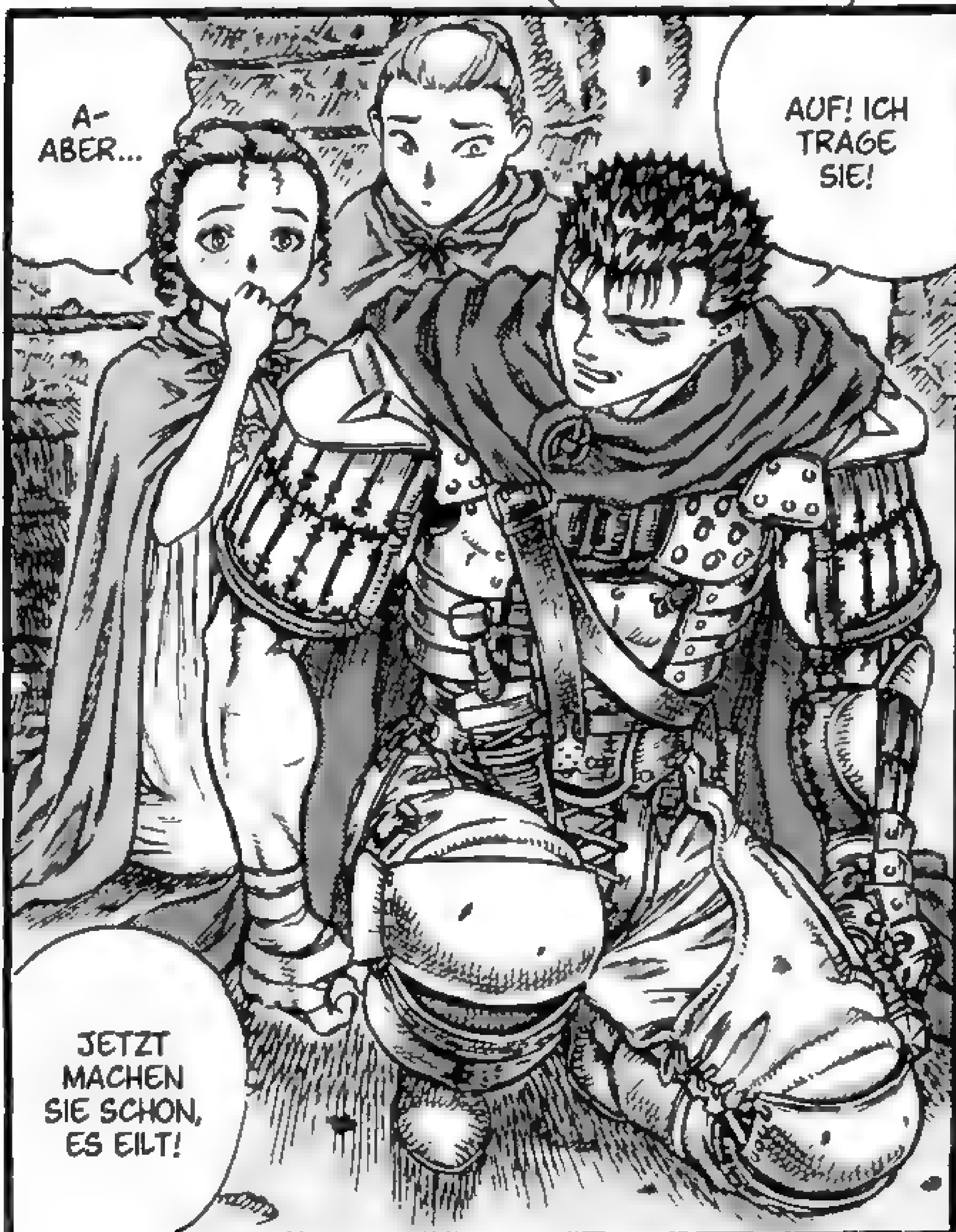

ALLES IN ORDNUNG, PRINZESSIN?
ÄH... JA...


VIELLEICHT HÄTTEN SIE DOCH BESSER OBEN GEWARTET?
ER HAT RECHT, PRINZESSIN!
NEIN... NEIN.

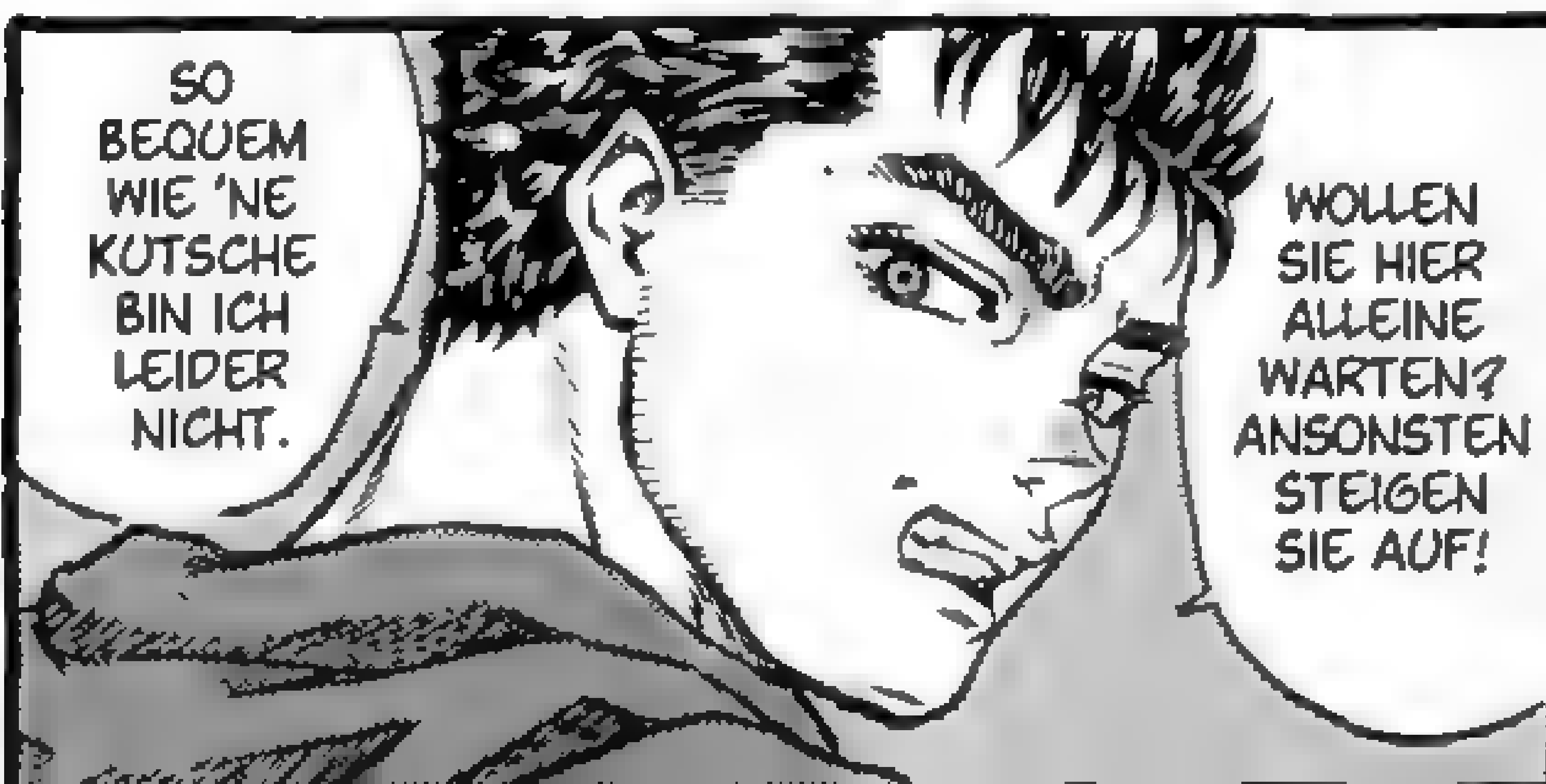

...
ICH GEHE AUF JEDEN FALL... ICH WILL GRIFFITH MÖGLICHST SCHNELL SEHEN.

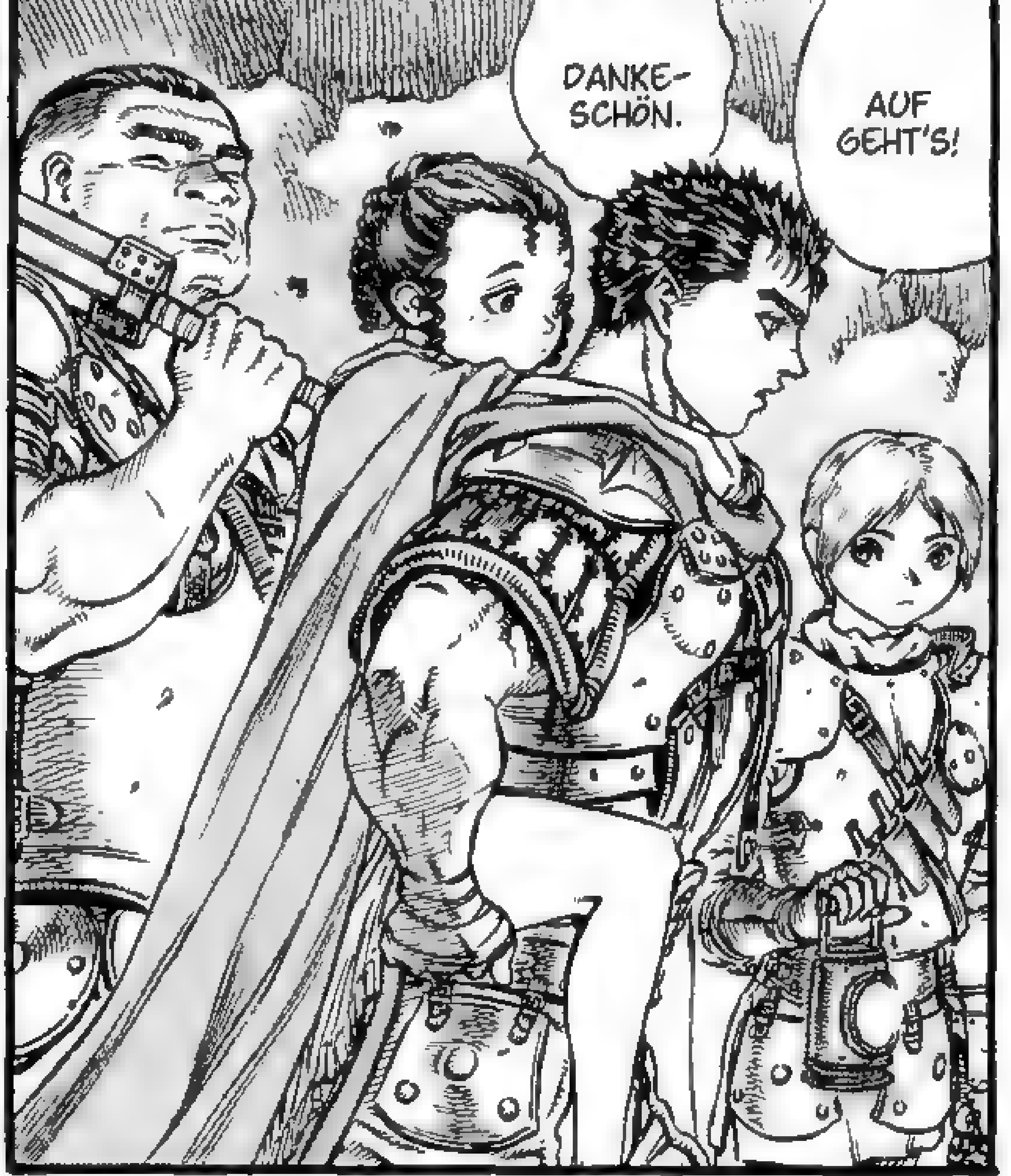

... NA GUT.
STEHT AUF.
ICH... KOMM NICHT HOCH.

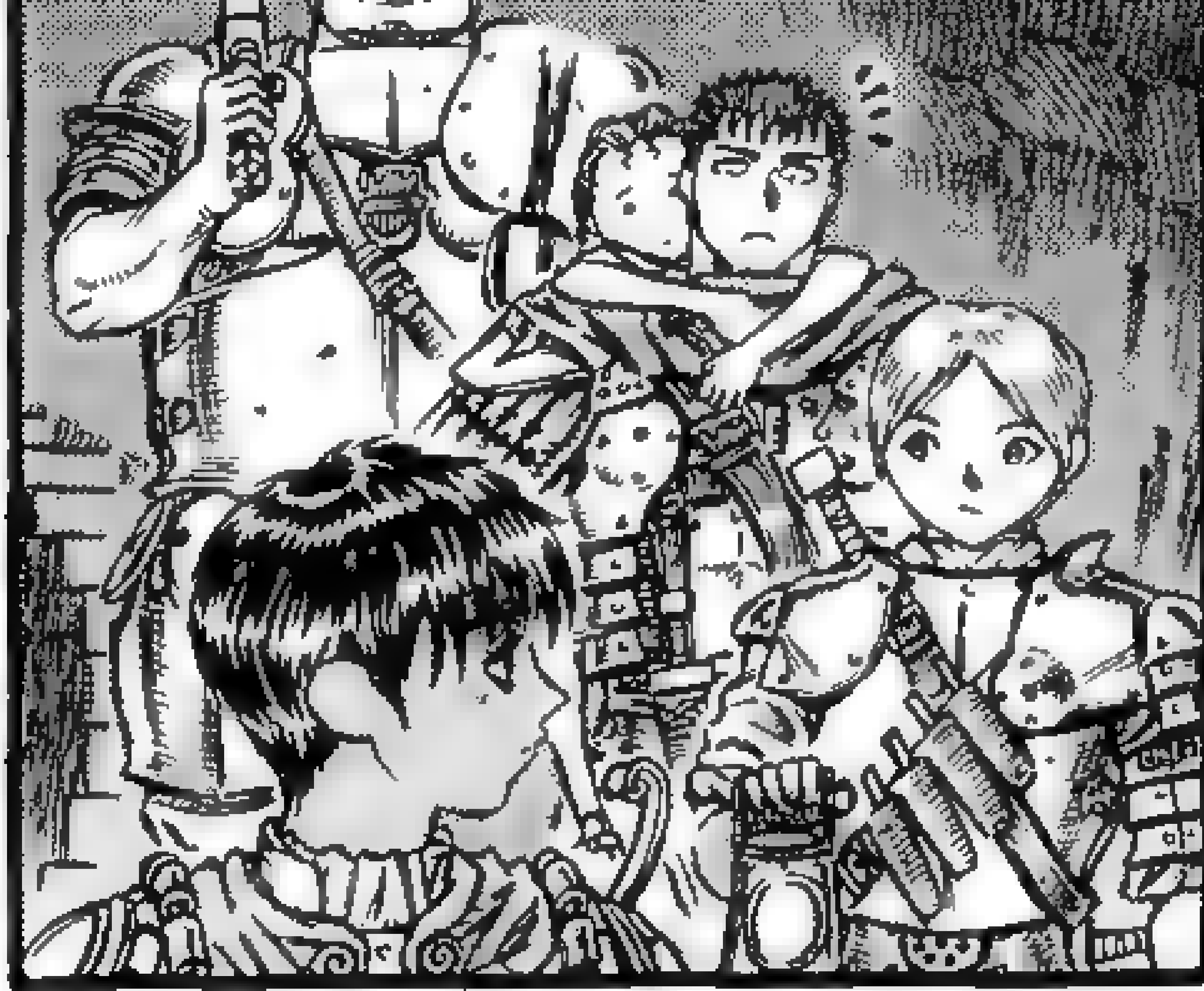

OH GOTT, AUCH DAS NOCH...!
DIESE EDELLEUTE SIND WIRKLICH...

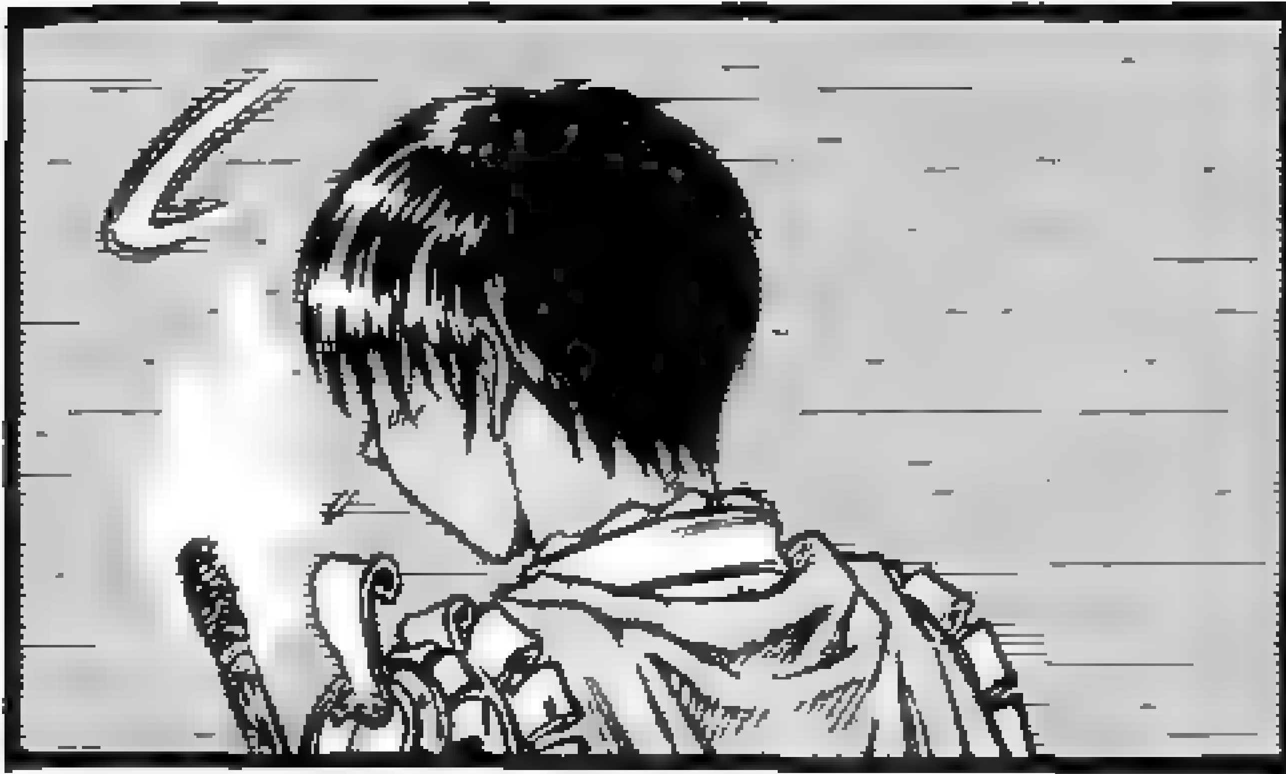

AUF! ICH TRAGE SIE!
A-ABER...
JETZT MACHEN SIE SCHON, ES EILT!

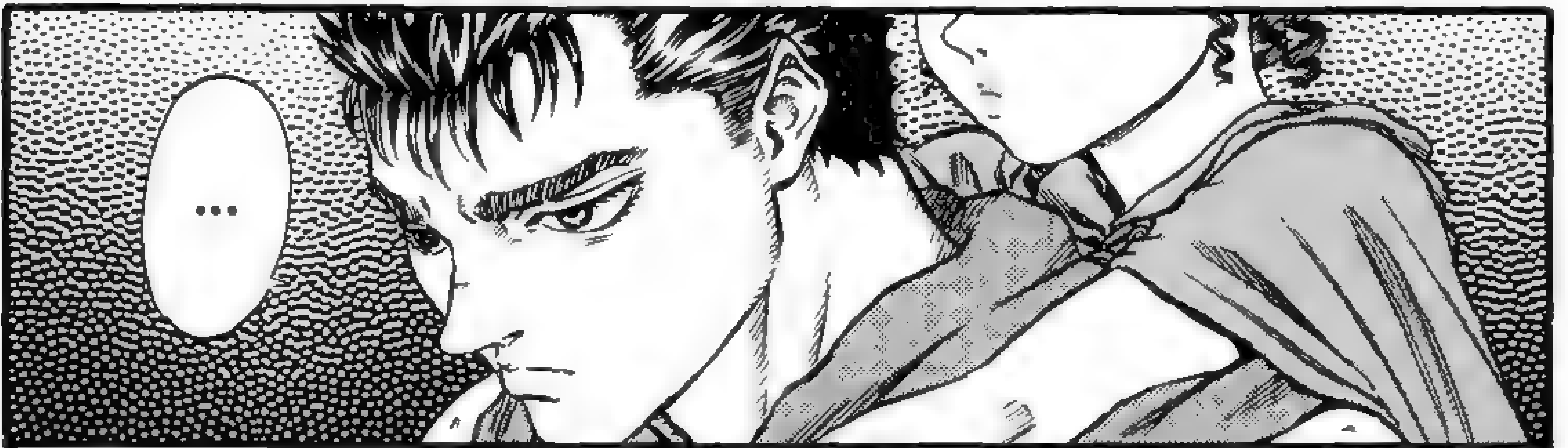



WOLLEN SIE HIER ALLEINE WARTEN? ANSONSTEN STEIGEN SIE AUF!
SO BEQUEM WIE 'NE KUTSCHE BIN ICH LEIDER NICHT.


AUF GEHT'S!
DANKE-SCHÖN.






...


HÖRT DIESES LOCH DENN NIEMALS AUF?


VOM KÖNIG HABE ICH GEHÖRT, DASS DIESE KERKER NACHTRÄGLICH, IN DER ZEIT DER VERFOLGUNG DER KETZER UND HEIDEN, GEBAUT WURDEN. ES MÜSSTE UNGEFÄHR SO TIEF RUNTER GEHEN, WIE DER TURM HOCH IST.

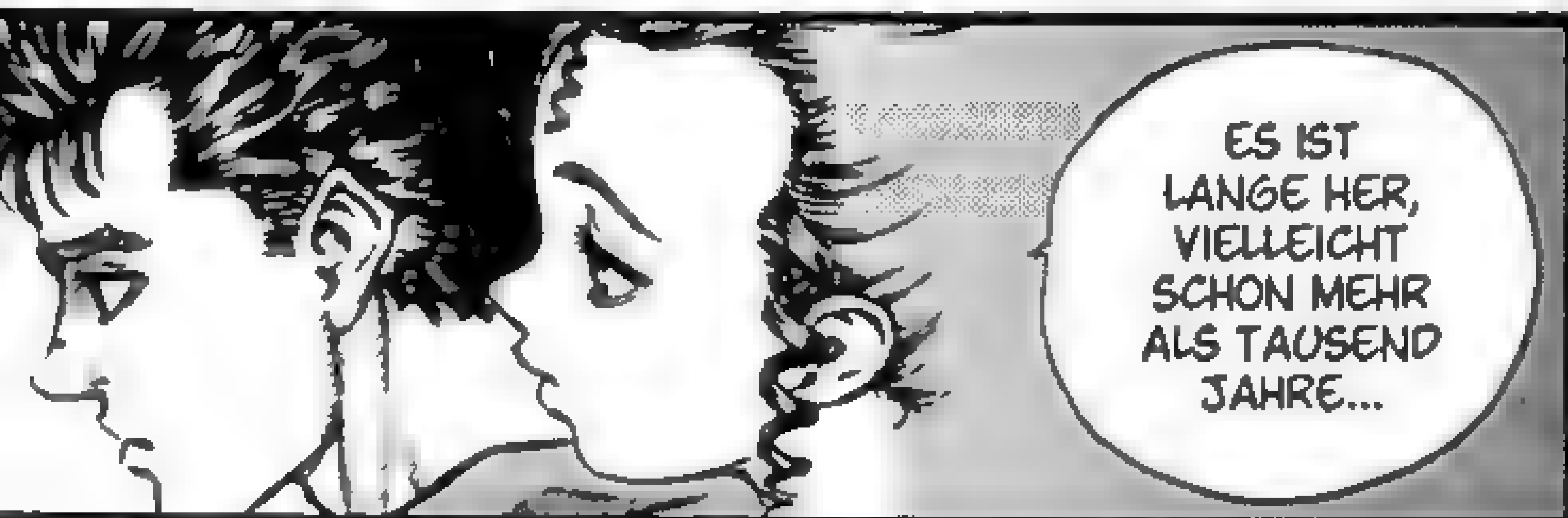

WISSEN SIE EIGENTLICH...
... WOHER MIDLAND SEINEN NAMEN HAT?


...
WAS WOHL AUF DEM GRUND DIESES LOCHS IST?

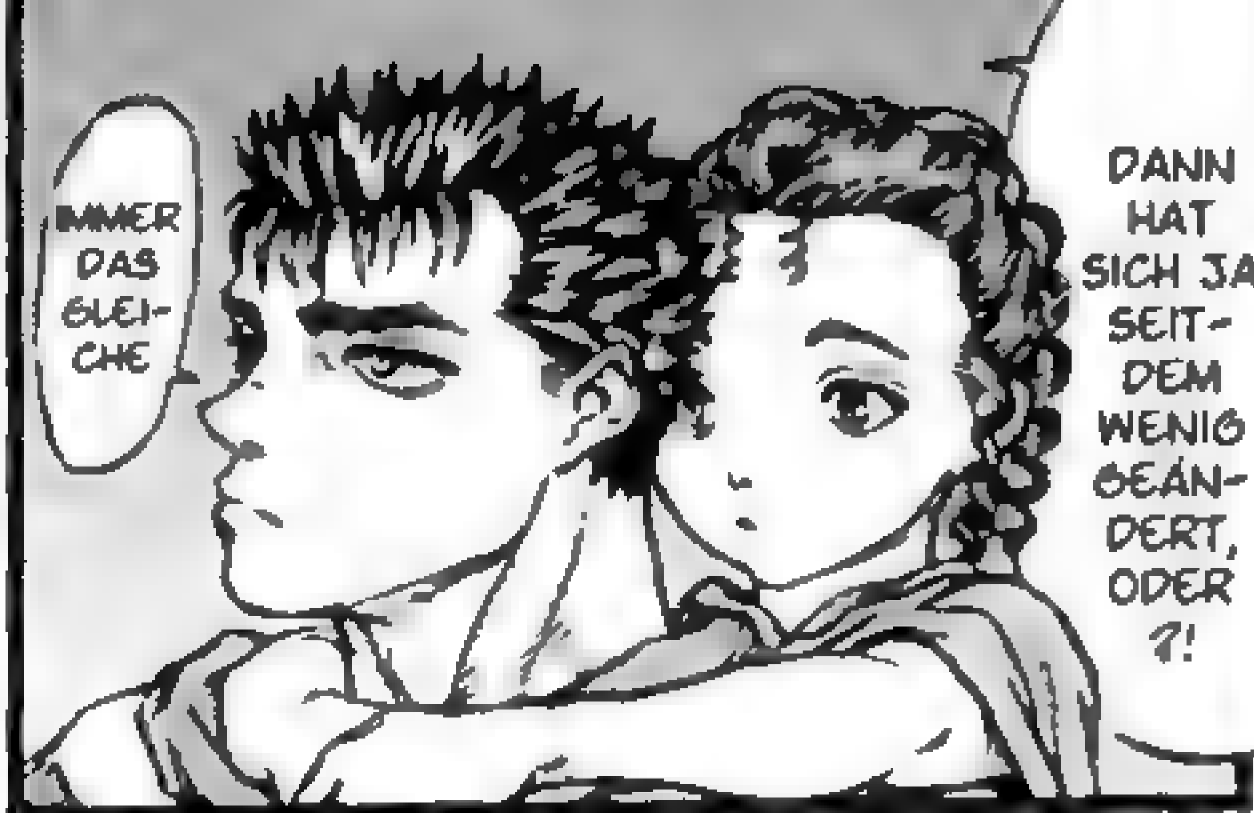



NEIN... HAT DAS WAS MIT DIESEM LOCH ZU TUN?

ABER DAS LOCH SELBST GAB ES ANSCHEINEND SCHON, BEVOR DIE KERKER HIER GEBAUT WURDEN.
ES SOLL TIEFER ALS ALLE BERGE MIDLANDS SEIN.


BERGE ...?
ES IST LANGE HER, VIELLEICHT SCHON MEHR ALS TAUSEND JAHRE...


... DA GAB ES HIER VIELE KLEINE STADTSTAATEN UND EBENSO VIELE VÖLKER UND STÄMME, DIE STÄNDIG KRIEG GEGENEINANDER FÜHRTEN.
ES WAR DIE ZEIT DER WARLORDS, VON DENEN JEDER ÜBER SEIN EIGENES KLEINES REICH HERRSCHTE.







DER NAME DIESES HERRSCHERS WAR GEISERICH. ER BEFRIEDETE DUTZENDE VON LÄNDERN UND WURDE ZUM ERSTEN UND EINZIGEN KAISER, DER ÜBER DIESES REICH BIS IN SEINE LETZTEN WINKEL HERRSCHTE.

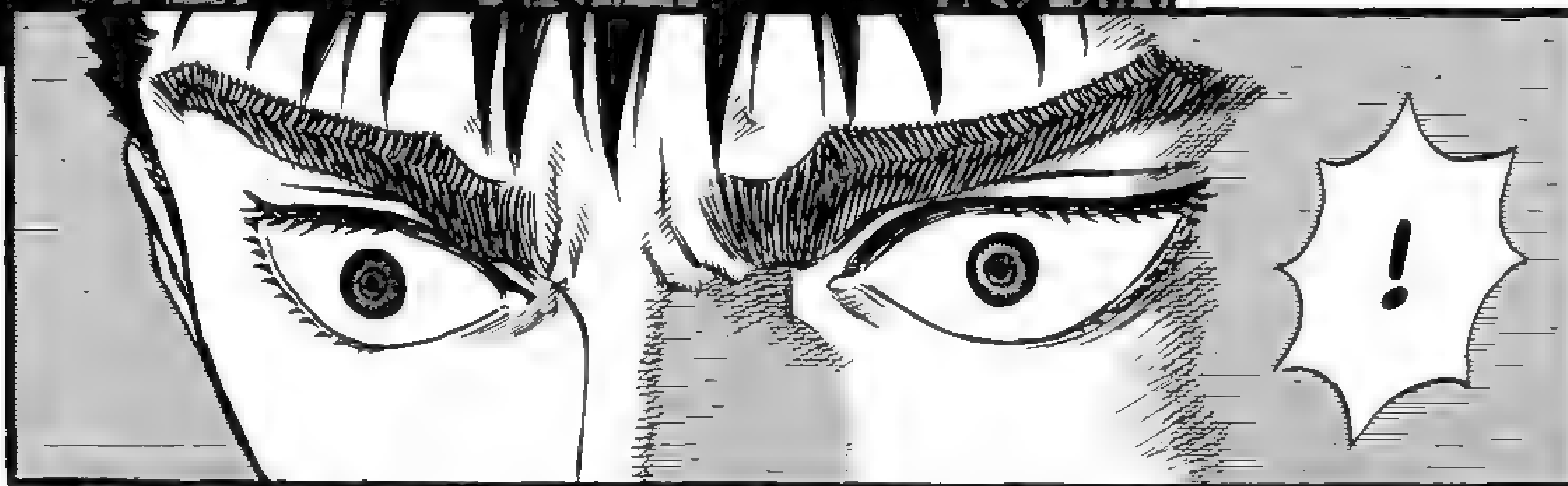
WOHER KAM ER UND WOHER NAHM ER SEINE SOLDATEN...? IN KEINER QUELLE STEHT GESCHRIEBEN, WAS ER TAT, BEVOR ER DIE BÜHNE DER GESCHICHTE BETRAT.

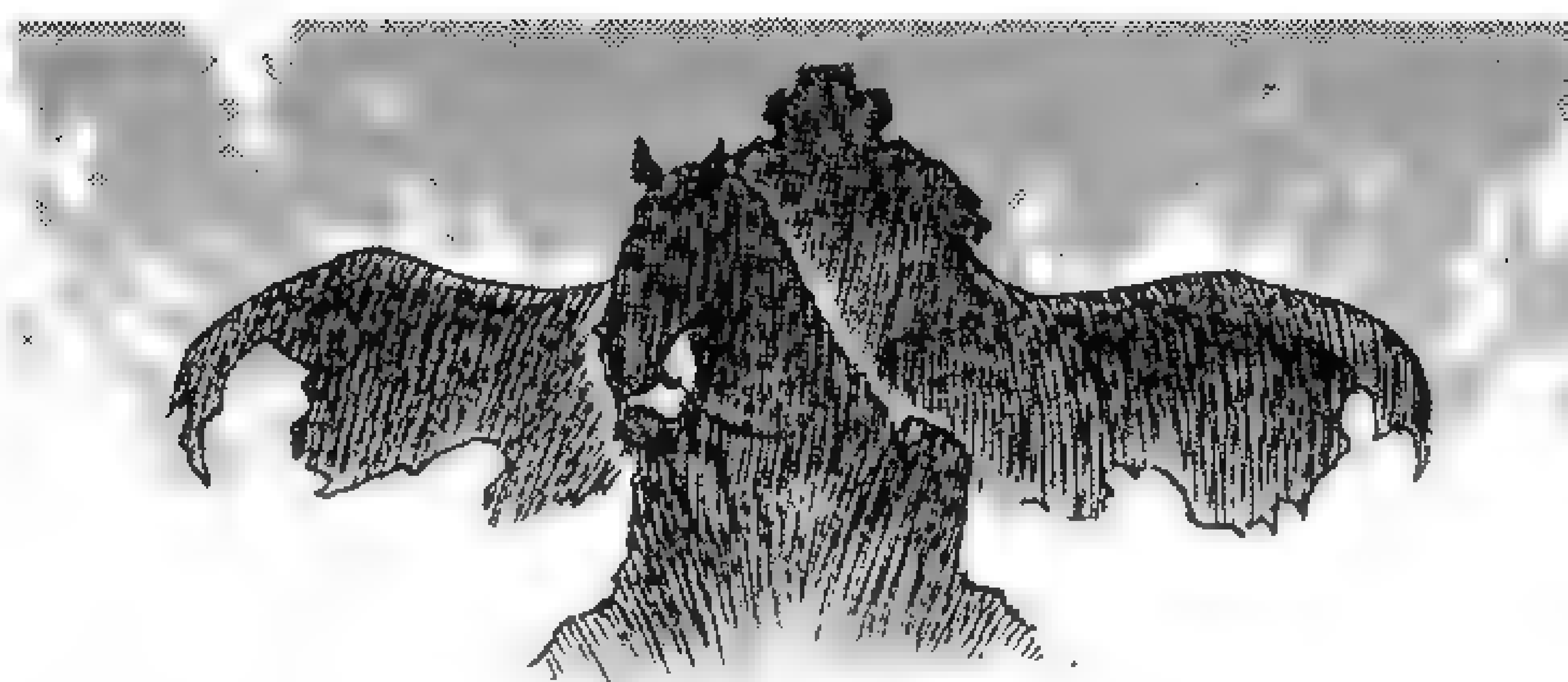
FAST WIE GRIF-FITH.

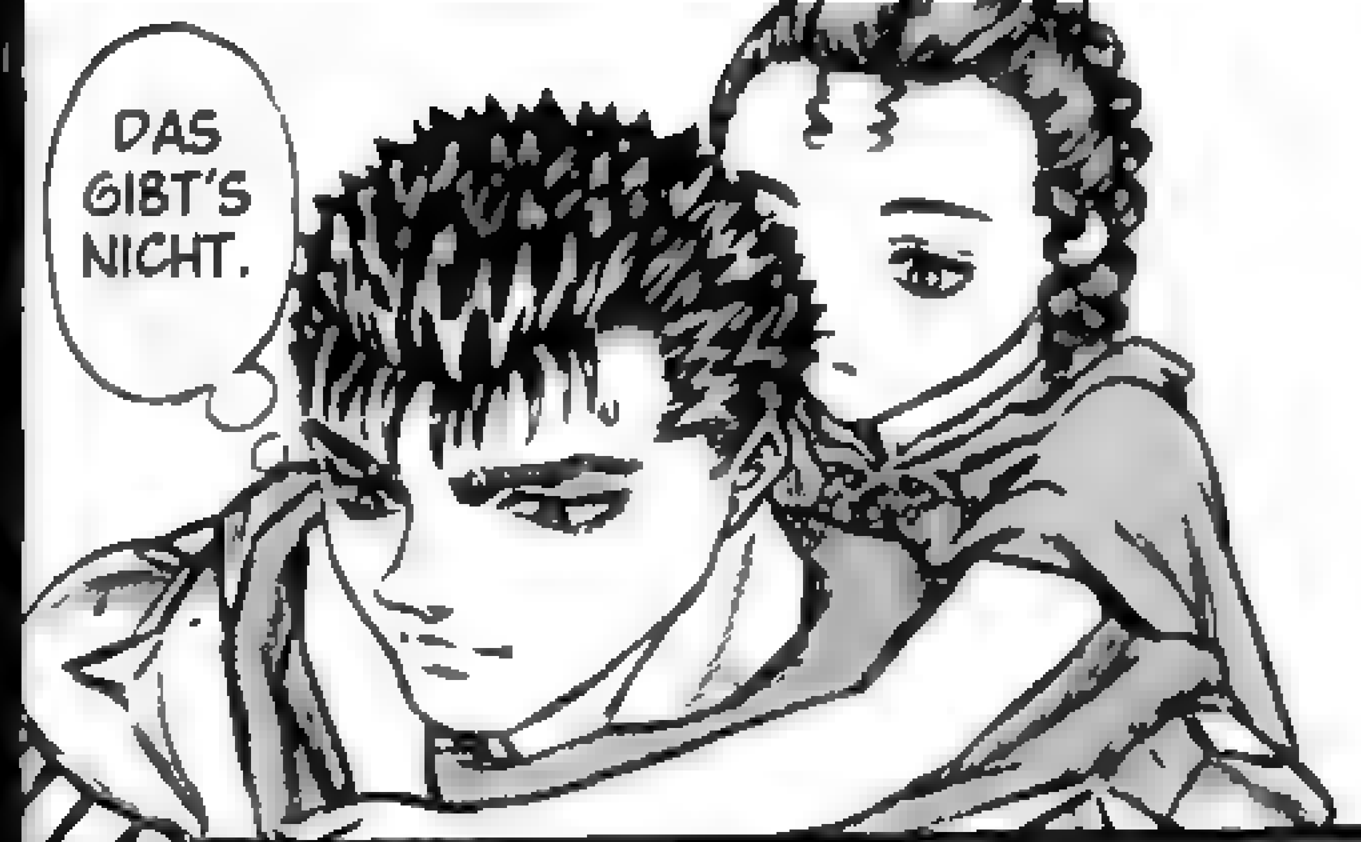


ES HEISST, DASS ER ES LIEBTE...

... IM KAMPF EINEN HELM ZU TRAGEN, DER DIE FORM EINES TOTENSCHÄDELS BESASS.













ABER GOTT, DER DIE MISSETATEN DES KÖNIG TOTENSCHÄDEL NICHT MIT ANSEHEN KONNTE, SANDTE FÜNF ENGEL ZUR ERDE...





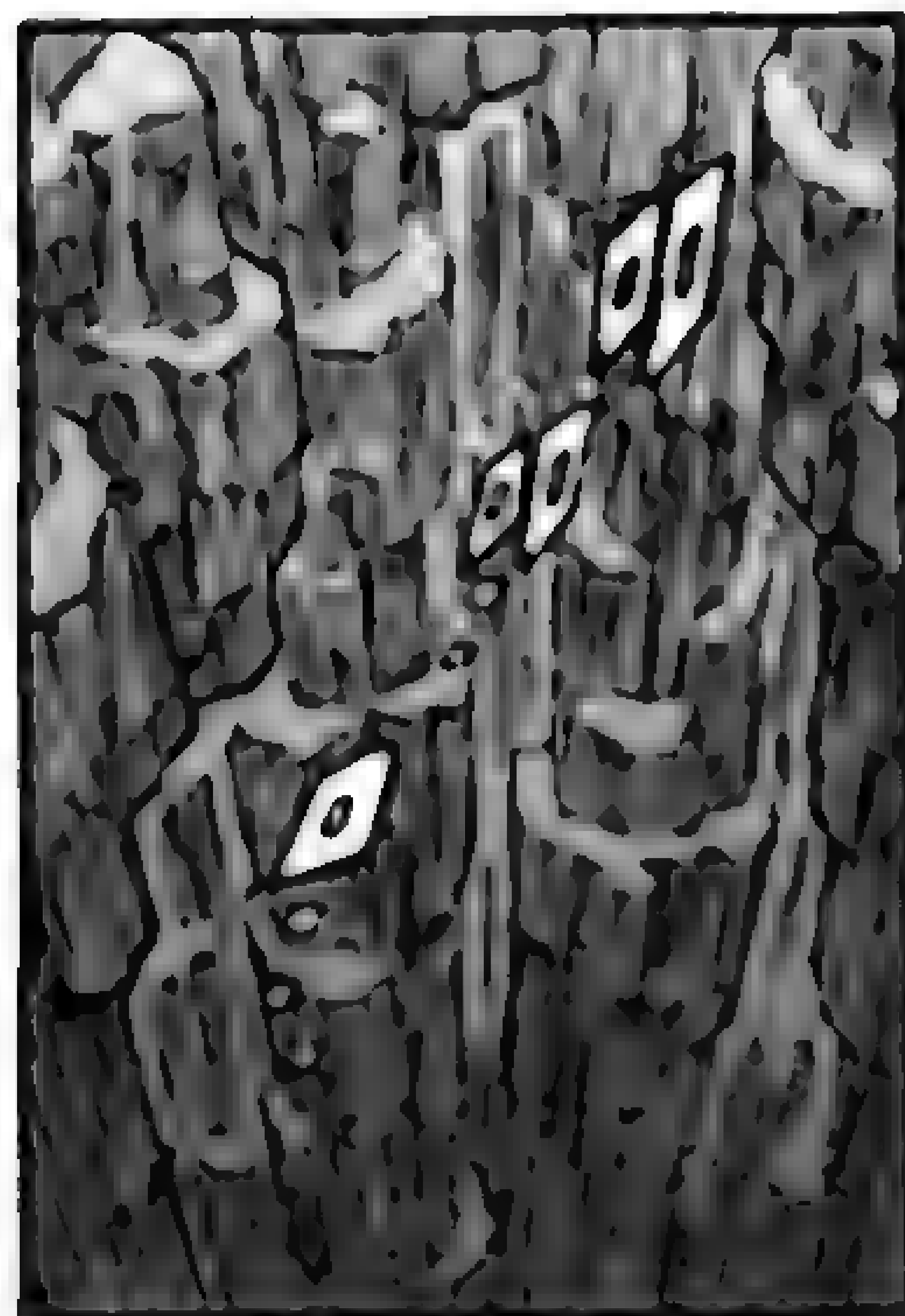


WELCHE DIE HAUPTSTADT MIT UNWETTERN UND ERDBEBEN INNERHALB EINER NACHT SO
DASS KEINE SPUR VON IHR BLIEB.


MAN GAB IHR DEN NAMEN "MIDLAND", WAS SO VIEL WIE "ORT IN DER MITTE DES LANDES" BEDEUTEN SOLL...


UND DIE STADT, DIE DURCH DIE NATURGE-WALTEN VOM ERDBODEN VERSCHWAND...
...SOLL GESCHÜTZT VOR WIND UND SONNE, NOCH HEUTE, SO WIE SIE DAMALS WAR...




WOOOOO
HA-HA-HA...
HOOOOO...
...TIEF IM INNERN DIESES LOCHS EXISTIEREN!
!

DER KAISER HATTE KEINEN SOHN UND DAMIT AUCH KEINEN ERBEN.

VON ALLEN LÄNDERN SOLL ALLEIN DIE KÖNIGSFAMILIE MIDLANDS BLUTSBANDE MIT KAISER GEISERICH HABEN.

JEDENFALLS ENTWICKELTEN SICH NACH DEM UNTERGANG DER HAUPTSTADT UND DEM TOD DES KAISERS DIE LÄNDER NACH UND NACH SO, WIE WIR SIE HEUTE KENNEN.

ACH JA?

NA JA, ICH WEISS ES VON MEINEM GESCHICHTS-LEHRER

WER WEISS, OB ES STIMMT.

DER TURM DER WIEDER-GEBURT WURDE GEBAUT, UM DIE UNREINE VERGAN-GENHEIT WEGZU-SCHLIESSEN, WIE MAN SAGT.

MAN HAT WOHL AUCH SCHON EXPEDITIONEN IN DAS LOCH GESCHICKT.

ABER NIEMAND KAM JE WIEDER LEBEND ZURÜCK.

DIESER ORT HAT GE-SCHICHTE.

HA...

ABER AN SO EINEM GESCHICHT-STRÄCHTIGEN ORT...

... GIBT'S BESTIMMT AUCH...

IAH!



AH.

...
AAH!
WAS MACHST DU?





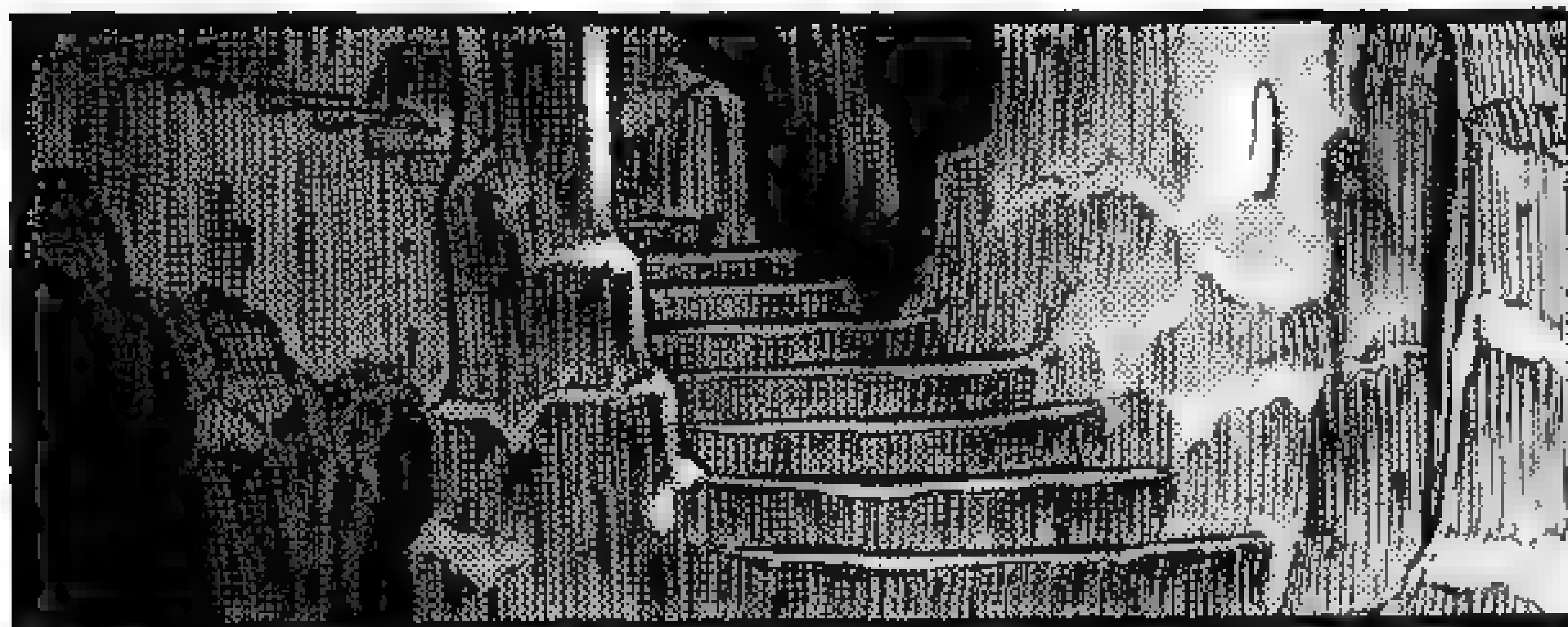


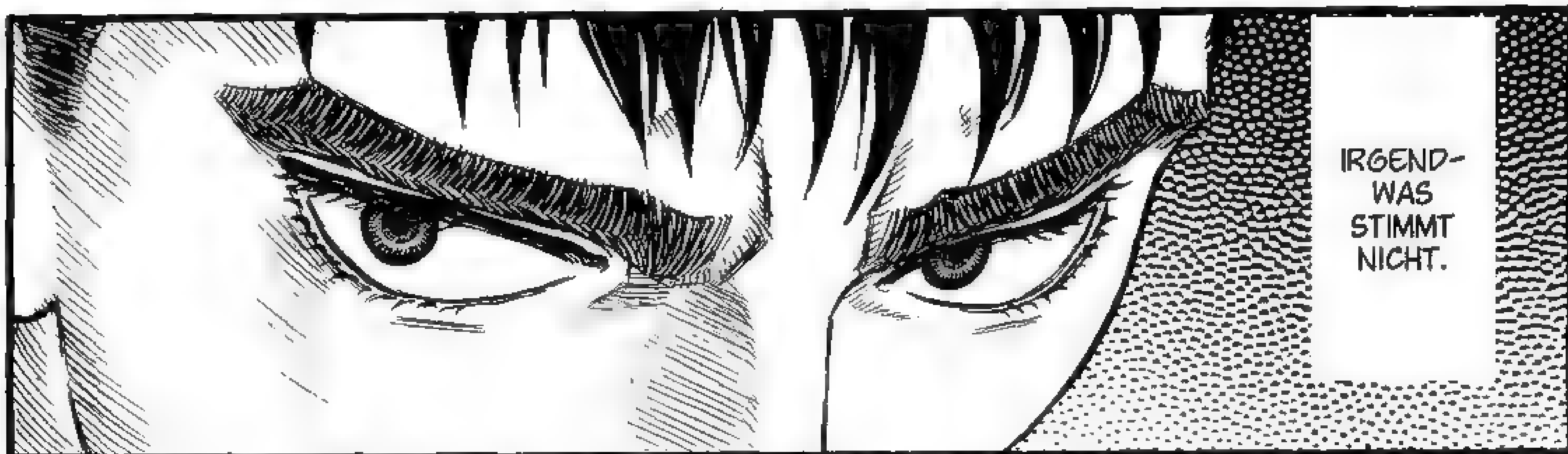





WAS IST?






IRGEND-WAS STIMMT NICHT.

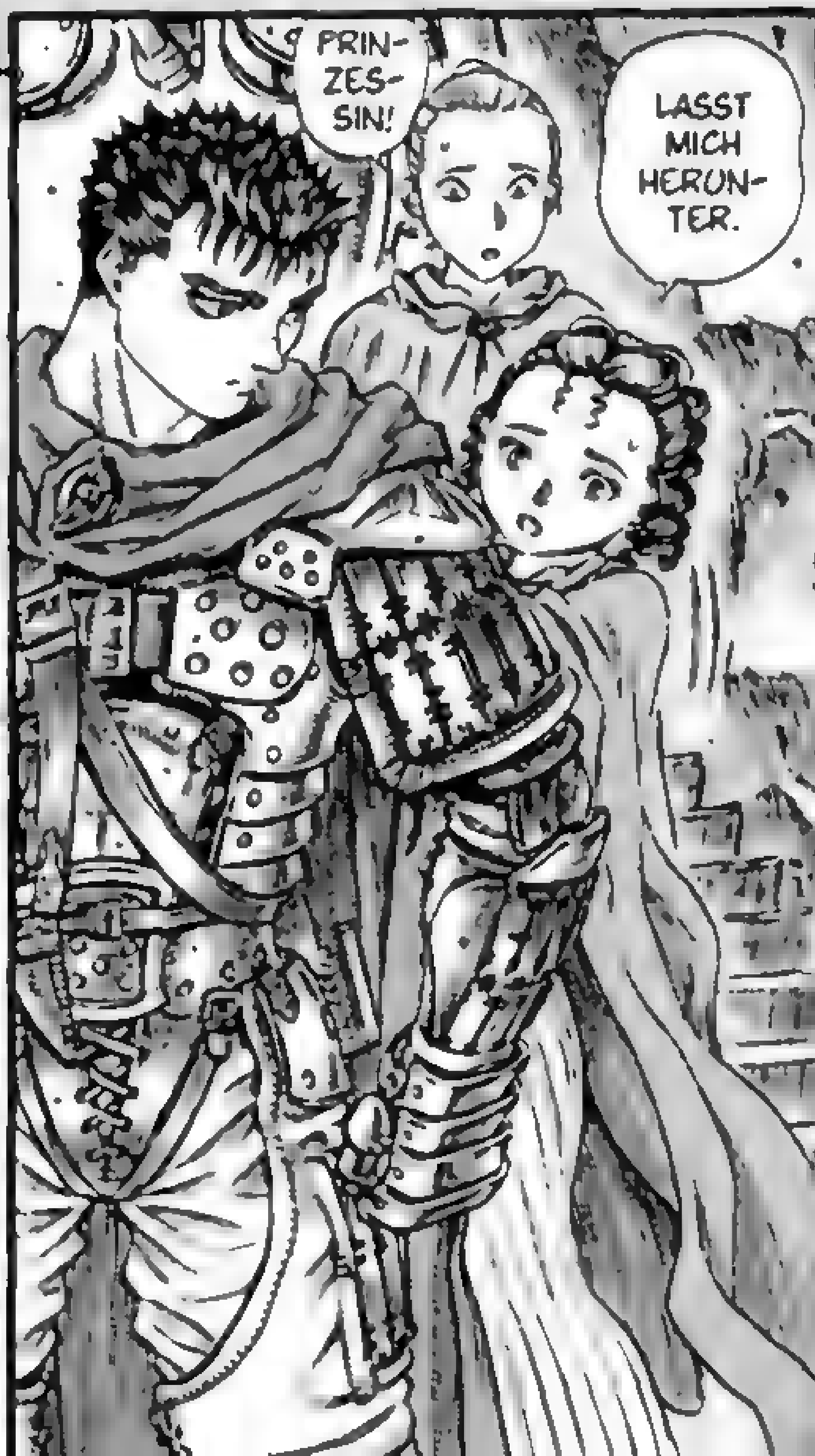

SCHON GUT.


...



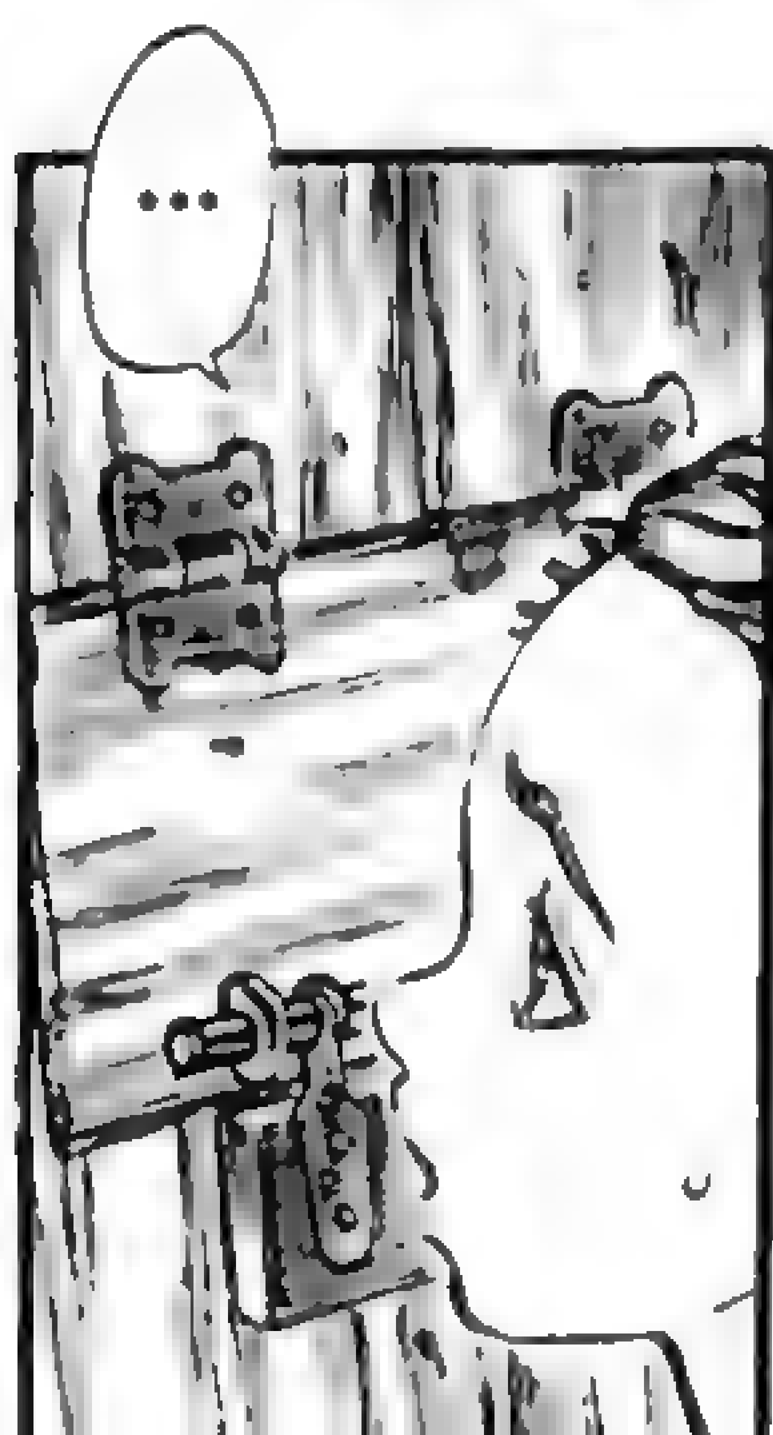
IN DIESER FINSTERNIS WAR GRIFFITH...

... ÜBER EIN JAHR.

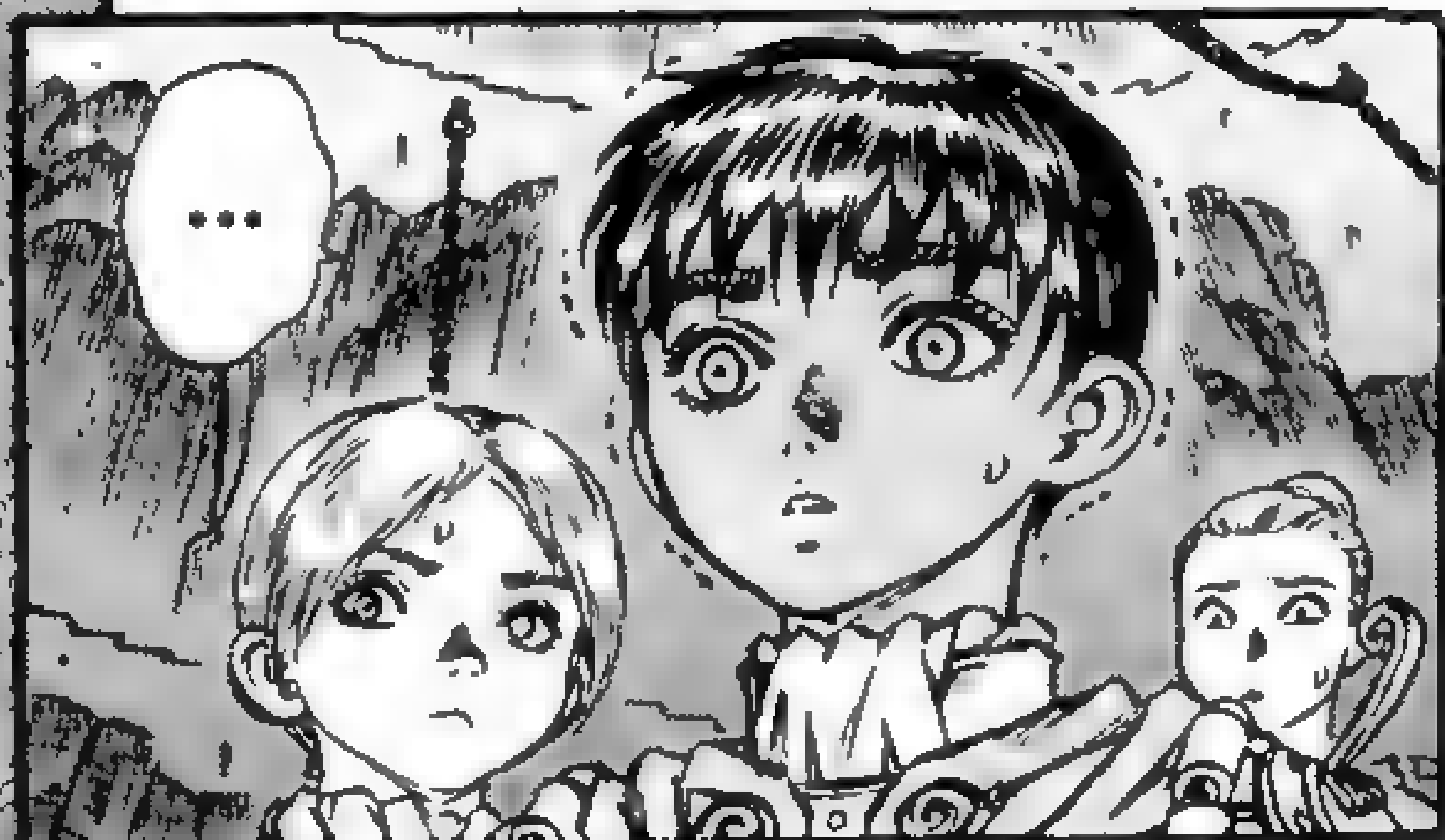


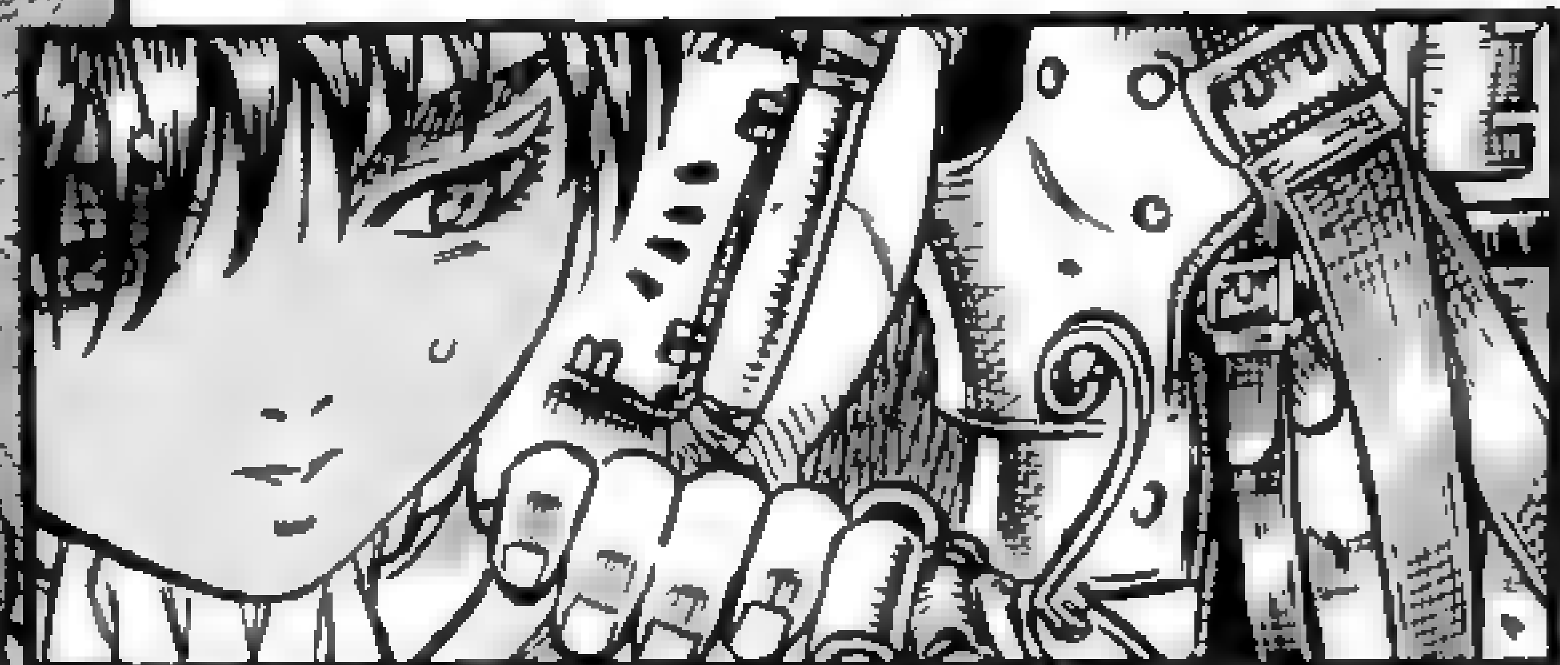


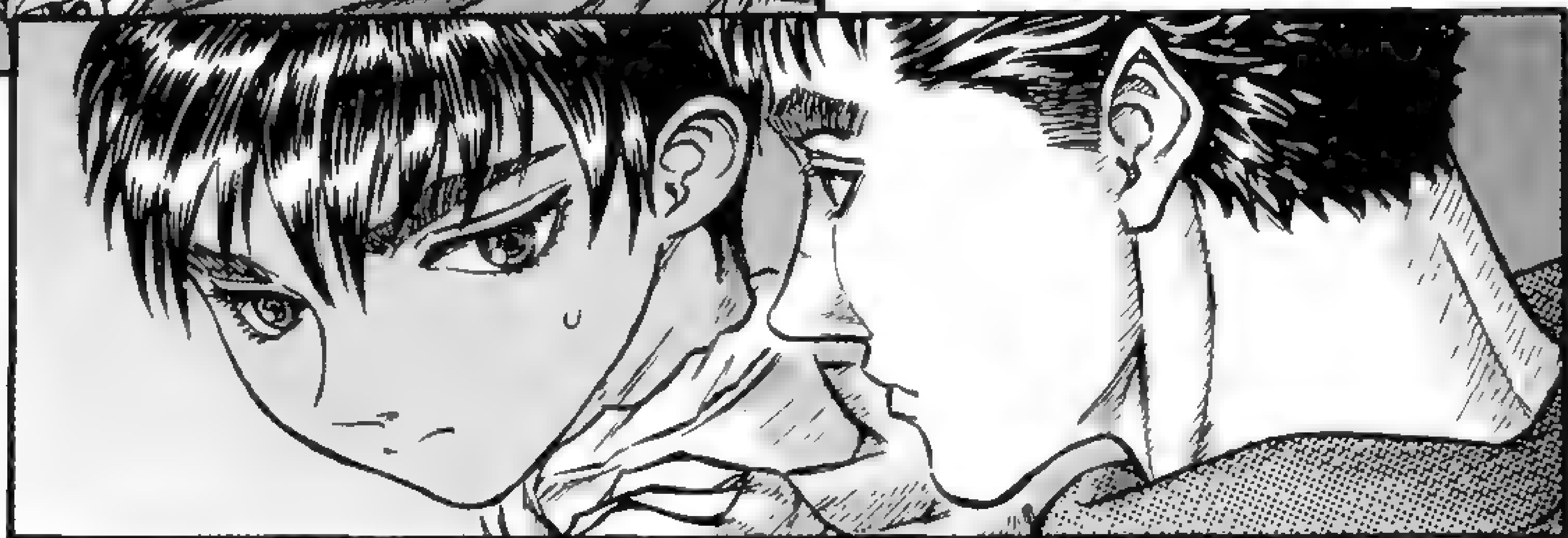




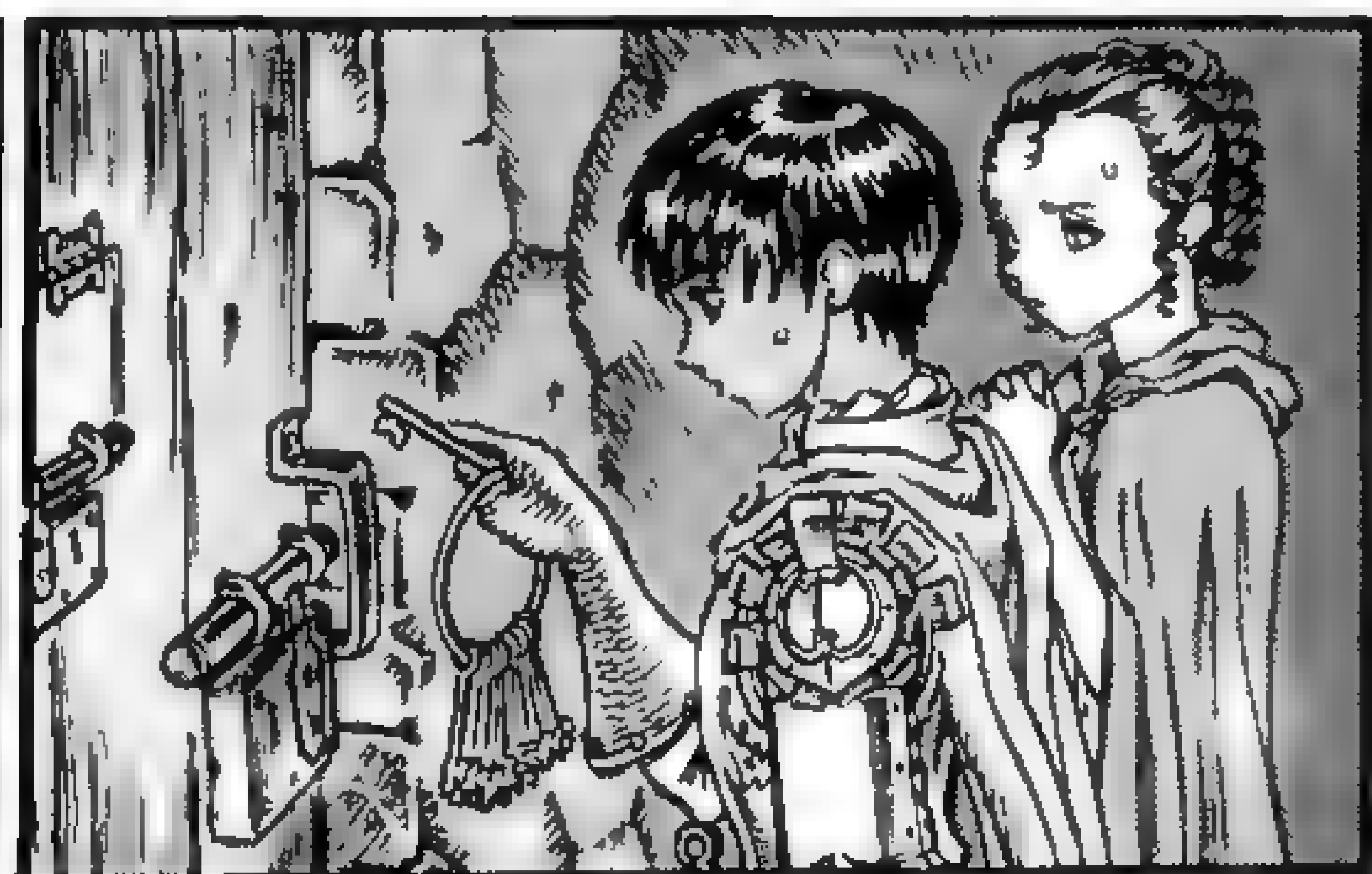


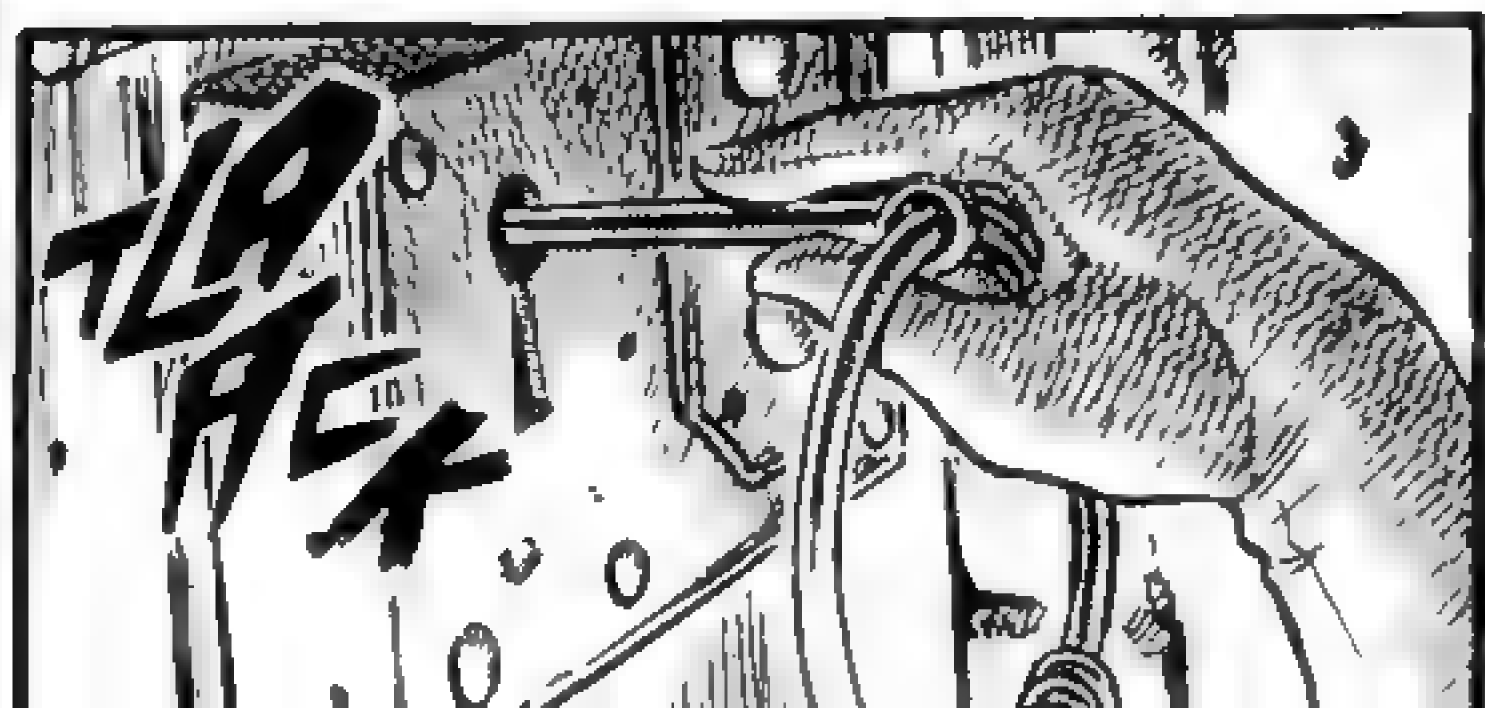






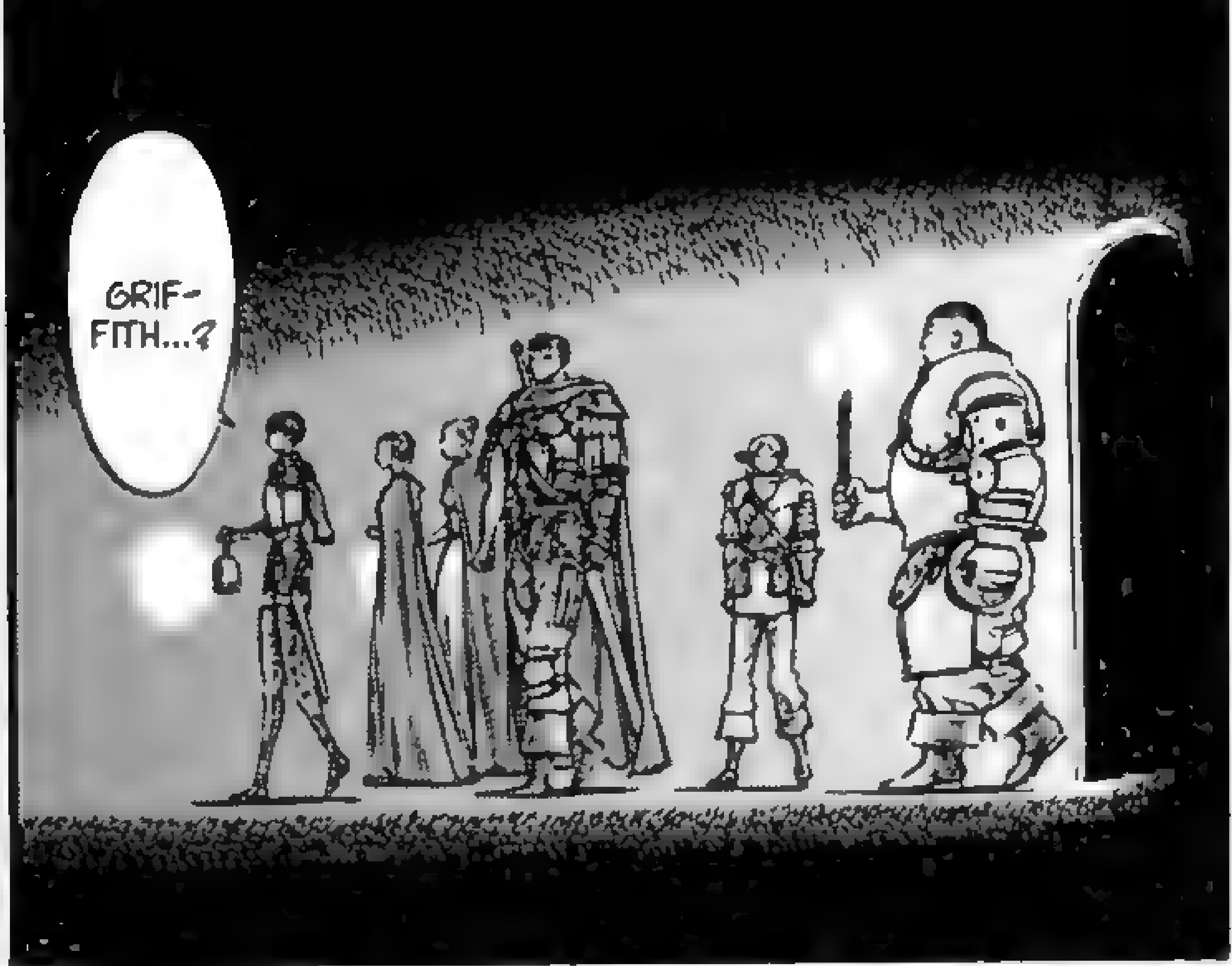


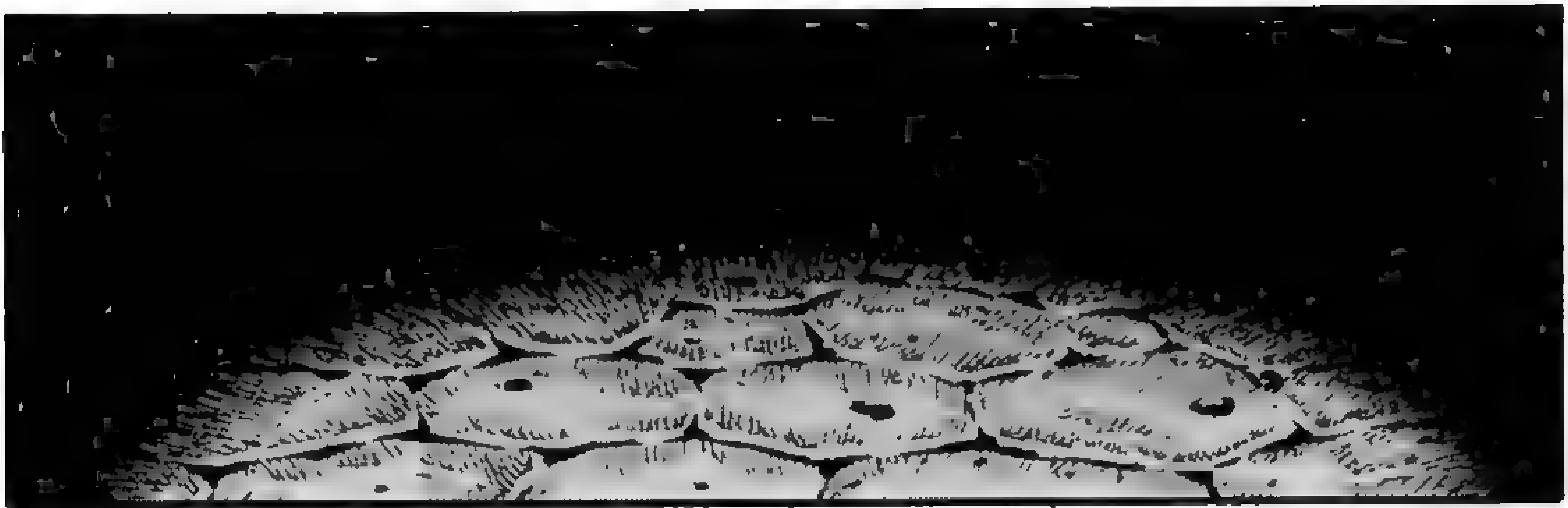


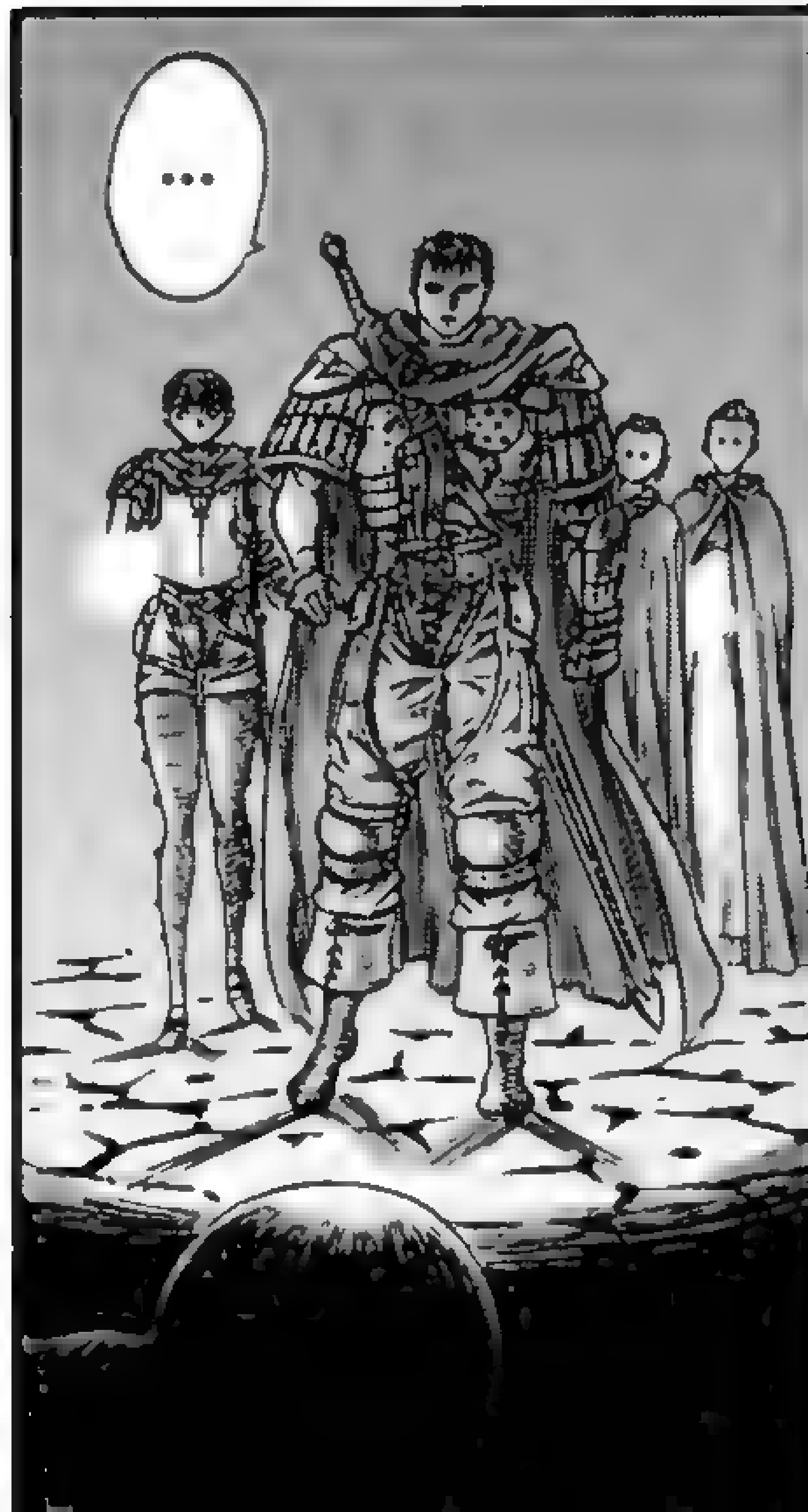



NACH SCHIM-MEL.


GRIF-
FITH...!

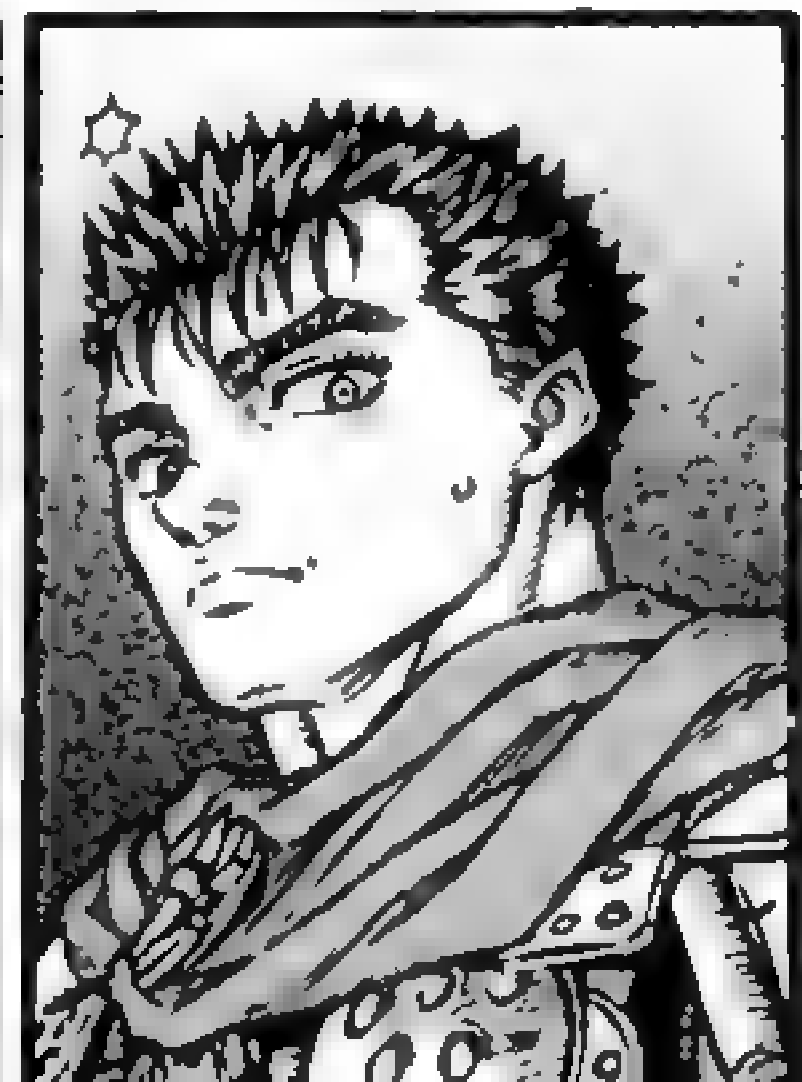

GRIF-
FITH...?

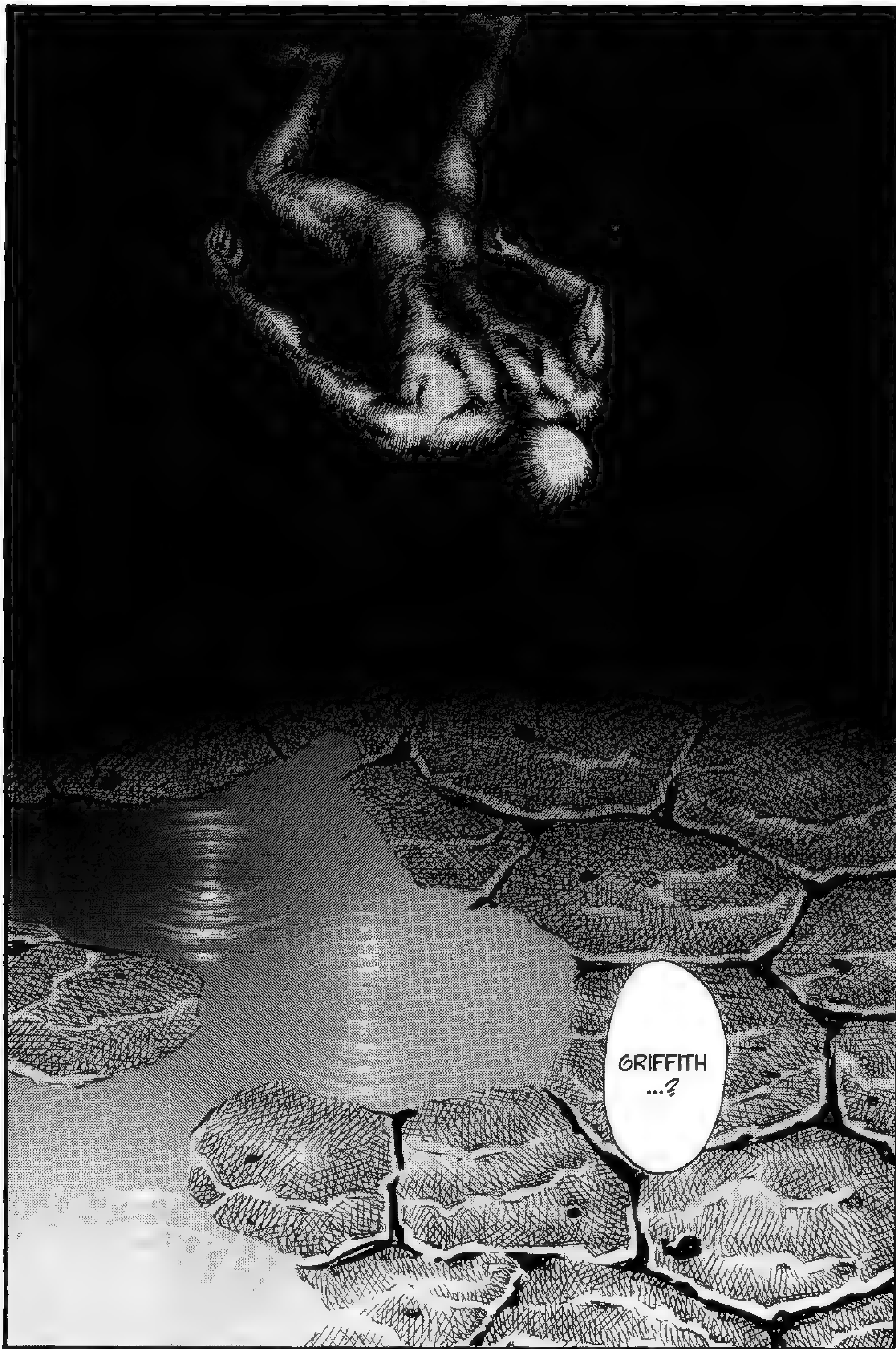



...


VIEL-
LEICHT
DER
FALSCHE
KERKER
...?
NEIN, NIEMALS!!
ES IST GANZ
BESTIMMT DER
TIEFSTE...!!


DA IST
JEMAND!!
HG!

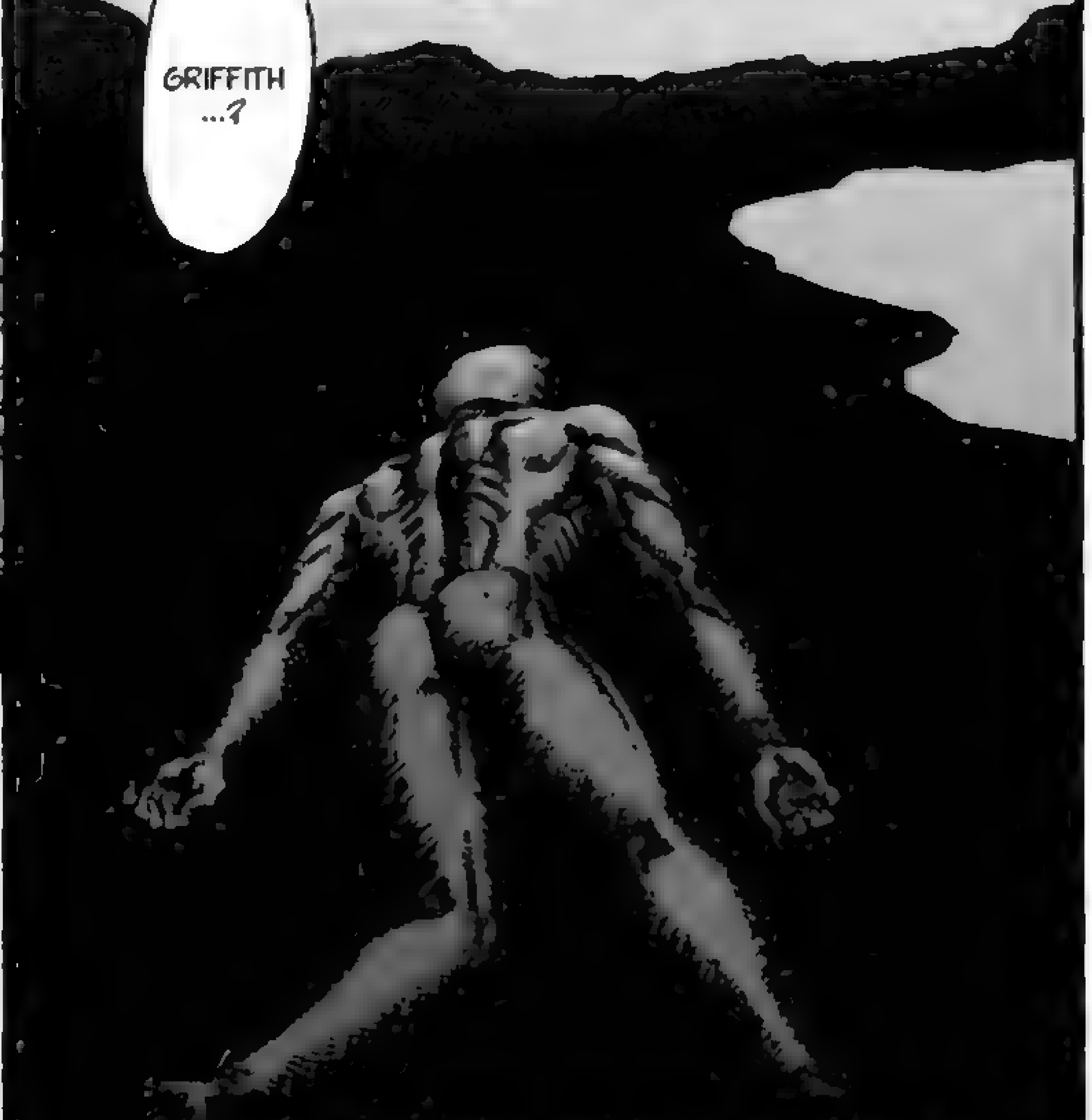




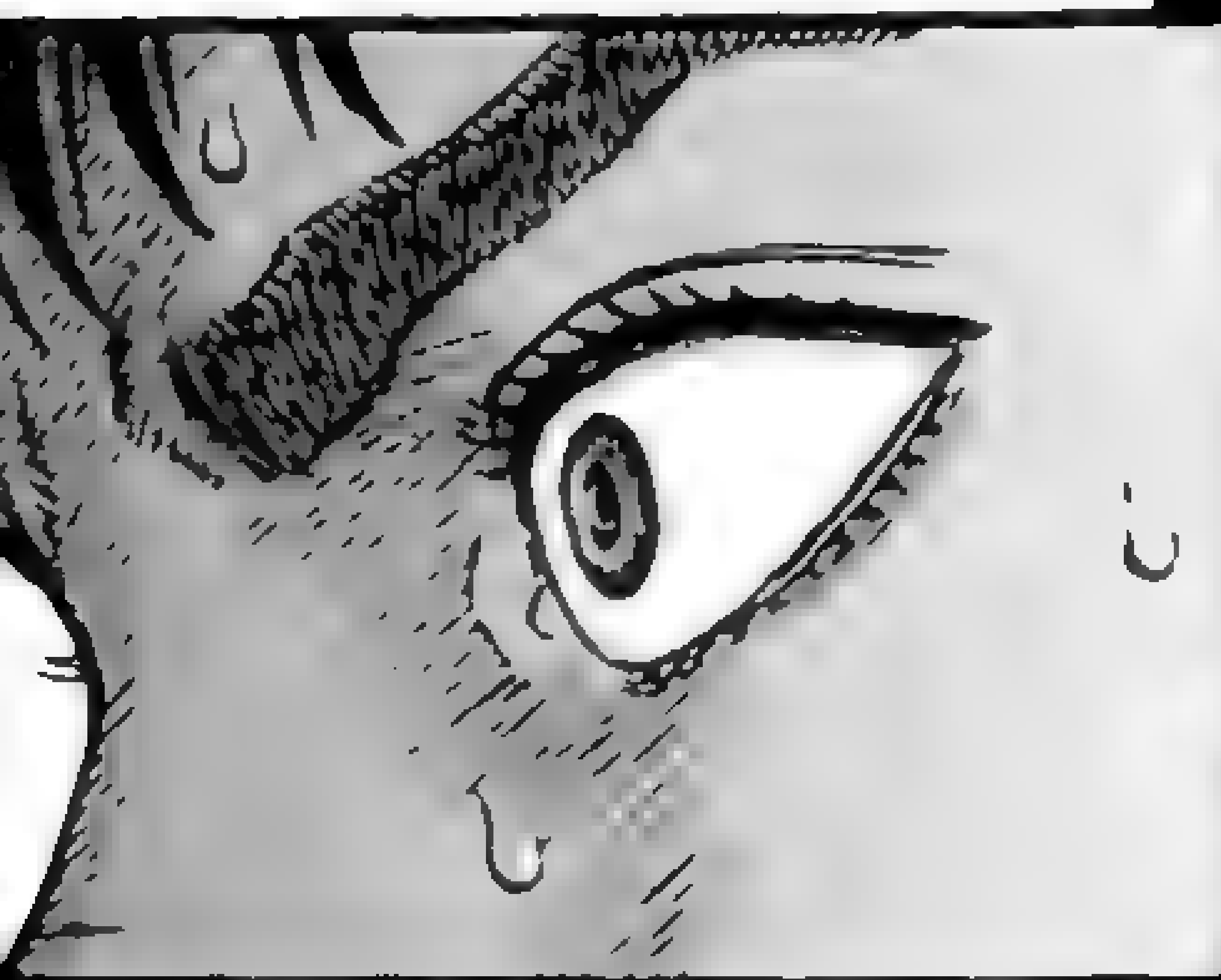
DAS TAUSENDJAHRIGE LEHEN – ENDE



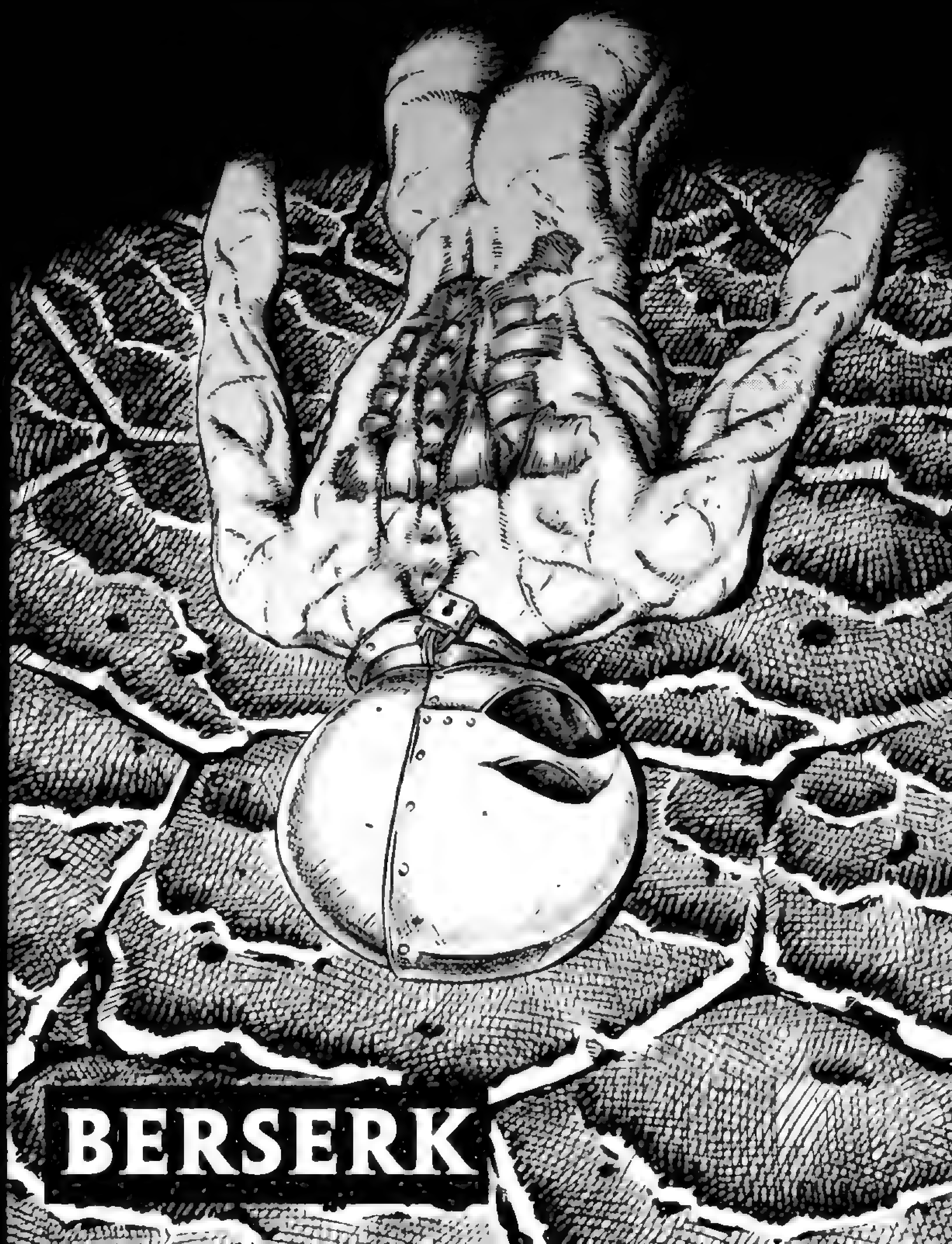



GRIFFITH ...?
BERSERK

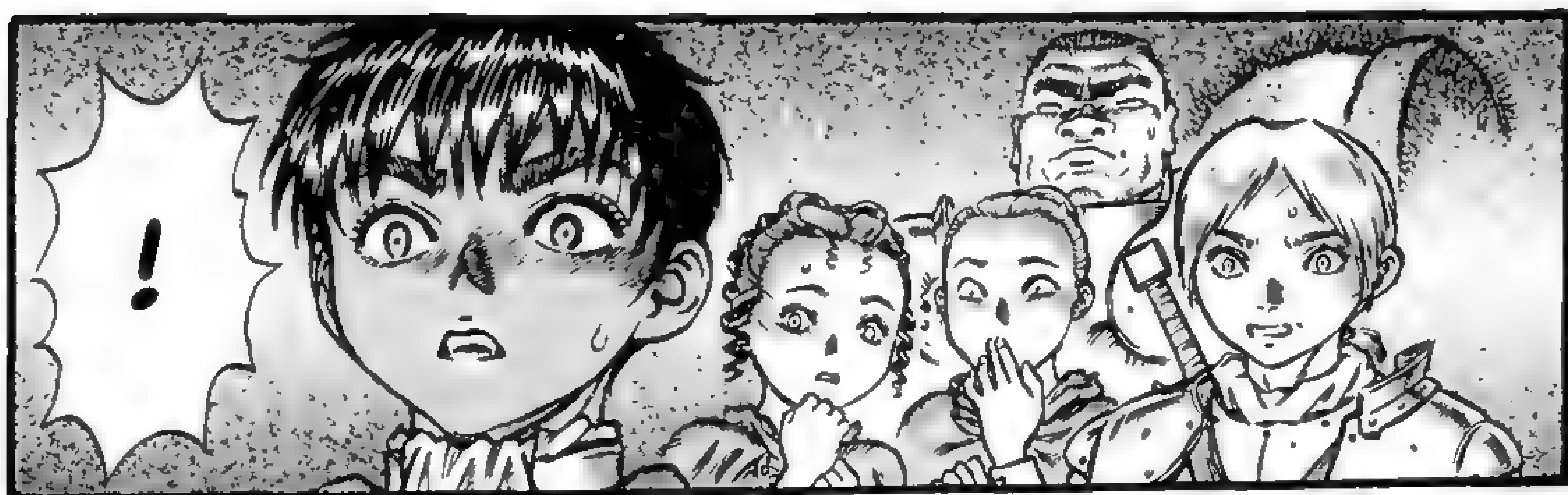

GRI...?



WIEDERSEHEN AM ABGRUND

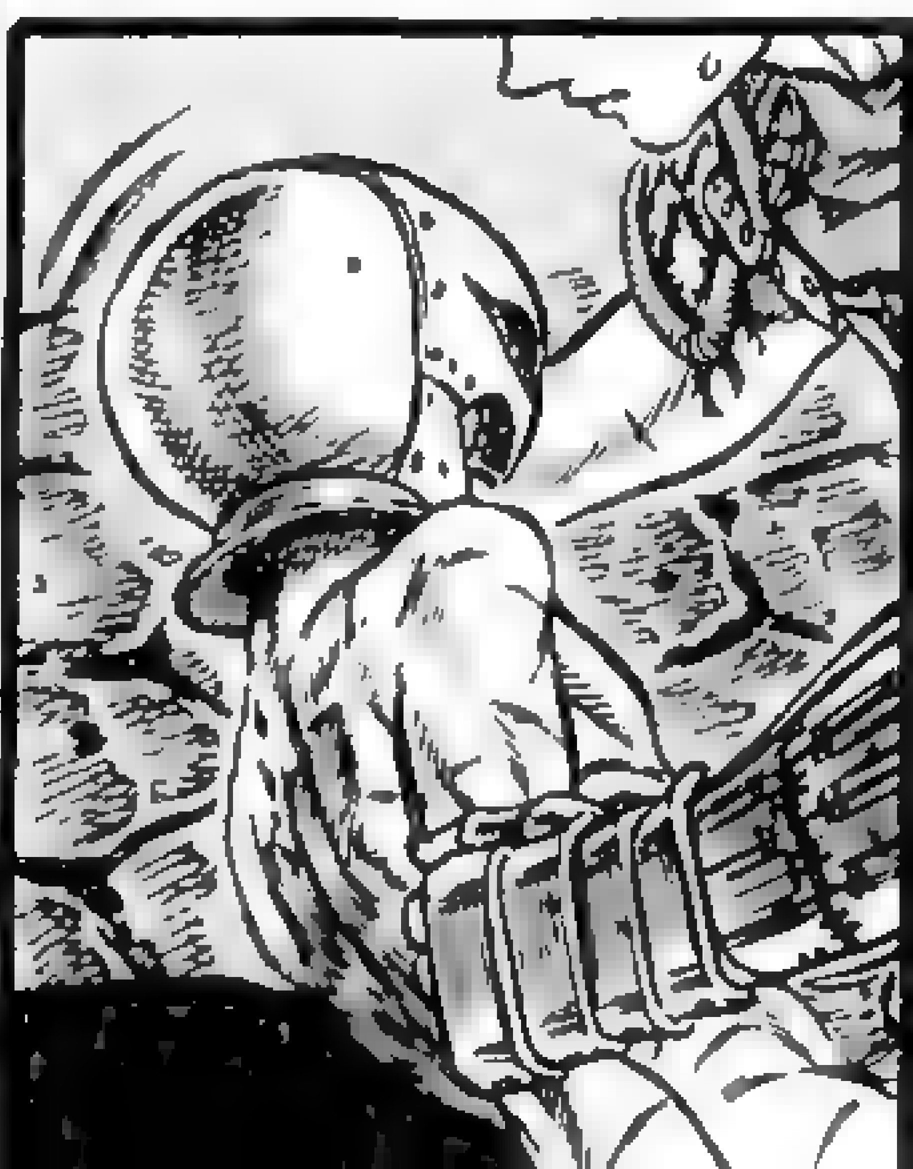



G...
GRIF...
... FITH...?


!


...!!


WHAM













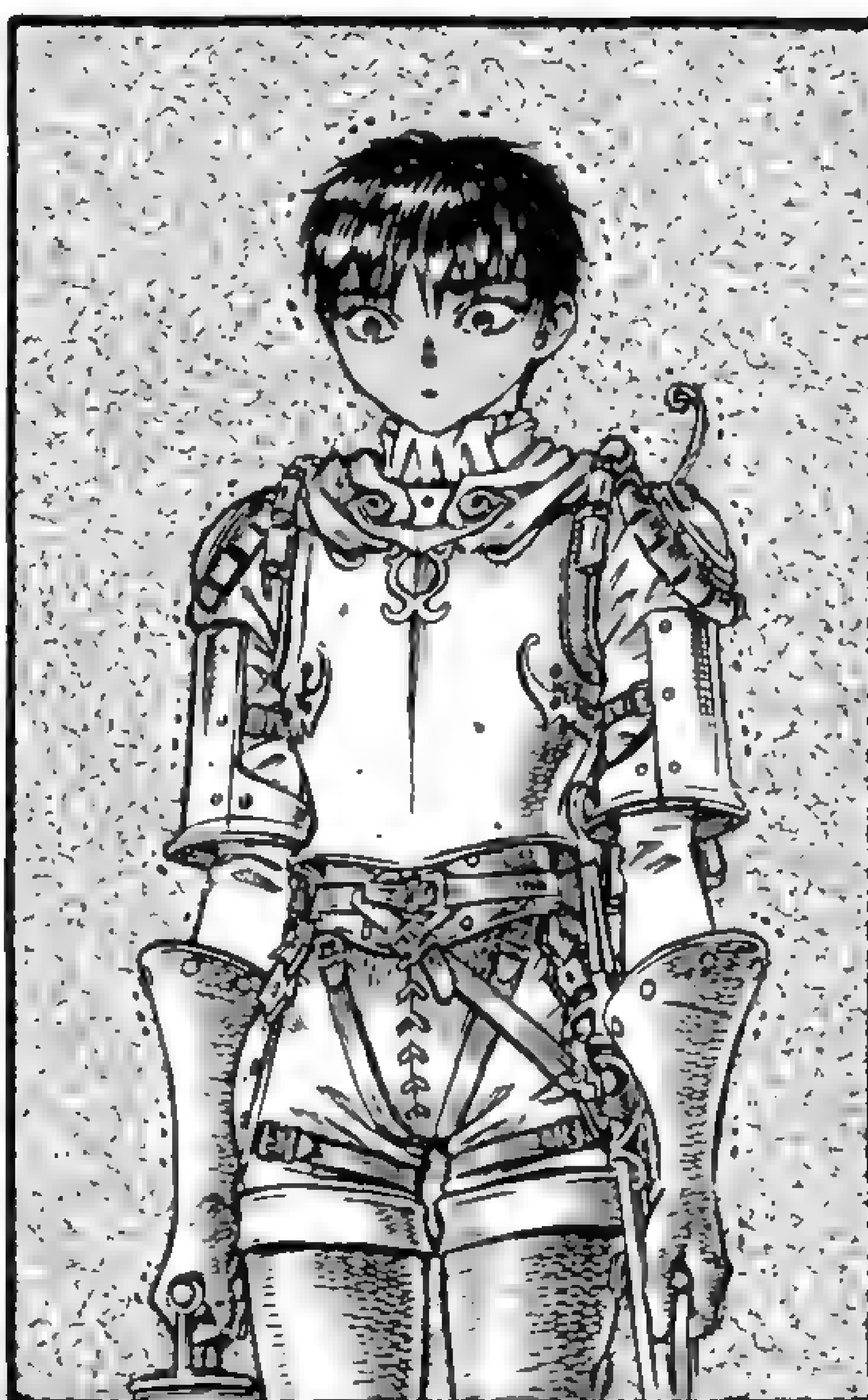
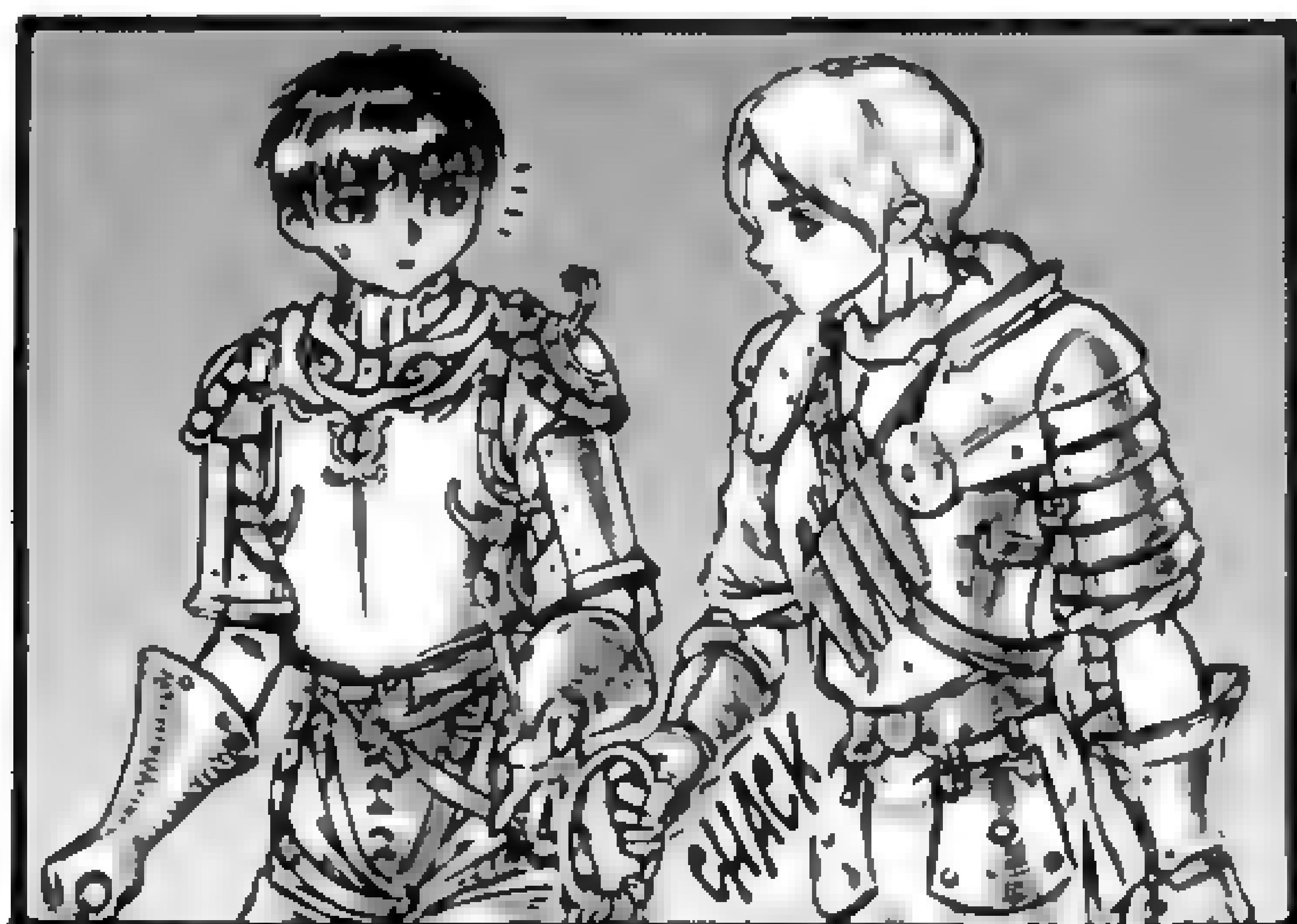
DIE SEHNEN AN HÄNDEN UND FÜSSEN SIND ZER-TRENNT!



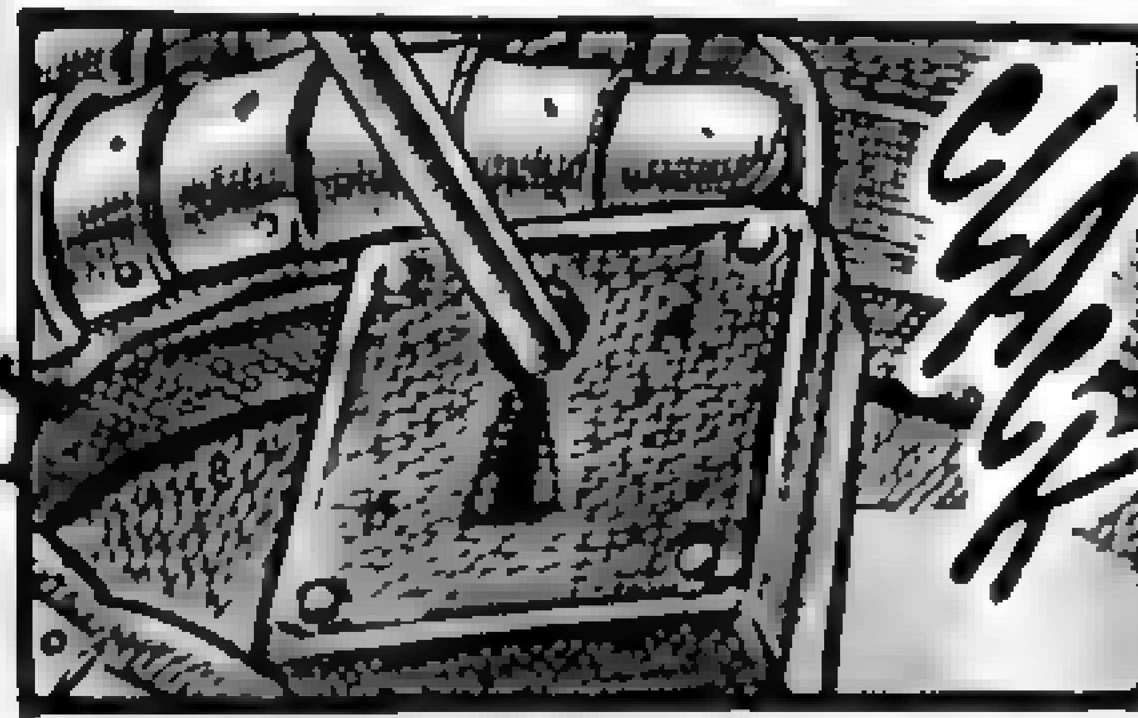


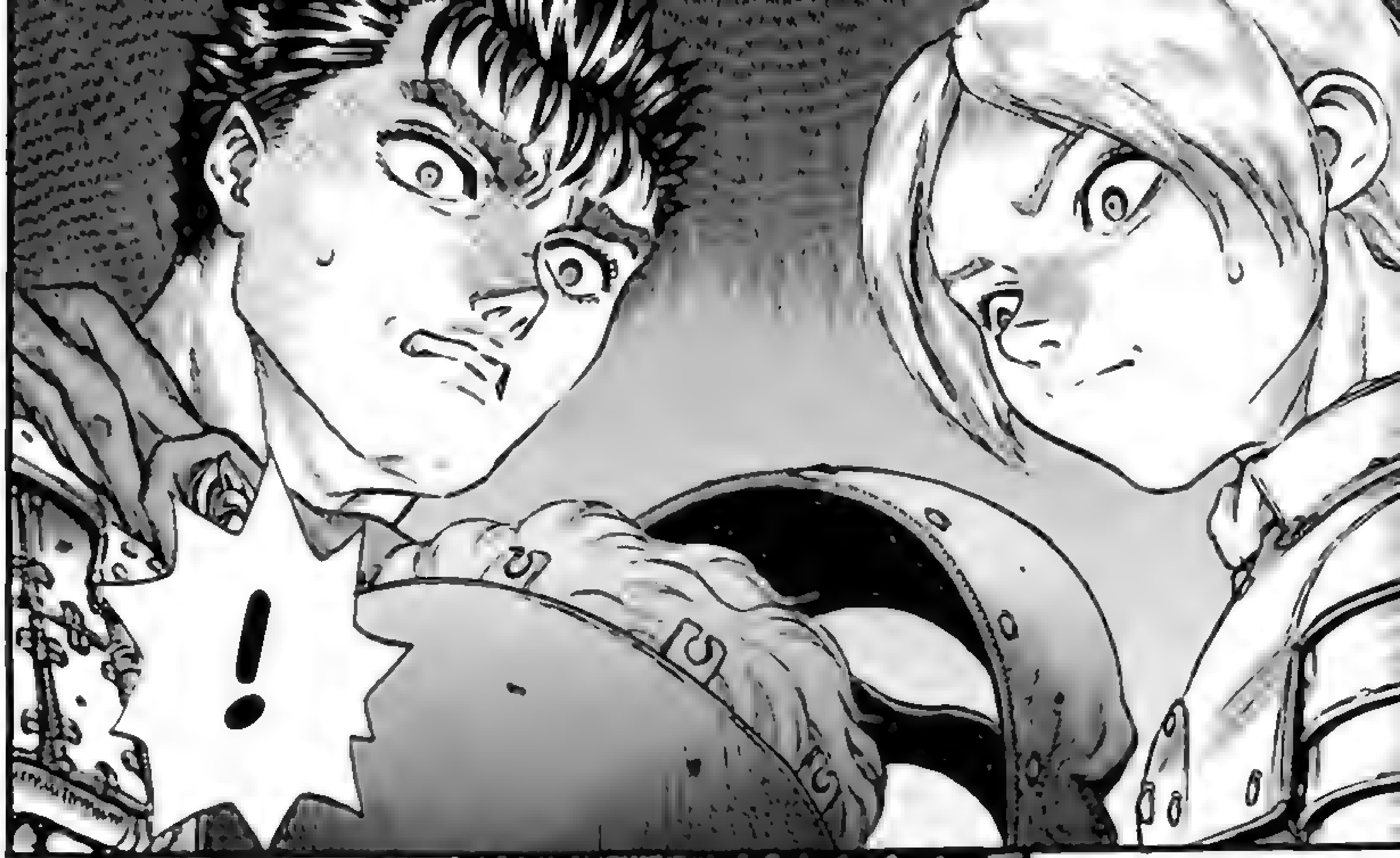
...
... DIE ZUNGE




GULP!!
KJASKAR!!


CHACK

THACK

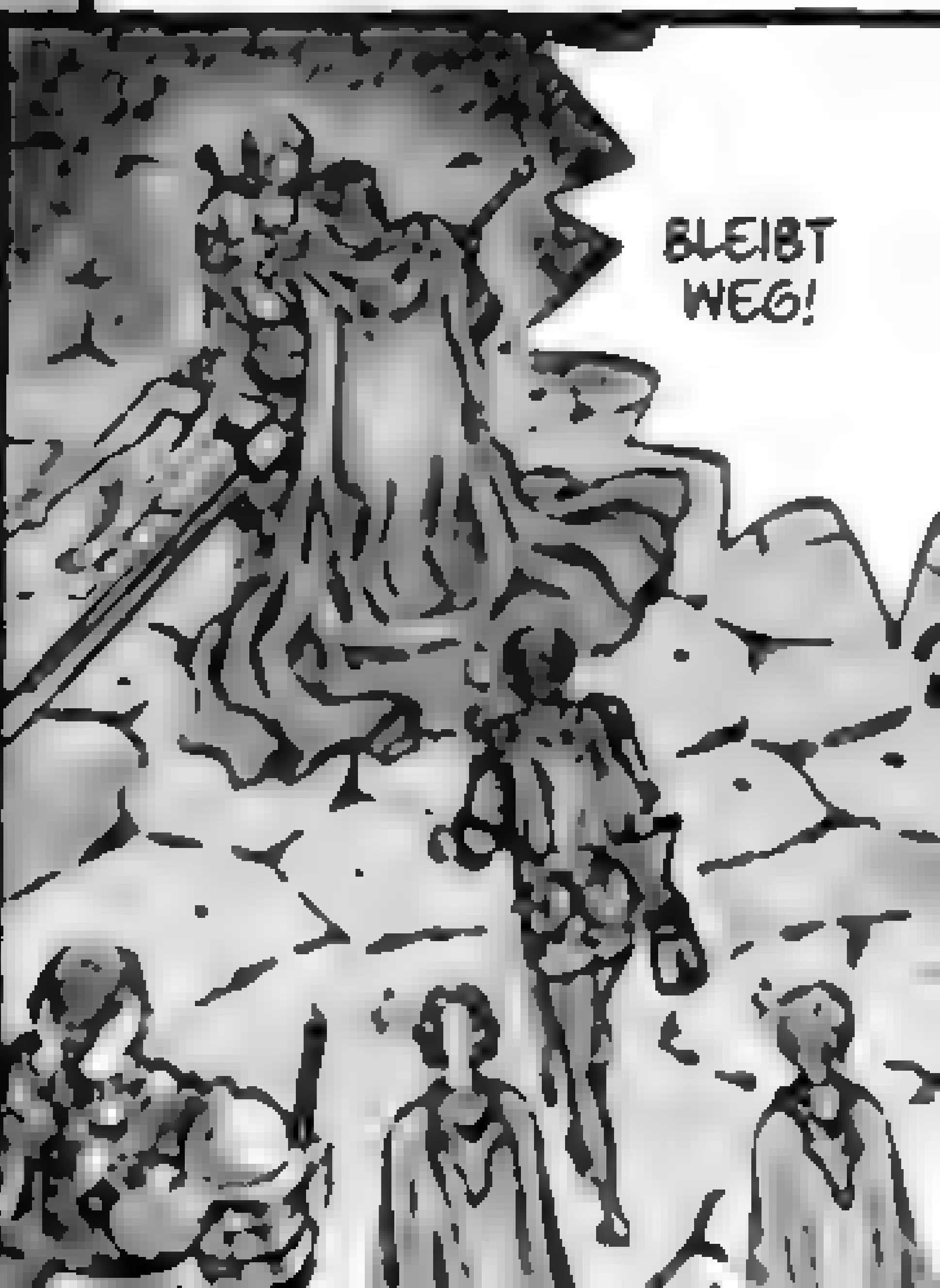

CLACK


!


...


WEG-
BLEIBEN...!

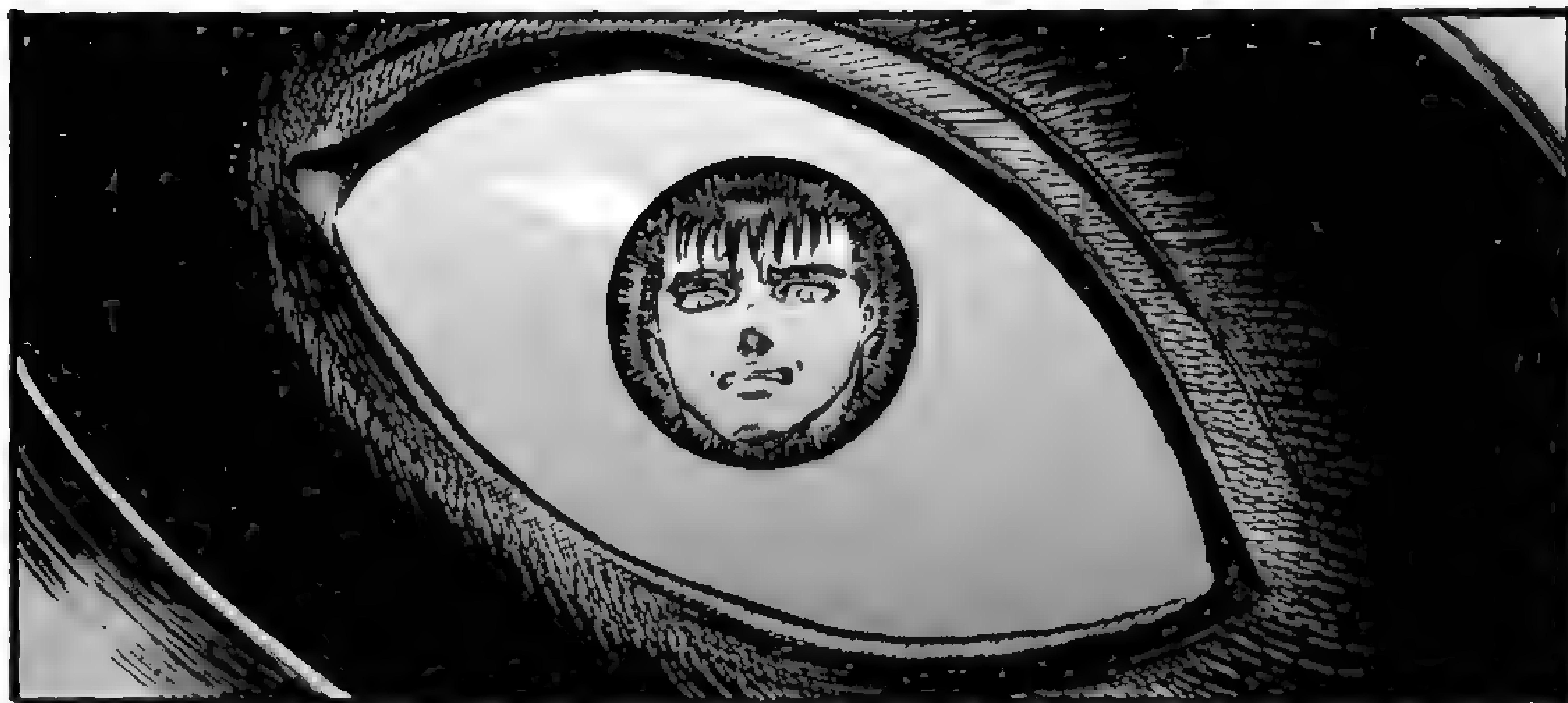



BLEIBT WEG!


...
DAS KANN NICHT SEIN.


DAS...
... KANN ...
... NICHT GRIFFITH SEIN...!







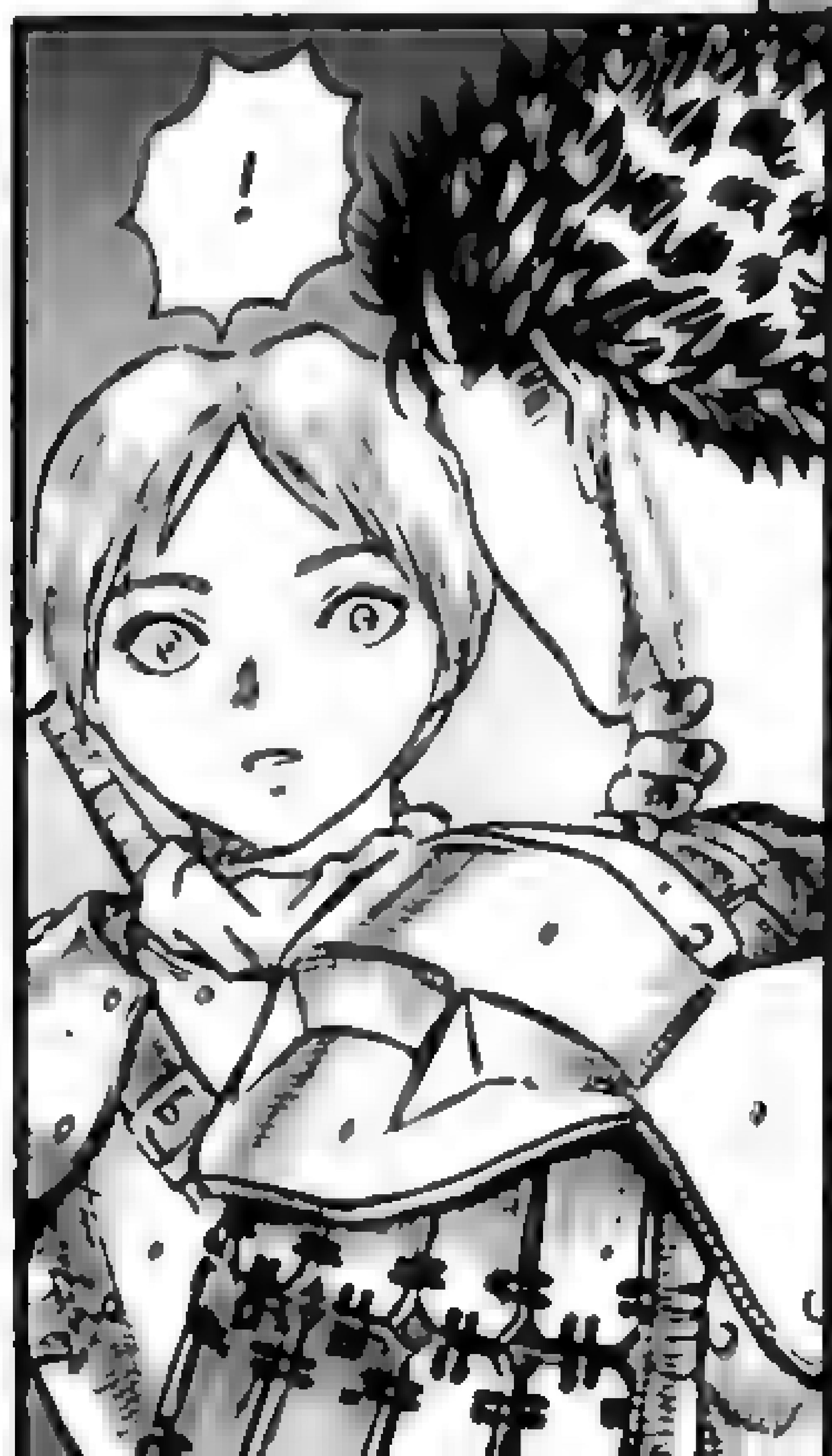






FLIP





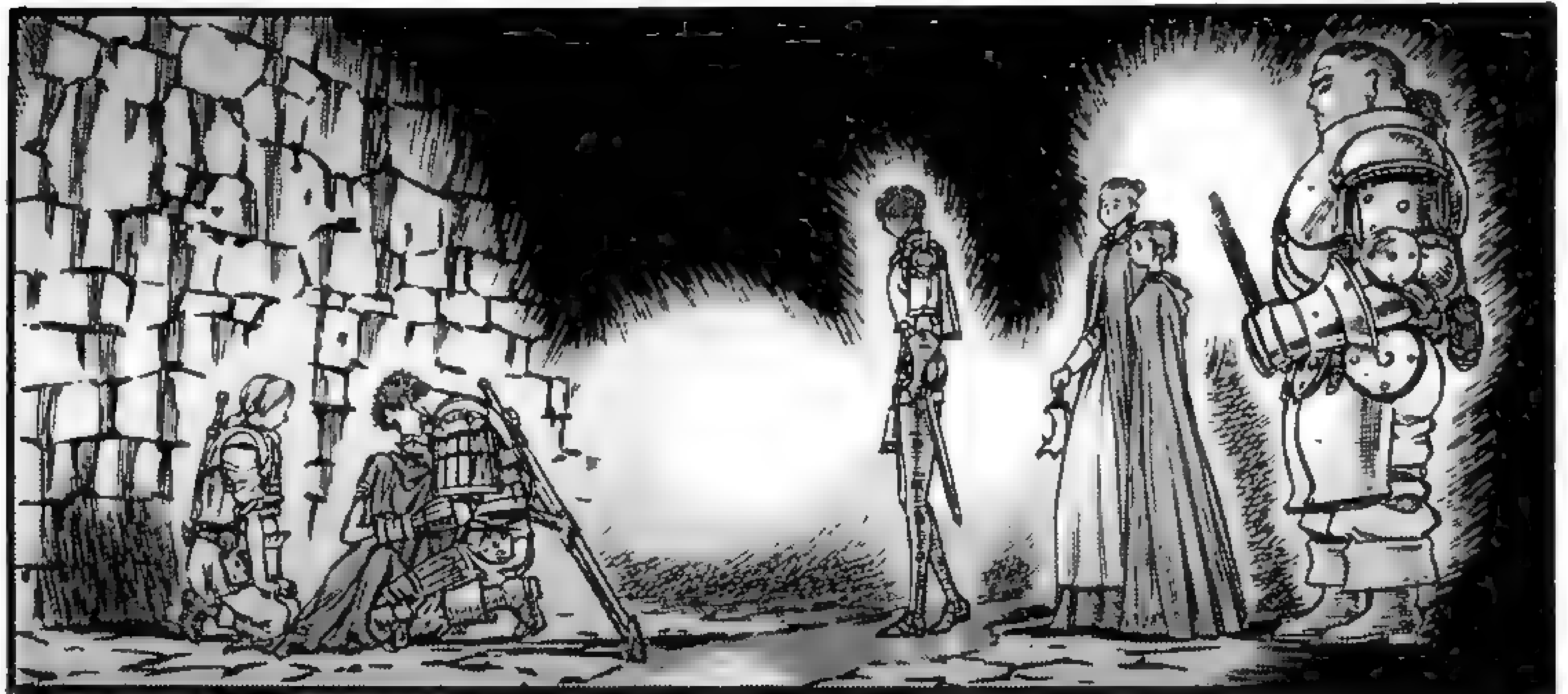




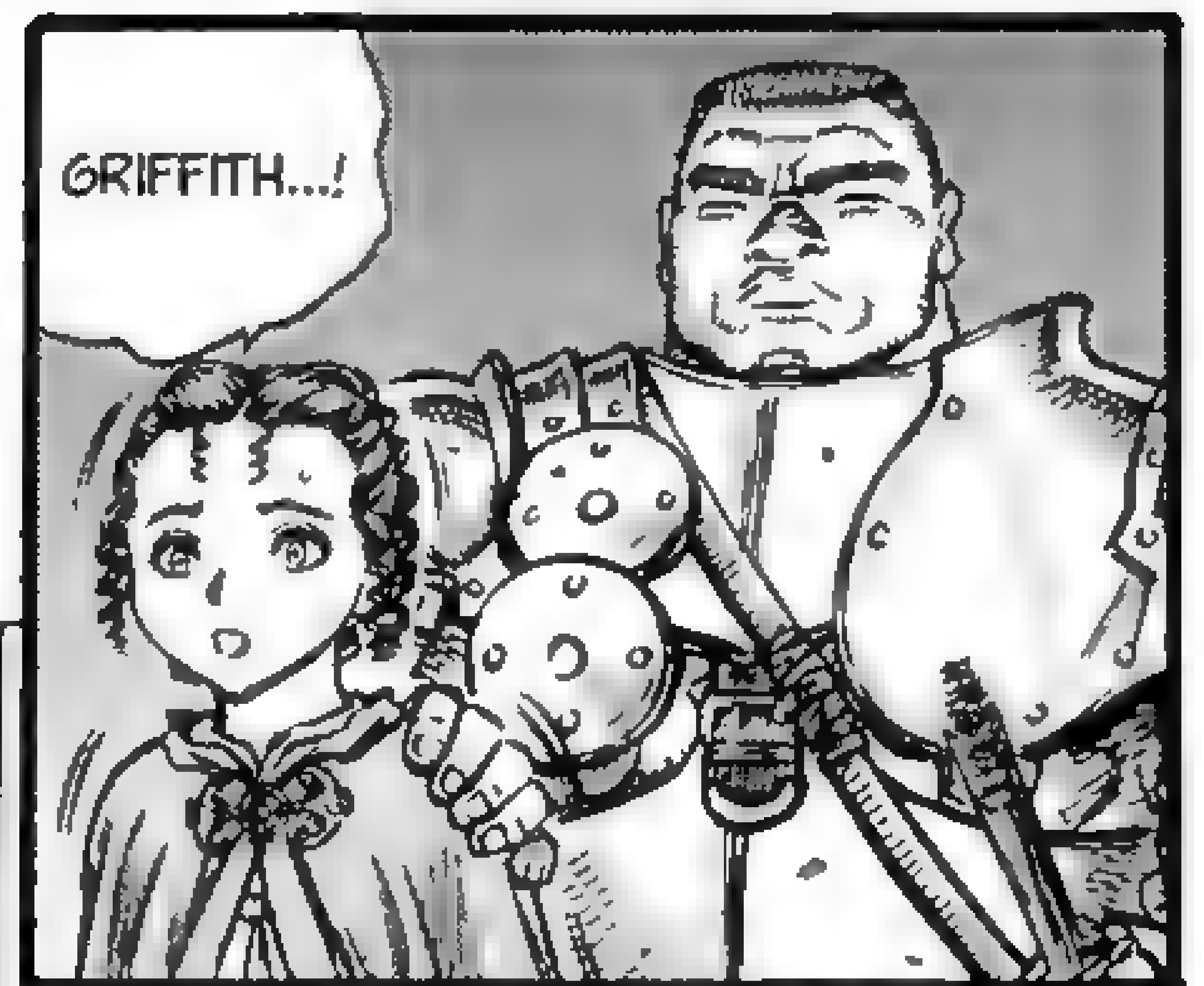









WAS IST?
WAS IST DENN? WAS IST MIT GRIFFITH ?!

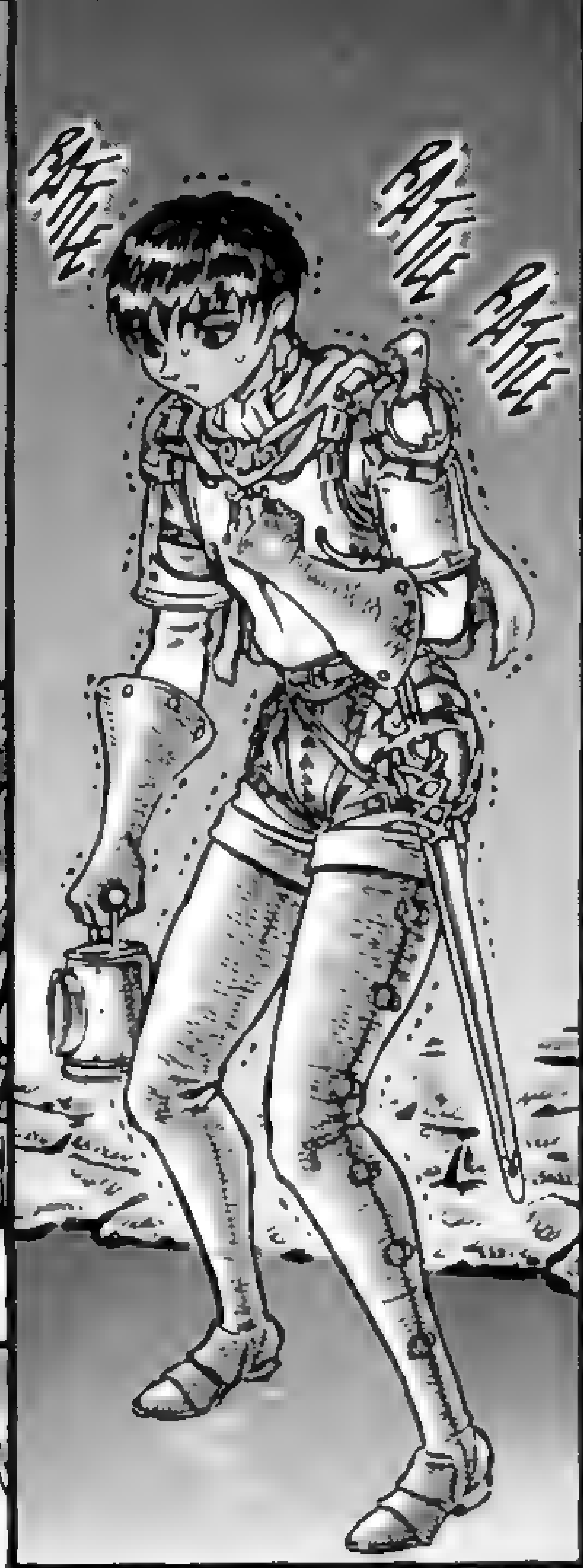

GRIFFITH...!


LASST LOS!!
LASST MICH LOS!!

ANF ANF

TO TUM

TO TUM









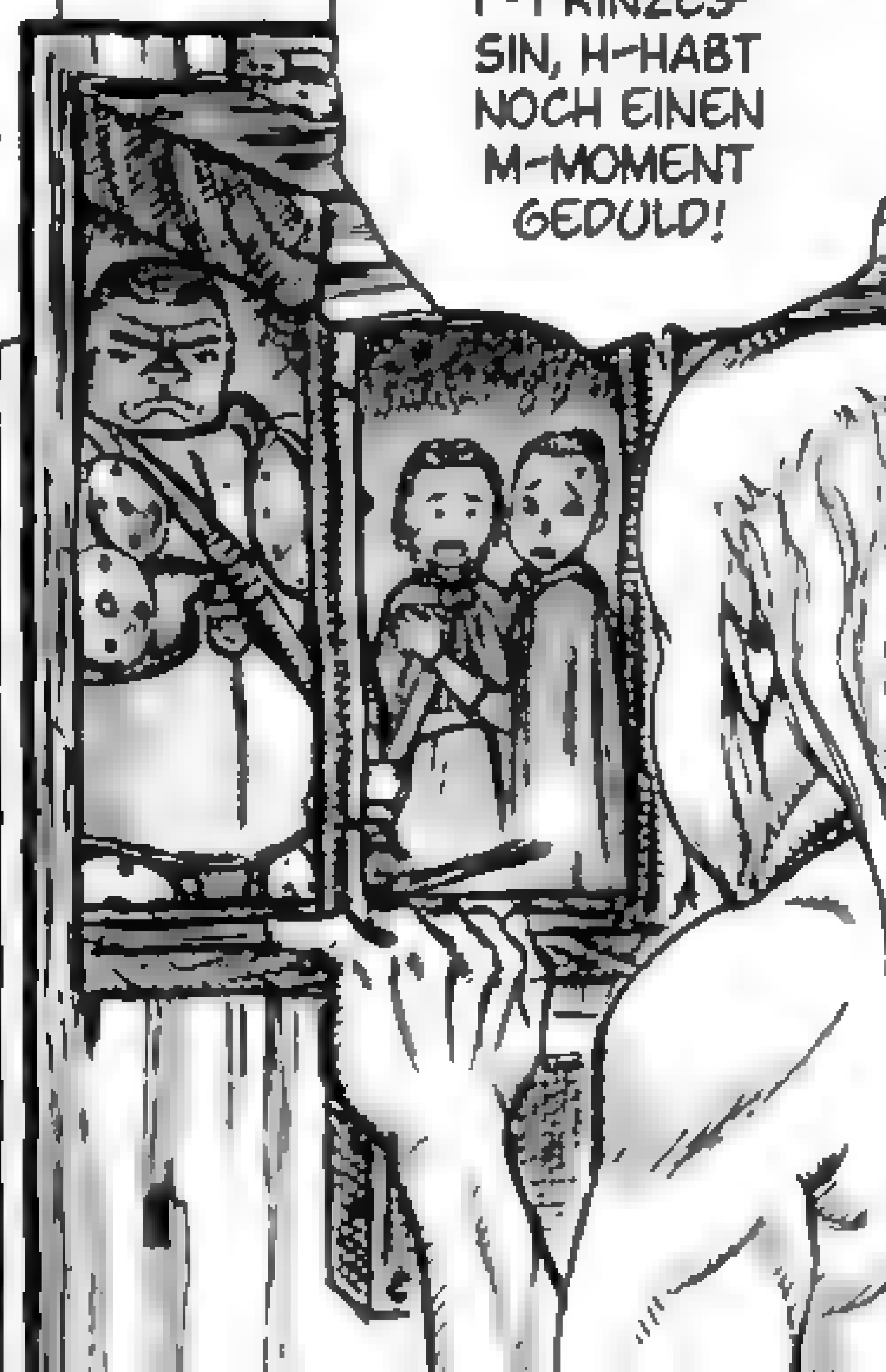


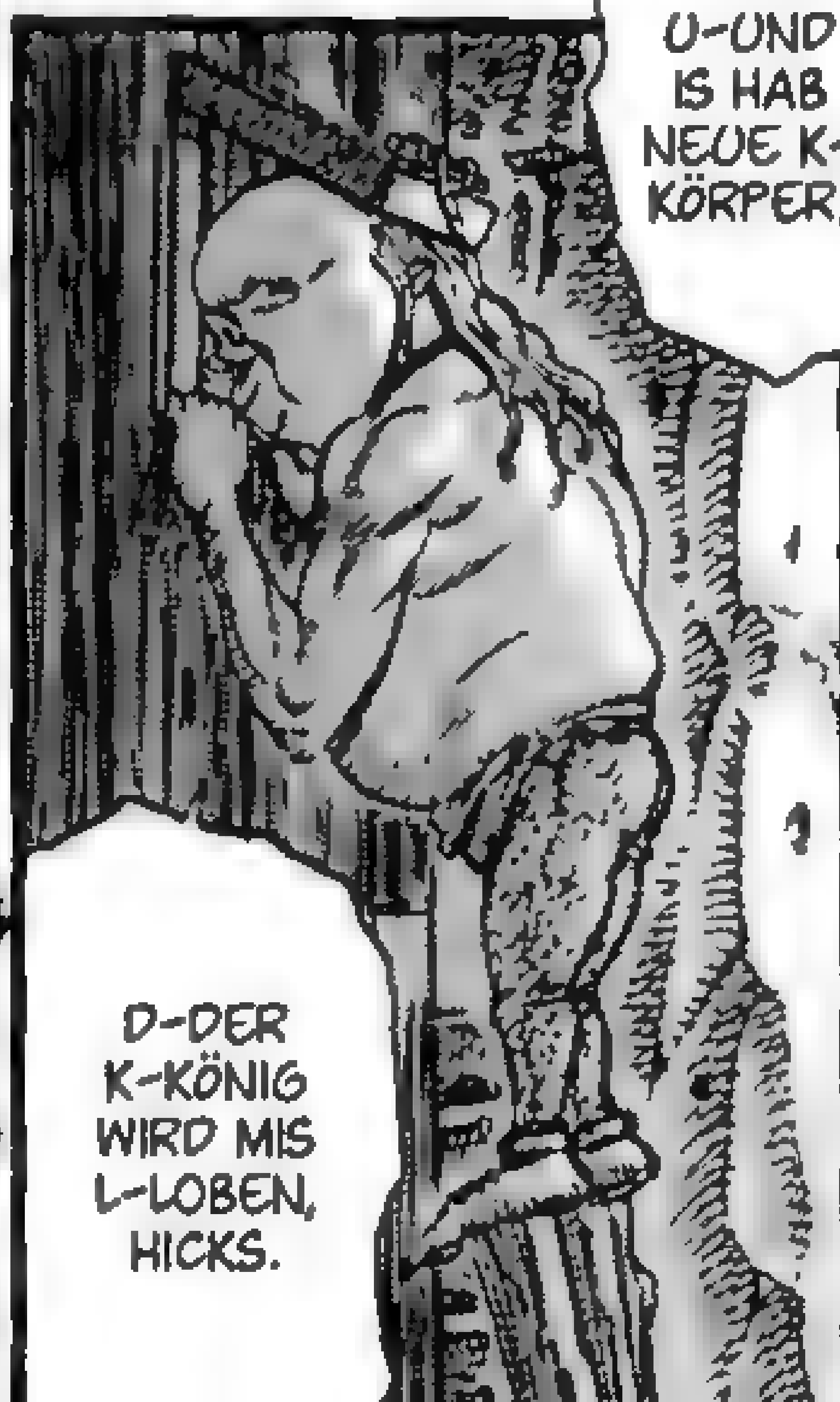

P-PRINZESSIN, G-GUCKT NIST SO ANGEWIDERT, D-DAS VERLETZT MIS!
I-IS BIN D-DER AUFSEHER HIER!


HI...
AAAAAH!!


HE!


F-FLUCHT IST UNMOGLIS!
IS H-HAB NÄMLICH ABGESLOSSEN, HICKS.
D-DIE W-WACHEN W-WERDEN AUCH GLEIS HIER S-SEIN, ALSO SEID SÖN BRAV!

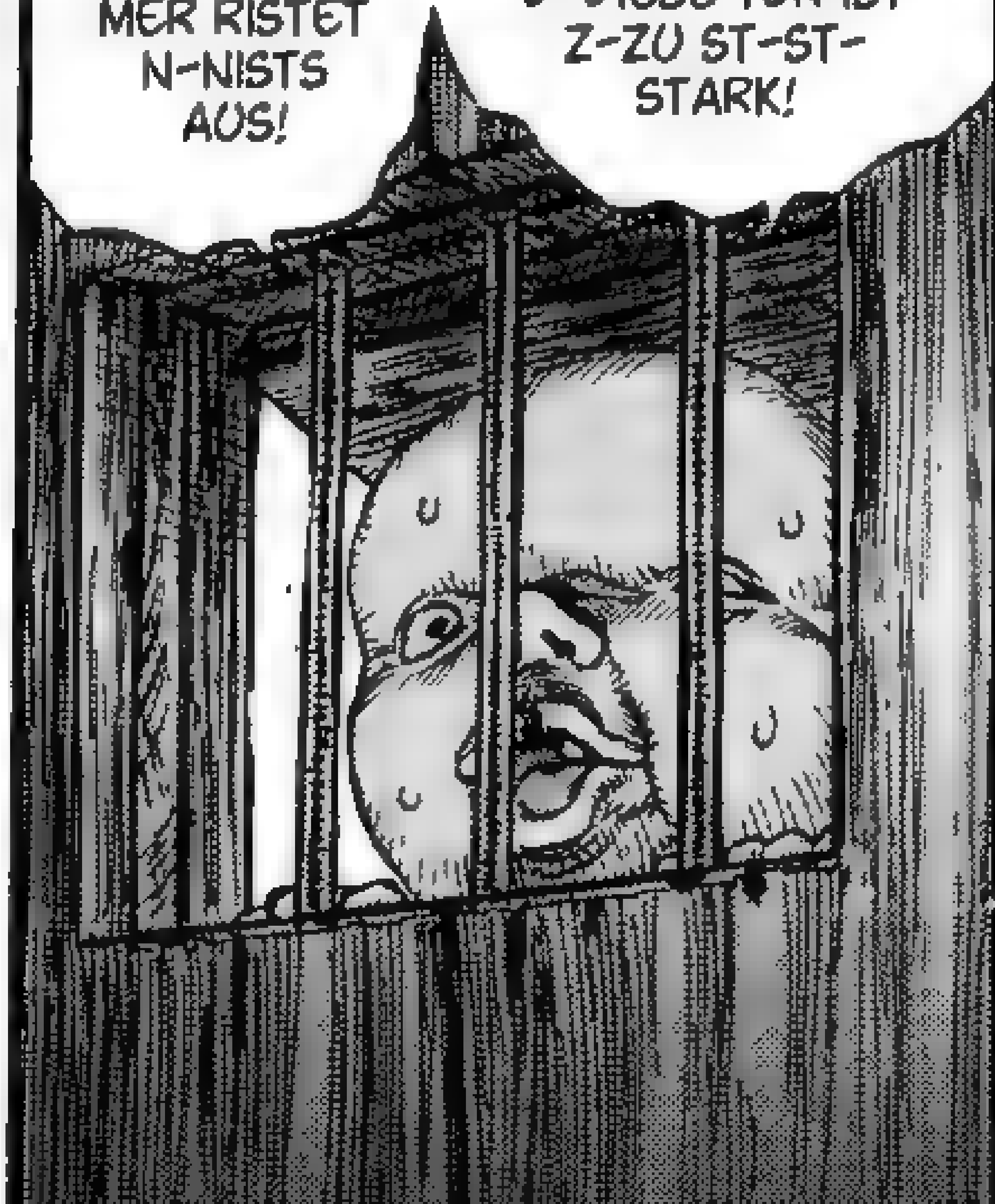

P-PRINZESSIN, H-HABT NOCH EINEN M-MOMENT GEDULD!


U-UND IS HAB NEUE K-KÖRPER!
D-DER K-KÖNIG WIRD MIS L-LOBEN, HICKS.

TLACK

DU?

HAST DU GRIFFITH SO ZUGE-RICHTET?



D-DER K-KÖNIG HAT MIR F-FREIE HAND GE-LASSEN.

M-MIS TRIFFT ALSO K-KEINE SOLD.

!

W-WAR DAS ERSTE M-MAL, DASS IS EINEN SO SÖNEN MENSCH BEHANDELN D-DURFTE.

D-DA MUSSTE IS MIR FÜR DIE F-FOLTER W-WAS EINFALLEN LASSEN.







MEIN TALISMAN!

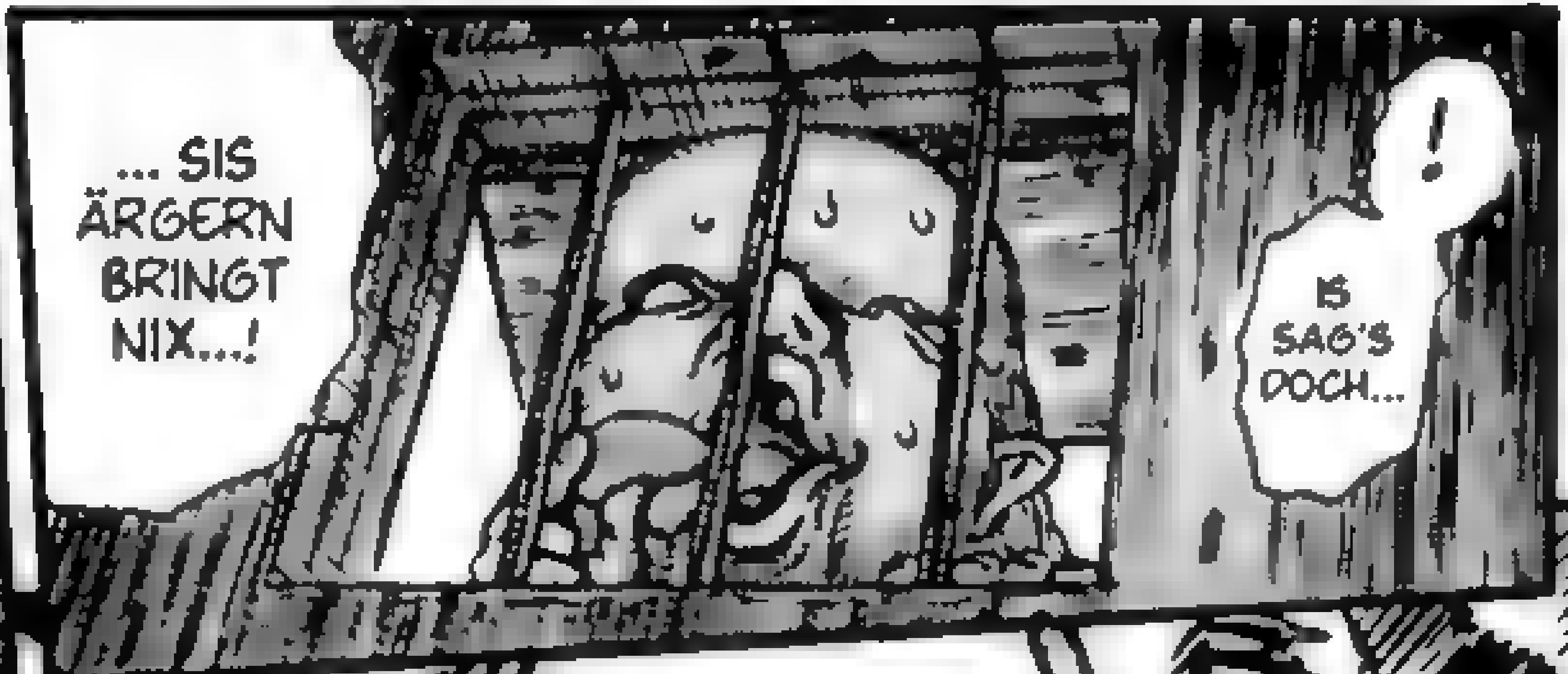
SEINE...

LICK

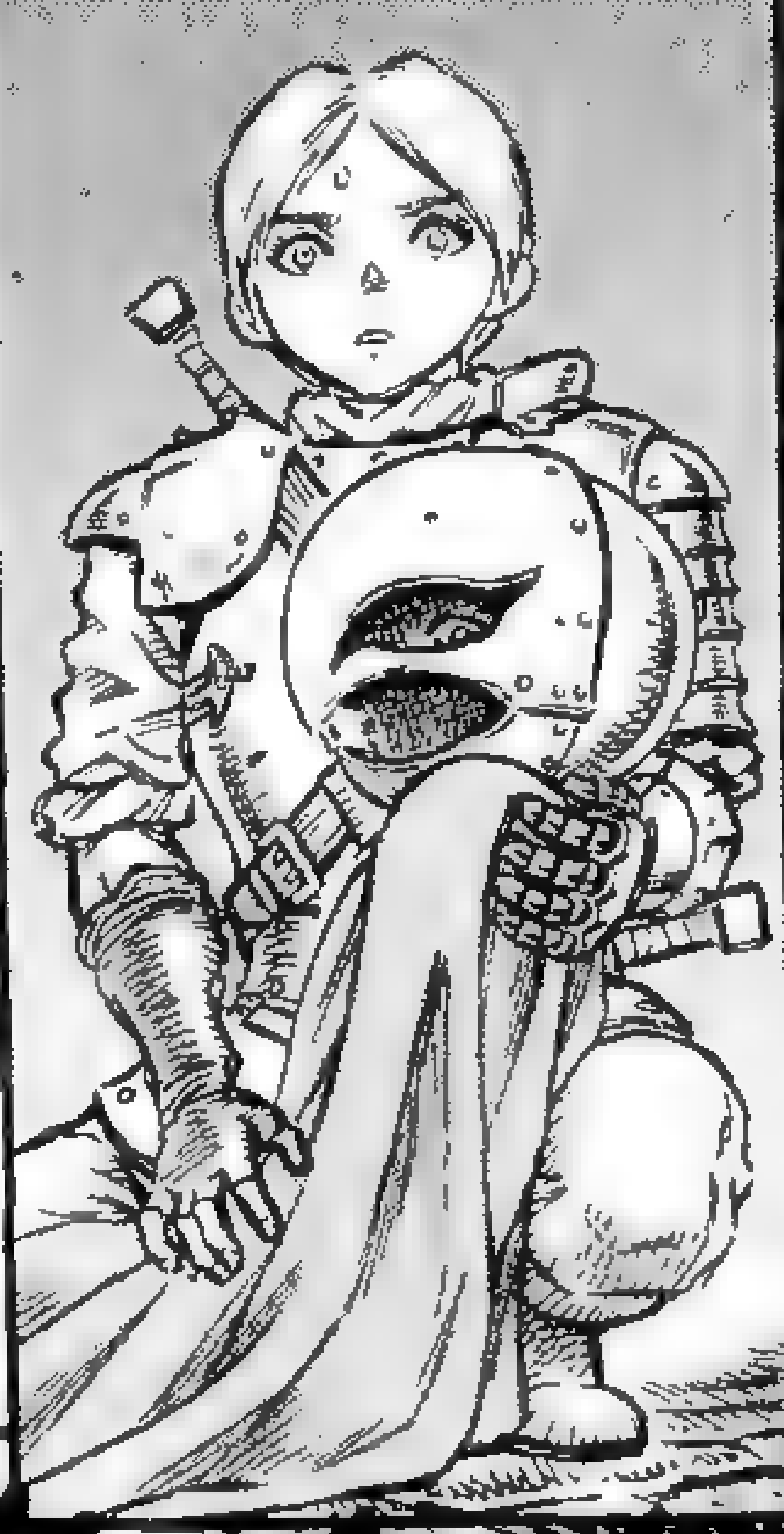
... ZUNGE...!






... SIS ÄRGERN BRINGT NIX...!
!
IS SAG'S DOCH...



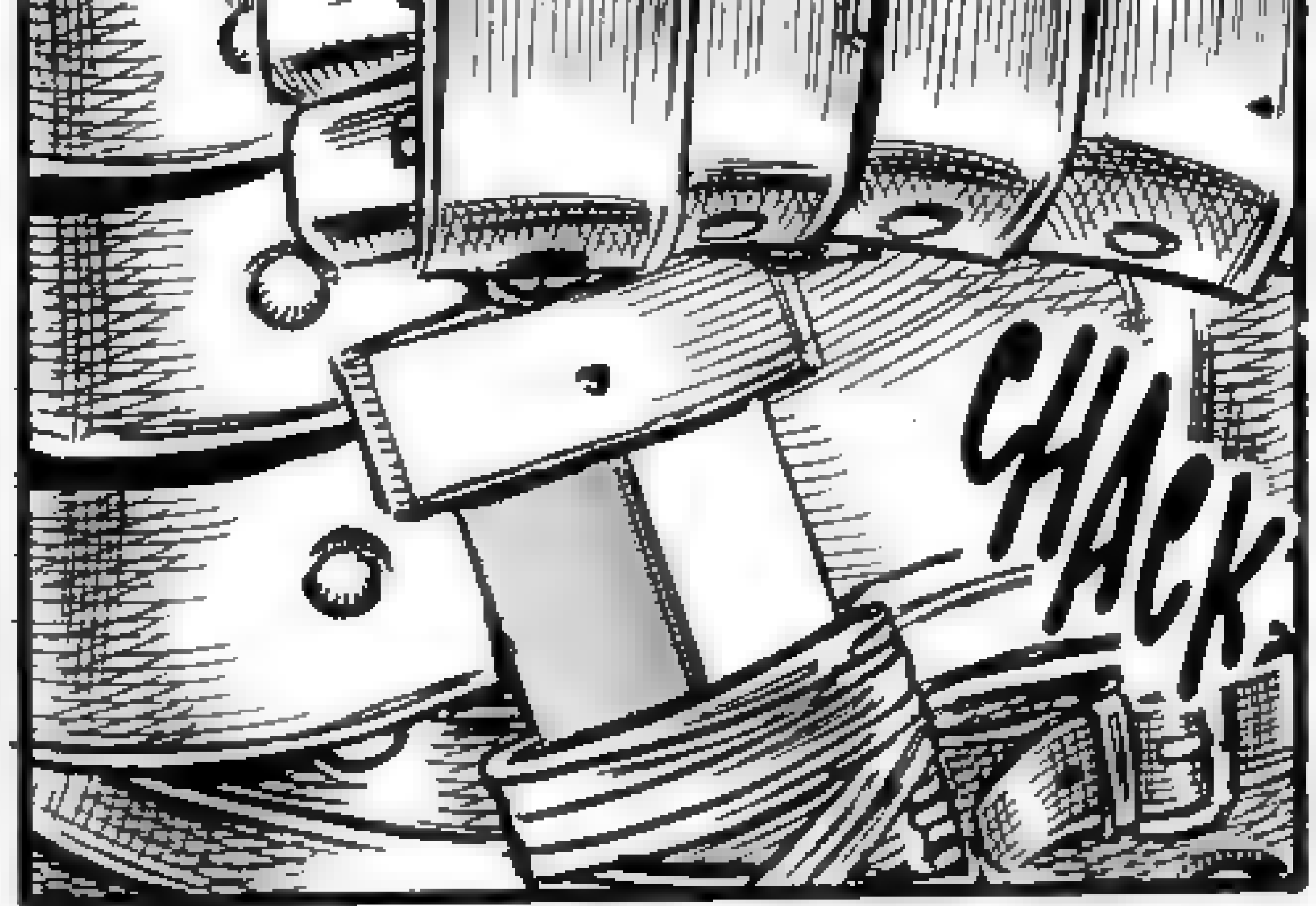


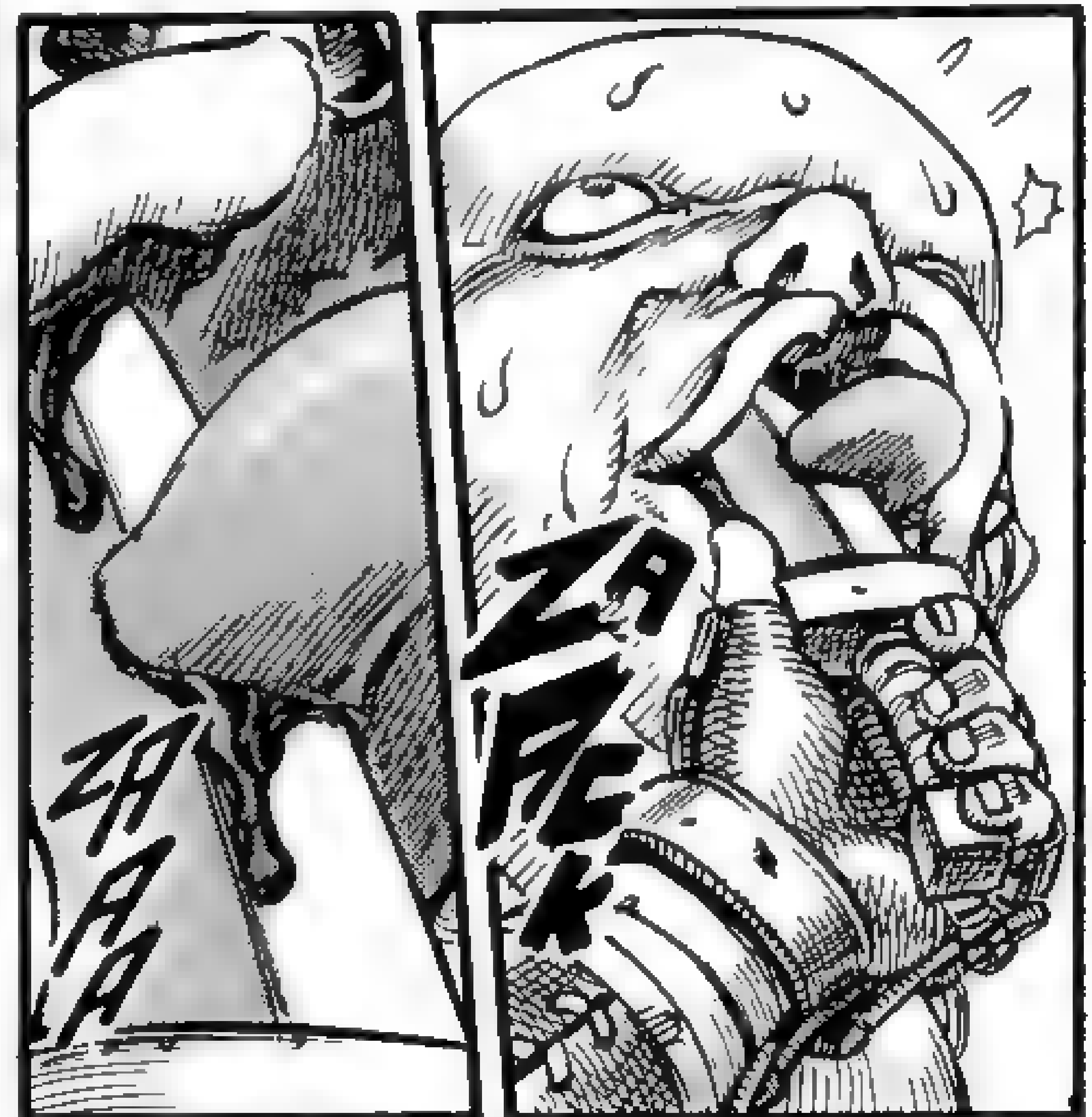




...O...
O...

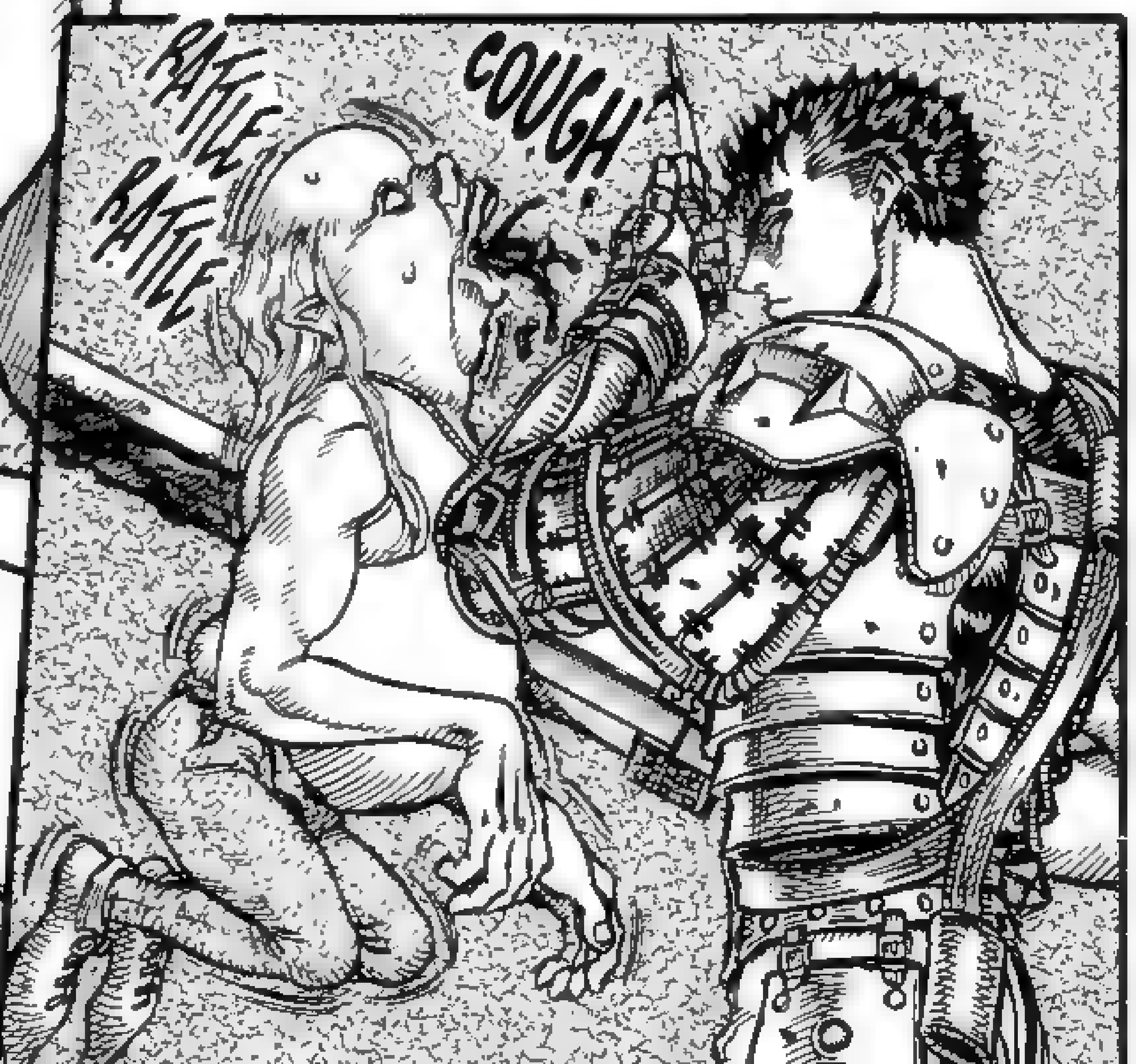

SAP SAP
MIT DEINER DOPPEL-ZÜNGIGKEIT KOMMST DU NICHT IN DEN HIMMEL.
L-LAS-SAS-S L-LASSASS L-L-L-L-L...

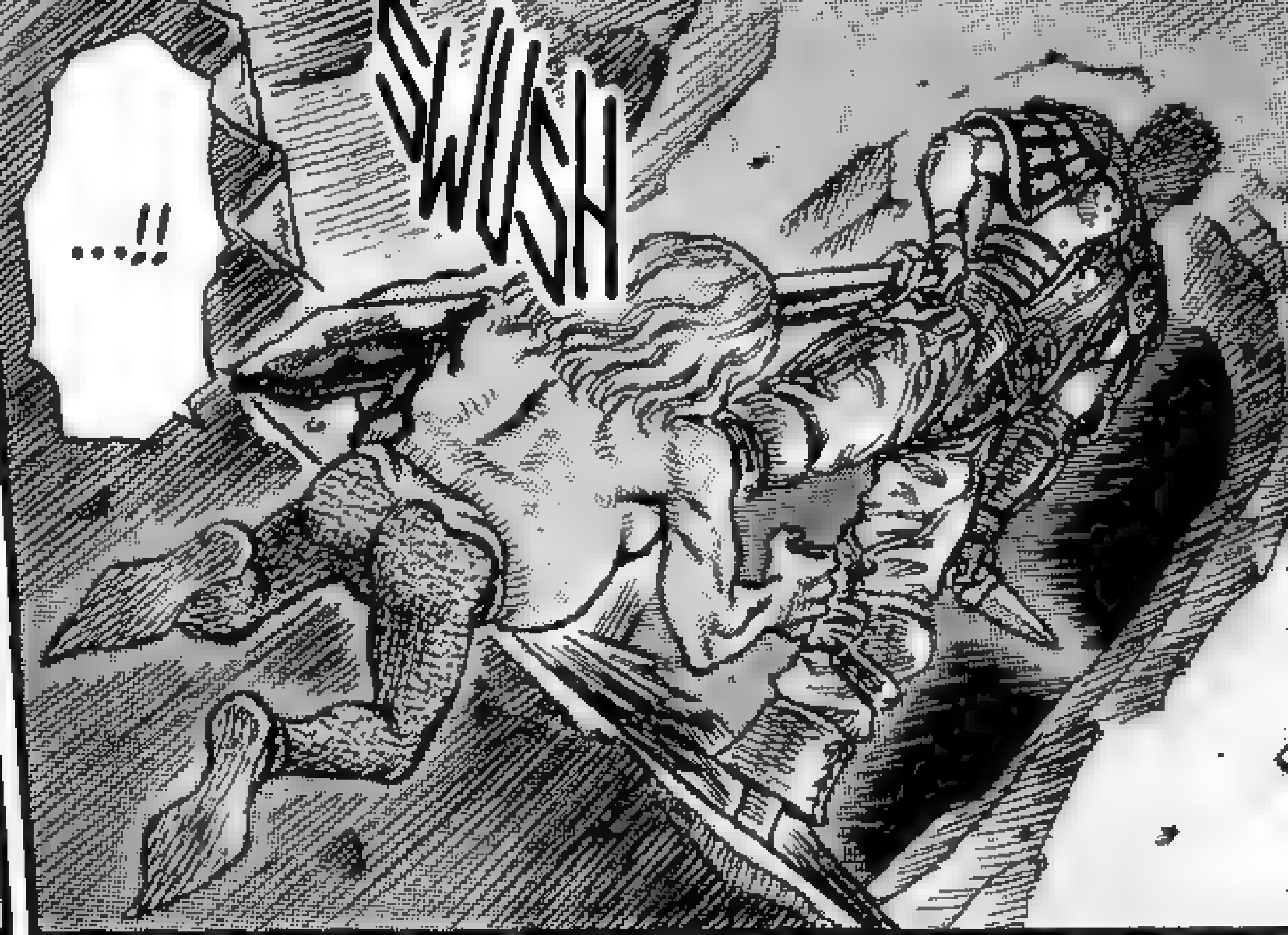

CHACK


ZAAA
ZAPACK


IGITT, WIE DU AUS DEM MUND STINKST!
ANF
ANF
DAFÜR KOMMT MAN IN DIE HÖLLE!


L-LP...
SWIP

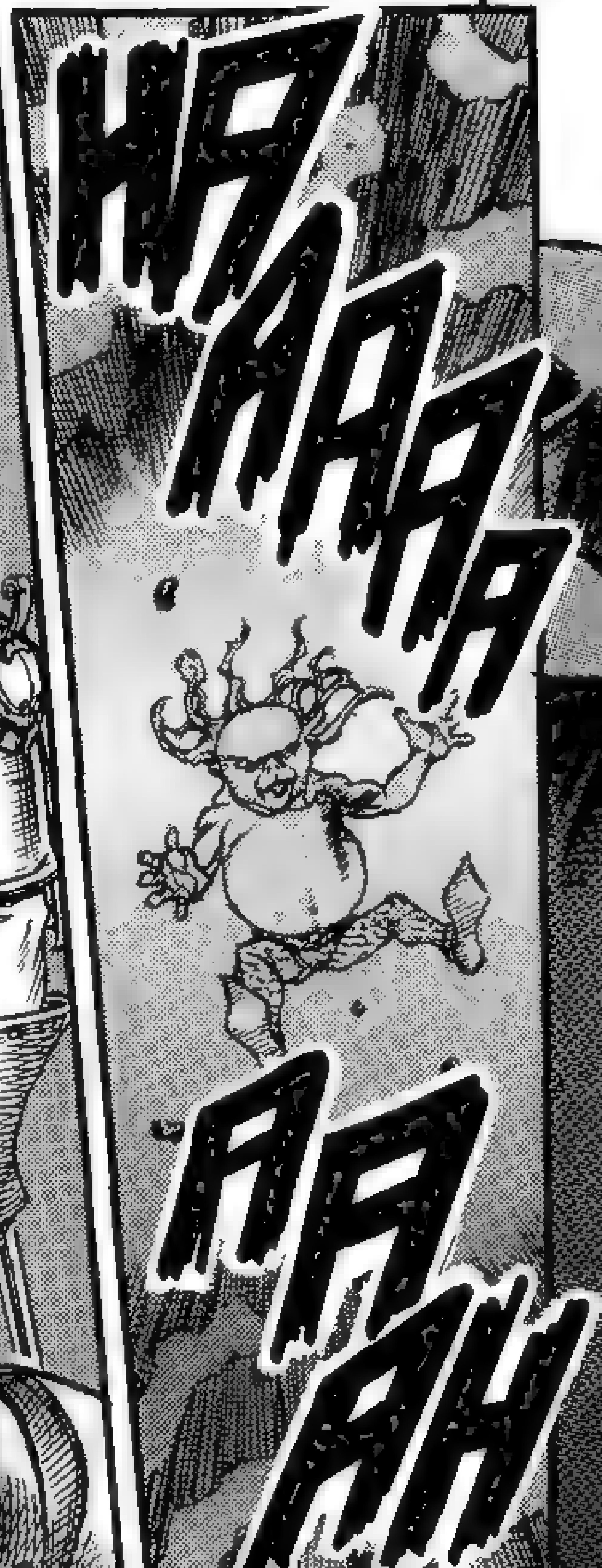

RATTLE RATTLE
COUGH

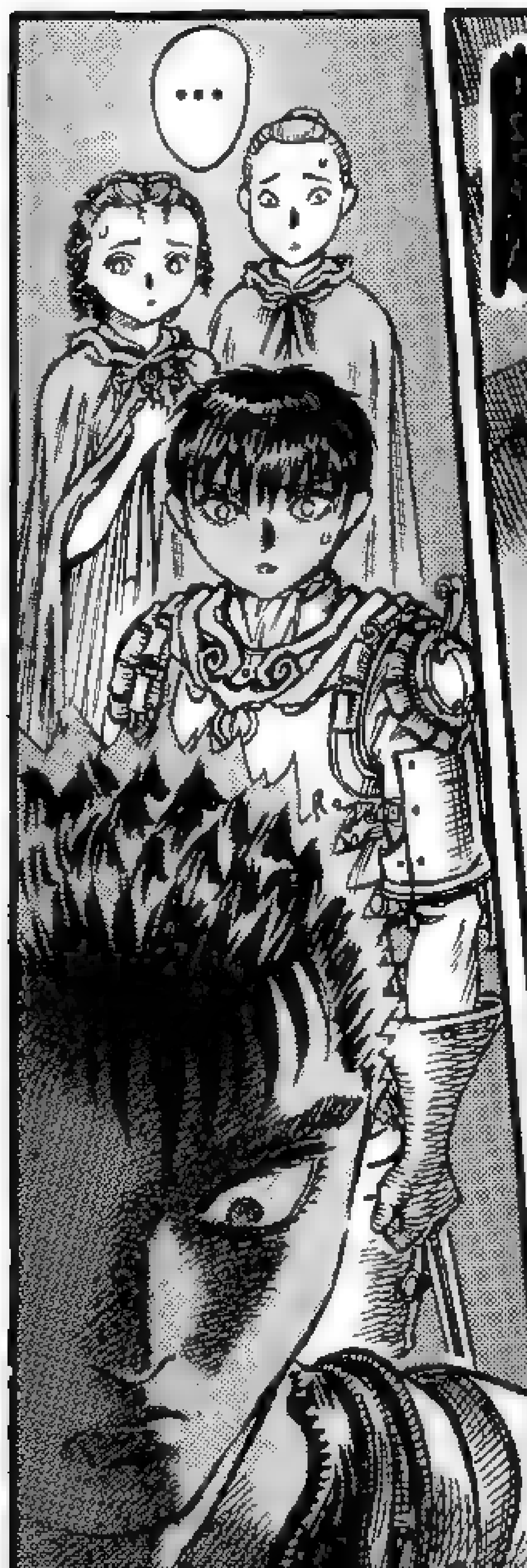

...!!
SWISH


... ABBL... ... ABL...
... HABBL ...
SWISH


ICH VERSTEH DICH NICHT!
DU MUSST DEUTLICHER SPRECHEN!


APP...


HAAAAAAAAAH


...

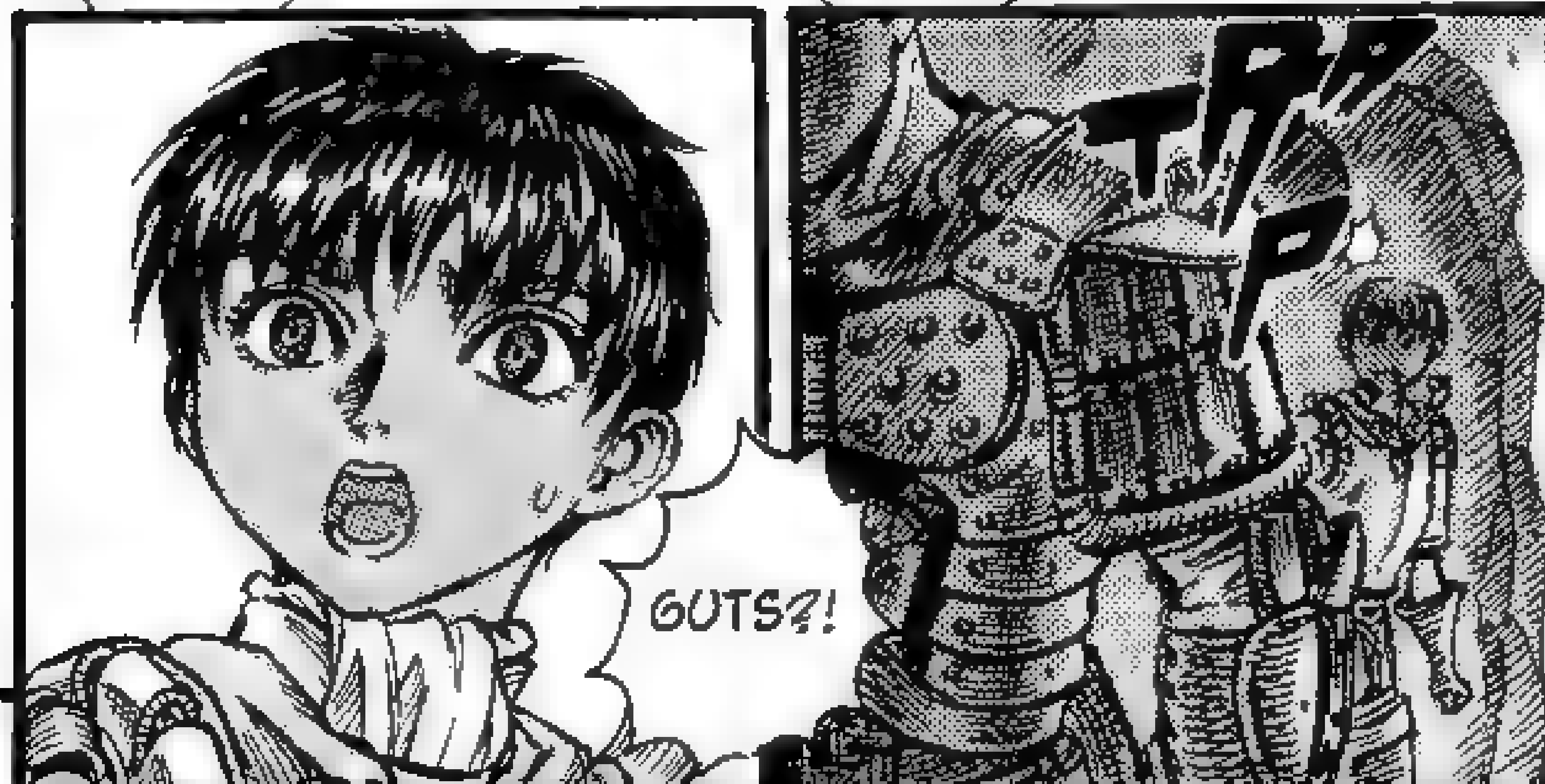



HALT !!



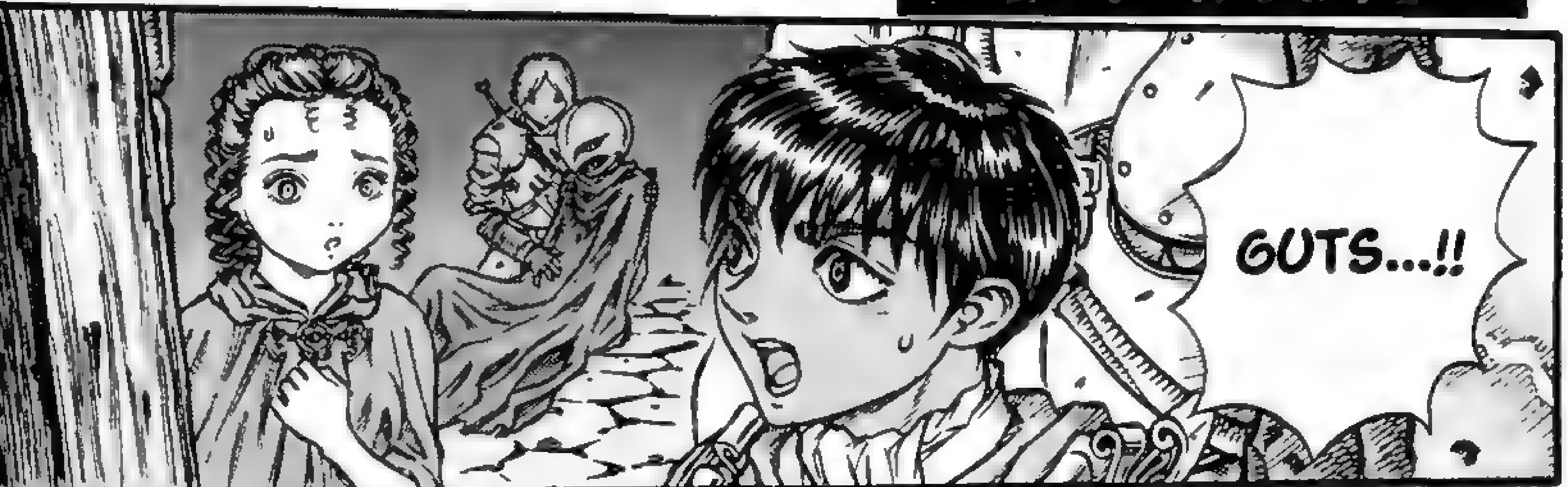


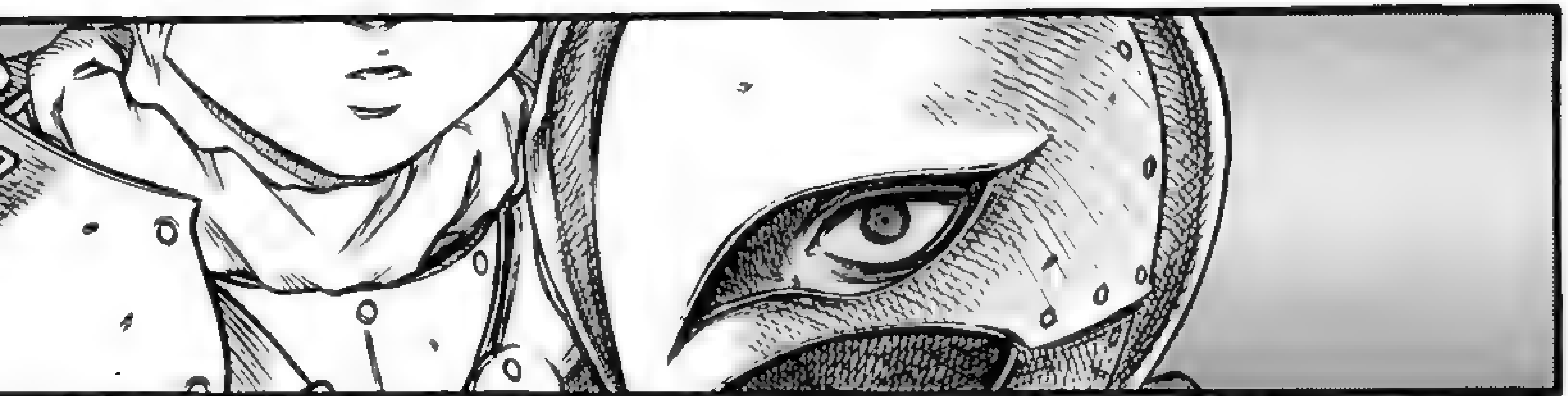




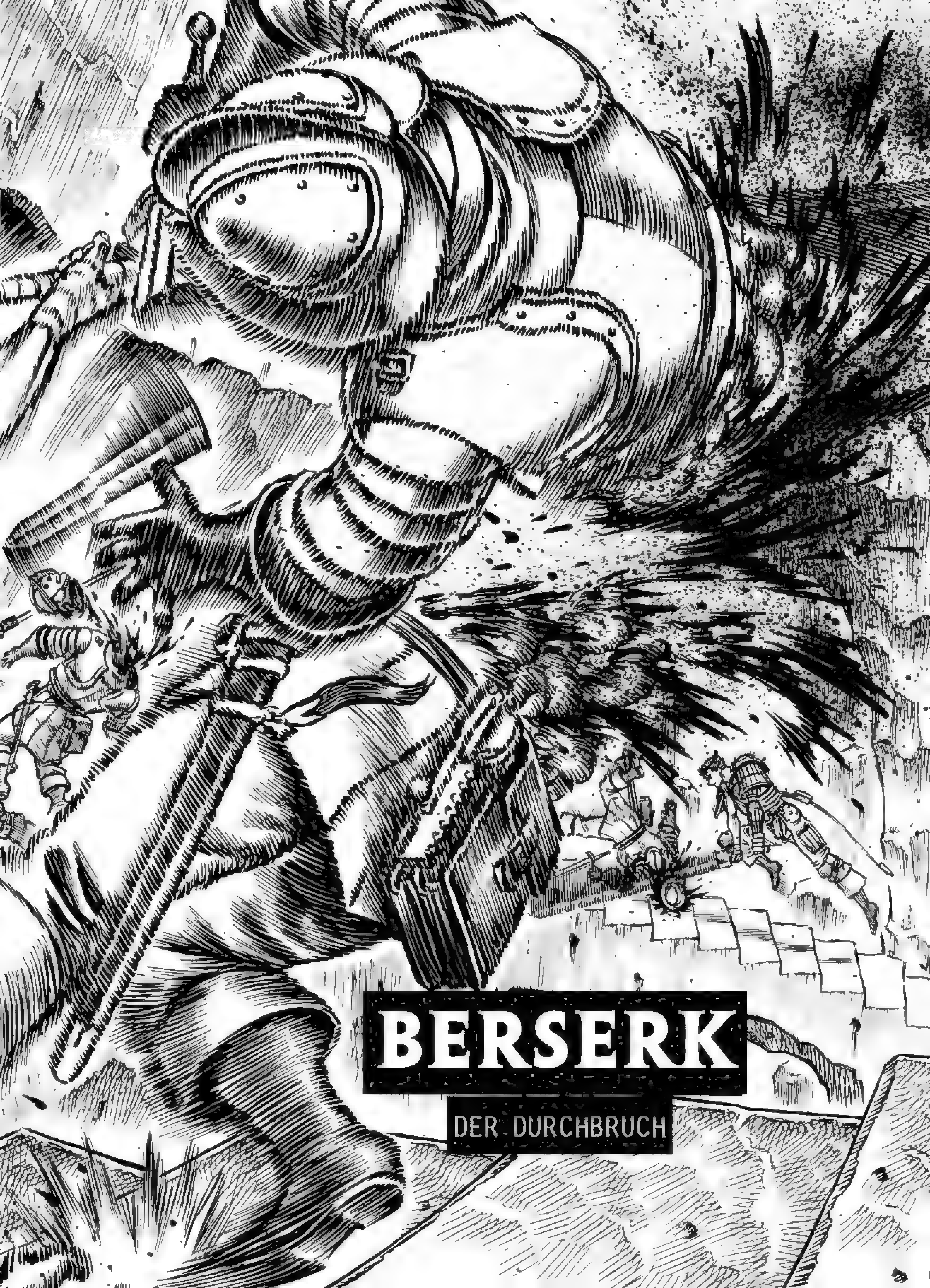
WIEDERSEHEN AM ABGRUND – ENDE


REISS DICH ZUSAMMEN UND FOLGE MIR!
BERSERK

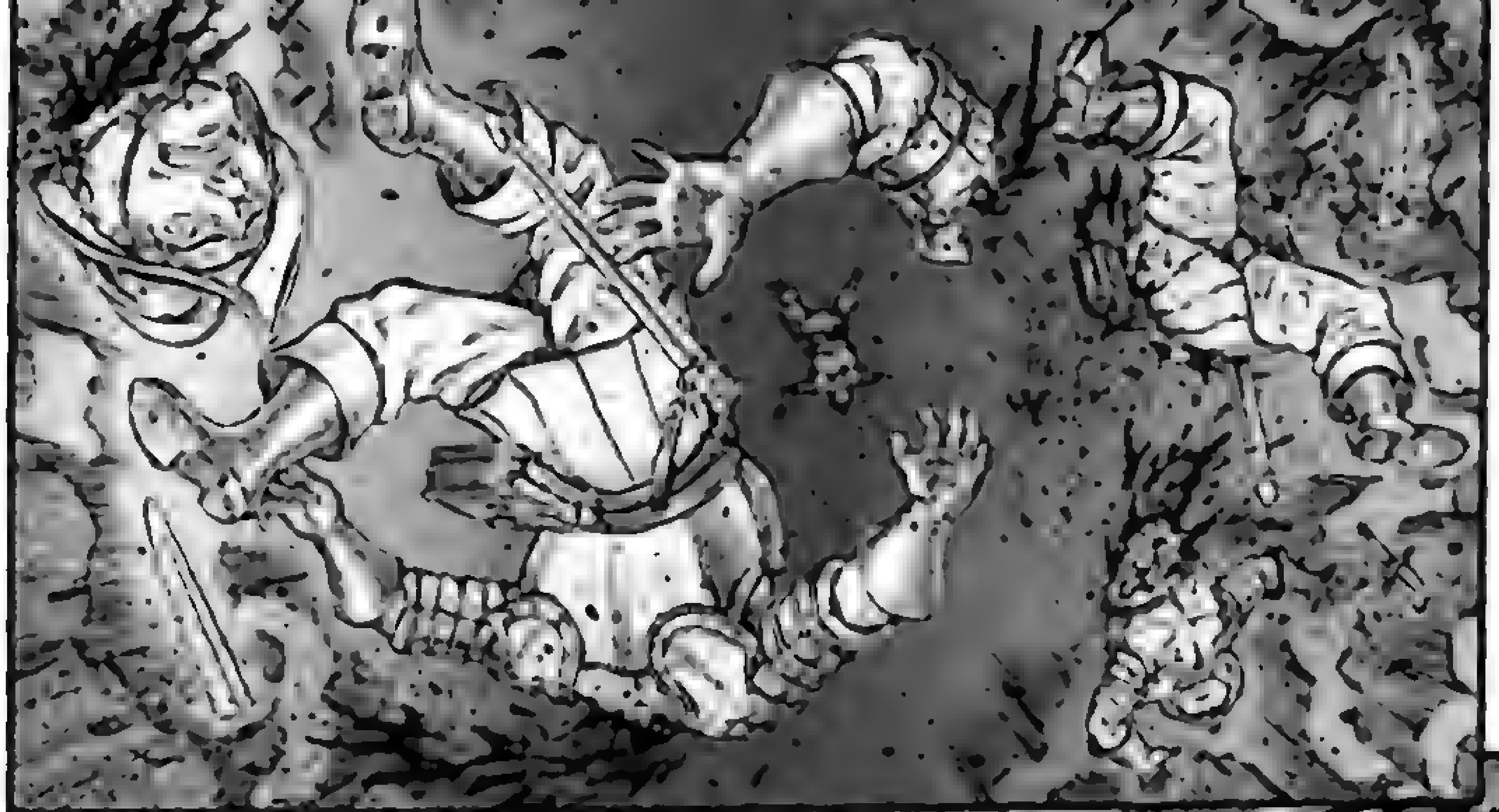

GUTS...!!



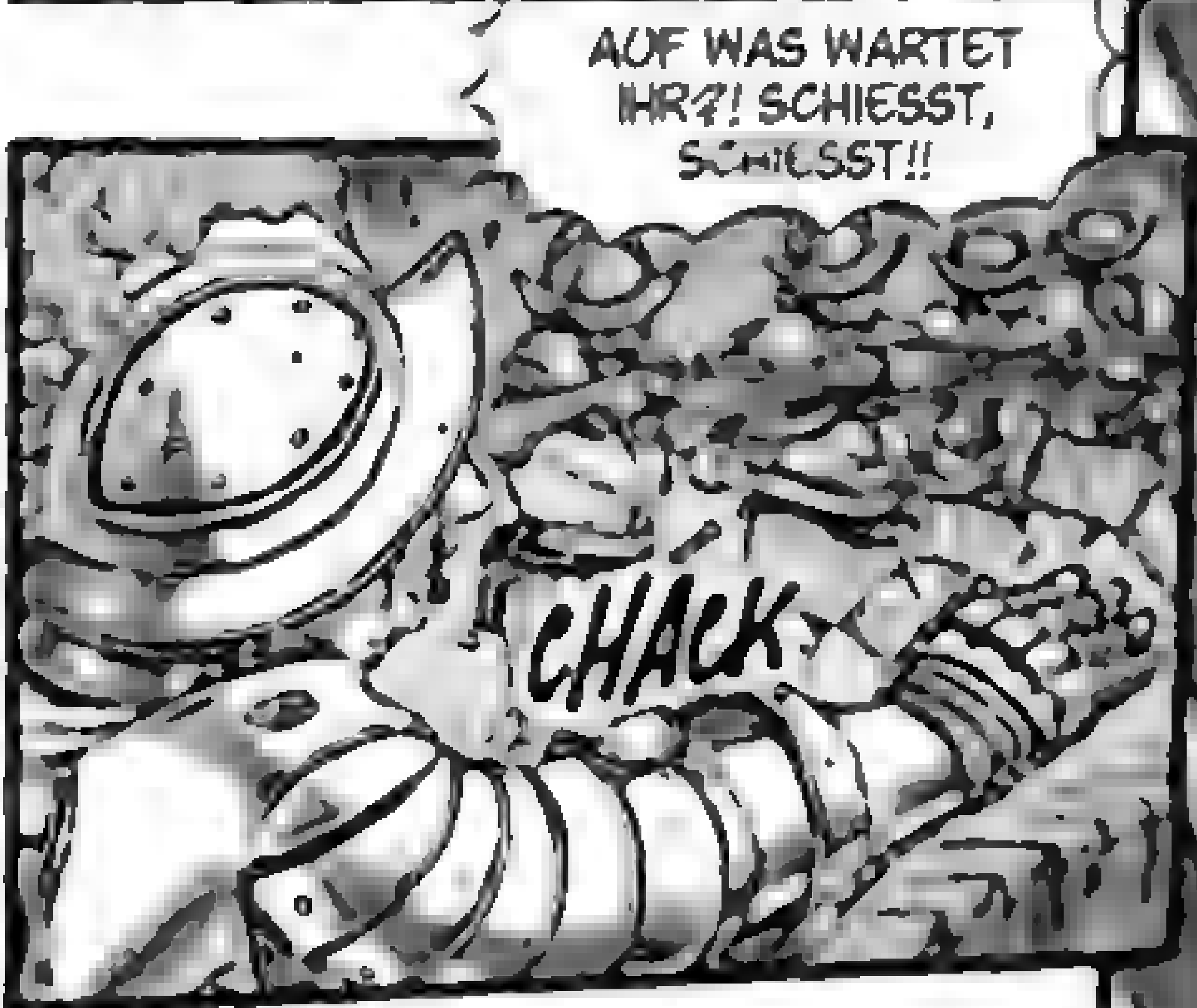

TAP
TAP
TAP


BERSERK
DER DURCHBRUCH






DU WILLST KÄMPFEN ?!
SCHWEIN.
AAAAAAAAAAAAAAAH!


AUF WAS WARTET IHR?! SCHIESST, SCHIESST!!
CHACK




ARGH...

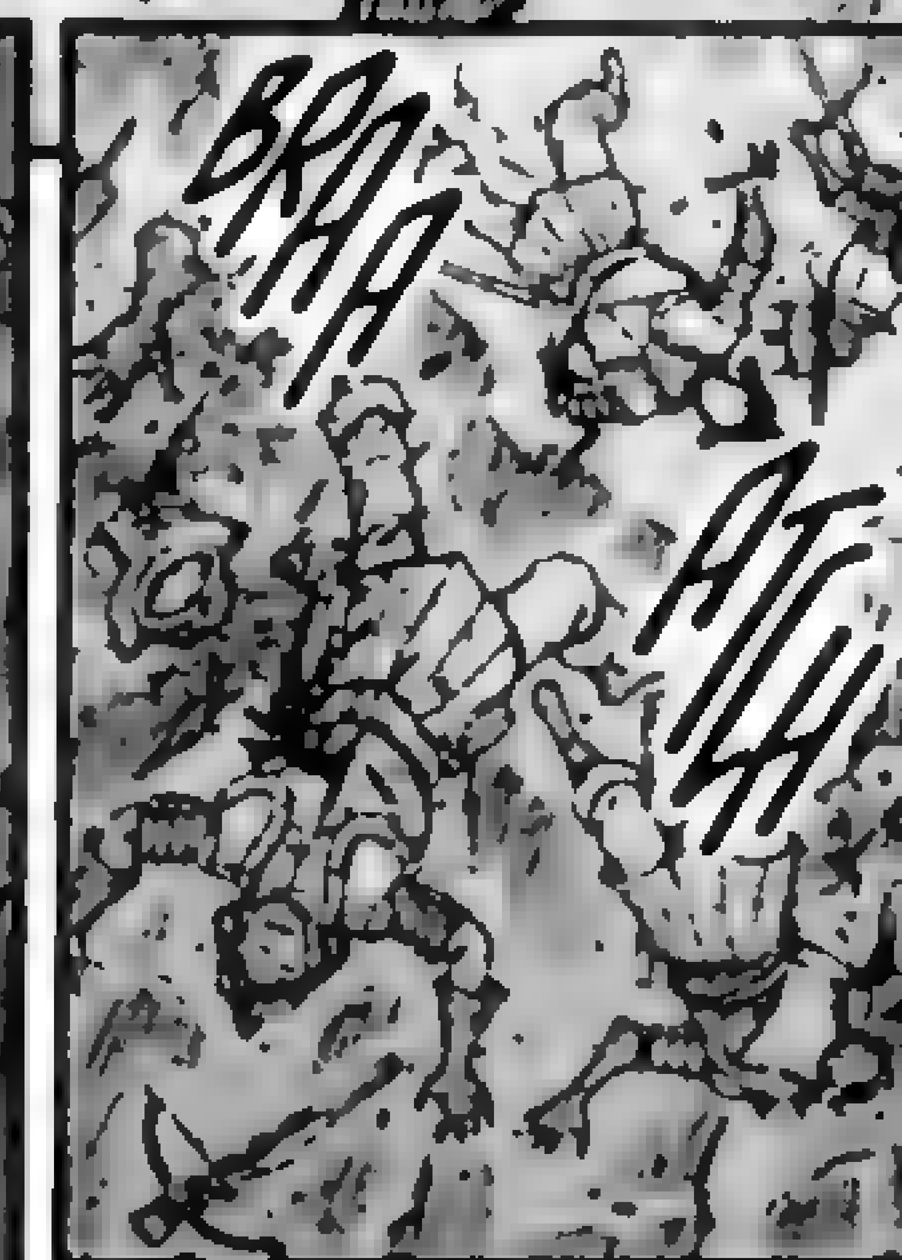



ZWISH



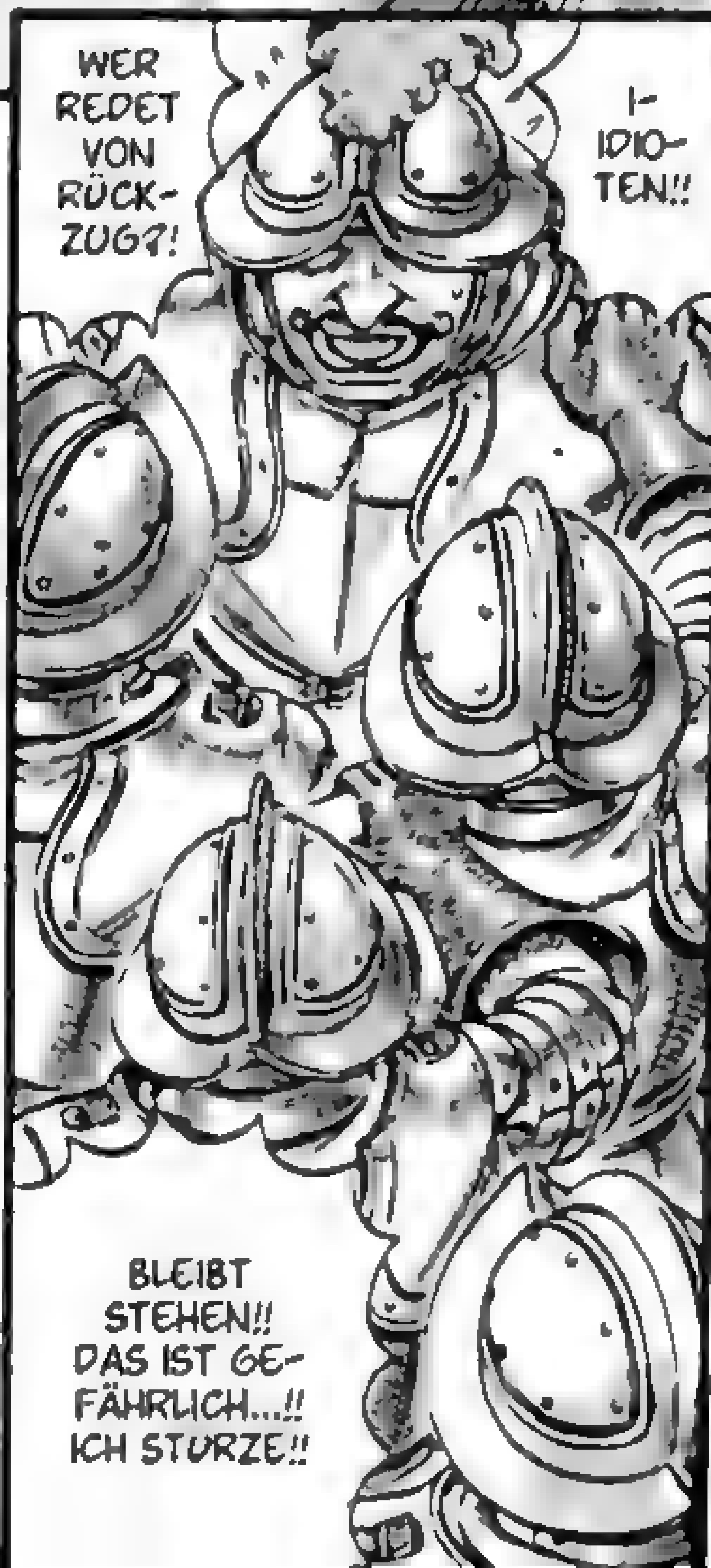

!


...!!

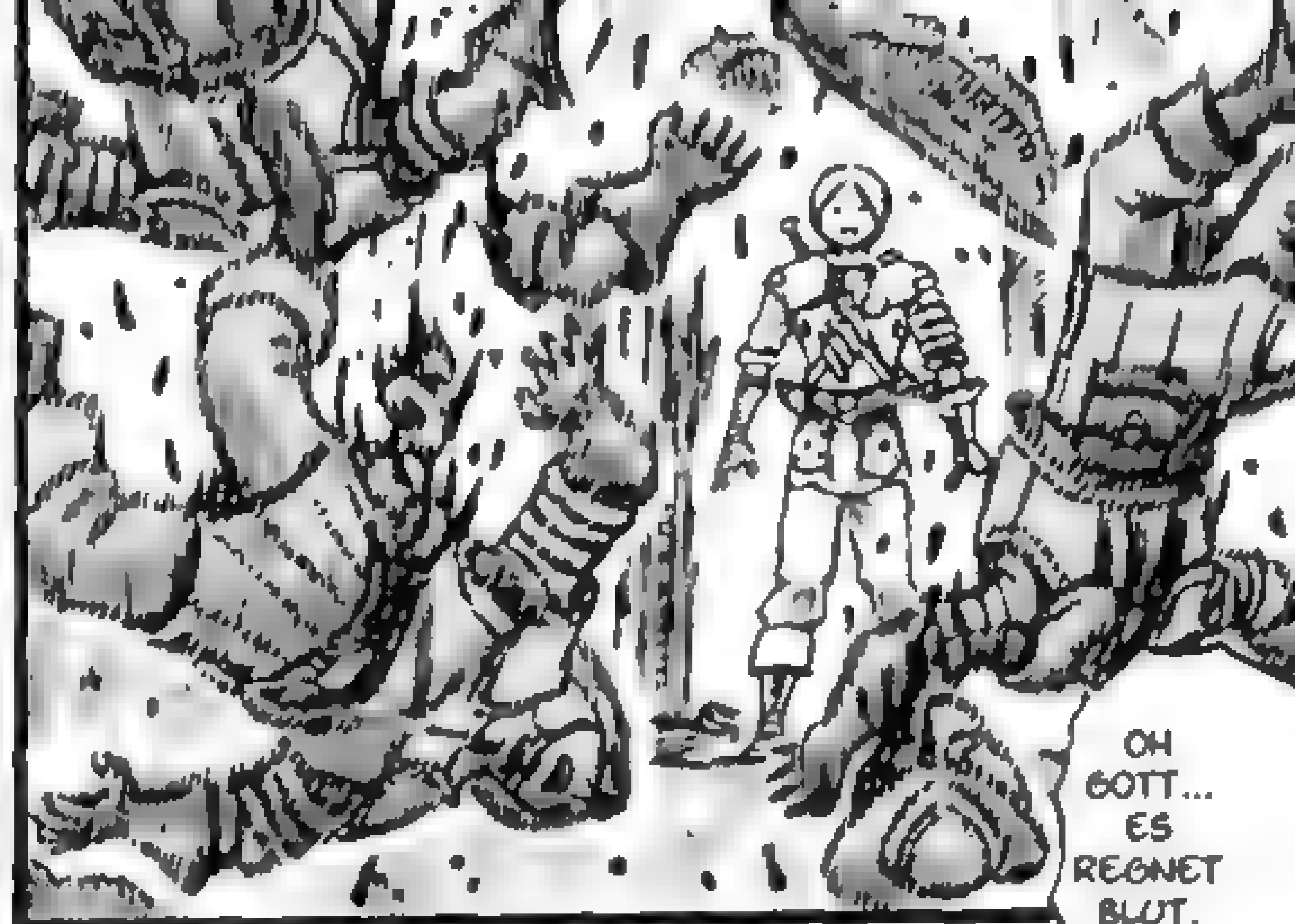

BRAA

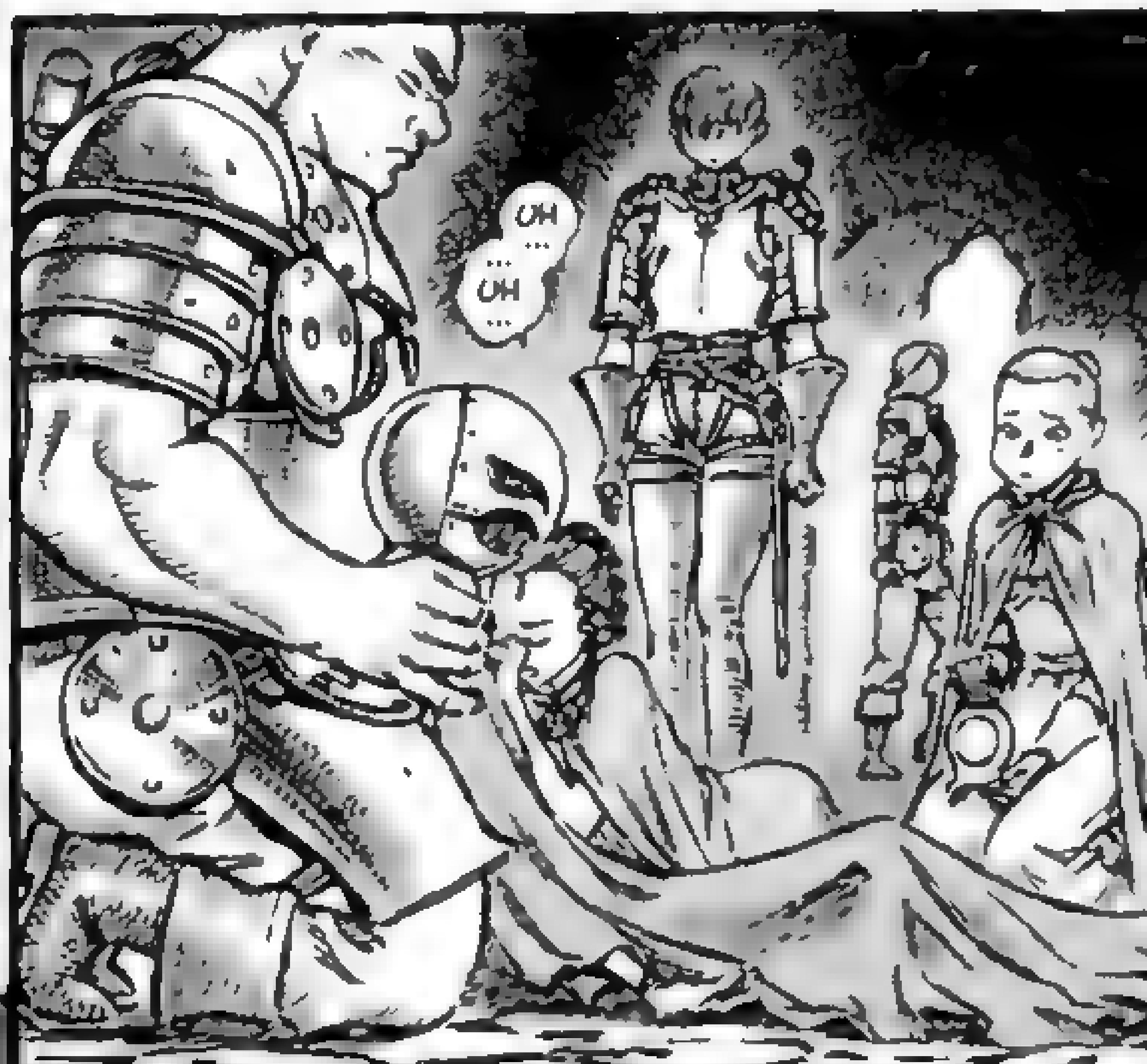

HII
...
HAAAAH!!




WER REDET VON RÜCK-ZUG?!
I-IDIO-TEN!!
BLEIBT STEHEN!! DAS IST GE-FÄHRLICH...!! ICH STÜRZE!!



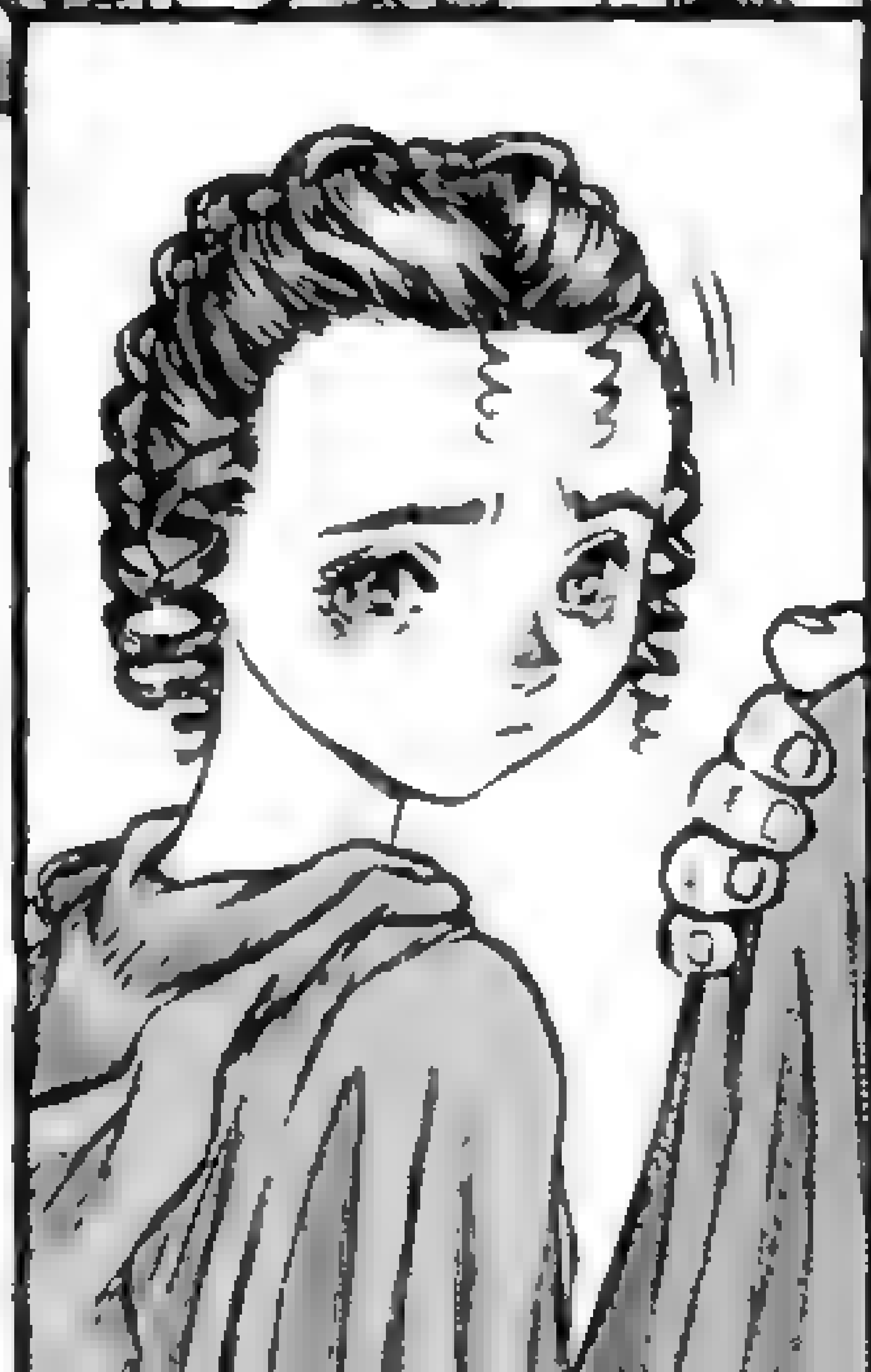

OH GOTT... ES REGNET BLUT.


OH ... OH ...


GRIF-FITH...
... GRIF-FITH...
... GRI...


GLOM

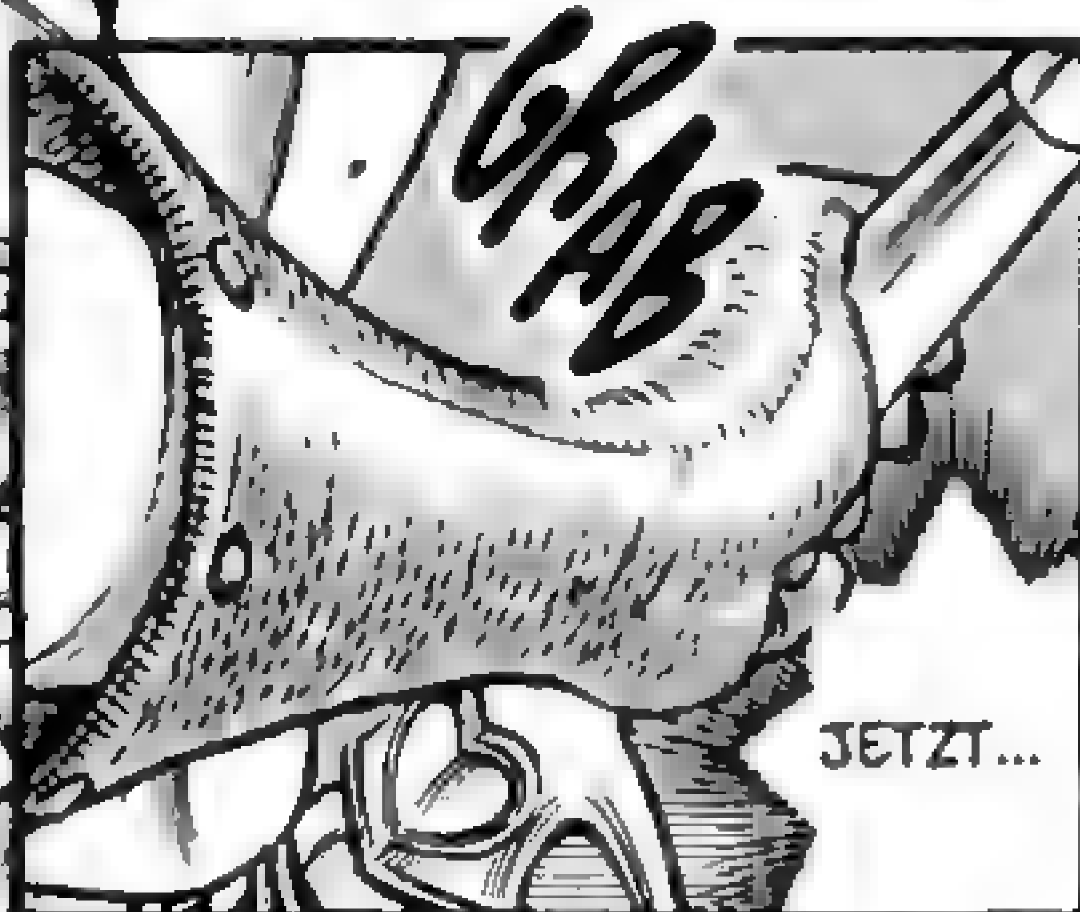

PRIN-ZESSIN, IHR WISST BE-SCHEID ?

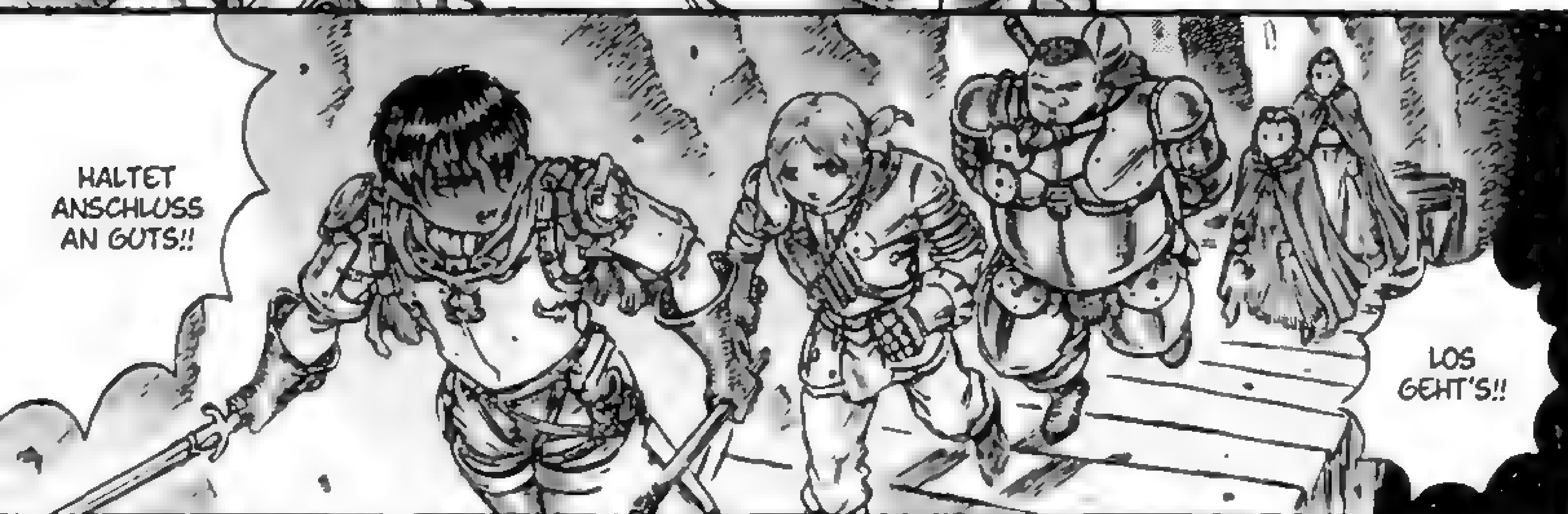



PIPIN, DU KÜM-MERST DICH UM GRIF-FITH!


... ZÄHLT NUR, DASS WIR GRIFFITH HIER RAUS-BRINGEN!

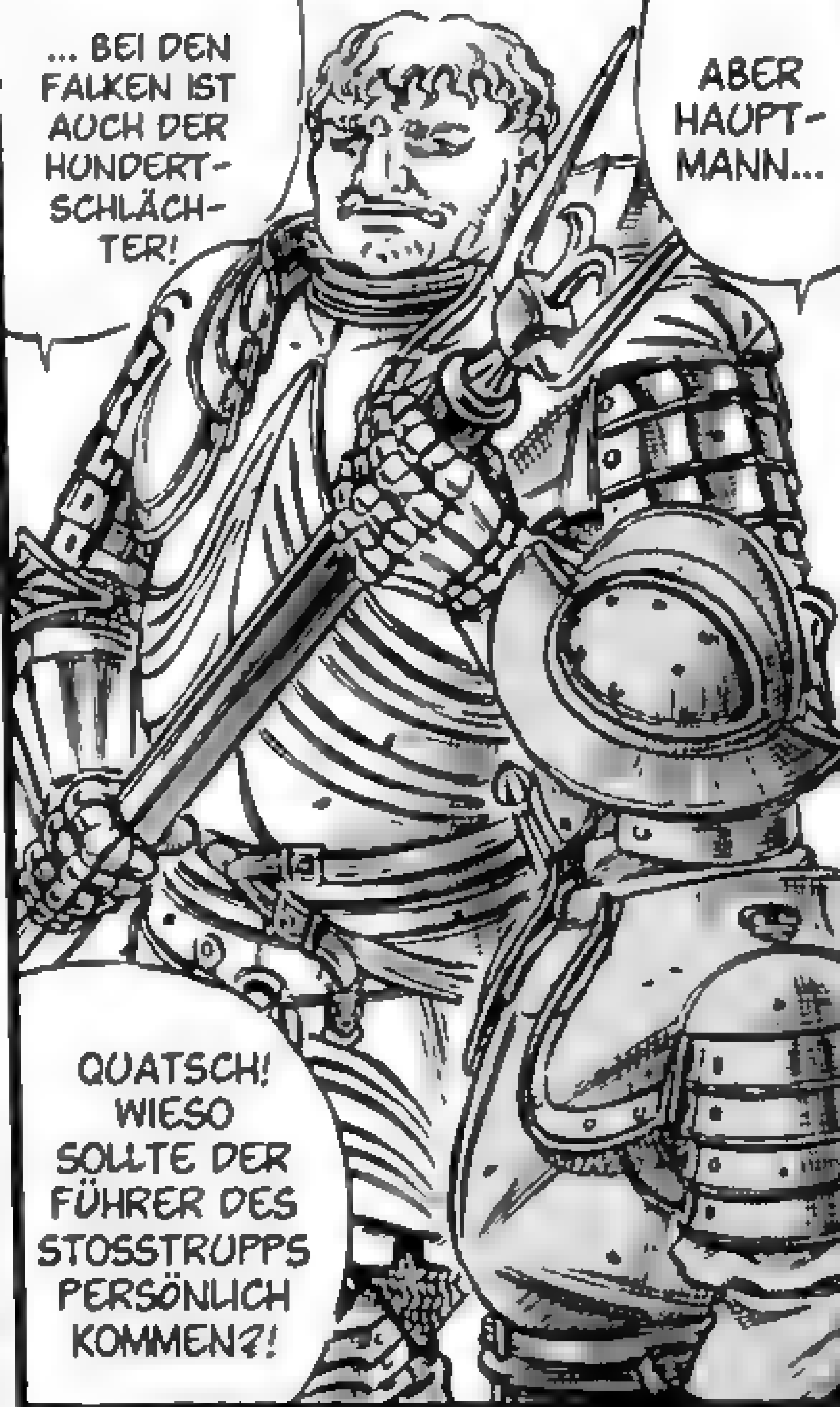

GENAU.

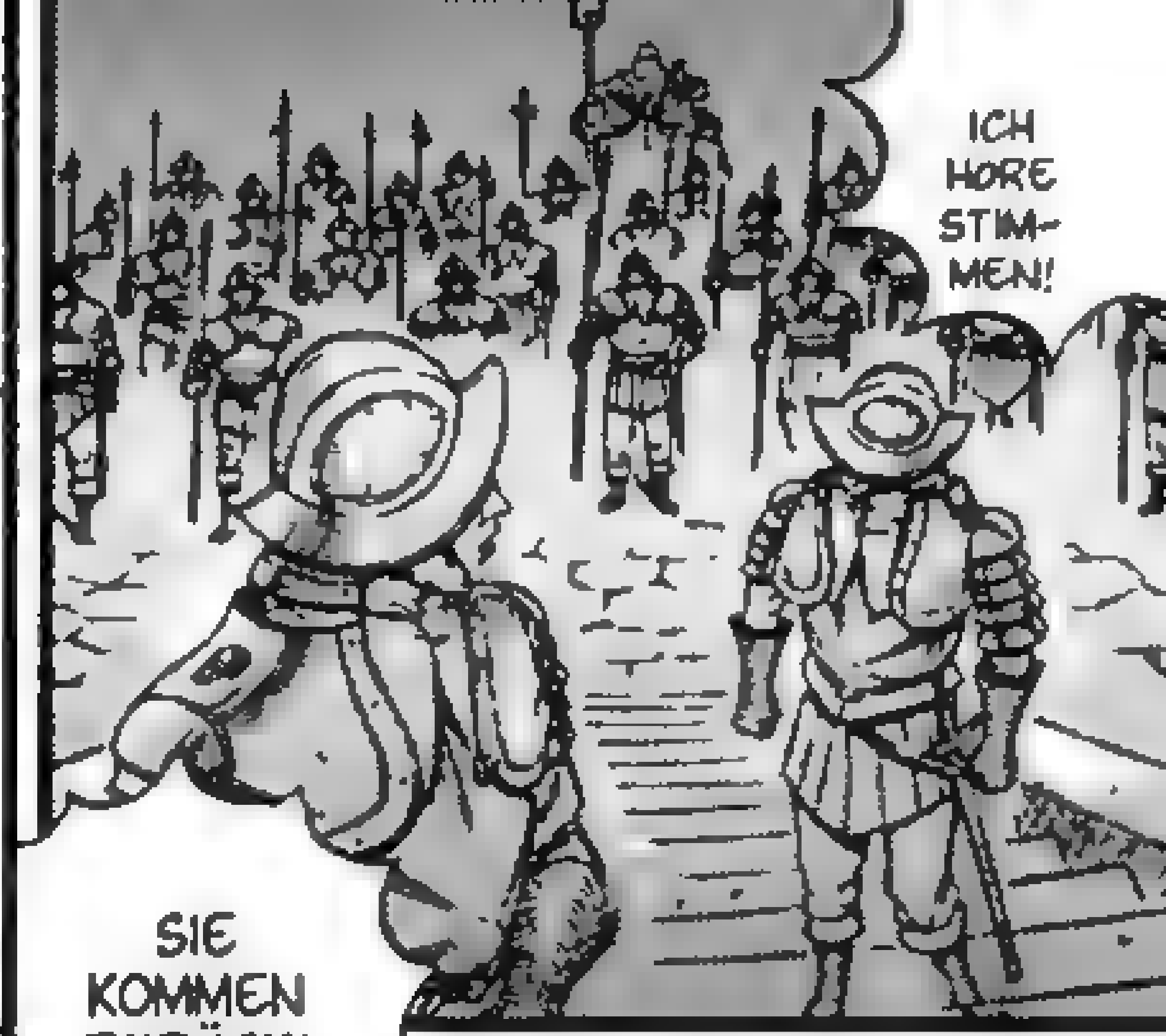

GRAB
JETZT...


LOS GEHT'S!!
HALTET ANSCHLUSS AN GUTS!!


HMM... WO BLEIBEN DIE?! DAS DAUERT...!

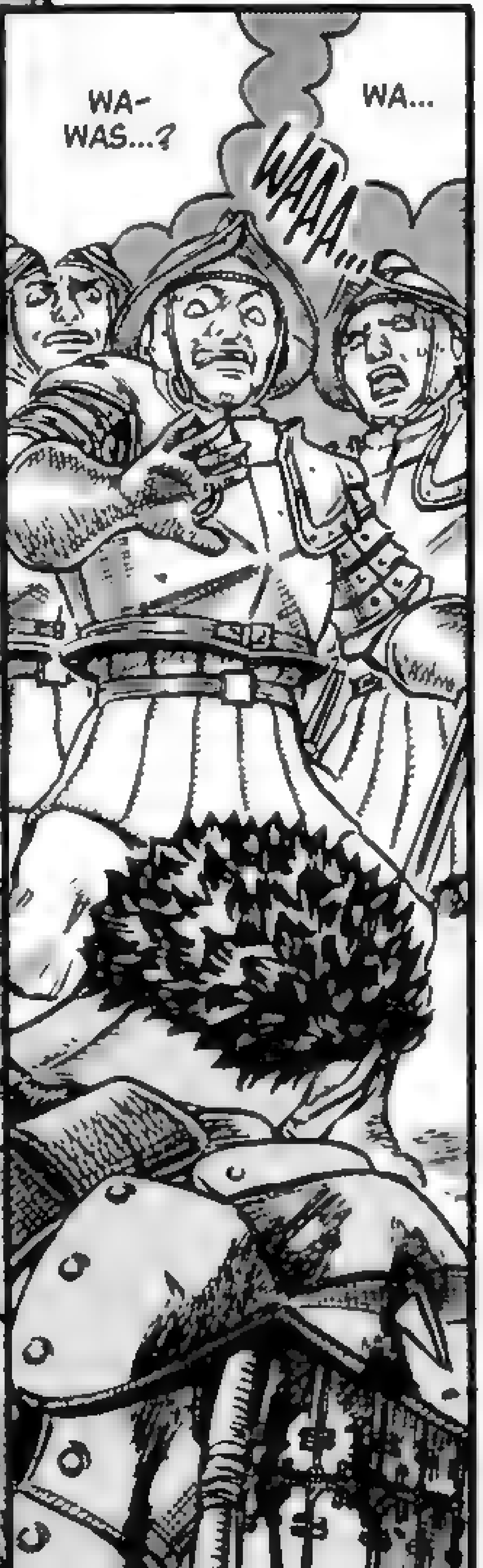

DAS SIND DOCH ALLES SCHAUERMÄRCHEN, ERSTUNKEN UND ERLOGEN!
DENKT DOCH MAL NACH! EIN MENSCH, DER 100 SOLDATEN BESIEGT, WO GIBT'S DENN SO WAS?! 10 MANN?


... BEI DEN FALKEN IST AUCH DER HUNDERT-SCHLÄCH-TER!
ABER HAUPT-MANN...
QUATSCH! WIESO SOLLTE DER FÜHRER DES STOSSTRUPPS PERSÖNLICH KOMMEN?!


ICH HORE STIM-MEN!
SIE KOMMEN ZURÜCK!


NA END-LICH!
30 MANN GEGEN 4 STRAUCH-DIEBE, WAS SOLL DAS GEZACK-ERE...?!




WA...
WAAA...
WA-
WAS...?


... OH GOTT!


DER HUNDERT-SCHLÄCHTER GUTS!!
AAAAAAAAAAAAH!


DEN KENN ICH!
DAS IST GUTS!!
DER FÜHRER DES STOSS-TRUPPS DER FALKEN!!


HNG...
HRRR!!
HAUPT-MANN!


KEUCH!!
KEUCH!!




ER...


WAS MACHT IHR?! UMZINGELT IHN!!
A-ABER ...


IHR NARREN!! DER TYP IST MIT DEM RIESENSCHWERT IN DER HAND DEN GANZEN WEG NACH OBEN GERANNT!! SCHAUT IHN EUCH DOCH NUR AN!! DER PFEIFT AUS DEM LETZTEN LOCH!!
STIMMT... SIE HABEN RECHT!
DU VOLL-TROT-TEL!!
WER DEM GEGNER IM KAMPF SO OFFEN ZEIGT, WIE GESCHWÄCHT ER IST, HAT SCHON VERLOREN!!
DIESE LEKTION VON DER HÄRTE DES KRIEGS SOLLST DU MIT DEINEM LEBEN BE-ZAHLEN!!
GWARH!!
ZACK

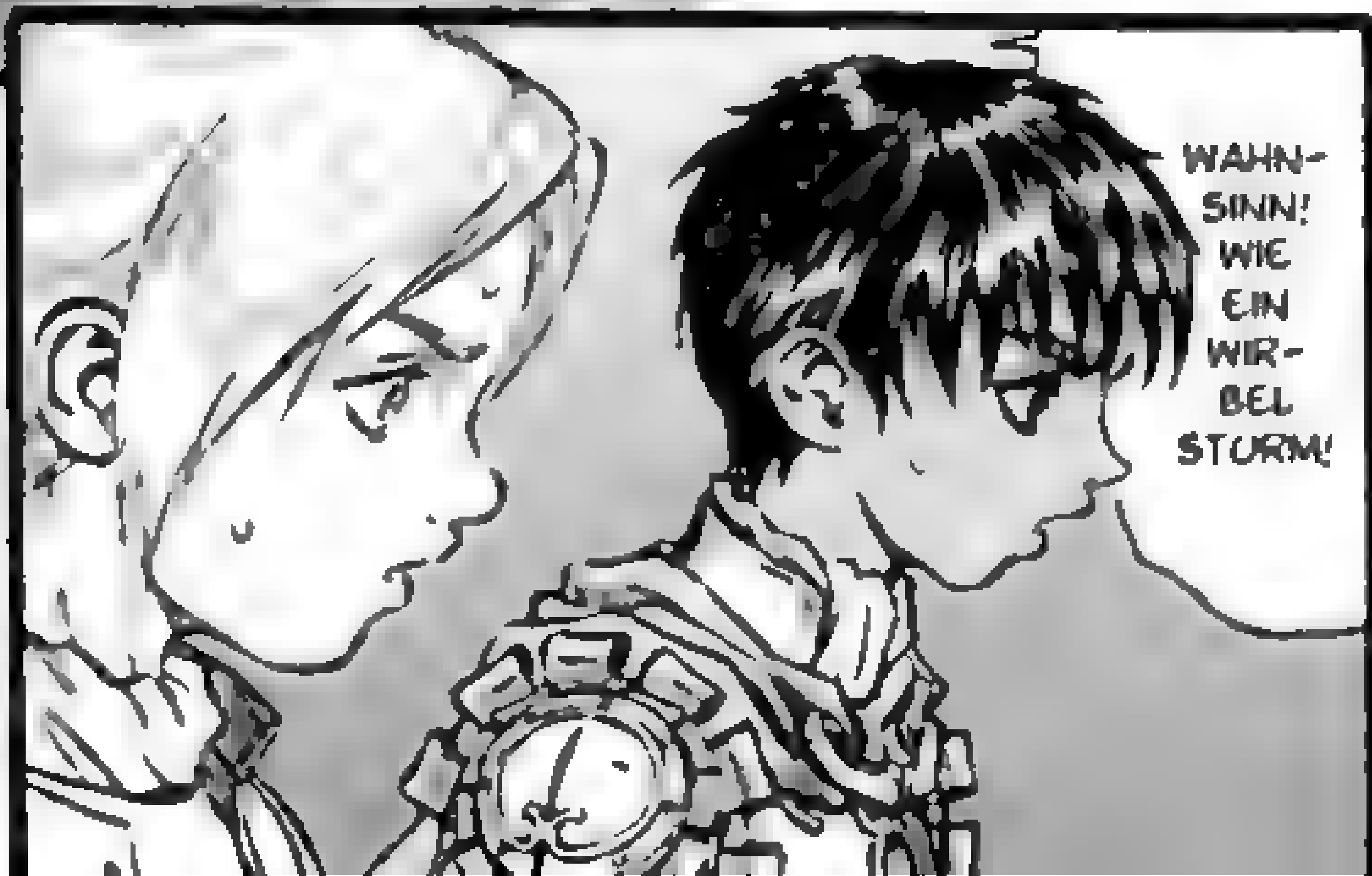

WHAAAAAH
!

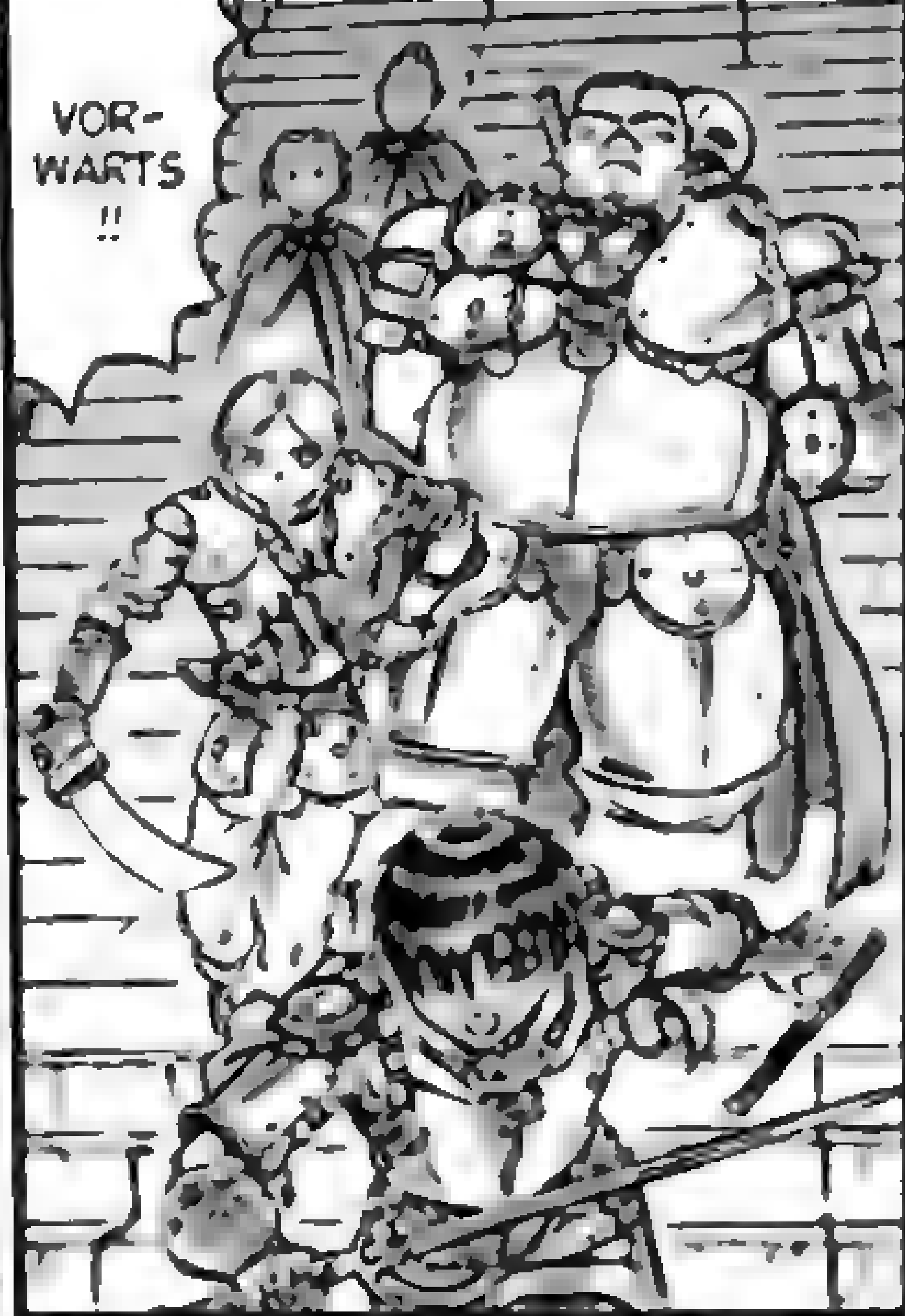


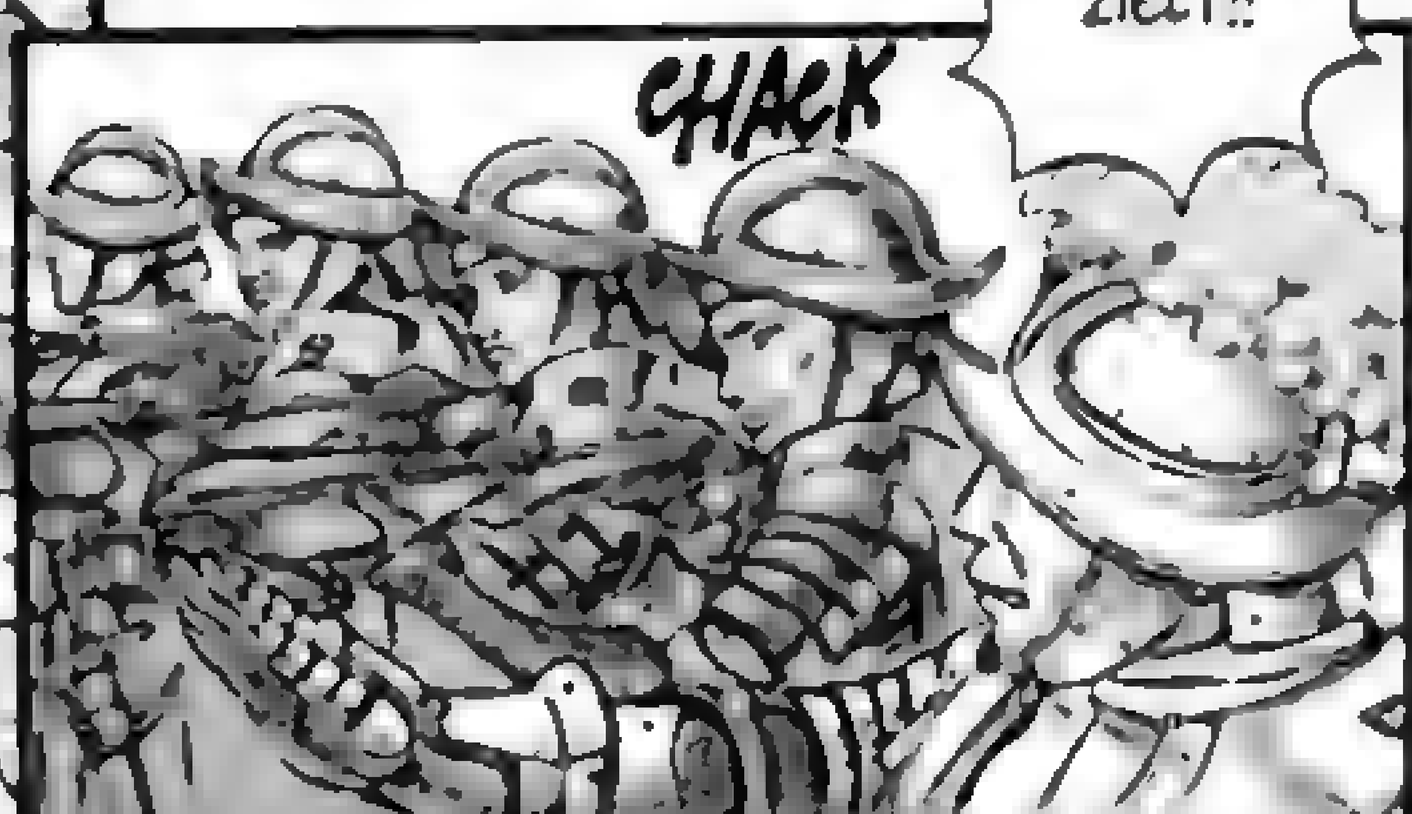
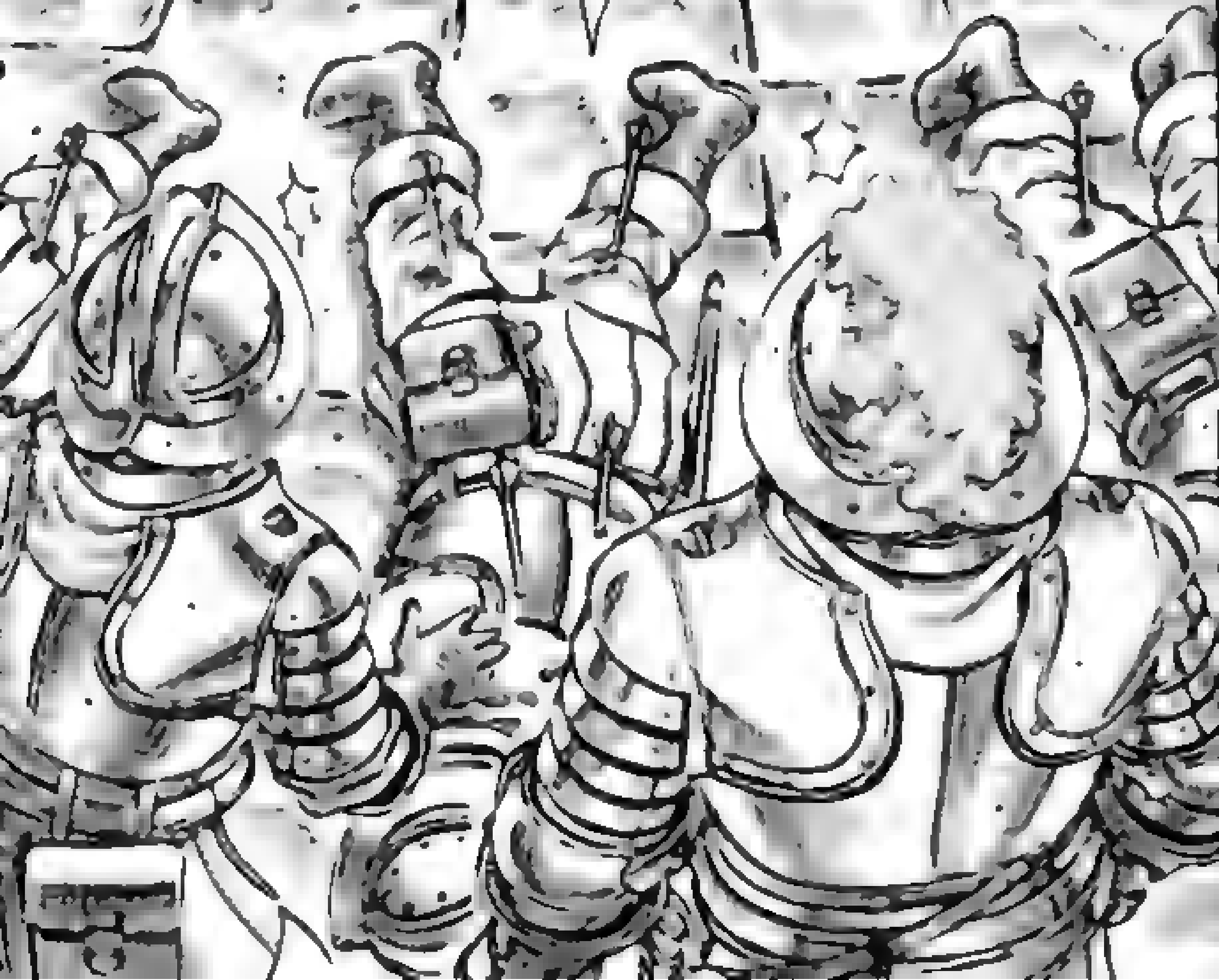


GUTS...!!

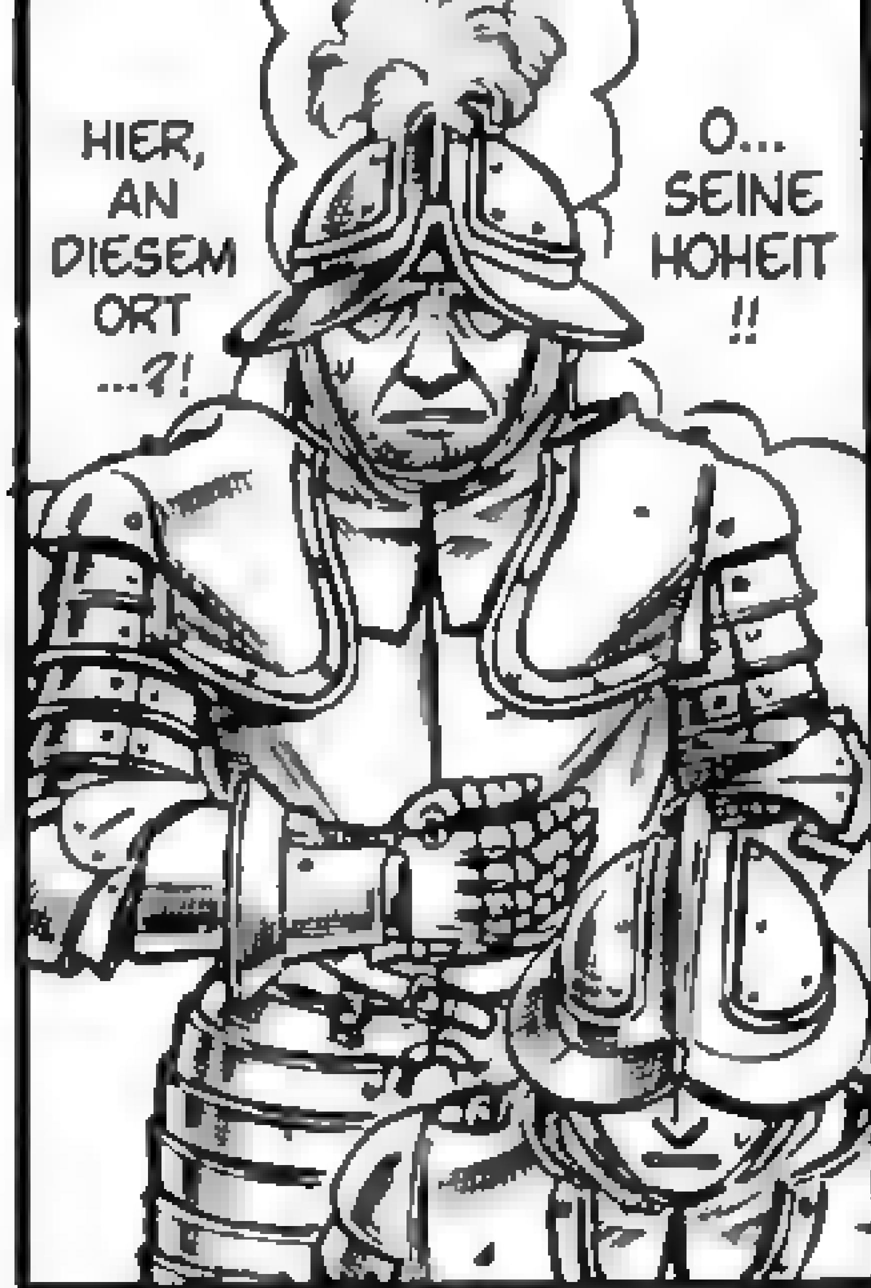

...


WAHNSINN! WIE EIN WIRBELSTURM!


BRANG
CLAANG

VOR-
WÄRTS
!!


HAAAAAAAAH!

CHACK
ZIELT!!

HÖRT
AUF, IHR
NARREN!!

ZOKK ZOKK
?!



DIE PRINZESSIN!

ANF ANF

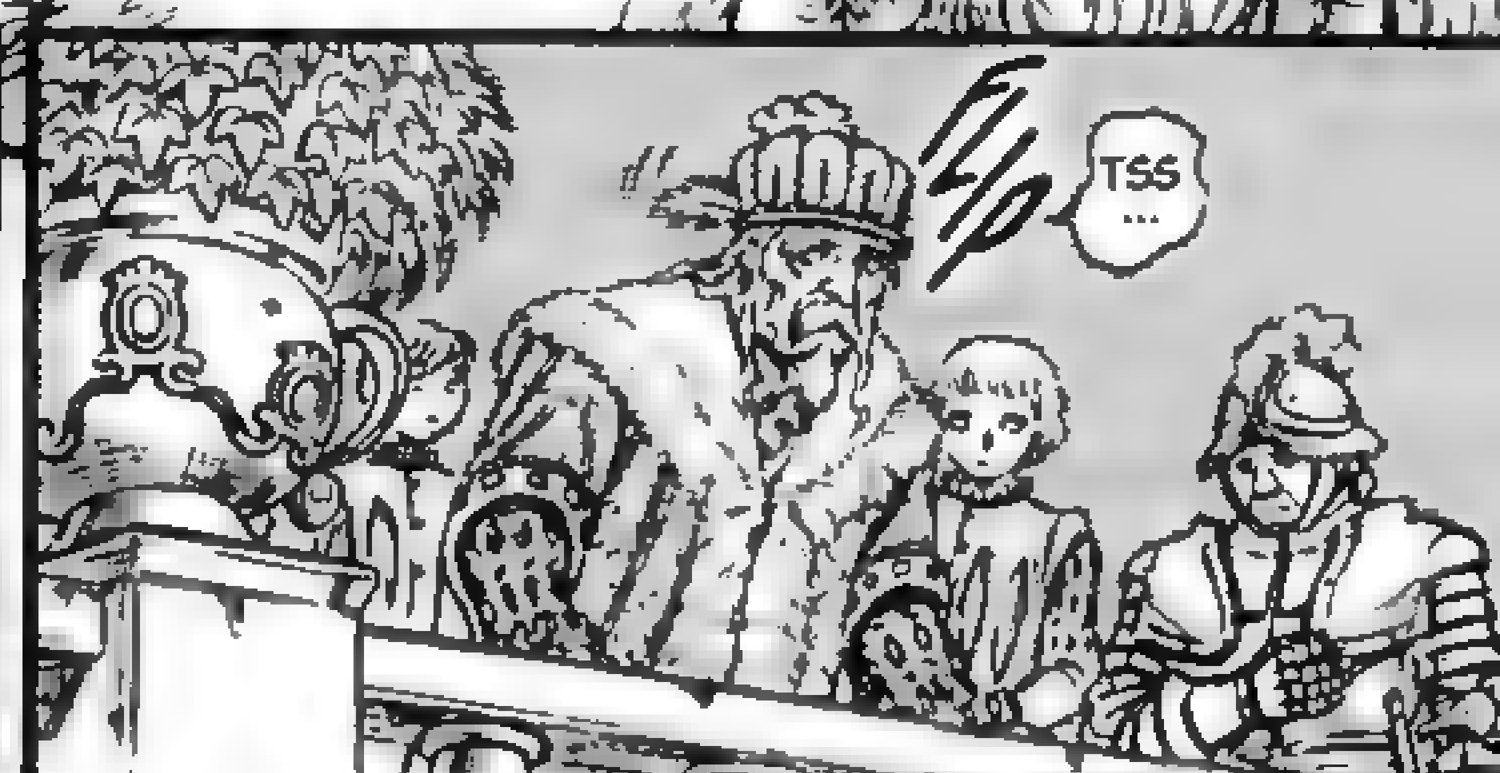
ICH VERBIETE ES!!

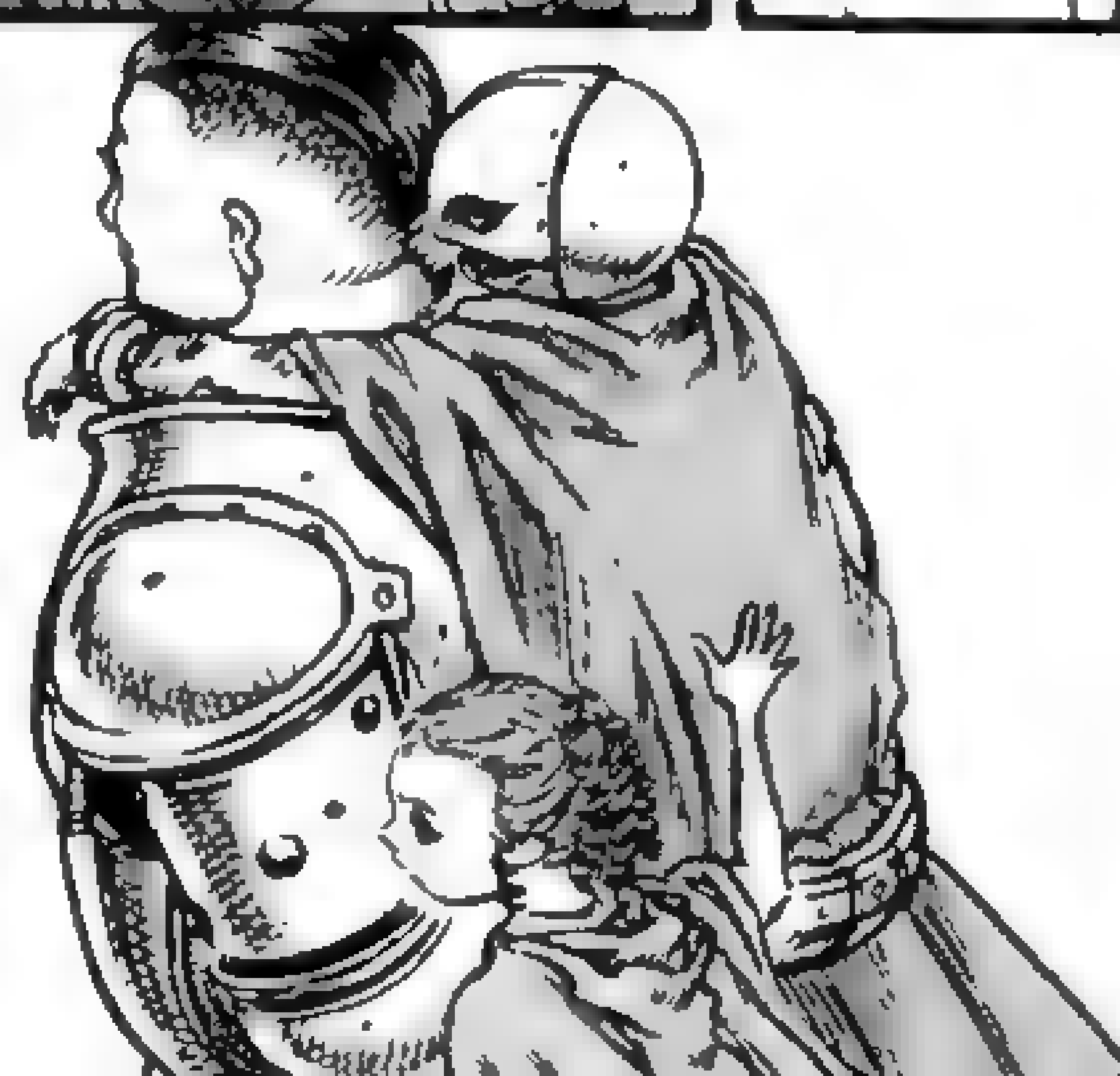
ES GEHT NICHT AN, DASS DIE PRINZESSIN GEFÄHRDET WIRD!

ZIEH DEINE LEUTE ZURÜCK !!

WOLLT IHR ETWA CHARLOTTE UMBRINGEN?!









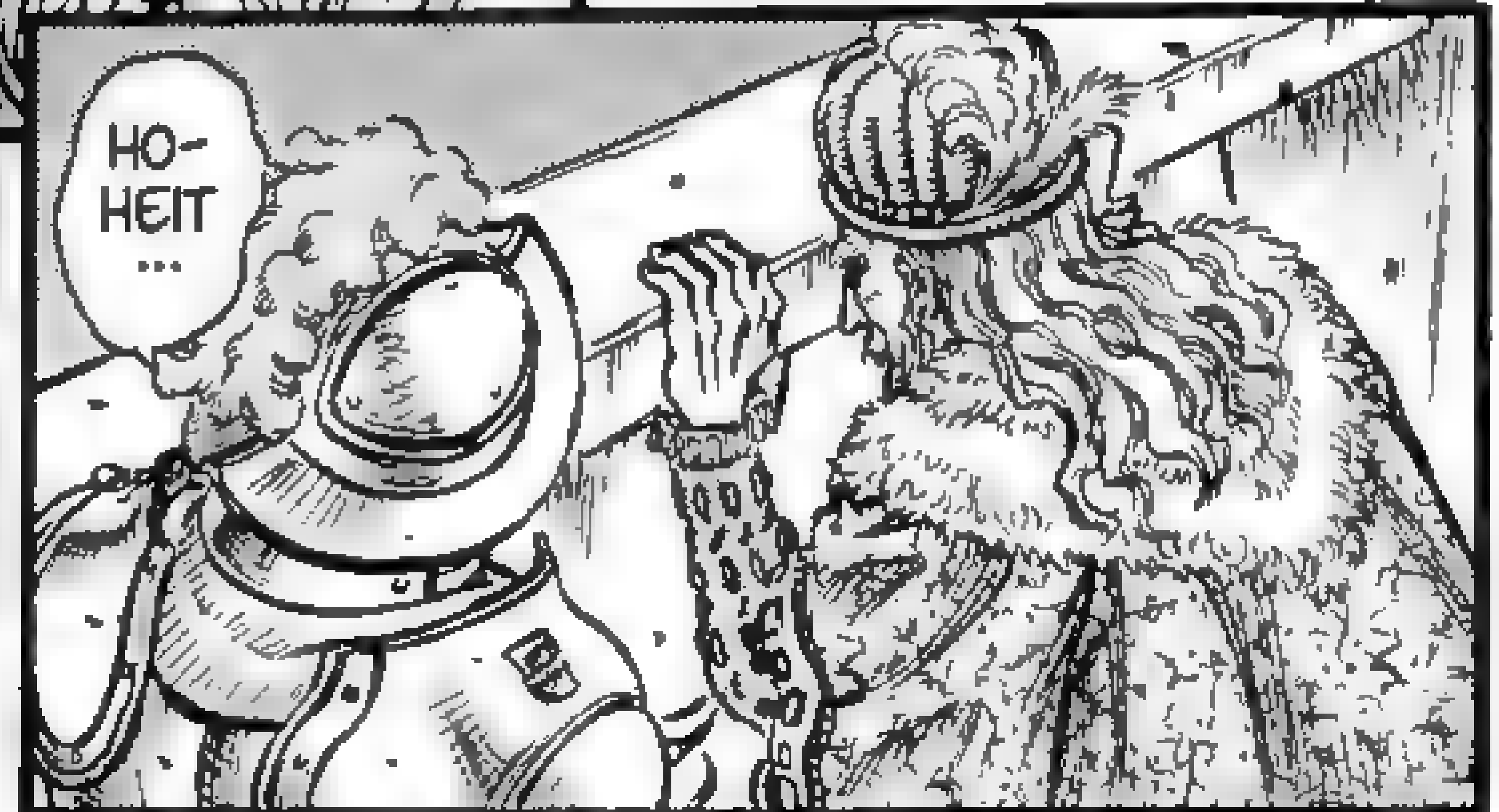
DU HÄTTEST SCHON LÄNGST UNTER DIESEM TURM VERROTTEN SOLLEN!

AUS DER FINSTERNIS BIST DU HERVORGEKROCHEN, UM...

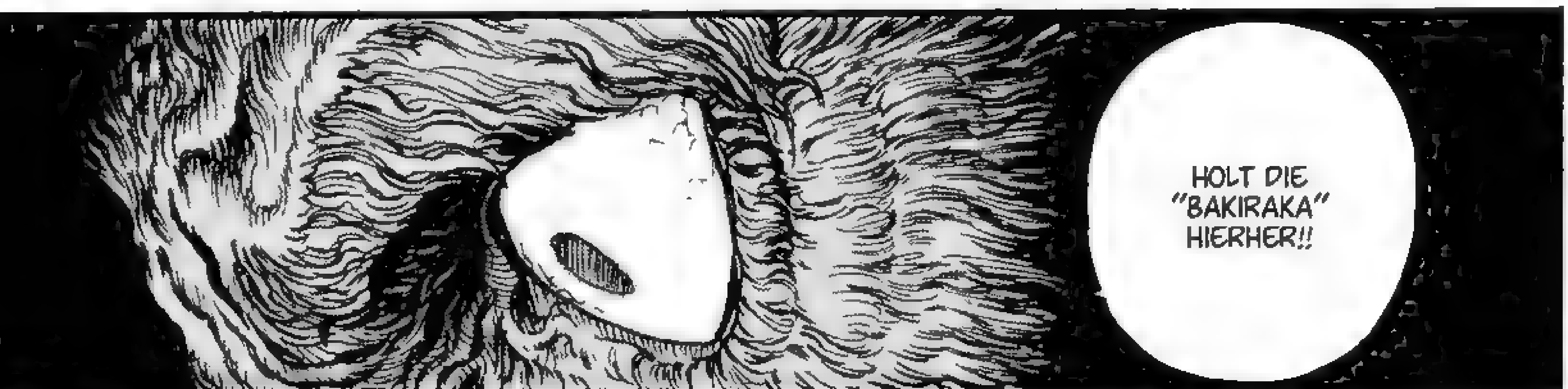
... MIR MEINE CHARLOTTE, MEIN LICHT ZU RAUBEN...

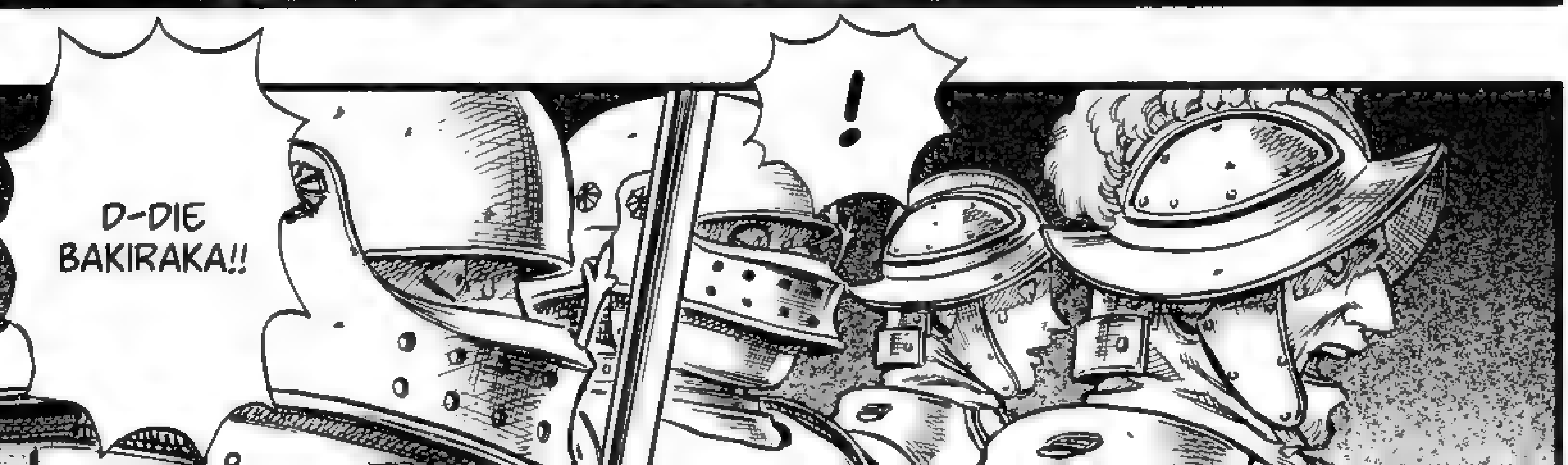
... ABER ICH WERDE ES VERHINDERN!









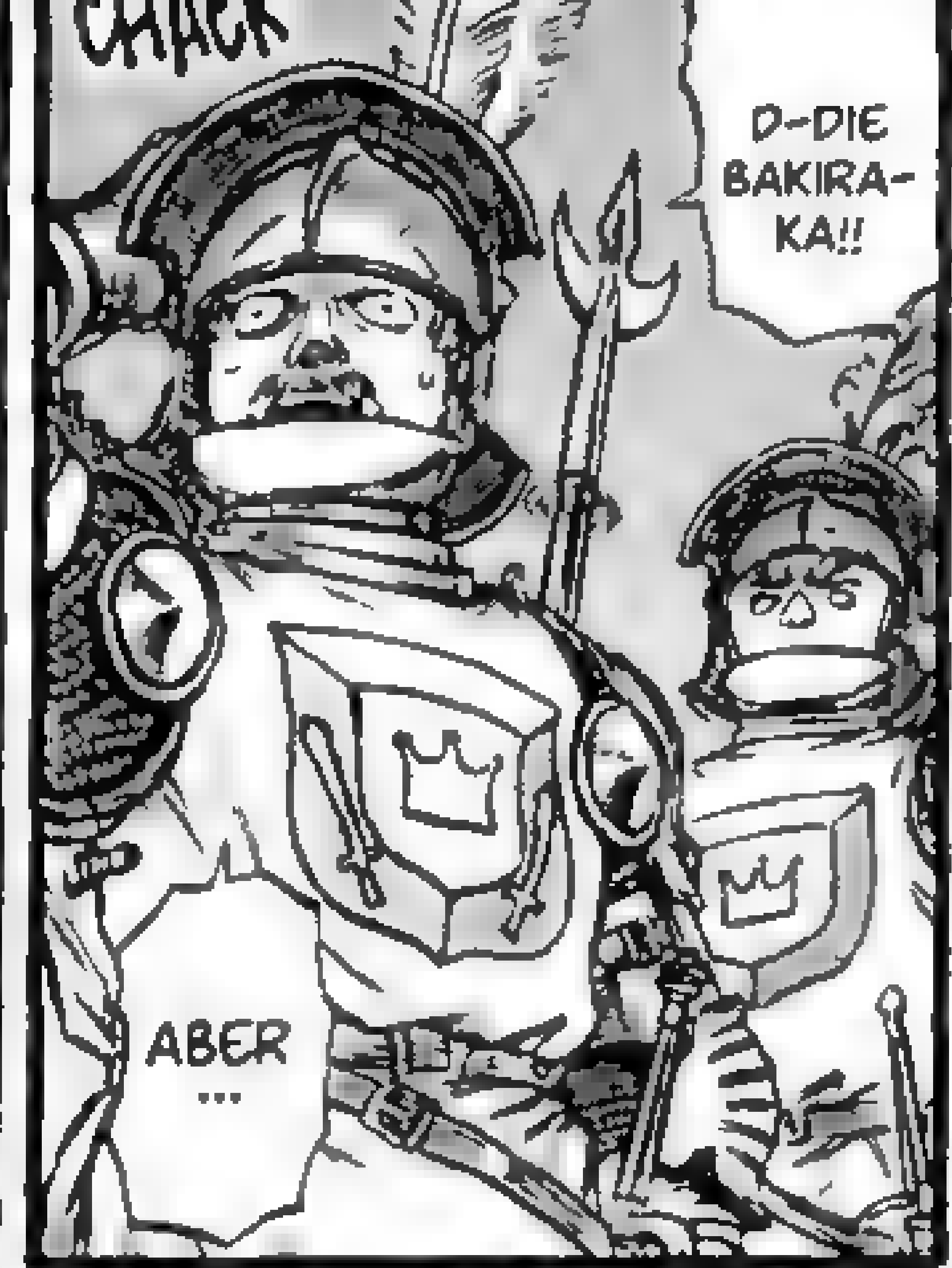



DER DURCHBRUCH – ENDE


BERSERK
DIE BAKIRAKA (1)



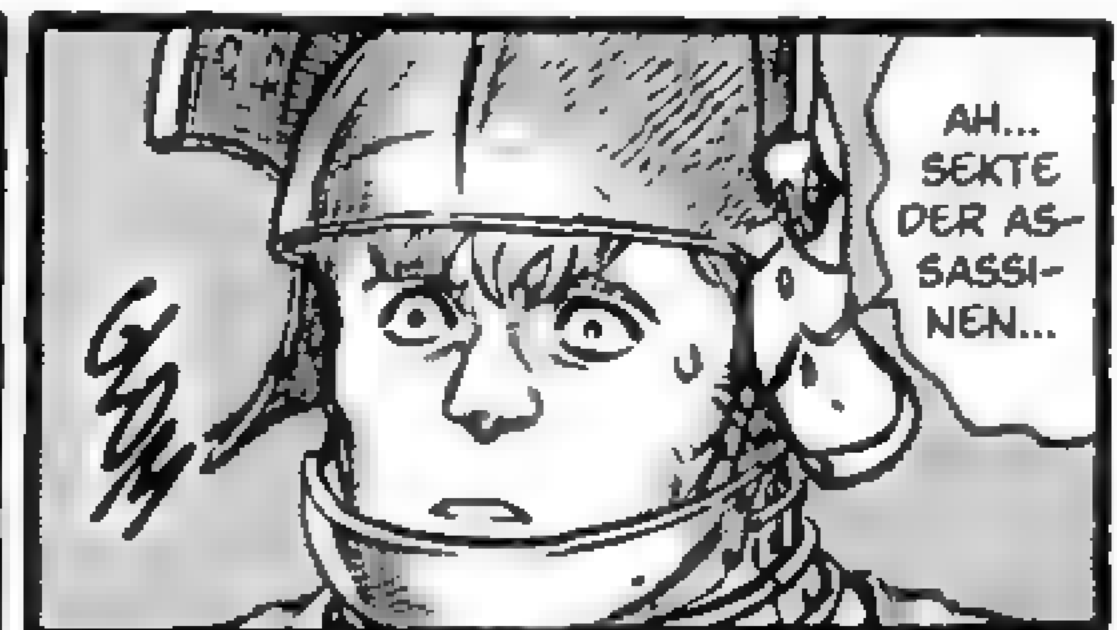






* GILDE: IM MITTELALTER EINE VEREINIGUNG VON ANGEHÖRIGEN DES GLEICHEN BERUFS.

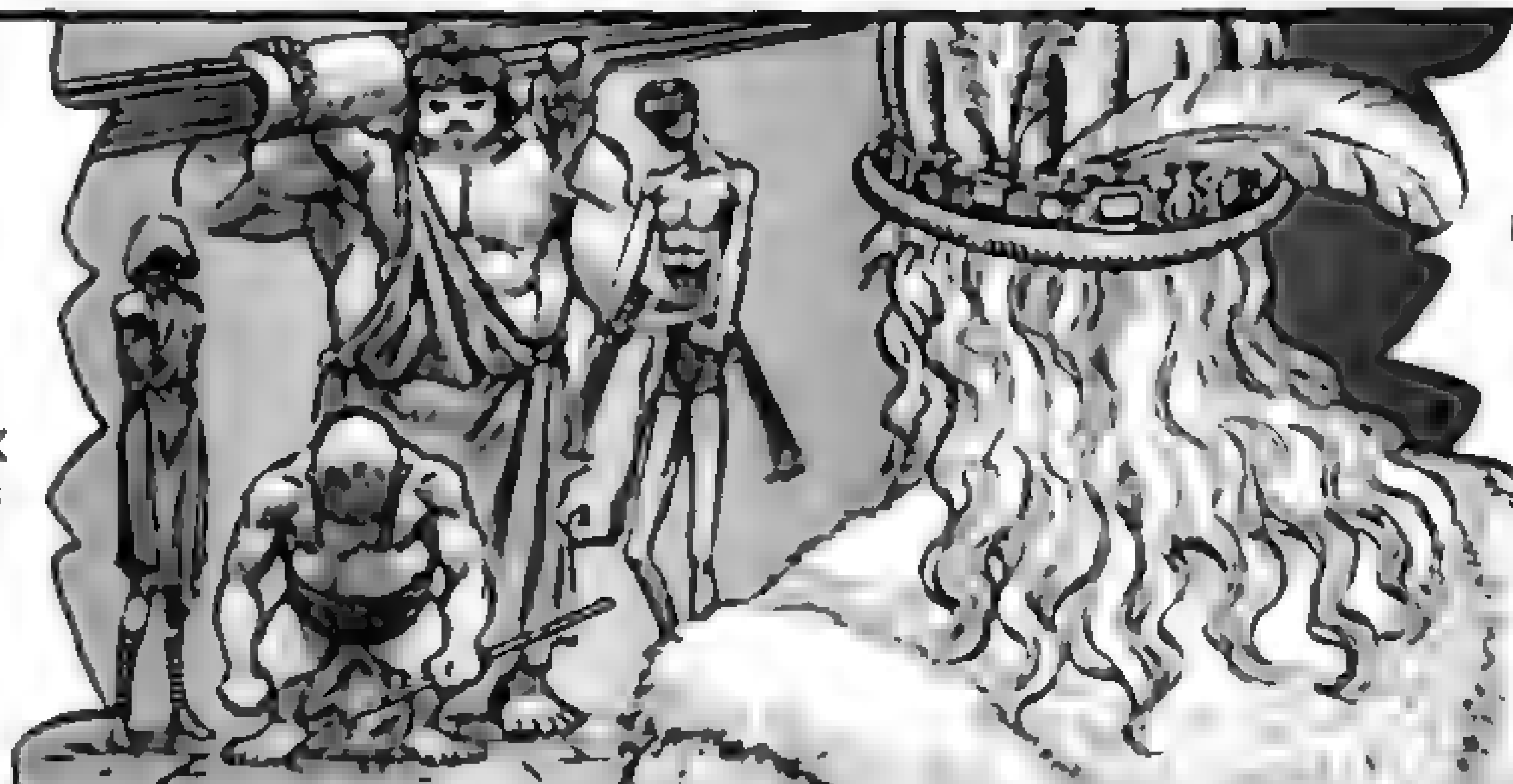









ALLEN VORAN DIESER GRIFFITH... ER MUSS AUF JEDEN FALL ERLEDIGT WERDEN!
UND ES IST MIR GANZ GLEICH, OB ICH DAFUR DAS LEBEN DIESER FUNF OPFERN MUSS!!


DER PRINZESSIN DARF ABER KEIN HAAR GEKRUMMT WERDEN!!
SOLLTE SIE AUCH NUR DEN GERINGSTEN KRATZER ABBEKOMMEN, WERDE ICH MIT DER STREITMACHT MIDLANDS DAS VOLK DER BAKIRAKA VOM ANGESICHT DIESER ERDE TILGEN, OHNE EINEN ZU SCHONEN!!


...
FLIP


AUF IN DEN KAMPF!!
BRINGT MIR CHARLOTTE...
... UND VERGESST DEN KOPF VON GRIFFITH NICHT!!












KOMISCH, PLÖTZLICH KEINE ANKEIFER MEHR.


HA
HA

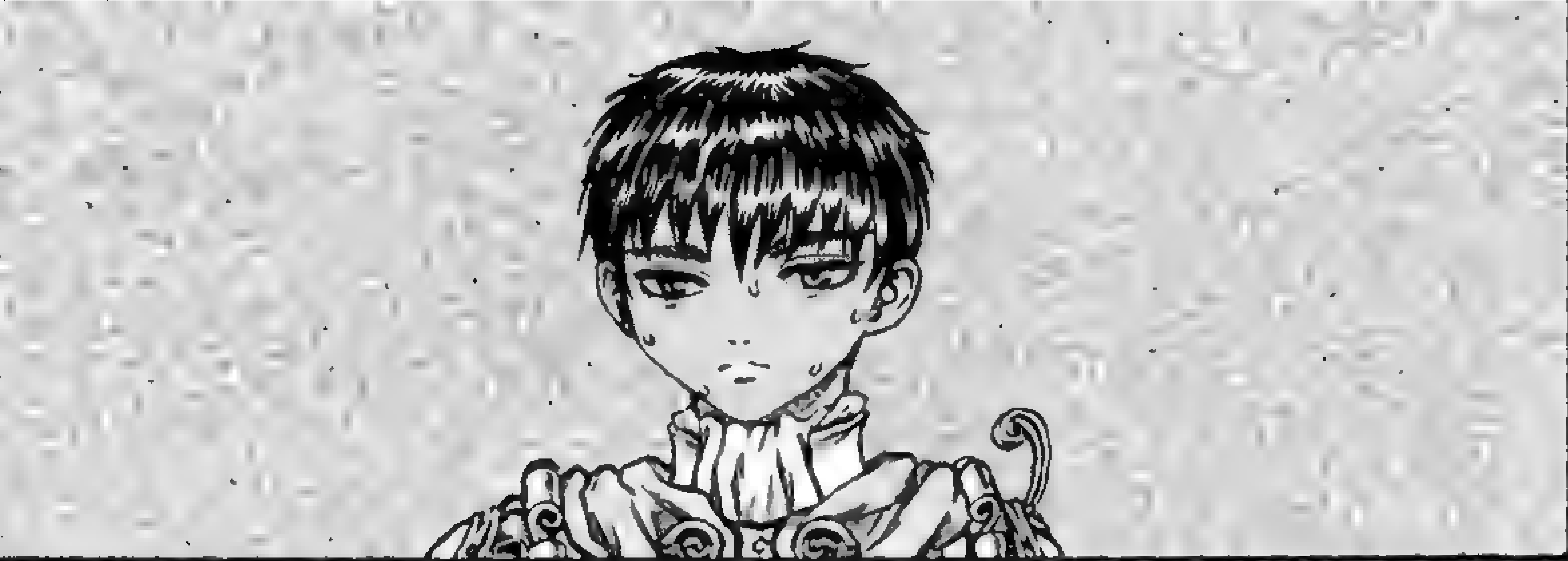

...

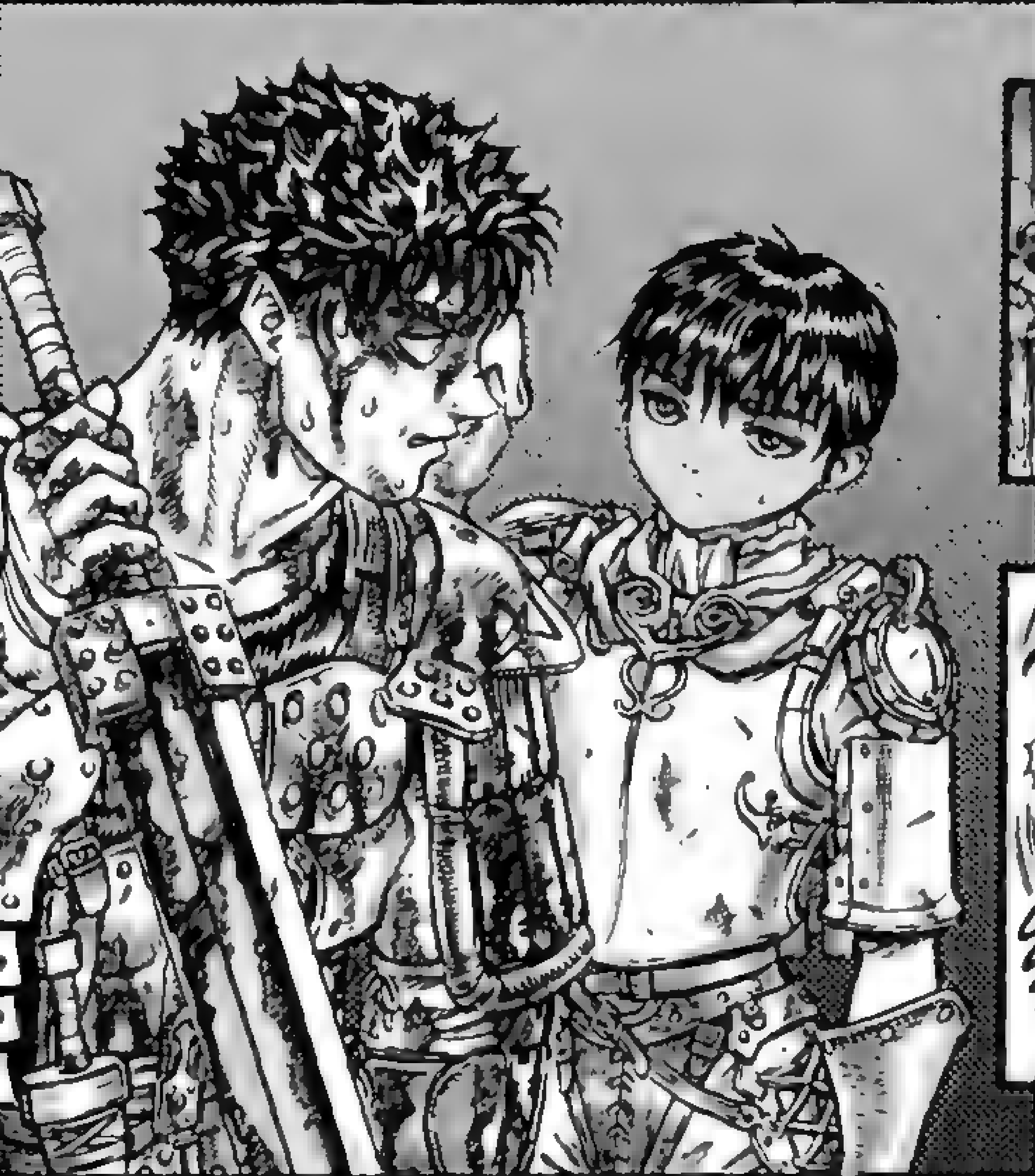
KEUCH!
KEUCH!


...




... ICH ...
... VOR IHM






CHANG!


WUP

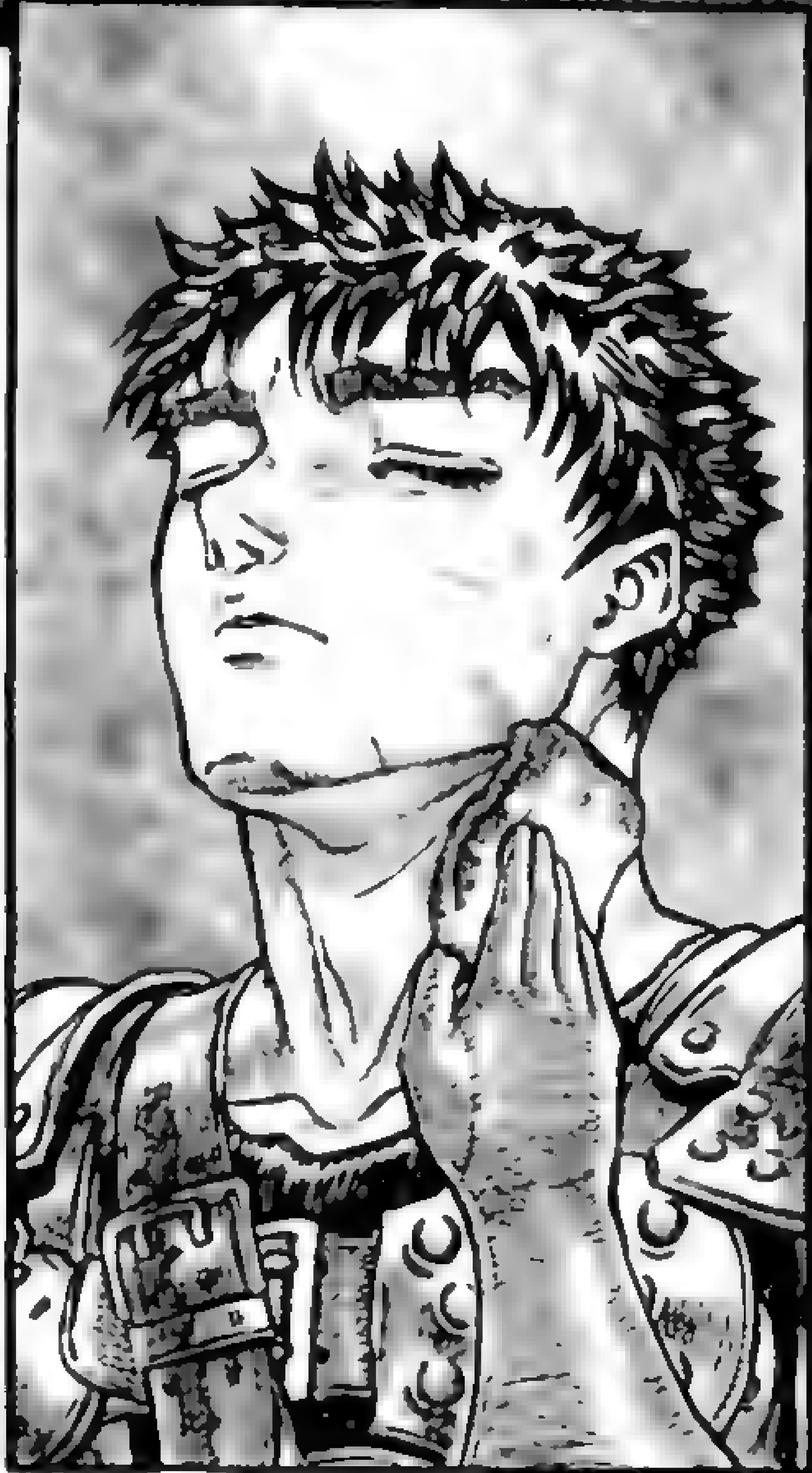

DIE PRIN-ZESSIN HAT ANGST VOR DIR!

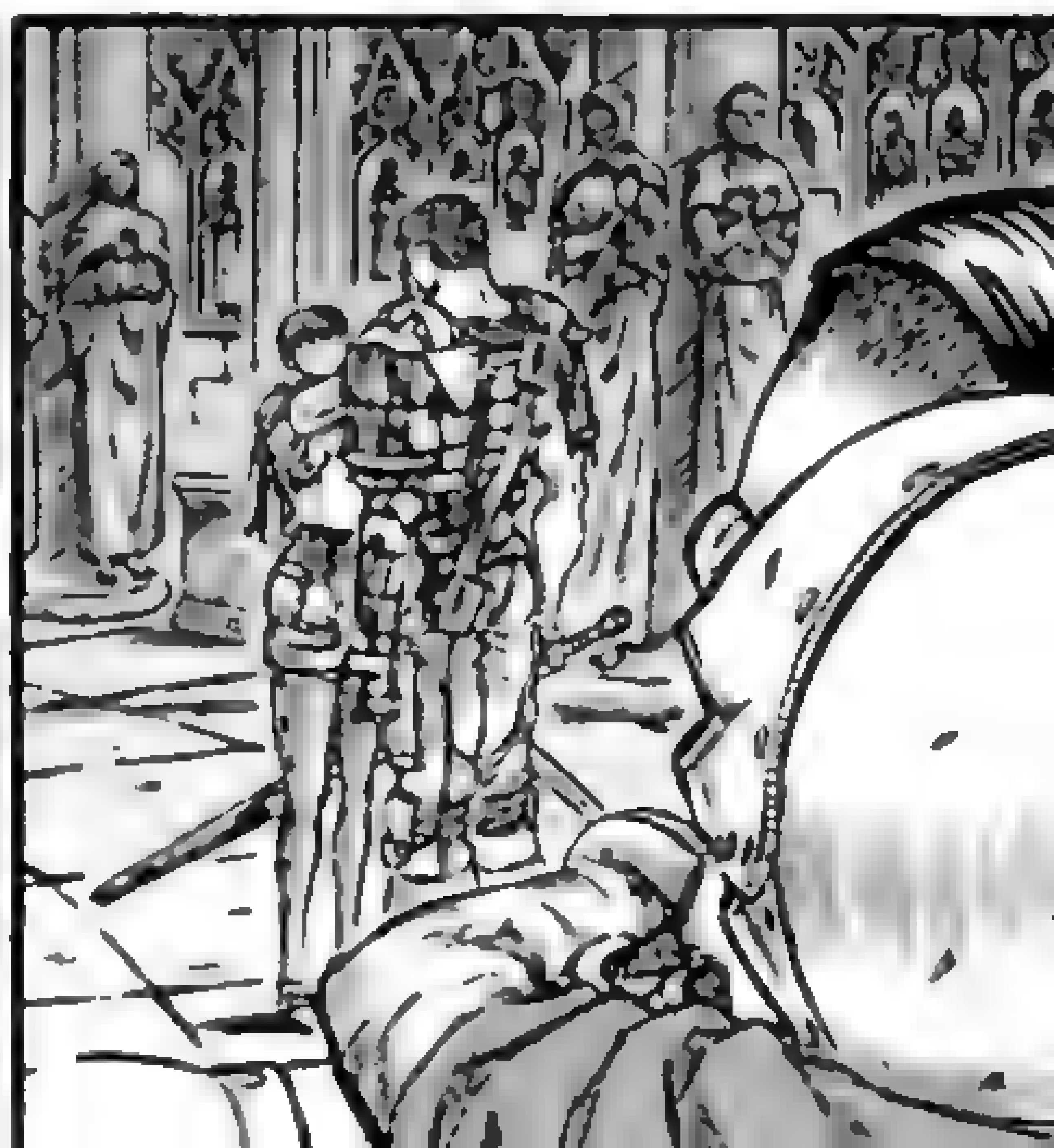

WISCH DIR WE-NIGSTENS DAS BLUT AB!


... UH...




...






...


WEITER, LEUTE!
WENN WIR UNTER DER ERDE SIND, IST'S GESCHAFFT!








HACH...
NACH 5 JAHREN DIENST BIN ICH ENDLICH ZOFE DER KÖNIGSTOCHTER GEWORDEN UND JETZT SO WAS.
WOMIT HAB ICH DAS HIER VERDIENT... MAN WIRD MICH ZU MEINEN ELTERN ZURÜCKSCHICKEN


ES TUT MIR LEID, ANNA.
NIMM'S NICHT SO SCHWER
JA, JA, SCHON GUT!
ICH BIN FIX UND FERTIG' ABER ICH FOLGE EUCH BIS ANS ENDE DER WELT!!

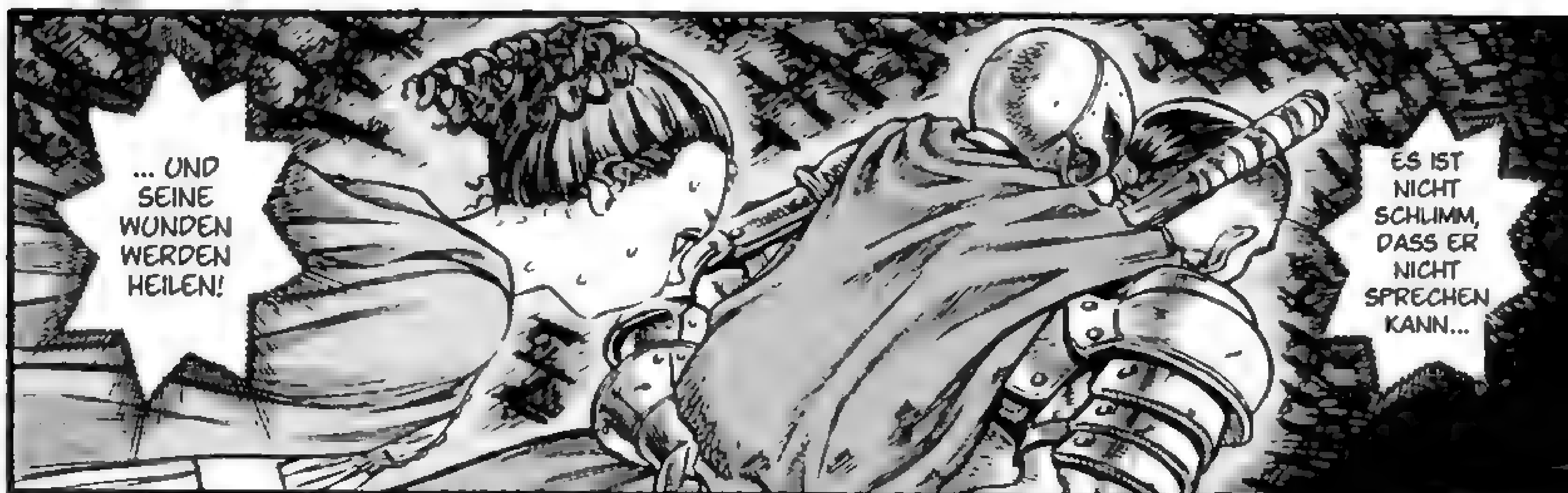

...


PRIN-ZES-SIN!
FRIP

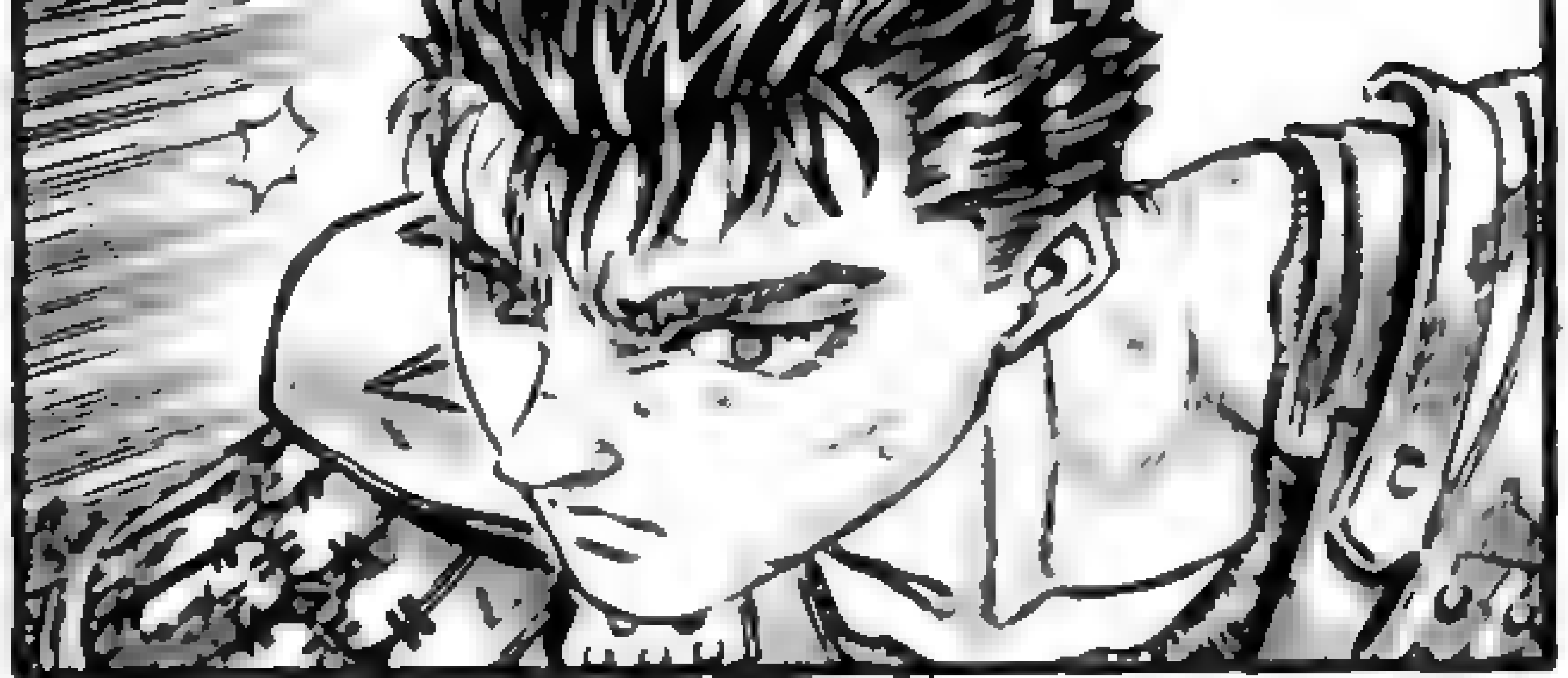

ES STORT MICH NICHT!
SO KANN ICH BESSER LAUFEN!
FHUP
IRGEND-WIE HAT SIE SICH VERÄN-DERT.

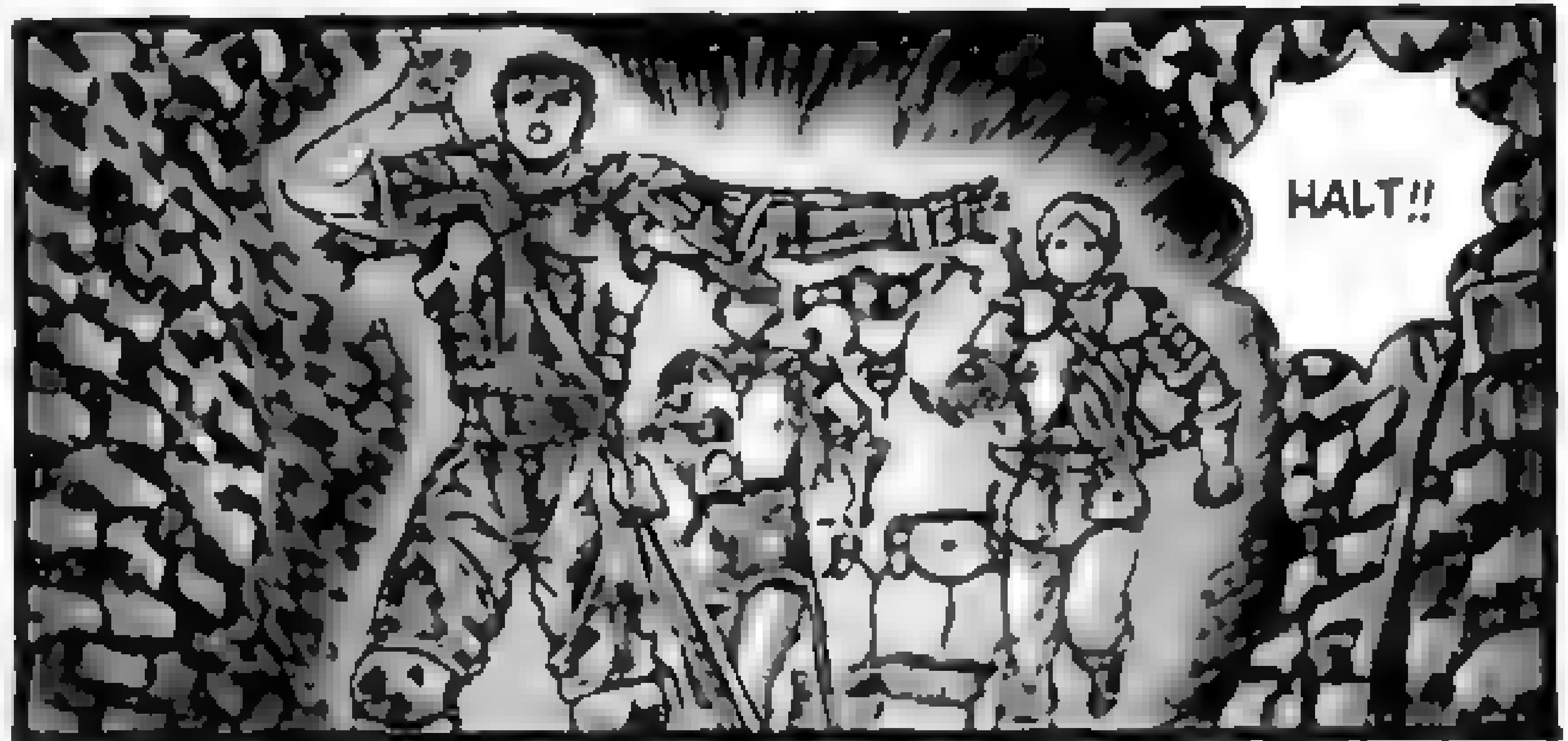

MIR IST EGAL, WIE ICH AUS-SEHE...
... HAB KEINE LUST MEHR AUF...


... BEHEIZTE ZIMMER UND LA-KAIEN!


ES IST NICHT SCHLIMM, DASS ER NICHT SPRECHEN KANN...
... UND SEINE WUNDEN WERDEN HEILEN!


WIR WERDEN ZUSAMMEN SEIN...
... FÜR IMMER!




HALT!!


PST!
WAS IST?













?!

RUNTER!!

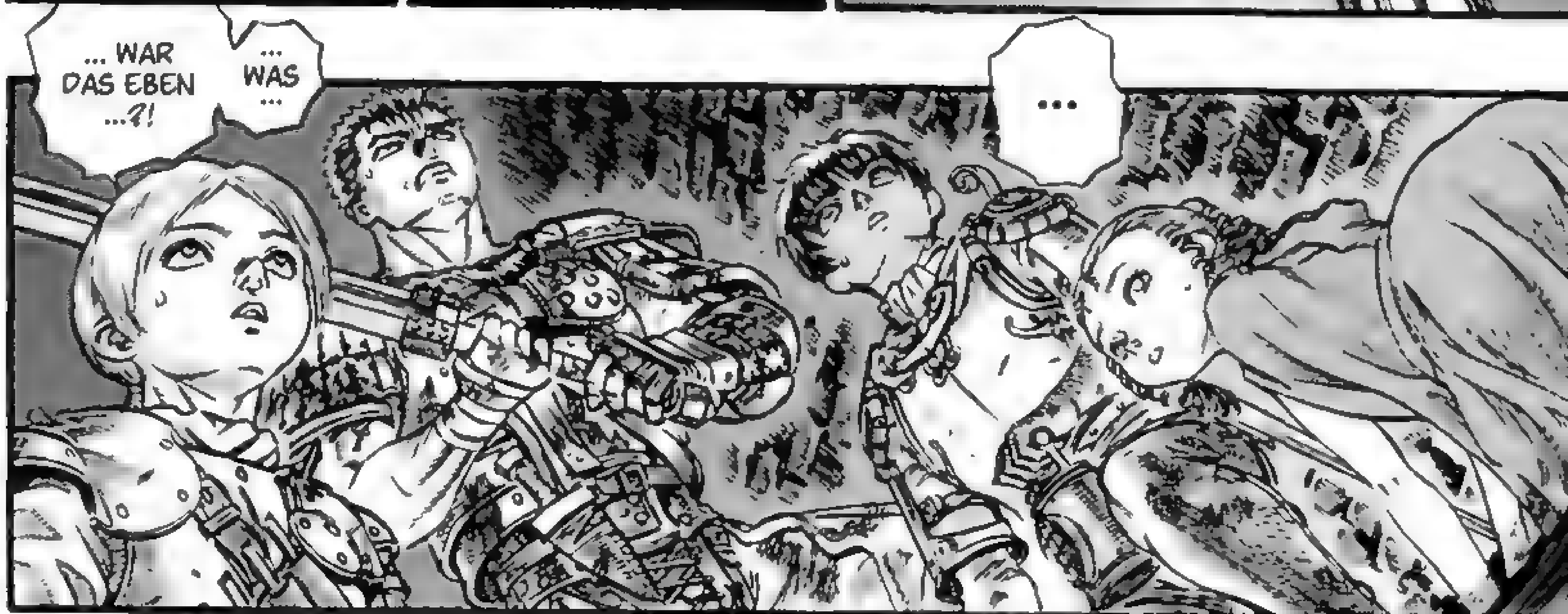


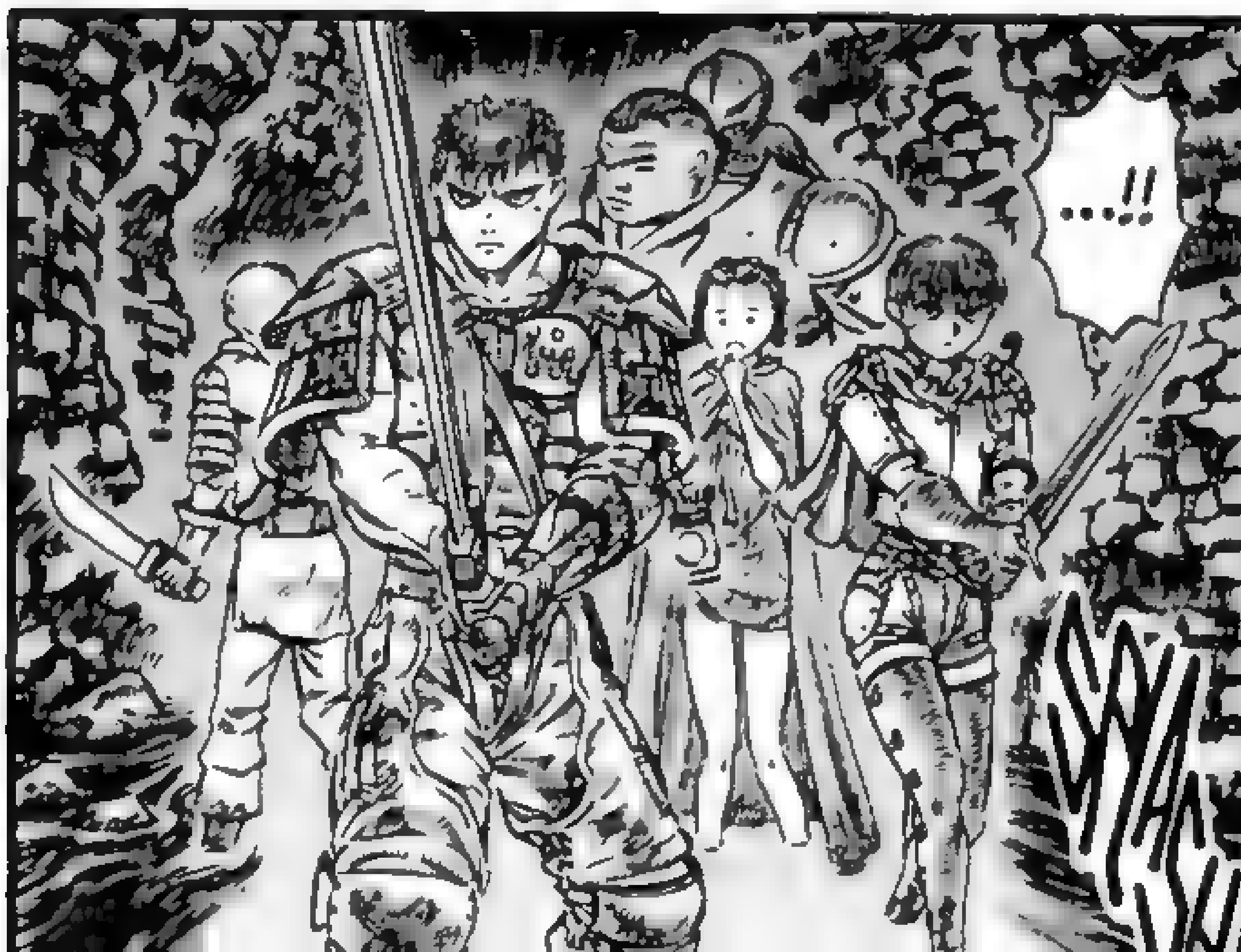

EH!



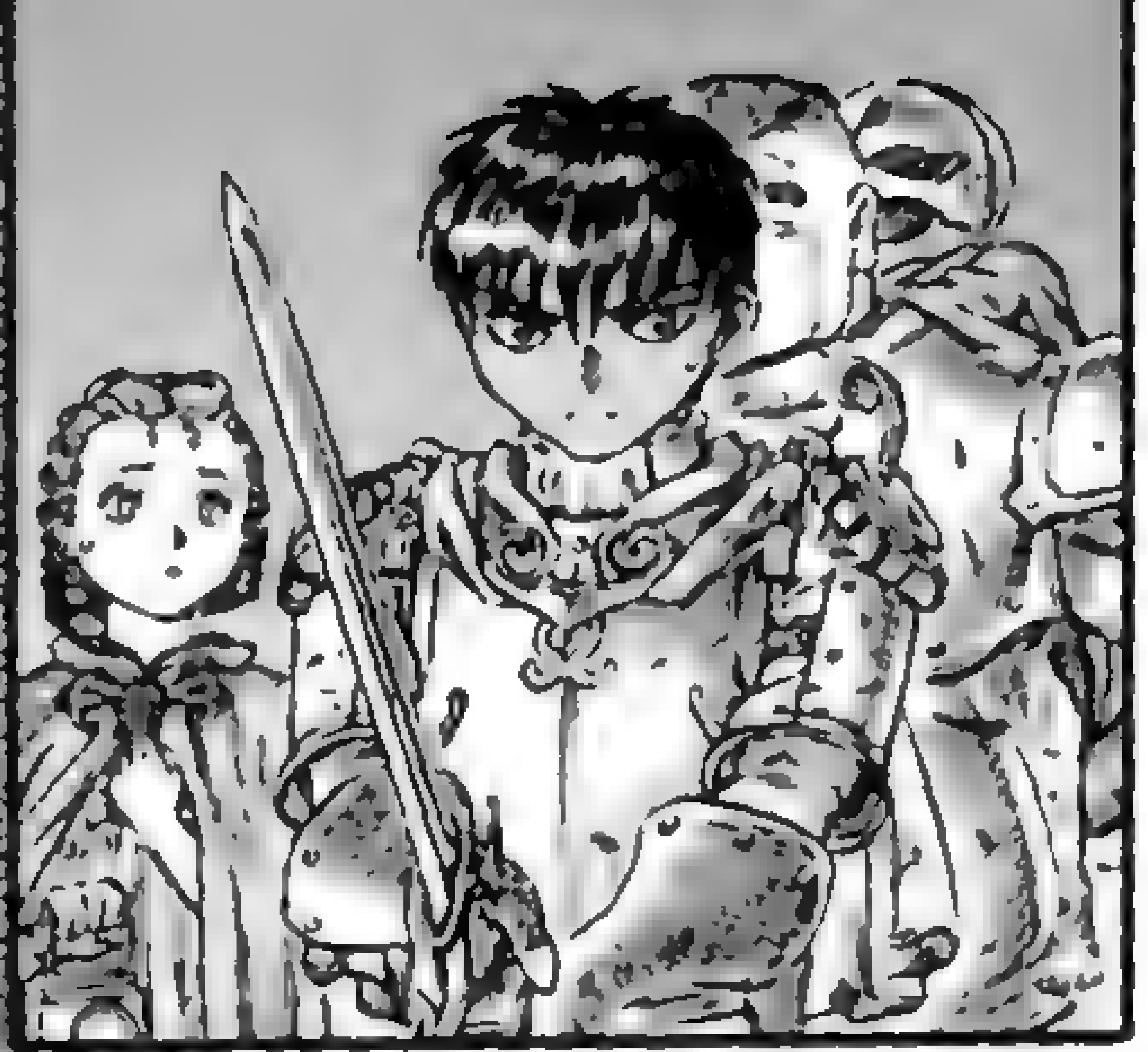

STRUSH


STRUSH


... WAR DAS EBEN ...?!
... WAS ...
...


...!!

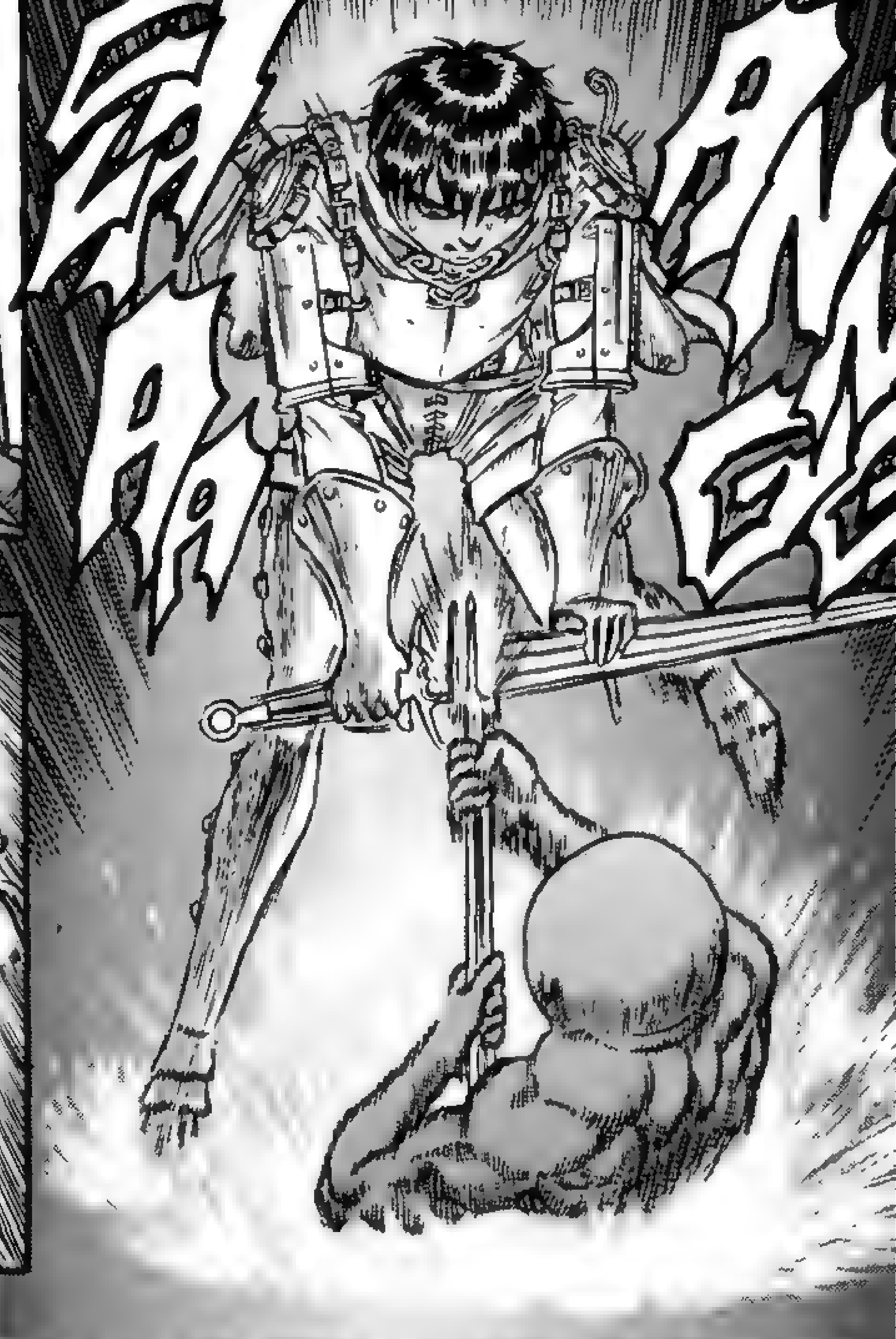

ER IST NOCH IN DER NÄHE!!
SEID VOR-SICH-TIG!!

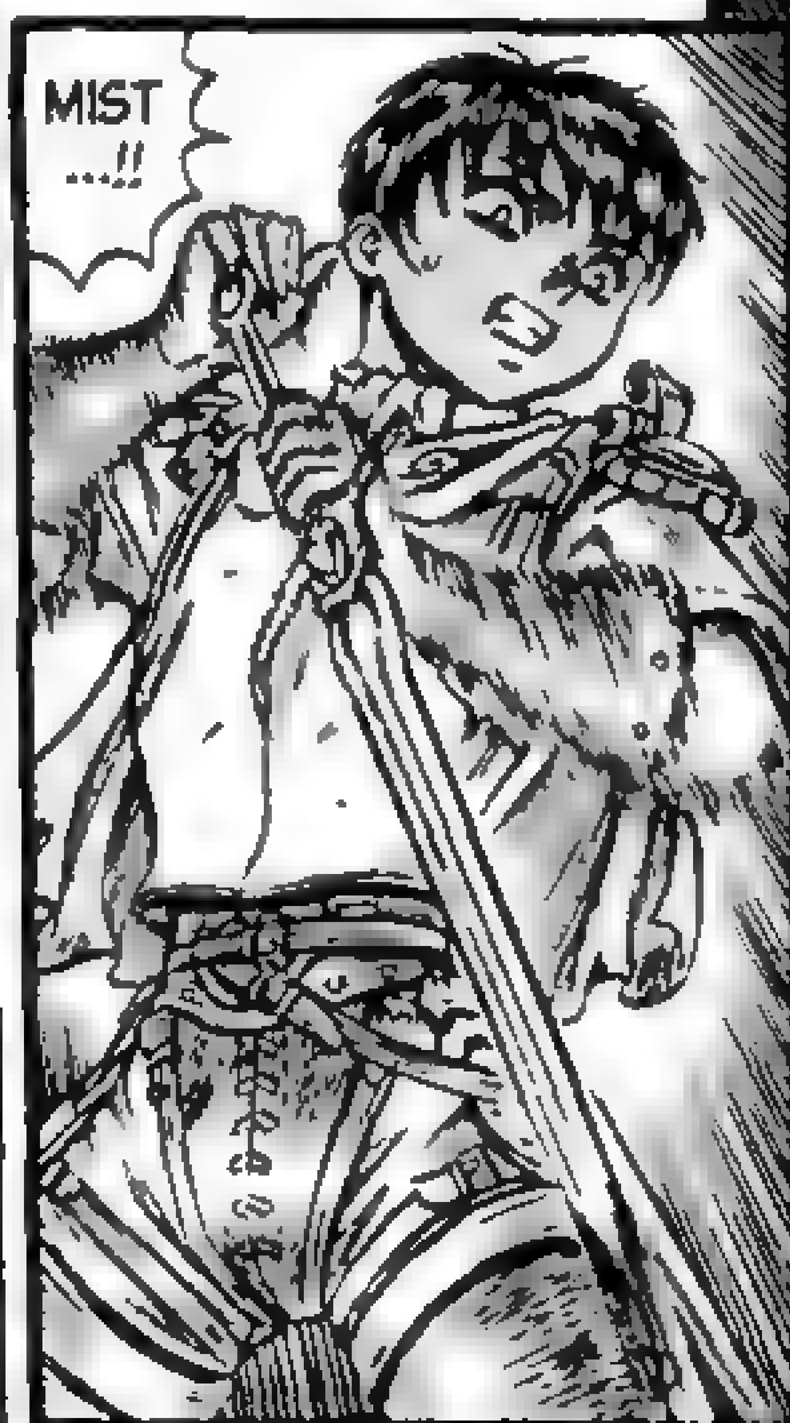

SHUSH


WHAM

KJAS-
KAR!!
!
WHAM




TS!


MIST ...!!




SPLOSH
SPLOSH

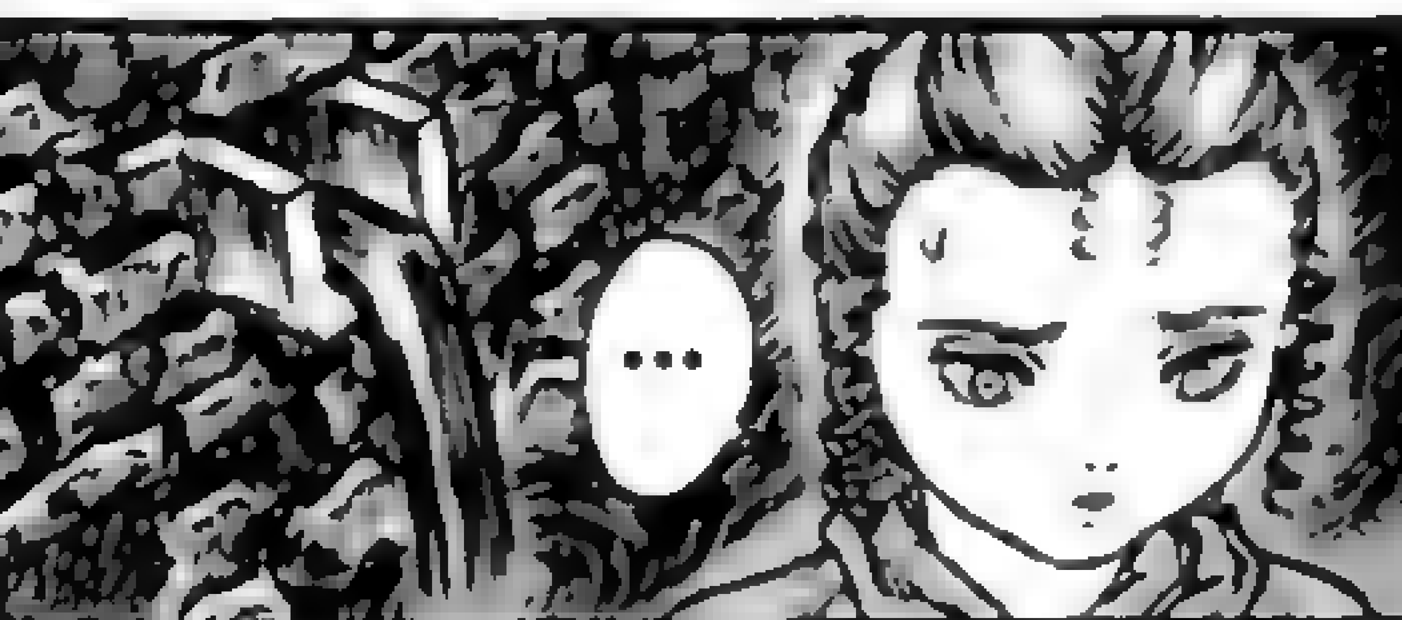

SCHEINT, DASS UNTER BURG WINDHAM DIE MONSTER HAUSEN!
...

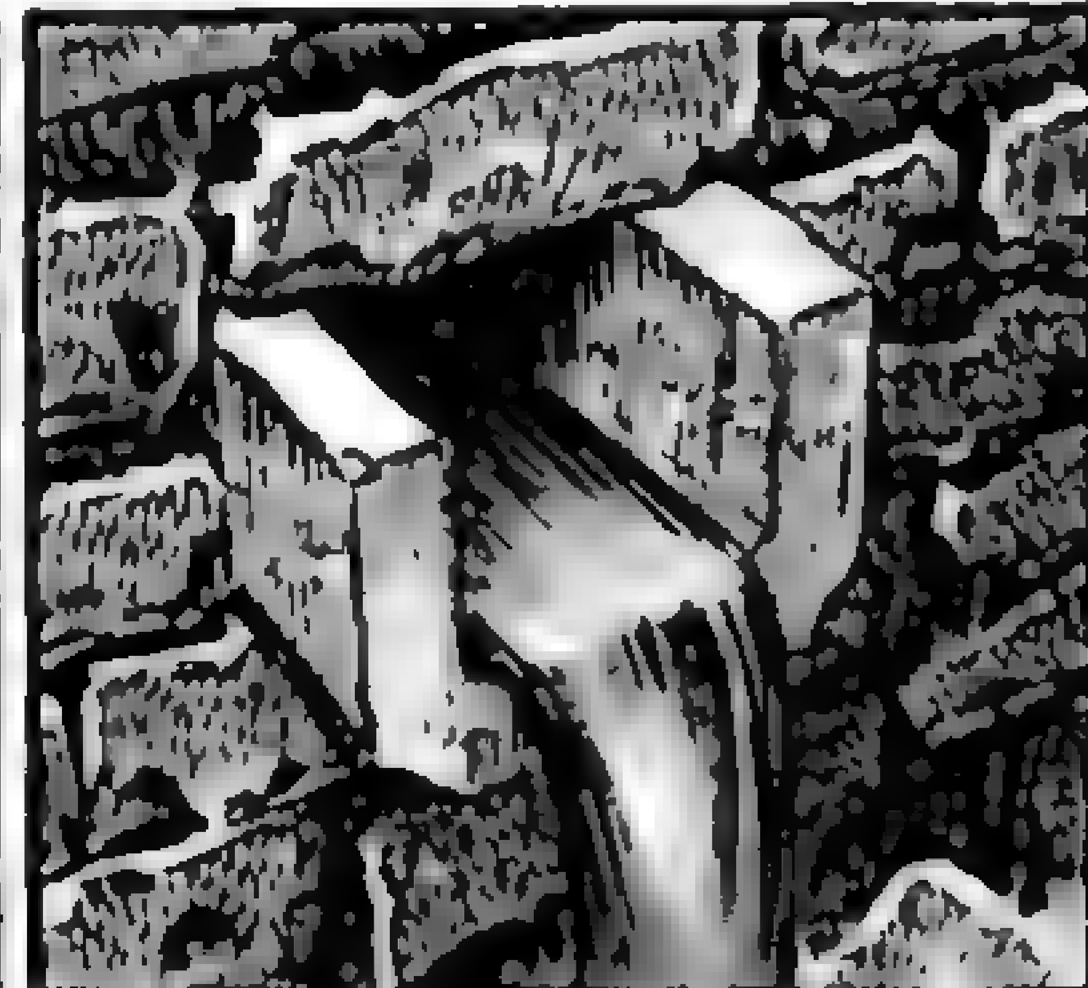

BAKI-RAKA ...
HÄ?


EINE SÖLDNER-TRUPPE...
... SPEZIALISIERT AUF ATTENTATE.

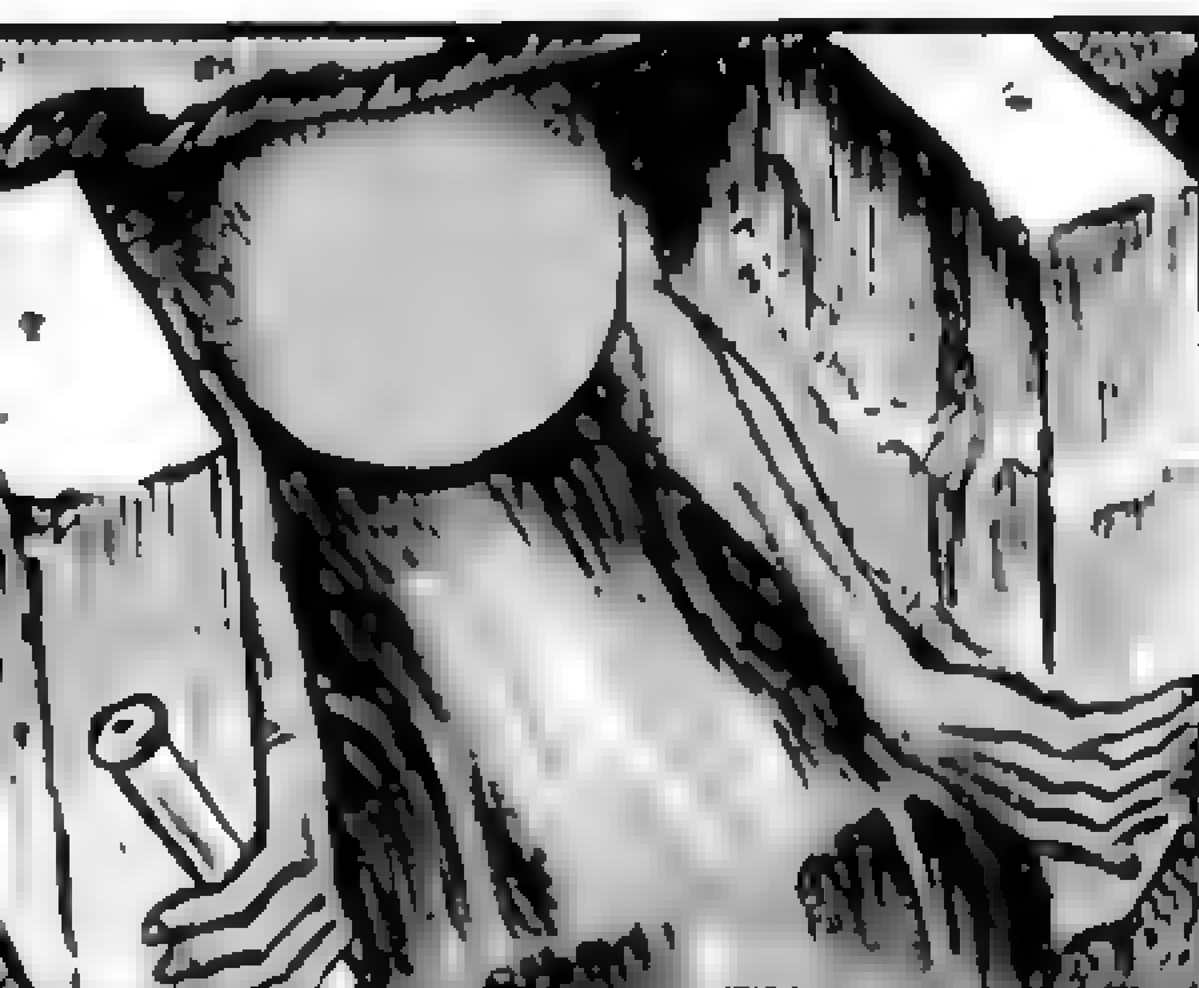

WENN ER SO WAS AUF UNS HETZT ...
... MUSS DER KÖNIG GANZ SCHON AUSSER SICH SEIN.
...

HATTE DAVON GEHÖRT, DASS ES HALBE MONSTER SEIN SOLLEN, ABER DAS HIER ÜBERTRIFFT DIE GERÜCHTE NOCH MAL UM EINIGES.


...

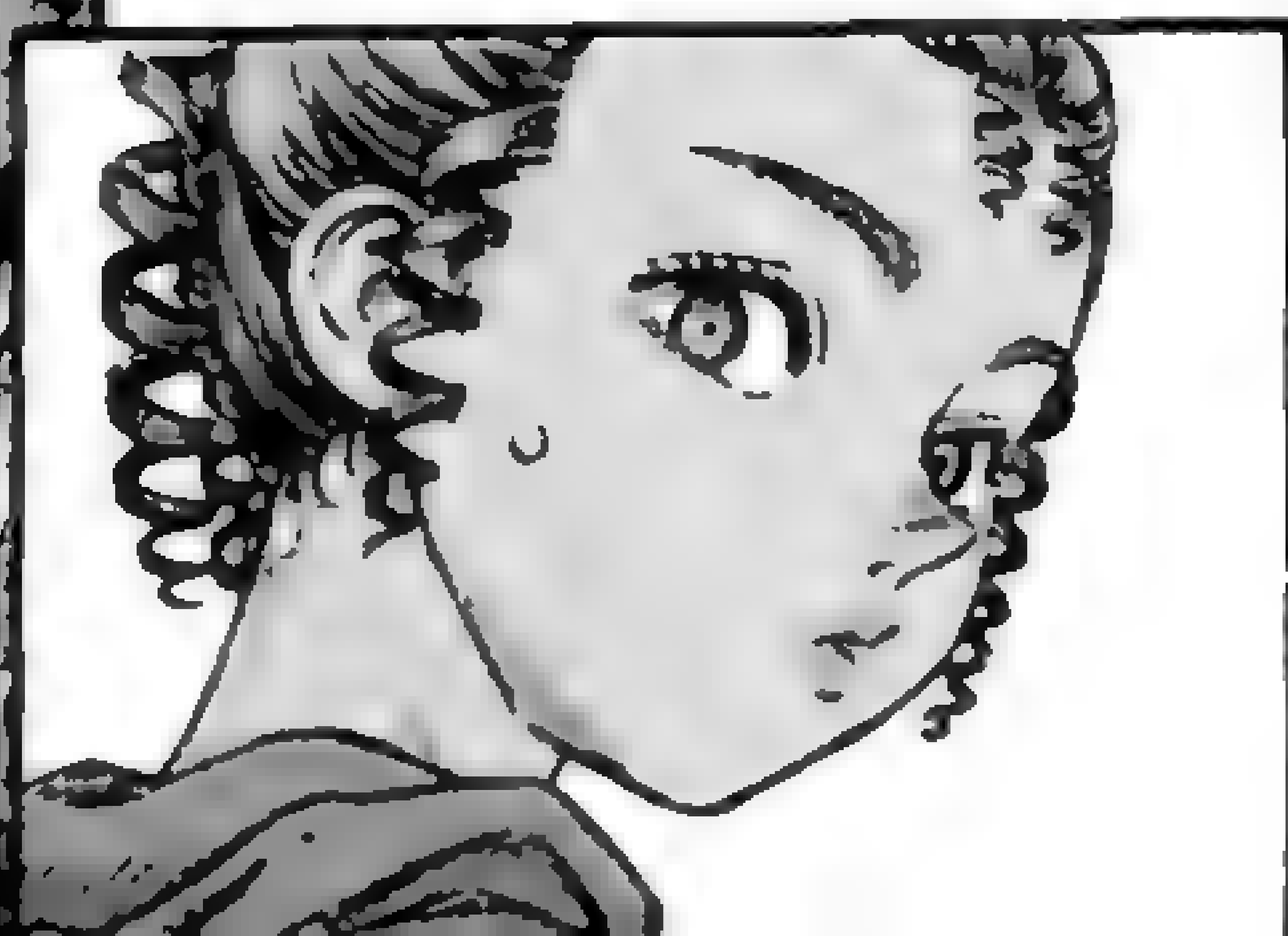



SNIFF



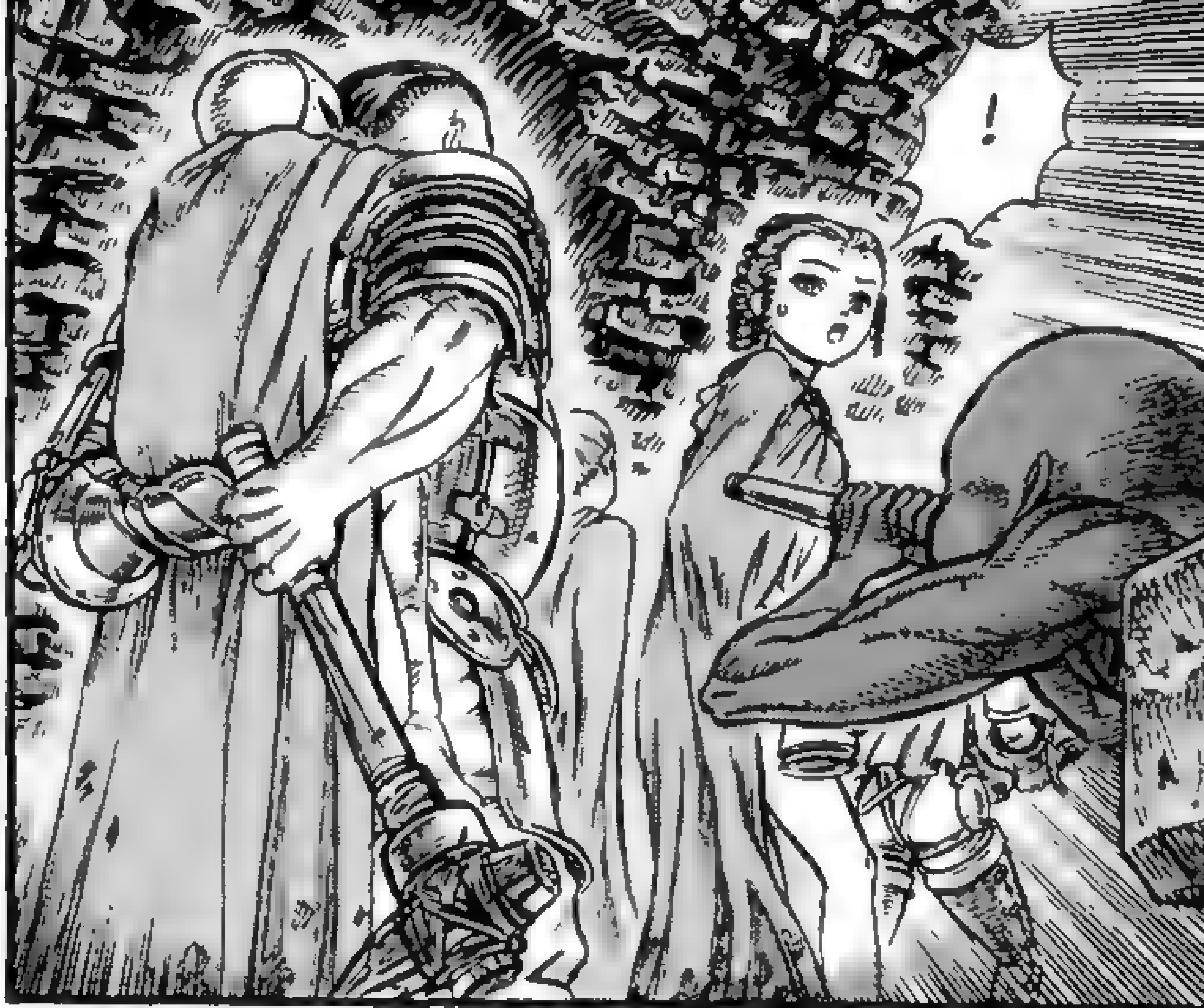

STRSH



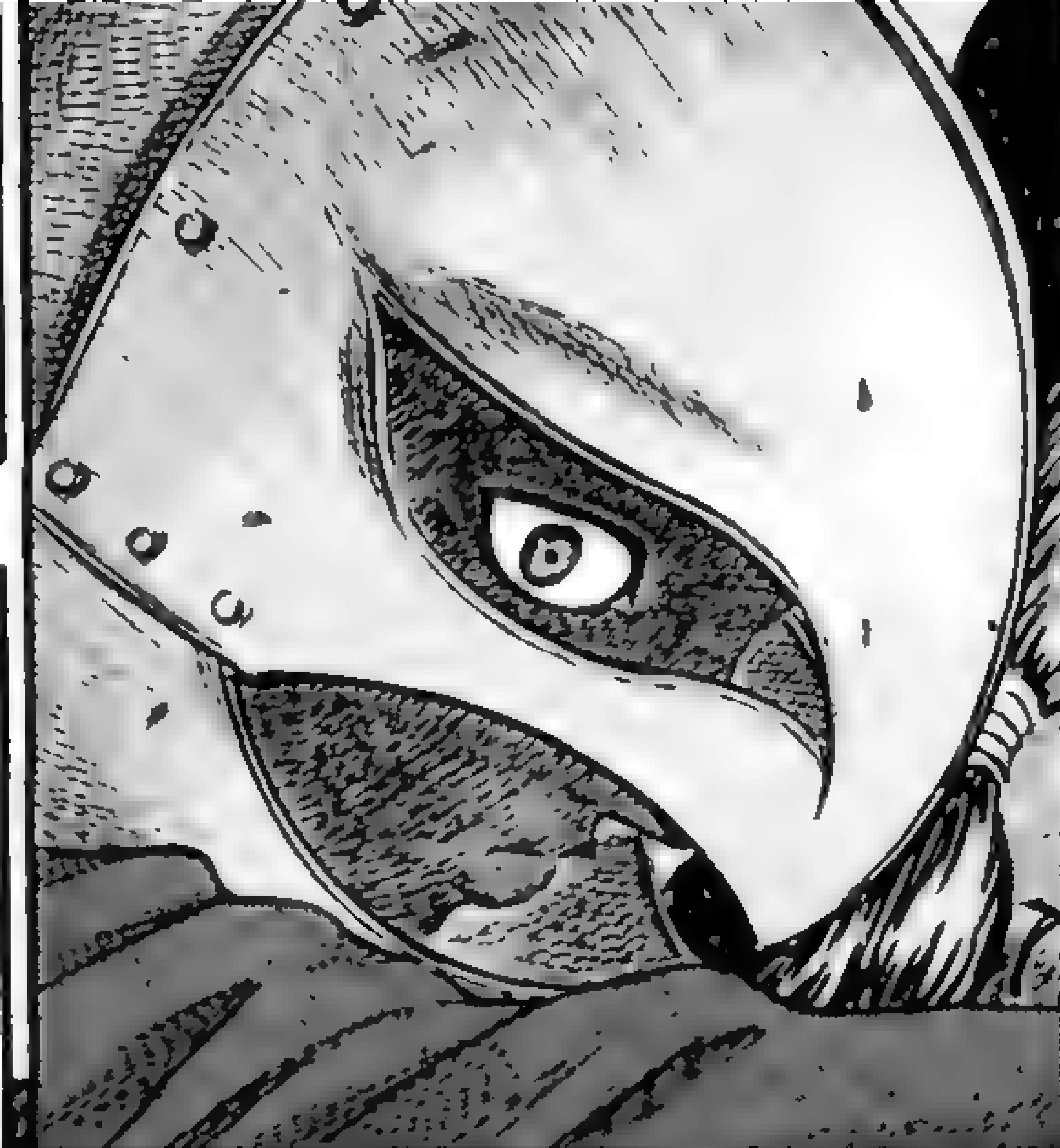


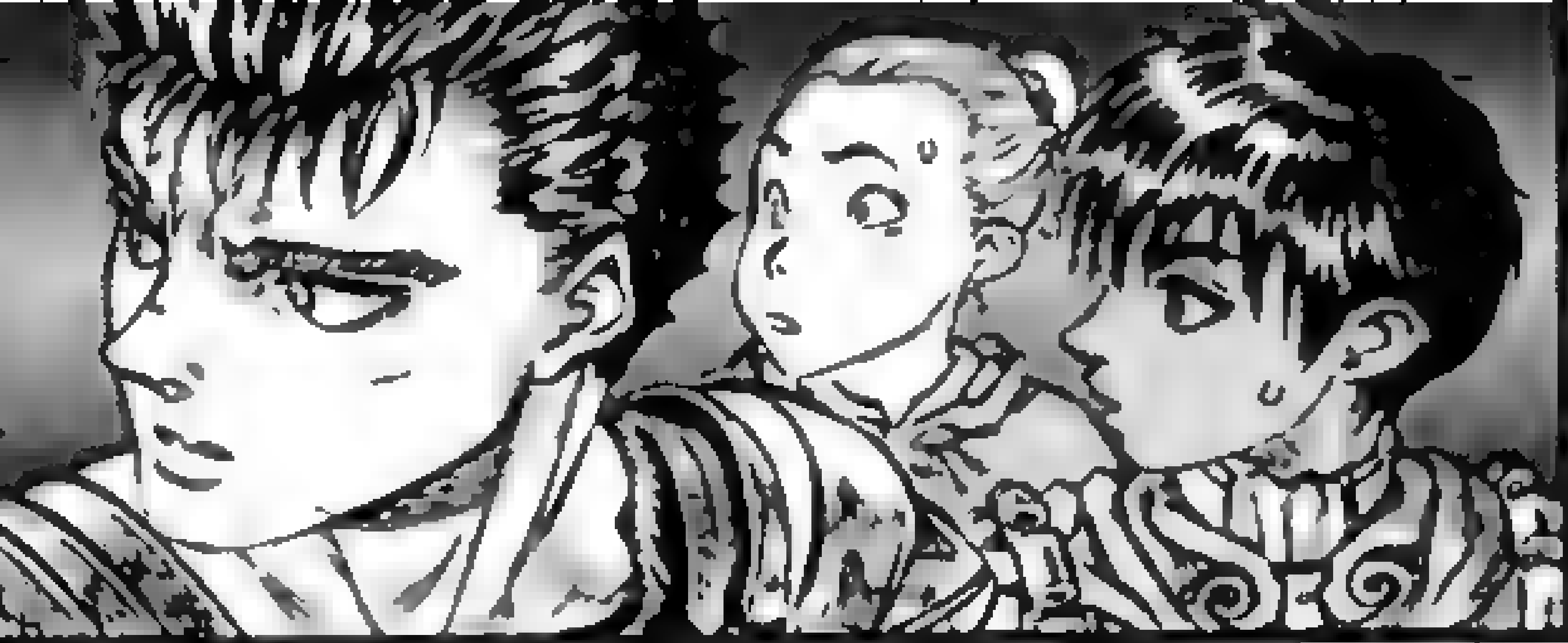



GRI...


!



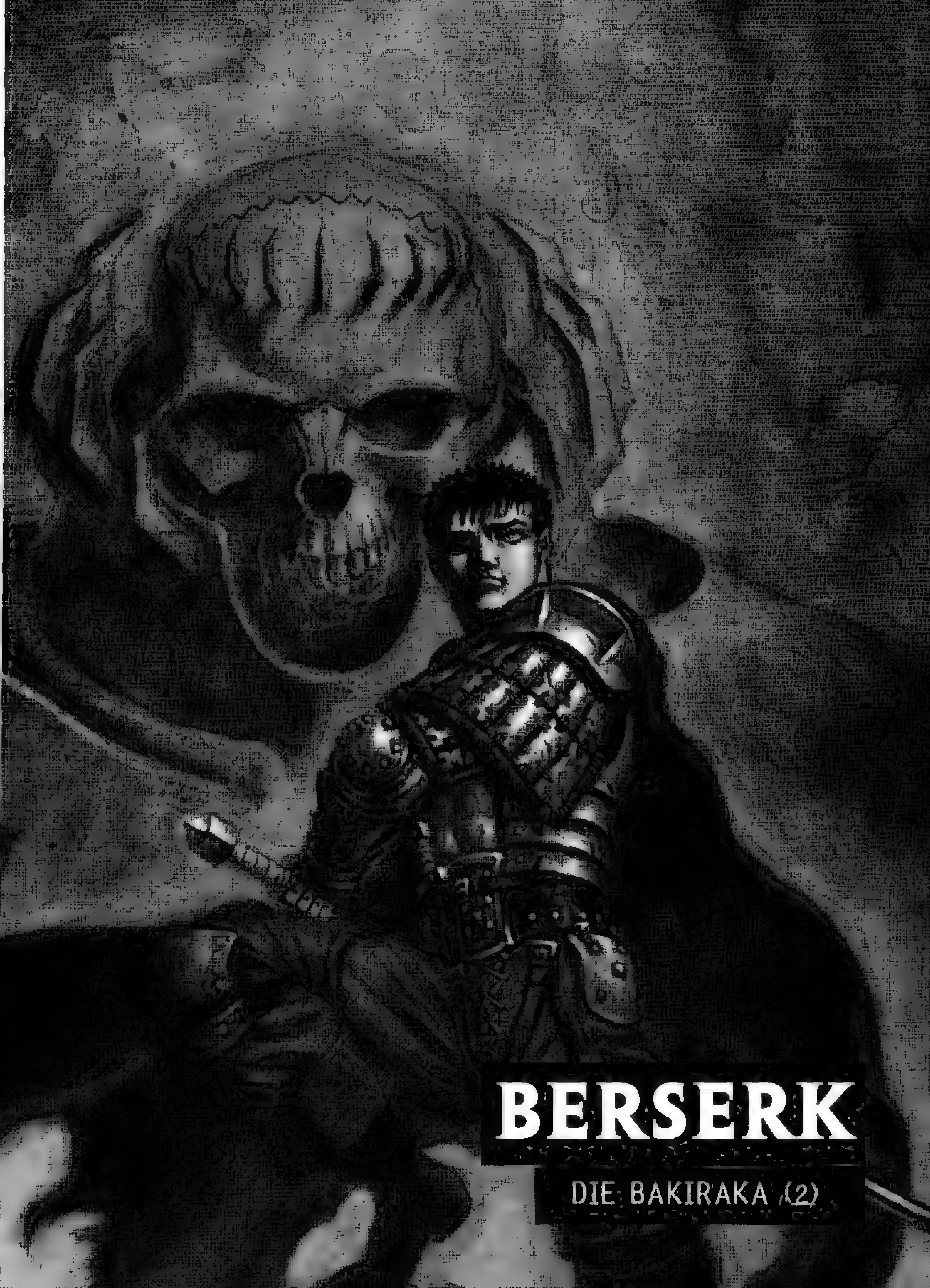






PRINZES-
SIN?!

DIE BAKIRAKA (1) – ENDE


BERSERK
DIE BAKIRAKA (2)


PRIN-
ZESSIN!!

PRIN-
ZESSIN!!





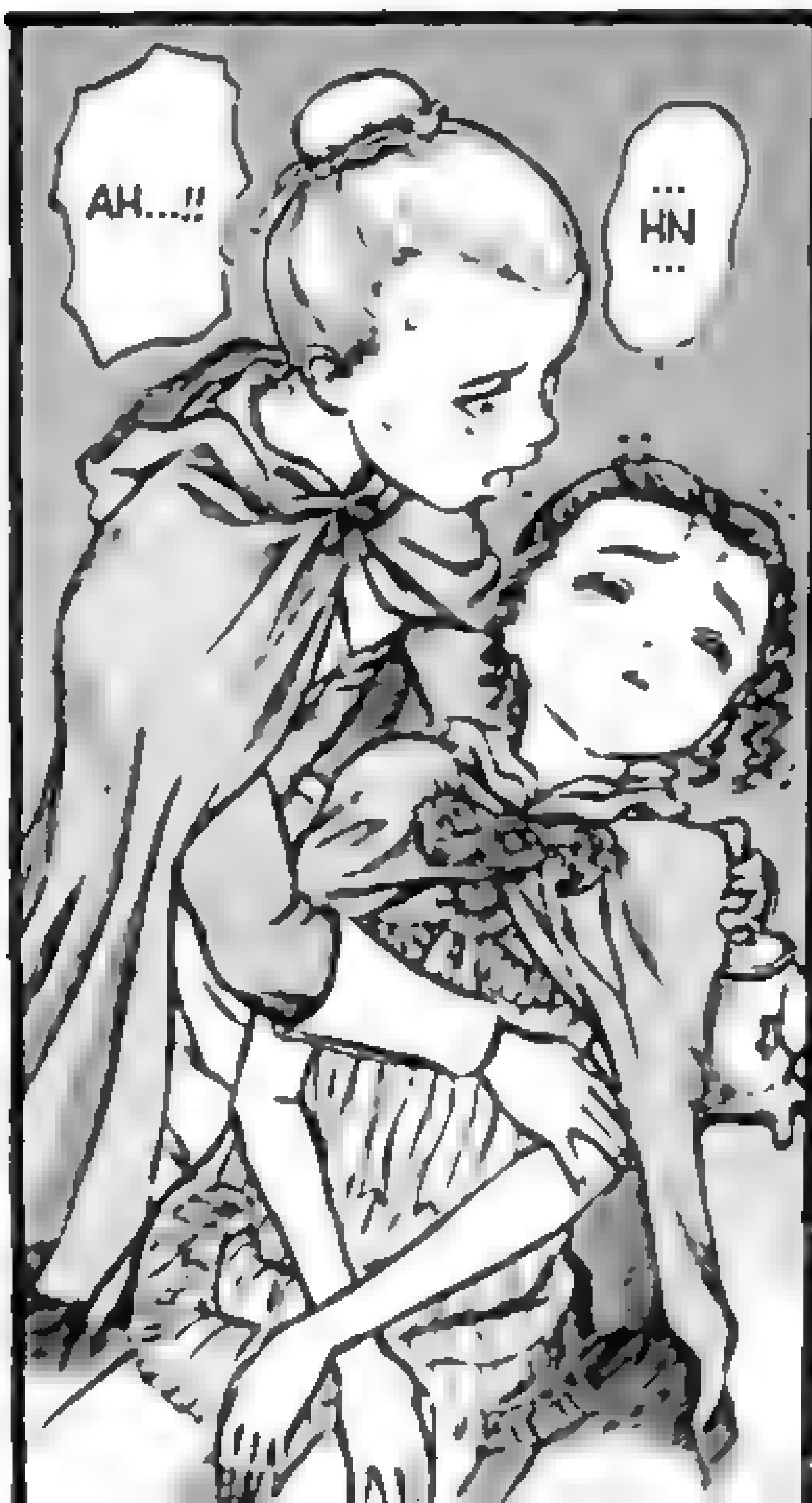


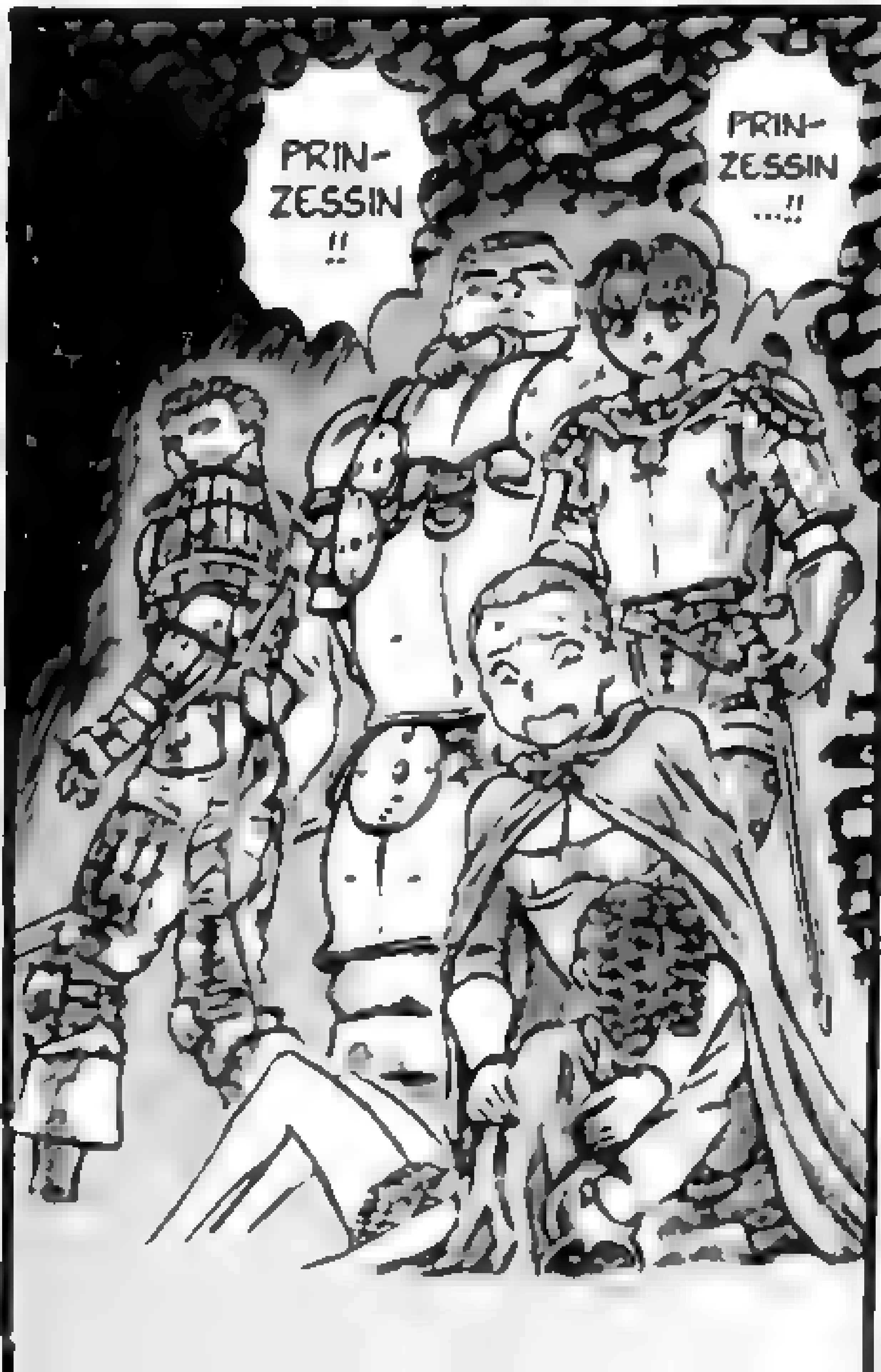





HI
HI!


WHOP


AH...!!
...HN...

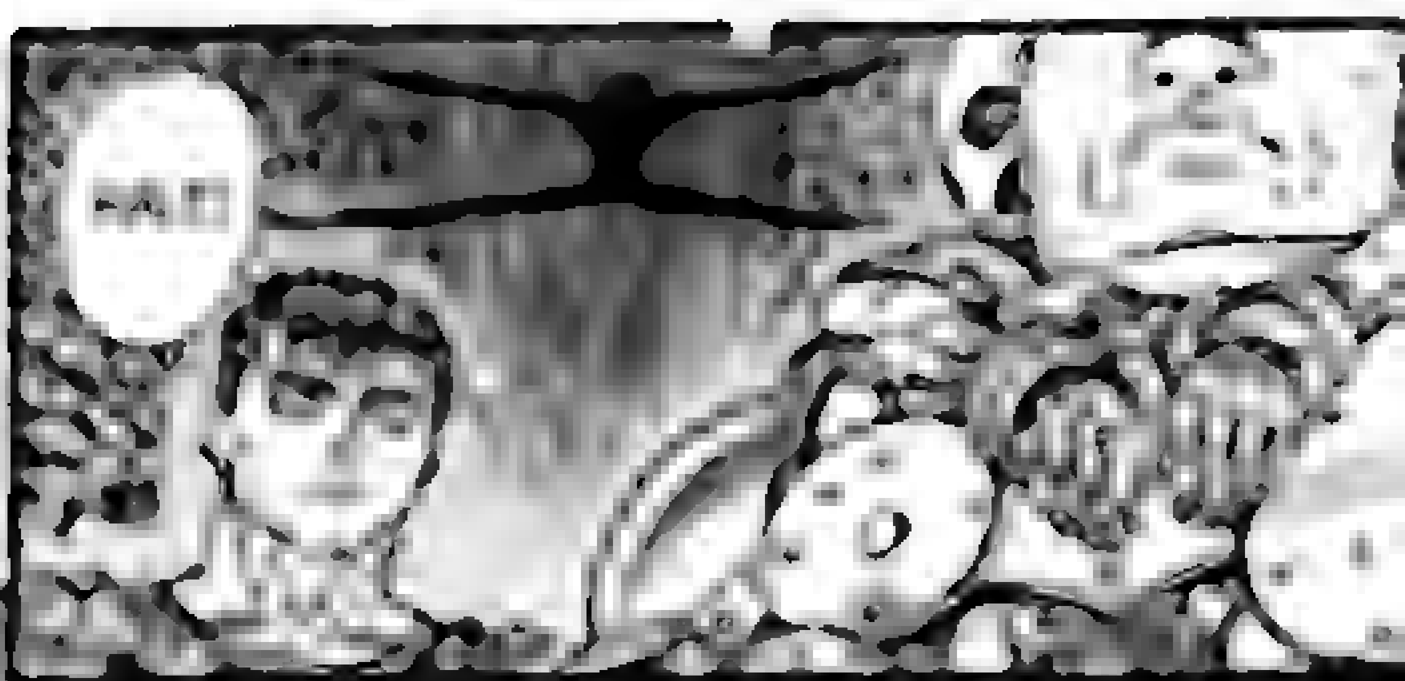

PRIN-ZESSIN !!
PRIN-ZESSIN ...!!

















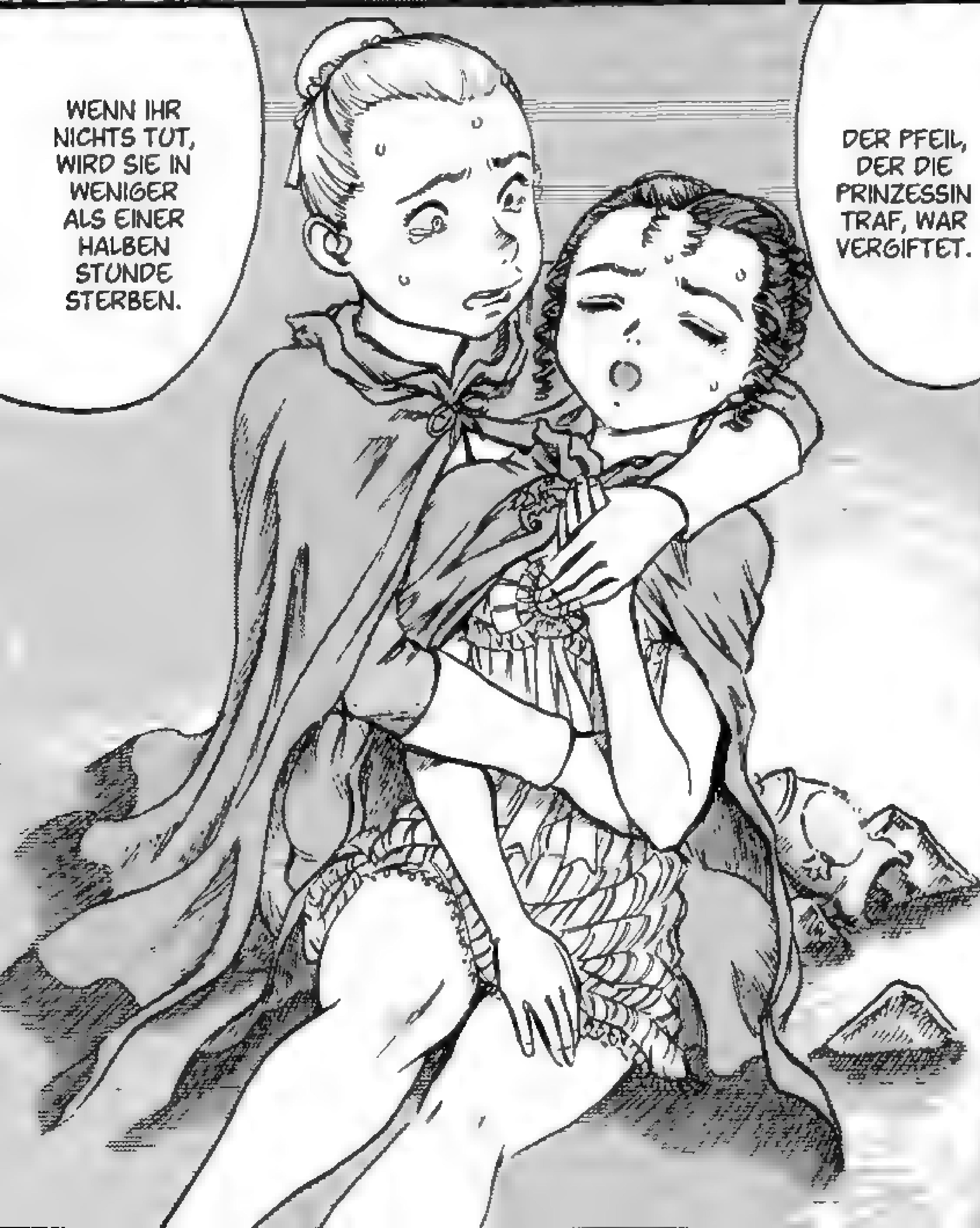
FLOP


EIN HAN-DEL!


ICH WILL DIE PRINZESSIN.
DAFÜR BÜRGE ICH FÜR IHR LEBEN!


EIN HAN-DEL ...?
...

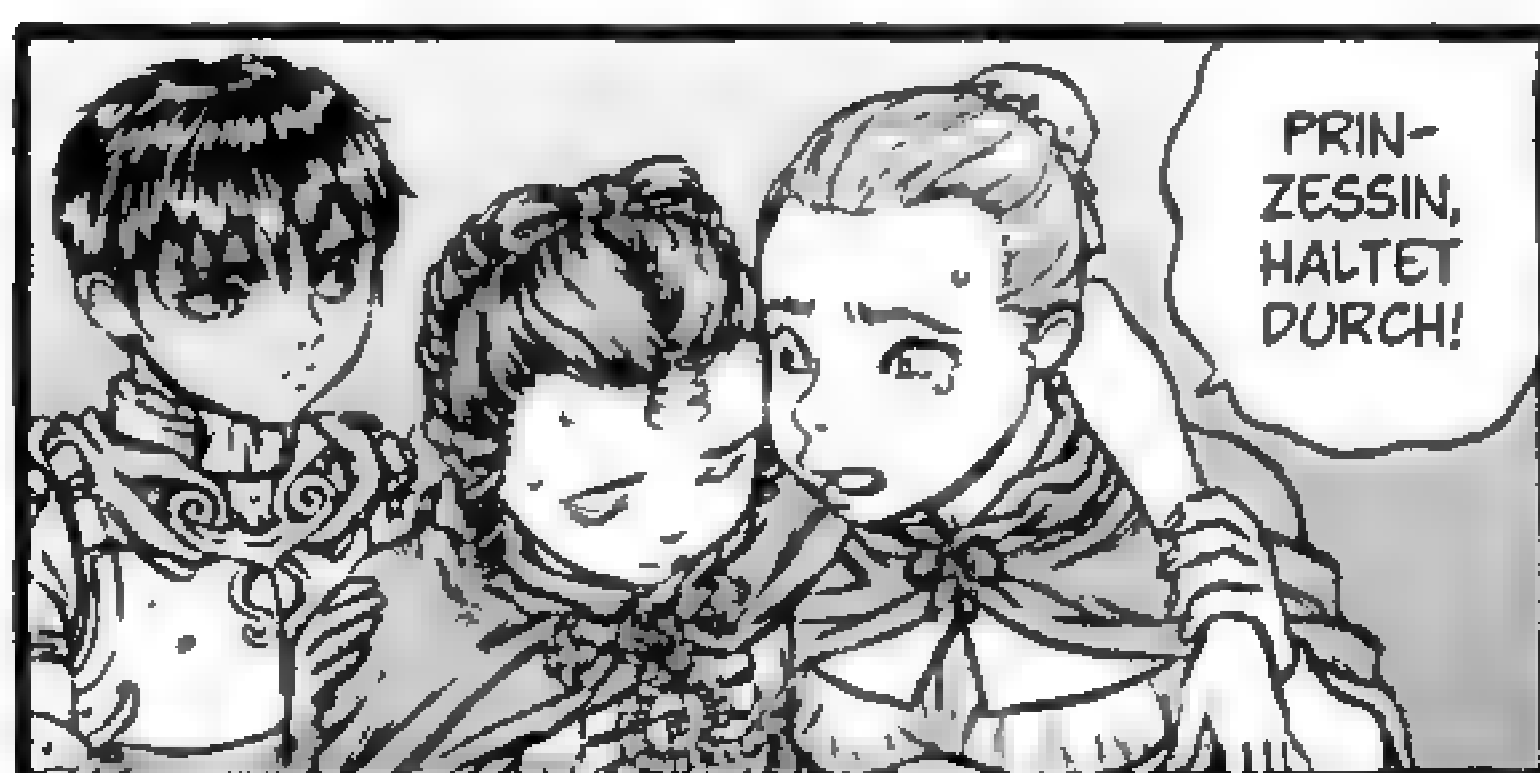

WAS?

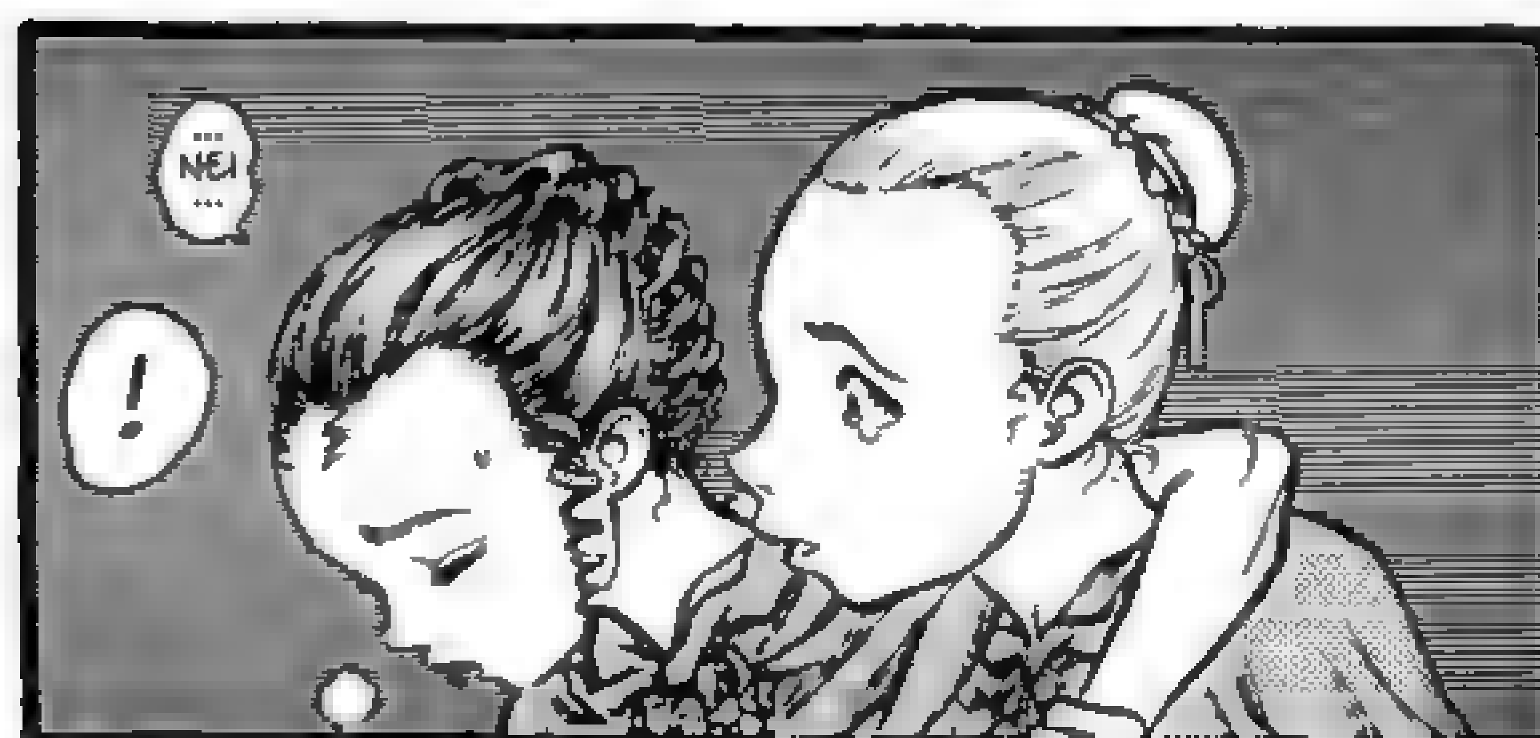

DER PFEIL, DER DIE PRINZESSIN TRAF, WAR VERGIFTET.
WENN IHR NICHTS TUT, WIRD SIE IN WENIGER ALS EINER HALBEN STUNDE STERBEN.

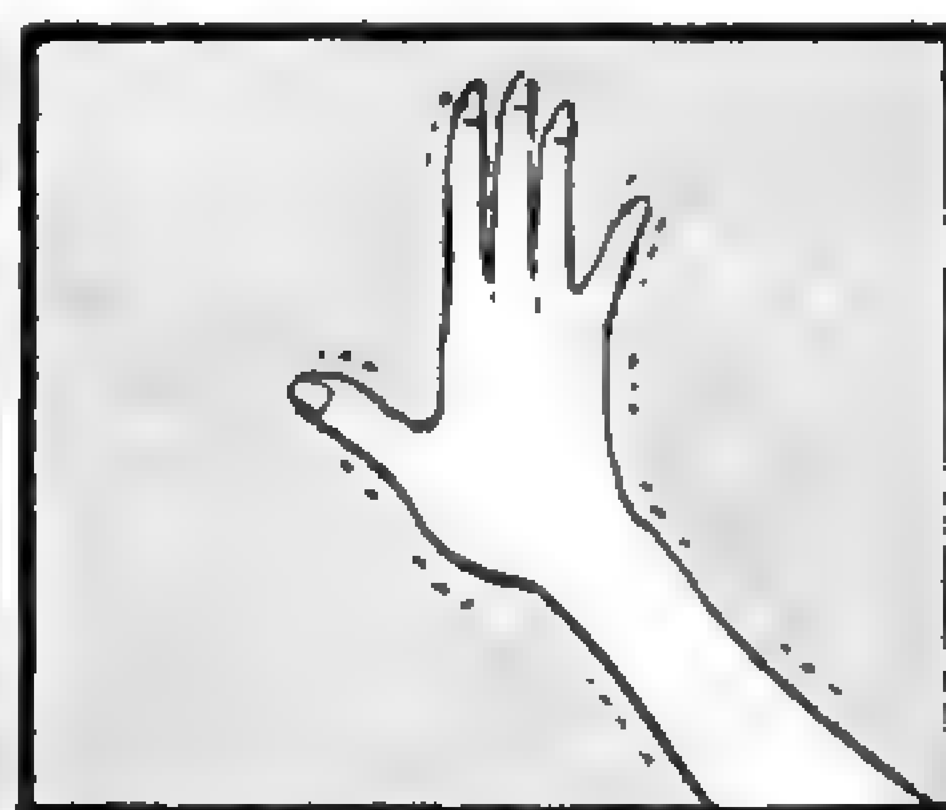
ICH BESITZE DAS ANTIDOT.
VERTRAUT MIR. FALLS DIE PRINZESSIN STÜRBE, KÄME ICH IN GROSSE SCHWIERIGKEITEN.
ALSO?
WAS TUN?
PRINZESSIN!!
...
WIR GEHEN AUF DEN HANDEL EIN.
VERSTANDEN.
SCIAFF
MEINST DU?
WIR HABEN KEINE WAHL!!

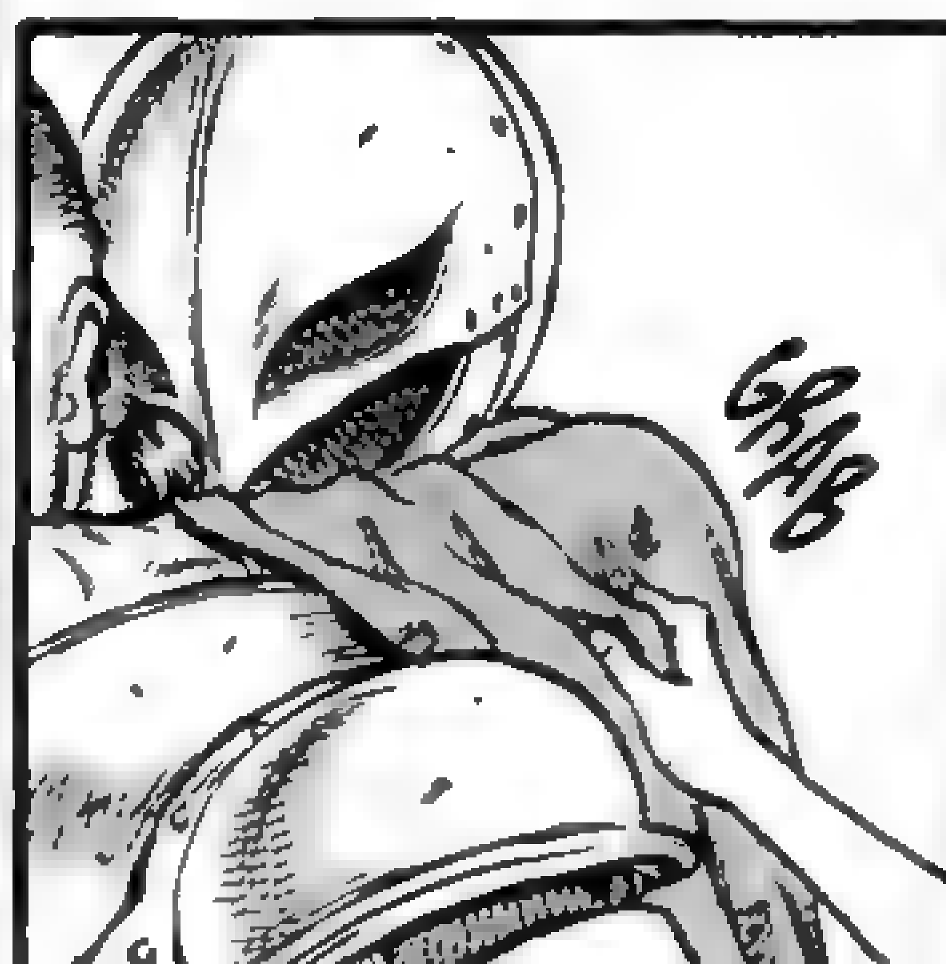

WAS SOLLEN WIR SONST TUN...?

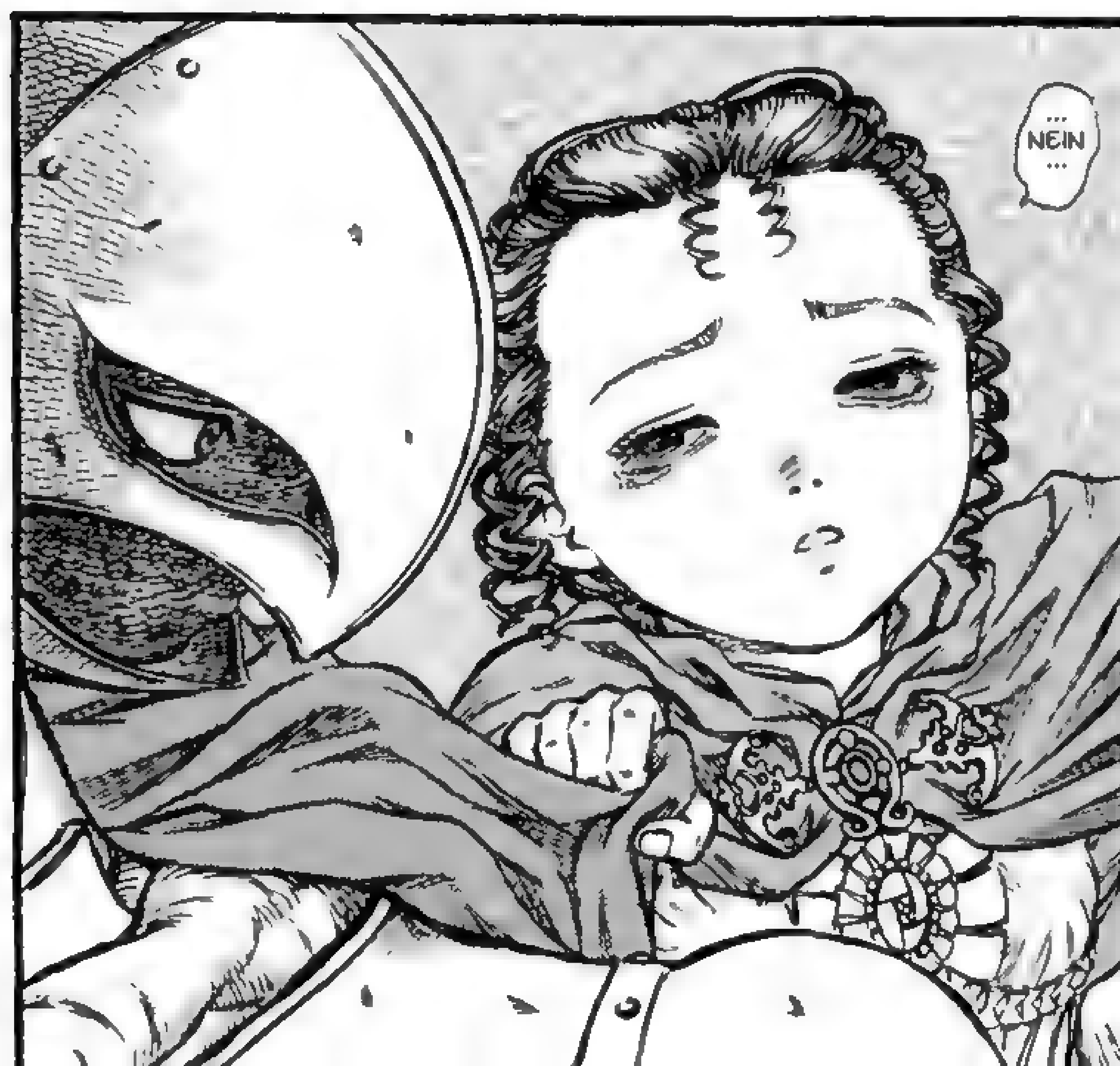

GUT.
DU, MAGD! BRING DIE PRINZESSIN HER!
DU BIST UNBETEILIGT. SOLANGE DU BRAV BIST, GESCHIEHT DIR NICHTS.


PRIN-ZESSIN, HALTET DURCH!


...NEI...
!



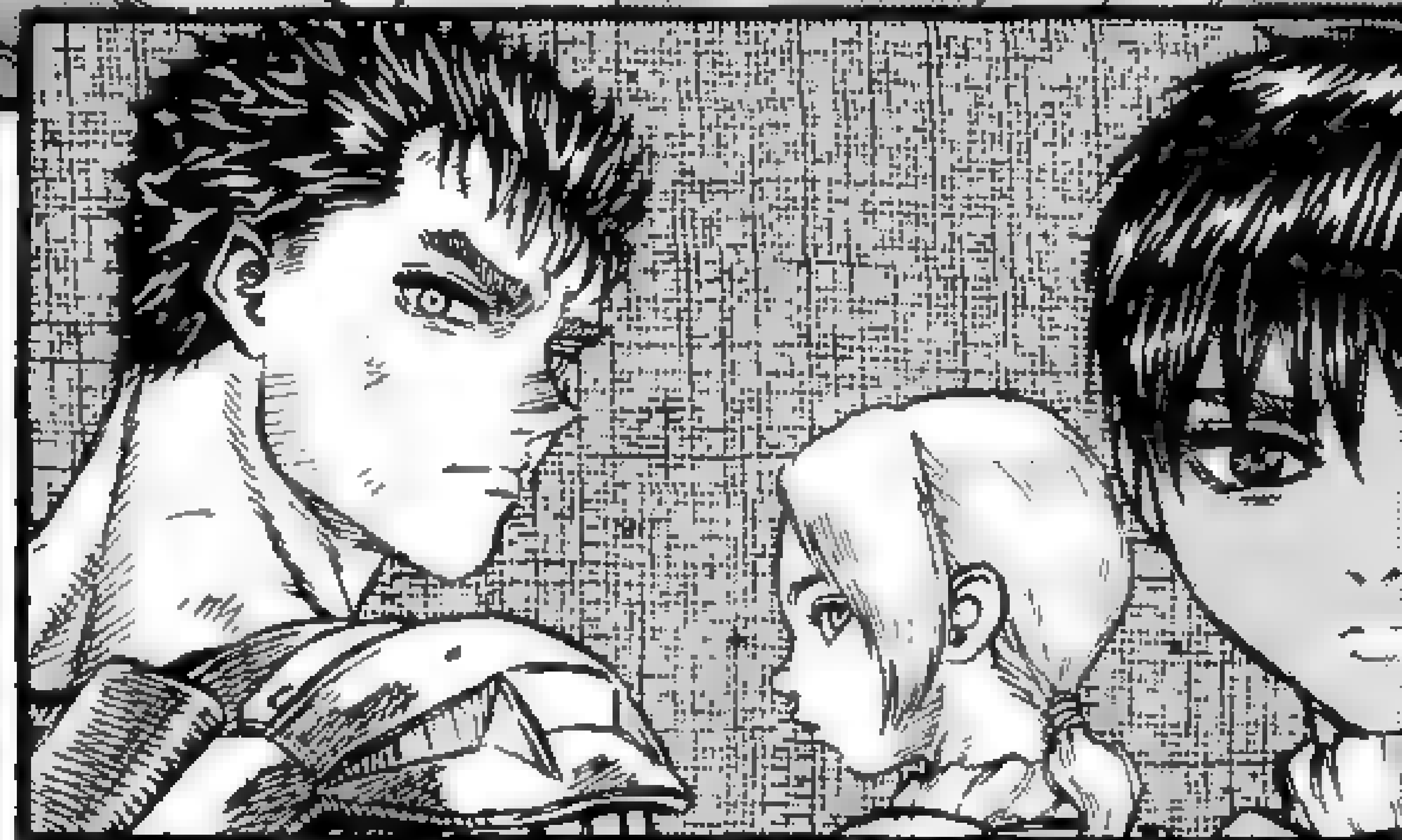

GRAB


...NEIN...

... ZU-SAM ...

... ZU-SAM-MEN...

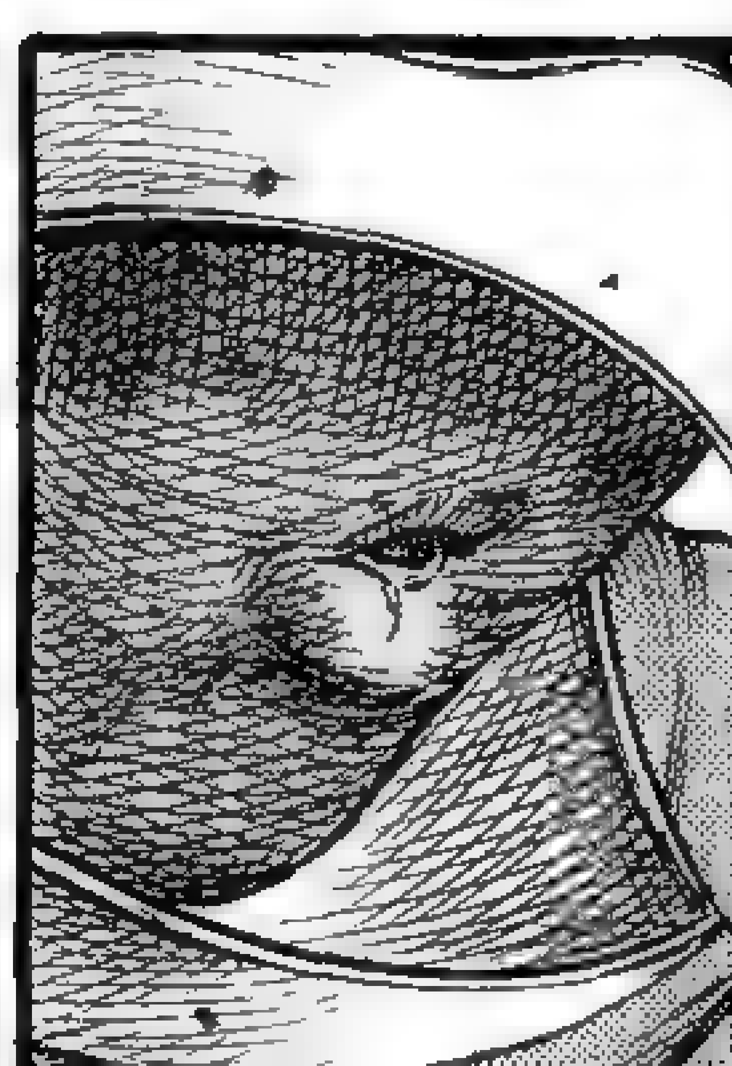
... IM-MER ...

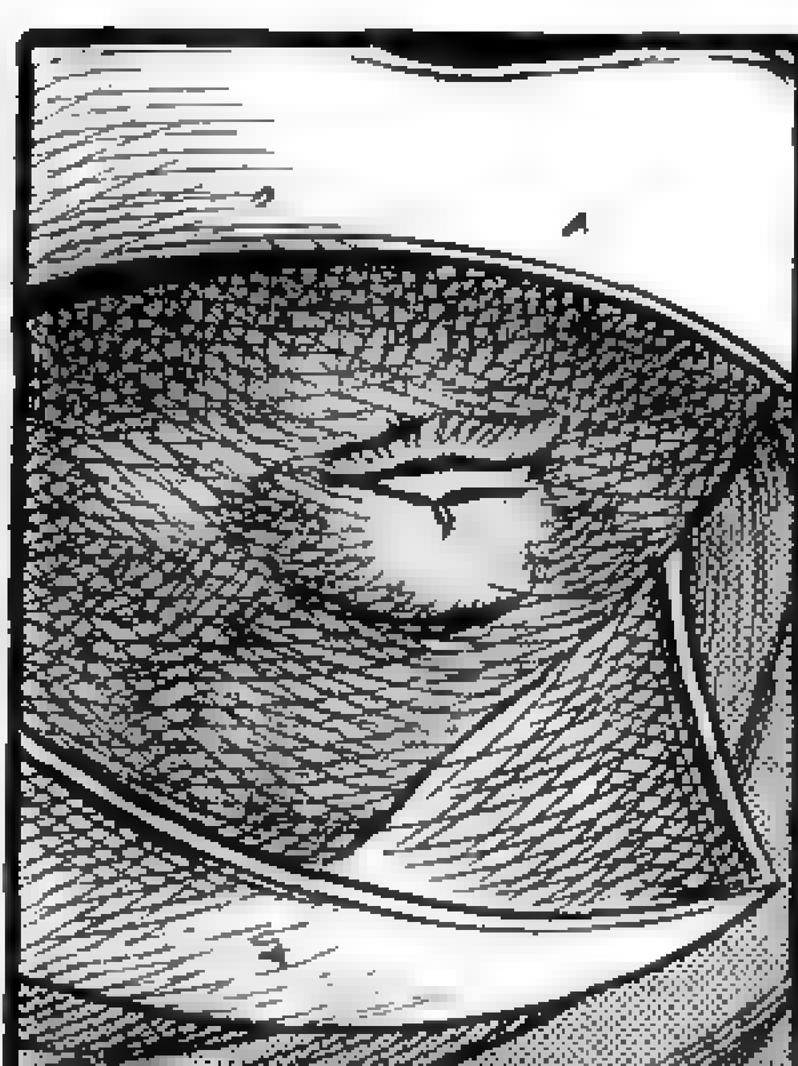


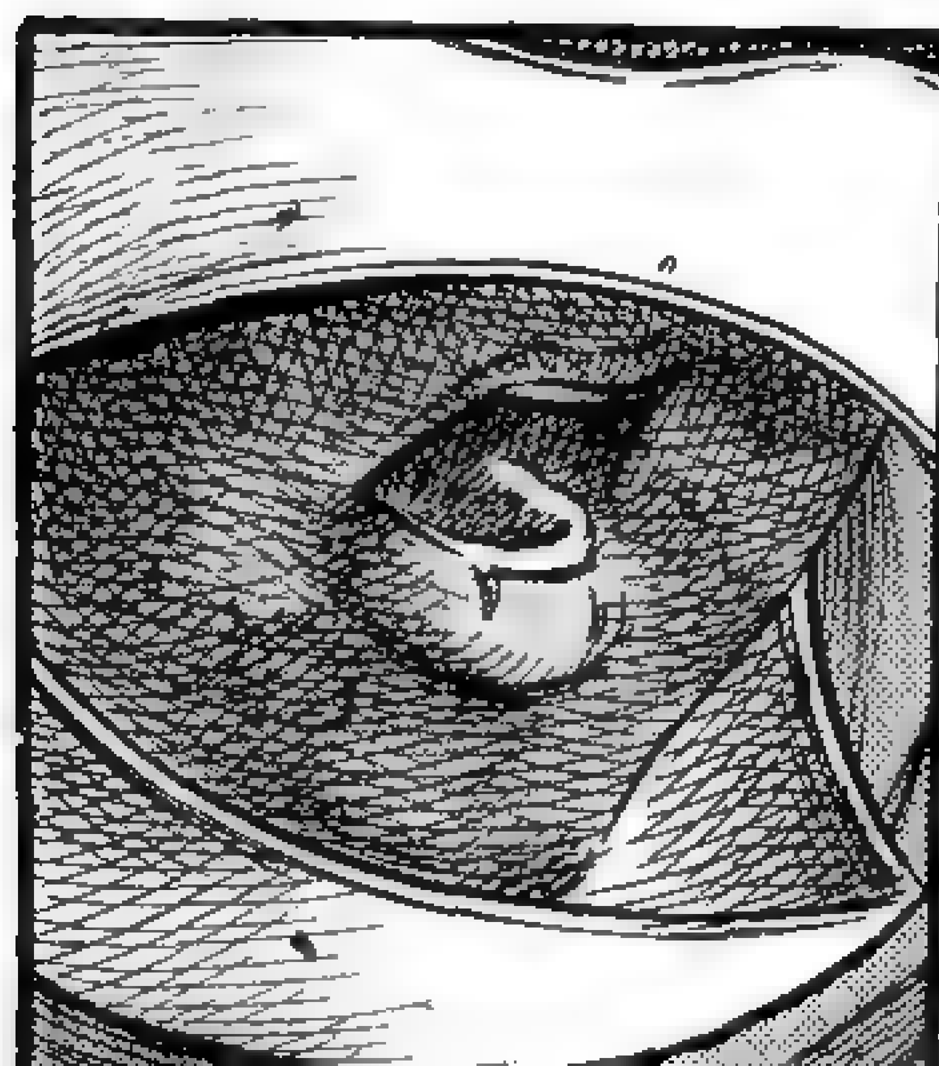






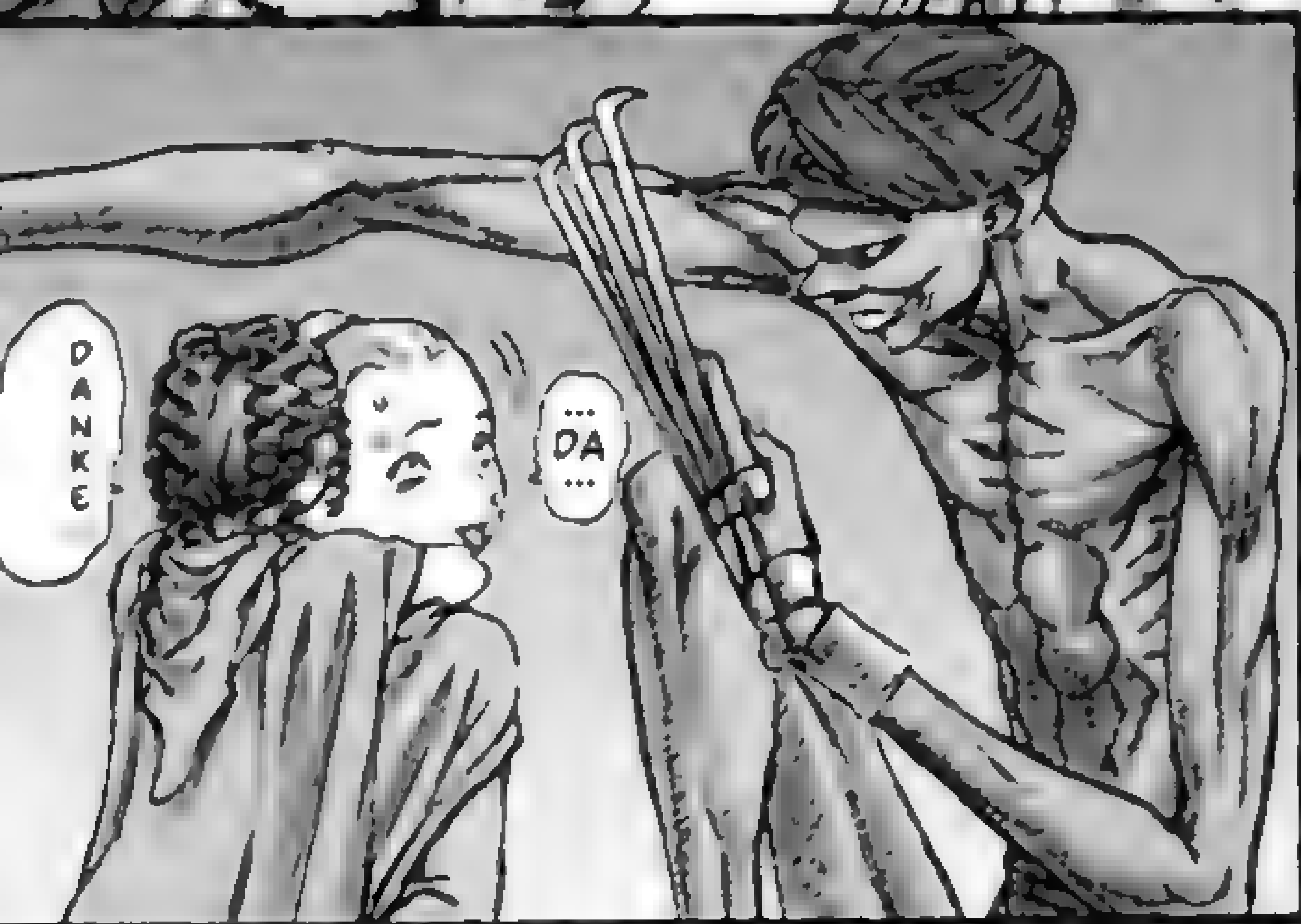
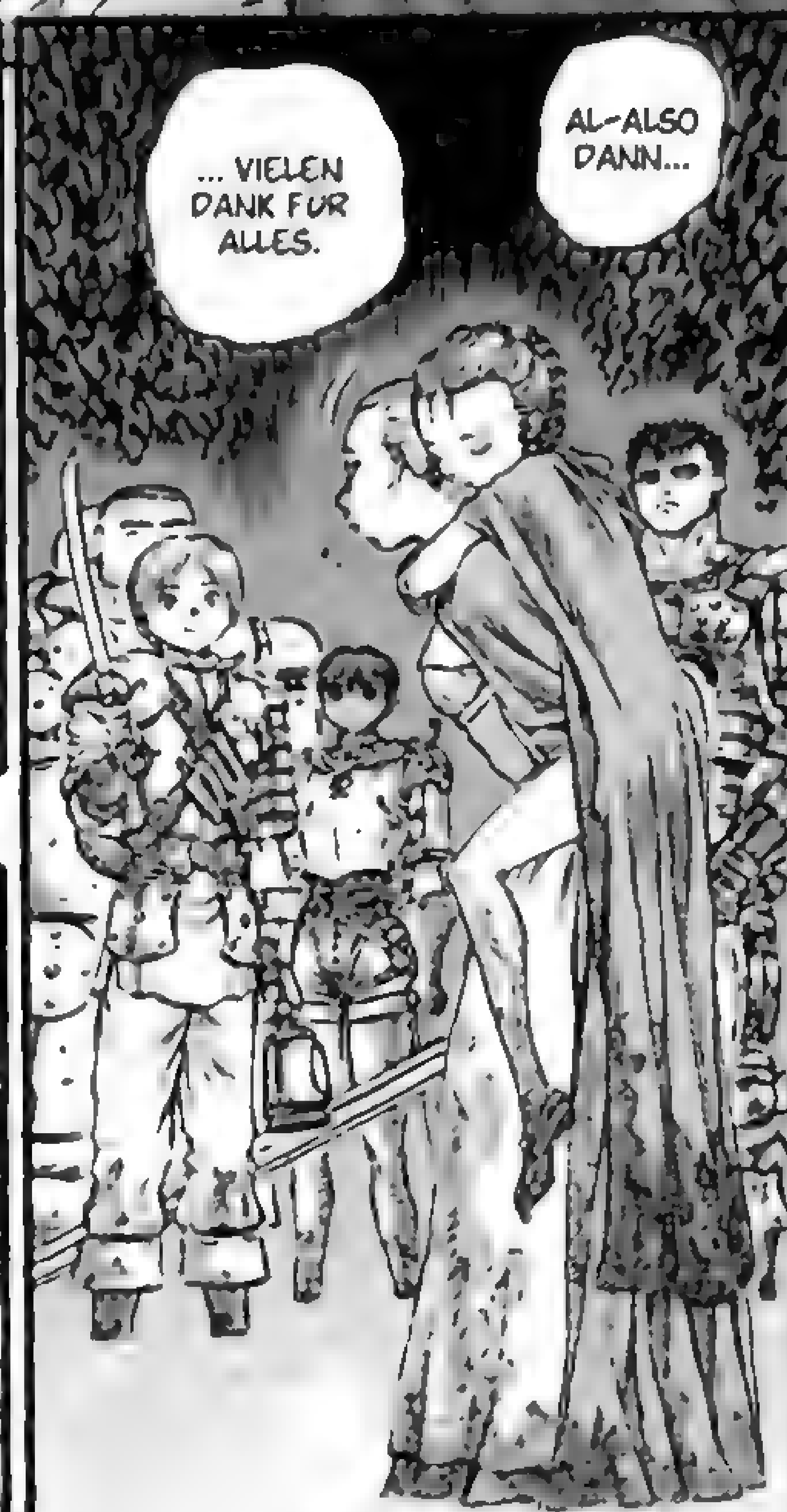








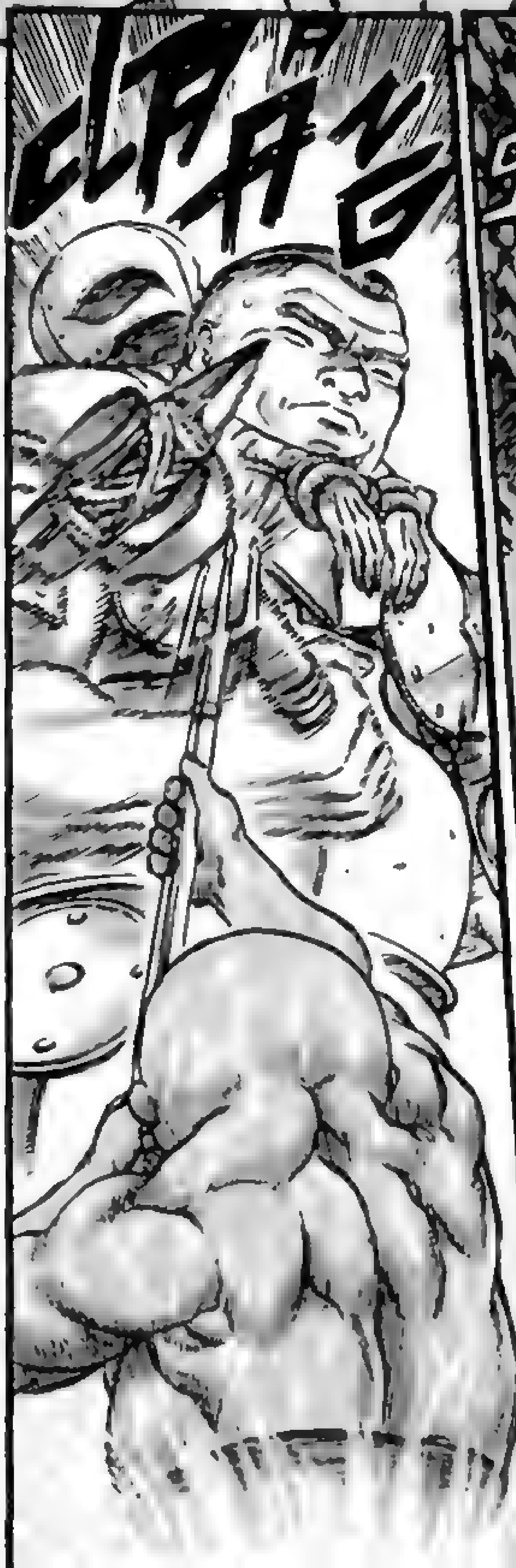
...


... DA ...
DANKE

AL-ALSO DANN...
... VIELEN DANK FÜR ALLES.

HIER RÜBER!

HI!

ALSO DANN...
... ZEIT ZU STERBEN!!
HU ...



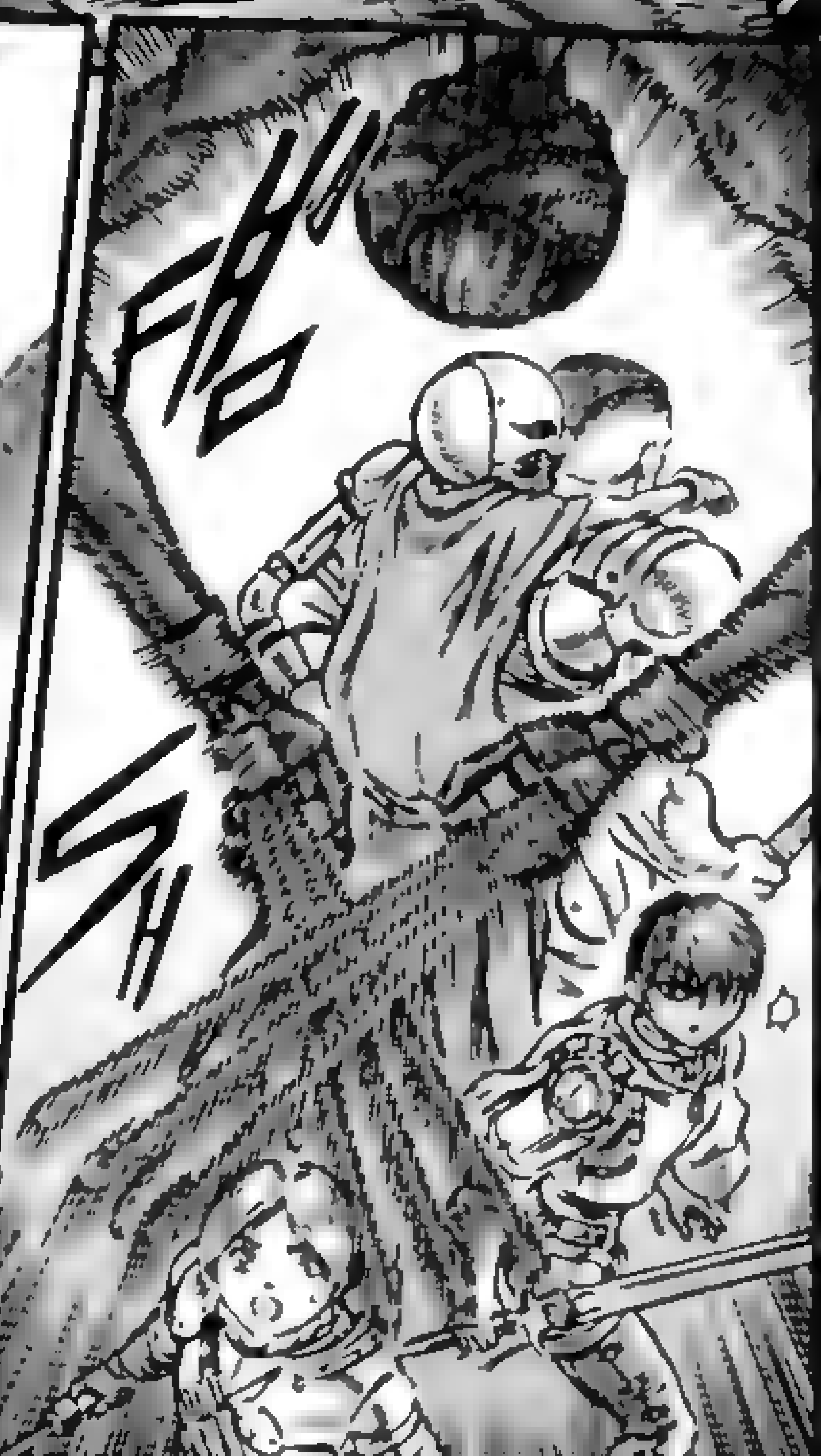




PLOOSH







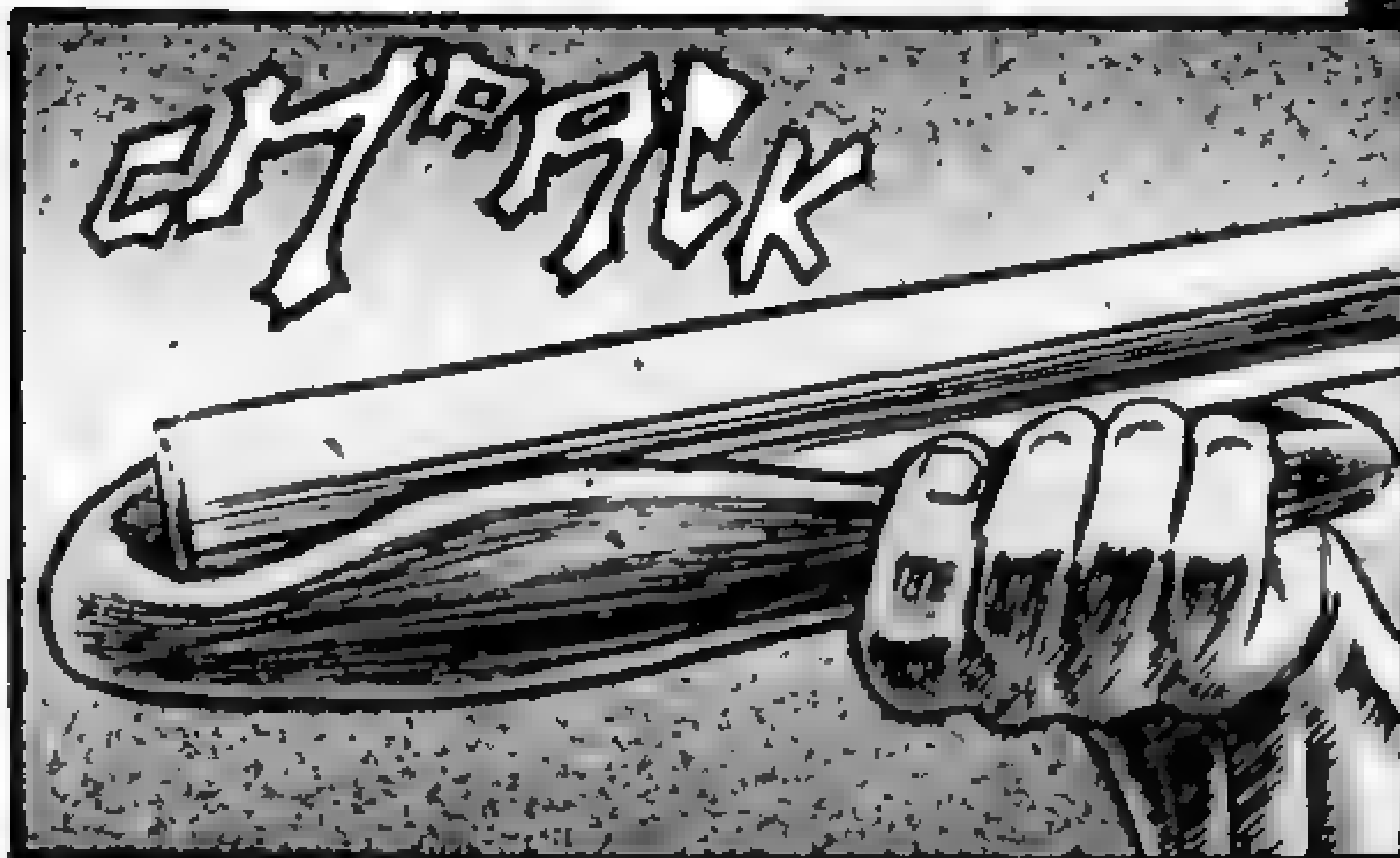



BILDET EINEN KREIS UM GRIFFITH!!




JETZT!!









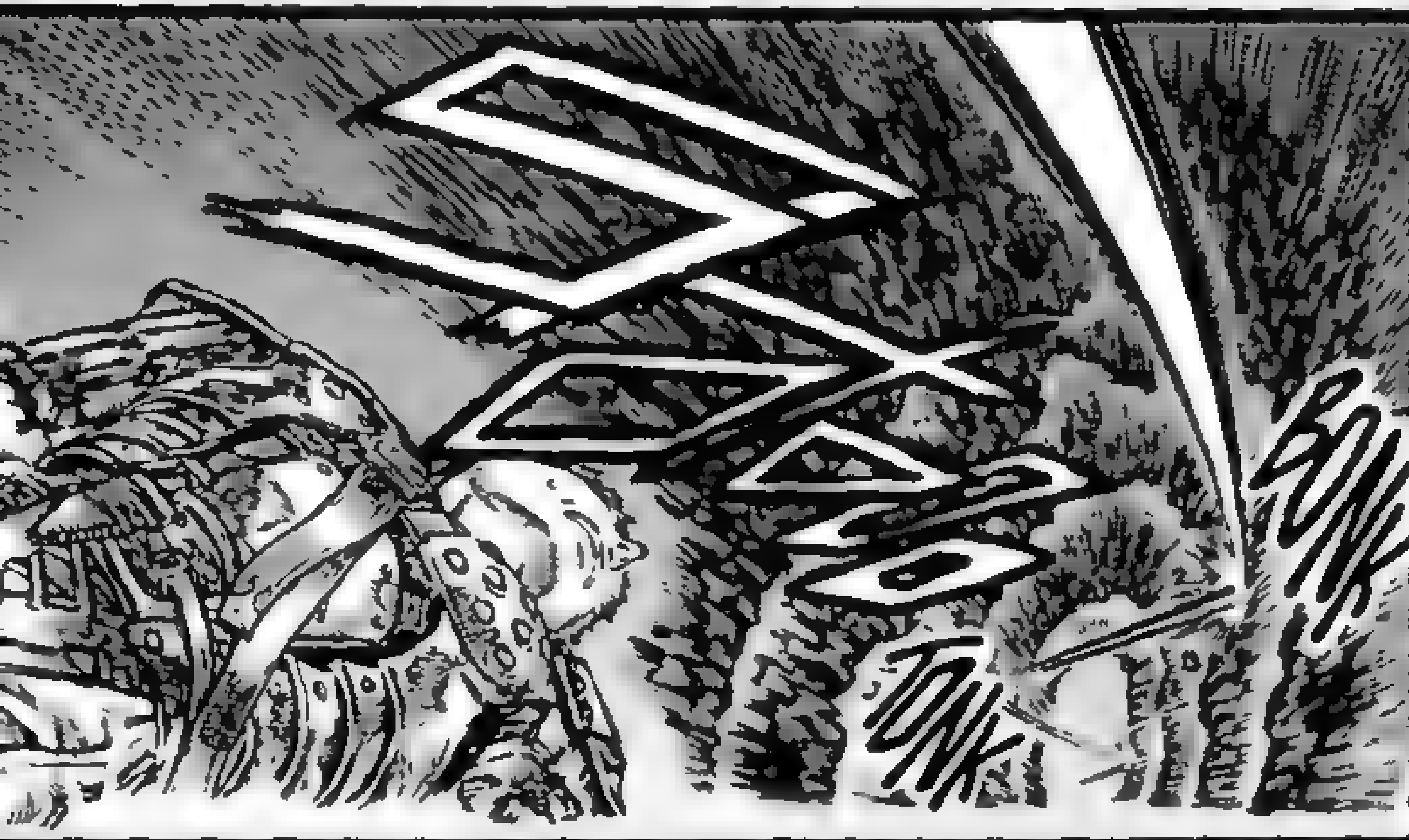






GUTS!!




BONK
TONK


ALLES KLAR?
VERDAMMT!! PASS AUF!!


SIE ZIELEN AUF UNS!! LÖSCHT DAS LICHT!!
NEIN! DIESE MISSGEBURT VON FROSCH IST NOCH IN DER NÄHE!!


WAS WAR DAS EBEN?
EIN WURF-SPEER!
UND ZWAR EIN ZIEMLICH GROS-SER!


DA KOMMT DER NÄCH-STE!!
RUNTER!!


!





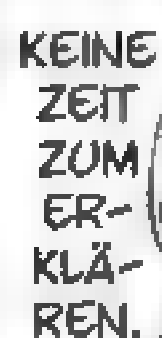



VER-DAMMT, ZIELT DER GENAU!
WIR SIND TOT, BEVOR WIR IN SEINE NÄHE KOMMEN!! WAS TUN ?!


LÖSCHT DAS LICHT!


ICH HAB 'NE IDEE.


UND WAS?


KEINE ZEIT ZUM ER-KLÄREN.

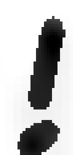

PIPIN, AUF MEIN ZEICHEN HAUST DU MIT DER AXT GEGEN DIE WAND!


...


JETZT GIBT'S EIN KUNST-STÜCK!


MEINE GAGE SAMMELE ICH NACH DER RÜCKKEHR EIN.
FLIP


FSSSHH

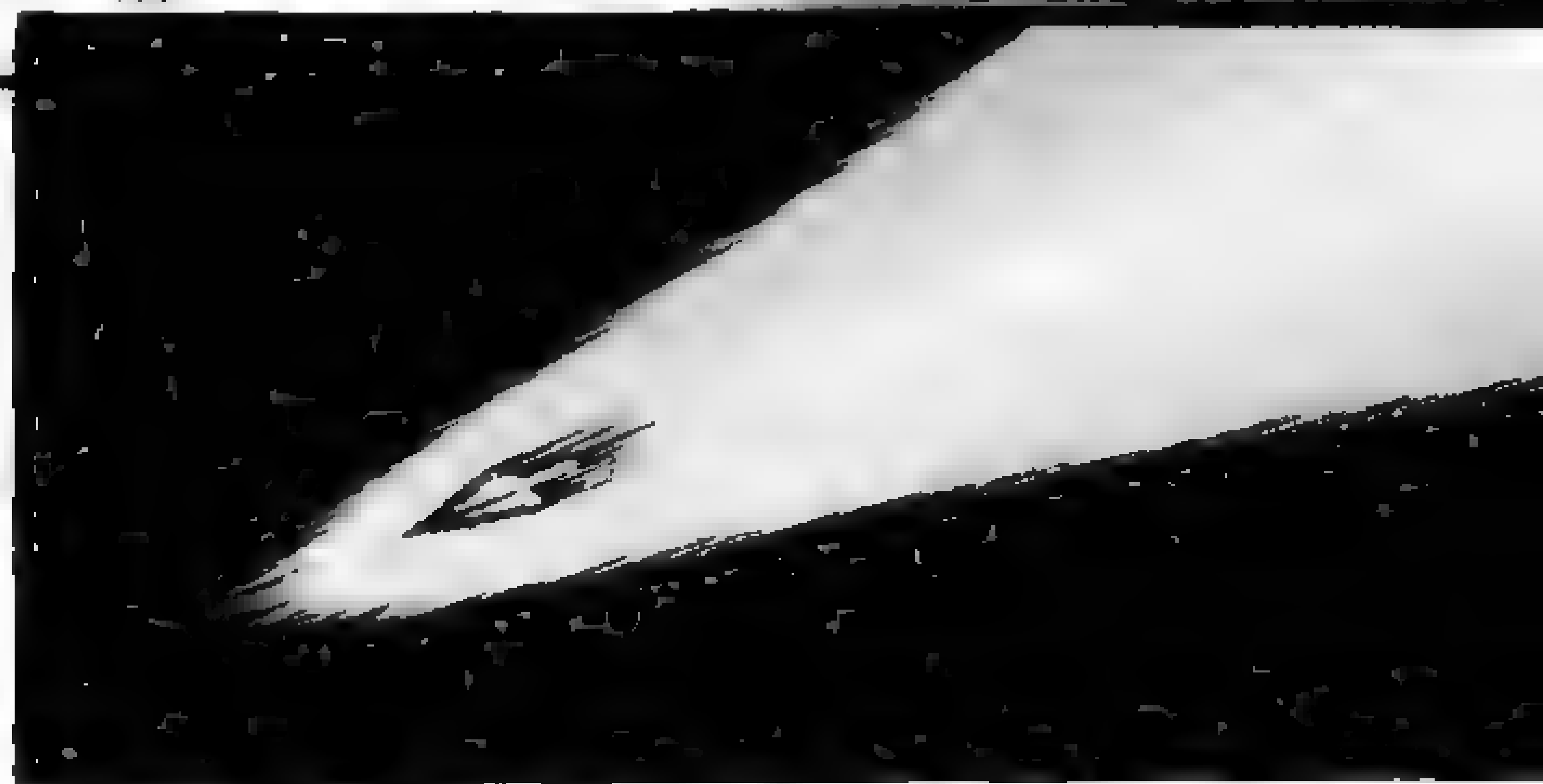

!
FLIP


TOMP
DIE IDIOTEN LÖSCHEN DAS LICHT?!

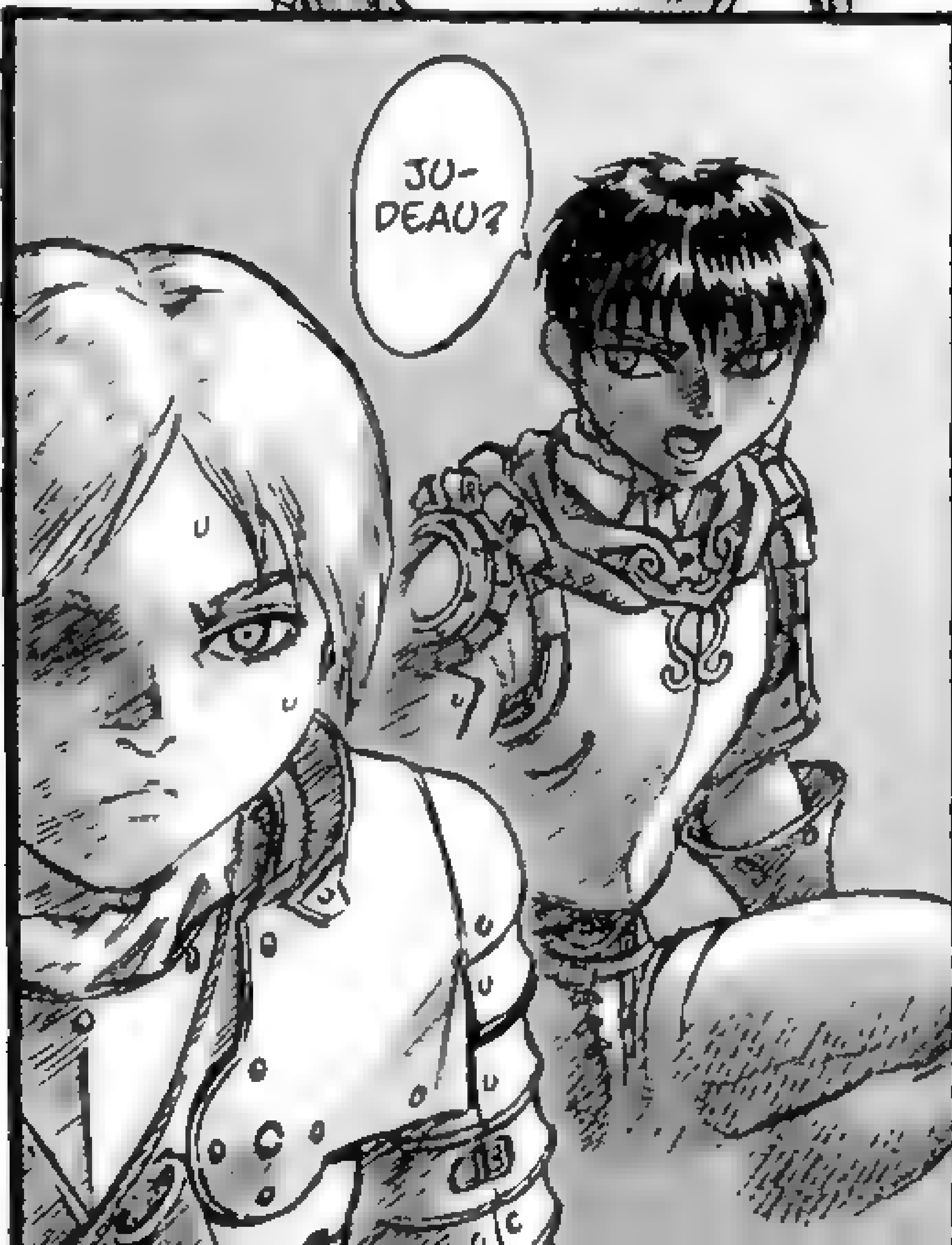

DANN WERDEN KRALLEN UND...
... SPEERE EUCH ZERTEILEN!!


CIAF

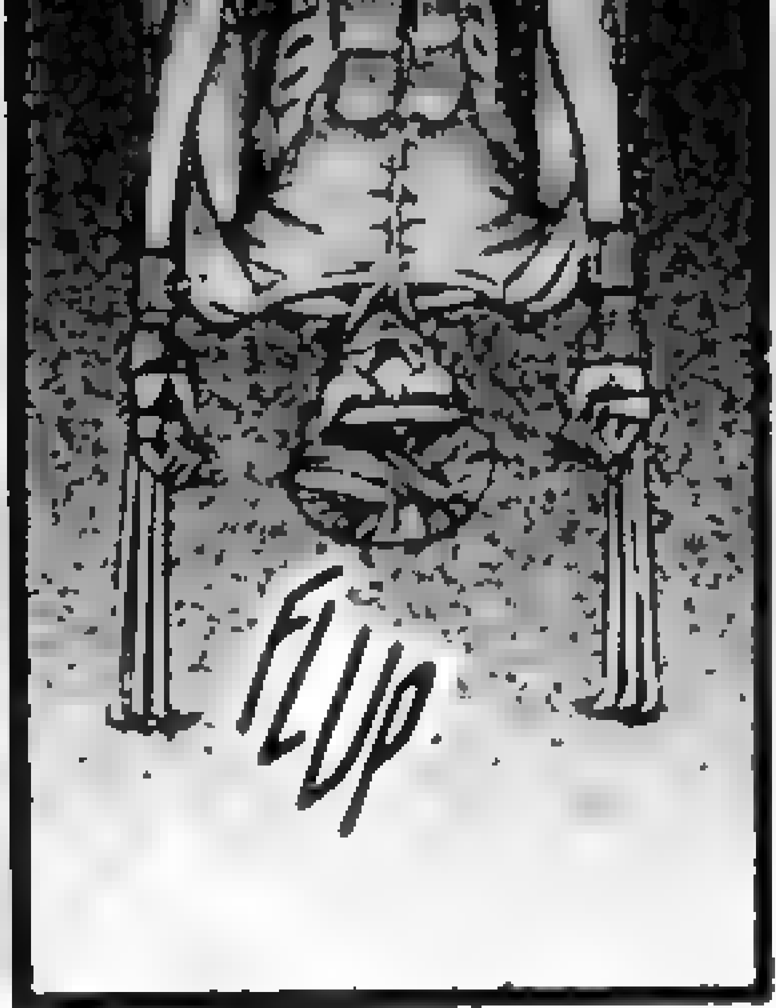
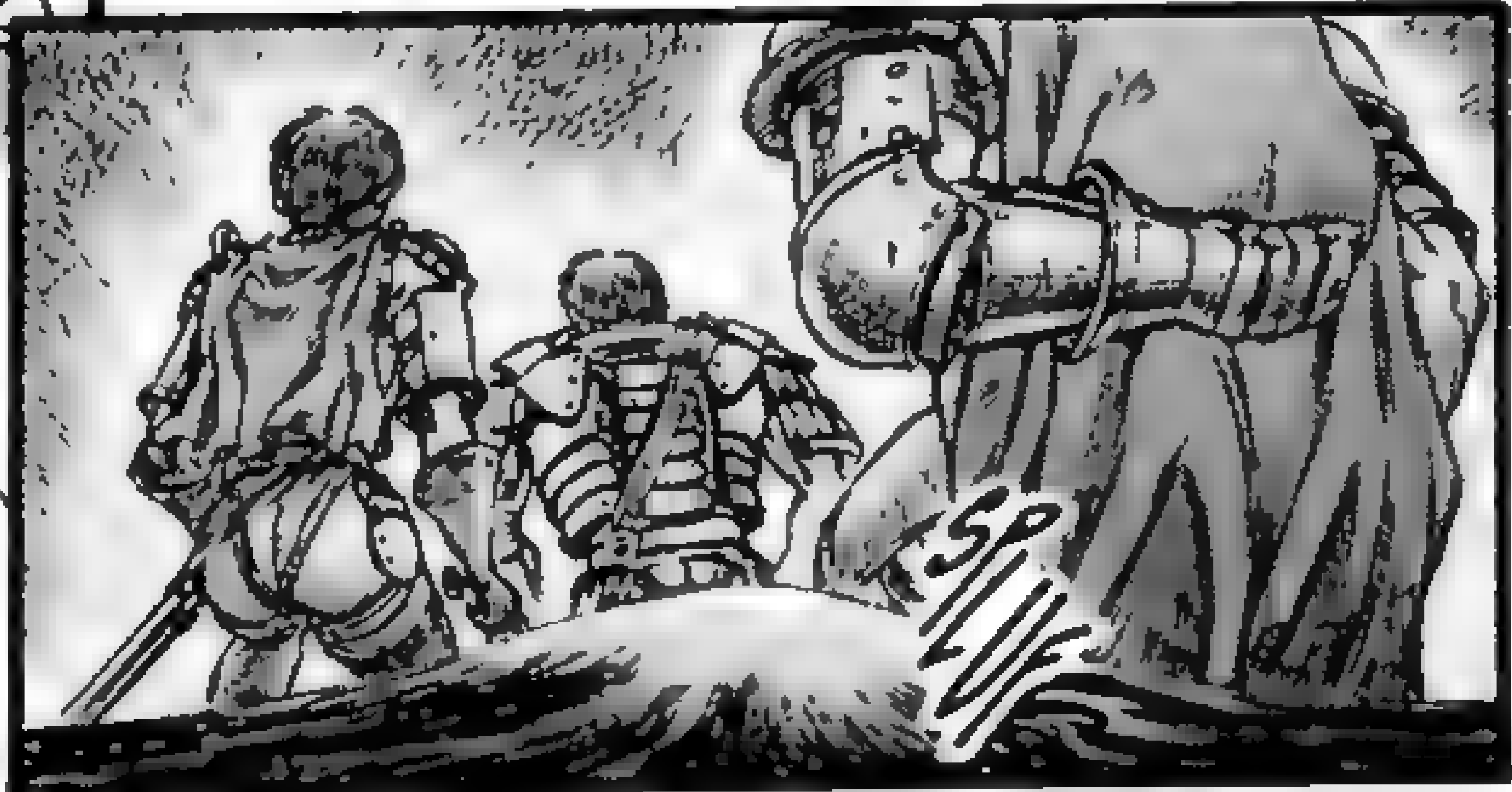


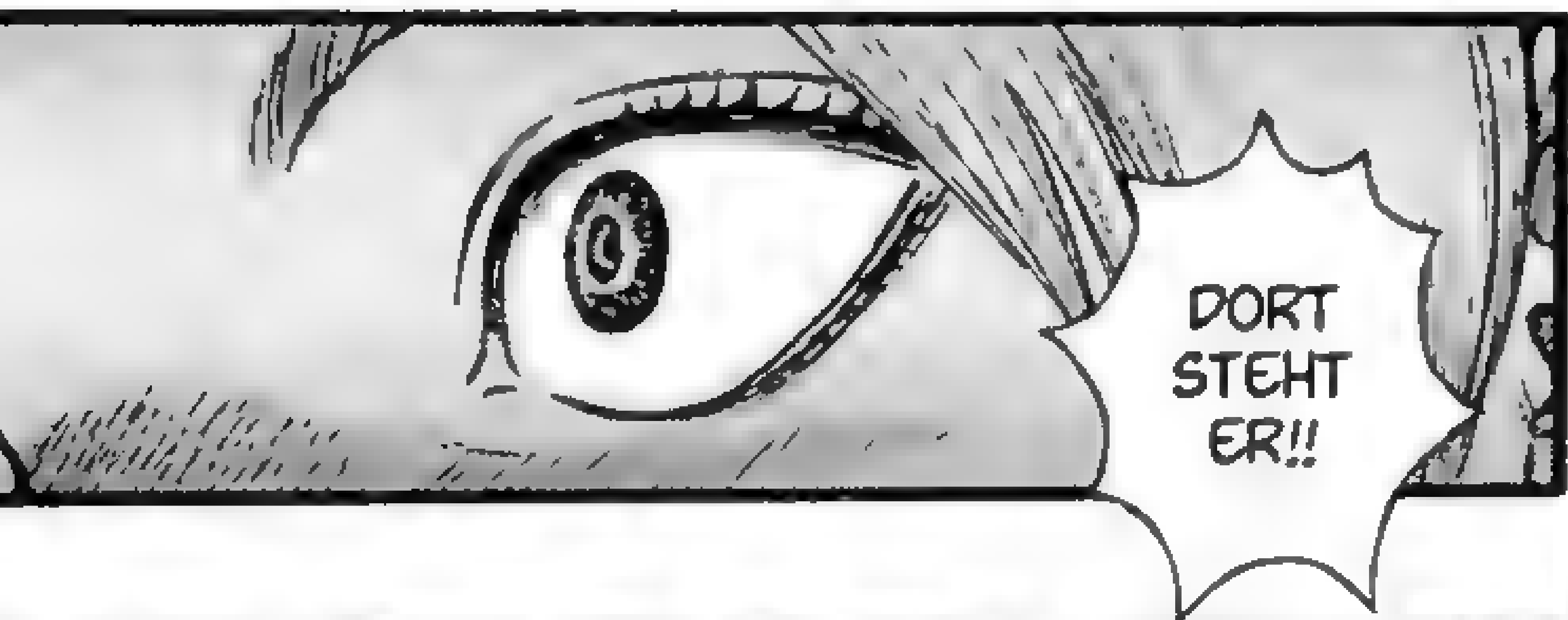





JU-DEAU?




FLIP



DORT
STEHT
ER!!









HRG...

WK

WK


JETZT, PIPIN!
HAU SO FEST, DU KANNST!


DIE FUNKEN ZEIGEN UNS, WO DER FEIND IST!!

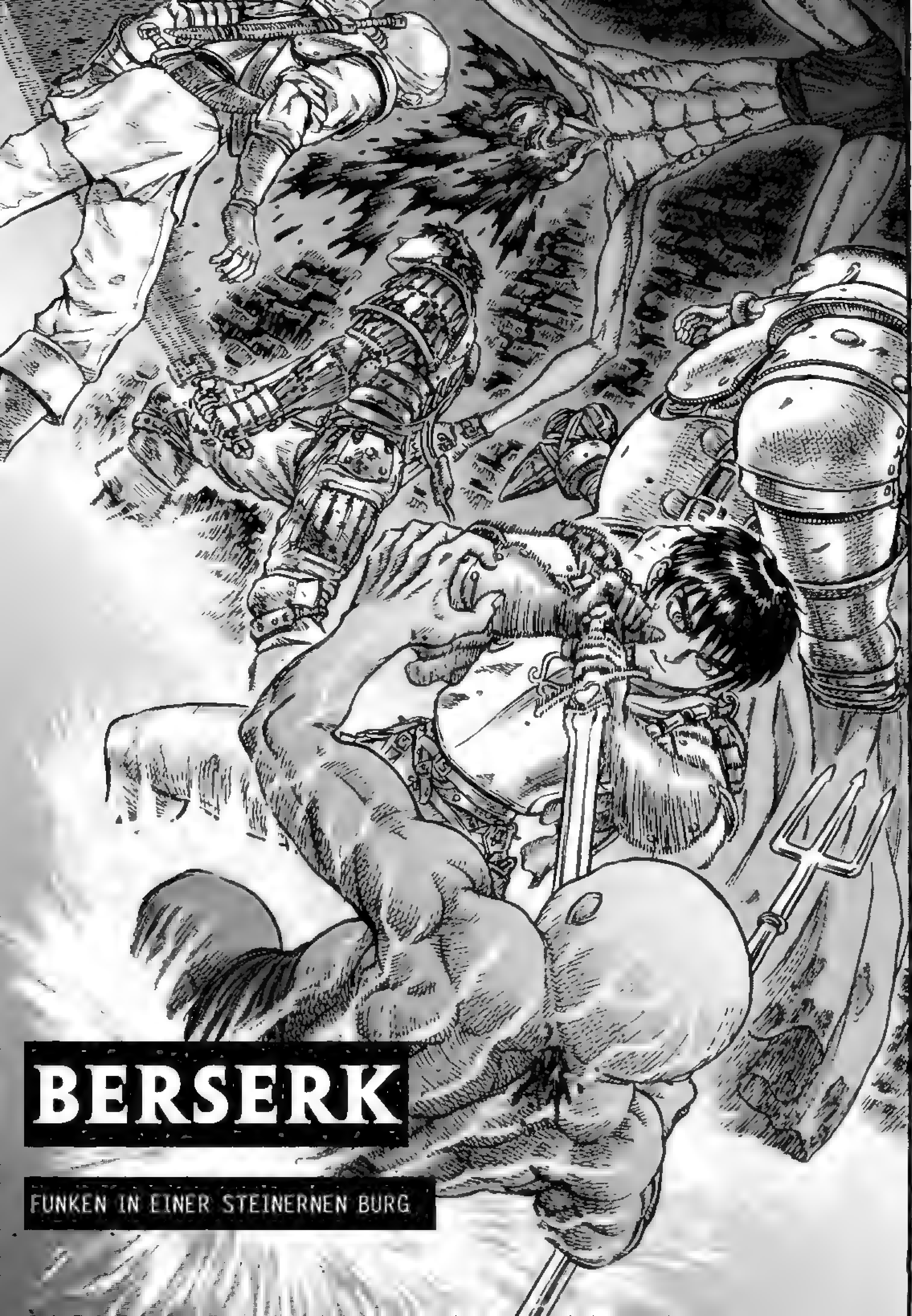



HG

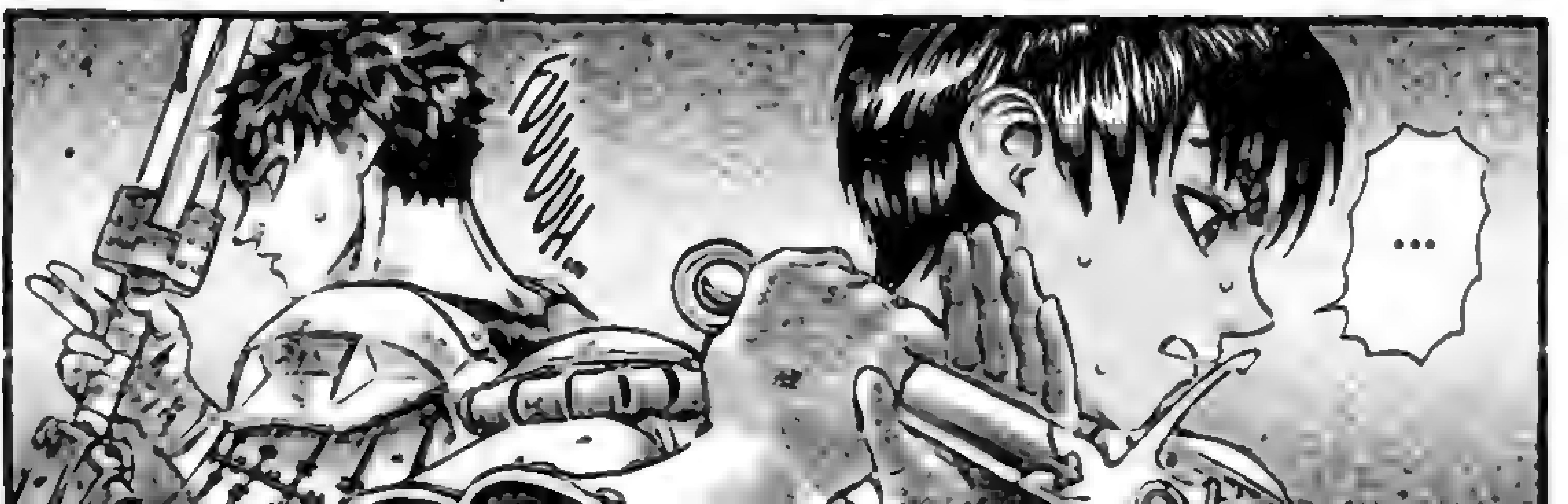


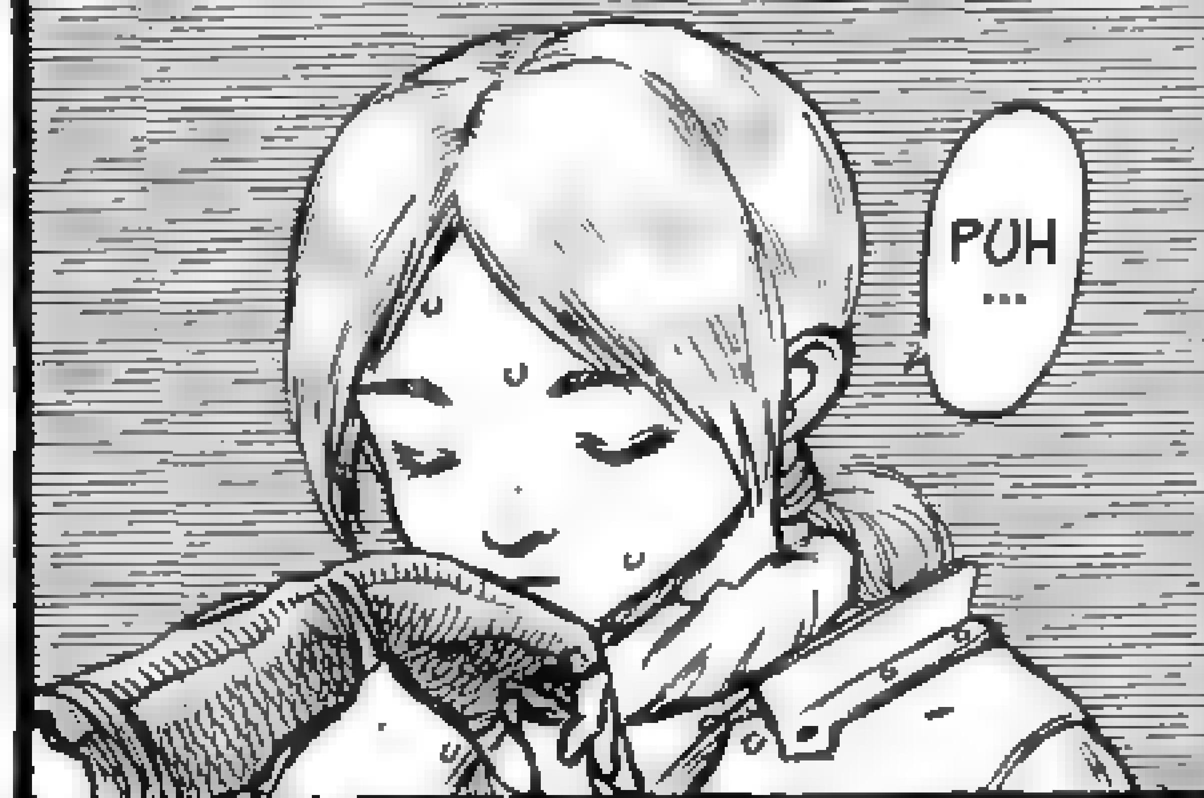


DIE BAKIRAKA (2) – ENDE

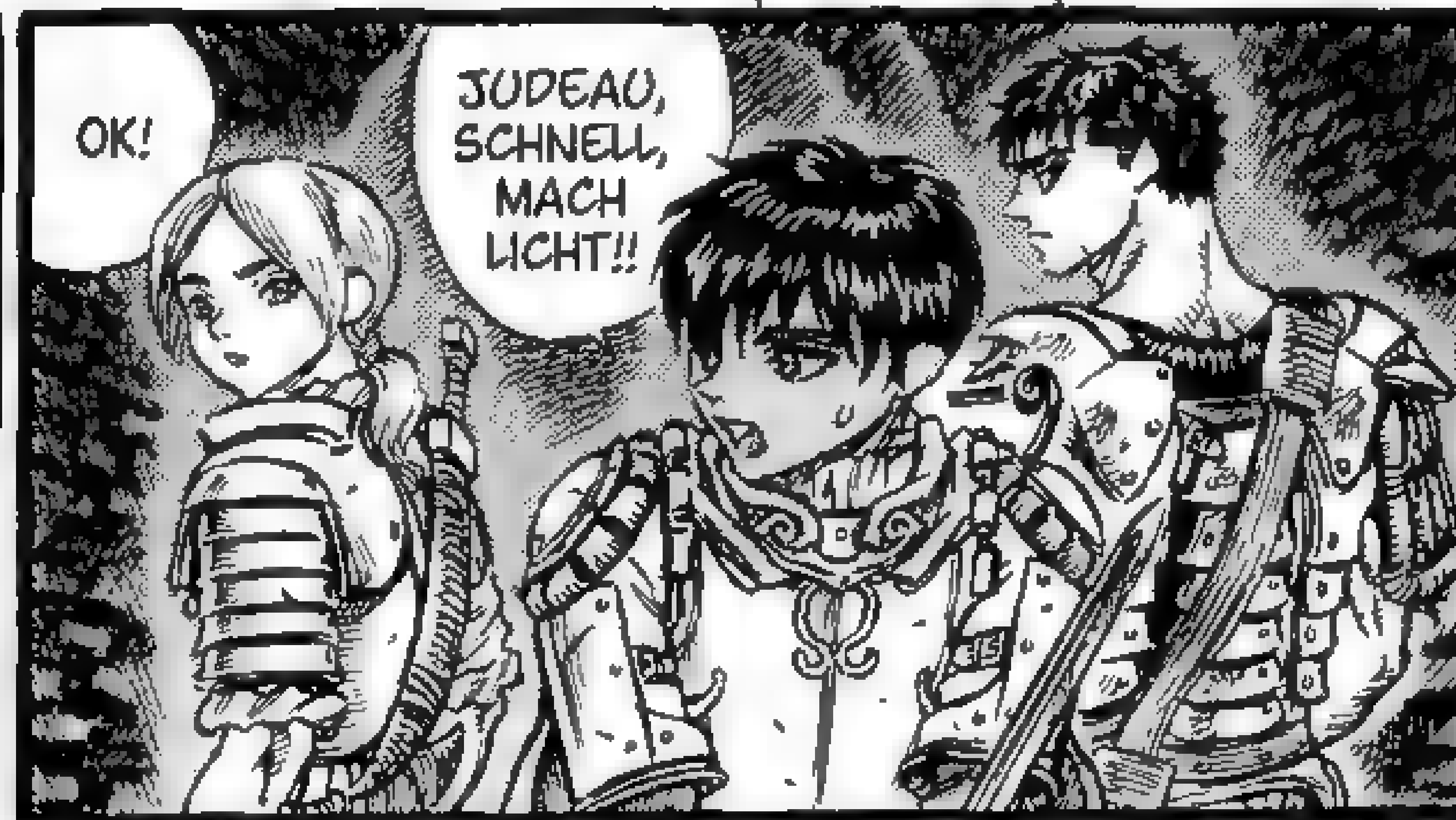
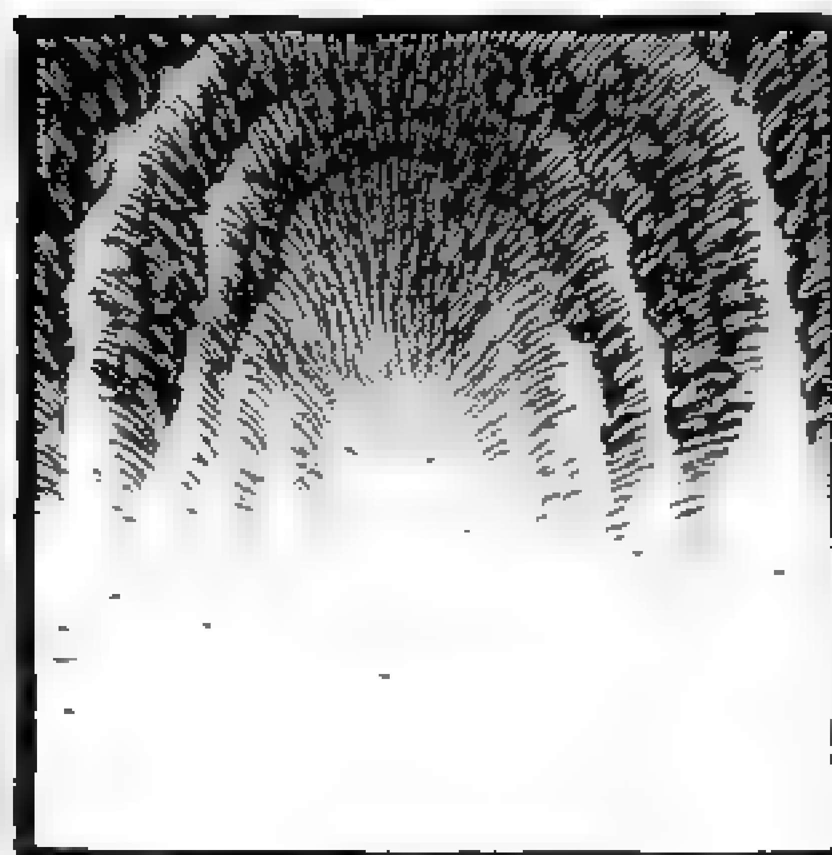
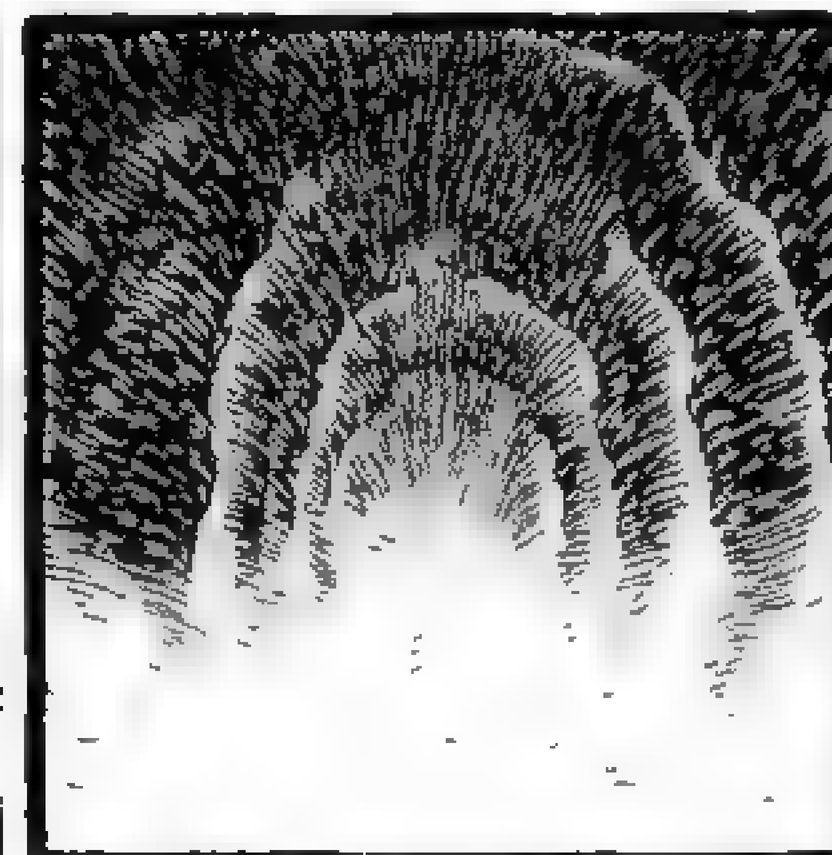
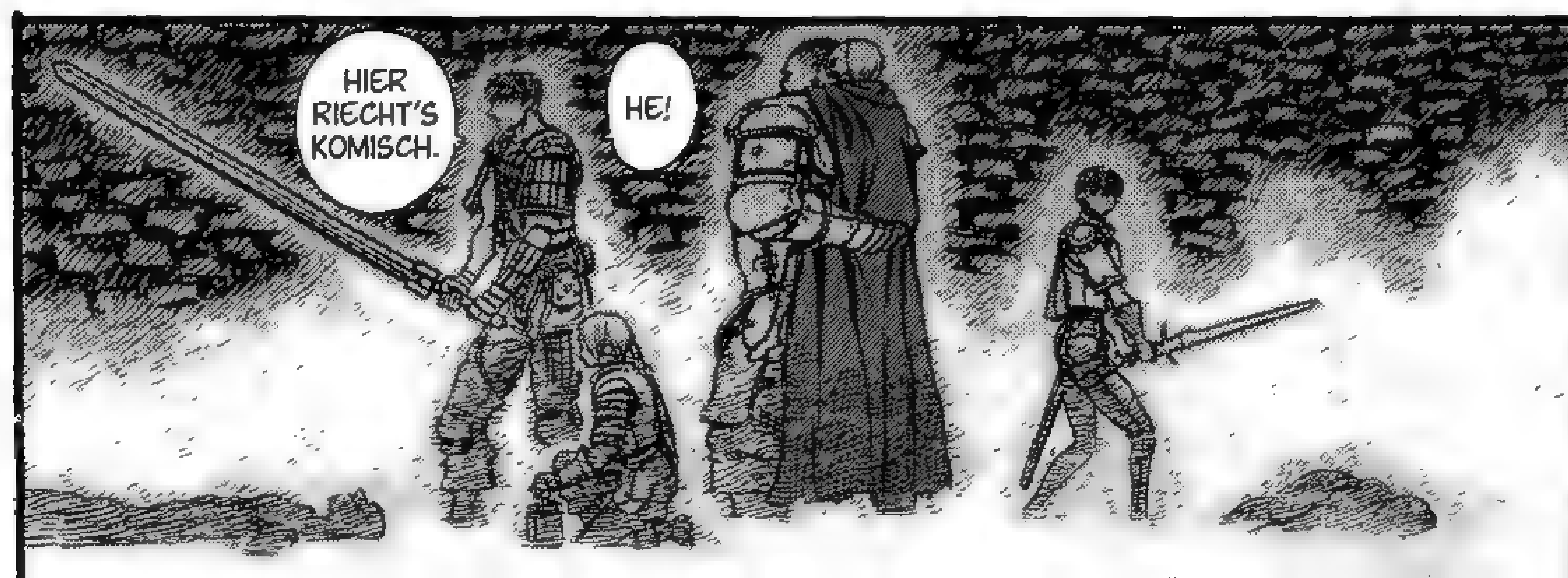

BERSERK
FUNKEN IN EINER STEINERNEN BURG



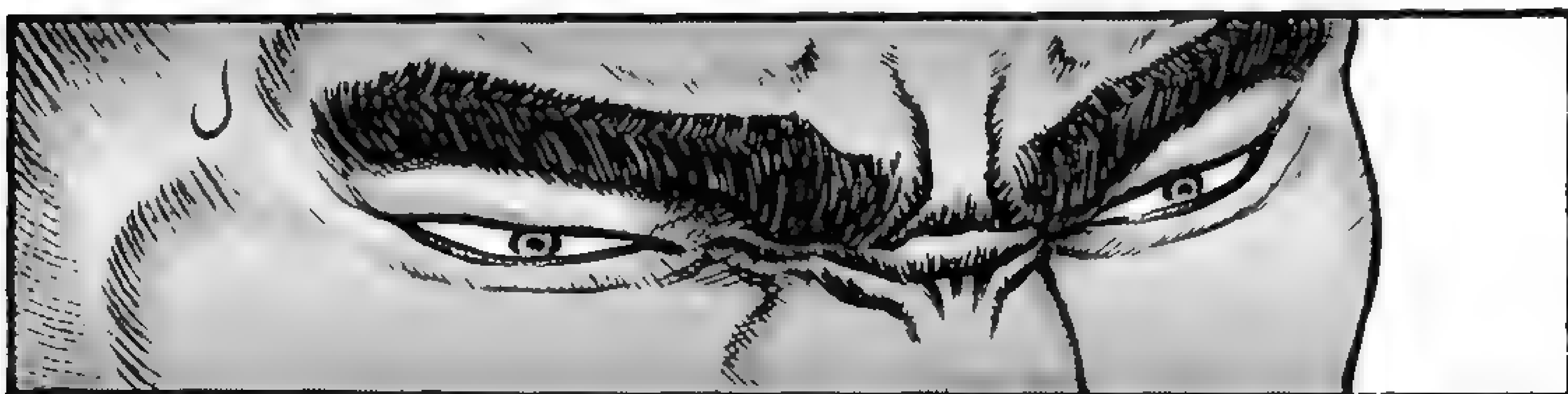



HÄTTE NIE GEDACHT, DASS ES SO GUT KLAPPT.
ICH BEKAM DIE IDEE, ALS DER SPEER AN DER WAND ENTLANGFLOG UND FUNKEN VERSPRÜHTE.

PUH ...

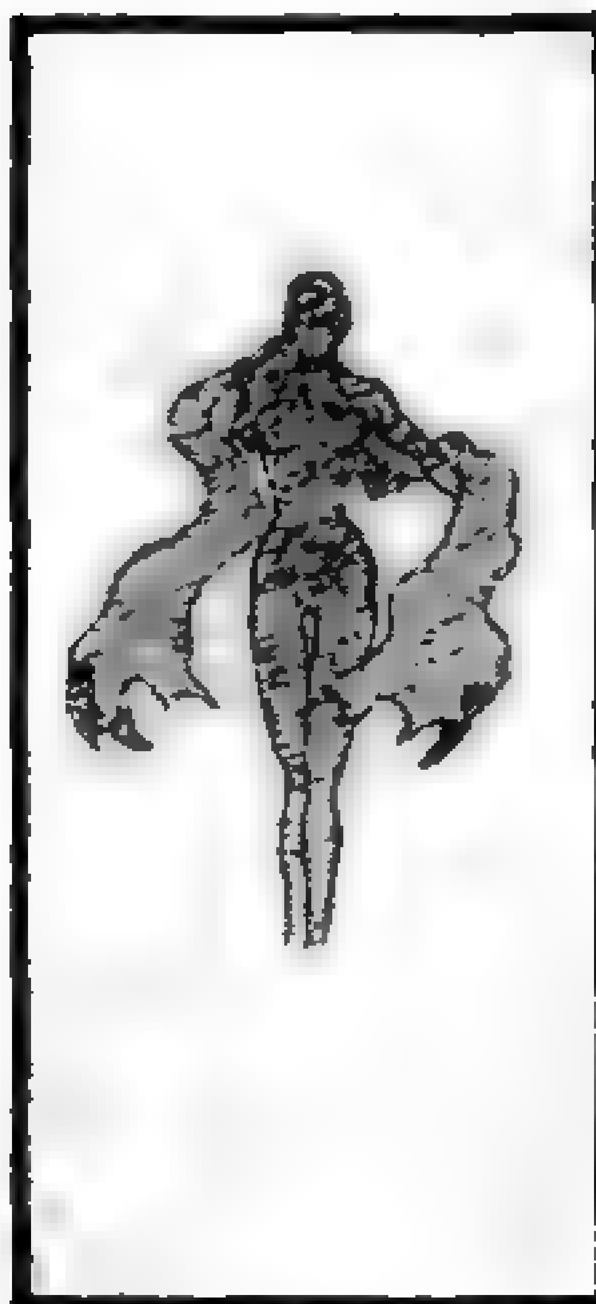
HE, JUDEAU, KLASSE IDEE!!
PAF
MITHILFE VON FUNKEN DEN FEIND ZU ORTEN!!

SNIFF!

JUDEAU, SCHNELL, MACH LICHT!!
OK!



HIER RIECHT'S KOMISCH.
HE!


SNIFF!

WAS IST DAS...?!
COUGH


SCHNELL, RENNT ZUM AUS-GANG!!
WIESO DENN, PIPIN?

BLOSS KEIN LICHT MACHEN!!
!








PLING

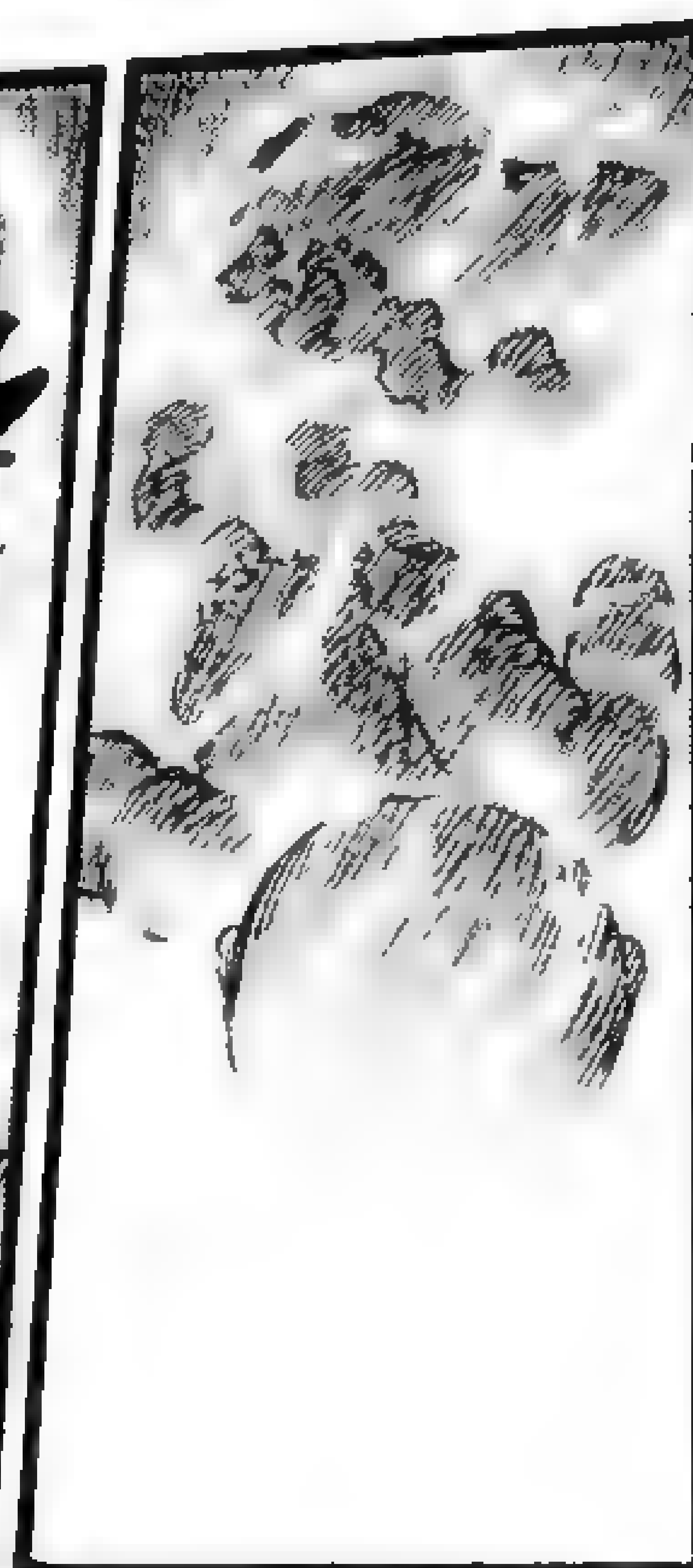


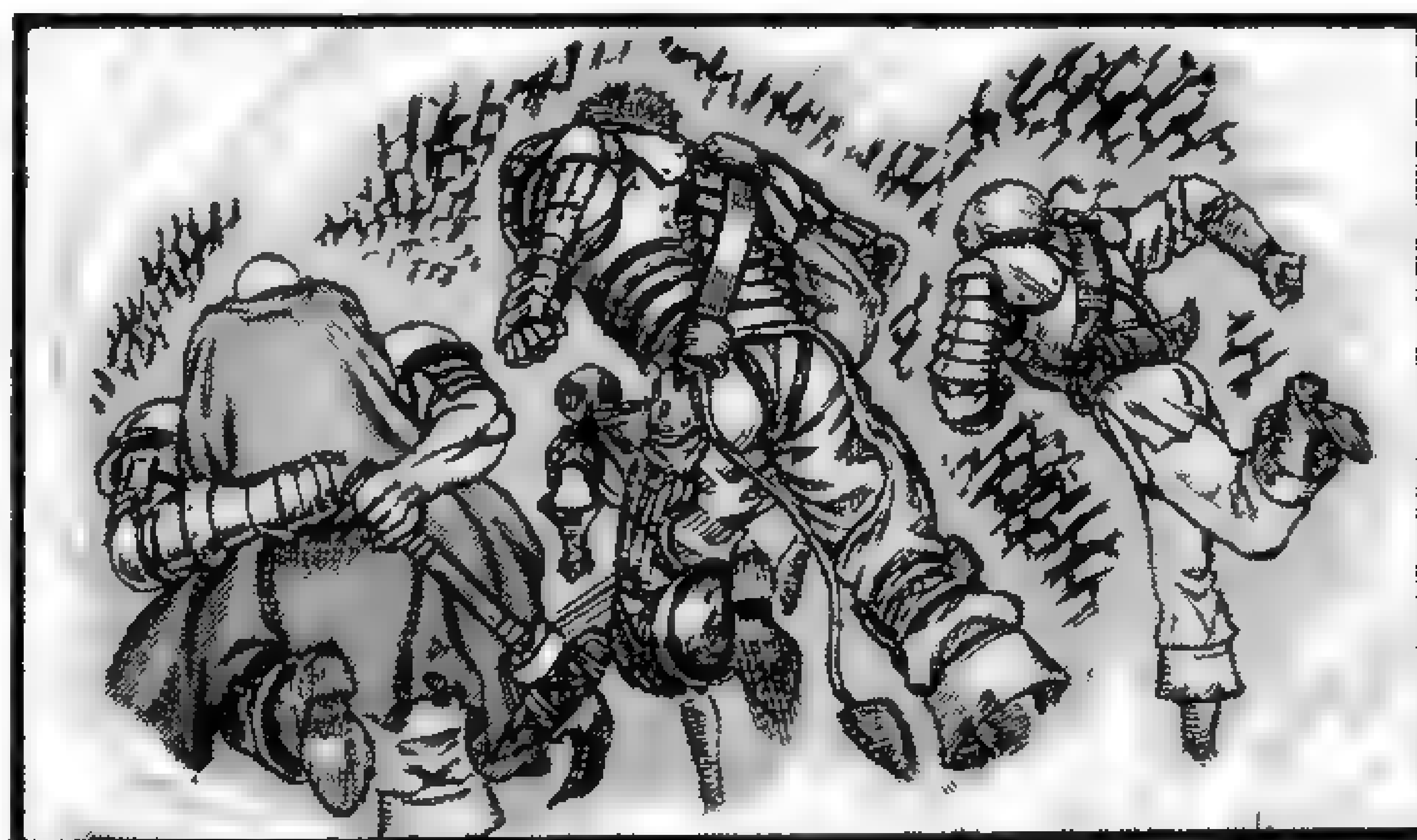

FEUER ?!
WOHER ...?!


EINE STAUB-EXPLOSION!! WENN MAN DA REINKOMMT, VERBRENNT'S EINEM DIE LUNGE!!

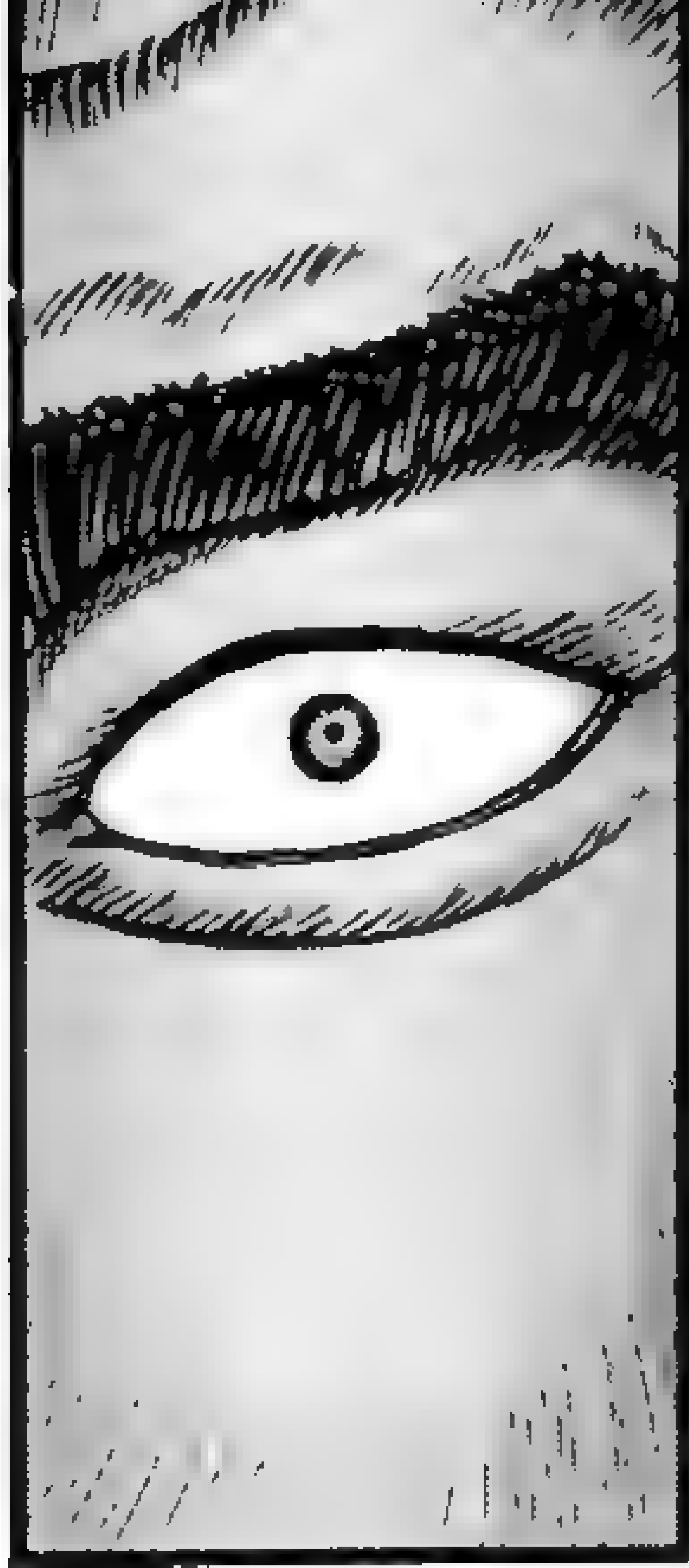

SCHNELL !!
ICH MEIN'S ERNST ...!!





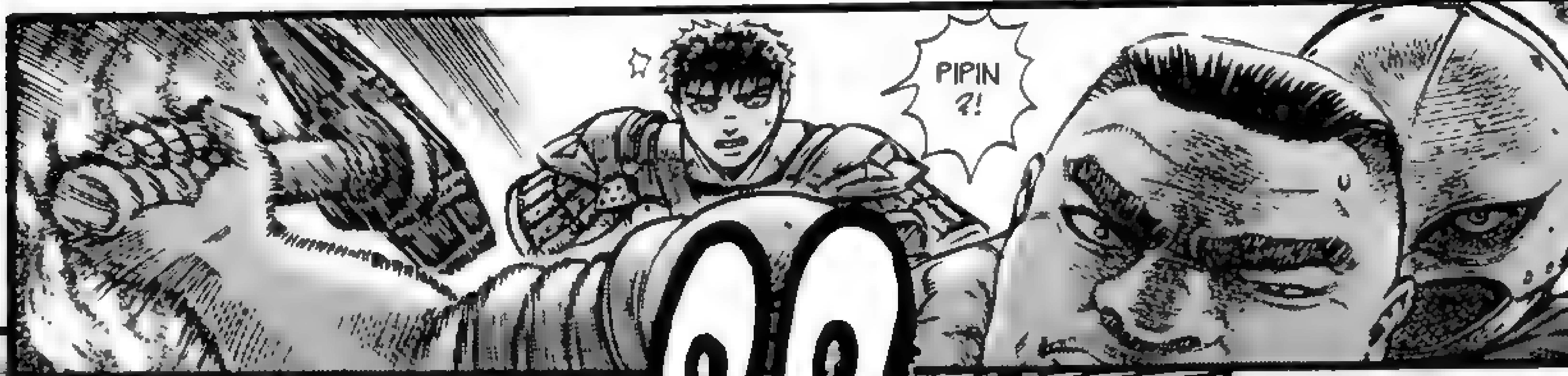
MIST...!!





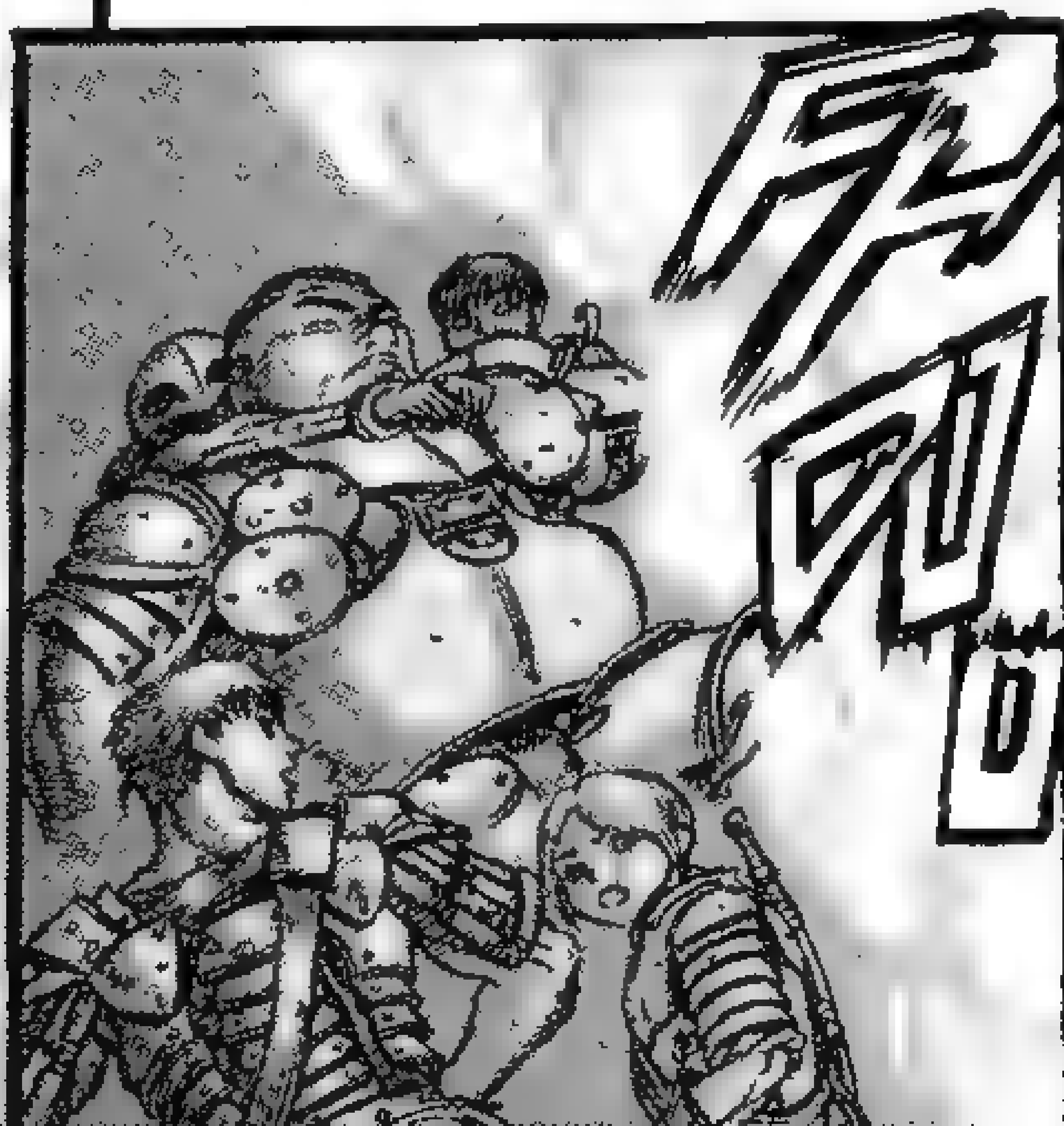

THUP




PIPIN ?!

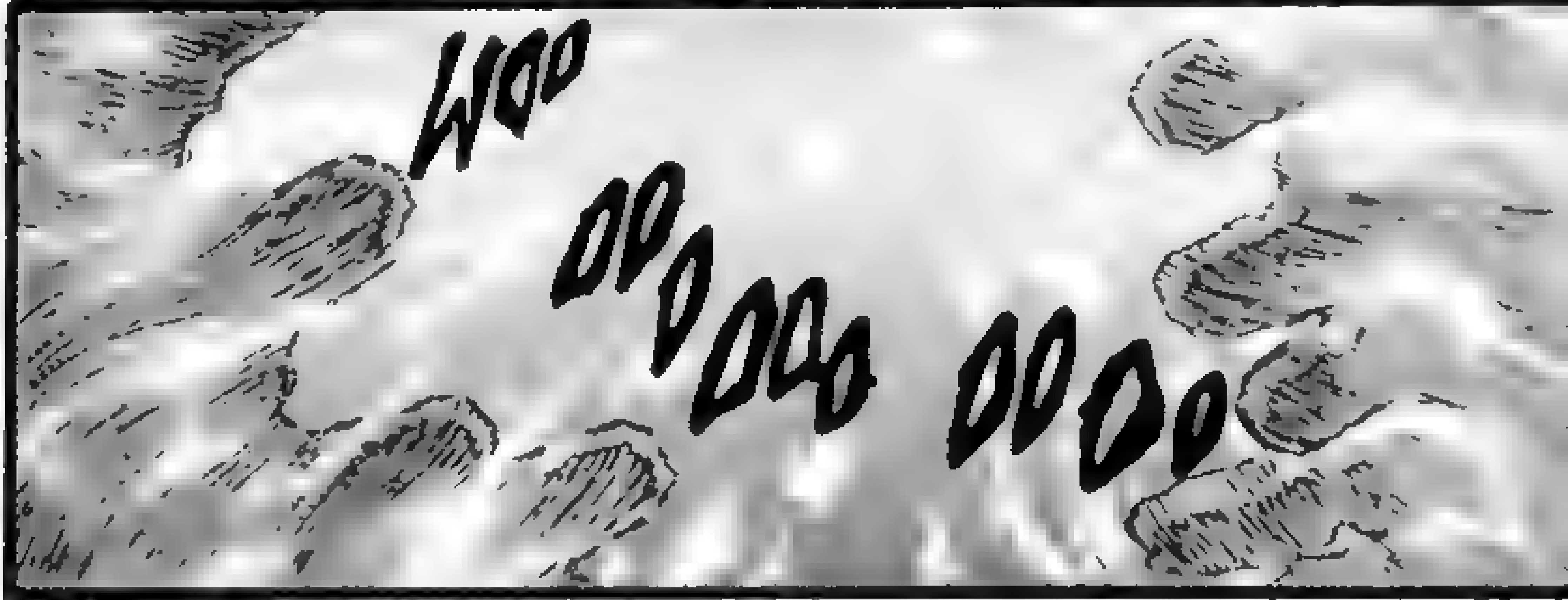



RUNTER!!









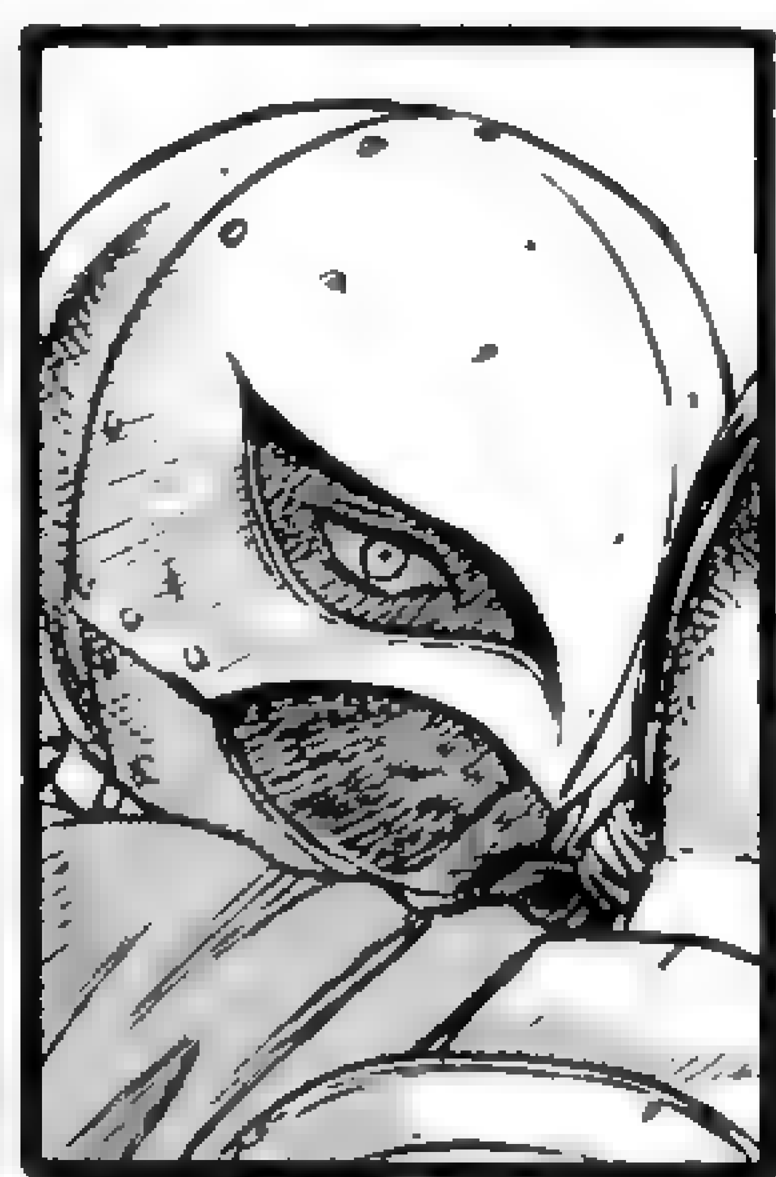

...!!


...
... WAS IST PASSIERT?
STRUSH


FRÜHER, ALS ICH NOCH IM BERGWERK GEARBEITET HAB, IST MAL DAS GLEICHE PASSIERT.
SO EIN FEUER FRISST SICH NACH OBEN UND INS WEITE.

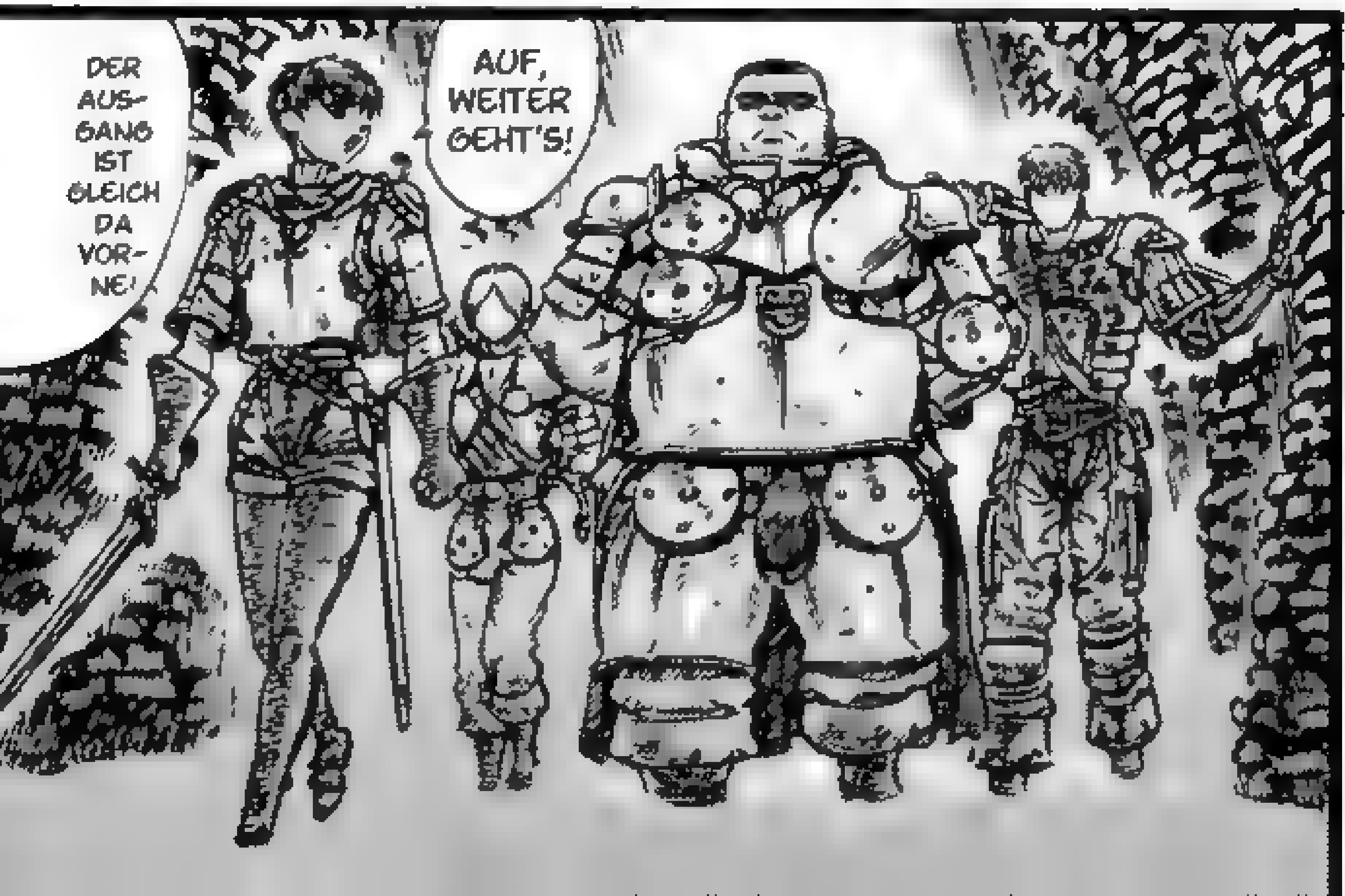

HÄ! DU KENNST DICH JA AUS!
GRIFFITH HAT MIR GEZEIGT, WO ETWAS LICHT DURCH DIE DECKE KAM.


!
GRIF-FITH ?!






...


AUF, WEITER GEHT'S!
DER AUS-GANG IST GLEICH DA VOR-NE!






ZUCK

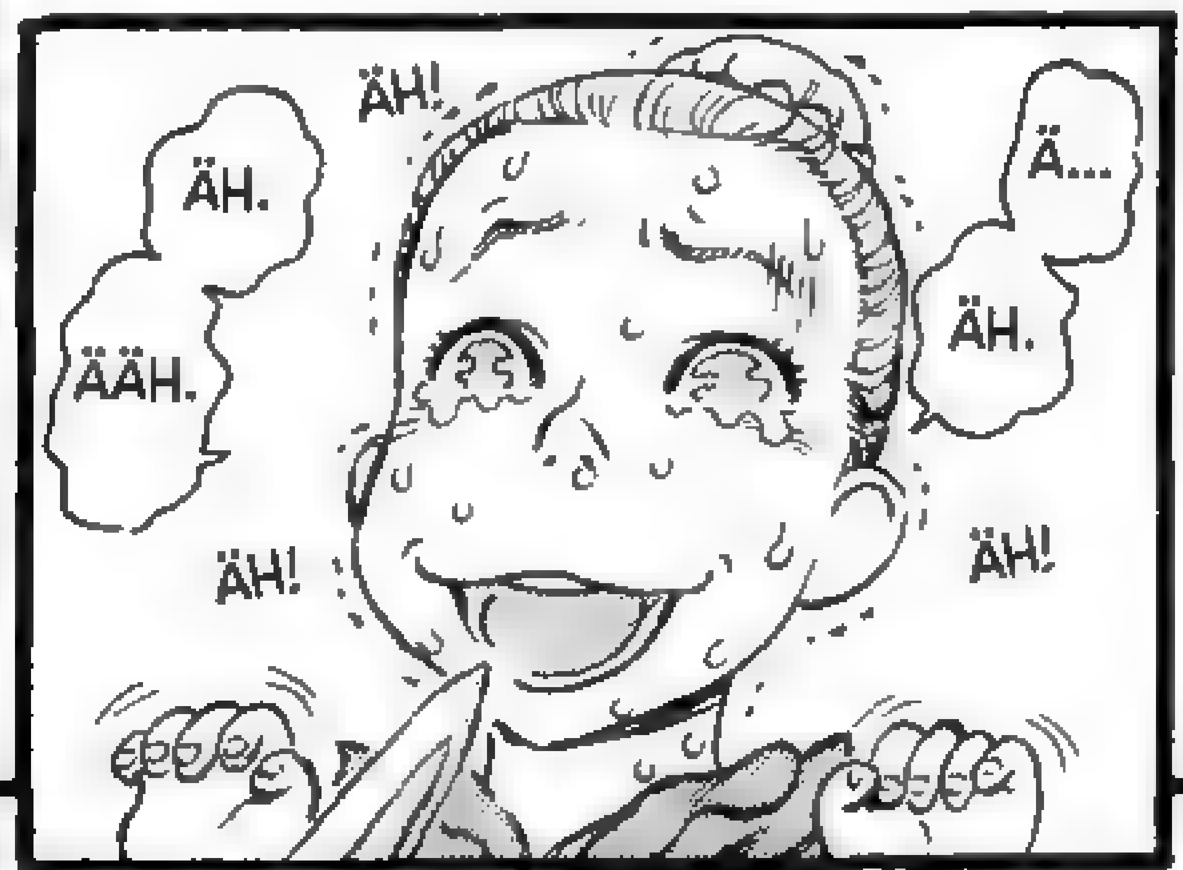

HI!...
HI...


ICH HATTE ES DOCH GE-SAGT!
DER PRINZESSIN SOLLTE KEIN HAAR GEKRÜMMT WERDEN!! UND DANN AUCH NOCH DIESE BURSCHEN LAUFEN ZU LASSEN...!!


GLOM
... A BA BA...

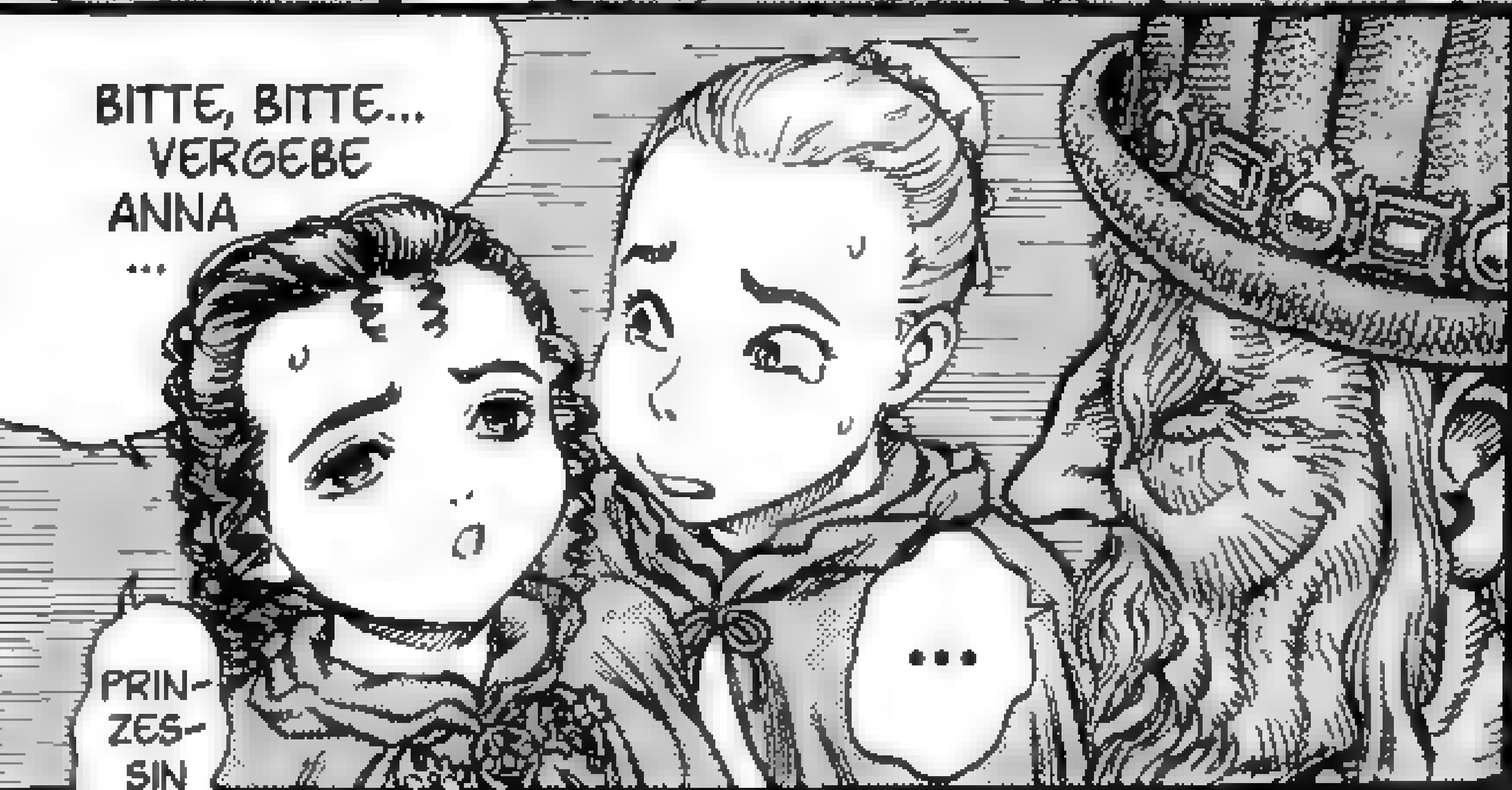

WAR-
TET...!
!

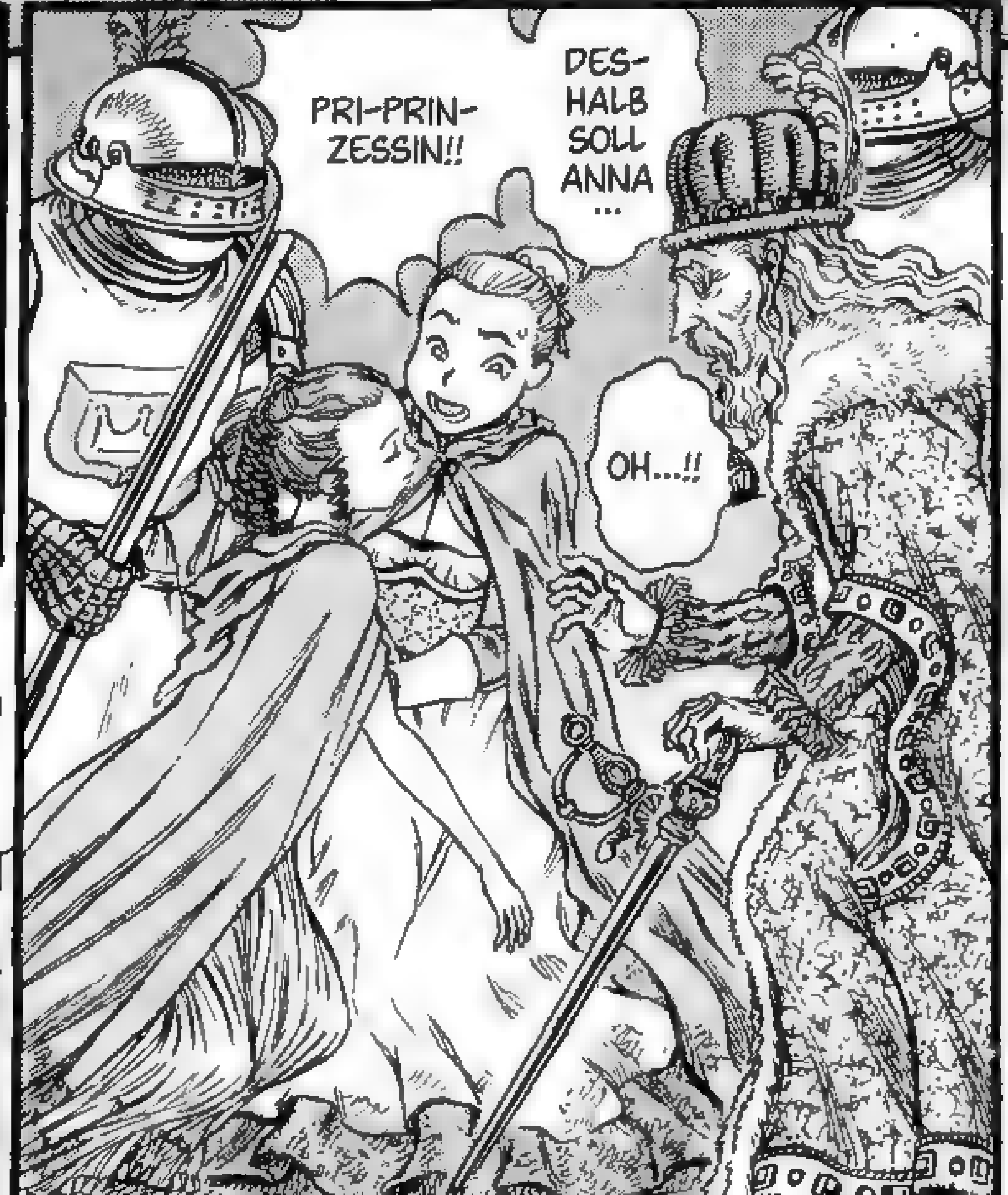

... UND
HAST DICH
TROTZDEM
AN DIESEM
PLAN BE-
TEILIGT...?
DU
BIST
EINE
ZOFE
...
...!!


ÄH.
ÄH!
Ä...
ÄÄH.
ÄH.
ÄH!
ÄH!

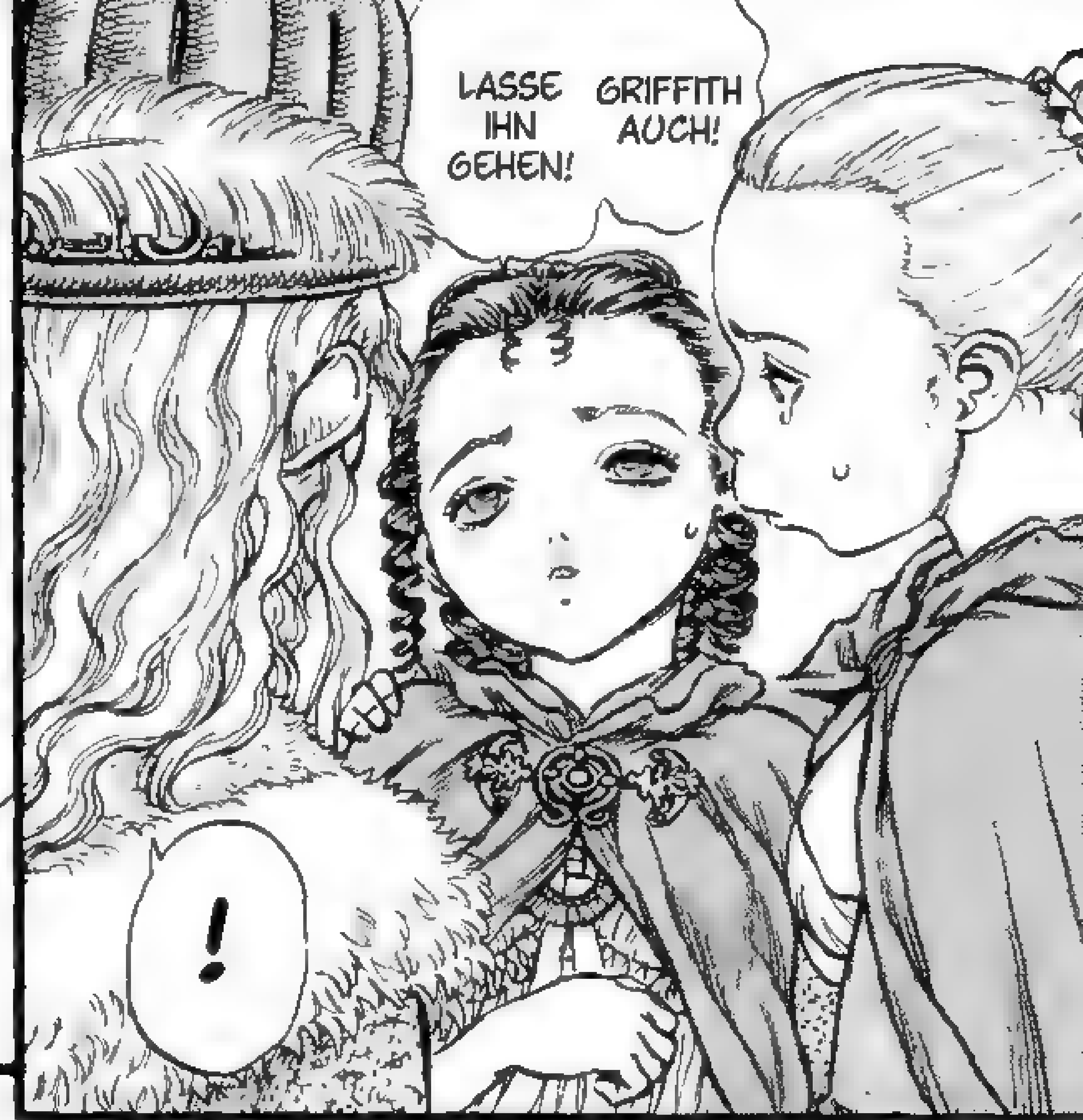

ICH HABE
SIE IN DIE
SACHE
REINGE-
ZOGEN.


ANNA HAT
NICHTS
DAMIT ZU
TUN.


BITTE, BITTE...
VERGEBE
ANNA
...
PRIN-
ZES-
SIN
...
...


PRI-PRIN-
ZESSIN!!
DES-
HALB
SOLL
ANNA
...
OH...!!

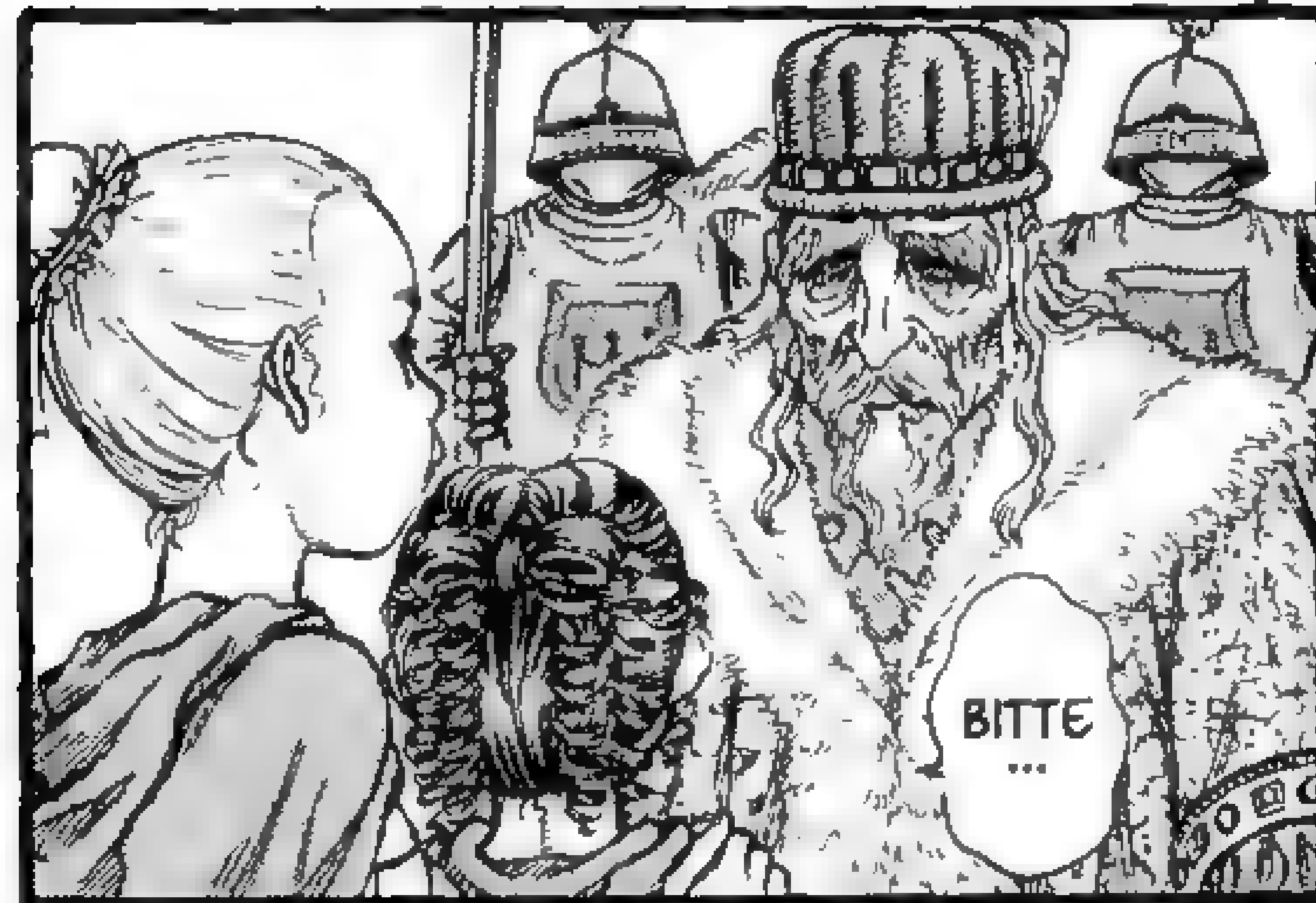

MACH DU DIR
BITTE KEINE
SORGEN UND
RUHE DICH
AUS!
...
SCHON
GUT...
...
SCHON
GUT...


GRIFFITH AUCH!
LASSE IHN GEHEN!
!


DU BIST ALSO...
... IMMER NOCH IN DIESE PERSON...


GRIF-FITH...
... ER KANN NICHT MEHR SPRE-CHEN...
... HÄNDE UND FÜSSE SIND STEIF.


EIN JAHR IN DIESER DUNKELHEIT, ER HAT GENUG GELIT-TEN!
HEGT IHR DENN IMMER NOCH GROLL GEGEN IHN?
TUT IHM BITTE NICHT NOCH MEHR AN!

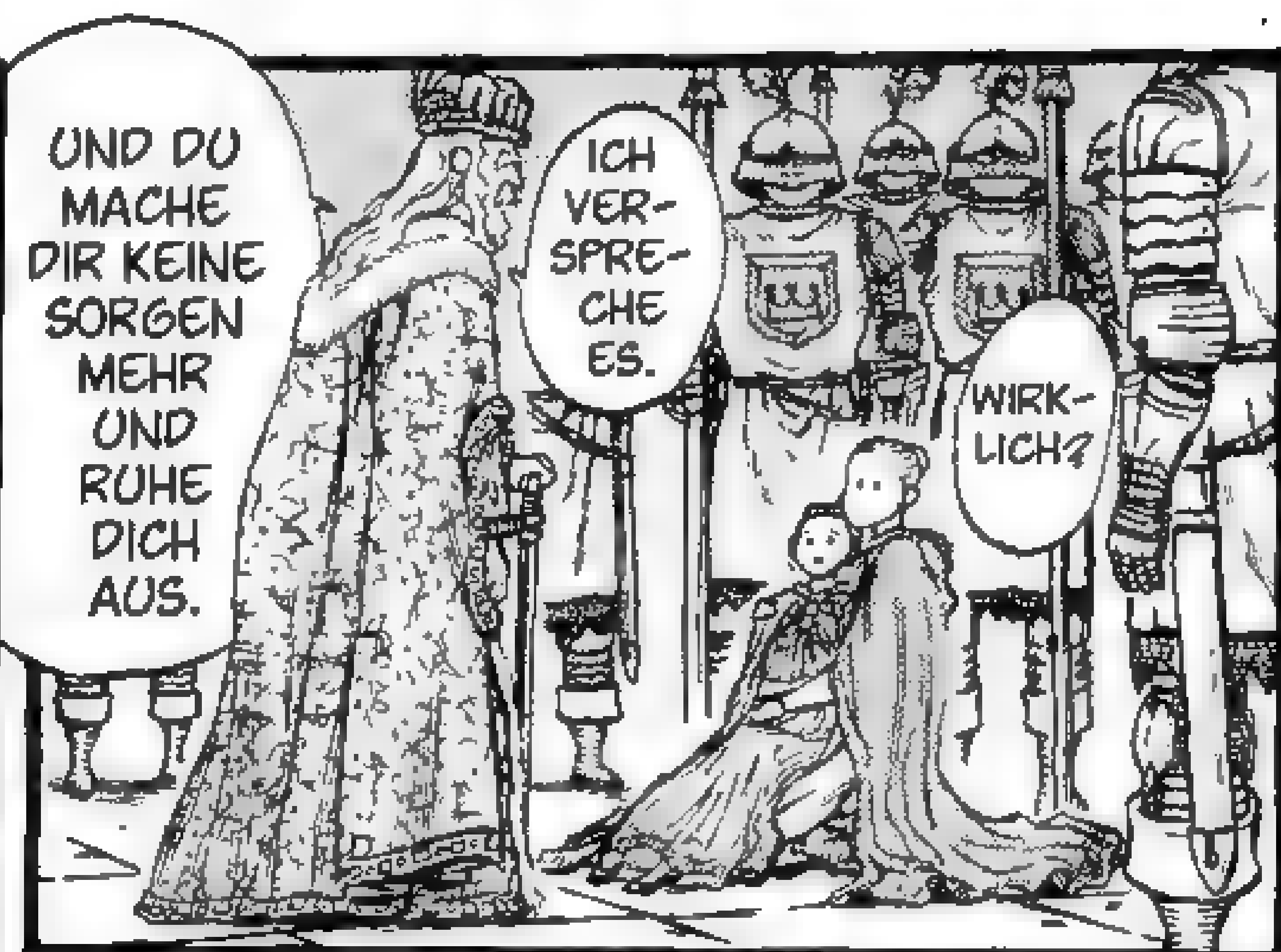

BITTE ...

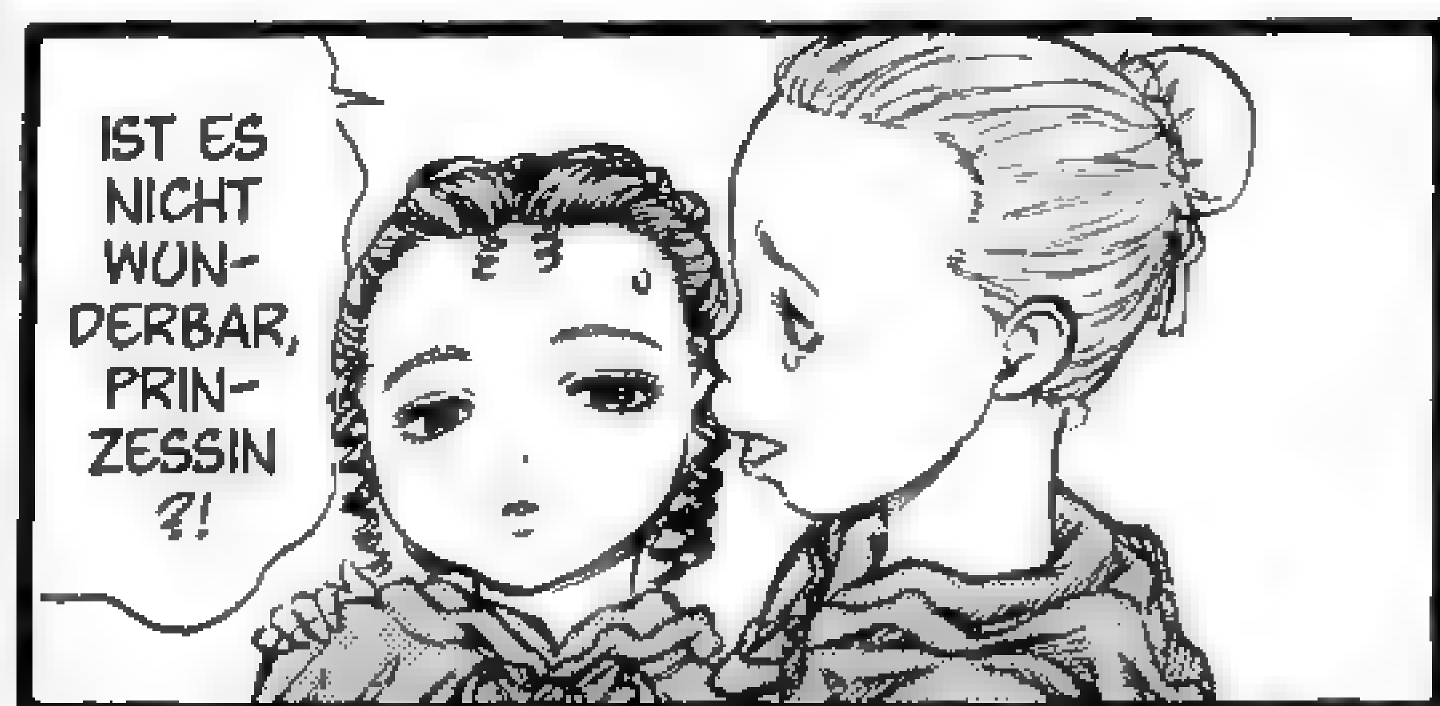

...

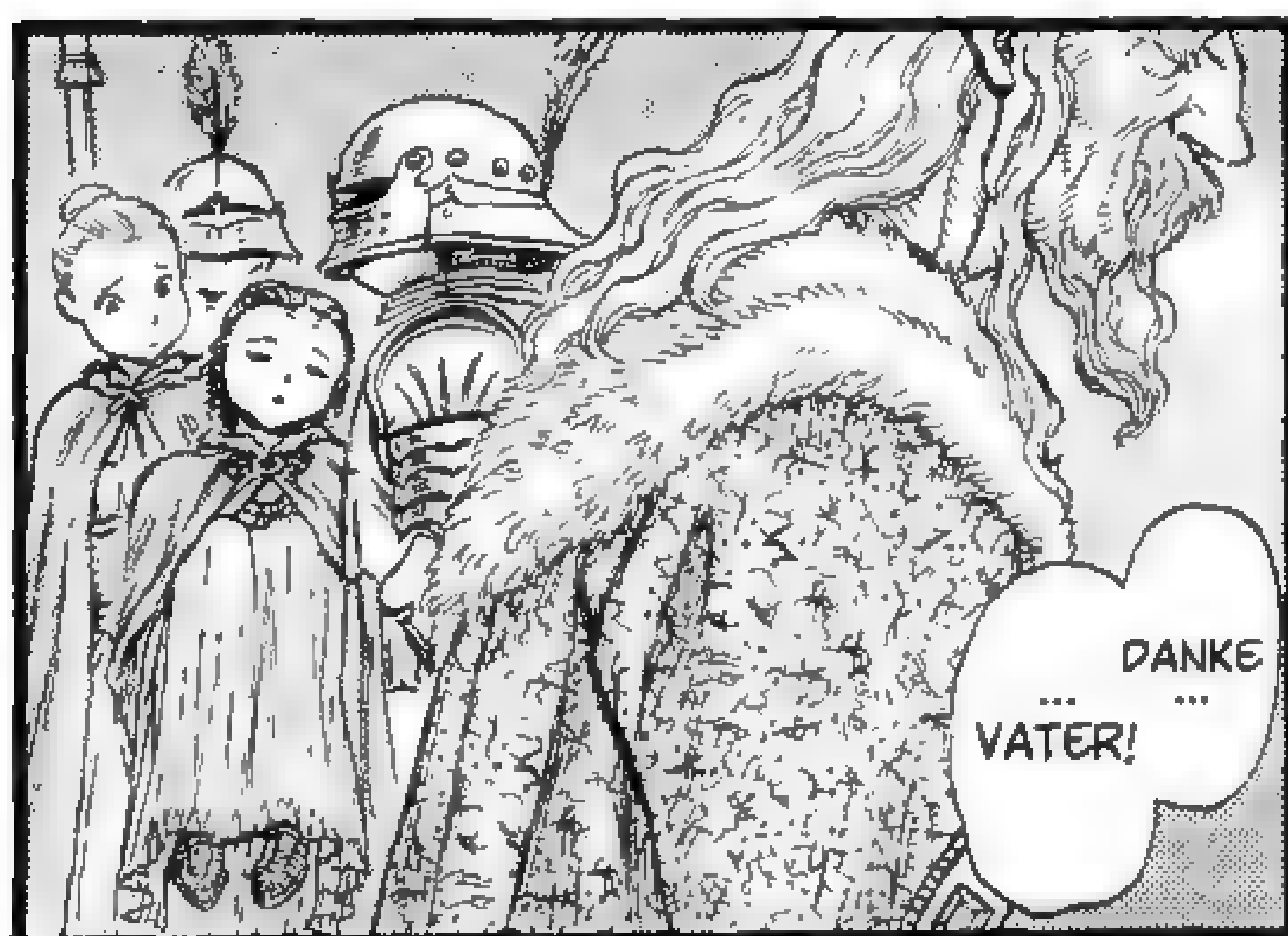

NUN GUT...

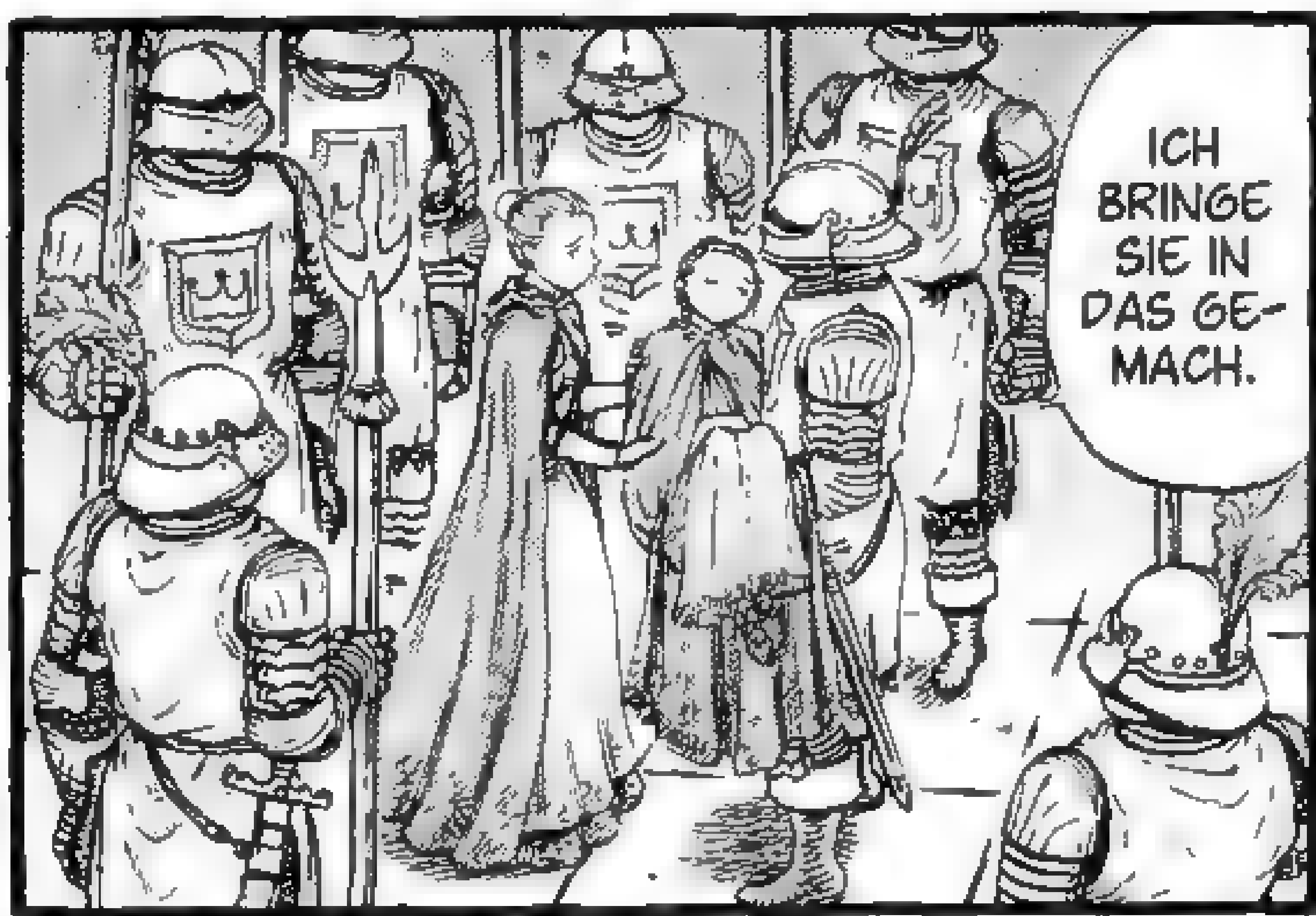

... ICH WERDE IHN IN RUHE LASSEN.
SEI ALSO UNBE-SORGT.


...


UND DU MACHE DIR KEINE SORGEN MEHR UND RUHE DICH AUS.
ICH VER-SPRE-CHE ES.
WIRK-LICH?


IST ES NICHT WUN-DERBAR, PRIN-ZESSIN ?!


DANKE ... VATER!


ICH BRINGE SIE IN DAS GE-MACH.


HO-
HEIT
...


DIE SCHWARZEN HUNDE!

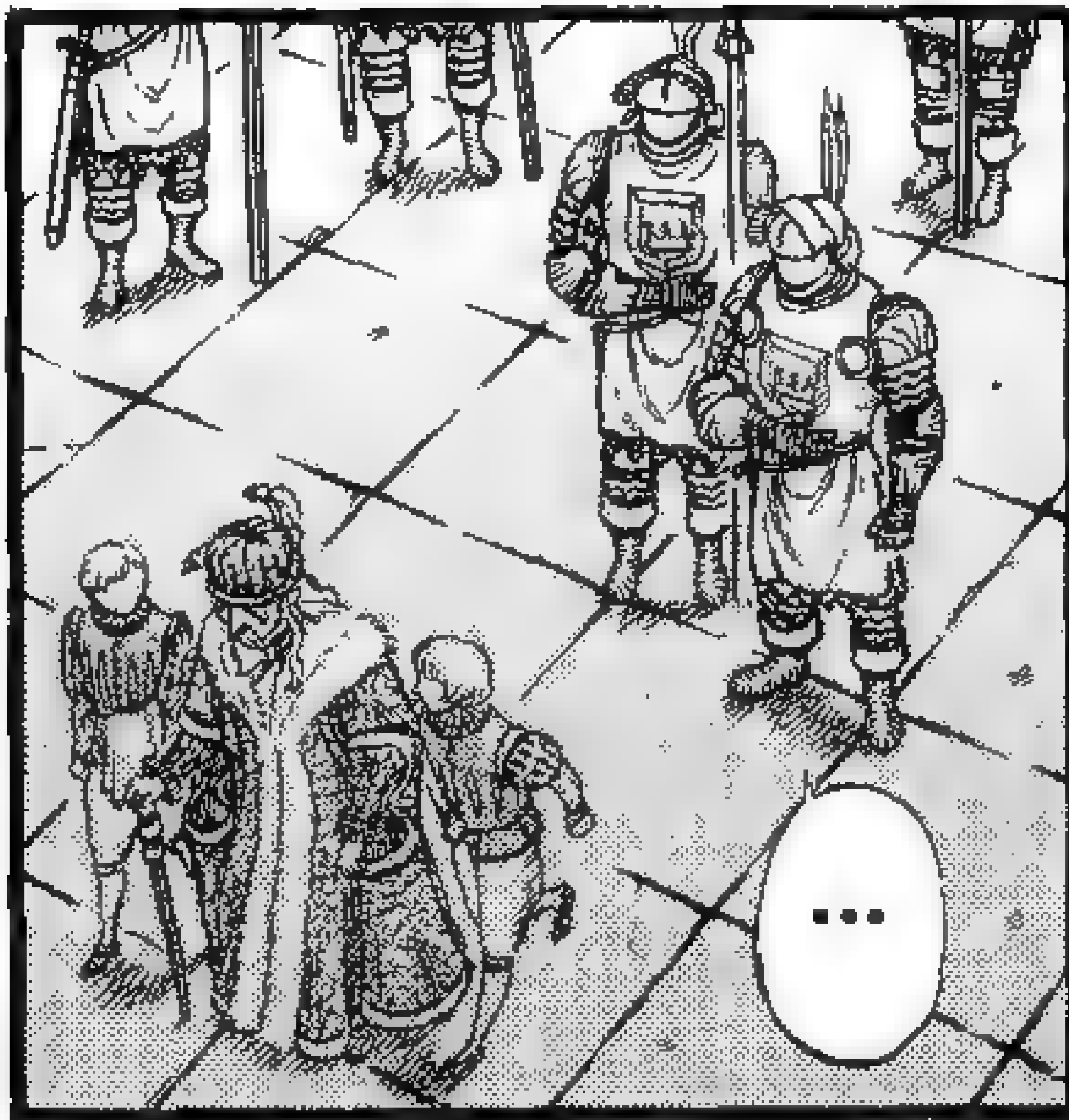



BLA
DIESE TYPEN...?!
DIE SCHWARZEN HUNDE ...!
!
BLA


H-HOHEIT, SEID IHR SICHER, DASS IHR DIESE ...?!

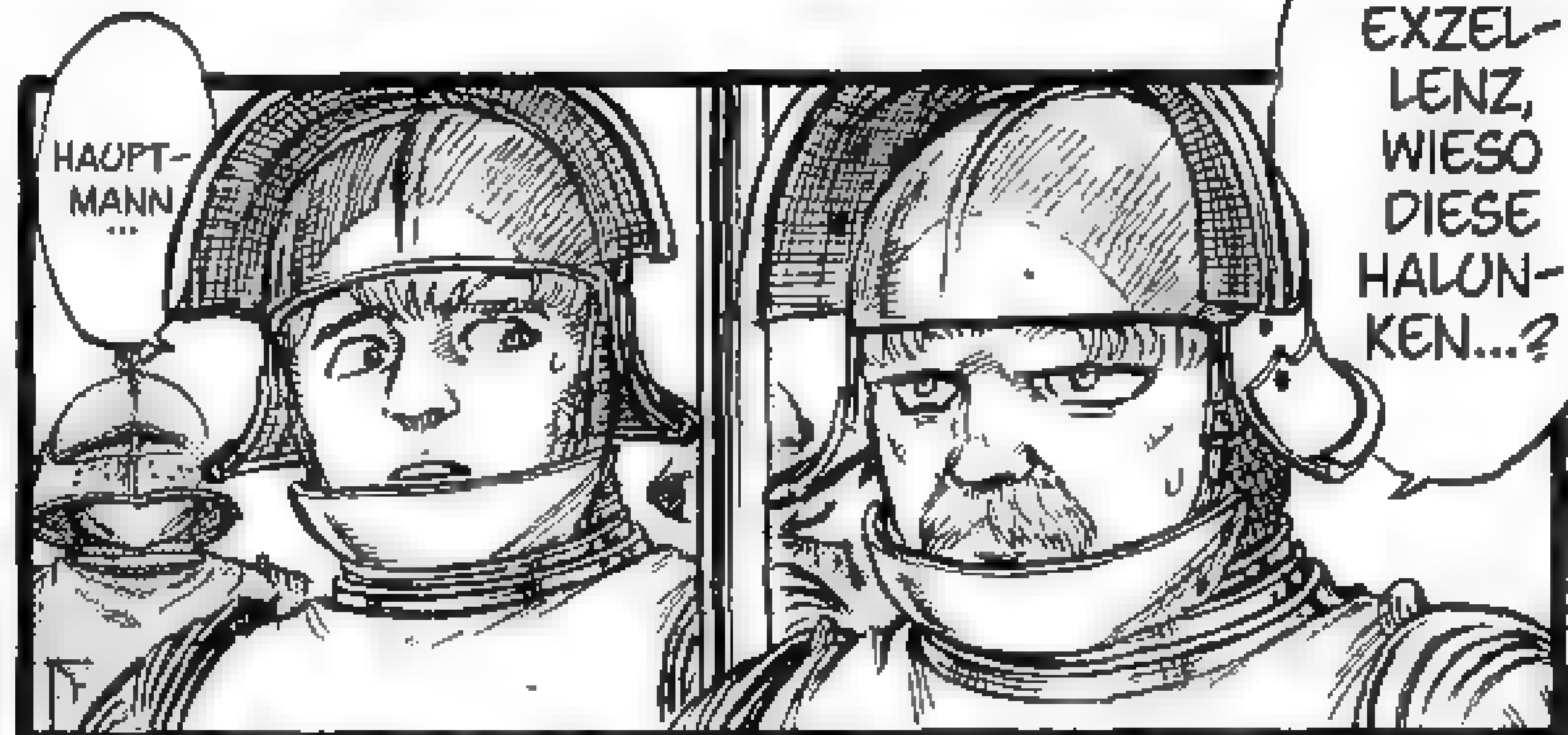

CAFF


WEIST DIE RITTER DES SCHWARZEN HUNDES AN, GRIFFITH...
... UND SEINE SIPPE ZU VERFOLGEN UND AUSZUROTTEN!!


...

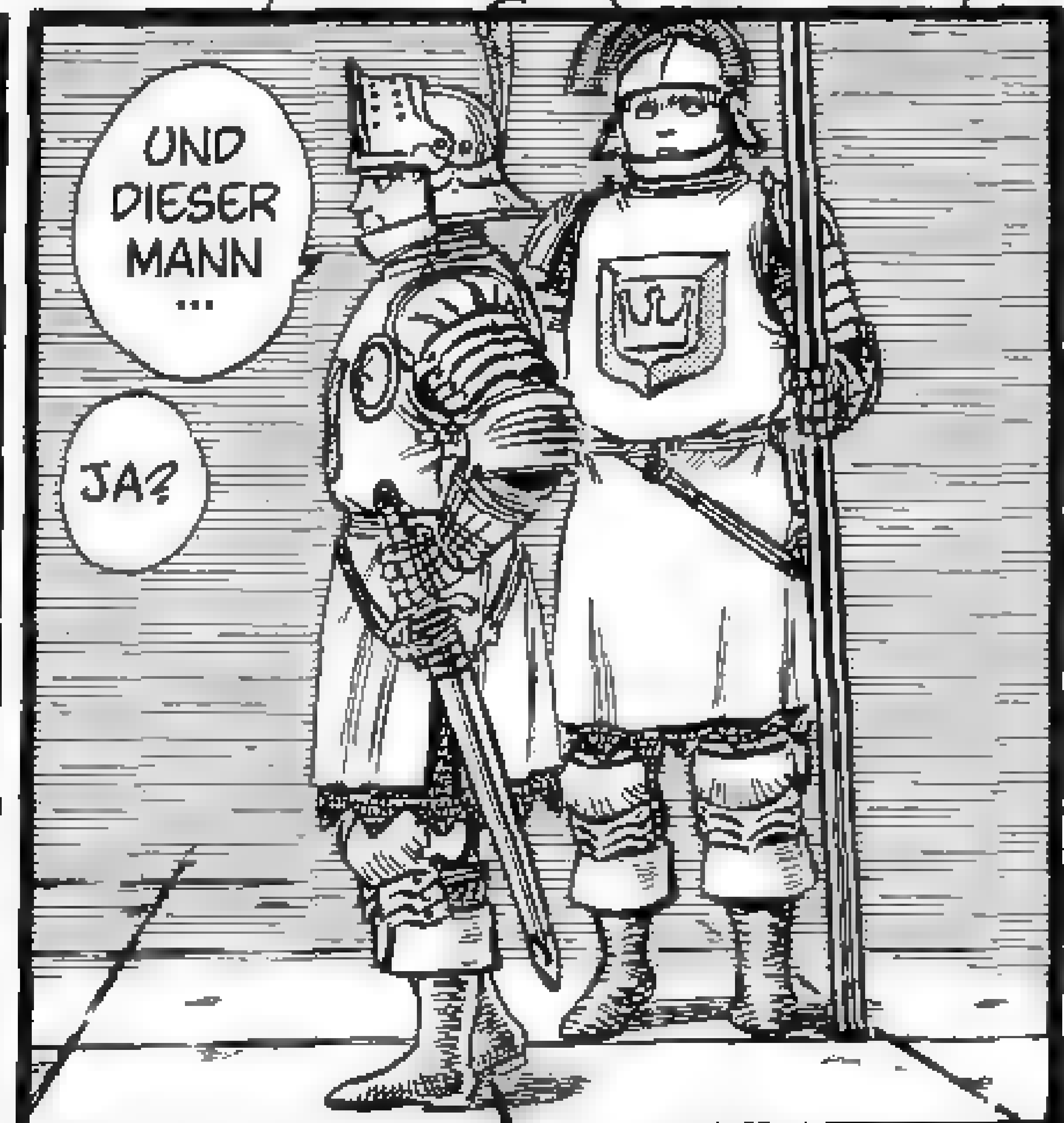

RICHTE DAS WYALD, IHREM HAUPTMANN, AUS!
WENN SIE GRIFFITHS KOPF BRINGEN, WERDEN SIE REICH BELOHNT.


DAS IST DER SCHANDFLECK DER ARMEE MIDLANDS!!
DAS SIND KEINE RITTER!!


HAUPTMANN...
EXZELLENZ, WIESO DIESE HALUNKEN...?


... SIE SIND ZWAR EHEMALIGE VERBRECHER...
... ABER SIE WAREN IN DEN LETZTEN KÄMPFEN ÄUSSERST ERFOLGREICH.
NARR!!


... DIESER WYALD IST IRGENDWIE UNHEIMLICH...
... WIE EINE BESTIE.

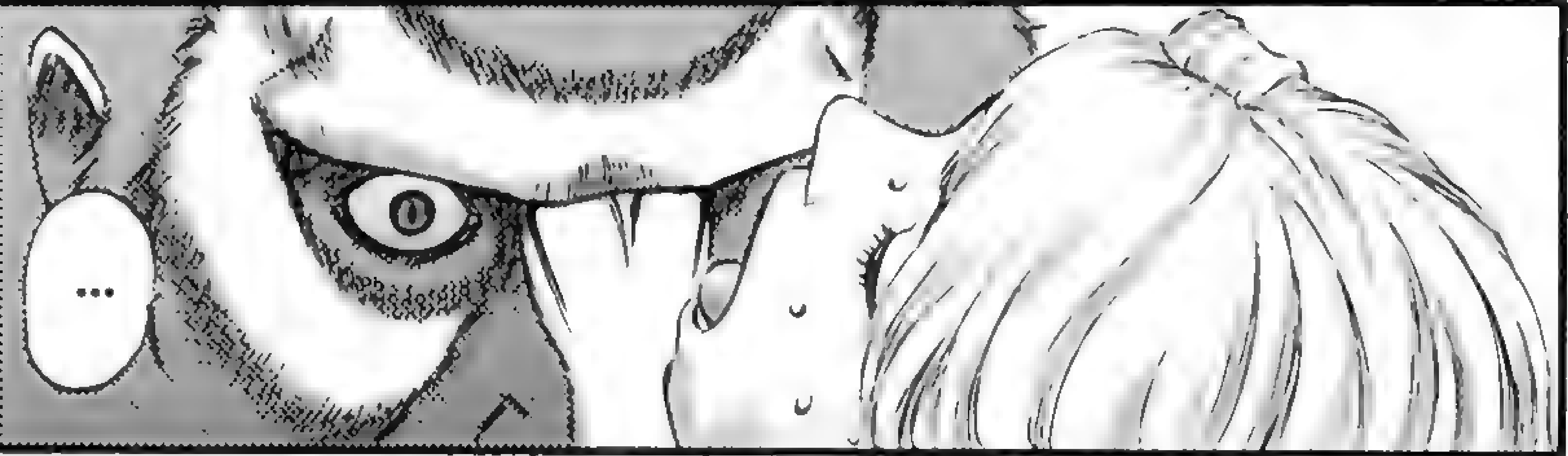

UND DIESER MANN ...
JA?










...


DU SIEHST DOCH, ICH HAB ZU TUN!!


BOSS! BEFEHL ZUM AUSRÜCKEN!


... DER ANFÜHRER DER FALKEN IST ENTKOMMEN ODER SO WAS.
HM... DER BEFEHL IS DIREKT VOM KÖNIG...


... NACHHER HAB ICH NOCH 'NE ART VERABREDUNG.
UND ...
KRIIK

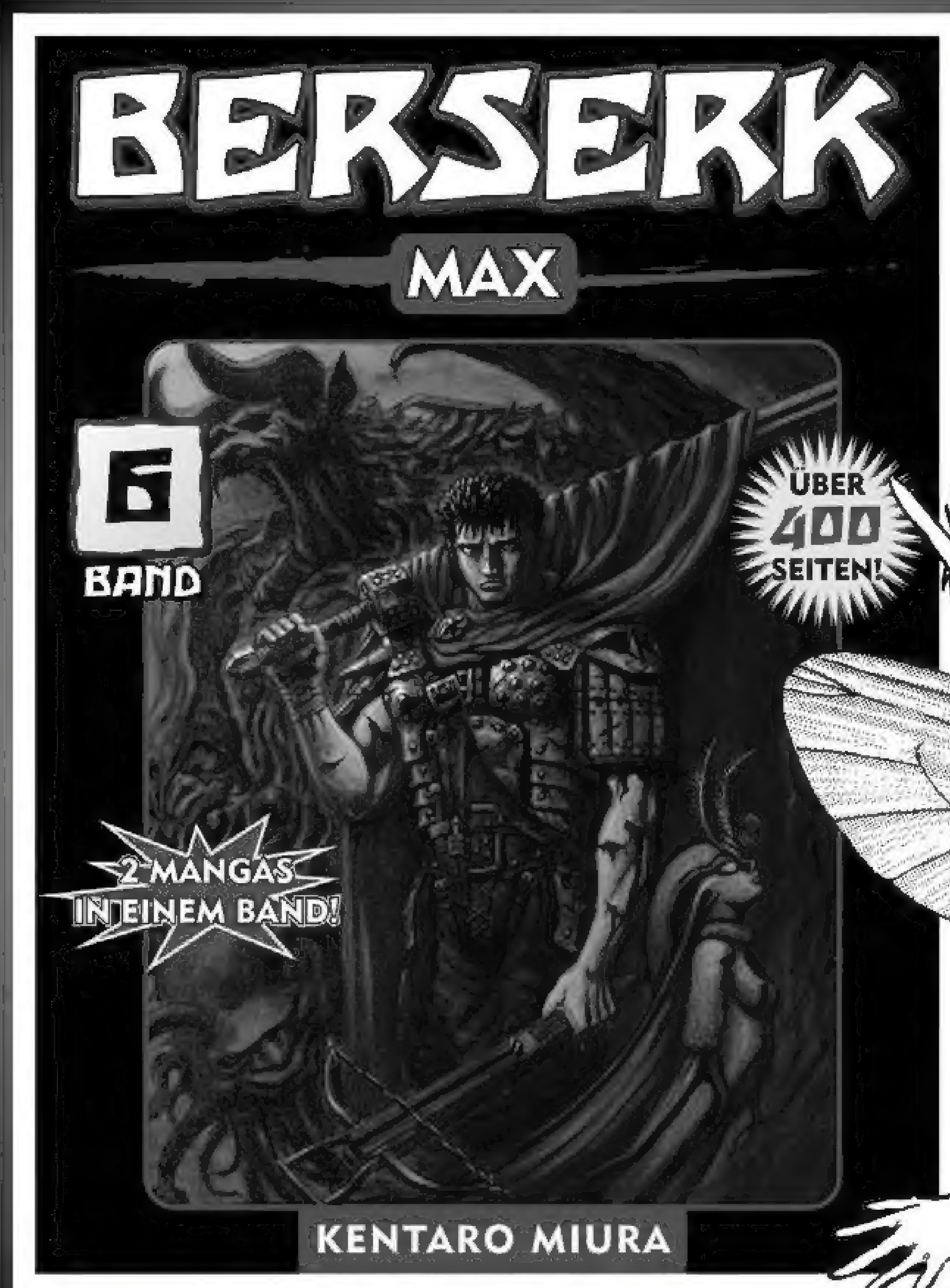

...!!
WASS?!
KRIIK


DAS TRIFFT SICH GUT! MIT DEM...
... HAB ICH AUCH MEINE VERABREDUNG ...
... NACHHER ...!




DER KOMMAN-DANT DER FALKEN!!
FUNKEN IN EINER STEINERNEN BURG - ENDE

NÄCHSTER BAND





ISBN 978-3-86607-185-8

Bereits erhältlich!



BERSERK MAX erscheint bei **PANINI MANGA**, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. BERSERK MAX wird unter Lizenz in Deutschland von PANINI Verlags-GmbH veröffentlicht. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Rebecca Haar**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Senior Publishing Coordinator **Lisa Pancaldi**, Redaktion **ENZA**, **Matthias Korn**, **Oriol Schreibweis**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **John Schmitt-Weigand**, Proofreading **Michael Jurkat**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Beatrice Doti**, **Luca Ficarelli**, **Elisa Panzani**, Produktion Manga-Abteilung **Silvia Callea**, **Simone Guidetti**, **Linda Leporati**, **Ivano Martin**, **Fabio Melatti**, **Valeria Silingardi**, Produktionsleitung **Alessandro Nalli**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Carlo Del Grande**, Grafik und Layout **Ilaria Ingrosso**. **ISBN** 978-3-86607-184-1

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-2012-1 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-2010-7 (.epub) / ISBN978-3-7367-2011-4 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über http://dnb.d-nb.de abrufbar.


PANINI DIGITS